VOLUME-10.354

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

July-5-6-1930

DATE	SHIP	PORT	SHEETS
5	Augustus	Genoa,Naples Etc.	77
	President Harding	Hamburg	45
6	De Grasse	Havre	32
	Karmoy	Chetcamp ,Cape Breton	1
	Consul Corfitzou	Hmosandoq,Sweden	2
	Evangeline	Yarmouth N. S.	5
	Paul H. Harwood	Aruba D.W. Indies	3

10354

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10354
July 5-6-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of OCT 6 1943, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 6 1943
Date

Camera Operator

DATE OF ARRIVAL JUL 11 1930
BILL No. 225907 BILLED

Italian LC

Card 7/11/30
Clerk L.C.
Cards delivered 7/14/30
Cards checked
Clerk

1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of , 19

SURGEON

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Rec'd 7-5-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	REG. OF U.S.A. RET'D	IN TRANSIT CROSS	UNDER 16 ACCD.	
1st CABIN	13				3	96				4	116
CABIN											
2nd CABIN	162	7	1		15	179				29	393
3rd Cl.	329	9	1		xx xx 7					78	666
TOTAL	504	16	✓		40 502					111	1175

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—631

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	20	96	116
Cabin	~~213~~	~~180~~	
2nd Cabin	214	179	393
Tourist 3rd	~~439~~	~~227~~	
3rd Class	439	xx7	666
Total	673	502	1175
	667	508	

Xmp

1034

FORM 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS Passengers sailing from GIBRALTAR, JUN 27 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MORONEY	Delia M.	45		f	s	Financial indep.	yes	English	yes	England	English	Ireland	Co Clare	588417 / 594947	Washington D.C.	4=12=1930	Conn.	New London
2	TRANSP. (1)	SOTO YBARRA	ARMANDO	31		m	m	merchant	yes	Spanish	yes	Spain	Spaniard	Spain	Sevilla	N.I. 17	Seville	6=23=30	Spain	Sevilla
3	TRANSP. (2)	GONZALES RIANCHO	CASTILLO MANUEL	32		m	m	merchant clerk	yes	Spanish	yes	Spain	Spaniard	Spain	Huelva	N.I. 18	Seville	6=23=30	Spain	Sevilla
4		List closed at Nº 3.=																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Purser.

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

F 2

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to adjoining possession in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or assisted, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to adjoining possession in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	nobody	N.Y.	Niagara Fall.	no	self	yes	yes	902 ~~926~~ 1930	N.Y.	Mrs. A.Roell 1515=15St.=Niagara Falls (42 Jay St. New London. Conn)	no	perma...	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn.	grn.	none
2	wife= Calle Madre de Dios Sevilla=Spain.	Spain	Sevilla	no	self	yes	yes	925	N.Y.	Garcia & Diaz 17 Battery Place N.Y.C.	yes	6 days ~~3months~~	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	brn	brn	blue	none
3	wife=Julio Cesar 20= Sevilla.Spain	Spain	Sevilla	no	self	yes	no	no	no	do " do	yes	6 days ~~3months~~	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5(	6	brn	brn	brn	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W. Pearsall
Immigration Officer.

14—62

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this sheet. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SAXONIA. Passengers sailing from NAPLES, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
TRANSIT		POZZI	PIERO	47		m	M	painter	yes	Italian	yes	Italy	Italians.	Italy	Ruvo Monte	32 N.I.	Florence	10-9-29	Italy	Florence
2		MAZET	ELISE MARIA	20		f	S	tailor	yes	French Italian	yes	France	French	France	S.Offinge Dessus	289067/592692	Wash.D.C.	4.14.1930	Con.	Greenwich
3		KENNER	ARNOLD	44		m	M	industrial	yes	English	yes	Swisse.	Switzerland	Italy	Napoli	283 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	Napoli
4		List closed at N.3. =																		
5		Purser.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

5 4

Arriving at Port of ....., JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Are he (or she or whichever of the two is married) polygamist?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife Antonetta Hotel Vittoria Sorrento	Italy	Firenze	yes	self	1000	yes	29/30	N.Y	N.Y.C. 999 Fifth Ave.	yes	60 days		No	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
2	parents Mazet Mt Dauphia = France	Conn	Greenwich	no	self	50	yes	/30	Conn	home Greenwich Conn	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
3	brother Rodolfo Wenner (Switz.Consul) Naples	Italy	Naples	yes	self	500	yes	29/30	N.Y	brother George Wenner 106 W.56 St N.Y.C.	yes	6 ms	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	nat	brn	brn	none
4																					Ext. to 1/5/37						File No 99203/22
5																											7 mos.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from ....., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... MASTER.

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W C Fennell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

E 5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. CAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from GENOA, June 24th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CHEVALLEY	Berthe	32		f	s	governess	yes	french	yes	Switzerl	French	03 36 Switzerl	Chernex	Temporary 359	Rome	20.5.1930	Switzer.	Chernex
2		COLETTI PERUCCA	Vincemzo Umberto	47		m	m	financ. indep.	yes	italian	yes	Italy	North	03 21 Italy	Florence	Temporary 127	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
3		LANCASHIRE COLETTI	Helen	40		f	m	housw.	yes	english	yes	Italy	U.S.A.	03 21-3 Mich	Saginow	Temporary 126	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
4	UNDER 16	COLETTI	Umberto	13		m	s	student	yes	italian	yes	Italy	North	03 21 Italy	Florence	Temporary 126	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
5	UNDER 16	COLETTI	Louis Edoardo	11		m	s	student	yes	italian	yes	Italy	North	03 Italy	Florence	Temporary 126	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
6	UNDER 16	COLETTI	Onorio	6		m	s	schoolb.	no	none	no	Italy	North	Italy	Florence	Temporary 125	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
7		BEYCLER DULEX	Emma Marie	40		f	dv	nurse	yes	german	yes	Switzerl	German	03 36 Switzerl	Berne	575694	Washington	21.3.1930	N.Y.	New York
8		MORGAGNI LUZZATTO	Nella	27		f	m	housw	yes	italian	yes	Italy	North	08 21 Italy	Forli	577716	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
9		PHILIPPE	Jeanne Marie	42		f	s	governess	yes	french	yes	France	French	03 11 France	Cernex	Temporary 129	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
10		SCHALCHER Tanner	Bertha	28		f	s	maid	yes	german	yes	Switzerl	German	03 36 Switzerl	Urnasch	Temporary 128	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
11	VL 195787	SCHAFFER	Mathilde	31		f	s	governess	yes	german	yes	Switzerl	German	03 36 Switzerl	Berne	Temporary 124	Florence	18.6.1930	Italy	Florence
12		METCALFE CASALS	Susan	52		f	m	singer	yes	spanish	yes	Spain	spanish	08 Italy 21 Spain	Florence	530911 533229	Washington	20.9.1929	N.Y.	New York
13		RASPONI	Carolina	40		F	m	financial indep.	yes	english	yes	Italy	American	03-21-3 U.S.A.	Chattanooga. Tenn.	N.I.130	Florence	20-6-1930	Italy	Florence
14	UNDER 16 VL 213/891	RASPONI	Lanfranco	15		m	s	student	yes	english	yes	Italy	Italian S.	03 21 Italy	Florence	N.I. 131	Florence	20-6-1930	Italy	Florence
15			List closed at N° 14.=																	
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Purser.

3

Total passengers 14
U. S. citizens . . . . =
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—000

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

6

Arriving at Port of N E W Y O R K, July 5th., 1930

16	17	18		19	20	21	22			23
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	
1	Father: Edouard Chevalley Chernex Switzerland	Switz	Chernex	no	Mr. Alley	yes	yes	1927 1929	Cal	C/O Mr. Alley 111 Broadway New York, N.Y.
2	Own residence Via S. Marta Florence	Italy	Florence	no	self	yes	yes	1929	Mass	Brother in law: Mr. Lancashire Manchester. Mass.
3	DO do	Italy	Florence	no	husband	yes	yes	born	Mich	Father: Mr. Lancashire Manchester. Mass.
4	DO DO	Italy	Florence	no	father	yes	yes	1929	Mass	Grand father: Mr. Lancashire Manchester, Mass
5	DO DO	Italy	Florence	no	father	no	yes	1929	Mass	DO DO
6	DO DO	Italy	Florence	no	father	no	yes	1929	Mass	DO DO
7	DO DC	Italy	Flornce	no	Mr Coletti	yes	no	no	no	DO DO
8	Father: Aurelio Morgagni Quinto Genoa Italy	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1922 1930	N.Y.	Husband: Abramo Luzzatto 1455 68th str. New York, N.Y.
9	C/O Family Coletti Via S. Marta Florence	Italy	Florence	no	Mr Cole tti	yes	yes	1929	Mass	C/O Mr. Lancashire Manchester. Mass.
10	DO DO	Italy	Florence	no	DO	yes	no	no	no	DO DO
11	Father: O. Schaffer Hollingenstr. 43 Berne	Italy	Florence	no	Mr. Clifford	yes	no	no	no	C/O Mrs. Clifford Radnor, Pa.
12	husband Pablo Casals 442 Diagonal Barcelona	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1892 1929	N.Y.	Own residence 320 E 57th str. New York, NY
13	S.E. Marchese Tanari 4 Via Fiume=Firenze	Italy	Florence	no	self	yes	yes	1928	Chatt.	Mrs. Montague 949 E. Terrace=Chattanooga
14	Count Nerini Rasponi 60=Viale Volta=Firenze.	Italy	Florence	no	self	yes	yes	1919	do	do do do
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

16	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	none
2	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	brown	brown	none
3	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brown	brown	none
4	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	fair	brown	brown	none
5	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	0	fair	brown	brown	none
6	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	0	fair	brown	brown	none
7	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none
8	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none
9	yes	6months	no	no	no	no	no	nn	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none
10	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brown	brown	none
11	yes	6months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none [illegible] 5/5/31 [illegible] 99195/727
12	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	none
13	yes	3months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bln	blue	none
14	yes	3months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bln	blue	none
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARCOTTO MASTER, of the ITALIAN M.S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1920, 19

at New-York

Immigration Officer.

16—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

L. 7

S. S. AUGUSTUS Sailing from GENOA, June 24th., 1930 Arriving at Port of NEW YORK, July the 5th., 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BARRY	Corinna	51	✓	f	s	Boston,Mass.December 27th 1878	Passport # 276400 Wash. 11.8.1928	5 Bowdoin Ave. Dorchester,Mass.
2	CANTERBURY	Helen H	77	✓	f	wd	Boston,Mass.July 3rd.1852	Passport # 192278 Wash.7.4.1930	189 Clinton Road,Brookline.Mass.
3	COMEY	Paul Van A	31	✓	m	m	Pitman.N.J. July 16th.1898	Passport # 180454 Wash.21.3.1930	2 Crescent Terrace.Brooklyn.N.Y.
4	COMEY	Elizabeth	32	✓	f	m	Wilmington,Del.April 25th 1898	Passport # 691940 Wash. 28.3.1929	DO DO
5	CLIFFORD	Henry	26	✓	m	m	Newcastle,Maine.May 24th.1904	Passport # 767 Florence 23.5.1930	Radnor,Pa.
6	CLIFFORD	Esther	25	✓	f	m	Devon.Pa.May 16th.1905	Passport # 768 Florence 23.5.1930	DO
7	CLIFFORD	Pier		9	m	s	Florence.August 28th 1929	Passport # 569 Florence 22.10.1929	DO
8	DE LUCA	Walter	9	✓	m	s	Chicago.Ill.January 1st.1921	Berth Certificate # 2643 Chicago.Ill.12.4.1930	C/O father: Brasilian Vice Consul Chicago.Ill.
9	DOYLE	Agnes	51	✓	f	s	St.Joseph,Mo.September 8th 1876	Passport # 143966 Wash.23.11.1929	St.Joseph,Mo. Victorian Court
10	DABNEY	Alfred	44	✓	m	m	Nahant,Mass.July 31st.1885	Passport # 86 Nice 11.3.1930	none
11	DABNEY	Robin	34	✓	f	m	Newport.Ky.October 11th.1895	Passport # 637924 Wash.28.9.1928	none
12	EWELL	John	51	✓	m	m	Baltimore.Md.October 15th.1878	Passport # 1 Algiers 21.2.1929	1921 N.Graz str. Philadelphia,Pa.
13	EWELL	Annis	40	✓	f	m	Philadelphia,Pa.August 1st.1889	Passport DO DO	DO
14	HEARSEY	Evelyn	39	✓	f	s	Everett.Mass.April 25th.1891	Passport # 181551 Wash.24.3.1930	45 Washington Str. Leominster,Mass.
15	HOLBROOK	Mary Agnes	55	✓	f	s	New York,N.Y.August 18th.1875	Passport # 179523 Wash.20.3.1930	290 Pleasant str. So.Weymouth,Mass.
16	GOLD	Samuel	70	✓	m	m		Court of New York,N.Y.10.12.1910 Passport # 2287 Wash.19.8.1929	1628 West 12th.str.Brooklyn,N.Y.
17	HORNER	Harold F	37		m		Boston,Mass.August 31st.1892	Passport # 182047 Wash.24.3.1930	Westtown,Pa.
18	HALL	Robert F	60	✓	m	m	S.Antonio.Tex.August 24th 1870	Passport # 158393 Wash.24.1.1930	112 West Adams str.Chicago.Ill.
19	HALL	Mary R	50	✓	f	m	Chicago.Ill.May 22nd.1880	Passport DO DO	DO DO
20	MONOHAN	Mary Ellen	20	✓	m	s	St.Joseph,Mo.December 31st.1909	Passport # 145310 Wash.29.11.1929	St.Mathews,Ky.
21	METCALFE	Helene	80	✓	f	m		By marriage Passport # 193 Nice 16.3.1929	c/O Kobbe.Nassau.N.J.
22	METCALFE	Louis	56	✓	m	m	New York,N.Y. January 17th 1874	Passport # 228 Nice 4.4.1929	DO DO
23	MANNION	Elizabeth	63	✓	f	s	Dorcester,Mass. August 14th 1867	Passport # 1383 Genoa 20.6.1928	100 Franklin str.Boston.Mass.
24	NORDLINGER	Sidney H	54	✓	m	m	New York,N.Y. February 20th 1876	Passport # 257 Nice 27.5.1930	85 Westminster str. Providence.R.I.
25	NORDLINGER	Beulah M	52	✓	f	m	Providence,R.I. May 29th 1878	Passport # 11 Nice 1.6.1929	DO
26	PAGE Howard	Sarah	55	✓	f	s	Grand Rapids,Mich October 1st.1884	Passport # 131105 Wash.4.10.1929	Pikesville,Md.
27	PFAFF	Cornelia	60	✓	f	wd	New York,N.Y.Glens Falls 11-29-1869	Passport # 1382 Genoa 20.6.1928	100 Franklin str.Boston,Mass.
28	SIMPSON	Katherine	58	✓	f	m	Jamestown,N.Y.September 22nd 1872	Passport # 124346 Wash.10.9.1929	89 Ashland Ave,Buffalo,N.Y.
29	SMITH	Gertrude	55	✓	f	wd	Boston,Mass.June 19th 1874	Passport # 47627 Wash.15.5.1929	189 Clinton Road,Brookline.Mass.
30	DE SMITH Dearborn	Marie	58	✓	f	m	Philadelphia,Pa.September 23rd 1872	Passport # 200879 Wash.16.4.1930	Remington Road.Wynnewood.Pa.

N.17 Horner Harold, cancelled, see list 6/15.

JUL 5 - 1930

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

E 8

S. S. AUGUSTUS Sailing from GENOA, June 24th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK, July 5th., 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STANTON	Jesse H	63	✓	m	m	Auburn N.Y.May 15th 1867	Passport # 674988 Wash.10.2.1929	Auburn.N.Y. 765 Genesee St.
2	STANTON	Alice	62	✓	f	m	DO November 14th 1868	Passport # 674988 Wash.10.2.1929	DO
3	WARREN	Eleanor W	31	✓	f	s	Montclair,N.J. July 7th 1899	Passport # 187558 Wash.1.4.1930	410 East 57th str.New York,N.Y.
4	WOODFIELD	William F	28	✓	m	s	Morristown.N.J. August 29th 1901	Passport # 609384 Wash.5.7.1928	160 E.48th str.New York,N.Y.
5	WOODWARD	Nancy C	17	✓	f	s	Governor's Island.N.Y.November 25th 1912	Passport # 587 Vienna 9.11.1928	Governor'sIsland.N.Y.
6	ALLEY	Ruth	10	✓	f	s	New York,N.Y.June 6th 1919	Passport # 303 Rome 21.5.1930	Terrell Hills,San Antonio,Tex.
7	ALLEY	Rayford	9	✓	m	s	New York,N.Y. August 16th 1920	Passport DO DO	DO DO
8	LINDLEY	Ernest K	30	✓	m	m	Richmond Ind.July 14th 1899	Passport # 17 Wash.14.6.1930	63 Park Row N.Y.C.
9	LINDLEY	Betty G	29	✓	f	m	Minneapolis Minn.October 25th 1900	Passport DO DO	DO DO
10	MC GREGOR	Genevieve	26	✓	f	s	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	MC GREGOR	Joan	12	✓	f	s	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	FRANKLIN MOSER	Caroline	68	✓	f	wd	Linsle Broome,N.Y.November 24th 1861	Passport # 69 Nice 5.11.1928	1033 James str.Syracuse.N.Y.
13	ROUNDS	Ralph S	65	✓	m	m	Cleveland.Ohio September 3rd 1869	Passport # 193215 Wash.[illegible].1930	830 Park Ave.New York,N.Y.
14	ROUNDS	Elizabeth	22	✓	f	s	Massillon.ohio July 9th 1908	Passport # 193216 Wash.[illegible].1930	DO DO
15	CLEAVER	Hiram T	64	✓	m	m	Keokuk Iowa May 7th 1866	Passport # 122913 Wash. 10.2.1930	1206 Pacific Mutual Bld. Los Angeles,Cal.
16	CLEAVER	Catherine M	58	✓	f	m	New York,N.Y. August 2nd.1872	Passport DO DO	DO DO
17	SILKMAN	C.Hallock	48	✓	m	m	Brooklyn.N.Y. March 12th 1882	Passport # 196168 Wash.11.4.1930	Cranford.N.J.316 Prospect St.
18	SILKMAN	Elsie	48	✓	f	m	Brooklyn.N.Y. September 14th 1882	Passport DO DO	DO
19	ADLER	Elmer	46	✓	m	s	Rochester,N.Y. July 22nd 1884	Passport # 190175 Wash April 11th 1930	61 West 9th str.New York,N.Y.
20	PERSONENI	Henry	36	✓	m	s	New York,N.Y. November 12th 1893	Passport # 216011 Wash. 29.4.1930	496 W Broadway New York,N.Y.
21	WOLTZEN	Edward H.	38	✓	m	m	Peoria Ill.Sept.27th 1892	Passport # 180666 Wash.3.21.1930	Peoria Ill.
22	WOLTZEN	Emma H.	37	✓	f	m	DO June 22nd 1893	Passport DO DO	DO
23	WOLTZEN	Jane	6	✓	f	s	DO October 9th 1924	Passport DO DO	DO
24	WOLTZEN	Herschel L.	12	✓	m	s	DO February 27th 1918	Passport DO DO	DO
25	List closed at N.24.N.10/11 Mc Gregor Genevieve & Joan did not sail.								
26									
27									
28									
29									
30									

JUL 5 1930

PURSER

Calendar 15=m

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

E 9

S. S. AVGVSTVS Sailing from GIBRALTAR, June 27th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK July 5th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WROOMAN	Lydia	55	✓	f	m	Lexington Mo April 1st 1875	Passport 4883 Wash.D.C.2.15.1930	Monterey Cal.
2	MC NEIL	Elsie K.	29	✓	f	s	Fayetteville N.Y.Nov.19th 1901	Passport # 38993 Wash.D.C.5.8.1929	59 E.54th ST.N.Y.C.
3	List closed at.N.2.								
4							5 1930		
5		PURSER							
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17							6		
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

(Printed in England) 14—630

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

E... 10

S. S. AVGVSTVS sailing from NAPLES, JUNE 25th, 1930, Arriving at port of NEW YORK CITY July 5th, 1930

W. A. M. A.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRIGGS	[illegible] E.	66		f	M	Adams Mass	2/27/64	Pass.201068 Iss.at Wash.D.C.4/16/30	23 Cottage St Pawtucket R.I
2	RYAN	MARGARET	20		f	S	Pawtucket R.I	10/7/09	Pass.205494 Iss.at Wash.D.C.4/21/30	123 Hamden Circle Wollaston Mass
3	DI GREGORIO	VINCENT	44		m	S			Pass.219390 Iss.at Wash.D.C.5/2/30	1663 75 St B'klyn N.Y
4	GIOVINCO	GIUSEPPE	35		m	M			Pass.5946 Iss.at Wash.D.C.4/11/30	702 Flood Bldg S.Francisco Cal.
5	WELLS	[illegible]	67		m	M	Brooke W.V	12/29/63	Pass.213305 Iss.at Wash.D.C.4/28/30	Newell W.Va
6	WELLS	ELISABETH	68		f	M	Brooke W.Va	12/15/62	Pass.213305 Iss.at Wash.D.C.4/28/30	do
7	LEONI	ADDUPA MARIA	38		f	S			Pass.640491 Iss.at Wash.D.C.10/8/28	598 Manville Rd Woonsocket R.I
8	GUARINI	MA. ALENA	38		f	M			Pass.194611 Iss.at Wash.D.C.4/9/30	35 W. 9 St N.Y.C.
9	[illegible]									
10	POLCINI	[illegible]	43		m	M			Pass.165492 Iss.at Wash.D.C.2/19/30	562 Morris Av N.Y.C.
11	REAM	[illegible]N MAN	51		m	M	Chicago Ill	5/9/81	Pass.194563 Iss.at Wash.D.C.5/9/30	117 Battram Pl.N.Y.C.
12	REAM	MARIA	51		f	M	Chicago Ill	7/9/81	Pass.do do	do
13	REAM	CAROLINA	14		f	M	N.Y.C.	4/5/16	Pass.do do	do
14	REAM	[illegible]MAN	13		m	S	N.Y.C.	11/25/17	Pass.do do	do
15	CAIATTI	MARIO	27		m	M			Pass.14602 Iss.at Wash.D.C.8/8/29	322 Edgemont Av N.Y.C.
16	CAIATTI	SARA	30		f	M	N.Y.C.	10/5/99	Pass.114719 Iss.at Wash.D.C. do	do
17	RICCI	LUIGI	32		m	M			Pass.194716 Iss.at Wash.D.C.5/9/30	322 E.105 St N.Y.C.
18	RICCI	RACHEL	24		f	M	N.Y.C.	10/4/1905	Pass.196219 Iss.at Wash.D.C. do	do
19	KELP	GEORGE	49		m	S			Pass.170406 Iss.at Wash.D.C.4/4/30	230 S.La Salle St Chicago Il
20	POLLOCK	FRANK	38		m	M	Youngstown Ohio	9/20/1891	Pass.616672 iss.at Wash.D.C.7/18/28	2729 Lancashine Rd Cleveland O.
21	POLLOCK	[illegible]ELIZABETH	25		f	M	Wyoming Ohio	4/19/1905	Pass. do do	do
22	[illegible]	JOSEPHINE	31		f	M	Phila Pa	10/5/98	Pass.186616 Iss.at Wash.D.C.1/16/30	508 E.89 St N.Y.C.
23	[illegible]									
24	RICHEY	ANNA	57		f	S	Pittsburg Pa	1/18/73	Pass.65064 Iss.at Wash.D.C.5/29/29	938 N.Dallas St Pittsburg Pa
25	BOSWORTH	[illegible]ABETH A.	18		f	S	Denver Colo.	4/16/1912	Pass. do do	315 First Nat.Bk Bdg Denver Colo.
26	BOSWORTH	[illegible]	16		f	S	Denver Colo.	11/21/1913	Pass. do do	do
27	BOSWORTH	[illegible] Mary	14		f	S	Denver Colo.	8/16/1913	Pass. do do	do
28	BOSWORTH	[illegible] M.	50		m	M	Pittsburg Pa	12/8/1880	Pass.165188 Iss.at Wash.D.C.2/18/30	315 1stNat'lB.Bldg Denver Col
29	BOSWORTH	HELEN	47		f	M	Pittsburg Pa.	8/3/1883	Pass. do do	do
30	HILLMAN	[illegible]	43		f	S	Lincoln Ill.	3/24/1887	Pass.20762 Iss.at Wash.D.C.4/23/29	517 N.Kenmor St Los Angeles Cal.

N.9 Fox, cancelled, did not sail. N.23 Adler Elmer, cancelled, see list N.2/19/.

JUL 5 - 1930 "Calculator 100" PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6

(Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AVGVSTVS sailing from NAPLES— , JUNE 25th, 1930, Arriving at port of NEW YORK July 5th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROBERTS	WILLIAM A.	53	m	M		Charlotte Va	5/9/'77	Pass.184096 iss.at Wash.D.C.3/27/30	Chase Va
2	ROBERTS	SADIE B.	55	f	M		Lynchburg Va	1/31/75	Pass.184095 iss.at Wash.D.C.3/27/30	Chase Va
3	LOWENTHAL	ARTHUR L.	42	2 m	M		Rochester N.Y	4/13/30	Pass.584 iss.at Wash.D.C.3/9/29	Rochester N.Y 422 Clinton Ave
4	LOWENTHAL	SIDNEY	50	m	M		ROCHESTER N.Y	8/31/79	Pass.196032 iss.at Wash.D.C.5/11/30	52 Wall St N.Y.C.
5	LOWENTHAL	MARIE	35	f	M		N.Y.C.	7/15/94	Pass.196031 iss.at Wash.D.C. do	do
6	RITTENBERG	LEON H.	29	m	M		New Orleans La	4/3/01	Pass.214642 iss.at Was.D.C.4/29/30	New Orleans La 5807 St Chas Ave.
7	RITTENBERG	KATHERINE	20	f	M		do	7/18/1909	Pass. do do	do
8	PEREZ BABCOCH	ROGERS B.	52	m	M		Ia Cedar Fall	11/17/77	Pass. 399 iss.at Rome It.6.23.30	59 Locust Av New Rochelle N.Y
9	PEREZ BABCOCH	HELEN	37	f	M		Oxford Mass	11/16/1893	Pass.402 iss.at Rome It.6.24.30	do
10	PROUDFOOT	ARNOLD	50	m	M		Cambridge Mass	10/9/99	Pass.221543 iss.at Wash.D.C.5/3/30	1 Pembroke Pl. New Garden N.Y
11	PROUDFOOT	ALICE	53	f	M		WILMINGTON Del	3.9.1876	Pass. do do	do
12	LARSON	ALFRED T.	46	M	M		Montevideo Minn.	7.4.1884	Pass.206828 iss.at Wash.4.22.30	711 W.26th St.Wilmington Del.
13	LARSON	MARTHA S.	29	f	m		Wilmette Ill.	4.28.1901	Pass.206829 iss.at Wash. do	do
14	MAC CALLUM	WILLIAM G.	56	m	m				Pass.1264 iss;at.Wash.D.C.4.28.30	615 St Paul St.Baltimora Md.
15	HORNER	HAROLD F.	28	m	s		Woodstown N.J.8.31.1902		Pass.182047 iss.at Wash.3.24.30	Woodstown N.J.
16	List closed at N.15.									

PURSER

JUL 5 1930

Waiter 10th Inst

8

5

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

F 12

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ....., 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—423

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M/N AUGUSTUS. Passengers sailing from GIBRALTAR, JUN. 27 TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MIFSUD	JOSEPH	30		M	M	Clerk	yes	English	yes	British	Spanish	Spain	Gibraltar	579543/583880	Wash.D.C.	3/28/30	N.Y.	New York
2		MIFSUD	JANE	27		F	M	H.wife	yes	do	yes	do	do	do	do	49329 Q.	Gibraltar	6/16/30	Spain	Gibraltar
3		BORGE	MANUELA	35		F	S	Dressmaker	yes	do	yes	do	do	do	do	49331 Q.	do	6/20/30	do	do
4		MIFSUD	JULIUS	14		M	M	clerk	yes	Spanish	yes	do	do	do	do	568662/571321	Wash.D.C.	2/28/30	N.Y.	New York
5		MIFSUD	MARIA	40		F	M	h.wife	yes	do	yes	do	do	do	do	567800/571049	Wash.D.C.	2/26/30	do	do
6		DEBONO	ELOISA	23		F	S	do	yes	do	yes	do	do	do	do	49303	Gibraltar	3/26/30	Spain	Gibraltar
7		DUO	JUAN	27		M	M	labour?	yes	do	yes	do	do	do	do	2854	do	6/21/30	do	do
8		PIULSON	FRED	33		M	S	do	yes	Engl.Span.	yes	do	do	do	do	49326	do	6/10/30	do	do
9		CALDERON	HERMINIA	26		F	S	H.wife	yes	do	yes	do	do	do	do	49330	do	6/16/30	do	do
10		BELLASSAI	ANGELO	46		m	m	merchant	yes	Italian	yes	Italian	Italian S	Italy	Ragusa	3-218	Casablanca	6/5/930	Maroc	Casablanca
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ADMITTED 19

LIST CLOSED AT N. IO.— PURSER

20

Total passengers . . . . IO
U. S. citizens . . . . —
Aliens . . . . IO

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

[illegible] 13

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 5TH, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write a simple letter expressed in some language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, how many times?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Stepmother Josepha Mifsud																										
1	Gibraltar	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	27/30	N.Y.	158 E 26 Str. New York	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrn	brn	none
2	same as above	do	do	no	husband	yes	no			same as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	darkbrn	brn	none
3	Mother Maria Gibralatar	do	do	no	self	yes	no			same as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	darkbrn	brn	none
4	Mother Juana Gibraltar	do	do	do	self	yes	yes	20/30	N.Y.	sam as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	darkbrn	brn	none
5	Mother/law Juana Gibraltar	do	do	do	husband	yes	yes	20/30	N.Y.	same as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	darkbrn	brn	none
6	Father Carmelo Gibraltar	do	do	do	self	yes	no			Cousin; sam as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brn	brn	none
7	Wife Mercedes Gibraltar	do	do	no	self	yes	no			Brother, 434 2nd Ave New York	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brn	brn	none
8	Cousin Francesco Correa Gibralatr	do	do	no	self	yes	yes	20/27	N.Y.	Father, 465 3rd Ave N.York	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brn	brn	none
9	Parents Gibraltar	do	do	no	self	yes	no			Friend P.Piulson, as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark brn	brn	none
10	Wife Giovanna Casablanca	do	do	no	self	yes	yes	09/25	Kansas	Cousin Ernesto Vindigni 187 E. 116 Str. New York City	yes	3	compos	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brn	brn	none
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—621

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at NY

U.S. Parsell

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

F 11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	PUPO	SALVATORE	35		m	M	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.S.Bruno	415 N.I.	Naples	5-23-30	Canada	Parrysound
2	TRANSIT	DI FRANCO	PIETRANGELO	37		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	MontorioF.	Can.Pass.84964	Ottawa	11-6-29	Canada	Thorold
3	TRANSIT	DI FRANCO	COSTANZO	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	do	410 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	MontorioF.
4																				
5		LIST CLOSED AT N. 3.-																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PURSER

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . —
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

15

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	wife Rosalia Serra S.Bruno	Can.	Peterson	yes	~~self~~	50	yes	In transit		home 557 Box Paterson Can.	~~In~~	~~transit~~ one day	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	[illegible]	brn	brn	none
2	wife Filomena Montorio Fr.	Can.	Thorold	yes	~~self~~	100	~~yes~~	In transit		home 340 Box Thorold Can.	~~In~~	~~transit~~ one day	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brn	brn	none
3	mother do	Can.	Thorold	yes	~~father~~	/	~~no~~	no	no	father's residence do	~~In~~	~~transit~~ one day	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	[illegible]	brn	brn	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of , 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—69

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		AMBROSINO ASSANTE	MARIA	32		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Procida	570526/573710	Wash.D.C.	5-7-30	N.Y.	New York
2		AUMARI	C. MINE	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Roberto	538627/540591	Wash.D.C.	10-23-29	N.Y.	Albany
3		CALAIO	ANDREA	37		m	M	employed	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palermo	607683/613198	Wash.D.C.	5-17-30	N.Y.	B'klyn
4	ADMITTED 6-25-30	COSCIALE	ANGELO	52		m	M	laborer	NO	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bisceglie	533762/536569	Wash.D.C.	10-4-29	N.Y.	ConeyIsland
5		LICY	GIUSEPPE	32		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	R.Candida	573826/576465	Wash.D.C.	5-17-30	N.Y.	New York
6	ADMITTED	CRAGNA	FRANCESCO	50		m	M	laborer	NO	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Oriolo	537092/539670	Wash.D.C.	10-17-29	N.Y.	New York
7		FORCO	GIUSEPPE	34		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Pietro	530217/533895	Wash.D.C.	9-18-29	Pa	Zane
8		GESTI	SALVATORE	38		m	M	smith	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Lago	509-9/515085	Wash.D.C.	7-1-29	Mo.	S.Louis
9		GRASSO	CARLO	30		m	M	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acireale	483370/487223	Wash.D.C.	5-7-29	Pa	Phila
10		GRASSO PAPPALARDO	MARIA	30		f	M	wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	483371/487224	Wash.D.C.	5-7-29	Pa	do
11	ADMITTED	IACCIO	GERARDO	29		m	M	laborer	IN HOSPITAL	DISCHARGED	yes	Italy	Italian S.	Italy	N.Y.C.	536613/538513	Wash.D.C.	8-28-29	N.Y.	New York
12		FIORELL	NICOLA	42		M	M	H.wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montorio F.	544927/549421	Wash.D.C.	11-12-29	N.J.	Jersey
13		MARTINO	COSIMO	34		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montorio F.	544806/549422	Wash.D.C.	11-12-29	N.J.	Jersey
14		CAPUA	GIUSEPPE	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bonefro	546587/549253	Wash.D.C.	11-20-29	N.Y.	Boardsale
15		RAVENTI	GIUSEPPE	38		m	M	butcher	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gildone	5137[illegible]1/513009	Wash.D.C.	7-18-29	N.Y.	Syracuse
16		BASCONE	COSIMO	27		m	M	cook	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	F.Stornin	511819/513858	Wash.D.C.	7-10-29	W.Va	Grafton
17		[illegible]	GIUSEPPE	24		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mola	56.106/57944	Wash.D.C.	5-8-30	N.Y.	B'klyn
18		D'ALESSANDRO	VINCENZO	18		m	M	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Molitemo	482256/484322	Wash.D.C.	1-4-29	N.Y.	New York
19	U.S.C.	D'ALESSANDRO	CELESTINA	41		f	S		Pass.47038 iss. at Wash.D.C.5-14-29									Ent.toll-4-30		
20		[illegible]ERO	FRANCESCO	30		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Capoprise	581[illegible]1/585780	Wash.D.C.	4-1-30	N.Y.	New York
21		[illegible]ENI	ANTONIO	36		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Villalago	550931/552178	Wash.D.C.	11-25-29	N.Y.	Albany
22		[illegible]MORRENI	[illegible]ANGELO	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	[illegible]tino	542901/546489	Wash.D.C.	11-6-29	Mich.	Detroit
23		[illegible]CCOLELLI	CAMILLO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Castmanico	522871/525472	Wash.D.C.	8-15-29	Mich.	Detroit
24		PETRUCCELLI	SANTA GIUSEPPINA	33		f	M	H.wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S. Catalo	57384I/576658	Wash.D.C.	3-17-30	Pa	Pittsburg
25																				
26		LIST CLOSED AT NO. 24.-																		
27																				
28																				
29																				
30																				

PURSER

Total passengers 24
U. S. citizens 1
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

17

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow ... (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement	30 Whether alien had been previously deported	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	mother Carmela Procida	N.Y	New York	yes	self	25	yes	20/30	N.Y	husband Vincenzo 102 E.121 St N.Y/C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	[illegible]	brn	brn	none
2	wife Maria S.Roberto	N.Y	Albany	no	self	50	yes	21/29	N.Y	home 55 Col. St Albany N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
3	brother Antonino Napoli	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	20/30	N.Y	home 1706 W.7 St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
4	mother Vittoria Bisceglie	N.Y	ConeyIsland	no	self	25	yes	20/29	N.Y	home 3851 W.17 St ConeyIslandNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
5	sister Antonetta Ripacandida	N.Y	New York	yes	self	50	yes	20/30	N.Y	home 736 E.221 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
6	relative Rocco Liguori Oriolo	N.Y	New York	yes	self	25	yes	24/29	N.Y	home 325 W.69 St N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	[illegible]	brn	brn	none
7	wife Giuseppina Lago	Pa	Kane	no	self	25	yes	22/29	Pa	home 717 Guerch St Kane Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	nat.	brn	brn	none
8	wife Teresa Lago	Mo	St Louis	no	self	25	yes	26/29	Mo	home 4955 BancroftAvLtLouis Mo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
9	Father Giuseppe XXXXX Guarcia Mangano	Pa	Phila	no	self	50	yes	23/29	N.Y	home 12 Fitzwater St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
10	Father/law XXXXX do	Pa	Phila	no	husband	50	yes	23/29	N.Y	home do 749 So Main St	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
11	wife Antonietta Ponza	N.Y	New York	yes	self	25	yes	13/29	N.Y	home 319 E152 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
12	wifeb Concettina Montorio Fr.	N.J	Jersey	no	self	25	yes	27/29	N.J	home 420 2 St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
13	wife Filomena Montorio Fr.	N.J	Jersey	no	self	25	yes	27/29	N.J	home 434 MammouthSt Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
14	wife Maria L. Bonefro	N.Y	Scarsdale	no	self	25	yes	27/29	N.Y	home 46 Webster St ScarsdaleN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
15	friend Diego Farinacci Gildone	N.Y	Syracuse	no	self	50	yes	28/29	N.Y	home 1419 W.State St SyracuseNY	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
16	wife Giovanna Pietrastornina	W.V	Grafton	no	self	25	yes	3/29	W.V	home Grafton W.Va 31 E. Main Str	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	brn	brn	none
17	father Pietro Mola	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	2/30	N.Y	home 111 Hoples St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	brn	brn	none
18	sister D'Alessandro Anna Moliterno	N.Y	New York	yes	self	25	yes	[illegible]/29	N.Y	home 145 BleeckerSt N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
19										home 145 BleeckerSt N.Y.C.																	
20	cousin Giuseppe Casodrise	N.Y	New York	yes	self	25	yes	28/30	N.Y	home 1653 Union ~~N.Y.C.~~	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	grey	brn	none
21	wife Maria Villalago	N.Y	Albany	no	self	25	yes	25/29	N.Y	home 27 Elm St Albany N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
22	wife Maria Atina	Mich	Detroit	no	self	25	yes	5/29	Mich	home 1444 Ravenn.St Detroit Mich	no	~~perman.~~	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
23	wife Marietta Caramanico	Mich	Detroit	no	self	25	yes	4/29	Mich	home 3153 HancockSt DetroitMich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
24	Father Cataldo S. Cataldo	Pa	Pittsburg	no	self	25	yes	19/30	Pa.	hom. 1452 Houlen St.PittsburgPa.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Not considered adm. for perm. res. 99321/769

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—450

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. 18

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W. Pearsall
Immigt Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—628

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence: Country	City or town
1		CIC[illegible]ALE' [illegible]	SOFIA	34		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	Giulianova	12092 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Tortoreto
2		FERRAINA	CHIARA	29		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cortale	12080 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Cortale
3	UNDER 16	FERRAINA	ANGELA	7		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12081 N.Q.	do 4a	do	do	do
4	UNDER 16	FERRAINA	MARIA	3		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12082 N.Q.	do 4a	do	do	do
5		[illegible]	[illegible]	11		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cortale	12085 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Cortale
6		[illegible]	GIUSEPPE	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12086 N.Q.	do 4a	do	do	do
7	U.S. CIT.	FERRAINA	RAFFAELE	35		m	M	Pass.93273 iss. at Wash.D.C. 6-27-29												
8		FERRAINA	TERESA	20		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cortale	12089 N.Q.	Naples 4a	6-2[illegible]-30	Italy	Cortale
9		CARNEVALE F[illegible]GALE	ROSARIA	40		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Platania	12072 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Platania
10	UNDER 16	CARNEVALE	[illegible]	7		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12073 N.Q.	do 4a	do	do	do
11	$332/752	CARNEVALE	ANTONIO	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12074 N.Q.	do 4a	do	do	do
12		[illegible] FIORINO	GIUSEPPA	25		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Paceco	3142 N.Q.	Palermo 4a	6-1[illegible]-30	Italy	Paceco
13		SEBASTIANO	DOMENICO	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montorio F.	12044 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Montorio
14		[illegible] D'ELIA	CONCETTA	31		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fuscaldo	11573 N.Q.	Naples 4a	6-9-30	Italy	Fuscaldo
15	UNDER 16	[illegible]	FRANCESCO	9		m	S	student	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11574 N.Q.	do 4a	do	do	do
16		[illegible] PANTBI [illegible]	[illegible]	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palese	1194[illegible] N.Q.	Naples 4a	6-2[illegible]-30	Italy	Palese
17	UNDER 16	[illegible]	MARIA Consolo	2		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11941 N.Q.	do 4a	do	do	do
18	U.S. CIT.	FAMIGLIETTI	SAVERIO	42		m	M	Pass.1943 iss. at Wash.D.C. 12-5-29												
19		FAMIGLIETTI	CARMINA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pozzilli	12063 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Pozzilli
20		[illegible] DEL [illegible]	[illegible]	50		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Pozzilli	12062 N.Q.	Naples 4a	6-22-30	Italy	Pozzilli
21	U.S. CIT.	[illegible]MICUCCI	[illegible]	13		f	S	Pass.1151 iss. at Naples(Italy) 6-6-30												
22		[illegible]UCCI	GESUALDA	34		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Roccapia	11859 N.Q.	Naples 4a	6-18-30	Italy	Roccapia
23	UNDER 16	[illegible]	[illegible]NDA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11860 N.Q.	do 4a	do	do	do
24		DE CICCO VALENTE	TERESA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Spezzano	12058 N.Q.	Naples 4a	6-23-30	Italy	Spezzano
25	U.S. CIT.	DE CICCO	TERESA	1		f	S	Pass.1207 iss. at Naples(Italy) 6-24-30												
26	U.S. CIT.	[illegible]NFI	PINO	29		m	M	Pass.162658 iss. at Wash.D.C. -10-30												
27	UNDER 16	SANTI MENAC	[illegible]	15		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Saponara	3191 N.Q.	Palermo 4a	6-23-30	Italy	Saponara
28																				
29		LIST CLOSED AT N. 27.—																		
30		PURSER																		

John Cross [illegible] JUL 5 1930 2.15 [illegible]

14

Total passengers 27
U. S. citizens 5
Aliens 22

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

L 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, immigration policy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (general or special) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes		
1	mother Costanza Tortoreto	Conn	Bridgeport	no	self	$5 00	no	no	no	husband Giovanni Conn 69 Atlantic St Bridgeport	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none	
2	mother Maria Cortale	Ill	Chicago	no	self	100 00	no	no	no	husband Domenico 2942 W.Polk St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none	
3	g.mother do	Ill	Chicago	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
4	g.mother do	Ill	Chicago	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
5	g.mother Angela Cortalo	Ill	Chicago	no	father	100 00	no	no	no	father G.Battista 907 FairfieldAv Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
6	g.mother do	Ill	Chicago	no	father	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
7										home 2942 W.Polk St Chicago Ill																		
8	father Francesco Cortale	Ill	Chicago	no	husband	50 00	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	scar on the forhead	
9	relative Francesco Miglazzo Platania	Mass	Newton	no	self	100 00	no	no	no	husband Saverio 14 Mc Place Newton Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	grey	brn	none	
10	relative do	Mass	Newton	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
11	relative do	Mass	Newton	no	mother	85 00	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
12	father Salvatore Frapani	Mich	Detroit	no	self	50 00	no	no	no	husband Carlo 3729 Congress St Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none	
13	mother Maria Montorio Fr.	N.J	Tenafly	no	father	25 00	no	no	no	father Sebastiano 83 Grove St Tenafly N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	scar near l.eye	
14	fath.in law Trotta Francesco Fusonldo	Mich	Dearbon	no	husband	25 00	no	no	no	husband Trotta Antonio 13143 Lancon Av Dearbon Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none	
15	g.father do mother Isabelh	Mich	Dearbon	no	father	75 00	no	no	no	father do husband Michele	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
16	Palese	N.Y	Scarsdale	no	self	25 00	no	no	no	453 Box Scaredale N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none	
17	g.mother do	N.Y	Scarsdale	no	mother	/	no	no	no	father do home 323 S.Richmond St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
18																												
19	father Pompeo Pozzilli	Il	Chicago	no	husband	25 00	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none	
20	father Domenico Pozzilli	Ill	Chicago	no	self	50 00	no	no	no	husband Michele 323 S.Richmond St Chicago Ill home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none	
21										2250 Woodmer St Detroit Mich																		
22	mother Maria Rocca Pia	Mich	Detroit	no	self	25 00	no	no	no	husband Fiorangelo 1313 Wilkins St Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none	
23	g.mother do	Mich	Detroit	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none	
24	moth.in law Teresa Baldino Via Croce 30 Spezzano P.	Pa	Phila	no	self	40 00	no	no	no	husband Luigi 1931 ~~Sixth~~ St Phila Pa 180 ~~Jackson St~~	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none	
25										father do																		
26										home 14 Capital St. Paulsboro N.J																		
27	father Nicola Saponara	N.Y.	Paulsboro	no	self	25 00	no	no	no	travell.with her U.S.C.husband 14 Capital St. Paulsboro N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none	
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ITALIAN M/S "AUGUSTUS", *from* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 13 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 5 1930, *19*

at New-York

W. Pennell

Immigration Officer.

14—429

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

F 20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. CAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ..., 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U. S. CIT.	MARRONE	GAETANO	32		m	M		Pass. 198946 iss. at Wash. D. C. 4-14-30											
2		MARRONE LO BELLO	ROSA	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Naso	2934 N.Q.	Palermo	5-27-30	Italy	Naso
3	U. S. CIT.	SCHEMBRI	ANTONIO	38		m	M		Pass. 1876 iss. at Palermo (Italy) 6-4-30											
4		SCHEMBRI LUS	GIUSEPPINA	23		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Licata	3014 N.Q.	Palermo	6-3-30	Italy	Licata
5		[illegible]																		
6		[illegible] Jasi	VINCENZO	18		m	S	Farmer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Villarosa	3159 N.Q.	Palermo	6-17-30	Italy	Villarosa
7	U. S. CIT.	MARZIGLIANO	GREGORIO	30		m	M		Pass. 147268 iss. at Wash. D. C. 12-6-29											
8		MARZIGLIANO FAZIO	FRANCESCA	20		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bitetto	12022 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Bitetto
9	U. S. CIT.	FAZIO	DOMANO	31		m	M		Pass. 139754 iss. at Wash. D. C. 11-9-29											
10		FAZIO GRANDE	ANTONIA	20		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bitetto	12028 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Bitetto
11	U. S. CIT.	SANSONE	PASQUALE	38		m	M		Pass. 147041 iss. at Wash. D. C. 12-4-29											
12		SANSONE ROCCO	EMILIA	25		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	V.Lucania	12038 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	V.Lucania
13	U. S. CIT.	SANTILLI	CAMILLO	39		m	M		Pass. 145552 iss. at Wash. D. C. 11-20-29											
14		SANTILLI DEL MONACO	CARMELA	29		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pietracupa	11725N.Q.	Naples	6-13-30	Italy	Pietracupa
15	U. S. CIT.	MARACCHIONE	[illegible]	26		m	M		Pass. 140795 iss. at Wash. D. C. 11-12-29											
16		MARACCHIONE CATELLO	VITA	16		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Canneto	12000 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Canneto
17	U. S. CIT.	LOSCIALO	MATTEO	27		m	M		Pass. 128988 iss. at Wash. D. C. 9-25-29											
18		LOSCIALO DE GILLIS	ELISABETTA	18		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bisceglie	12008N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Bisceglie
19		MISSANA	NAPOLEONE	29		m	S	priest	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Udine	12005N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Roma
20	U. S. CIT.	ANGELASTRO	PASQUALE	27		m	M		Pass. 136112 iss. at Wash. D. C. 10-2-29											
21		ANGELASTRO BUCCIMASSA	TERESA	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gravina	12006 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Gravina
22		MAZZILLI MANCINELLI	ROSA	33		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Corato	11719 N.Q.	Naples	6-13-30	Italy	Corato
23	UNDER 1	MAZZILLI	LUIGI	10		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	do	11720 N.Q.	do	do	do	do
24		CUCULLO D'ANGELO	ADELE	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Loreto M.	12012N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Vacri
25	U. S. CIT.	STAFFA	CLINDO	30		m	M		Pass. 103246 iss. at Wash. D. C. 7-13-29											
26		STAFFA GAROFALO	MATILDE	26		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Marzi	12059 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Marzi
27		CALABRESE LORENZO	PASQUALINA	37		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Roberto	12056 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	S.Roberto
28	ALIEN 1	CALABRESE	GIUSEPPINA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	do	12057N.Q.	do	do	do	do
29		COSTALLO	GIUSEPPE	18		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Marzi	12055 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Marzi
30		DE NARDIS CAMPILLI	ANNA	31		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Catignano	12091 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	M.Silvano

No. 5 not filled: [illegible]

PURSER

13

Total passengers 29
U. S. citizens 10
Aliens 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

21

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1		N.Y	B'klyn							home 26-28 Haway Av B'klyn N.Y																	
2	mother Crocifissa Naso	N.Y	B'klyn	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
3		Ohio	Cleveland							home 1925 Central Av ClevealndO.																	
4	father Stefano Lisata	O.	Cleveland	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
5	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX																										
6	mother Gaetana Villarosa	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	father Giuseppe ~~92 Elizab eth St N.Y13,~~ 25 Market St	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
7		N.J	Jersey City							home 9 Corbin Av Jersey N.J																	
8	father Leonardo Bitetto	N.J	Jersey	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
9		N.Y	B'klyn							home 2518 Tilden Av B'klyn N.Y																	
10	father Donatantonio Bitetto	N.Y	B'klyn	yes	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
11		N.Y	Mt Vernon							home 235 N.RailroadAv MtVernonNY																	
12	father Giuseppe Vallo Luc.	N.Y	Mt Vernon	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
13		Wis	Milwaukee							home 148 Chicago St MilwaukeeWis																	
14	father Cosmo Pietracupa	Wisc	Milwaukee	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
15		Cal	Los Angeles							home 5743 Victoria AvLosAngeles Cal.																	
16	mother Domenica Adelfia	Cal.	Los Angeles	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
17		N.Y	Coney Isl							home 2851 W.17 St ConeyIslandNY																	
18	father Pasquale Via G.Batt.56 Bisceglie	N.Y	ConeyIsland	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
19	father G.Batt. Missana Camino di Codroino	Wyo	Cheyeme	no	self	100	no	no	no	c/o the Bishop of Cheyeme Wyo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
20		N.Y	Bronx							home 1839 Sedagovick Av BronxNY																	
21	father Angelo Gravina	N.Y	Bronx	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
22	father Giuseppe Via C.Morsone Corato	N.Y	Yonkers	no	self	25	no	no	no	husband Mazzilli Nicola 128 MorningSideAv YonkersNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
23	g.father do	N.Y	Yonkers	no	mother	1	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no			nat	brn	brn	none
24	father Osvaldo Vacri	Pa	Coatesville	no	self	40	no	no	no	husband Gaetano 1106 Sterling St CoatesvillePa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
25		Ill	Chicago							home 1420 W.Grand Av Chicago Ill																	
26	brother Mario Garofalo Marzi	Ill	Chicago	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
27	father Pietro S.Roberto	N.Y	Albany	no	self	37	no	no	no	husband Antonino ~~59 Solon St~~ Albany N.Y 816 B'way	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
28	g.father do	N.Y	Albany	no	mother	1	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no			nat	brn	brn	none
29	mother Pasqualina Marzi	Nev.	Islen	no	self	25	no	no	no	father Nicola 21 Modena Av Islen Nev,	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
30	mother Domenica Montesilvano	N.Y	Elmsford	no	self	25	no	no	no	husband Erasmo 30 Box Elmsford N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI COTT. CAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

22

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—28

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the other insular possessions of the United States, shall be listed at the time of arrival. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		RICCIARDI	BARTOLOMEO	55		m	M	Sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Martino	5618 Q.	Naples Q	6-20-30	Italy	C.Mauro
2		LAGANA'	GIOVANNA	69		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Fiumara	5693 Q.	Naples Q	5-21-30	Italy	Fiumara
3		STRIPPOLI	SAVINO	53		m	M	Laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Corato	595458/600761	Wash.D.C.	4-25-30	Italy	Yonkers
4		STRIPPOLI	ROSA	16		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5780 Q.	Naples Q	6-13-30	Italy	Corato
5	UNDER 16	STRIPPOLI	MARIA	15		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	do	5781 Q.	do Q	do	do	do
6		ORLANDO	ANTONIO	57		m	M	owner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Salvatore	3605	do Q	6-10-30	Italy	S.Salvatore
7		CALLUS	ANTONIO	32		m	M	laborer	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	E.Poss.	Cospicua	45795 Q.	Malta Q	6-11-30	E.Poss.	Cospicua
8		BALDACCHINO	GIUSEPPE	22		m	S	employed	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	E.Poss.	Hamrun	45805 Q.	Malta Q	6-11-30	E.Poss.	Hamrun
9		SPINA	GIUSEPPE	24		m	M	laborer	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	E.Poss.	Valletta	45759 Q.	Malta Q	6-7-30	E.Poss.	Valletta
10		FEDERICO	MARIANTONIA	27		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Capestrano	5622 Q.	Naples Q	6-20-30	Italy	Capestrano
11	NI-241-605	COLASACCO	TERESA	72		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5623 Q.	Naples Q	6-20-30	Italy	Capestrano
12		DELLA RAGIONE	MARIO	26		m	S	physician	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Ariano P.	3215 Q.	Naples Q	5-26-30	Italy	Ariano P.
13		TERESA	GERARDO	20		m	S	electric	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	E.Poss.	Valletta	45753 Q.	Malta Q	6-7-29	E.Poss.	Slima
14	Christian 6590 73-19/7/30 Mm	CHRISTIAN	ENRICO MARIO	25		m	S	photogra	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	E.Poss.	Valletta	49722 Q.	Malta Q	8-11-30	E.Poss.	Valletta
15	Christian	CHRISTIAN	HELEN	48		f	S	H.Wife	yes	English	yes	E.poss.	Eng.poss.	E.Poss.	do	49720 Q.	do Q	do	do	do
16	Christian	CHRISTIAN	GIUSEPPA	35		f	S	H/Wife	yes	English	yes	E.poss.	Eng.poss.	E.poss.	do	49721 Q.	do Q	do	do	do
17	Christian	CHRISTIAN	CARMELA	73		f	Wd	H/Wife	yes	English	yes	E.poss.	Eng.poss.	E.poss.	do	49740 Q.	do Q	do	do	do
18																				
19		LIST CLOSED AT N. I7/=																		
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 5 1930

PURSER

14

12

Total passengers I7
U. S. citizens . . . . =
Aliens I7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

23

Arriving at Port of New-York , JUL 5 1930 , 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	wife Marianna Castelmauro	N.Y	New York	yes	self	25	yes	97/23	N.Y	daughter Carmela 214 Mulberry St N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	grey	brn	none
2	daughter Teresa Davoli	N.Y	ConeyIsland	no	self	25	no	no	no	son Angelo 2771 W.16 St Coney IslandNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	grey	brn	none
3	wife Lucrezia Corato	N.Y	Yonkers	no	self	75	yes	29/30	N.Y	home 154 AshburtonAv YonkersN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
4	mother do	N.Y	Yonkers	no	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
5	mother do	N.Y	Yonkers	no	father	,/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
6	wife Rosa S.Salvatore	N.J	Paterson	no	self	25	yes	21/23	N.J	son Pasquale 424 E.21 St Paterson N.J	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
7	wife Giuseppa Senglea	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	brother Alberto 55 Seaman Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
8	father Salvatore Hamrum	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	friend Serra Charles 250 E.23 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
9	father Mariano Strada Forni 142 Valletta	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	uncle Soina Rosario 80 Madison St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
10	nephew Domenico Federico Capestrano	Wisc	Hurley	no	self	25	no	no	no	daughter Antonia Santino 406 4 Av Hurley Wisc	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
11	son Giuseppe Capestrano	N.Y	Tuckahoe	no	self	25	no	no	no	daughter Candida Cipriani 9 MaynardSt TuckahoeN.Y	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	spot onthe r.eye
12	father Michele Ariano P.	N.J	Newark	no	self	25	no	no	no	broth.in law Renzullo Francesco 228 S.7 St Newark N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
13	mother Concetta Slima	N.Y	Schenectady	no	self	25	no	no	no	brother Carmelo 306 Liberty St SchenectadyNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
14	brother Goffredo Valletta	N.J	RidgefieldP.	no	self	100	no	no	no	brother Giovanni 98-8 St Ridgefield ParkN.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
15	brother do	N.J	RidgefieldP.	no	self	25	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
16	brother do	N.J	RidgefieldP.	no	self	25	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
17	son do	N.J	Rdigefield	no	son	/	no	no	no	son do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat	grey	brn	none
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. T.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

A. K. Russell

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

E 24

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI D.TT. CAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BONNICE	ANGELO	39		m	M	merchant	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	canicatti	588691/597718	Wash.D.C.	5-1-30	N.Y.	New York
2		VICINO	GIOVANNA	72		f	Wd	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Messina	564748/568256	Wash.D.C.	2-13-30	N.Y.	Corona
3	U.S. Cit.	PELLEGRINO	PLACIDO	44		m	M		Pass.126084 iss. at Wash.D.C. 9-16-29					USC						
4	U.S. Cit.	PELLEGRINO	ANTONIO	4		m	S		do			do	do	USB	Boston	Mass 7/9/1926			Mass.	Boston
5		PELLEGRINO VISALLI	FRANCESCA	32		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Terzolo	530755/533634	Wash.D.C.	9-20-29	N.Y.	B'klyn
6		POCCO	VITO	50		m	W	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palermo	583100/587665	Wash.D.C.	4-3-30	Conn.	Stamford
7		FALCONE	RAFFAELE	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Aori	556858/556987	Wash.D.C.	12-31-29	N.Y.	New York
8		BASTONE	GIUSEPPE	28		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carolei	573986/576536	Wash.D.C.	3-18-30	N.Y.	B'klyn
9		NUZZOLO	ENRICO	31		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Maria	447257/447539	Wash.D.C.	1-9-29 ext.to 7-9-30	Mich.	Detroit
10		GENTILE	GIUSEPPE	38		m	M	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Grotteria	523427/521894	Wash.D.C.	8-16-29	N.J.	Hoboken
11		CANAROZZI	LUIGI	47		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carpino	591741/597868	Wash.D.C.	4-18-30	Mo.	S.Louis.
12		SARRIANO	PELLEGRINO	40		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Ponte	452159/453183	Wash.D.C.	2-8-29 ext.to 8-8-30	Italy	Arce
13		POLSELLI	ALFONSO	26		m	S	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Settefrati	390 N.I.	Rome Italy	3-2 6/23/30	O.	Columbus
14		PEDON	AGATONE	53		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montemro	542697/545768	Wash.D.C.	11-6-29	Ohio	Lorain
15		DI MARCO	DOMENICO	30		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy		432421/432470	Wash.D.C.	31-6-28 ext.to 11-6-30		
16																				
17		LIST CLOSED AT NO. 15.- PURSER																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 15
U. S. citizens 2
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

25

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether a prostitute, or coming for any immoral purpose	Whether ever before rejected or deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien has a ticket to a country of which he is a citizen or subject, or has sufficient money to procure it	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother Concetta Canicatti	N.Y	New York	yes	self	25	yes	13/30	N.Y	home 248 2 Av N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
2	son Vincenzo Via Delle Mura Messina	N.Y	Corona	yes	self	25	yes	98/30	L.I	home 32-40 105 St Corona N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
3										home 149 EndicottSt BostonMass																	
4										home do																	
5	father Francesco Bersolo	Mas	Boston	no	self	25	yes	22/29	Mass	home 149 EndicottSt Boston Mas	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
6	mother Filippa Terrasini	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	06/30	N.Y	home 8019 5 Av B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
7	wife Marietta Auri	Conn	Stanford	no	self	100	yes	21/30	Conn	home 135 W.Main St Stanford Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
8	mother Maria Carolei	N.Y	New York	yes	self	25	yes	25/30	N.Y	home 240 E.113 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
9	brother Giovanni S.Maria C.V.	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	23/29	N.Y	home 5357 KingsH.Way B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	scar onthe mouth
10	wife Caterina Grotteria	Mich	Detroit	no	self	50	yes	26/29	Mich	home 411 Daves W.Bld.DetroitMich	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
11	mother Lucia Carpino	N.J	Hoboken	no	self	30	yes	11/30	N.J	home 402 Madison St HobokenN.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
12	wife Elvira Ponte	Mo	St Louis	no	self	104	yes	23/29	Mo-	home 6654 Delmar Av St LouisMo	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
13	mother Concetta Arce	Italy	Arce	yes	self	600	no	no	no	For business ~~XXXX~~ 47 Fulton Str. Boston Mass.	yes	temporar	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
14	wife Maria Settefrati	O.	Columbus	no	self	50	yes	27/29	O.	home 343 BarthmanAv ColumbusO.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
15	brother Evangelista Montenero	O.	L rain	no	self	100	yes	23/28	Il	home 1232 9th St L rain O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext. to 9-1-31 File No 99186/1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of , 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

26

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS, Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DE SANTIS	COSTANTINO	42		m	S	priest	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Castellana	10849/N.V.	Naples	5-20-30	Italy	C.Castellana
2		LO BIANCO	VITTORIO	39		m	M	merchant	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palermo	376/N.I.	Roma	6-3-30	Italy	Roma
3		LO BIANCO AGNANI	ROSA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Roma	380/N.I.	Roma	6-4-30	Italy	do
4																				
5		LIST CLOSED AT N. 3.-						PURSER												
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

16

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . -
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

27

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any law, subsidies, premium, or agreement, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously refused admission to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father Salvatore Civita Castellana	N.J	Trenton	no	self	25	yes	24/25	N.J	Bishop of Trenton N.J Warren Str.	no	perman.	y.	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	nat	brn	brn	none
2	relative Lo Bianco Roma	Italy	Roma	yes	self	500	no	no	no	for businesses Victoria Hotel N.Y.C.	yes	2 months tempor	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
3	relative do	Italy	Roma	yes	husband	500	no	no	no	do	yes	2 months tempor	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

F 28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ..., 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—638

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CAMPIONE TOMASELLI	GIUSTINA	35		m	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pedara	2767 N.Q.	Palermo	5-1-30	Mass.	Lawrence
2		CAMPIONE	AGATINA	17		f	S	Daughter	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Viagrande	403919/403747	Wash.D.C.	7-19-28	Mass.	Lawrence
3	U.S.Cit.	GANDOLFO	ROTONDO	64		m	M		Pass.139595 iss. at Wash.D.C.11-8-29											
4		GANDOLFO CARINI	CALOGERA	31		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Polizzi	5185 N.Q.	Palermo	6-21-30	Italy	Polizzi
5		SANZONE	MICHELE	61		m	M	fruit-dealer	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Termini I.	2850 N.Q.	Palermo	4-17-30	Mass.	Boston
6		NOVARA INDELICATO	GIUSEPPA	39		f	M	H.Wife	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Marsala	3116 N.Q.	Palermo	6-12-30	Italy	Paceco
7	UNDER 16	NOVARA	GIUSEPPE	14		m	S	shoemaker	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Paceco	3117 N.Q.	do	do	do	do
8	UNDER 16	NOVARA	ALBERTA	12		f	S	none	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	3118 N.Q.	do	do	do	do
9	UNDER 16	NOVARA	ANTONIO	7		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	3118 N.Q.	do	do	do	do
10		ACCETTURA VINCENTI	PASQUA	23		f	M	H.Wife	yes	Italian "	yes	Italy	Italian S.	Italy	Castellam	10628 N.Q.	Naples	5-13-30	N.Y.	Longisland
11	U.S.Cit.	ACCETTURA	VITO	4		m	S	none	no	no	no	U.S.A.	Italian S	N.Y.	LongIsland	6/26/1926	B.U.S.	#6164	do	do
12	U.S.Cit.	ACCETTURA	LUIGI	2		m	S	none	no	no	no	U.S.A.	Italian S.	N.Y.	do	2/4/1928	B.U.S.	#13000	do	do
13		GAGRA GHALI GAYED	GHALI GAYED GABRA	20		m	S	Student	yes	English 4-1604	yes	Egypt	Egyptian	Egypt	Assuit	53 N.I.	Cairo	6-19-30	Egypt	Cairo
14	U.S.Cit.	DE FONTE	NICOLA	34		m	M		Pass.147681 iss. at Wash.D.C.12-6-29											
15	U.S.Cit.	DE FONTE	DONATO	4		m	S		do		do		do							
16		DE FONTE	MARIA	24		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mola	12097 N.Q.	Naples	6-24-30	Italy	Mola
17	U.S.Cit.	D'AGOSTINO	DOMENICO	35		m	M		Pass.148330 iss. at Wash.D.C.12-10-29											
18		D'AGOSPINO ZAPPIA	FRANCESCA	20		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Antoninima	12109 N.Q.	Naples	6-24-30	Italy	Antoninima
19	U.S.Cit.	VITIANI	EUGENIO	39		m	M		Pass.117690 iss. at Wash.D.C.8-16-29											
20		VITIANI PERRICCIONE	ATTILIA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	B.Albergo	12106 N.Q.	Naples	6-24-30	Italy	B.Albergo
21	U.S.A.	NAVE	PELLEGRINO	34		m	M		Pass.84361 iss. at Wash.D.C.6-19-29											
22		NAVE CAPOBIANCO	MARIA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponte	11583 N.Q.	Naples	6-9-30	Italy	Ponte
23	U.S.Cit.	GUATELA	ANTONIO	30		m	M		Pass.216050 iss. at Wash.D.C.4-29-30											
24		GUATELA CORRIERE	MARIA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S.	Italy	Barletta	12107 N.Q.	Naples	5-24-30	Italy	Corato
25	UNDER 16	GUATELA	GAETANO	3		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12108 N.Q.	do	do	do	do
26		BAFFA FILOMIO	ROSINA	23		f	M	H.Wife	yes	Italian 4-1637	yes	Italy	Italian S	Italy	Civita	12033 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Civita
27	U.S.Cit.	BAFFA	ACHILLE	2		m	S		Pass.1211 iss. at Naples(Italy)6-24-30											
28	TRA 4367	DE JESUS	MANUEL	24		m	S	student	yes	Spanish 4-5631	yes	Cuba	Spanish	Cuba	Camaguey	409 N.I.	Naples	6-13-30	Cuba	Camaguey
29	TRA 4368	[illegible] Hill	ELIZABETH	29		f	M	H.Wife	yes	English	yes	E.Poss.	Eng.Poss.	N.Y.	New York	2 N.I.	Valletta	6-20-30	E.Poss.	Malta
30	UNDER 16	[illegible]	ELIZABETH		10	f	S	none	no	no	no	E.poss.	Eng.Poss.	N.Y.	Malta	N.I.	do	do	do	do

Total passengers 30
U. S. citizens 10
Aliens 20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—ee

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

29

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien has a ticket or sufficient money to pay his passage to his destination	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother Antonino Via Etna 394 Catania	Mass	Lawrence	no	self	50	yes	20/28	Mass	husband Zappala' Alfio 240 E. St Lawrence Mass.		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
2	uncle Tomaselli Antonino Via Etna 594 Catania	Mass	Lawrence	no	self	50	yes	20/28	Mass	father do		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
3										home 2636 Mainsfield Av Chicago Ill																	
4	father Salvatore Polizzi	Ill	Chicago	no	self	25	no	m	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
5	nephew Antonino Mascheri Termini Mer.	Mass	Boston	no	self	50	yes	26/29	Mass	son Antonino 30 S. Margin St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	blacks Fore-finger r.hand
6	God father Di Blase Vito Via Bellini 27 Pacsco	Mich	Detroit	no	self	50	no	no	no	husband Antonio 2663 Mac Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
7	God father do	Mich	Detroit	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	1	nat.	brn	brn	none
8	God father do	Mich	Detroit	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
9	God father do	Mich	Detroit	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
10	father Vito Castellana	N.Y	Longisland	no	self	25	yes	25/29	I.I.	husband Nicola 2201 Nash.Av Longisland N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
11	g.father do	N.Y	Longisland	no	mother	/	yes	B.U.S.	N.Y.	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
12	g.father do	N.Y	Longisland	no	mother	/	yes	B.U.S.	N.Y.	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
13	father Gayed Gabra 11 Sabbagh St Heliopolis	Egypt	Heliopolis	no	father	500	no	m	no	friend Benjamin M. Bague 1145-47 N.I.L. Indianapolis Ind.	yes	temporary	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
14										home 379 Columbia St B'klyn N.Y																	
15										home do																	
16	father Vito Via S.Antonio 67 Mola	N.Y	B'klyn	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
17										home 164 Woodland Av Yonkers N.Y																	
18	father Giuseppe Antonimina	N.Y	Yonkers	no	self	25	no	no	no	husband 's residence do		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	scar on the forhead,
19										home 1449 S. Taylor St Phila Pa																	
20	father Ludovico Buonalbergo	Pa	Phila	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21										home 5654 Delmar Av St Louis Mo																	
22	father Pasquale Ponte	Mo	St Louis	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
23										home 437 E. 14 St N.Y.C.																	
24	father Savino Vico 1S.Rocco 5 Corato	N.Y	New York	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
25	g.father do	N.Y	New York	yes	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
26	mother Anna Civita	Ill	Chicago	no	self	25	no	no	no	husband Nicola 3546 [illegible] Av Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
27										father do																	
28	father Manuel Via Tasso 303 Napoli	Cuba	Camaguey	yes	self	100	no	no	no	homents S.Estelan 68 Camaguey Cuba	In	transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
29	husband Henry Oliver H. Royal Sover. Navy Malta	Bermuda	Hamilton	yes	husband	50	yes	B.U.S.		father Charles Pedcock Wesley St Hamilton Bermuda	In	transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
30	father do	do	do	yes	father	/	no	no	no	g.father do	In	transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer.)

MASTER
Officer.

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W. C. Parsell
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

F 30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ....., 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS Passengers sailing from JUN 25 1930, NAPOLI, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	U.S. CIT.	SPURIA	JOSEPH	32		m	M		Pass.156980 iss..at Wash.D.C.10-28-29											
2		SPURIA GIRASELLA	CONCETTA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Pergolo	3145 N.Q.	Palermo	6-14-30	Italy	Perzolo
3	U.S. CIT.	PENNISI	AGOSTINO	26		m	M		Pass.122238 iss. at Wash.D.C.9-30-29											
4		~~PENNISI~~ SPATARO	GIOVANNA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Grammichele	3053 N.Q.	Palermo	6-3-30	Italy	Grammichele
5	U.S. CIT.	CESANELLI	ANGELO	25		m	M		Pass.15878 iss at Wash.D.C.3-14-29											
6		CESANELLI MECOZZI	GELTRUDE	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Civitanova	206 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	P.Civitanova
7	ADMITTED	LANDORI	PIETRO	~~37~~ 38		m	S	advocad	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sciacca	82 N.I.	Turin	3-20-30	Italy	Torino
8		KOLI NASSON	SOFIA	27		f	M	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Koritza	244 N.Q.	Tirana	6-20-30	Albania	Koritza
9	UNDER 16	KOLI NASSON	IRAKLI	6		m	S	none	no	Albanian	no	Albania	Albanian	Albania	do	245 N.Q.	do	do	do	do
10	UNDER 16	KOLI NASSON	AVRILIA	3		f	S	none	no	no	no	Albania	Albanian	Albania	do	246 N.Q.	do	do	do	do
11		MATTY EVANGELIDES	GALINA	21		f	M	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Treska	242 N.Q.	Tirana	6-20-30	Albania	Koritza
12	UNDER 16	MATTY	MARVEL	2		f	S	none	no	no	no	Albania	Albanian	Albania	do	243 N.Q.	do	do	do	do
13		PETER VASIL	ALEXANDRA	23		f	M	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Koritza	247 N.Q.	Tirana	6-21-30	do	Koritza
14	UNDER 16	PETER VASIL	SKENDER	3		m	S	none	no	no	no	Albania	Albanian	Albania	do	248 N.Q.	do	do	do	do
15		GURI PHILIP	KATHERINE	40		f	M	H.Wife	no	Albanian	no	Albania	Albanian	Albania	Katund	249 N.Q.	Tirana	6-21-30	Albania	Korce
16	UNDER 16	GURI PHILIP	KOSTAGE	6		f	S	none	no	Italian	no	Albania	Albanian	Albania	do	250 N.Q.	do	do	do	do
17	U.S. CIT.	RASO	FRANCESCO	45		m	M		Pass.7484 iss. at Wash.D.C.4-8-29											
18		RASO BELCASTRO	MARIA	37		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Polistena	12035 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Polistena
19	U.S. CIT.	COLANGELO	VINCENZO	33		m	M		Pass.92488 iss. at Wash.D.C.6-26-29											
20	U.S. CIT.	COLANGELO	NINA	8		f	S		do		do	do								
21	U.S. CIT.	COLANGELO	OLGA	6		f	S		do		do	do								
22		COLANGELO CASTELLI	GIOVANNA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fossalto	510565/513229	Wash.D.C.	7-2-29	O.	Cincinnati
23		TENORE MIELE	FILOMENA	31		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Andretta	11997 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Andretta
24	UNDER 16	TENORE	GIUSEPPINA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	do	11998 N.Q.	do	do	do	do
25	UNDER 16	[illegible] TENORE	MARIA G.	5		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11999 N.Q.	do	do	do	do
26		DI GIUSEPPE B[illegible]	CONCETTA	29		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Penna	9704 N.Q.	Naples	4-14-30	Italy	Penna
27	U.S. CIT.	VIGLIAROLO	PASQUALE	35		m	M		Pass.43528 iss. at Wash.D.C.5-11-29											
28		VIGLIAROLO I[illegible]ARO	ELISABETTA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mammola	12083 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Mammola
29		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX																		
30		MAZZITELLI COSTANTINO	FRANCESCA	48		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bivongi	12940 N.Q.	Naples	6-23-30	Conn.	Stamford

JUL 5 - 1930

N. 29 Mazzitelli Vincenzo: did not sail. PURSER

Total passengers 29
U. S. citizens 8
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

S. 31

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)									Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously refused admission to U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1										home 24 Murril Av Belmont Mass																	
2	father Gaetano Perzoli	Mass	Belmont	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
3										home 2239 Adams Pl. N.Y.C.																	
4	father Giovemi Grammichele	N.Y	New York	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
5										home 118 Malaca Way S.Francisco Cal.																	
6	father Modesto Portacivitanova	Cal.	S.Francisco	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
7	parents Landori Scinoca	Italy	Torino	yes	self	50	yes	20	N.Y	friend Caronia Pietro 25 Delancey St N.Y.C.	yes	temporarym		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
8	brother Spiro Koritza	Mass	Boston	no	self	25	no	no	no	husband Koli Masori 17 Boston St Boston Mass		perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9	uncle do	Mass	Boston	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
10	uncle do	Mass	Boston	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
11	aunt Spiro Sptir Koritza	Mass	Boston	no	self	25	no	no	no	husband Evangelio Evangelidis 17 Ashland St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
12	g.aunt do	Mass	Boston	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
13	broth.in law Cristo Vasil Koritza	Mass	Framingham	no	self	25	no	admitted to no	no	husband Vasil Peter 25 Concors St Framingham Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
14	uncle do	Mass	Framingham	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
15	brother Toti Catullo Koritza	Mass	Boston	no	self	25	no	no	no	husband Curi Philippo 114 W. 4 St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
16	uncle do	Mass	Boston	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
17										home 173 Box Eoles N.Y.																	
18	mother Fortunata Polistena	N.Y	Eoles	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
19										home 124 W.Liberty St Cincinnati O.																	
20										home do																	
21										home do																	
22	mother Emilia Fossalto	O.	Cincinnati	no	self	25	yes	22/29	O.	home 124 W.Liberty St Cincinnati O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
23	father Giuseppe Andretta	N.Y	N.Rochelle	no	self	25	no	no	no	husband Giovanni Tenore 199 Wash.Av N.Rochelle N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
24	g.father do	N.Y	N.Rochelle	no	mother	/	no	no	no	fathr do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
25	g.father do	N.Y	N.Rochelle	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
26	father Pietro Penna s.A.	Ill	Rockford	no	self	25	no	no	no	husband Domenico 119 15 Av Rockford Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
27										home 1284 Nostrand Av B'klyn N.Y																	
28	moth.in law Rosa Mercuri Grotteria	N.Y	B'klyn	yes	self	80	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
29										home																	
30	brother Giuseppe Bivongi	Conn	Stanford	no	husband	25	yes	25/29	Conn	husband's residence do 15 Hannover Str. Stanford Conn.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

32

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from GENOA, June 24th. 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
	167537 10/8/31	Fu Giuseppe																		
1		PAGANINI	Carlo	32		m	m	labour.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Inveruno	553719/556521	Washing	Dec. 10th. 1929	Mich.	Detroit
2		RONCETTI Rizzi	Caterina	39		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Chiavari	N.Q. 2694	Genoa	Jun. 21st. 1930	Italy	Brescia
3		RONCETTI	Ida dau.	17		f	s	houseg.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Tremoffine	N.Q. 2695 ext. till Sept. 2nd. 1930	Genoa	do.	Italy	Brescia
4	638486 7/18/30	TOPPIANO	Antonio Giuseppe	55		m	m	proprietor	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Chiavari	456984/458180	Washingt.	Marc. 2nd. 1929	Tenn.	Memphis
5		RAFFETTO	Aurelio	18		m	s	labour.	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Neirone	N.Q. 2632	Genoa	Jun. 10th. 1930	Italy	Neirone
6		RATTO Corazzo	Maria	27		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Roasio	N.Q. 2636	Genoa	Jun. 10th. 1930	Italy	Roasio
7		RONCONI	Angelo	36		m	m	labour	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	S. Anna Alfareto	N.Q. 2697	Genoa	Jun. 23rd. 1930	Cal.	Los Angel
8		REGALI Bartelloni	Elvira 452/118	32		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	South	Uraguay	Fray Bentos	N.Q. 2685	Genoa	Jun. 18th. 1930	Italy	Barga
9		REGALI	Diana d	9		f	s	schoolg	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Barga	N.Q. 2686	Genoa	do.	Italy	Barga
10		REGALI	Angelina d	6		f	s	none	no	none	no	Italy	South	Italy	Barga	N.Q. 2687	do.	do.	Italy	Barga
11		REGALI	Paolo Sn	3		m	s	none	no	none	no	Italy	South	Italy	Barga	N.Q. 2688	do.	do.	Italy	Barga
12	TRANSIT	BERTI	Silvio	31		m	s	labour	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Resana	P.C. 102	Venice	Jun. 11th. 1930	Ont.	Hamilton
13		TRAFELI	Guido	30		m	m	merchant	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Volterra	P.I. 58	Regnum	Jun. 20th. 1930	Ont.	Niagara Falls
14	TRANSIT	FACCA	Angelo	39		m	m	labour.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Azzano X.	P.C. 603/254	Trieste	Jun. 20th. 1930	Italy	Azzano X.
15	TRANSIT	FACCA	Pia	29		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Zappola	P.C. 2602/254	do.	do.	Italy	Azzano X.
16		SASSI	Ernesto	21		m	s	labour	yes	Italian	yes	Italy	North	Italy	Ganna	Q. 2968	Genoa	Jun. 9th. 1930	Italy	Ganna
17		LORI	Gino	29		m	s	waiter	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Massa Macinara	541356/544539 extended till Nov. 5th. 1930	Washingt.	Nov. 2nd. 1929	Ill.	Chicago
18		VANNI	Umberto g.	39		m	m	labour.	yes	Italian	yes	Italy	South	Brazil	S. Paulo	431931/432413	Washingt.	Nov. 5th. 1928	Ill.	Chicago
19		REYNA	Tovy	58		f	w	H.wife	no		no	Turkish	Turkish	Turkish	Smyrna	520224/522418	do	8-8-29	N.Y.	New York
20		BRUNI	GIUSEPPE	45		m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	Castiglione	595343/594981	Wash.D.C.	Apr. 23 1930	N.Y.	New York
21		BRUNI	PIA dau.	17		f	s	h.wife	yes	Italian	yes	Italy	South	Italy	do,	3821	Genoa	6-23-30	Italy	Castiglione
22																				
23		LIST CLOSED AT N. 21.-																		
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PURSER

Also apply on 7220 from 7/5/30

4 — 19

Total passengers 21
U. S. citizens 0
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

33

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father=Pananini Giuseppe Inveruno di Milano	Mich.	Detroit	yes	self	yes	yes	1922 1930	Mich.	Brother= Paganini Angelo 2235 Park Ave. Detroit Mich	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
2	Mother= Rizzi Margherita Tremorine di Brescia	Mass.	Nord Adams	no	self	yes	yes	Born	Ill.	Husband=Roncetti Pietro I34 Str.Nord Adams Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
3	Gr? Moth. same as above	Mass	Nord Adams	no	mother	yes	no	no	no	Father= same as above	no	perm.	yes	no	no	no	nà	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
4	Wife=Luisa Foppiano Chiavari di Genova	Tenn.	Memphis	no	self	yes	yes	1928	Tenn.	Son Foppiano Joseph Memphis Tenn. 2230 NelsonAve	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
5	Oncle= RaffettoGio Batta Neirone di Genova	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	nno	no	Father=Antonio Raffetto I44 W.Houston Str.New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
6	Father= Corazzo Giovanni Roasio di Vercelli	Mass.	Canton	yes	self	yes	no	no	no	Husband=Ratti Giovanni Box I88 Canton Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
7	Sister=Ronconi Ernesta S. Anna d'Alfaredo Verona	Cal.	Los Angeles	yes	self	yes	yes	1929	Cal.	resume own residence Clover Str.659=Los Angeles	Cal. no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
8	Father= Bartelloni Sante Camaiore Barga Lucca	N.Y.	Corona	yes	self	yes	no	no	no	Husband=Rigali Giuseppe I04=I8=46=Ave Corona N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
9	Gr. Fath. same as above	N.Y.	Corona	yes	self	yes	no	no	no	Father= same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	4	3	nat	Brown		none
10	Gr. Fath. same as above	N.Y.	Corona	yes	self	yes	no	no	no	Father= same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	4	2	nat	Brown		none
11	Gr. Fath; Same as above	N.Y.	Corona	yes	self	yes	no	no	no	Father= same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	3	6	nat	Brown		none
12	Father= Berti Antonio Resana Treviso=	Ont.	Hamilton	yes	self	yes	no	no	no	Brother=Berti Gino 33 DixonStr.for Tansit Hamilton Ont. Canada	yes	temp.	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
13	Wife=Fernanda Trafoli Viareggio di Lucca	Italy	Viareggio	yes	self	yes	no	1926	no	Brother=Mario Trafoli 509=Basso Bldg.Detroit Mich	yes	temp.	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	1	nat	Brown		none
14	Mother=Maddalena Facca Azzano X. di Udine	Ont.	Niagara Falls	yes	self	yes	no	no	no	resume own residence 47 Victoria Ave.Niagara Falls	Ont. yes	transit	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
15	Moth. in l. same as above	Ont.	Niagara Falls	yes	seld	yes	no	no	no	same as above	yes	trans.	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
16	Father=Vincenzo Sassi Ganna (Varese)	S.Car	Rock Hill	no	self	yes	no	no	no	Uncle=Giuseppe Sassi I58 Laurel Str. Rock Hill S.Caroline	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
17	Father= Mori Eugenio Massa Macinaia di Lucca	Ill.	Chicago	yes	self	yes	yes	1929	Ill.	Resume own residence, I2I2 Austen Ave.Chicago Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
18	Wife= Baroni Bullantini S. Andrea in Compito Lucca	Ill.	Chicago	yes	self	yes	yes	1928	Ill.	resume own residence 90I2 S. Ave.Chicago Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	I0	nat	Brown		none
19	Sister Ester Tovy, Smyrne	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	21-30	N.Y.	son Leone Tovy I4 Concord Str. New York home	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	nat	brown		none
20	Brother Luigi, Castiglione F.	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	14-30	N.Y.	849 2nd Ave New York N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	brn	brn	none
21	Unule Luigi, Castiglione F.	do	do	no	father	yes	no	no	no	nome as above	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	brn	brn	none
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—820

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

A K Pearsall

Immigration Officer.

14—686

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

G. Salvi
SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ....., 19

at New-York

A. Pearsall
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from GENOA, June 24th. 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	U.S.C.	ANDREUZZI	Mario	29		m	m	Court of Pass. N° I43060	Bronx. N.Y. Nov.15th.1929 Washingt. Nov.21st.1929											
2		Andreuzzi Beltrame	Lina	29		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Frisanco	N.Q.2696	Genoa	Jun.23rd.1930	Italy	Frisanco
3		ANSELMO	Luigi	33		m	s	labour	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Marisengo	564707/568245	Washingt	Febr.13th?1930	Cal.	Oackland
4		BETTONI	Pietro	33		m	m	labour.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Costa Volpino	603470/605512	Washingt.	May 9th.1930	N.Y.	New York.
5		BOSCACCI Pedruzzi	Maria	22		f	m	house	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Albosaggio	N.Q. 2686	Genoa	Jun.12th.1930	Italy	Albosaggio
6		BONELLI	Bortolo	39		m	m	labour.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Pinzolo	528314/531546	Washingt.	Sept.7th.1929	N.Y.	New York.
7		BASSOI Bastiani	Concetta	34		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	South	Italy	Bagni di Lucca	N.Q. 2605	Genoa	Jun.6th.1930	Italy	Bagni di Lucca
8		BASSOI	Marta	9		f	s	schoolg	ues	italian	yes	Italy	South	Italy	do.	N.Q. 2608	do.	do.	do.	do.
9		BASSOI	Liliana	7		f	s	none	no	none	no	Italy	South	Italy	do.	N.Q. 2607	do.	do.	do.	do.
10		[illegible]																		
11		[illegible]																		
12		BANINO	Angelina	34		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Cerrione	Q. 5607	Genoa	May 7th.1930	Italy	Cerrone
13		BANINO	Iris Maria	9		f	s	schoolg	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Cerrione	Q. 5417	do.	do.	Italy	Cerrone
14		CASTELLANI	Carolina	23		f	s	artist	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Milan	N.I. 301	Milan	Jun.15th.1930	Italy	Milan
15		CASTAGNARO	Antonio	50		m	m	labour.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Montebello	551603/554792	Washingt	Nov.30th.1929	Conn.	Torrington
16		CHIARLETTI Trappino	Maria	49		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Cuorgne	512964/516437	Washingt.	Jul.15th.1929	Ohio.	Cleveland
17		CHIARLETTI	Marietta	20		f	s	housekg.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Bollugo	512965/516439	Washingt.	Jul.15th.1929	Ohio.	Cleveland
18	U.S.C.	CHIARLETTI	Annie	15		f	s	Pass. N° 98738	Washingt. Jul.5th.1929					B.U.S.	Cleveland	Ohio. Febr. 15th.1915			Ohio	Cleveland
19		SEI	Amerigo	41		m	m	barber	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Lammari Cavasso	577868/583981	Washingt.	Mar.26th.1930	N.Mex.	Albunquerque
20		[illegible]																		
21		DURANDETTO Cavallo	Maria	43		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Pozzengo	580382/582927	Washingt.	Mar 31st.1930	Pa.	Clearfield
22		ERCOLE	Maria	51		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Vercelli	553233/554783	Washingt.	Dec. 7th.1929	N.Y.	New York.
23		FORTINI	Roncarati Ines	18		f	s	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Bevilacqua	N.Q. 2689	Genoa	Jun.20th.1930	N.Y.	New York.
24	U.S.C.	GRIMALDI	Giov. Battista	53		m	m	Court of Pass. N° I42441	S. José Cal. 10th.Dec.1928 Washingt. Nov.19th.1929											
25		GRIMALDI Gagliasso	Onorina	22		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Monforte d'Alba	N.Q. 2667	Genoa	Jun.12th. 1930	Italy	Benevagenna
26		BORZOTTINI Chiappe	Giuseppa	55		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	South	Italy	Recena	596576/596367	Washingt.	Apr.28th.1930	Mass.	Springfield
27		GIUSTI Migliorini	Annunziata	43		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	South	Italy	S.Gemignano	595318/596419	Washingt.	Apr.24th.1930	Mass.	Springfield
28		MUSANTE	Davide	27		m	m	labour.	yes	italian	yes	Italy	South	Italy	Moconesi	510813/514994	Washingt.	Jul.1st. 1929	N.J.	Jersey City
29		MUSANTE De Barbieri	Giuseppina	19		f	m	housew.	yes	italian	yes	Italy	South	Italy	Moconesi	Q. 5425	Genoa	May 15th.1930	Italy	Moconesi
30		MANASSERO	Antonio	48		m	w.	agricolt	yes	italian	yes	Italy	North	Italy	Carru	570064/573103	Washingt.	Mar.6th.1930	Cal.	Oackland

W.IO Borra Pierina, N.11 daugn. Pierina, N.20 Cassan Domenico: did not sail.-

PURSER

Total passengers 27
U. S. citizens 3
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—220

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	If yes — Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1									26 St.	242E. New York City																	
2	Father= Beltrame Osvaldo Frisanco di Udine	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	no	no	With Husband. Andreuzzi Mario same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
3	Father= Giuseppe Anselmo Murisengo Alessa dria	Cal.	Oakland	yes	self	yes $250	yes	1921 1930	Cal.	Sister=Eugenia Anselmo 382=43 S.T. Oakland Cal.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	nat	Brown		none
	Ext. to 10-5-31 File no. 99125/634																										
4	Father Giovanni, Costa V.	N.Y.	~~New York~~ Mt. Vernon	yes	self	yes	yes	1920 1930	N.Y.	411 S. 11 Ave. Mt. Vernon N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
5	Father=Pedruzzi Abbondio Albosaggio di Sondrio	Cal.	Los Gatos	yes	self	yes $170	no	no	no	Husband=Boscacci Abbondio P.O 152=Los Gatos Cal.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
6	Wife=Binelli Vittoria Pinzolo di Trento	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	Sept 1923 1929	N.Y.	Friend=Nicolodi Carlo New York City 245 E 47 St	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	nat	Brown		none
7	Mother= Nieri Maria Bagni di Lucca (Lucca)	N.J.	Newark	yes	self	yes	no	no	no	Husband=Bassoi Angelo 92 Elm Str.Newark N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
8	Gr. Moth. same as above	N.J.	Newark	yes	self	yes	no	no	no	Father= Same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	4	8	nat	Brown		none
9	Gr. Moth. same as above	N.J.	Newark	yes	mother	yes	no	no	no	Father= same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	4	=	nat	Brown		none
~~10~~	~~[illegible]~~				~~self~~								~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~none~~	~~5~~	~~5~~	~~nat~~	~~Brown~~		~~none~~
~~11~~	~~[illegible]~~												~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~none~~	~~5~~	~~5~~	~~nat~~	~~Brown~~		~~none~~
12	Mother= Ferrarotti Maria Cerreone di Vercelli	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	no	no	Husband=Banino Quinto 108=66=41 Ave. Corona L.I. N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	nat	Brown		none
13	Gr. Moth. same as above	N.Y.	New York.	yes	mother	yes	no	no	no	Father=Same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	4	9	nat	Brown		none
	Ext. to 4-5-32 File No. 99195/304 — Has ret. ticket — Has Contract 10 mos.																										
14	Father= Castellani Giov. Via Meravigli 17 Milan	Italy ~~N.Y.~~	Milan ~~New York~~	yes	self	yes	yes	1927 1928	N.Y.	c/o/ Coleman 1339 University Ave. New York	yes	tempr.	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
15	Son= Tullio Castegnaro Montebello Vicentino	Conn.	Torrington	no	self	yes $50	yes	1910 1929	Conn.	resume own residence Torrington Conn. 111 Wolcott Str.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
16	Brother= Cassavella Giacomo Bollengo di Aosta	Ohio	Cleveland	no	self	yes $95	yes	1915 1929	Ohio.	~~Father~~ Husband Gius. Chiar. 3968E.89th.Str.Cleveland Ohio.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
17	Oncle as above	Ohio.	Cleveland	no	mother	yes	yes	1929	Ohio.	Father= Giuseppe Chiarletto same as above	as above no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
18																											
19	Sister=Sei Germana Lamari di Lucca	Col.	Denver	yes	self	yes $40	yes	1905 1930	Col.	resume own residence 813 N.1st.Str.Albuquerque N.Mex.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	nat	Brown		none
~~20~~	~~[illegible]~~							~~1930~~	~~N.Y.~~				~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~none~~	~~5~~	~~5~~	~~nat~~	~~Brown~~		~~none~~
21	Father=Pietro Cavallo Pozzengo Monferrato	Pa.	Clearfield	no	self	yes $60	yes	1920 1930	Pa.	Husband=Durandetto Edoardo Box 802 Clearfield ~~Mass~~ Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	4	nat	Brown		none
22	Friend=Panero Giovanni Viale Regina Margh. 8 Biella	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1923 ~~1929~~ 1930	N.Y.	Sister=Lena Ercole 341 E. 146th.Str.New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
23	Father=Roncarati Agostino Bevilacqua Bologna=	N.Y.	New York.	yes	self	yes	no	no	no	Husband=Fortini Amedeo ~~120~~ 220 E.105 Str.New York City	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none
24										73 N. Autumn Str. S. José Cal.																	
25	Father=Gagliasso Mattia Monforte d'Alba =Cuneo	Cal.	S.José	no	self	yes	no	no	no	Husband= Grimaldi Giov.Battista same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
	Dr. Cert. Deport. Visiting ... Landing ...																										
26	S. Gimignano di Siena	Mass	Pittsfield	no	self	yes $50	yes	1909 1930	Mass	Husband=Barzottini Cesare East 1250 Str. Springfield Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
27	Father=Giuseppe Migliorini S. Gimignano di Siena	Mass	Springfield	no	self	yes $80	yes	1915 1930	Mass	Husband=Quintilio Giusti East 1246=Springfield Mass	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
28	Mother= Musante Maria Moconesi di Genoa	N.J.	Jersey City	no	self	yes	yes	1920 1929	N.J.	resume own residence 16 ~~Boulevard~~ Ave. Jersey City N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	9	nat	Brown		none
29	Moth. in l. same as above	N.J.	Jersey City	no	husband	yes	no	no	no	With Husband=Musante Davide same as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	5	nat	Brown		none
30	Cousin= Manassero Antonio Benevagenna Cuneo	Cal.	Oakland	yes	self	yes $100	yes	1913 1930	Cal.	resume own residence 1119= 55th.Str.Oakland Cal.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	none	5	6	nat	Brown		none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS" from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Salvi
SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of , 19

at New-York

W Pearsall
Immigrant Inspr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from GENOVA, JUN 24 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]																		
2		[illegible]																		
3		[illegible]																		
4		CARTELLI	Lucia	20		f	s	housewife	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Tramonti	N/Q.2692	Genoa	Jun.19/1930	Italy	Fanna
5	TRANSIT	CASARTELLI	Attilio	22		m	s	clerk	yes	Italian	yes	Italy	It.north	Italy	Delebio	N.I.286	Milan	May.28/1930	Italy	Milan
6	TRANSIT	CASARTELLI	Elia	29		m	m	engineer	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Delebio	N.I.293	Milan	Jun.6/1930	Italy	Milan
7	VL 418/64	GHIGNATTI	Amedeo	40		m	s	musician	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Mantova	Q.2969	Genoa	JuN.9/1930	Italy	Milan
8		GIOVANNINI	Tommaso	39		m	s	labour.	yes	Italian	yes	Italy	It.South	Italy	Stazzema	561845/564849	Washington	Feb.1/1930	Cal.	Oakland
9		MONTI DI SOPRA	Valentino	44		m	m	labour.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Switzerland	Embrach	563291/565485	Washington	Feb.8/1930	Mich.	Detroit
10		MONTI DI SOPRA	Giustina	38		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Lozzo	564722/565484	Washington	Feb.13/1930	Mich.	Detroit
11		RIVA CAMNASIO	Esterina	33		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Desio	N.Q.2708	Genoa	Jun.23/1930	Italy	Desio
12	U.S. Cit.	RIVA	Angela	8		f	s	pass.N.466 issued Milan				Jun.16/1930								
13		TORI	Raffaele	36		m	s	labour.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	S.Stefano	455868/466649	Washington	ext.Aug.27/1930	N.Y.	New York
14		VOGLIANO LAVARINO	Maria	58		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Vercelli	544340/543996	Washington	Nov.11/1929	N.Y.	Elmhurst
15	TRANSIT	MARTINETTO a c/Belgrado	Vittoria	48		m	m	manufact.	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Turin	N.I.113	Turin	Jun.19/1930	Italy	Turin
16		ENGLANDER	Otto	24		m	s	student	yes	English	yes	Czecoslovach	Slovenian	Jugoslavia	Tuzla	C.589	Belgrad	Aug.6/1929	Jugo-Slavia	Tuzla
17	U.S. Cit.	FRATINI	Giulio	38		m	m	pass.N.136776	Washington			Oct.26/1929								
18		FRATINI MANFREDINI	Rosa	39		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	It.South	Italy	Torre del Lago	539192/542763	Washington	Oct.25/1929	Nevada	Elko
19	U.S. Cit.	FRATINI	Leo	13		m	s	pass.N.136776	Washington			Oct.26/1929								
20	U.S. Cit.	FRATINI	Eva	8		f	s	pass.same as above												
21	TRANSIT	OTTINO	Mario	25		m	m	musician	yes	Italian	yes	Italy	It.North	Italy	Mazze Cadevese	T.C.32	Turin	Jun.13/1930	Italy	Rome
22	TRANSIT	OTTINO ENRICO	Maddalena c/	20		f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	Canadian	Quebec	Montreal	T.C.32	Turin	Jun.13/1930	Italy	Rome
23		OTTINO	Riccardo	8		m	s	none	no	none	no	Italy	It.South	Italy	Mazze Romanese	T.C.32	Turin	Jun.13/1930	Italy	Rome
24	VL 197/949	VASSALLO	Maria	47		f	s	teacher	yes	Italian	yes	English	It.South	England Malta	Sliema	N.I.130	Genoa	Jun.23/1930	Italy	Genoa
25																				
26		N. 1 Altoé Irma, N.2 Carraro Rosa, N. 3 Carraro Anna: did not ed. - LIST CLOSED AT N. 24.-																		
27																				
28	ADMITTED CL. USC	GUARNIERI	DELIA	17		f	s	h.wife	yes	Italian	yes	U.S.A.	Italian	Niles Ohio	Mar. 20 1913				Italy	Neirone
29																				
30																				

21

Total passengers . . . 21
U. S. citizens . . . 4
Aliens . . . 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, 19

L. 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether able to read [illegible] language or dialect	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
4	mother Cartelli Fortunata Fanna, Udine	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		father Giuseppe Cartelli 343 31st St.New York,NY.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	vrown		none
5	father Carlo Casartelli Delebio, Sondrio b	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		c/o Worthington Pump Corp. 2 Park Ave.New York,N.Y.	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
6	father same as above	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		same as above	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
7	mother Beatrice Ghignatti Via Fiamma, 12, Milano	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		c/o Giuseppe Fabroni,friend 3252 33rd St.Astoria,N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
8	father Cosimo Giovannini Stazzema, Lucca	Cal.	Oakland	yes	self	yes	yes	1914 1930	Cal.	brother Ettore Giovannini 1520 5th St.Oakland,Cal.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown		none
9	father Liberale Monti di Sopra Auronzo, Belluno	Pa.	Bradford	yes	self	yes	yes	1923 1930	Mich	resume own residence-Bennett Broch Road, Bradford, Pa.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown		none
10	father in l.same as above	Pa.	Bradford	yes	self	yes	yes	1921 1930	Mich.	same as above	np	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
11	sister Camnasio Orsolina Lissone, Milano	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1921 1922	N.Y.	husband Riva Claudio 285 1st.Ave.New York,N.Y.	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
12	aunt same as above	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		father same as above	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	non	5	5	fair	brown		none
13	Ponte a Murdano, Lucca father Tori Carlo	N.Y.	New York	yes	self	yes	no	never		resume own residence 1138 Ugast St.New York,NY	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown		none
14	sister Linda Lavarino Via Mazzullo Vercelli	N.Y.	Elmhurt	yes	self	yes	yes	1906 1929	N.Y.	husband Vogliano Efisio 4222 Ithaca St.Elmhurst,NY	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown		none
15	father Pietro Martinetto Via Bellavista 8 Torino	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926 1927	N.Y.	c/o.Kahn co.Madison Ave. N° 242 New York,N.Y.	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
16	gr.father Moritz Lisska Tuzla, Jugo-Slavia	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	no	never		father Bela Englander 529,E.43rd St.Brooklyn,N.Y	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
17										1, Selva St.Elko, Nev.																	
18	father in l.Leonildo Fratini Fagnano, Lucca	Nev.	Elko	yes	self	yes	yes	1916 1929	Nev.	husband Giulio Fratini same as above	no	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
19										father same as above																	
20										father same as above																	
21	mother Angela Ottino Piazza Statuto 13 Torino	Queb.	Montreal	yes	self	yes	yes	1923	Queb.	mother in law Maria Enrico 7725 Rue S.Gérarad,Montreal,Queb.	in transit to Canada			no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
22	mother in l.same as above	Queb.	Montreal	yes	self	yes	yes	1925	Queb.	mother same as above	in transit to Canada			no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
23	gr.mother same as above	Queb.	Montreal	yes	self	yes	no yes	never		gr.mother same as above	in transit to Canada			no	no	no	no	no	no	good	no	I	4	fair	brown		none
24	brother Giuseppe Vassallo 5 St.S.Nicola-Sliema,Malta	N.Y.	Seaford	yes	self	yes	no	never		brother Cesare Vassallo Seaford, N.Y. Box 101	yes	months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
25																											
26																											
27																											
28	Brother Louis, Neirone	Mich.	Detroit	no	self	yes	yes	born	Ohio	Father Charles 503 Shelbg.Str.Detroit.Mich	no	perma	ys	no	no	no	no	no	no	goo	no	5	2	fai	brnbrn		none
29																											
30																											

File No.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

[signature]
Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 38

16 — 16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AVMAO	LIBORIO	64		m	M		Nat.Pap.1795313 Iss.at N.Y.C.11/8/22 Pass.14350 Iss.at Wash.D.C.4/15/29	52 Henry St N Y.C.
2	AVMAO	ANGELINA	60		f	M		Pass. do do	do
3	MICELI	SALVATORE	24		m	S		Pass.638895 Iss.at Wash.D.C.10/1/28	426 E.14 St N.Y.C.
4	LOMBARDO	VINCENZO	26		m	S		Pass.166098 Iss.at Wash.D.C.2/20/30	1336 46 St B'klyn N.Y
5	ROMANO	MICHELE	60		m	M		Pass.122072 Iss.at Wash.D.C.8/31/29	2037 9 St B'klyn N.Y
6	RUTIGLIANO	VINCENZO	31		m	M		PPass.106124 Iss.at Wash.D.C.7/18/29	63 Front Av Buffalo N.Y
7	RUTIGLIANO	FILOMENA	27		f	M		Pass. do do	do
8	BUATTA	MARINO	67		m	M		Nat.Pap.2734682 Iss.at Richmond 10/1/27 Pass.177571 Iss.at Wash.D.C.7/17/30	139 McFarland Av Staten Island
9	MUSOLINO	FRANCESCO	64		m	M		Pass.127064 Iss.at Wash.D.C.1/18/29	55 E.Houston St N.Y.C.
10	MUSOLINO	ANGELA	65		f	M		Pass. do do	do
11	SCALDAFERRI	PIETRO	27		m	M		Pass.138008 Iss.at Wash.D.C.11/2/29	110 C.St Wash.D.C.
12	BALDINO	LUIGI	37		m	M		Pass.139474 Iss.at Wash.D.C.11/8/29	1804 Yonkers St Phila Pa
13	SPINOSA	VINCENZO	31		m	M		Pass.124953 Iss.at Wash.D.C.9/11/29	152 Box Youngstown O.
14	AMICI	GIOVANNI	51		m	M		Pass.39056 Iss.at Wash.D.C.5/8/29	2408 Ianwley St Detroit Mich
15	LANGO	VINCENZO	37		m	M		Pass.136851 Iss.at Wash.D.C.10/26/29	189 Newark St Newark N.J
16	FABASSO	MICHELE	39		m	M		Pass.645560 Iss.at Wash.D.C.10/30/28	1607 S.Brancoff St Phila Pa
17	PANZITTI	RAFFAELE	33		m	S		Pass.103307 Iss.at Wash.D.C.7/13/29	76 7 Av Newark N.J
18	LUSTIVO	SALVATORE	26		m	S		Pass.633456 Iss.at Wash.D.C.9/13/28	146 Cherry St N.Y.C.
19	GRECO	DOMENICO	43		m	M		Pass.145929 Iss.at Wash.D.C.12/24/29	420 2 St Jersey N.J
20	BORCIA	GINEVRA	54		f	M		Pass.341 Iss at Roma Italy 6/3/30	3970 62 St Woodside N.Y
21	LALLA	DANIELE	35		m	M		Pass.67142 Iss.at Wash.D.C.6/1/29	1445 Bookerer Av Cleveland O.
22	VECCHELI	ANTONIO	32		m	M		Pass.183724 Iss.at Wash.D.C.3/26/30	2448 32 St Astoria N.Y
23	VECCHELI	MARY	28		f	M		Pass. do do	do
24	LA CALAMITA	FRANCESCO	30		m	M		Pass.185735 Iss.at Wash.D.C.3/29/30	316 E.31 St N.Y.C.
25	DE NARDI	GIUSEPPE	38		m	S		Pass.139547 Iss.at Wash.D.C.11/8/29	30 Box Elmsford N.J
26	REGO	MICHELE	37		m	M	Phila Pa 3/18/92	Pass.628431 Iss.at Wash.D.C.8/22/28	88 Mulberry St N.Y.C.
27	CANDELLO	DOMENICO	22		m	S	B'klyn N.Y 1/5/08	Pass.1905 Iss Ta Palermo Italy 6/7/30	455 Humbolds St B'klyn N.Y
28	MINZI	LUIGI	44		m	M		Pass.206491 Iss.at Wash.D.C.4/22/30	1653 Bronx Av N.Y.C.
29	LUCIANI	GIUSEPPE	35		m	M		Pass.215999 Iss.at Wash.D.C.4/29/30	234 Thomson St N.Y.C.
30	CARLIS	IGNATIOS	34		m	S		Nat.Pap.2125042 Iss.at Wash.D.C.11/18/25 Pass.620159 Iss.at Wash.D.C.7/26/28	807 O.Av Webster Falls Tex.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—6564

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

E. 39

S. S. AVC..STVS sailing from NAPOLI JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

45

No. on list	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BENEDETTO	RODOLFO	46		m	M		Pass.178484 iss. at Wash.D.C.3-18-30	1054 56th St. B'klyn N.Y.
2	CASTELLANO	GIOVANNI	41		m	M		Pass.615533 iss. at Wash.D.C.7-16-28	327 President St. B'klyn N.Y.
3	HOLSTEIN	ROBERT MILLS	25		m	S	Deming N.Mexico 11-25-1906	Pass.2489 iss..at Wash.D.C.7-9-29	1250 Fremont St. San Jose' Cal.
4	MARTIN	DELL	31		m	M	Roper Kansas 10-13-1898	Pass.87125 iss. at Wash.D.C.6-20-29	507 N.Maple St. Coffeyville Kansas
5	FLETCHER	FERN	26		f	M	Hobart Okla. 10-29-1903	Pass.87125 iss. at Wash.D.C.6-20-29	507 N.Maples St.Coffeyville Kansas
6	CERCONE	JOSEPH	49		m	M		Naturalized at Los Angeles Cal.1918 Pass.183320 iss. at Wash.D.C.3-26-30	504 Columbia Av. Los Angeles Cal.
7	VICINO	FRANCESCO	34		m	M		N.P.3141708 iss.at B'klyn N.Y.9-17-29 Pass.188049 iss. at Wash.D.C.4-2-30	B'klyn N.Y.8001 New Utrech Ave.
8	SANTACATTARINA	STELLARIO	21		m	S	New York 3-23-1909	Pass.231659 iss. at Wash.D.C.5-12-30	406 E.9 St. N.Y.C.
9	GLORIOSO	NICOLA	52		m	M		Pass.189083 iss. at Wash.D.C.4-3-30	16 30 West 6 St. B'klyn N.Y?
10	ROMEO	VINCENZO	53		m	M		Pass.189046 iss. at Wash.D.C.4-3-30	16 28 West 6 St. B'klyn N.Y?
11	DE CONTE	PIETRO	48		m	M		Pass.31174 iss. at Wash.D.C.5-1-29	x 2465 151 Crotona Av? Bronx N.Y.
12	DE CONTE	MARY	37		f	M		do	do
13	VANGELIS	JOHN	42		m	M		N.P.878405 iss. at Chicago Ill. 6-18-28 Pass.146762 iss. at Wash.D.C.12-4-29	42 Barton St. Boston Mass.
14	VANGELIS	NERENXA	30		f	M		do	do
15	VANGELIS	VIOLETA	9		f	S		do	do
16	VANGELIS	ELENI J.	7		f	S		do	do
17	ULLO	MARIA TERESA	22		f	S	New York 6-2-1907	Pass.748 iss. at Naples(Italy)2-28-30	477 College Av. N.Y.C.
18	TENORE	ANGELO	30		m	M		Naturalized at White Plains N.Y.May 1928 Pass.133796 iss. at Wash.D.C.10-15-29	199 Washington Av.NewRochelle N.Y.
19	LEONETTI	GIOVANNI	31		m	S		Naturalized at B'klyn N.Y. 8-20-29 Pass.147192 iss. at Wash.D.C.12-5-29	269 Skilman St. B'klyn N.Y.
20	DELLA PENNA	DESIDERIO	72		m	M		Pass.138518 iss. at Wash.D.C.11-4-29	68 Newton St. Holyok Mass.
21	D'AGATA	MICHELE	56		m	M		Naturalized at New Britain Conn.12-17-26 Pass.145852 iss. at Wash.D.C.11-30-29	260 S.Main St. New Britain Conn.
22	TOSCANO	GIUSEPPE	37		m	M		Pass.147897 iss. at Wash.D.C.12-7-29	229 Perry St. Jersey N.J.
23	FURIATI	GIUSEPPE	38		m	M		Naturalized at N.Y.C.1-31-1928 Pass.66423 iss. at Wash.D.C.5-31-29	2455 Davis Av. Bronx N.Y.
24	DI NARDI	CARLO	60		m	M		Naturalized at Chicago Ill. 10-22-1902 Pass.1084 iss. at Naples(Italy)5-22- 30	353 Nostrabd Av. B'klyn N.Y.
25	DI NULLIO	MICHELE	30		m	M		Naturalized at Hartford Conn.6-29-28 Pass.676427 iss..at Wash.D.C.2-23-29	219 Park St. Bristol Conn.
26	FABRIZIO	JOHN	53		m	M		Pass.180463 iss. at Wash.D.C.3-21-30	319 Halsey St. B'klyn N.Y.
27	BLOIS	JULIA	51		f	M		Naturalized at B'klyn N.Y.8-2-1900 Pass.180602 iss. at Wash.D.C.3-21-30	319 Halsey St. B'klyn N.Y.
28	DE SIMONE	ERNESTO	41		m	M		Naturalized at Bronx N.Y.1-25-1924 Pass.212074 iss.at Wash.D.C.4-26-30	2254 Croton Av. Bronx N.Y.
29	MAZZULLO	DOMENICO	46		m	M		Pass.169360 iss. at Wash.D.C.3-1-30	519 S.Washington St.BloomingtonInd.
30	MAZZULLO	CONCETTINA	38		f	M		do	do

23

210

Inspected 9:35 am 7/5/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—834

11

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

40 45

S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI JUN 25 1930, 19__, Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19__

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BRESCIA	MARIA	46		f	M		Pass.1955 iss. at Naples(Italy)8-10-28	638 North 6 St. Newark N.J.
2	FLORENTINE	GEORGE	44		m	M		N.P.360895 iss. at Los Angels Cal.6-18-1913 Pass.153248 iss. at Wash.D.C.1-14-30	Van Nuys Cal. 5340 Lennox Ave
3	RUBINO	CARLO	40		m	M		Naturalized at Cleveland O.11-18-1922 Pass.116613 iss. at Wash.D.C.7-31-29	141 Gasch St. Wooster O.
4	GARGIULO	GIOVANNI	23		m	S	New York 6-24-1907	Pass.178369 iss. at Wash.D.C.3-18-30	2978 Atlantic Av. B'klyn N.Y.
5	DE FEO	CARLO	40		m	M		Naturalized at Rockford Ill. 1-15-29 Pass.165244 iss. at Wash.D.C.2-18-30	1520 Christian St. Rockford Ill.
6	DI FILIPPO	BICE	20		f	S	TA	Pass.11 iss. at Rome(Italy)2-8-30	1232 9 th St. Lorain O.
7	DI FILIPPO	AUGUSTA	18		f	S	TA	do	do
8	SANTUCCI	PANFILO	25		m			Naturalized at Pittsburg Pa.4-18-28 Pass.650713 iss. at Wash.D.C.11-19-28	265 Box Verona Pa.
9	DI PALMA	ALFONSO	17		m	S	TA	Pass.334 iss. at Rome(Italy)5-31-30	Bro' Erminio XXXXX.Box 83 XChester Pa.
10	CARASELLI	ANNA	17		f	S	Trenton N.J.9-10-1913 TA	Pass.1751 iss. at Rome(Italy)5-11-29	Fa: Marcello 1024 Chambers St. Trenton N.J.
11	SAUSE	BERNARDO	28		m	S	St. Louis 9.11.01	Pass.999 iss. at Rome(Italy)6-25-30	c/o St.Benedicte College Atchison Kansas
12							JUL 5 1930 John Crowe Insp.		
13	LIST CLOSED AT N. H.: [signature] PURSER						9.20 am		
14									
15									
16									
17									
18							24		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMP[ORTANT NO]TICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

Form 530 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

11 — —

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19, Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19

L 40 45

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRESCIA	MARIA	46		f	M		Pass.1955 iss. at Naples(Italy)8-10-28	638 North 6 St. Newark N.J.
2	FLORENTINE	GEORGE	44		m	M		N.P.360895 iss. at Los Angels Cal.6-18-1913 Pass.153248 iss. at Wash.D.C.1-14-30	Van Nuys Cal. 5340 Lennox Ave
3	RUBINO	CARLO	40		m	M		Naturalized at Cleveland O.11-18-1922 Pass.116613 iss. at Wash.D.C.7-31-29	141 Gasch St. Wooster O.
4	GARGIULO	GIOVANNI	23		m	S	New York 6-24-1907	Pass.178369 iss. at Wash.D.C.3-18-30	2978 Atlantic Av. B'klyn N.Y.
5	DI PIO	CARLO	40		m	M		Naturalized at Rookford Ill. 1-15-29 Pass.165244 iss. at Wash.D.C.2-18-30	1520 Christian St. Rockford Ill.
6	DI FILLIO	BICE	20		f	S		TA Pass.11 iss. at Rome(Italy)2-8-30	1232 9 th St. Lorain O.
7	DI FILIPPO	AUGUSTA	18		f	S		TA do	do
8	SANTUCCI	FANFILO	25		m			Naturalized at Pittsburg Pa.4-18-28 Pass.650716 iss. at Wash.D.C.11-19-28	265 Box Verona Pa.
9	DI PALMA	ALFONSO	17		m	S		TA Pass.334 iss. at Rome(Italy)5-31-30	Bric Comino R.F.D. Box 83 Chester Pa.
10	CAMPELLI	ANNA	17		f	S	Trenton N.J.9-10-1913	TA Pass.1751 iss. at Rome(Italy)5-11-29	Fr. Marcello 1024 Chambers St. Trenton N.J.
11	SAUSE	BERNARDO	28		m	S	R. Louis 9.11.07	Pass.999 iss. at Rome(Italy)6-25-30	c/o St.Benedicts College Atchison Kansas
12							JUL 5 1930 Chief Cler. Insp.		
13	LIST CLOSED AT N. II.						G. Sullivan		
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PURSER

24

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—314

Form 638 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

17 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

41

45

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ROSSO	ANTONIO	47	m	M			Pass.133934 iss. at Wash.D.C.10-15-29	77 Virginia Av. DobbsFerry N.Y.
2	CASSO	MARIA G.	27	f	S		New York 6-8-1903	Pass.831 iss. at Naples(Italy)5-18-30 N.P.2475366 iss. at Rockford Ill.10-4-27	189 Grand St. N.Y.C.
3	CILNI	ARCANGELO	50	m	M			Pass.104506 iss. at Wash.D.C.3-27-27 Nat. 3742250 at White Plains N.Y.11-25-27	805 Brrok Rd. Rockford Ill.
4	DI CILLO	MICHELE	40	m	M			Pass.1208 iss. at Naples(Italy)5-24-30	170 Central Av. White Plains N.Y.
5									
6	LIST CLOSED AT N. 4.— PURSER								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form 639 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 — K. 42

S. S. AVGVSTVS sailing from GENOVA, JUL 5 4 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CAMILLUCCI	Emilia (mother)	59	✓	f	m		Court of New London, Conn.about 1910 pass.N.76054 Washington Jun.10/1930	29, Nameang St.New London,Conn.
2	CAMILLUCCI	Alba	21	✓	f	s	New London, Conn.Mar.3/1909	pass.N.408 Rome, April 2/1930	same as above
3	DIXON	Lucy	76	✓	f	w	Henderson,Ky.Apr.14/1854	pass.N.2289 Genoa Aug.20/1929	114,Powell St.Chicago, Ill.
4	OSBURN	Dudley Jr. (son)	12	✓	m	s	Chicago, Ill.May.21/1918	pass.N.2875 Genoa Jun.23/1930	same as above
5	EHNBORN	Esther	32	✓	f	s	Chicago, Ill.Jun.30/1897	pass.N.1, Bruxelles Jun.13/1930	815, 9th.Ave.Two Harbours, Minn.
6	FIGALLO	Mary	47	✓	f	wd	N	Court of Jersey City, N.J.Nov.18/1921 pass.N.2867 Genoa Jun.18/1930	90, Central Ave.Union City,N.J.
7	GANDINI	Armando	23	✓	m	m	New York,N.Y.~~41~~ Sep.18/1906	pass.N.202882 Washington Apr.18/1930	41/46 73rd St.Weighton R.I.
8	GANDINI	Adele (wife)	22	✓	f	m	New York,N.Y. Jan.22/1908	pass.N.203882 Washington Apr.18/1930	same as above
9	GIANNINI	Felice	43	✓	m	m		Court of S.Francisco, Cal.Apr.12/1920 pass.N.6253 Washington, Apr.23/1930	Gilbert St.N° 55 S.Francisco,Cal.
10	HARNISH	Giulio	44	✓	m	m		by father's papers pass.N.181585 Washington Mar.21/1930	8737 Elmhurst Ave.Elmhurst,N.Y/
11	REALI	Luigi (Louis)	67	✓	m	m		Court of New York,N.Y. ~~Jan.30/1890~~ pass.N.212272 Washington Apr.26/1930	108 Magdugal St.New York,N.Y.
12	REALI	Carlo (son)	33	✓	m	s	New York,N.Y. Apr.24/1896	pass.N.212131 Washington Apr.26/1930	same as above
13	RICETTI	Giovanni	46	✓	m	m		Court of S.Francisco,Cal.Oct.1/1928 pass.N.3031 Washington Aug.20/1929	721 Linden St.Oakland,Cal.
14	RONCACE'	Ireneo	31	✓	m	m		Court of Atlantic City,N.J.Mar.27/1929 ppass.N.165656 washington Feb.19/1930	2427 Moore St. Philadelphia,Pa.
15	ROSETTA	Guglielmo	50	✓	m	m		Court of Brookland,N.Y.Oct.22/1894 pass.N.159829 Washington Jan.30/1930	1827 E. 5th St.Brookland, N.J.
16	ROSETTA	Clelia (wife)	37	✓	f	m		by marriage pass. same as above	same as above
17	TANGREDI	Vito	23	✓	m	m	New York,N.Y.Mar.15/1907	pass.N.159975 Washington Jan.30/1930	813 E.218 St.New York,N.Y.
18	TANGREDI	Maria (wife)	28	✓	f	m	New York,N.Y.Jan.5/1912.	pass.same as above	same as above
19	VERONA	Leonidas	65	✓	m	m		Court of New York,N.Y.about 1900 pass.N.180692 Washingtib Mar.22/1930	180 St.Louis Place Brooklyn,N.Y.
20	VERONA	Dora (wife)	60	✓	f	m		by fathers papers pass.N.179106 Washington Mar.19/1930	same as above
21	KURTH	Rena	48	✓	f	s	Easton;Pa.Feb.11/1882	pass.N.175616 Washington Mar.15/1930	115 Dudley Ave.Narberth, Pa.
22	BROWNELL	Abigail	42	✓	f	s	East Haddam, Conn.Jun.20/1888	pass.N.172329 Washington Mar.7/1930	same as above
23	DEZZUTI	Joseph	33	✓	m	m		Court of Pittsburgh,Pa.Oct.3/1927 pass.N.633514 Washington Sep.12/1928	Box 515 Fort City, Pa.
24	PEDI	Frank	29	✓	m	s		pass N. 95 iss at Beirut,Syria,5-18-29 1868 Appleton Ave Bronx N.Y.	
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUL 5 -1930

LIST CLOSED AT N. 24

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—254

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

5 — 43 — 45

S. S. AUGUSTUS sailing from GENOA, June 24th.1930, Arriving at Port of NEW YORK= JUL 5 1930, 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ANDREUZZI	Domenica	18		f	s		Pass. Nº 946 Venice Apr.30th.1930	III6 Fullerton Ave.Chicago Ill.
2	BRIZZOLARA	Frank	78		m	w	Richmond Va. Jan. 27th. I852	Pass. Nº 2278 Genoa Aug.I4th.1929	2422 E. Franklin Str. Richmond Va.
3	BANDUCCI	Alfredo	17		m	s	Arcata Cal. Jun.I8th.I913	Pass. Nº 2676 Genoa Mar I2th.1930	Kentoky Str. I228 Barksfield Cal.
4	BARSOTTI	Massimo	36		m	m		Court of Chicago Ill. Apr.9th.1929 Pass. Nº 48204 Washingt. May I5th.1929	I360=W. Grand Ave.Chicago Ill.
5	COLEMAN	Edina Leora	38		f	s	Allegany Spring. Texas, Jan. 22nd.I890	Pass. Nº I33263 Washing.Oct.I2th.1929	I339=University Ave.New York N.Y.
6	DI ANTONIO	Sofia	29		f	m		By marriage Pass. Nº 606891 Washingt. Jun.29th.1928	509 N. 65th.Philadelphia Pa.
7	DI ANTONIO	Carlo	4		m	s		by father naturalization Pass. same as above	same as above
8	[illegible]							[illegible]	[illegible]
9	DI ANTONIO	Fausto	37		m	s		Court of Philadelphia Pa. Aug. 3rd.I92I Pass. Nº 207193 Washçngt. Apr.22nd.I930	509 N. 65 Philadelphia Pa.
10	GREGES	Luidina	36		f	m		Pass. Nº 225906 Washingt. May 7th.I930	38 William Str. Mt.Vernon NY
11	GUARNIERI	Delia	17		f	s	Niles Ohio, Mar.20th.I913	Pass. Nº 2845 Genoa Jun. 2nd. I930 Court of Long Island N.Y. May 25th.I928	503 Shelbg Str. Detroit Mich.
12	PAOLINI	Michael	54		m	m		Pass. Nº 202810 Washingt? Apr.I8th.I930 Court of Long Island N.Y. March Ist.I929	I35=26 Malcom Ave. New York City
13	PAOLINI	Luisa	48		f	m		Pass. same as above	same as above
14	NELLI	Pietro	50		m	m		Pass. Nº 6II989 Washingt. Jul.I0th.I928	2017=Norman Str. Seatle Washi.
15	NELLI	Teresa	50		f	m		Pass/ same as above	same as above
16	NELLI	Rina	20		f	s		Pass. same as above Court of New York March I929	same as above
17	OLIVA	Antonio	47		m	m		Pass. Nº I76I67 Washing.Mar I4th.I930 Court of New York March I930	300 E.I07 Str.New York City
18	OLIVA	Elisabetta	37		f	m		Pass. same as above	same as above
19	PENE	Andreatta	19		f	s	Los Angeles Cal. Mar.23rd.I9II	Pass. Nº 284I Genoa Jun.2nd.I930 Chicago Ill. 23rd.Apr. I899	I8I6 Str.So Pasadena Cal.
20	PAVEGLIO	Michele	70		m	m		Pass. Nº 26I47 Washing.Apr.27th.I929 Court of Newark N.J. Oct.3rd.I922	437 Orleans Str. Chicago Ill.
21	ZANETTO	Felice	52		m	m		Pass.N.366I2 iss at Wash.D.C.5/6/29 Court of Chicago Ill. Dec. 4th.I928	I0 E. Silver Ave. Jersey City N.J.
22	ZANETTO	Natale	40		m	m		Pass. Nº I23I94 Washing.Sept.6th.I929 Court of Chicago Ill. Apr.25th.I929	5229 Ferdinand Str. Chicago Ill.
23	ZANETTO	Adele	40		f	m		Pass. Same as above	same as above
24	ZANETTO	Armando	16		m	s	Chicago Ill. Aug.5th.I913	Pass. same as above	same as above
25	ELLENA	Lucia	30		f	m		By marriage Pass. Nº 2843 Genoa Jun.2nd.I930	Linden Ave.80I South.San Francisco C
26	ELLENA	Maria	8		f	s		by father naturalization Pass. Same as above	same as above
27	ELLENA	Giulia	7		f	s		by father naturalization Pass. same as above	same as above
28	GIOLLI	Eny	16		f	s	Chicago Ill. Jul.4th.I913	Pass. Nº 2853 Genoa Jun.7th.I930	2I0 Thompson Str. New York City
29	GIOLLI	Bruna	14		f	s	Chicago Ill. Apr.I7th.I9I6	same as above	same as above
30									

N. 8 Dezzutti Joseph: did not sail.-LIST CLOSED AT N. 29.-

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—854

Form 606 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19 — E. 44 45

S. S. m/S AUGUSTUS sailing from GIBRALTAR, JUNE 27, 1930., Arriving at Port of NEW YORK JULY 5 TH, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CHARVET	MAURICE	58		M	S	New York City July 20th 1871	Pass.N.245061 iss at Wash.D.C.5-21-30	542 W 112 Str. New York N.Y.
2	SISTERMANS	FRANK	31		M	S	S.Francesco Cal. Nov.18th 1898	Pass.N.184255 iss.at Wash.D.C.3-27-30	623 E 27 Str. Los Angeles Cal.
3	WILSON	Catherine	71		F	M		Pass.N.278801 iss.at Wash.D.C.5-9-30	2106 Hughes Ave New York N.Y.
4	Fisher	ELIZABETH niece	41		F	M		Pass.N.230229 iss.at Wash.D.C. 5-10-30	89 E Edgewart Park Bronx N.Y.
5	MILES	RAYMOND B.	31		M	S		Pass.N.222784 iss.at Wash.D.C.5-5-30	222 Henry Str. Brooklyn N.Y.
6	PEREZ PETINTO	JOSE	55		M	M		Pass.N.22752 iss.at Wash.D.C.5-8-30	628 St.Mark Ave Brooklyn N.Y.
7	LORENZ	CHARLOTTE MARIE	50		F	S		Pass.54865 iss.at Wash.D.C. 5-21-29	606 E College Ave Appleton Wisc.
8	BLYTHE	FRED 2	49		M	M		Pass.N.119163 iss.at Wash.D.C.8-22-29	c/o Davidson College Davidson N.C
9	SPRATLIN	VALAMER B.	32		M	S		Pass.N.331046 iss.at Wash.D.C.3-1-27	2230 Clarkson Str. Denver Col.
10	KIITH	GERALD	33		M	S		Pass.N.154243 iss.at Wash.D.C.8+6-30	662 8 Ave New York N.Y.
11									
12	LIST CLOSED AT N. IO.=								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

9/30 Di Miglio

PURSER

28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

45

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this _____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Ruseniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—33

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from GENOA, ITALY, JUNE, 24, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U. S. Cit.	Ceccon	Prospero	44		m	m	miner	(Court of Taylorville Ill. Novem. 27. 1929 at Wash. Dec. 30 1929			USC	north	Italy	Fonsazo	2698	Genoa	June. 23. 30	Italy	Fonsazo
2		Ceccon	Anna	33		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Fonsazo				Italy	Fonsazo
3	U. S. Cit.	Malaguti	Federico	56		m	m	workman	yes	(Court of Springfield Mass. March. 19. 1928. Passport N° I42006 at Wash. Novem. 16. 1929)			north	Italy	A. Agostino	2690 N.Q.	Genoa	June. 20 .30	Italy	Buonacompri
4		Rabboni	Elvira	28		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	S. Ginese	5I4623/5I5765	Wash.	July. 20. 929	Ill.	Chicago
5		Belluomini	Ernesto	38		m	m	workman	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	S. Ginese	5499	Genoa	June 20. 30	Italy	Capannori
6	UNDER 16	Belluomini	Ampelia	15		f	s	seamstres	yes	Italian	yes	Italiann	south	Italy	S. Ginese					
9	U. S. Cit.	Bagatini	Vincenzo	42		m	m	reapirman	(Courts of Wayne Mich. Novem. 13. 924. Passport N° 52497 at Wash. May. 20/1929. Paper N° 2I06907.)			USC	north	Mich.	Berlin	259I N.Q.	genoa	June. 3. 1930	Italy	Condino
10		Bagatini	Irene	33		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Vesale	2609 N.Q.	do	June. 6. I930	Visc	Mervill
11		Cervi	Adelaide	45		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Berceto	26I2 N.Q.	do	June. 9. I930	Italy	Valmazzola
12		Scarassini	Giuseppa	2I		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Vernasca	2467 N.Q.	do	May. 7. I930	Mass.	Sommerville
13		Villa	Delfina	44		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Vernasca	3782 N.Q.	do	May. 20. I930	Italy	Vernasca
14		BARDETTI	Rosa	26		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Sertola	3777 N.Q.	do	May. 20. I930	Italy	Sertola
15		Galli	Isolina	44		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Valmassola	596867/602463	Wash.	April. 28. I930	N.Y.	N.York
16		Chiesa	Giovanni	37		m	m	cook	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Valmassola	3803 N.Q.	Genoa	June. 9. I930	Italy	Valmassola
17		Sozzi	Luigia	34		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Valmassola	3804 N.Q.	do	June. 9. I930	Italy	Valmassola
18	UNDER 16	Chiesa	Gelindo	15		m	s	scholar	yes	Italian	yes	Italia	north	Italy	Valmassola	2627 N.Q.	do	June. I0. I930	Italy	Valmassola
19		Sozzi	Genoveffa	32		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Valmassola	2628 N.Q.	do	do	Italy	Valmassola
20	UNDER 16	Spagnoli	Giovanni	9		m	s	scholar	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Rivamonte	2664 N.Q.	do	June. II. 930	Italy	Rivamonte
21		Sommariva	Angela	33		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Ayav	596750/600765	Wash.	April. 28. I930	Conn.	Willmantic
22		Quey	Giuseppe	30		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	northn	Italy	Ayav	3814. N.Q.	do	June. . 930	Italy	Ayav
23		Quey	Lorenzina	27		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Rivarolo C.	268I. N.Q.	Genoa	June. I7. I930	Ill.	Chicago
24		Rubeo	Domenico	43		m	m	mecanic	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Favria Can.	38I8	do	June. I8 . 30	Italy	Rivarolo C.
25		Rubeo	Giacinta	33		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	nirth	Italy	Rivarolo C.	38I9	do	do	Italy	Rivarolo C.
26		Rubeo	Giacomo	I6		m	s	student	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Maniago	2693 N.Q.	do	June. 2I. 930	Italy	Maniago
27		Brussa	Ettore	I5		m	s	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Bertinoro	2I68 N.Q.	do	March. 27. I930	Italy	Forli
28		Tumidei	Davide	38		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Teodorano	2689 N.Q.	do	June 24. I930	Italy	Forli
29		Biumchi Tumidei	Assunta	35		f	m	housew	yes	Italian	yes	U.S.A.	north	Indiana	Logansport	on 11 - 12 - I920 (Birth Certificate)			Italy	Forli
30	U. S. Cit.	Tumidei	Lidio	9		m	s	scholar	yes	Italian	yes	[illegible]	north							

N.7 Venturi Guglielmo, N.8 Forchini Luigia did not sail.

PURSER

Total passengers 28
U. S. citizens 4
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, *19*

E. 46

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1										my residence at Tayorvil=lle Ill.Box.II2.																	
2	my father Bortolo atx Fon=zaso (Bellunè)	Ill.	Langleyville	es	herself	25	no			accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
3										my residence at West Sprin=gfield Mass.86 York Str.	no																
4	my father Roberto at Buo=nacompra(Ferrara)	Mass.	Springfield		himself	25	no			my husband Federico at = Springfield Mass.86 York Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
5	my wife Egizia at Capanno=ri(Lucca)	Ill.	Chioggo	yes	himself	50 (handwritten 200)	yes	21/29	Ill.	my residence at Chicago Ill. I63 S.Kolmar.Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brwon		none
6	my mother do do	Ill.	Chicago	yes	m father	25	no			accompany my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brwon		none
7	~~...vere(Bergamo)~~	[illegible]	[illegible]							~~my residence at Detroit~~										~~good~~				~~fair~~			
8	[illegible]									~~accompany my husband do~~	~~no~~	~~perman~~	~~yes~~							~~good~~	~~no~~			~~fair~~	~~brown~~		~~none~~
9										my residence at Detroit= Mich.II45 Greem Ave.	no																
10	my father Sisinnio at at = Con dino(Trento)	Mich.	Detroit	yes	herself	25	96/29	yes	Mich.	accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
11	my father Francesco at Ve=sale(Modena)	Wis.	Mervill	yes	herself	50 (handwritten 100)	yes	09/30	Wis.	my husband Giuseppe at = Mervill Wis.Box.III.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
12	my father Giuseppe at Val=mazzola(Parma)	N.Y.	N.York	yes	herself	50	no			my husband Costante at = N.York N.Y.96 Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
13	my brother Giovanni at Ver=nasca(Piacenza)	Mass.	Sommerville	es	herself	50 (handwritten 30)	yes	29/30	Mass.	my husband FRANCESCO at= Sommerville Mass.306 Beacon Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
14	my mother Caterina at Ver=nasca(Piacenza)	Conn.	Torrin gton	es	herself	50 (handwritten 40)	no			my husband Giovanni at = Torrington Conn.46 Phasant Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown		none
15	my dangther Maria at Sest Sestola(Modena)	N.Y.	N.York	yes	herself	50 (handwritten 20)	no			my husband Arturo at N.= York N.Y.75 Baxter Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	fair	brown		none
16	my mother Anna Maria at Valmazzola(Parma)	N.Y.	N.York	yes	himself	50	yes	28/30	N.Y.	at N.York N.Y.675=3a.Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
17	my mother in law do	N.Y.	N.York	yes	herself	50 (handwritten 1000)	no			accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
18	my grand mother do	N.Y.	N.York	yes	m.father	=	no			accompany my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
19	my father Paolo at Valmaz=zola(Parma)	N.Y.	N.York	yes	herself	50	no			my husband Tranquillo at N.York N.Y.675=3a.Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
20	my grand father do	N.Y.	N.York	yes	m.mother	=	no			my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	brown		none
21	my brother Gio Batta at Rivamonte(Belluno)	N.J.	Guttemberg	yes	herself	50 (handwritten 40)	no			my husband Gio Batta at N.Y.Guttenberg 20I=24 Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
22	my brother in law Frances=co(at Champoluc (Aosta)	Conn.	Willimakic	yes	himself	50 (handwritten 400)	yes	I0/30	Conn.	my cousin Francesco at = Willimankic Conn.II6 Mansfield Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	gair	brown		none
23	my father Francesco do	Conn.	Willimakic	yes	herself	50	no			my Husband Giuseppe at = do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		noen
24	my mother Caterina at Ri=varolo Canavese(Torino)	Ill.	Chicago	yes	herself	50	yes	27/30	ILL.	at Chicago Ill.32I9 South Springfield Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		noen
25	my mother in law do	Ill.	Chicago	yes	herself	50 (handwritten 200)	no			accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
26	my grand mother do	Ill.	Chicago	yes	father	50	no			accompany my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		nobe
27	my mother Caterina at Ma=niago(Udine)	N.J.	Newark	yes	himself	25	no			my father Angelo at Newark N.J.389 Limcol Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown		none
28	my mother Santa at Cuserco=li(Forli)	Ind.	Mishawaka	yes	himself	25 (handwritten 500)	yes	II/I9	Ind.	my friend Giovanni G.at Wishwacka Ind. 405 W.I4 Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
29	my mother in law do	Ind.	Mishawaka	yes	herself	25	yes	20/28	Ind.	accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown		none
30	my grand mother do	Ind	Mishawaka	yes	=	25	(Born at Ind.)			accompany my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR; do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

E. 47

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this _____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

12

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from Genoa, Italy, June; 24, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XX	XX	XX	XX	XXXXXXXX	XX	XXXXXXXX	XX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX
2		Barbaglia	Giovanni	33		m	s	farmer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Borgomanero	2239.N.Q.	Genoa	April.10.1930	Cal.	Los Angeles
3	U. S. CIT.	Bandoni	Cosimo	73		m	m	proprietor	Court of Syracuse N.Y. 129156 at Wash.Sept.26.1929.				August.25.1906 Passport N° ==							
4		Bigotti	Maria	36		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Pscaglia	2702.N.Q.	Genoa	June.23.1930	Italy	Marlia
5		Scatena	Letizia	51		f	v	housew	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Capannori	4996 Quota	Genoa	March.20.1930	Italy	Capannori
6		Karl	Koelsch	20		m	s	workman	yes	German	yes	German	north	German	Ludwigshafar	I4327 Q.	Cologna	Febbr.2.1930	Germania	Ludwigshafar
7																				
8		N. I Not filled. - LIST CLOSED AT N. 6.-																		
9									PURSER											
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26			30																	
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 5
U. S. citizens I
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

F 48

Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming pursuant to any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
2	my father Carlo at Borgo=manero(Novara)	Arz.	Jerone	yes	himself	25	yes	20/30	Arz.	my uncle at Jerone Arizona Box.156.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none
3										at Syracuse N.Y.263 Saline N.th.																	
4	my step dangther Adele B.= at Marlia(Lucoa)	N.Y.	Syracuse	yes	herself	50	no			accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none
5	my dangther Irma at Capan=nori(Lucca)	Cal.	S.Francisco	yes	herself	25	no			my Son Giuseppe at S.Fran=cisco Cal.2942 Laguna Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	none
6	my brother Heinoigs at= Ludwigshafar(Germania)	N.Y.	N.york	yes	himself	25	no			my friend G.Gengev at N.= York N.Y.181 JeffersonAve.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	none
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR; do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W. Pearsall
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Salvi SURGEON

Sworn to before me this ___ day of 5 1930, 19

at New-York

W. C. Powell
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

K. 49

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, will be listed on this form. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from Genoa, Italy, June 24, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	PERMIT.			Country	City or town
1		[illegible]																	Pa.	Readsboro
2		[illegible]																	Pa.	Readsboro
3		[illegible]																		
4		Pomatto	Michele	25		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Pinerolo	517380/517440	Wash.	July.30.1929	N.J.	Paterson
5		Peranovich	Giacomo	26		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Merso	543260/547204	do	Novem.8.1929	N.Y.	N.York
6		Baingio	Are	34		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Burgos	529063/532367	Wash.	Sept.12.929	N.Y.	N.York
7		[illegible]																		
8		Gaslet	Giovanni	44		m	m	miner	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	S.Giustina	521690/524130	Wash.D.C.	Aug.12.929	Pa.	Janelstone
9		Bellono	Pietro	33		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Romano C.	549829/553431	do	Novem.25.929	Mich.	Detroit
10		[illegible]																		
11		Canna	Giovanni	38		m	m	mason	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Trecate	528515/531770	Wash.D.C.	Sept.9.1929	Ill.	Collinsville
12		Rosa	Gio Batta Giuseppe	34		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Fauna	557635/560712	do	Jann.7.1930	Mich.	Detroit
13		Vido	Giovanni	32		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Crespano	452695/453511	do	Febbr.9.929 Estendet Aug.9.1930	Calif.	S.Barbara
14		[illegible]																		
15		Bina	Giuseppe	42		m	m	cook	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Pecetto	521901/523632	Wash.D.C.	Aug.12.929	Col.	Colorado Sp.
16		Baglioni	Solidea	30		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Manciano	521902/523633	do	Aug.12.1929	Col.	Colorado Sp.
17	UNDER 16	Bina	Jolanda	6		f	s	=	=	=	=	U.S.A.	north	Colorado	Colorado S.	(Birth certificate)		Aug.20/1924	Col.	Colorado Sp.
18		Coppellotti	Celesta	31		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Metti	530970/534024	Wash.	Sept.20.929	Mass.	Sommerville
19		Lucchesi	Carlo	38		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Lammari	455788/457326	do	Febbr.27.929	Cal.	S?Francisco
20		Pontini	Stella	28		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Mondolfo	564800/567994	do	August.27.930 FebbR.13.930	N.Y.	Brooklin
21	UNDER 16	Rossi	Matilde	2		f	s	= = =	=	=	=	U.S.A.	nor h	Conn.	Hartford	(Birth Certificate)		Aug.6/1927	N.Y.	Brooklin
22		Coin	Mario	33		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Dolo	560569/560570	Wash.D.C.	Jann.26.930	N.J.	Astoria
23		Curiotto Coin	Velia	32		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Dolo	560570 563686/563687	do	do	N.Y.	Astoria
24		Palandri	Maria	41		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Frassinoro	524353/527379	do	Aug.21.1929	Ongon.	Portland
25		Paoli	Serafino	33		m	s	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Bientina	556226/559246	do	Decem.26.929	N.Y.	Albany
26		Fadini	Vittorio	31		m	s	Waiter	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Bovolone	566878/570493	do	Febbr.21.929	N.J.	Union City
27		Bardelli	Attilio	36		m	s	miner	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Brebbia	540030/543207	do	Oct.28.929	Minn.	Virginia
28		Pegazzi	Leone	42		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Desenzano	546209/549143	do	Novem.15.929	Mass.	Boston
29		[illegible]																		
30		[illegible]																		

JUL 5 - 1930

N.1 Rizzardo Oliva, N.2-3 sons Gloria & Davide, N.7 Ciacchini Giovanni, N10 Piastrelli Olinto, N.14 Parina Antonio, N.29 Raviera Vittoria, N.30 daug. Caterina: did not sail.

PURSER

Total passengers 22
U. S. citizens 2
Aliens 20

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

L 50

Arriving at Port of New York, JUL 51930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether able to read or not	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																											
2																											
3																											
4	my wife Maria at Rivarolo C.(Torino)	N.J.	Paterson	yes	himself	25	yes	27/29	N.J.	my residence at Peterson= N.J.276 ~~XXX~~ State Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	
5	my wife Maria at Cherso = (Pola)	N.Y.	N.York	yes	himself	50	yes	923 929	N.Y.	my residence at N.York N.Y. Astoria 232 Heyt Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	natural	usual	none	
6	my wife Nocentina at Burgos (Sassari)	N.Y?	N.York	yes	himself	25	yes	926 929	N.Y.	at N.York N.Y.130 Baxeter Str?	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	natural	usual	none	
7								929																			
8	my wife Maria at S.Giusti= na(Belluno)	Pa.	Janelston	yes	himself	50	yes	920 929	Pa.	my brother in law Francesco at Janelston Pa.123 Maple Ave	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	usual	none	
9	my wife Letizia at Roma= no Canavese(Aosta)	Mich.	Detroit	yes	himself	50	yes	920 929	Mich.	my residence at Detroit = Mich.13910 Makay str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	usual	none	
10																											
11	my wife Cristina at Treca= te(Novara)	Ill.	Sollinsville		himself	100	yes	927 929	Ill.	my residence at Collinsville Ill.Box.22.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	natural	usual	none	
12	my mother Lucia at Fauna (Udine)	Mich.	Detroit	yes	himself	50	yes	921 930	Mich.	my brother in law Romano at Detroit Mich.637 Jakson Str?	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	natural	usual	none	
13	my wife Luigia at Crespa= no Grappa(Treviso)	Calif.	S.Barbara	yes	himself	25	yes	921 929	Cal.	my friend Francesco Ceccato at S.Barbara Cal. 327 Volontary Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	usual	nona	
14																											
15	my mother Maria at Pecetto (Alessandria)	Col.	Colorado S.	yes	heself	500	yes	920 929	Col.	my residence at Colorado= Springs Col.1102 S.Cyon Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	natural	usual	none	
16	my mother in law do	Col.	Colorado S.	yes	husband	=	yes	20/29	Col.	accompany my husband do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	natural	usuald	none	
17	my grand mother do	Col.	COlorado S.	=	father	=	yes	BORN	Col	accompany my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	
18	my father Serafino at Mot= ti di Parma(Parma)	Mass.	Sommerville		herself	70	yes	20/29	Mass.	my husband Francesco at Sommeeville Mass.14 Evergreen Square?	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	natural	usual	none	
19	my dugther Angela at Lam= mari(Lucca)	Cal.	S.Francisco	as	himself	25	yes	910/29	Cal.	my residence at S.Fran= cisco Cal. 4446 S.Bruna Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	usual	none	
20	my dangther Caterina P.= at Casale Monferrato(Alessandria)	N.Y.	Brooklin	yes	herself	50	yes	926/30	N.Y.	my husband Devito at Broo klin N.Y.3152 East 6 th.Str?	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	natural	usual	none	
21	do do	N.Y.	Brooklin	yes	father	=	yes	born	Conn.	my father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	
22	my father Dionisio at Dolo (Venezia)	N.Y.	Astoria	yes	himself	50	yes	925/30	N.Y.	my brother in law Luigi N. at Astoria N.Y. 3537-32 H.Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	usual	none	
23	my father in law do	N.Y.	Astoria	yes	herself	50	yes	925/30	N.Y.	accompany my husband	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	natural	usual	none	
24	my mother Rosa at Pian = della Grotti (Lucca)	Oregon	Portland	yes	himself	25	yes	916/29	Or.	my husband Giuseppe at = Portland Oregon.580 From Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	usual	none	
25	my father Valentino in = Bientina(Pisa)	N.Y.	Albany	yes	himself	50	yes	923/30	N.Y.	my residence at Albany N.= Y. 2 Vuber Str?	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	usual	none	
26	my brother Entico at Arzi= gnano(Vicenza)	N.Y.	Union City	yes	himself	50	yes	25/30	N.Y.	my uncle Giuseppe Q. at Union City N.J.339 Marhattan Ave.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	natural	usual	none	
27	my brothar Alfonso at Breb= bio(Varese)	Minn.	Virginia	yes	himself	50	yes	20/29	Minn.	my residence at Virginia Minn.115=10 str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	usuald	none	
28	my father Federico at De= senzano(Bergamo)	Mass.	Boston	yes	himself	25	yes	11/29	Mass.	my wife Palmira at Mattapan Mass.292 Wood Aven.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	natoral	uesuwl	none	
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

51

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

M C Pearsall
Surgt
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—639

Form 500D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from Genoa, Italy, June 24, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Piccin	Celeste	64		m	m	workman	no	=	no	Italian	north	Italy	Conegliano	568900/57I002	Wash.	March.I.I930	Mass.	Springfield
2		Paier	Augusta	60		f	m	housew	no	=	no	Italian	north	Italy	Vittorio V.	592424/57I003	do	April.I9.I930	Mass.	Springfield
3		Cappelleti	Luigi	34		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Udine	545084/547330	do	Novem.I3.I929	Pa.	Bressemer
4		Schiarella	Rosina	44		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Gargnano	567944/570915	do	Febbr.27.I930	Pa.	New Bethlehem
5		[illegible]																		
6		Pizza	Pietro	44		m	m	commerc.	no	Italian	yes	Italian	south	Italy	Collodi	508510/513821	do	June.27.I929	D.C.	Wash.
7		Mennarini	Pia	38		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Balbano	511093/513820	do	Jul.3.I929	D.C.	Wash.
8	U. S. CIT.	Pizza	Luigi	I5		m	s	scholar	(a Born at Wash. D.C. May.I8.I9I5 Passport N°92350 at Wahh. June.28.I929)											
9	U. S. CIT.	Pizza	Lelio	9		m	s	scholar	(do	do		Jann.I3.I92I	do	do	)					
10	U. S. CIT.	Pizza	Lorenzo	6		m	s	minor	(b do	do		Novem.I8.I923	do	do	)					
11	U. S. CIT.	Pizza	Amelia	4		f	s	minor	(do	do		June.30.I926	do	do	)					
12		Biagi	Argene	3I		f	s	housew	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Calamecca	567933/570605	Wash.	Febr.27.I929	N.J.	Union City
13		Barbasso	Teresa	46		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	S?Raffele	567652/570604	do	Febbr.26.I930	N.J.	Union City
14	U. S. CIT.	Modugno	Palma	9		f	s	scholar	yes	Italian	yes	U.S.A.	north	N.J.	West Hoboken	(Birth Certificate)		Sept.I5-I920	N.J.	Union City
15		Catalani	Giulio	39		m	m	workman	yes	Italian	yes	Italian	south	Italy	Pescaglia	567989/567989	Wash.	Febbr.27.I930	Mass.	Boston
16		Frank	Bellai	47		m	m	workman	yes	Ungarian	yes	Ungaria	north	Ungaria	Barcs	574938/576777	do	March.20.I930	Wis.	Milwaukee
17																				
18		N. 5 Traverso Marco : did not sail.- LIST CLOSED AT N. I6.-																		
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

FURSER

Total passengers I5
U.S. citizens 5
Aliens I0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

52

Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	my dangther Luigia at Vittorio V.(Treviso)	Mass.	Springfield	es	himself	50	yes	22/30	Mass.	my Son Antonio at Sprinfield Mass. 90 Boyle Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	=	fair	brown		none
2	do do	Mass.	Springfield	es	herself	50	yes	22/30	Mass.	do do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown		none
3	my wife Ida at Buia(Udine)	Pa.	Bessemer	yes	himself	50	yes	23/29	Pa.	my residence at Bessemer = Pa.Box.451.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
4	my uncle Antonio at Gargagno(Brescia)	Pa.	New Bethlehem	yes	herself	50	yes	13/30	Pa.	my husband Canelio at New Bethlehem Pa. Box 5	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	=	fair	browb		none
5	~~xxxxxxxxxx~~											perman								good		5	6		brown		none
6	my mother Marianna at Collodi(Lucca)	D.C.	Wash.	yes	himself	1000	yes	11/29	D.C.	my residence at Wash.D.C. N°61 H.Str.W.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown		none
7	my mother in law do	D.C.	Wash.	yes	heself	=	yes	14/29	D.C.	accompanuy my husband do			yes									5	6	fair	brown		none
8										accompany my father do																	
9										do do																	
10										do do																	
11										do do																	
12	my mother Enfrosina at Calamecca (Pistoia)	N.J.	Unio City	yes	himself	50	yes	22/30	N.Y.	my residence at Union City N.J. 608 =17 Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown		none
13	my father Pietro at S.=Raffaele(Torino)	N.J.	Union City	yes	herself	50	yes	15/30	N.Y.	my residence at Union City N.Y.608=17 Str.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown		none
14	my grand father do	N.J.	Union City	yes	M;mother	=	(Born at N.York)			accompany my mother do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	- - -	~~brown~~		- - - - - - -
15	my brother Amos at Pescaglia(Lucca)	Mass.	Boston	yes	himself	25	yes	26/30	Mass.	my wife Dina at Boston = Mass.21 Middsex St.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	=	fair	brown		none
16	my mother Katerine at Bares (Ungaria)	Wix.	Milwaukee	yes	himself	50	yes	22/30	Wix.	my brother Stefano at Milwaukee Wix. 285 Delavare Ave	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W C Pennell

Immigration Officer.

16—600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

E. 53

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W. Pearsall

Deputy

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—699

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AUGUSTUS. Passengers sailing from Genoa, Italy, June, 24, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Micoli	Adriano	45		m	m	miner	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	S.Vito F.	527/236	Trieste	Maj.3.929	Ont.	Toronto
2		Gnucci	Egidio	32		m	m	mason	yes	Italian	yes	Italiann	North	Italy	Città di Castello	3416	Rome	June.II.930	Ont.	Windsor
3		Fusciani	Elisabetta	22		f	m	housew	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Apecchio	3417	do	do	Italy	Città di Castello
4		Papulin	Sante	34		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Fiume V.	584/249	Trieste	June.I6.930	Ont.	Windsor
5		Pilot	Giovanni	33		m	m	labourer	yes	Italian	yes	Italian	north	Italy	Azzano X.	(Passport Canadian N°56719 at Ottawa= (Novem.I5.I928.Estendet Novem.I4.I929)			Ont.	Windsor
6																				
7		LIST CLOSED AT N. 5.- PURSER																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

33

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . -
Aliens 5

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—22

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

54

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at end of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	my wife Maria at S.Vito F. (Udine)	Ont.	Toronto	yes	himself	50	y	Transit	my residence at Toronto = Ont.Kerkland Lake. Box 8	Transit			no	no	no	no	no	no	gnod	no	5	7	fair	brown	none	
2	my father Giuseppe at Citta diCastello(Perugia)	Ont.	Windsor	yes	himself	50		do	my residence at Winsor Ont. 512 Mercer Str.	do	1 day		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	
3	my father in law do	Ont.	Windsor	yes	herself	50		do	accompany my husband	do	1		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	
4	my wife Angela at Fiume V. Udine)	Ont.	Windsor	yes	himself	25		do	my residence at Windsor= Ont.419 Albert Str.	do	11		no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	none	
5	my wife Angela F.at Azzano X.(Udine)	Ont.	Windsor	yes	himself	25		do	my residence at Windsor = Ont.Langlois Ave.1455.	do	1		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

18—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this _____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, maning engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

22

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F 55

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BARTOLOTTA	NICOLA	51		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Stefanocconi	568250/571168	Wash.D.C.	1-28-30	Ohio	Akron
2	UNDER 16	BARTOLOTTA	CATERINA	12		f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5768 Q. .	Naples	6-5-30	Italy	Stefanocconi
3		CASCIANO	DONATO	72		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	P.Ferruto	5616	do	6-20-30	Italy	Pizzoferrato
4		CASCIATO DI MATTEO	ANGELA	72		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5617	do	6-20-30	do	do
5		STIGLIANO	GIUSEPPE	56		m	M	barber	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Valsinni	5699 Q	do	6-10-30	Italy	Valsinni
6		ROSSO	GIUSEPPE	58		m	M	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Vezzuolo	5629 Q	do	6-20-30	Italy	Roma
7		ROSSO COLACICCHI	FEDERICA	53		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5628 Q	do	do	do	do
8		RANIERI	FRANCESCO	29		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palese	594206/597728	Wash.D.C.	4-23-30	N.Y.	New York
9		RANIERI VESSIO	ANTONIA	30		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5785 Q. .	Naples	6-26-30	Italy	Palese
10	UNDER 16	RANIERI	VITO	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5787 Q. .	do	do	do	do
11	UNDER 16	RANIERI	SABINO	1		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5786 Q. .	do	do	do	do
12		GROSSANO	SALVATORE	58		m	M	carter	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	540005/542857	Wash.D.C.	10-28-29	N.J.	Hoboken
13	UNDER 16	GROSSANO	DOMENICO	15		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	2928 Q.	Naples	4-15-30	Italy	Molfetta
14		LASTELLA	VITO	54		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Corato	590928/595067	Wash.D.C.	4-17-30	N.Y.	Atlantic
15		LASTELLA GAMBARIELLO	NUNZIA	47		f	M	H.wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5746 Q. .	Naples	6-9-30	Italy	Corato
16	UNDER 16	LASTELLA	VENTURA	14		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5747 Q.	do	do	do	do
17	UNDER 16	LASTELLA	MICHELE	10		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5750 Q.	do	do	do	do
18		LASTELLA	NINETTA	18		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5749 Q.	do	do	do	do
19		LASTELLA	ADELE	16		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	5748 Q.	do	do	do	do
20		RICCARDI	GIACOMO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fondi	542800/544763	Wash.D.C.	11-7-29	L.I.	NewBrighton
21		RICCARDI	TOMASINA	26		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3136 Q.	Naples	5-12-30	Italy	Fondi
22	UNDER 16	RICCARDI	CHIARINA	4		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3137 Q.	do	do	do	do
23		PALOMBO	DOMENICO	47		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	V.Latina	542873/544225	Wash.D.C.	11-7-29	Mich.	Detroit
24	UNDER 16	PALOMBO	LUIGI	15	10	m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Mich.	Detroit	5723	Naples	6-6-30	Italy	V.Latina
25		DE SANTIS	ROCCO	37		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Volsci	550050/553361	Wash.D.C.	11-25-29	Pa	Sharpsville
26		DE SANTIS	PALMA	33		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	3186 Q.	Naples	4-28-30	Italy	C.Volsci
27	UNDER 16	DE SANTIS	ALESSANDRINA	3		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3187 Q.	do	do	do	do
28																				
29		LIST CLOSED AT N. 27.-																		
30								PURSER												

27

Total passengers 27
U. S. citizens . . . . -
Aliens 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

56

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	nobody	O.	Akron	no	self	50	yes	21/30	O.	home 164 Long St Akron O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
2	nobody	O.	Akron	no	self	25	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
3	daughter Caterina Pizzoferrato	Pa	Pittsburg	no	son	75	yes	92/00	Pa	son Ludovico 42 Blondry St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	white	brn	none
4	daughter do	Pa	Pittsburg	no	son	/	yes	no	no	son do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	white	brn	none
5	wife Concetta Walsinni	N.J	PalisadesPark	no	self	50	yes	21/23	N.J	son Umberto 254 13 St PalisadesP.N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	grey	brn	none
6	nobody	N.Y	Jamaica	no	self	100	no	no	no	daughter Ines 12 S. St Jamaica N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
7	nobody	N.Y	Jamaica	no	husband	.	no	no	no	daughter do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
8	brother Luigi Palese	nN.Y	Scarsdale	no	self	50	yes	20/30	N.Y	home Scarsdale N.Y 60 Webster Rd	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
9	mother Maria Palese	N.Y	Scarsdale	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
10	g.mother do	N.Y	Scarsdale	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
11	g.mother do	N.Y	Scarsdale	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
12	wife Isabella Via Paradiso77 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	26/29	N.J	home 325 4 St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	grey	brn	none
13	mother do	N.J	Hoboken	no	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	scar-face
14	daughter Maria Corato.	N.J	Atlantic	no	self	50	yes	29/30	N.J	son Vincenzo 95 Box Atlantic N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	white	brn	none
15	daughter do	N.J	Atlantic	no	husband	200	no	no	no	son do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	grey	brn	none
16	sister do	N.J	Atlantic	no	father	/	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
17	sister do	N.J	Atlantic	no	father	/	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
18	sister do	N.J	Atlantic	no	father	/	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
19	sister do	N.J	Atlantic	no	father	/	no	no	no	brother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
20	parents Riccardi Fondi	N.Y	New Brighton	no	self	25	yes	25/29	N.Y	home 119 Campbell St N.BrightonNY	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21	parents Riccardi Fondi	N.Y	NewBrighton	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
22	g.parents do	N.Y	NewBrighton	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
23	wife Adelia Villalatina	Mich	Detroit	no	self	25	yes	27/29	Mich	home 3455 Riopelle St DetroitMich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
24	wife Adelia Villalatina	Mich	Detroit	no	self	25	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
25	brother Salvatore Castro Volsci	Pa	Sharpsville	no	self	25	yes	28/29	Pa	home 123 Shenung St SharpsvillePa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
26	father Giorgio Castro Volsci	Pa	Sharpsville	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
27	g.father do	Pa	Sharpsville	no	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

U. S. Pearsall

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.— These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

57

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Salvi
SURGEON

Sworn to before me this _____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

A E Pennell
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—439

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	CROCCO	GIOVANNI	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	ItalianS.	Italy	Figline V.	Can.pass 6961A	Ottawa	5/15/29	Canada	Niagara Falls
2	TRANSIT	OROCCO	VINCENZO	49		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	Ururi	do 87258	do	11/27/29	Canada	St.John
3	TRANSIT	INTREVADO	RACHELINA	47		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ururi	413 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	Ururi
4	UNDER 16	PINTO INTREVADO	EMILIO	15		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	414 N.I.	do	do	do	do
5	TRANSIT	INTREVADO	FRANCESCO	51		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ripabottoni	412 N.I.	Naples	6-23-30	Canada	Montreal
6	TRANSIT	D'OPERA	ANTONIO	16		bm	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	411 N.I.	do	do	do	do
7	TRANSIT	D'OPERA	CATERINA	39		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.G.Morgeto	416 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	S.G.Morgeto
8	UNDER 16	GIOVINAZZO VARONE	MARIA	4		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	417 N.I.	do	do	do	do
9	UNDER 16	GIOVINAZZO	MICHELANGELO	14		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	do N.I.	do	do	do	do
10	UNDER 16	GIOVINAZZO	FRANCESCA	13		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	do N.I.	do	do	do	do
11	TRANSIT	GIOVINAZZO	GIUSEPPE	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Biase	419 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	S.Biase
12	TRANSIT	RASO	MARIA	35		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	do N.I.	do	do	do	do
13	UNDER 16	RASO	CARMELA	15		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	do N.I.	do	do	do	do
14	UNDER 16	RASO	LETTERINA	3		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Montorio	F. Can.pass. 10	1930 Ottawa	11-10-25	Canada	Toronto
15	TRANSIT	GRECO	PAOLO E.	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	C.S.Angelo	do 33750	do	1-20-28	Canada	Montreal
16	TRANSIT	STARINIERI	LUIGI	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	Ripabottoni	do 84598	do	11-2-29	Canada	Winnipeg
17	TRANSIT	COLUCCI	FEDELE	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy	Figline	423 N.I.	Naples	6-24-30	Italy	Figline
18	TRANSIT	MANZA	BIAGIO	15		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ielsi	420 N.I.	Naples	6-24-30	Canada	Niagara Falls
19	TRANSIT	D'ATELLIS	ANDREA	32		m	M	agricoltor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ielsi	422 N.I.	Naples	6-24-30	Canada	Niagara Falls
20	TRANSIT	MATTEO	LUIGI	32		m	M	agricoltor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ielsi	421 N.I.	Naples	6-24-30	Canada	Niagara Falls
21	TRANSIT	PALMIERI	GIUSEPPE	31		m	M	agricoltor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carpinzano	Can.Pass. 8686I	Ottawa	11-23-29	Canada	Revelstoke
22	TRANSIT	GAROFALO	SANTO	48		m	M	laborer	no	Italian	no	Canada	Italian S.	Italy	do	418 N.I.	Naples	6-23-30	Italy	Carpinzano
23	UNDER 16	GAROFALO	LUIGI	14		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Giorgio	Can.Pass. 60926	Ottawa	1-25-29	Canada	Guelph
24	TRANSIT	MAGNOLI	DOMENICO	23		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Canada	Italian S.	Italy						
25																				
26		LIST CLOSED AT N. 24. — PURSER																		
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 5 1930

24

Total passengers 24
U. S. citizens . . . . —
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—200

List 24

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

58

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he speak and read some language? (Write "yes" or "no")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is a member of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See question 28 and read it carefully before answering this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether able to read (or not)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of Identification
1	wife Diletta Figline V.	Can.	Niagara Falls	yes	self	25	yes	In transit		home Niagara Falls Can. 1750 Temperance Ave.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
2	father Giacinto Ururi	Can.	St Johns	yes	self	25	yes	In transit		home 408 Gregoire St St.Johns Can.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	scar on the chin
3	mother Teresa Ururi	Can.	St Johns	yes	Husband	25	no	no	no	husband's residence do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
4	g.mother do	Can.	St Johns	yes	father	25	no	no	no	father's residence do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	scar on the forehead
5	wife M.Giuseppa Casacalenda	Can.	Montreal	yes	self	50	yes	In transit		home 6782 St.Urbain St Montreal Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
6	Mother M.Giuseppa Casacalenda	Can.	Montreal	yes	father	50	no	no	no	travell.with his father 6782 St Urbain St Montreal Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
7	father Michelangelo S.Giorgio M.	Can.	Hamilton	yes	self	50	no	no	no	husband Giovinazzo D.Antonio 396 Bay St Hamilton Can.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
8	g.father do	Can.	Hamilton	yes	mother	/	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
9	g.father do	Can.	Hamilton	yes	mother	/	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
10	g.father do	Can.	Hamilton	yes	mother	/	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
11	g.father do	Can.	Hamilton	yes	mother	50	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
12	father Francesco Sambiase	Can.	Welland	yes	self	50	no	no	no	husband Raso Giovanni 25 Box Welland Can.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
13	g.father do	Can.	Welland	yes	mother	492	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
14	g.father do	Can.	Welland	yes	mother	/	no	no	no	father do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
15	wife Lucia Montorio Fr.	Can.	Toronto	yes	self	25	yes	In transit		home 162 Bellwoods Av Toronto Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
16	wife Albina Formoli	Can.	Montreal	yes	self	25	yes	In transit		home Montreal Can. 6695 Cartier St	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
17	wife Rosaria Ricabottoni	Can.	Atikokan	yes	self	25	yes	In transit		home Atikokan P.O. Ont.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
18	mother Giuseppina Figline	Can.	Winnipeg	yes	self	50	no	no	no	father Francesco 258 Regent St Winnipeg Can.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
19	wife Teresa Ielsi	Can.	Niagara Falls	yes	self	50	yes	In transit		home 93 Central Av Niagara Falls Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
20	wife Concetta Ielsi	Can.	Niagara Falls	yes	self	50	yes	In transit		home 93 Central Av Niagara Falls Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
21	wife Rosa Ielsi	Can.	Niagara Falls	yes	self	50	yes	In transit		home 93 Central Av Niagara Falls Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
22	wife Francesca Carpantano	Can.	Revelstoke	yes	self	50	yes	In transit		home 738 Box Revelstoke Can	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
23	mother do	Can.	Revelstoke	yes	father	50	no	no	no	father's residence do	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
24	wife Fortunata S.Giorgio M.	Can.	Guelph	yes	self	50	yes	In transit		home 134 Ale St Guelph Can.	In transit	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

59

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by overseas thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Salvi
SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of , 19

at New-York

W. Pearsall
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—660

Form 502d
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GIANNOLA	F.PAOLO	49		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cinisi	459396/460228	Wash.D.C.	3-14-30	Mich.	Wyandotte
2		RUSSO	ROSA	61		f	Wd	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Caltanissetta	568814/572034	Wash.D.C.	3-1-30	N.Y.	Rochester
3		MOLINO	FRANCESCO	28		m	S	mechanic	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Catania	534551/536199	Wash.D.C.	10-7-29	N.Y.	B'klyn
4		ROSSELLO	FILIPPO	42		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Reale	544979/547976	Wash.D.C.	11-18-29	N.Y.	Endicott
5		GAMBINO	SALVATORE	36		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Termini	521377/524762	Wash.D.C.	8-10-29	N.Y.	New York
6		LACOPELLI	ANTONIO	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cinisi	532645/534924	Wash.D.C.	9-30-29	N.Y.	New York
7		MALFESE	SALVATORE	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cinisi	531977/534922	Wash.D.C.	9-26-29	Mich.	Detroit
8		MANSUETO	BENEDETTO	54		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sferracavallo	570414/573449	Wash.D.C.	3-7-30	N.Y.	New York
9		GUGLIELMINO	PIETRO	40		m	M	fruit-dealer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Viagrande	569828/572786	Wash.D.C.	3-5-30	Mass.	Lawrence
10		SANTISI	AGOSTINO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Nizza S.	520063/523424	Wash.D.C.	8-7-29	Mass.	Boston
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17		MAURO CALE	GIOVANNI	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Teresa	543576/546665	Wash.D.C.	11-8-29	N.Y.	Bronx
18		CARUSO PALLA	GIUSEPPA	32		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Licodia	570695/573625	Wash.D.C.	3-7-30	N.Y.	New York
19	U.S.CIT.	CARUSO	EMANUELE	8		m	S	none	no	Italian	no	U.S.A.	Italian S.	N/Y	New York	Dec.14 1922	B.U.S.		do	do
20		D'ANGELO	VITO	45		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.aMareG.	512847/516299	Wash.D.C.	7-12-29	N.Y.	New York
21		ACCURSIO	BALDASSARE	51		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Sciacca	560472/563538	Wash.D.C.	1-25-30	Pa	Norristown
22		FURLANO	NICOLA	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Nicola	447758/448469	Wash.D.C.	1-12-29	Ext. July 12, 1930 Pa	Pittsburg
23		GARZIA	GIOVANNI	40		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	F.S.Martino	527258/529260	Wash.D.C.	9-4-29	Pa	MarcusHook
24		CANNITO	ANTONIO	41		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cortale	526796/529313	Wash.D.C.	8-29-29	N.Y.	New York
25		LALLELLO	PASQUALE	37		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cagliato	542933/545893	Wash.D.C.	11-7-29	N.Y.	N.Rochelle
26		GABRIELE	ADAMO	29		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Arpino	416795/417106	Wash.D.C.	9-16-28 ext.to9-10-30	N.Y.	Syracuse
27		SINOPOLI	PAOLO	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cagliato	539915/540886	Wash.D.C.	10-28-29	N.Y.	Syracuse
28		SQUARCIERI	AGOSTINO	46		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Popoli	596061/600067	Wash.D.C.	4-26-30	Conn.	Wallingford
29		ZECCARO	GIUSEPPE	30		m	M	waiter	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sulmona	561870/564246	Wash.D.C.	2/1/30	N.Y	New York
30		ROSATO	NICOLA	43		m	M	F.labor.	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Eusanio	552592/554726	Wash.D.C.	12/5/29	Pa	Phila

38

N. 11-12-13-14-15-16 not filled.—

PURSER

Total passengers 24
U. S. citizens 1
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—

List 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

60

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes—Year or period of years	22 If yes—Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of Hair	35 Color of Eyes	36 Marks of identification
1	wife Giuseppa Cinisi	Mich	Wyandotte	no	self	25	yes	20/29	Mich	home Wyandotte Mich 1734 McKinly Ave	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
2	daughter Salvatrice Via Pollaci 3 Caltanisetta	N.Y	Rochester	no	self	25	yes	13/30	N.Y	home 71 Saratoga St RochesterNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
3	father Orasio Porta di Ferro 9 Catania	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	21/30	N.Y	home 17-12 W.13 St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
4	wife Anna Rodi Sic.	N.Y	Endicott	no	self	~~50~~	yes	20/29	N.Y	home 310 ~~31 Broad Av~~ Endicott N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
5	wife Maria Torretta	N.Y	New York	yes	self	25	yes	27/29	N.Y	home 237 Elizabeth St N.Y.C.	no	perman	yes	no	~~no~~	~~no~~	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
6	wife Rosa Cinisi	N.Y	New York	yes	self	25	yes	20/29	N.Y	home ~~1348 59 St N.Y.C.~~ 130 Av A nyc	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
7	wife Maria Cinisi	Mich	Detroit	no	self	25	yes	22/29	N.Y	home 21/25 Canton St DetroitMic	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
8	mother Rosolia Sferracavallo	N.Y	New York	yes	self	25	yes	20/30	N.Y	home 101 W.100 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
9	father Filippo Viagrande	Mass	Lawrence	no	self	50	yes	26/30	Mass	home 13 Portland St LawrenceMass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
10	wife Concetta Roccalumera	Mass	Boston	no	self	50	yes	26/29	N.Y	home 2098 BenningtonStBostonMass	-	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
11	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
12	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
13	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
14	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
15	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
16	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXXXXX	XX	XXXXX	XX	XX	XXX	XXX	XXXXXXXXXXXXXXX	XX	XXX	XX	XX	XX	XX	XXXX	XXX	XXXX	XXXX	XXXX	X	X	XX	XX	XX	XXXXXXXX
17	wife Concetta Furci S.	N.Y	Bronx	yes	self	50	yes	22/29	N.Y	home 1948 Gleason Av Bronx N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
18	father Emmanuele Licodia	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	20/30	N.Y	home 8726 17 Av B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
19	g.father do	N.Y	B'klyn	yes	mother	/	yes	B.U.S.		home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
20	wife Francesca Castellammare	N.Y	New York	yes	self	25	yes	27/29	N.Y	home 49-51 StantonSt N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
21	father Salvatore Sciacca	Pa	Norristown	no	self	25	yes	13/30	N.Y	home 453 Erie St Norristown Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
22	wife Elisa S.Nicola	Pa	Pitsburg	no	self	25	yes	22/29	Pa	home Pitsburg Pa 539 6 Str.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
23	wife Cleonice Fara S.Mart.	Pa	Marcus Hook	no	self	25	yes	25/29	Pa	home 28 Delaware Av MarcusH.Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
24	father Pietro Cortale	N.Y	New York	yes	self	25	yes	20/29	N.Y	home 223 E.14 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
25	wife Gallello Gagliato	N.Y	N.Rochelle	no	self	25	yes	25/29	N.Y	home 288 ~~[illegible]~~ N.Rochelle N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
26	wife Luisa Arpino	N.Y	Syracuse	no	self	50	yes	20/28	N.Y	home 5 Solvay B.R.Syracuse N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
27	wife Fortunata Gagliato	N.Y	Syracuse	no	self	50	yes	25/29	N.Y	home 219 MarcellisStSyracuse N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
28	father Luigi Popoli	Conn	Wellington	no	self	50	yes	23/30	Conn	home 50 Box Wellington Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
29	mother Anna Sulmona	N.Y	New York	yes	self	25	yes	22/30	N.Y	home 242 E 47 St. ~~[illegible] Av~~ N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
30	wife Rosa S.Eusanio	Pa	Phila	no	self	50	yes	26/29	Pa	home 8 114 St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

F T
Officer.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W K Pearsall
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DI BENEDETTO	MARINO	31		m	M	musician	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Introdacqua	515072/519998	Wash.D.C.	7-23-29	N.Y.	Syracuse
2		DI BENEDETTO	SCIOTTI DOMENICA	23		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	515073/519999	Wash.D.C.	do	do	do
3	U.S. CIT.	DI BENEDETTO	MARIA	7		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	515922/520626	Wash.D.C.	do	do	do
4	U.S. CIT.	DI BENEDETTO	LUIGI	4		m	S		Pass. 10635 iss. at Wash.D.C. 7-1-29											
5	U.S. CIT.	DI BENEDETTO	MARINO	1		m	S		do											
6		MIGLIACCIO	ANTONIO	52		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	557283/560802	Wash.D.C.	1-4-30	N.Y.	New York
7		ROMANO	AGOSTINO	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	516050/521580	Wash.D.C.	7-24-29	N.Y.	Bronx
8		CONTE	PIETRO	32		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	450563/451740	Wash.D.C.	1-31-30	N.Y.	New York
9		ROMANO	SILVERIO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	548665/550430	Wash.D.C.	11-20-29	N.Y.	New York
10		RUSSO	CARLO Francesco	67		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bari	529576/531341	Wash.D.C.	9-14-29	Pa	Phila
11		DI GIROLAMO	ANNUSCIA FELICIA	62		f	M	H.Wife	yes	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Eramo	563091/565678	Wash.D.C.	2-8-30	Ohio	Canton
12	U.S. CIT.	DI GIROLAMO	GIUSEPPE	1		m	S	none	no	Born Canton Ohio March 4 1929		no	U.S.A.	Italian S.	Canton Ohio	Mar. 4 1929	B.U.S.		do	do
13		DI GIROLAMO	GAETANO	45		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Eramo	565971/569054	Wash.D.C.	2-18-30	do	do
14		STUFANO	PASQUALE	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giovinazzo	538811/541475	Wash.D.C.	11-24-29	N.Y.	Mt.Vernon
15		DEL ROSSO	GAETANO	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	539300/541941	Wash.D.C.	10-26-29	N.J.	Hoboken
16		LOBASSO	SALVATORE	46		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giovinazzo	511831/513052	Wash.D.C.	7-10-29	N.Y.	New York
17		TURTURRO	LIBERATO	45		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giovinazzo	540979/542465	Wash.D.C.	11-[illegible]-29	N.Y.	New York
18		DANIELE	ROSARIO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Polistena	536948/538439	Wash.D.C.	10-15-29	N.Y.	B'klyn
19		DIOMEDE	NICOLA	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mola	544662/547166	Wash.D.C.	11-12-29	N.Y.	B'klyn
20		BERLEN	NICOLA	42		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mola	522475/528257	Wash.D.C.	8-12-29	N.Y.	B'klyn
21	774437 E1A3 11/N/31	SPAGNOLETTI	GIUSEPPE	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Cannone	534257/537989	Wash.D.C.	10-7-29	N.Y.	New York
22		VALENTE	NICOLA	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P/Cannone	551894/553170	Wash.D.C.	12-3-29	N.Y.	New York
23		VINCELLI	DONATO	36		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	G.Alfiera	554786/557199	Wash.D.C.	11-16-29	Ohio	Cleveland
24		CALABRESE	CESARE	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ururi	539564/540546	Wash.D.C.	10-25-29	Mich.	Detroit
25		SEBASTIANO	CARMINE	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	M.Frentani	550165/553189	Wash.D.C.	11-26-29	N.J.	Jersey
26		DELGATTO	FRANCESCO	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bonefro	540190/542837	Wash.D.C.	10-29-29	N.Y.	Scarsdale
27		DI MAIO	GENNARO	45		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Basile	555139/558483	Wash.D.C.	12-12-29	N.Y.	New York
28		DI IORIO	ANTONIO	45		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Baremo	522615/521469	Wash.D.C.	8-14-29	Pa	Phila
29		SOGLIUZZO	CRESCENZO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ischia	470193/472549	Wash.D.C.	6-13-29	N.Y.	New York
30		BELLIZZI	VINCENZO	48		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Basile	559205/562255	Wash.D.C.	1-17-30	N.Y.	New York

39

Total passengers 30
U. S. citizens 3
Aliens 27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 39

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

62

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Kind of laber alien is able to perform	Whether alien belongs to the class of persons admissible as laborers, skilled or unskilled, under the immigration laws								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother Carmela Introdacqua	N.Y	Syracuse	no	self	25	yes	1930	home	6387 S.Saline St Syracuse N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
2	moth.in law do	N.Y	Syracuse	no	husband	/	yes	N.Y	home	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
3	g.mother do	N.Y	Syracuse	no	father	/	yes	N.Y	home	do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
4									ome	do																	
5									home	do																	
6	wife Assunta Aprea	N.Y	New York	yes	self	25	yes	1/30	N.Y	home 2874 150 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
7	wife Civita Ponza	N.Y	Bronx	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 674 Morris Av Bronx N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	whit	brn	none
8	wife Lucia Ponza	N.Y	New York	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 150 Morris Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
9	wife Elisa Ponza	N.Y	New York	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 565 Jorkland Av N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
10	broth.in law Violante F.s Via Brescia 16 Bari	Pa	Phila	no	self	60	yes	5/29	Pa	home 1909 TaylorSt Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	/	nat.	brn	brn	none
11	fath.in law Di Girolamo Rocco S.Eramo	Mass	Canton	no	self	25	yes	1/30	Mass	home 57 Mechanic St Canton Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
12	g.father do	Mass	Canton	no	mother	/	yes	B.U.S.		home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
13	father do	Mass	VCanton	no	self	25	yes	1/30	Mass	home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
14	wife Grazia Via G.Vernice 18 Giovinazzo	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	yes	7/28	N.Y	home 314 S.7 St Mt Vernon N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
15	wife Addolorata Via G.Dalenico 189 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	8/29	N.J	home 230 Willow Av Hoboken N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
16	wife Antonia Giovinazzo	N.Y	New York	yes	self	50	yes	5/29	N.Y	home 190 Chester St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
17	wife Anna Via Cesabiecola3Giovinazzo	N.Y	New York	no	self	25	yes	3/29	N.Y	home 178-180 Grant Str. New York N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
18	wife Maria Polistena	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	8/29	N.Y	home 454 WillonghbyAv B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
19	wife Chiara Via Lecce 77 Mola	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 21 Luquer St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
20	wife Palma Via V.Veneto 28 Mola	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	10/29	N.Y	home 17 Coles St B'klyn N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
21	wife Nicoletta Portoannone	N.Y	New York	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 632 E.187 St N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
22	wife Marimna Portoannone	N.Y	New York	yes	self	25	yes	6/30	N.Y	home 2450 Hughues Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
23	wife Aida Guardialfiera	O.	Cleveland	no	self	50	yes	5/29	O.	home 2533 Noble Rd Cleveland O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
24	father Mercurio Ururi	Mich	Detroit	no	self	25	yes	3/29	Mich	home Detroit Mich 6237 Pronche Ave	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
25	wife Rosa Montorio Fr.	N.J	Jersey	no	self	25	yes	1/29	N.J	home 1619 2 St Jersey N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
26	wife Del Gatto Bonefro	N.Y	Corasdale	no	self	25	yes	29	O.	home 173 Brook St Cearsdale N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
27	wife Domenica S.Basile	N.Y	New York	yes	self	25	yes	6/30	N.Y	home 232 E.150 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no		4	nat	brn	brn	none
28	wife Assunta Barano d'Ischia	N.Y.	Brooklyn	no	self	25	yes	6/29	Pa	home 69 Hamilton Ave Brooklyn NY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
29	wife Caterina Ischia	N.Y	New York	yes	self	25	yes	1/29	N.Y	home 240 E.67 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
30	wife Francesca S.Basile	N.Y	New York	yes	self	60	yes	3/30	N.Y	home 504 W.134 St N.Y.C.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New York

A. Pearsall
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

40

63

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W Parsell
Imm Inspr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—68

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States ... This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS, Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1 No. on List	2 Head-tax status	3 Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Read	8 Read what language	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	15 City or town
1		[illegible]	PIETRO	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.[illegible]	[illegible]/51[illegible]	Wash.D.C.	7-12-29	Conn.	Hartford
2		[illegible]	VINCENZO	54		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Salerno	551920/55[illegible]	Wash.D.C.	9-26-29	N.Y.	Albany
3		[illegible]	DOMENICO	[illegible]		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Salerno	532505/534504	Wash.D.C.	9-26-29	N.Y.	Albany
4		[illegible]	DOMENICO	33		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gioiosa I.	513464/51[illegible]	Wash.D.C.	9-2-29	N.Y.	B'klyn
5		[illegible]	VINCENZO	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible] M.	513736/518[illegible]	Wash.D.C.	7-18-29	Mass.	Springfield
6		PASSOLARI	GIUSEPPE	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gioiosa I.	542124/54[illegible]	Wash.D.C.	11-6-29	N.Y.	B'klyn
7		DI PIETRANTONIO	BENEDETTO	37		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	548196/554468	Wash.D.C.	11-19-29	N.Y.	New York
8		LASAPONARA	SAVINO	31		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Milone	457914/458348	Wash.D.C.	3-6-29 ext.to 9-7-30	N.Y.	New York
9		[illegible]	BERARDINO	35		m	M	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	448999/44[illegible]	Wash.D.C.	1-22-29 ext.to 7-22-30	N.J.	Hoboken
10		[illegible]	LEONARDO	26		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	551824/554156	Wash.D.C.	12-6-29	N.J.	Hoboken
11		D'AGOSTINO	ANTONIO	42		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	519988/520917	Wash.D.C.	8/7/29	N.J.	Hoboken
12		[illegible]	FRANCESCO	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Caulonia	558446/554426	Wash.D.C.	9-28-29	Pa.	Beaver
13		[illegible]	DONATO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	545564/546081	Wash.D.C.	11-14-29	N.J.	Hoboken
14		[illegible]	LEONARDO	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Secinaro	545891/548877	Wash.D.C.	11-9-29	Ohio	Canton
15		[illegible]	[illegible]	36		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Cannone	533889/537625	Wash.D.C.	10-4-29	N.Y.	New York
16		[illegible]	VINCENZO	44		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	41[illegible]383/413915	Wash.D.C.	8-29-29 ext.to [illegible]-29-30	N.J.	Fort Lee
17		[illegible]	VINCENZO	55		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	57[illegible]/574542	Wash.D.C.	3-15-30	N.J.	[illegible]
18		[illegible]	PIETRO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Prodde	542544/545697	Wash.D.C.	11-6-29	N.Y.	B'klyn
19		MARTINO	COSMO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	542432/54[illegible]	Wash.D.C.	11-6-29	Ill.	Chicago
20		[illegible]	ROCCO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cittanova	456083/457577	Wash.D.C.	8-26-29 Ext.to	N.Y.	Syracuse
21		[illegible]	PASQUALE	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	544541/547014	Wash.D.C.	11-13-29	N.J.	Hoboken
22		[illegible]	RAFFAELE	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rende	550687/552964	Wash.D.C.	11-25-29	Ill.	Chicago
23		DE [illegible]	[illegible]	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	445752/447663	Wash.D.C.	1-7-29 ext.to 7-7-30	N.J.	Hoboken
24		[illegible]	VINCENZO	44		m	M	smith	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	556882/560096	Wash.D.C.	12-31-29	N.J.	Hoboken
25		[illegible]	GIUSEPPE	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rende	549850/552939	Wash.D.C.	11-25-29	Ill.	Chicago
26		[illegible]	BENEDETTO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	545641/550031	Wash.D.C.	11-14-30	Ohio	Cleveland
27		[illegible]	SERAFINO	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rende	549643/552567	Wash.D.C.	11-25-29	Ill.	Chicago
28		DE FILIPPO	ROCCO	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	539661/542512	Wash.D.C.	10-26-30	Pa.	Dubois
29		[illegible]	BONAVENTURA	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]mantea	553[illegible]54/549815	Wash.D.C.	12-9-29	[illegible]	[illegible]
30		[illegible]	GIUSEPPE	45		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	[illegible]	518836/518701	Wash.D.C.	6-3-29	N.J.	Newark

40

Total passengers 30
U. S. citizens –
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 40

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

No. on List (16)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came (17)	Final destination (*Intended future permanent residence): State (18)	City or town (18)	Whether having a ticket to such final destination (19)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) (20)	Whether in possession of $50, and if less, how much? (21)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No (22)	If yes— Year or period of years (22)	Where? (22)	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address (23)	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States (24)	Length of time alien intends to remain in the United States (24)	Whether alien intends to become a citizen of the United States (24)	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? (25)	Whether a polygamist (26)	Whether an anarchist (27)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question) (28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States (29)	Whether alien had been previously deported within one year (30)	Condition of health, mental and physical (31)	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause (32)	Height: Feet (33)	Inches (33)	Complexion (34)	Color of— Hair (35)	Eyes (35)	Marks of identification (36)
1	wife Caterina S.Basile	Conn	Hartford	no	self	25	yes	2/29	Conn	home 91 Health St Hartford Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	brn	brn	none
2	wife Giuseppa Gerace S.	N.Y	Albany	no	self	25	yes	9/29	N.Y	home 66 N. Lanzen St Albany N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	½	nat	brn	brn	none
3	wife Anna Portigliola	N.Y	Albany	no	self	25	yes	9/29	N.Y	home 50 Been St Albany N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	/	nat	grey	brn	none
4	wife Marianna Gioiosa M.	N.Y	B'klyn	yes	self	30	yes	6/29	N.Y	home 1435 59 St B'klyn N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
5	wife Giuseppa Gerace M.	Mass	Springfield	no	self	25	yes	7/30	Mass	home 13 Lawrence St Springfield Mass	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	½	nat	brn	brn	none
6	wife Maria Gioiosa M.	N.Y	B'klyn	yes	self	30	yes	6/29	N.Y	home 5808 N.Uttich Av B'klyn N.Y	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
7	wife Rosa Gallo	N.Y	New York	yes	self	50	yes	5/29	N.Y	home 348 E.110 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	scar-face
8	wife Concetta Montemilone	N.Y	New York	yes	self	25	yes	5/29	N.Y	home 129 Mott St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
9	wife Maria Via G.Bovio 38 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	6/29	N.J	home 328 N Madison St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
10	wife Rosa Via C.Cattaneo 67 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	7/29	N.J	home 223 Clinton St Hoboken N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
11	wife Lucia Via Pia 115 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	6/29	N.J	home 404 Grand St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
12	wife Carmela Caulonia	Pa	Beaver	no	self	50	yes	5/29	Pa	home 325 Box Beaver Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	grey	brn	none
13	wife Rosa Via G.Bruno 62 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	7/29	N.J	home 116 Clinton St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
14	wife Fausta Seminara	O.	Canton	no	self	25	yes	4/29	O.	home 1001 Libet St Canton O.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
15	wife Saletta Portocannone	N.Y	Bronx	yes	self	25	yes	5/29	N.Y	home 747 E.187 St Bronx N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
16	wife Angelica Seminara	M.J	Fort Lee	no	self	50	yes	2/28	N.J	home 2081 Hudson St Fort Lee N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
17	sister Teresa Cesa	N.Y	Harrison	no	self	50	yes	7/30	N.Y	home 230 Hamilton St Harrison N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
18	wife Giulia Fiumefreddo	B.Y	B'klyn	yes	self	40	yes	8/29	N.Y	home B'klyn N.Y 2058 Bath Ave	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	scar on forhead
19	wife Mariantonia Via Bari Conversano	Ill	Chicago	no	self	25	yes	7/29	Ill	home 454 N.Peoria St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	scar-face
20	wife Anna Cittanova	N.Y	Syracuse	no	self	25	yes	7/29	N.Y	home 608 E.Laurel St Syracuse N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
21	wife Angela Via Annunziata 2 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	6/29	N.J	home 362 4 St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	/	nat	brn	brn	none
22	wife Serafina Rende	Ill	Chicago	no	self	25	yes	5/29	Ill	home 614 W.Forquer St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
23	wife Giovanna Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	7/29	N.J	home 331 Adams St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
24	wife Giuseppina Via Aiello 36 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	1/30	N.J	home 323 Grand St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
25	wife Carmela Rende	Ill	chicago	no	self	25	yes	5/29	Ill	home 1307 Sibely St Chicago Ill	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
26	wife Elisabetta Macchiagodena	O.	Cleveland	no	self	25	yes	3/29	O.	home 1011 University Rd Cleveland O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
27	wife Teresa Rende	Ill	Chicago	no	self	25	yes	5/29	Ill	home 1307 Sibely St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
28	wife M.Antonia Macchiagodena	Pa	Du Bois	no	self	25	yes	1/29	Pa	home 315 George St Du Bois Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
29	wife Pasqualina Amantea	W.V	Wilton	no	self	50	yes	2/29	Pa	home Wilton W.V Post Office	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
30	wife Rosina Serra S.Bruno	N.J	Newark	no	self	25	yes	6/29	N.J	home 139 7 Av Newark N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (Strike whether Master, First, or Second Officer) of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

A. K. Pearsall

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ..., 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Ruszniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession thereof. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALI	SEFTDIN	30		m	M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Kolaneto	523162/525928	Wash.D.C.	8-16-29	Ind.	Wellington
2		BUCCI	GIUSEPPE	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giuliano	512972/517129	Wash.D.C.	7-18-29	Pa	Jamestown
3		CONSALVI	MAURO	42		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	F.S.Martino	523220/525611	Wash.D.C.	8-16-29	Pa	Phila
4		SANGIOVANNI	LUIGI	37		m	M	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cassano	542412/544375	Wash.D.C.	11-6-29	N.Y.	WhitePlains
5		DI COCCO	RAFFAELE	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pontechiani	510603/515707	Wash.D.C.	7/2/1929	N.Y.	Schenectady
6		LANTINI	VINCENZO	38		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Corvara	552731/554698	Wash.D.C.	12-5-29	N.Y.	New York
7		CASCIALO	MAUTO	36		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	P.Ferrato	536046/539207	Wash.D.C.	10-12-29	Pa	Pittsburg
8		AGIF	MINARCALI KANZA	47		m	M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Pogradeci	458501/460296	Wash.D.C.	3-9-30	Ohio	Cleveland
9		ASUF	HYSNI	29		m	M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Kolaneto	525171/526472	Wash.D.C.	8-24-30	Ind.	Wellington
10		CHRISTO	MICHAEL	30		m	M	laborer	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Koritza	512424/510102	Wash.D.C.	7-10-30	Mass.	Southbridge
11		CHRISTOFORIDI	ALEXANDRA	68		f	M	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Voskopoje	405011/402618	Wash.D.C.	7-25-29	Conn.	Waterbury
12		CHRISTOPHER	GEORGIA	20		f	S	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	do	405017/407585	Wash.D.C.	7-23-29	do	do
13		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14		NANNI	DOMENICO	44		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Monticchio	541275/543413	Wash.D.C.	11-2-29	N.J.	Newark
15		MARINELLI	ANTONIO	32		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Limatola	567907/570328	Wash.D.C.	2-27-30	Conn.	Waterbury
16		ROMANO	NATALE	37		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Stefano	513220/508394	Wash.D.C.	7-16-29	Conn.	S.Norwalk
17		SARDELLA	VITTORIO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Torricella	461622/461056	Wash.D.C.	3-21-29	Pa	Coatsville
18		CARMARANO	GIUSEPPE	52		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Barbara	527249/529234	Wash/D.C.	9-4-29	N.J.	Jersey
19		D'ELIA	ARCANGELO	39		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	536578/538518	Wash.D.C.	10-14-29	N.J.	Hoboken
20		TUCCI	GIOVANNI	40		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.S.Bruno	530108/533045	Wash.D.C?	9-18-29	N.Y.	NewRochelle
21		BINETTI	GIUSEPPE	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	529295/532189	Wash.D.C.	9-12-29	N.J.	Hoboken
22		DE BARI	FRANCESCO	42		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	514240/519017	Wash.D.C.	7-19-29	N.Y.	B'klyn
23		NAPOLI	VINCENZO	32		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	G.Ionica	522299/522012	Wash.D.C.	8-14-29	Mich.	Detroit
24		CHIAUZZI	ROCCO	28		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Lacedonia	549843/548932	Wash.D.C.	11-25-29	N.J.	Mountclair
25		PIERO	NICOLA	49		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ariano	447545/448518	Wash.D.C?	1-11-29	N.J.	Newark
26		IMBROGNO	GAETANO	56		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Zumpano	517313/521605	Wash.D.C.	ext.to 7-11-30 7-30-30	Pa	Pittsburg
27		ROZZERA	GIUSEPPE	47		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carinola	534456/537163	Wash.D.C.	10-7-29	Mass.	Maldon
28		PUZZITIELLO	FRANCESCO	35		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Salandra	511931/513689	Wash.D.C.	7-31-29	N.J.	Camden
29		CAVALLO	SALVATORE	39		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sorbo	510879/511116	Wash.D.C.	7-1-29	N.J.	Newark
30		ROMA	ANGELO	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Arnara	541386/544870	Wash.D.C.	11-2-29	N.Y.	Jamaica

ADMITTED

No. 15 Fumari Antonio: did not sail. — PURSER

Total passengers 29
U. S. citizens . . . . —
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—888

List 41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

66

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	brother Aly Koritza	Ind	Wellington	no	self	25	yes	20/29	Ind	home 1229 Ris Av WellingtonInd	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
2	wife Rosina Giuliano	Pa	Jackstown	no	self	25	yes	26/29	Pa	home 420 Naples St Jackstown Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
3	wife Maria Fara S.Martino	Pa	Phila	no	self	50	yes	26/29	Pa	home 936 Tescher St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
4	wife Emilia Cassano I.	N.Y	New York	yes	self	100	yes	26/29	N.Y	home 2101 1st Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	scar onthe chin
5	wife Concetta Fontechiari	N.Y	Schenectady	no	self	25	yes	27/29	N.Y	brother Giuseppe 33½ Jefferson St Schenectady N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
6	wife Rosa Corvara	N.Y	New York	yes	self	50	yes	27/29	N.Y	home 34 Mulberry St N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
7	wife Maria Pizzoferrato	Pa	Pittsburg	no	self	75	yes	20/29	Pa	home 9 Bonder St Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
8	wife Raile' Aqif Pogradec	O.	Cleveland	no	self	25	yes	26/29	O.	home 5610 Hillman Av ClevelandO.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
9	father Jsuf Koritza	Ind	Wellington	no	self	25	yes	27/29	Ind	home 1229 Ris St Wellington Ind	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
10	wife Elena Koritza	Mass	Southbridge	no	self	25	yes	20/29	Mass	home 72 Morris St Southbridge Mass	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
11	husband Alessandro Koritza	Conn	Waterbury	no	self	25	yes	20/28	Conn	home 1472 Baldwin Av WaterburyConn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	[illegible]	white	brn	none
12	father do	Conn	Waterbury	no	mother	1	yes	20/28	Conn	home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	wife Assunta Monticchio	N.J	Newark	no	self	30	yes	27/29	N.J	home 135 Vernon Av Newark N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
15	wife Elvira Limatola	Conn	Waterbury	no	self	25	yes	21/30	Conn	home 214 Charl St WaterburyConn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
16	wife Angelina S.Stefano	Con	S.Norwalk	no	self	25	yes	23/29	Con	home 13 ChestnutSt S.NorwalkCon	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
17	wife Costanza Torricella	Pa	Coatsville	no	self	50	yes	22/29	Pa	home 222 Box Coatsville Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
18	wife Antonia S.Barbara	N.J	Jersey	no	self	25	yes	25/29	N.J	home 81 Zabrashie St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	scar onthe l.cheek
19	wife Angela Via S.Girolamo 6 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	20/29	N.J	home 358 4 St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
20	wife Maria Serra S.Bruno	N.Y	N.Rochelle	no	self	25	yes	09/29	N.Y	home 308 Union Av N.RochelleN.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
21	wife Isabella Via Manzoni 17 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	27/29	N.J	home 46 4 St Hoboken N.J	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
22	wife Dorotea Via Macina 35 Molfetta	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	27/29	N.Y	home 115 Replin St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
23	wife Concetta Grotteria	Mich	Detroit	no	self	30	yes	26/29	Mich	home 411 Devis Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	scar onthe forhead
24	wife Lucia Via M.Bello 3 Lacedonia	N.Y	MtClair	no	self	25	yes	22/29	N.Y	home 53 GlenRidge Av MtClairN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	½	nat	brn	brn	scar onthe forhead
25	wife Lucia Ariano P.	N.J	Newark	no	self	162	yes	20/29	N.J	home 139 7 Av Newark N.J	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
26	wife Rosina Marano M.	Pa	Pittsburg	no	self	50	yes	09/29	Pa	home 1221 Webster Av PittsburgPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
27	wife Vincenza Via S.Carlo 95 Caserta-	Mass	Malden	no	self	25	yes	26/29	Mass	home 70 Adams St Malden Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
28	wife Giovanna Salandra	N.J	Camden	no	self	50	yes	23/29	Pa	home 335 RoidenSt Camden N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	scar onthe l.ear
29	wife Filomena Sorbo Serpino	N.J	Newark	no	self	25	yes	26/29	N.J	home 107 Oldmick St Newark N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
30	wife Eugenio Arnara	N.Y	Jamaica	no	self	50	yes	26/29	N.Y	home 9515 143 St Jamaica N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—496

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

42

67

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BERTOLINO	BARTOLOMEO	41		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Favignano	460007/461409	Wash.D.C.	3-14-29	Cal.	S.Francisco
2		FIGUCCIO	IGNAZIO	33		m	M	stonecutter	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Trapani	532247/535226	Wash.D.C.	9-27-29	N.Y.	B'klyn
3		FORTUNATO	RAFFAELE	49		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Trapani	564010/567254	Wash.D.C.	2-11-30	N.Y.	B'klyn
4		GIACALONE	MATTEO	40		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mazara	539917/542458	Wash.D.C.	10-28-29	Mass.	Boston
5	652774 9/9/25 VL 246/86	BUBBELO	FRANCESCO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Carini	447488/448208	Wash.D.C.	1-10-29	N.Y.	B'klyn
6		POMA	MARIO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	M.S.Giuliano	518847/520042	Wash.D.C.	8-3-29	Mich.	Detroit
7		AMOROSO	LUIGI	46		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	530352/533582	Wash.D.C.	9-19-29	Mich.	Detroit
8		LIBERTI	VINCENZO	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mistretta	526548/528829	Wash.D.C.	8-30-29	N.Y.	New York
9		GRANATA	VITO	44		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Spezzano	542702/522552	Wash.D.C.	8-22-29	Pa	Phila
10		PAPANGELO	VINCENZO	38		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sora	567967/570392	Wash.D.C.	2-27-30	N.Y.	Rochester
11		SANTAFEMIO	ROCCO	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Scilla	532424/535247	Wash.D.C.	9-30-29	N.Y.	New York
12		VIVIANI	BASILIO	41		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	RotaGreca	514863/515303	Wash.D.C.	7-22-30	N.J.	Newark
13		D'ENRICO	GIUSEPPE	57		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Aquilonia	514835/517770	Wash.D.C.	7-22-30	N.J.	Mountclair
14		CAMPAGNA	FERDINANDO	33		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Sinopoli	534900/538061	Wash.D.C.	10-8-29	Mich.	Detroit
15		CAPPELLO	GUSTAVO	42		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Volturno	545945/549538	Wash.D.C.	11-14-29	Ohio	Youngstown
16		DE NICHILO	PANTALEO	42		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	547026/548309	Wash.D.C.	11-16-29	N.J.	Hoboken
17		[illegible]																3-17-30	Pa	Pittsburg
18		PIZZOFERRATO	GIOVANNI	50		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	PratolaP.	595648/600476	Wash.D.C.	4-25-30	N.Y.	P.Chester
19		ZACCARI	ANTONIO	48		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ferentino	557071/560113	Wash.D.C.	1-3-30	N.Y.	Jamaica
20		IANNUCCI	FRANCESCO	42		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Magliano	545465/541043	Wash.D.C.	11-13-29	N.Y.	Mt.Vernon
21		NANNI	ANTONIO	43		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Magliano	450319/451822	Wash.D.C.	1-29-30	N.Y.	Mt.Vernon
22	VL 258/539	LISI	ELISEO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Veroli	538563/540954	Wash.D.C.	10-21-29	N.Y.	Jamaica
23		APICELLA	NICOLA	34		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S. Bartolomeo	546133/546486	Wash.D.C.	4-12-29	Ohio	Tiffin
24		PANTO	NICOLA	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Bartolomeo	539689/542845	Wash.D.C.	10-26-29	Ohio	Tiffin
25		DI PASQUALE	ANTONIO	37		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Torre P.	590566/590365	Wash.D.C.	4-16-30	N.Y.	New York
26	VL 264/680	TACCOGNA	VITO	34		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ceglie	546121/545581	Wash.D.C.	11-13-29	Ill.	Chicago
27		MAURA	LORENZO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ceccano	549856/551121	Wash.D.C.	11-25-29	N.Y.	Mt.Vernon
28		PIRRI	PASQUALE	42		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	do	549110/551879	Wash.D.C.	11-21-29	Mich.	Detroit
29	VL 257/24	MOVELLO	FRANCESCO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Paola	513802/514716	Wash.D.C.	7-18-29	Ill.	Chicago
30																				

N.17 Petrucelli Saetta Giuseppina see in the second class sheet 15 line 24.- LIST CLOSED AT N.29.-

PURSER

Total passengers 28
U. S. citizens 0
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

68

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	wife Giovanna Favignana	Cal.	S.Francisco	no	self	50	yes	24/29	Cal.	home 1734 B.Mason St S.Francisco Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
2	wife Giovanna Via Nino Bixio 13 Trapani	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	27/29	N.Y	home 198 Riverdr.Av B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
3	wife Giovanna Trapani	N.Y	B'klyn	yes	self	60	yes	11/30	N.Y	home 75 Columbia St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
4	wife Maria Mazzara del Vallo	Mass	Boston	no	self	25	yes	26/29	Mass	home 192 Hanov.St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
5	wife Iacona Corso Umb.I° Carini	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	24/29	N.Y	home 85 Ralph Av B'klyn N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
6	wife Marianna S.Marco	Mich	Detroit	no	self	50	yes	23/29	Mich	home 3677 Ender St Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	scar onthe forhead
7	wife Maria S.Marco	Mich	Detroit	no	self	60	yes	23/29	Mich	home 524 Common Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
8	wife Antonina Mistretta	N.Y	New York	yes	self	25	yes	26/29	N.Y	home 322 14 St N.Y.3.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9	wife Fiorina Spezzano	Pa	Phila	no	self	40	yes	12/29	Pa	home 320 MechanicSt Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
10	wife Tatangelo Sora	N.Y	Rochester	no	self	50	yes	27/30	N.Y	home 285 Allen St Rochester N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
11	wife Grazia Scilla	N.Y	New York	yes	self	50	yes	22/29	N.Y	home 166 Mulberry St N.Y.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	grey	brn	none
12	wife Arcangela Rota Greca	N.J	Newark	no	self	25	yes	23/29	N.J	home 131-133Newsman St Newark N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
13	wife Nicola Aquiloma	N.Y	MtClair	no	self	50	yes	23/29	N.Y	home 45 Main St MtClair N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
14	wife Carmela Sinopoli	Mich	Detroit	no	self	50	yes	24/29	Mich	home 17107 FrenchSt Detroit Mic	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	scar onthe forhead
15	wife Anna Cerro Al Volt.	O.	Youngstown	no	self	25	yes	20/29	O.	home 107 ColantesSt YoungstownO.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	brn	brn	none
16	wife Nicoletta Via G.Salepino19 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	27/29	N.J	home 228 Madison St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
17	[crossed out]																										none
18	wife Rosa Pratola Pel.	N.Y	P.Chester	no	self	50	yes	29/30	N.Y	home 497 W.William St P.ChesterNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
19	wife Domenica Ferentino	N.Y	Jamaica	no	self	75	yes	28/30	N.Y	home 107-39 Dubroff Av JamaicaN.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
20	friend Milanetti Domenico Magliano	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	yes	10/29	O.	home 119 N.6 Av NMt Vernon N.Y	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	scar near r.eye
21	friend Leoni Andrea Magliano	N.Y	Mt Vernon	no	self	50	yes	23/29	N.Y	home 119 N.6 Av Mt Vernon N.Y	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
22	wife Pia Veroli	N.Y	Jamaica	no	self	40	yes	26/29	N.Y	home 546 S.St Jamaica N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
23	wife Grazia S.Bartolomeo	O.	Tiffin	no	self	50	yes	24/29	O.	home 337 Wall St Tiffin O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
24	mother Rosolia S.Bartolomeo	O.	Tiffin	no	self	50	yes	18/29	O.	home 237 Wall St Tiffin O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
25	father Federico Torre Passeri	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	11-30	N.Y.	home ~~71 Mulberry St.~~ 340 E 112 St N.Y.C.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
26	wife Grazia Seglie Campo	Ill	Chicago	no	self	25	yes	3/29	Ill	home 1309 W.AdamsSt Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat	brn	brn	none
27	wife Maria Ceccano	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	yes	7/29	N.Y	home 326 S.10th Av Mt Vernon N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
28	wife Tiberia Ceccano	Mich	Detroit	no	self	100	yes	25/29	Mich	home 1955 Mac Av Detroit Mich	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	fair	brn	none
29	wife Adelina Paola	Ill	Chicago	no	self	50	yes	27/29	Ill	home 107 DesPlaines Str. Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*):—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

48

69

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 48

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1		LOMBARDO	PIETRO	65		m	M	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.diMare	3092	Palermo	6-9-30	N.Y.	New York
2		BUTERA BaIERA	GAETANA	29		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.diFalco	3074 N.Q.	Palermo	6-6-30	Italy	S.diFalco
3	UNDER 16	BUTERA	GAETANO Son	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3076 N.Q.	do	do	do	do
4	UNDER 16	BUTERA	SALVATORE "	6		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3075 N.Q.	do	do	do	do
5		CINCOTTA	CARMELO	15		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Stromboli	2959	Naples	5-28-30	Italy	Stromboli
6		CINCOTTA	ANTONIO Bro	12		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	2960	do	do	do	do
7		CINCOTTA	CONCETTA	68		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3013 N.Q.	Palermo	6-3-30	Italy	Palermo
8		BROCCO MINGO	CATERINA	34		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Palermo	3103 N.Q.	Naples	5-11-30	Italy	Palermo
9	UNDER 16	BROCCO	AGOSTINO Son	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3106 N.Q.	do	do	do	do
10	UNDER 16	BROCCO	MARIANNA d	7		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3105 N.Q.	do	do	do	do
11	UNDER 16	BROCCO	GIOVANNI Son	2		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3104 N.Q.	do	do	do	do
12		BELLISARI	DOMENICO	17		m	S	barber	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Augusta	3137 N.Q.	do	6-13-30	do	Augusta
13		ALAIMO	LUCIANO	18		m	S	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Comitini	3073 N.Q.	Palermo	6-6-30	Italy	Comitini
14		PETRUZZA	PIETRO	19		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Caraffa	11990 N.Q.	Naples	6-21-30	Italy	Caraffa
15	149/695	IERULLO	BRUNO	27		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	V.Longa	12122 N.Q.	do	6-24-30	Pa	Elwood
16		ZAINO JANNUCCI	PASQUALINA	37		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Agata	11642 N.Q.	Naples	6-13-30	Italy	S.Agata
17	UNDER 16	ZAINO	MARIAGIUSEPPA d	15		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11644 N.Q.	do	do	do	do
18	UNDER 16	ZAINO	ALESSANDRA d	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11643 N.Q.	do	do	do	do
19	UNDER 16	ZAINO	CONCETTA d	7		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11645 N.Q.	do	do	do	do
20	UNDER 16	ZAINO	GIOVANNA d	2		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11646 N.Q.	do	do	do	do
21		GIANCASPRO	GIUSEPPE	16		m	S	smith	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	11939 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Molfetta
22		DE GENNARO	SERGIO	20		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	11960 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Molfetta
23		DE GENNARO	MARIA Sister	18		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	11968 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Molfetta
24		DE GENNARO	ANTONIA "	18		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gasperina	11922 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Gasperina
25		CELIA MARTELLO	MARIA	30		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11923 N.Q.	do	do	do	do
26	UNDER 16	CELIA	FRANCESCO M.	14		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gallucio	11298 N.Q.	Naples	6-3-30	Italy	Gallucio
27		GIANNINI MIGNACCA	GIUSEPPA	37		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11299 N.Q.	do	do	do	do
28	UNDER 16	GIANNINI	GIUSEPPE child	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy						
29	U. S. CI.	VIGNA	LUIGI	35		m	M		Pass.3872 iss. at Wash.D.C. 1-7-29			Italy	Italian S.	Italy	Gagliano	11969 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Gagliano
30		VIGNA VASAPOLLO	ANGELINA Wife	24		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy								

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—000

List 48

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

70

Arriving at Port of New-York, JUL 51930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (If intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to join a relative or friend	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether coming to become a citizen of the United States	Race or people	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any previous contract or agreement, or solicitation, to labor in the United States	Whether alive and have previously resided within the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	wife Anna Mistretta	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	1900	N.Y	son Giuseppe 460 11 Av B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	gray	brn	none
2	mother Concetta Serradifalco	N.Y	NiagaraFalls	no	self	25	no	m	no	husband Pietro 1223 E.FallsStNiagaraF.N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
3	mother Concetta Serradifalco	N.Y	NiagaraFalls	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
4	g.mother do	N.Y	NiagaraFalls	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
5	mother Maria Stromboli	N.Y	B'klyn	yes	self	25	no	no	no	father Antonino 88 Union St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
6	mother do	N.Y	B'klyn	yes	self	25	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
7	nobody	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	1924	no	daughter Nunzia 1659 E.51 St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	grey	brn	none
8	cousin Carofalo Luigi Via D'Ossuna 76 Palermo	N.J	Newark	no	self	25	no	no	no	husband Brocco Giuseppe 22 7th Av Newark N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9	uncle do	N.J	Newark	no	mother	/	no	no	no	44 Rowland St father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
10	uncle do	N.J	Newark	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
11	uncle do	N.J	Newark	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
12	mother Francesca Via Alabo 13 Augusta	Mass	Boston	no	self	25	no	no	no	father Francesco 29 Pitts St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
13	mother Maria Camitini	Pa	Greensburg	no	self	25	no	no	no	father Alaimo 204 Arch Av Greensburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
14	mother Caterina Caraffa	N.Y	RichmondHill	no	self	25	no	no	no	father Giuseppe 8462 129 St RichmondH.N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
15	wife Teresa Vallelonga	Pa	Ellwood	no	self	25	yes	1929	Pa	home 964 Box Ellwood Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
16	brother Vincenzo Durazzano	~~N.Y~~	~~Westbury~~	~~no~~	~~self~~	100	no	no	no	husband Pasquale ~~506 Box Westbury N.Y~~ 2226-1 Av NyCity	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	none
17	uncle do	L.I	Westbury	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
18	uncle do	L.I	Westbury	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
19	uncle do	L.I	Westbury	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
20	uncle do	L.I	Westbury	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
21	mother Vittoria Via Zara 13 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	no	no	no	father Domenico 354 5 St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
22	g.father Rafanelli Angelo Via S.Rosa 29 Molfetta	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	mother Maria — 2409 2 Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
23	g.father do	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	mother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
24	g.father do	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	mother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
25	mother Martello Gasperina	Pa	Lancaster	no	self	25	no	no	no	husband Giuseppe 253 McCherry St LancasterPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
26	g.mother do	Pa	Lancaster	no	mother	/	no	no	no	father do husband Pasquale	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		nat.	brn	brn	none
27	father Basilio Galuccio	N.J	Jersey	no	self	25	no	no	no	280 [illegible] Av Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
28	g.father do	N.J	Jersey	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no			nat.	brn	brn	none
29	brother Giuseppe Gagliano	Cal.	S.Jose'	no	husband	25	no	no	no	home 203 Lambron Av S.Jose' Cal. husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARADOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests of Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

[signature]
Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Fu (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

49

71

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

No. on List	Head-tax status	Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language	Write	Nationality	Race or people	Country of birth	City or town of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country	City or town
1		CASTALDI	GIUSEPPE	15		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Campagna	11694 N.Q.	Naples	6-12-30	Italy	C.Campagna
2	U. S. CIT.	[illegible]LDO	GIUSEPPE	24		m	M	Pass.144160 iss. at Wash.D.C.11-23-29												
3		DE FAZIO	SERAFINA	19		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gagliano	11972 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Gagliano
4	U. S. CIT.	LEPORE	FRANCESCO	35		m	M	Pass.169250 iss. at Wash.D.C.3-1-30												
5		LEPORE COLANTONIO	MARIA DOMENICA	34		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montorio F.	11970 N.Q.	Naples	6-20-30	Italy	Montorio F.
6		LEPORE	GIUSEPPE	7		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11971 N.Q.	do	do	do	do
7	U. S. CIT.	DE LUCIA	DOMENICO	27		m	M	Pass.102579 iss. at Wash.D.C. 7-11-29												
8		DE LUCIA RUBINI	CELESTINA	18		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Terlizzi	12013 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Terlizzi
9	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX																			
10		MELACRINO	ADOLFO	19		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	R.Calabria	12017 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	R.Calabria
11		CORAPI LUPI	MARIANNA	36		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gasperina	12001 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Gasperina
12	UNDER 16	CORAPI	GIUSEPPE	10		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12002 N.Q.	do	do	do	do
13		MERLINO CAMMARA	VITTORIA	35		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Tolve	11473 N.Q.	Naples	6-5-30	Italy	Tolve
14	UNDER 16	MERLINO	NICOLA	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11474 N.Q.	do	do	do	do
15		LIVA	CARMELA	20		f	S	~~H.Wife~~ Student	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pozzuoli	11514 N.Q.	Naples	6-5-30	Italy	Pozzuoli
16		LIVA	OLGA	16		f	S	~~H.Wife~~ "	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11515 N.Q.	do	do	do	do
17	U. S. CIT.	DE SANTIS	GIACOMO	24		m	S	Pass.164940 iss. at Wash.D.C.2-17-30												
18		DE SANTIS D'ORIZIO	FIORITA	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Canzano	12030 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Canzano
19		MILO AMENDOLA	LUISA	20		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Agerola	11987 N.Q.	Naples	6-21-30	Italy	Agerola
20		DI CLEMENTE	ANTONIO	18		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Roccacasale	12034 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	R.Casale
21		ALLEGRA	ANTONIO	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Goriano	12031 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Goriano
22		DI DOMENICO	LEONARDO	20		m	S	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Canzano	12032 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Canzano
23		RAMPINO BATTICELLA	SAVERIA	42		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Accadia	11590 N.Q.	Naples	6-10-30	Italy	Accadia
24	UNDER 16	BATTICELLA	EMANUELA	9		f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11592 N.Q.	do	do	do	do
25		BATTICELLA	CARMELA	17		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	11591 N.Q.	do	do	do	do
26		ACQUAVIVA MILLICHINI	MARIA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Camerota	12046 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Castellabate
27	UNDER 16	ACQUAVIVA	GIOVANNA	8		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12047 N.Q.	do	do	do	do
28	UNDER 16	ACQUAVIVA	GIULIO	8		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12049 N.Q.	do	do	do	do
29		ACQUAVIVA	NICOLA	17		m	S	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Abate	12048 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	C.Abate
30		BARILLARO	GIOVANNI	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Frondi	12039 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	C.Frondi

N.9 Not filled.

PURSER

Total passengers 29
U. S. citizens 4
Aliens 25

49

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 49

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

'72

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 51930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he believe in or advocate overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of question 23)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother Matilde Castel Camo.	N.Y	Schenectady	no	self	25	no	no	no	father Giovanni 615 PleasantSt SchenectadyNY	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
2										home 164 Box Pyrites N.Y																	
3	father Saverio Gagliano	N.Y	Pyrites	no	husband	50	no	no	no	husband's residence	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
4										home 455 Mammouth St Jersey N.J																	
5	father Giuseppe Montorio F.	N.J	Jersey	no	husband-	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
6	g.father do	N.J	Jersey	no	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
7										home 256 Summith Av YoungstownO.																	
8	father Michele Via Poerio 15 Terlizzi	O.	Youngstown	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
9																											
10	mother Angela Poerio Cal.	N.J	Bayonne	no	self	25	yes	no	no	father Antonio 71 W.21 St Bayonne N.J.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
11	father Vincenzo Gasperina	N.J	Reading	no	self	25	no	no	no	husband Antonio 1233 FridelitySt Reading Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
12	g.father do	N.J	Reading	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
13	mother Lucia Tolve	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	husband Rocco ~~Nichele~~ Merino 243 E.112 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
14	g.mother do	N.Y	New York	yes	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
15	mother Anna Pezzuoli	Pa	Scranton	no	father	50	no	no	no	father Errico 152 S.Sumner St ScrantonPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
16	mother do	Pa	Scranton	no	father	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
17										home 476 N.5th St Newark N.J																	
18	father Antonio Cansano	N.J	Newark	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
19	father Nicola Agerola	N.Y	Bronx	yes	self	25	no	no	no	husband Carlo 341 Hallet St Bronx N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
20	mother Giovannella Mocenagasale	N.Y	Pleasantville	no	self	40	no	no	no	father Nazzareno 349 Box Pleasantville N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
21	mother Giuseppa Gariano	Pa	Aliquippa	no	self	30	no	no	no	father Francesco 204 Garfield St AliquippaPa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
22	mother Maria Sanzano	Col	La Junta	no	self	45	no	no	no	father Salvatore 510½ A.5 St La Junta Col	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
23	mother Emmanuela Accadia	N.Y	Bronx	yes	husband	25	no	no	no	husband Pasquale 352 E.187 St Bronx N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none
24	g.mother do	N.Y	Bronx	yes	father	25	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
25	g.mother do	N.Y	Bronx	yes	father	25	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
26	father Luigi Castellabate	N.J	Paterson	no	self	25	no	no	no	husband Andrea 121 E.23 St Paterson N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
27	g.father do	N.J	Paterson	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
28	g/father do	N.J	Paterson	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
29	g.mother Rosa Ippolito Castellabate	N.J	Paterson	no	self	25	no	no	no	father Andrea 121 E.23 St Paterson N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
30	mother Mariangela Cinquefrondi	N.Y	Ozone Park	no	self	25	no	no	no	father Luigi 9731 101 St Ozone Park N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	brn	brn	none

Med. Cert. Bd. Vision adm. Justified

Med. Cert. Blind N.E. adm. Justified

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—69

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

14—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

73

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "[illegible]", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Salvi
SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ....., 19

at New-York

A Pennell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 502B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		TOTARO	MARGHERITA	16		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Franco	12026 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	C.Franco
2		TOTIRO	LUIGI	11		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12027 N.Q.	do	do	do	do
3		GUERRIERO	BIONDO	32		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Capriglia	9853 N.Q.	Naples	11/9-29	N.Y.	New York
4		AIELLO CIMINO	MARIA	25		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Conflenti	12043 N.Q.	do	6/23/29	Italy	Decollatura
5		GIGLIOTTI	GIUSEPPE	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Feroleto	120 545.Q.	Naples	6-23-30	Ohio	Cleveland
6	U.S.Cit.	ROSCIOLI	ENRICO	33		m	M		Pass.165668 iss. at Wash.D.C.2-19-30											
7		ROSCIOLI DI CARLO	DOMENICA	27		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Canzano	12028 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Canzano
8		CARFAGNINI	ENRICO	15		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Montorio	12018 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Montorio
9		CARFAGNINI	EMILIO	14		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12019 N.Q.	do	do	do	do
10		BALDASSARRE	VITO	30		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Paleso	12023 N.Q.	do	do	N.Y.	New York
11	U.S.Cit.	TONDINI	LUIGI	32		m	M		Pass.182875 iss. at Wash.D.C.3-25-30											
12	U.S.Cit.	TONDINI	SILVIA	3		f	S		do			do	do							
13	U.S.Cit.	TONDINI	LUCIA	2		f	S		do			do	do							
14		TONDINI CENTIONI	PASQUALINA	24		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mosciano	12060 N.Q.	Naples	6-20-30	N.J.	Trenton
15		FERRINI MARGANELLI	ANTONIA	28		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	C.Sangro	12067 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Gorizno
16		FERRINI	FERNANDO	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12068 N.Q.	do	do	do	do
17		FERRINI	ALFREDO	7		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12069 N.Q.	do	do	do	do
18	U.S.Cit.	DE FURIA	PASQUALE	33		m	M		Pass.125794 iss. at Wash.D.C.9-14-29											
19		DE FURIA SANTOSUOSSO	CAROLINA	23		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ariano P.	12034 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Ariano P.
20		COLABELLA	MICHELE	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Bonefro	12016 N.Q.	Naples	6-10-30	Italy	Bonefro
21		PETITTO PA[illegible]	GIUSEPPA	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fueto	12041 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Fueto
22		PERRI	PASQUALE	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mirastro	12064 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Mirastro
23	U.S.Cit.	MELEDANDRI	BENIAMINO	57		m	M		Pass.143807 iss. at Wash.D.C.11-23-29											
24		MELEDANDRI PERRI	MICHELANGELA	49		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Platania	12078 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Platania
25		MELEDANDRI	FRANCESCO	13		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12076 N.Q.	do	do	do	do
26		MELEDANDRI	GAEDOMIO	8		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12077 N.Q.	do	do	do	do
27	U.S.M.	RASO LENTO	ADELINA	22		f	M		Pass.1478 iss. at Palermo(Italy)1-24-30											
28		RASO	LUIGI	25		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Terranova	12078 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Terranova
29		RASO	EDUARDO	1		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12079 N.Q.	do	do	do	do
30		BALDIERI	NICOLA	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Giovinazzo	12007 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Giovinazzo

Total passengers 30
U. S. citizens 7
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 50

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

74

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary visit to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any order, exhibition, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Has ticket or passage through to final destination	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	sister Emi									mother Caterina																	
1	Castelfranco	N.Y	Dover	no	self	50	no	no	no	227 Richards Av Dover N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	scars on the face
2	sister do	N.Y	Dover	no	sister	/	no	no	no	mother do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
3	wife Margerita Caoriglia	N.Y	New York	yes	self	50	yes	26/28	N.Y	sister Maria Guerrieri 1262 Simples St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
4	mother Filomena Decolfatura	N.Y	B'klyn	yes	self	50	no	no	no	husband Giuseppe 607 Carroll St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
5	uncle Gallo Gaetano Feroleto	O.	Cleveland	no	self	100	yes	25/29	O.	home 6404 Francis Av Cleveland O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	spot on the chin
6										home 3636 Stenton St Phila Pa																	
7	father Emidio Canzano	Pa	Phila	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
8	mother Filomena Montorio Fr.	N.J	Jersey	no	father	50	no	no	no	father Nicola 434 2 St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
9	mother do	N.J	Jersey	no	father	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
10	wife Crescenza Pelese	N.Y	New York	yes	self	25	yes	25/28	N.Y	brother Mauro 505 2nd Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
11										home 56 Pennington Av Trenton N.J																	
12										home do																	
13										home do																	
14	fath.in law Nicola Tondini Pianella	N.J	Trenton	no	husband	25	yes	23/30	N.J	home do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
15	father Biagio Goriano S.	Pa	Little Falls	no	self	50	no	no	no	husband Ferrini Marco 133 Box Little Falls Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
16	g.father do	Pa	Little Falls	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
17	g.father do	Pa	Little Falls	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
18										home 320 Freen St Syracuse N.Y																	
19	father Giuseppe Ariano P.	N.Y	Syracuse	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
20	mother Maria L. Bonefro	Pa	Derby	no	father	25	no	no	no	father Domenico Colabella Derby Pa c/o First Savings & Trust Co.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
21	father Angelo Faeto	Ill	Chicago	no	sel	25	no	no	no	husband Antonio 2637 W.Harrison St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
22	mother Maria Niconstro	Pa	Pittsburg	no	self	50	no	no	no	father G.Battista 801 Webster Av Pittsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
23										home 1048 3rd Av N.Kensington Pa																	
24	father Luigi Platania	Pa	N.Kensington	no	self	100	no	no	no	son's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
25	g.father do	Pa	N.Kensington	no	mother	/	no	no	no	brother's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
26	g.father do	Pa	N.Kensington	no	mother	/	no	no	no	brother's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
27										home 917 E.213 St Bronx N.Y																	
28	father Giuseppe Terranova	N.Y	Bronx	yes	self	25	no	no	no	wife's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
29	g.father do	N.Y	Bronx	yes	mother	/	no	no	no	mother's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
30	mother Vincenza Giovinazzo	N.Y	Schenectady	no	self	25	no	no	no	father Attilio 106-18 Fay St Schenectady N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

A. Pearsall

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

51

AFFIDAVIT OF SURGEON

75

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34—630

Form 500n
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, or from the Panama Canal Zone, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		CRISCUOLO RINALDI	ESTERINA	34		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gentola	11333 N.Q.	Naples	6-3-30	N.Y.	B'klyn
2	U.S.Cit.	CRISCUOLO	ROMEO	9		m	S							N.Jersey	Essex	Feb. 21st 1922				
3	U.S.Cit.	CRISCUOLO	CONCETTA	5		f	S							N.Y.	NewYork	Feb. 20th 1925				
4	U.S.Cit.	CRISCUOLO	ALBERTO	4		m	S							do	do	Nov. 16th 1926				
5	U.S.Cit.	CRISCUOLO	ANNA	2		f	S							do	do	Feb. 29th 1928				
6		COSTA ESPOSITO	CATERINA	33		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Terranova	12070 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Terranova
7		COSTA	FRANCESCO	8		m	S	none	no	Italian	np	Italy	Italian S.	Italy	do	12071 N.Q.	do	do	do	do
8		RINALDI SCARAMUZZO	RAFFAELA	34		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Acri	10984 N.Q.	Naples	5-22-30	Italy	Acri
9		RINALDI	ROSARIA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	10985 N.Q.	do	do	do	do
10		CAVALLINI FIORANI	IDA	34		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Frontone	12050 N.Q.	Naples	5-23-30	Italy	Frontone
11		CAVALLINI	ELISABETTA	14		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12051 N.Q.	do	do	do	do
12		CAVALLINI	VENTURINA	10		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12152 N.Q.	do	do	do	do
13		CAVALLINI	ELBO	9		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S	Italy	do	12153 N.Q.	do	do	do	do
14	U.S.Cit.	JANTORIO	ALFONSO	4		m	M		Pass.137031 iss. at Wash.D.C.10-28-29											
15		JANTORIO LOFFREDO	MARIANNA	24		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Lapio	11834 N.Q.	Naples	6-16-30	Italy	Lapio
16		CORVINO	GIUSEPPE	23		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fontechiaro	10408 N.Q.	Naples	5-6-30	Italy	Fontechiaro
17		BARBUSO MONTESANTI	MARIA	17		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Biase	12043 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	S.Biase
18		ROBUSTO LUCIA	DOMENICA	31		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acri	11873 N.Q.	Naples	6-18-30	Italy	Acri
19		ROBUSTO	MICHELANGELO	29		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11874 N.Q.	do	do	do	do
20		ROBUSTO	GIORGIO	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11875 N.Q.	do	do	do	do
21		RINALDI ZERBINI	EUROSIA	6		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mercatino	12087 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Mercatino
22		RINALDI	GIOVANNI	39		m	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	do	12088 N.Q.	do	do	do	do
23		RINALDI	LEGIA	9		f	S	none	np	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12089 N.Q.	do	do	do	do
24		RINALDI	GIUSEPPINA	3		f	S	none	no	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Mercatino	12090 N.Q.	do	do	do	do
25		ALTOMARI PARISI	MARIANNA	18		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acri	12009 N.Q.	do	do	Italy	Acri
26		ALTOMARI	GIULIA	47		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12011 N.Q.	do	do	do	do
27		ALTOMARI	ANGELO	18		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	do	12010 N.Q.	do	do	do	do
28	U.S.Cit.	DI BERTO	BRUNO	16		m	M		Pass.108318 iss. at Wash.D.C.7-23-29											
29		ROBERTO	VINCENZO	30		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Biase	12093 N.Q.	Naples	6-24-30	Italy	S.Biase
30		MANCINI	CORRADO	30		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	12125 N.Q.	do	do	N.Y.	Hoboken

JUL 5 -1930

Total passengers 30
U.S. citizens 6
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 51

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

'76

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at foot of last sheet of manifest.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother Domenico Centola	N.Y	B'klyn July 29	yes	self	50	yes	21/29	N.Y	husband Umberto 889 Belmont Av B'klyn N.Y	no	perman.	y	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
2										home do																
3										home do																
4										home do																
5										home do																
6	father Giuseppe Terranova	N.J	Paterson	no	self	50	no	no	no	husband Giuseppe 31 Ellison pt Paterson N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	brn	brn	none
7	g.father do	N.J	Paterson	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
8	father Antonio Acri	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	no	no	no	husband Giuseppe 16 Pier St Mt Vernon N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
9	g.father do	N.Y	Mt Vernon	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
10	mother Teresa Fiorani Serra S.Abondio	Pa	Sugar Notch	no	self	100	no	no	no	husband Gregorio 181 Box Sugar Notch Pa	no	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
11	g.mother do	Pa	Sugar Notch	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat	brn	brn	none
12	g.mother do	Pa	Sugar Notch	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
13	g.mother do	Pa	SugarNotch	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
14										home 195 N.6 St B'klyn N.Y																
15	father Pasquale Atricalda	N.Y	B'klyn	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
16	mother Luisa Fontechiari	W.V	Benwood	no	self	25	no	no	no	father Luigi 1542 Nugh St Benwood W.V	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
17	father Gregorio Sambiase	Pa	Braddock	no	self	50	no	no	no	husband Francesco 640 Prece Av Braddock Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	moles on the l.cheek
18	father Pasquale Acri	N.Y	Ontario	no	self	50	no	no	no	husband Giuseppe 375 Box Ontario N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none
19	g.father do	N.Y	Ontario	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
20	g.father do	N.Y	Ontario	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
21	brother Giuseppe Mercatino M.	Ill	Pekin	no	self	50	no	no	no	husband Giovanni Pekin Ill 402 N. Capital St	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat	brn	brn	none
22	uncle do	Ill	Pekin	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
23	uncle do	Ill	Pekin	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat	brn	brn	none
24	uncle Zerbini Giuseppe Mercatino M.	Ill	Pekin	no	mother	25	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
25	daughter Maria Acri	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	no	no	no	husband Vincenzo 26 W.Sidney Av Mt Vernon N.Y	no	perman.	y	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
26	sister do	N.Y	Mt Vernon	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	brn	brn	none
27	sister do	N.Y	Mt Vernon	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
28										home 1614 Pean Av NiagaraFallsNY																
29	mother Vescio Caterina Sambiase	N.Y	NiagaraFalls	no	father	25	no	no	no	father's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
30	wife Camilla Via C.Pisacane 34 Molfetta	N.Y	Hoboken	no	self	25	yes	28/29	N.J	brother Felice 232 Jefferson St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three [illegible], and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

MASTER.

Sworn to before me this ______ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

[signature]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

ITALIAN (NORTH).

[illegible]

53

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, *Surgeon of the* ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 28 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

SURGEON

Sworn to before me this ..... *day of* JUL 5 1930, *19*

at New-York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 53

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SCIRA	ANTONIO	44		m	M	sailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Favignano	2692 N.Q.	Palermo	6-24-30	Cal.	S.Francisco
2		MUSANO'	PAOLO	47		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Floridia	3186 N.Q.	Palermo	6-21-30	Conn.	Hartford
3		SPANO'	GRECO VITO	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Gioiosa M.	3183 N.Q.	Palermo	6-21-30	Italy	GioiosaM.
4	U.S. CIT.	MONASTRA	SALVATORE	40		m	M		Pass.155450 iss. at Wash.D.C. 1-13-30											
5		MONASTRA CASSARA'	GIUSEPPA	37		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	C.Umberto	3146 N.Q.	Palermo	6-14-30	Italy	Tarrenova
6	UNDER 16	MONASTRA	FRANCESCO	13		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3149 N.Q.	do	do	do	do
7	UNDER 16	MONASTRA	ANNA	10		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3148 N.Q.	do	do	do	do
8	UNDER 16	MONASTRA	GIUSEPPE	8		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3147 N.Q.	do	do	do	do
9		MONASTRA	NATALE	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Marco	3150 N.Q.	Palermo	do	Italy	S.Agata
10		VIZZARI	G.BATTISTA	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Agata	10998 N.Q.	Naples	5-22-30	Italy	S.Agata
11		VIZZARI	ANTONIO	14		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	10999 N.Q.	do	do	do	do
12	U.S.CIT.	SCIBILIA	LUIGI	55		f	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	S.Severo	12124 N.Q.4B	do	6-24-30	Mass.	Boston
13	U.S.CIT.	MUSOTTA	TERESA	22		f	M		Pass.1897 iss. at Palermo(Italy)6-7-30											
14		MUSOTTA	PASQUALE	27		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12066 N.Q.	do	do	do	do
15	UNDER 16	MUSOTTA	ROSA	4		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	S.Polo	12104 N.Q.	Naples	6-24-30	Italy	S.Polo
16		SPINA GARZONA	MARIA	29		f	M	H.wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12105 N.Q.	do	do	do	do
17	UNDER 16	SPINA	GIUSEPPA	2		f		none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	Laura	11557 N.Q.	Naples	6-6-30	Italy	S.Aurunca
18		ZILARO	PASQUALE	17		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Corato	11856 N.Q.	Naples	6-17-30	N.Y.	B'klyn
19		STRIPPOLI	GIUSEPPE	61		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Ruvo	12126	do	6-24-30	N.Y.	New York
20		PUGLIESE	GIOVANNI	35		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ovindoli	12036 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Celano
21		CONTUCCI BRUNO	MARIA	38		f	M	H.wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ovindoli	12037 N.Q.	Naples	6-23-30	Italy	Celano
22	U.S.CIT.	CONTUCCI	GIULIA	6		f	S		Pass.1209 iss. at Naples(Italy)6-24-30											
23		CONTUCCI	EMILIO	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ceglie	11717 N.Q.	Naples	6/13/30	Italy	Ceglie
24		PACCAGNA	ALBERTA	14		m	S	student	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ceglie	11718 N.Q.	Naples	6/13/30	Italy	Ceglie
25	U.S.CIT.	URSO	PAOLO	43		m	M		Pass.35142 iss. at Wash.D.C. 5-6-29											
26	UNDER 16	URSO	GIUSEPPE	14		m	S	student	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Fiumedinisi	13193 N.Q.	Palermo	6-24-30	Italy	Fiumedinisi
27	UNDER 16	URSO	ANTONIO	12		m	S	do	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	13194 N.Q.	do	do	do	do
28																				
29		LIST CLOSED AT N. 27.— PURSER																		
30																				

53

Total passengers 27
U. S. citizens 4
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 53

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

78

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	wife Girolama									home																	
1	Favignana	Cal.	S.Francisco	no	self	50	yes	24/29	Cal.	1734 E.Mason S.Francisco Cal.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7		brn	brn	none
2	wife Lucia Floridia	N.Y	New York	yes	self	25	yes	23/29	Conn	home 532 Morris Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4		grey	brn	none
3	mother Angela Gioiosa Mar.	O.	Girard	no	self		no	no	no	father Salvatore 51 Hancock St Girard O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4		brn	brn	none
4										home 329 14 St Canton O.																	
5	fath.in law Monastra Natale Torrenovo	O.	Canton	no	self	50	no	no	no	husband's residence do	no	perman.		no	no	no	no	no	no	good	no	5	4		brn	brn	none
6	g.father do	O.	Canton	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/		brn	brn	none
7	g.father do	O.	Canton	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
8	g.father do	O.	Canton	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
9	g.father do	O.	Canton	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
10	mother Maria S.Agata	Mass	Boston	no	self	50	no	no	no	travell.with his father 4 Winchester St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
11	mother do	Mass	Boston	no	brother	/	no	no	no	do do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
12	brother Raffaele Stella S.Severo	Mass	Brocton	no	self	100	yes	28/30	Mass	friend Michele Giovannelli 56 Otis St Brocton Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
13										home 130 Arcard St Frankfort N.Y																	
14	moth.in law Bonamazza Caterina Oriolo	N.Y	Frankfort	no	self	25	no	no	no	wife's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	none
15	g.mother do	N.Y	Frankfort	no	father	/	no	no	no	mother's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
16	father P.Canzona S.Polo	Cal.	S.Francisco	no	self	25	no	no	no	husband Giovanni Spina 909 Howard St S.Francisco Cal.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
17	g.father do	Cal.	S.Francisco	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
18	nobody	Conn	Waterbury	no	self	25	no	no	no	mother Apollonia 282 Bank St Waterbury Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
19	wife Caterina Corato	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	26/30	N.Y	son Giuseppe 252 Norwich St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	grey	brn	none
20	wife Tita Fano	N.Y	New York	yes	self	25	yes	16/22	N.Y	home 114 Bleeker St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
21	fath.in law Pasquale Celano	N.Y	Rochester	no	self	25	no	no	no	husband Vincenzo 215 Burrank St Rochester N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
22										father do																	
23	g.father Pasquale Celano	N.Y	Rochester	no	self	25	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
24	mother Filomena Teglia J.	Ill	Chicago	no	self	25	no	no	no	father Pietro 924 Bishop St Chicago Ill	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
25										home 65 Edward St B'klyn N.Y																	
26	mother Melchiorra Fiumedenisi	N.Y	B'klyn	yes	father	25	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	brn	brn	none
27	mother do	N.Y	B'klyn	yes	father	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—488

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W K Pearsall

Immigration Officer.

14—400

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W C Pearsall
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

79

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 54

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS, Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GIUNTA STRAFI	GIOVANNA	34		f	M	W.Wife	no	Italian 4-3764	no	Italy	Italian S.	Italy 06 21	S.Lorenzo	12014 N.Q.	Naples	6-18-30	Italy	S.Lorenzo
2		GIUNTA*	MARIA	10		f		Sdone	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy 07 21	do	12015 N.Q.	do	do	do	do
3	U.S. CIT.	GIUNTA	CARMELO	8		f		S	Pass.1210 iss. at Naples(Italy)6-24-30											
4	U.S. CIT.	GIUNTA	GIOVANNI	6		m		S	do			do	do							
5	U.S. CIT.	GIUNTA	ELENA	5		f		S	do			do	do							
6																				
7																				
8		N.6 Trimarco Francesco: did not sd 1/- LIST CLOSED AT N.6.- PURSER																		
9																				
10																				
ADMITTED	U.S. CIT.	MAGNANTE	GIUSEPPE	43		m	m	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Isernia	U.S.A.Pass.630469 Wash.D.C. Aug.30.28			N.J.	Princetown
ADMITTED		BADALUCCO	SAVERIO	15		m	s	barber	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Pa.	Jannette	Aug.14.1914			do	Solarino
ADMITTED		GIBILISCO	SEBASTIANO	16		m	s	barber	yes	Italian	yes	do	Italian S.	Conn.	New Britain	Apr.3. 1914			do	Ucrea
ADMITTED		VINCIULLO	GIUSEPPE	17		m	s	laborer	no	no	no	do	Italian S.	Mass.	Waltham	Jun.19 1919			do	Salvitelle
ADMITTED		CARUSO	SEBASTIANO	14		m	s	student	yes	Italian	yes	do	do	N. J.	W.NewYork	May 24.1916			do	Salvitelle
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

54

Total passengers 5 10
U. S. citizens 3 3
Aliens 2 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 54

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

80

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or to write any language; if so, what language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother Caterina, S.Lorenzo	N.Y.	Bronx	no	self	25	no	no	no	husband Giuseppe Carmelo 652 E.187 st.Bronx N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	brn	brn	scar on the l. cheek
2	mother do do	N.Y.	Bronx	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/		nat	brn	brn	none
3										father do																	
4										father do																	
5										father do																	
6	[illegible]	[illegible]		no	self	50	yes	12-28	Chic.	[illegible]	[illegible]			[illegible]						good		5	7	[illegible]	grey	brn	none
7																											
8																											
9																											
10																											
11	wife Romilda Isernia	N.J.	Princetown	no	self	yes	yes	II/28	N.J.	brother Giovanni 71 John Str.PrincetownN.J.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	I	nat	brn	brn	none
12	father Francesco Trapani	Pa	Jannette	no	self	yes	yes	born	Pa	uncle Saverio Sugamelli 334 S.4 Str.Jannette Pa	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	4	nat	brn	brn	none
13	mother Angela Bolarino	Conn.	New Britain	no	self	yes	yes	born	Conn	S.father Palumbo Francesco 71 Cleveland Str?NewBritain Conn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	5	nat	brn	brn	none
14	mother Vincenza Ucrea	Mass.	Waltham	no	self	yes	yes	born	Mass.	brother Artino 89 Charles Str.WalthamMass	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	nat	brn	brn	none
15	mother Francesca Salviterno	N.Y.	New York	no	self	yes	yes	born	N.Y.	father Pasquale 130 Baxter Str. NewYork C.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	nat	brn	brn	none
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Salvi
SURGEON

Sworn to before me this JUL 5 1930 day of ....., 19

at New-York

W. C. Pennell

Inspr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

81

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MARCHESE ARAGONA	DIEGO A.	64		m	Wd	merchan	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Canicatti	3941 Q.	Palermo	5-7-30	Italy	Canicatti
2		GIANINO	DOMENICO	20		m	S	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Augusta	3109 Q.	Palermo	6-13-30	Italy	Augusta
3		GIANINO	SALVATORE	14		m	S	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	3108 Q.	do	do	do	do
4		PIETRAVALLE	ALFONSO	52		m	M	painter	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	M.Sarchio	559905/562913	Wash.D.C.	1-22-30	N.Y.	B'klyn
5	UNDER 16	PIETRAVALLE	MARIA ADELAIDE	20		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	M.Sarchio	5725 Q.	Naples	6-6-30	Italy	Napoli
6	UNDER 16	PIETRAVALLE	GINA	6		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5726 Q.	do	do	do	do
7	UNDER 16	PIETRAVALLE	CONCETTA	4		f	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5727 Q.	do	do	do	do
8	UNDER 16	PIETRAVALLE	GIUSEPPE	9		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5728 Q.	do	do	do	do
9	UNDER 16	PIETRAVALLE	ANTONIO	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	5729 Q.	do	do	do	do
10	UNDER 16	PIETRAVALLE	UMBERTina	13		f	S	none	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	M.Sarchio	5730 Q.	do	6-20-30	Italy	Civitaretenga
11		GASBARRI	ALFONSO	46		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Navelli	3633	do	6-21-30	Italy	Ciro'
12		SCRAVINO	MARIA	60		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Ciro'	3644	do	6-20-30	Italy	Corbara
13		ORLANDO'	BARTOLOMEO	53		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Egidio	5625	do	Apr.22 1930	N.J.	Westerfild
14		MELILLO	ALFREDO	31		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Capriglia	593985/597732	Wash.D.C.	6-16-30	Italy	Capriglia
15		MELILLO DI VITO	MARGHERITA	25		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Avellino	3767 Q.	Naples	6-30-29	N.Y.	New York
16		VITIELLO	GENNARO	27		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	526532/529480	Wash.D.C.	6-14-30	Italy	Ponza
17		VITIELLO MAZZELLA	GELSOMINA	22		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	2923	Naples	11-5-29	N.J.	Hoboken
18		CALO'	COSIMO	39		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	542577/546689	Wash.D.C.	6-2-30	Italy	Molfetta
19		CALO' CICCOLELLA	FILOMENA	36		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Molfetta	3854 M.	Naples	do	do	do
20	UNDER 16	CALO'	MARIO NICOLA	10		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3855 M.	do	do	do	do
21	UNDER 16	CALO'	CHIARA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3856 M.	do	do	do	do
22	UNDER 16	CALO'	GIUSEPPE NICOLA	7		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3857 M.	do	do	do	do
23	UNDER 16	CALO'	PAOLO	4		m	S	none	no	no	no	Italy	Italian S.	Italy	do	3858 M.	do	do	do	do
24	ADMITTED	ANNO GINA	NICOLA	71		m	Wd	f.laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Sarno	5615	do	6-20-30	Italy	Sarno
25		MORRONE	GIUSEPPINA	55		f	Wd	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Pedace	5700	do	6-10-30	Italy	Pedace
26		ARGIRO'	FELICE	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Gerace M.	5724 Q.	Naples	6-6-29	Italy	Gerace M.
27		CANNATA	CARMINE	62 38		m	M	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Polistena	5686	do	5-21-30	Italy	Polistena
28	ADMITTED	MARCOJULLIO	FRANCESCO	52		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	V.S.Angelo	5627	do	5-20-30	Italy	V.S.Angelo
29		PELLEGRINO	FRANCESCO	51		m	M	shoemaker	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Maria	517652/516366	Wash.D.C.	7-31-29	N.Y.	B'klyn
30	UNDER 16	PELLEGRINO	GIOVANNI	15		m	S	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Maria	5775 M.	Naples	6-12-30	Italy	S.Maria

21

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

82

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether ever had former immigration visa	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether in the possession of a ticket to a through destination to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
										son Diego																	
1	daughter Carmela Caniciatti	N.Y	New York	yes	self	25	yes	06/07	N.Y	1445 2 Av N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4		white	brn	none
2	mother Carmela Via Epicmnd 309 Augusta	Mass	Boston	no	self	50	no	no	no	father Rosario 448 Dudles St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4			brn	none
3	mother do	Mass	Boston	no	brother	7	no	no	no	father do home	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11			brn	none
4	Brother Giuseppe Monte Saggio	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	28/30	N.Y	243 Lexington Av B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			brn	none
5	uncle do	N.Y	B'klyn	yes	father	100	no	no	no	father's residence	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			brn	none
6	do do	N.Y	B'klyn	yes	father	7	no	no	no	father's resid nce	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
7	do do	N.Y	B'klyn	yes	father	7	no	no	no	father's residence	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
8	do do	N.Y	B'klyn	yes	father	7	no	no	no	father's residence	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
9	do do	N.Y	B'klyn	yes	father	7	no	no	no	father's residence	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
10	do do	N.Y	B'klyn	yes	father	7	no	no	no	father's residence	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
11	wife Lucia Naelli	Pa	Magines	no	self	25	yes	21/24	Pa	son Antonio 47 Box Magines Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6			brn	none
12	so Luigi Ciro' M.	O.	Liverpool	no	self	50	no	no	no	son Giuseppe 156 Ravine St Liverpool O.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2		grey	brn	none
13	wife Luisa Corbara	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	14/19	N.Y	son Orlando 573 Union St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7			brn	none
14	father Luigi Capriglia	N.J	Westfield	no	self	50	yes	29/30	N.J	home 500 Central Av Westfield N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			brn	none
15	fath.in law :Melillo Luigi Capriglia	N.J	Westfield	no	self	25	no	no	no	husband's residence	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			brn	none
16	father Antonio Ponza	N.Y	New York	yes	self	25	yes	27/2	N.Y	home 642 Morris Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	/			brn	none
17	father Luigi Ponza	N.Y	New York	yes	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6			brn	none
18	mother Chiara Via Roma 126 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	yes	26/29	N.J	home 606 Madison St Hoboken N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			brn	none
19	moth.in law Chiara Cantatore Via Roma 126 Molfetta	N.J	Hoboken	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3			brn	none
20	g/mother do	N.J	Hoboken	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
21	g.mother do	N.J	Hoboken	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
22	g.mother do	N.J	Hoboken	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
23	g.mother do	N.J	Hoboken	no	mother	/	no	no	no	father's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/			brn	none
24	nobody son Filipno	N.Y	New York	yes	self	50	no	no	no	son Tommaso 2056 1st Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3		grey	brn	none
25	Pedace mother Giuseppa	Pa	Phila	no	self	50	no	no	no	son Giovanni 2497 S.Jessinger St Phila Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1			brn	none
26	Gerace Mar.	Mass	Springfield	no	self	25	no	no	no	cousin Argiro' Giuseppe 13 Lawrence St Springfield Mas	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/			brn	none
27	wife Carmela Polistena	N.Y	Lockport	yes	self	25	no	no	no	son Giuseppe 278 Chapel Str. Lockport N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4			brn	none
28	wife Marianna Villa S.Angelo	Pa	New Castle	no	self	50	yes	20/25	Pa	son Sabatino 226 Strady Side New Castle Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8			brn	none
29	wife Angela S.Maria C.V.	N.Y	B'klyn	yes	self	25	yes	23/29	N.Y	home 76 VanBrunt St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5			brn	none
30	mother Angela S.Maria C.V.	N.Y	B'klyn	yes	father	25	no	no	no	father's residence do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10			brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Inspection Div

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] MASTER

Sworn to before me this ______ *day of* JUL 5 1930, *19*

at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SALVI DOTT. GAETANO, Surgeon of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF NAPLES AND LONDON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SURGEON

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

W C Parnell

Inspr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—68

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 52

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AVGVSTVS. Passengers sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		BRUSCO	TICCE	16		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Belmonte	11919 N.[illegible]	Naples 4a	6-20-30	Italy	Belmonte	1
2		CIMINO	GIUSEPPE	17		m	S	joiner	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Rosello	12094 N.[illegible]	Naples 4a	6-23-30	Italy	Rosello	2
3	U.S.CIT.	LOMINI	PASQUALE	28		m	M		Pass.146600 iss. at Wash.D.C.12-3-29												3
4		LOMINI VANC	GIOVANNA	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Arpino	12095 N.[illegible]	Naples 4a	6-24-30	Italy	Castelli	4
5		TORCHIA SCIOSCIO	MARIANONIA	39		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Marcellina	12098 N.[illegible]	Naples 4a	do	Italy	Marcellinara	5
6	UNDER 16	TORCHIA	MARIO	13		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12099 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	6
7	UNDER 16	TORCHIA	IDA	11		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12100 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	7
8		TORCHIA	MARIA	17		f	S	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	do	12101 N.[illegible] 4a	do	do	do	do	8
9		[illegible]	CHRISTOPHER Constantine	19		f	M	H.Wife	yes	Albanian	yes	Albania	Albanian	Albania	Drenove'	251 N.[illegible]	Tirana	6-21-30	Albania	Drenove'	9
10		FALCO FIORITA	GAETANA	24		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Acri	12021 N.[illegible]	Naples 4a	6-23-30	Italy	Acri	10
11		POZZO	EMMANUELE	32		m	M	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Pizzo	10618 N.[illegible]	Naples 4a	5-12-30	1928 N.Y.	B'klyn	11
12	U.S.CIT.	MOSCA	MICHELE	32		m	M		Pass.131735 iss. at Wash.D.C.10-7-29												12
13		MOSCA PISANO	MARIA	21		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Solofra	11963 N.[illegible]	Naples 4a	7-20-30	Italy	Solofra	13
14		MANCINO	ROCCO	17		m	S	mason	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Tolve	11400 N.[illegible]	Naples 4a	6-4-30	Italy	Tolve	14
15	U.S.CIT.	MARINACCIO	GIUSEPPINA	25		f	M		Pass.2376 iss. at Naples(Italy)11-19-28												15
16		MARINACCIO	LUIGI	29		m	M	tailor	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Accadia	11852 N.[illegible]	Naples 4a	6-17-30	Italy	Accadia	16
17		SALISI	LAZZARO	19		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Ponza	12115 N.[illegible]	Naples 4a	6-24-30	Italy	Ponza	17
18		MONTI	GASPARO	43		m	M	laborer	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Trevigliano	11832 do 4a		6-16-30	Conn.	NewBritain	18
19		COLANDREA IZZO	MARIA GRAZIA	32		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	M.Sarchio	11988 N.[illegible]	Naples 4a	6-21-30	Italy	Vitulano	19
20		COLANDREA	DOMENICO	7		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	11989 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	20
21		PAONE ROCCO	MARIA	41		f	M	H.Wife	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	Bianco	12112 N.[illegible]	Naples 4a	6-24-30	Italy	Bianco	21
22		PAONE	MARIO	7		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	12114 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	22
23		PAONE	ROSA	9		f	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S	Italy	do	12113 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	23
24	U.S.CIT.	DE LUCA	VINCENZO	44		m	M		Pass.635218 iss. at Wash.D.C.8-18-28												24
25		DE LUCA	VITTORIO	17		m	S	laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	S.Pietro	11847 N.[illegible]	Naples 4a	6-17-30	Italy	S.Pietro	25
26	U.S.CIT.	MARCHESE	PASQUALE	42		m	M		Pass.47326 iss. at Wash.D.C.5-15-29												26
27		MARCHESE VALENTE	MARIA	24		f	M	H.Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Cervinara	10609 N.[illegible]	Naples 4a	5-12-30	Italy	Cervinara	27
28		FALCONE	ANGELO	16		m	S	f.laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian S	Italy	Terradura	12094 N.[illegible]	Naples 4a	6-24-30	Italy	Terradura	28
29		DIAMANTE SAVINO	ADELINA	29		f	M	H?Wife	yes	Italian	yes	Italy	Italian S.	Italy	Serino	2513 N.[illegible]	Naples 4a	4-10-30	Italy	Serino	29
30		DIAMANTE	SILVIO	8		m	S	none	no	Italian	no	Italy	Italian S.	Italy	do	2514 N.[illegible]	do 4a	do	do	do	30

JUL 5 1930

52

Total passengers 30
U. S. citizens 5
Aliens 25

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	mother Teresa Belmonte	N.Y	New York	yes	father	25	no	no	no	father Giovanni 807 Columbus Av N.Y.C.	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat	brn	brn	none
2	S.mother Antonietta Rosello	Pa	Canonsburg	no	self	75	no	no	no	father Carmine 204 Box Canonsburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
3										home 8 Back Road Jamesville N.Y.																	
4	father Giuseppe Arpino	N.Y	Syracuse	no	husband	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
5	father Emmanuele Marcellinara	N.J	Jersey	no	self	100	no	no	no	husband Francesco 373 3 St Jersey N.J	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	brn	brn	none
6	g.father do	N.J	Jersey	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
7	g.father do	N.J	Jersey	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
8	g.father do	N.J	Jersey	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	brn	brn	none
9	father Aristide Drenove	Conn	Waterbury	no	self	50	no	no	no	travell.with her husband 1477 Baldwin St Waterbury Con	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
10	father Giovanni Acri	N.Y	Mt Vernon	no	self	25	no	no	no	husband Vincenzo 242 2nd St Mt Vernon N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	brn	brn	none
11	wife M.Rosaria Pizzo	N.Y	B'klyn	yes	self	50	yes	3/29	N.Y	home 596 Union St B'klyn N.Y	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	/	nat.	brn	brn	none
12										home 128 Front St Balleston Pa																	
13	father Francesco Solofra	Pa	Balleston	no	husband	35	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
14	S.mother Raffaela Mancino Tolve	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	father Pasquale 248 E.112 St N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
15										home 765 E.18 St Bronx N.Y																	
16	father Giovanni Accadia	N.Y	Bronx	yes	self	25	no	no	no	wife's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	brn	brn	none
17	mother Maria Ponza	N.Y	New York	yes	self	25	no	no	no	father Gennaro 586 Morris Av N.Y.C.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	brn	brn	none
18	father Carlo Triviglian	Conn	N.Britain	no	self	75	yes	19/30	Conn	home 109 Lafayette St N.Britain Con	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	brn	brn	none
19	brother Antonio Montesarchio	Con	N.Britain	no	self	25	no	no	no	husband Raffaele 38 Columbus Av N.Haven Conn	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	brn	brn	none
20	uncle do	Conn	N.Britain	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
21	broth.in law Pavone Salvatore Bianco	Pa	Phila	no	self	25	no	no	no	husband Domenico 2812 Thompson St Phila Pa	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	brn	brn	none
22	uncle do	Pa	Phila	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
23	uncle do	Pa	Phila	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none
24										home 6349 Wagner Av Detroit Mich																	
25	mother Francesca S.Pietro in Amantea	Mich	Detroit	no	father	25	no	no	no	father's residence do	no	perman.	y	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	brn	brn	none
26										home 57 20 St Pittsburg Pa																	
27	father Raffaele Cervinara	Pa	Pittsburg	no	self	25	no	no	no	husband's residence do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	brn	brn	scar near l.eye
28	mother Brigida Terradura	Pa	Hazleton	no	self	25	no	no	no	father Antonio 748 Locust St Hazleton Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	/	nat.	brn	brn	scar onthe forhead.
29	father Savino Serino	Mass	Boston	no	self	50	no	no	no	husband Amodio 292 Chelsea St Boston Mass	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	brn	brn	none
30	g.father do	Mass	Boston	no	mother	/	no	no	no	father do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	/	/	nat.	brn	brn	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER, of the ITALIAN M/S "AUGUSTUS", from GENOA, NAPLES, GIBRALTAR, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER
Officer.

Sworn to before me this ____ day of JUL 5 1930, 19

at New-York

Immigration Officer.

6

No. on List.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6 (Printed in England 14—616)

85

S. S. AUGUSTUS sailing from Genoa, Italy, June, 24, 1930, Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Waslik	Eselka	27		f	s	at Pittsburg Pa.July.27.1902 Passport N°460	At Budapest July.30.1928.	(New York N.Y. [redacted] av.6 th.Str.339)
2	Foldwary	Joseph	49		m	m	Nat. Kings Co N.Y. Sept. 1924	District Eastern of N.Y.Novem.17.925= Passport N°164735 at Wash.Febbr.17.1930.Paper N°2240951.	(N.York City 401 East.87 Str.)
3	Foldwary	Ferenzia wife	44		f	m	" " " " Nov 1929	[redacted]	(" do)
4	Dalla Valle	Enrico husb	52		m	m	Nat Berkshire Co Mass July 1907	at Pittsfield Mass.July.8.1912 Pass= port N°306 at Milan Oct.22.1929.Paper N°223267.	(N.York City 49 Columbus Ave.)
5	Campiotti	Mary	52		f	m	" by marriage " "	[redacted] do do	(do do)
6	Dalla Valle	Bianca daughter	9		f	s	at Lenox Mass. (By father paper)	Ago.26.1920 do do	(do do)
7	Antognoli	Emilia	50		f	m	by marriage 1898	passport N°	(N.York City.49 Columbus Ave.)
8	Antognoli	Charles	18		m	s	at Lenox.Mass.July.15.1911.	275 at Zurich.April.22.1930. do do	(do do)
9	Cambiasi	Luigi	42		m	s	Nat. Santa Rosa, Cal 1/22/30 Comp 10th	Pass.117600 iss at.Wash.D.C.3-17-1930 Wallace Supt JUL 5 1930	R. 3 Healdsburg Cal.
10									
11	LIST CLOSED AT N. 9.—								
12							PURSER		
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 440 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

(Printed in England 14—614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

F 86

S. S. AUGUSTUS sailing from GENOA ? ITALY, June, 24, 1930, Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, 19

W. S. S. Co.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cuffia	Giacomo	23		m	s	at Vandergrift Pa.Jul.3I.I907.Passport	N°2773 at Genoa April.22.I930	(Vandergrift Pa.Box.534.)
2	Martinelli	Ugo	34		m	m		Stenbewille Ohio.May.I6.928 Passport= N°6I0524 at Wash.Jul.6.I928.Paper N°2850005.	(Stenbewille Ohio. to Mingo Junction.)
3	Dececco	Galliano	3I		m	s		at N.York N.Y.Sept.I.I926 Passport N°= I55468 at Wash.Jann.I3.930.Paper N°2294245.	(Buffalo N.Y.456 Busti Ave.)
4	Briggi	Rosa	35		f	m		(By marriage) Passport N°II6354 at= Wash.Aug.I3.I929.	(N.York N.Y.3I0I Webster Ave.)
5	Briggi	Lina	9		f	s	at N.York N.Y.Jul.I4.I920	do do	(do do)
6	Briggi	Giorgio	4		m	s	at N.York N.Y.Oct.I9.I925	do do	(do do)
7	Rosasco	Paulo	56		m	m		at Ann Arbor Mich.Oct.I.I9I0 ======= Passport N°I98806 at Wash.April.I4.I930 Paper N°I55352.	(Ann Arbor Mich.5II Elisab.Str.)
8	Giacomelli	Gina	22		f	m	at Willoche Pa.Sept.I7.I908 Passport	N°795 at Florence June.6.I930.	(Slovan Pa. Box 483)
9	B resanello	Lodovico	I7		m	s	at N.York N.Y. = Oct.29.I9I2 Passport	N°996 at Venice May.2I.I930.	(Clifton N.J.28 Thomas Str.)
10	Cerdelli	Gustachio	36		m	s		at Boston Mass.April.22.I929 Passport= N°I03734 at Wash.Juli.I6.I929.	([redacted].I735=I08 Corona L.J)
11	Pellegrini Abramo	Mario	23		m	s	at N.York N.Y.Jann.2.I907 Passport	N°2824 at Genoa June.22.I930	([redacted].52 Continental Place Marines Harbor.) S.Isl. N. Y.
12	Galante	Giuseppe	36		m	m		at Cauton Ohio.Novem.29.I927 Passport= N°653II5 Wash.Novem.27.I929.	(Alliance Ohio.I409 East Cambr.)
13	Bertinelli	Ubaldo	3I		m	m		at Scranton Pa.2I38 June.20.I928 Pas= Port N°632545 at Wah;Sept.8.I928.	(Scranton Pa. 2I38 Farr Str.)
14	Patrucco	Rosa	30		f	m		(By Marriage)Passport N°I729I8 at = Wash.March.8.I930.	(Endicott N.Y.22I Rogers Ave.)
15	Marca	Gino	4		m	s	at Endicott N.Y.August.27.I925	do do	(do do)
16	Gambaini	Agostino	33		m	m		at S.Francisco Cal.May.7.I928 Passport= N°3641 at Wash.Oct.9.I929.	(Colma Cal.Box.352.) 44I I7 Str. Niagara Falls N.Y.
17	Beretta	Victor	30		m	m		at Pittsburg Pa.April 8.I929 Passport= N°I66437 at Wah.Febbr.2I.I930.Paper N°300762.	[redacted]
18	Maggi	Augusta	34		f	m		at Sringfield Mass.April.25.926.Passport= N°2I4852 at Wash.April.29.I930.	(Springfield Mass. 4 Home Str.)
19	Maggi	Remo	4		m	s	at Springfield Mass. Apr. 24 I926	do do	(do do)
20	Péila	Giorgio	I7		m	s	at Brochside.Col.Can.C.Passport N°285I at Genoa June.4.I930. (May.I7.I9I3.)		(Denver Col.to Boulder Col.)
21	Tolotti	Alvisino	27		m	s	at Vulcan Mich.June.9?I903 Passport	N°I02I at Venice June.I3.I930.	(Brooklin N.Y.560 Lowner Str.)
22	Visintainer	Silvio	I8		m	s	at Dennison Ohio.Aug.II.I9II Passport	N°I006 at Venice May.29.I930.	(Clevelan Ohio.35I7 Meger Ave.)
24	Gambarini	Eva	20		f	s	at S?Francisco Cal.May.2.I9I0	[redacted]	(S.Francisco Cal.300 Holyoke St.)
25	Roman	Venuto	I8		m	s		(By Father Paper)Passport N°I003 at= Venice May.29.I930.	(Philadelphia Pa.8I05 Devon Hill.)
26	Marmochi	Elisa	30		f	m		(By Marriage) Passport N°59 at Ceiba= Honduras March.I5.I929.	(N.York N.Y.I44 East 44 Str.)
27	Formoni	Angelo	55		m	m		at Woonsocket R.J.May.I0.I920 Passport= N°II53 at Wash. March.24.I930.	Woonsocket R.J.I03 Glendale Ave
28	Bernardi	Bernardo	24		m	s	at N.York City Oct.I5.I906 Passport	N°I68 at Wash.Febbr.I4.I930	(N.York N.Y I05-28.I0IAt Av.= Ozone Park.)
29	Di G iulio	Gilberto Roberto	26		m	s	at S.Francisco Cal.June.8.I904 Passport	N°2869 at Genoa June.20.I930.	(Sonima Connty Cal.)
30	Maggi	Elia Marco	I7		m	s	at N.York N.Y.Aug.30.I9I2 Passport	N°799 at Florence June.I2.I930.	(S.Francisco Cal.250) Schwerin Str

N.23 Not filled.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 26

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

S 87

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	CRISCIONE	MARIA	43		f	M		Pass.178862 iss. at Wash.D.C.3-19-30	437 10 St. Troy N.Y.
2	CRISCIONE	GIOVANNA	16		f	S		do	do
3	TOMASELLI	IGNAZIO	16		m	S	Rochester N.Y. 7-13-1914 TA	Pass.1848 iss. at Palermo(Italy)5-26-30	Mala: Salvatore Tomaselli 152 Michigan St. Rochester N.Y.
4	BASILE	NUNZIO	52		m	M		Pass.134465 iss. at Wash.D.C.10-17-29	258 Line St. Millwaukee Wis.
5	ANGLISANO	PASQUALE	42		m	M		N.P.1935829 iss. at New York 11-8-21 Pass.1817 iss. at Palermo(Italy)5-13-30	282 Riverdale Ave B'klyn N.Y.
6	GIOVINAZZO	MICHELE	43		m	M		N.P.2740106 iss. at Greensburg Pa.1-26-28 Pass.138709 iss. at Wash.D.C.11-6-29	619 Sidney St. Glensburg Pa
7	PAGGIANO	IGNAZIO	41		m	M		N.P.742666 iss. at Chicago Ill. 5-10-17 Pass.177014 iss. at Wash.D.C.3-17-30	5107 Fitch Av. Niles Centro
8	CERTA	MARIA	36		f	M		N.P.1611973 iss. at New York 2-21-22 Pass.159916 iss. at Wash.D.C.1-30-30	242 244 E.28 St. N.Y.C.
9	CERTA	GIOVANNI	5		m	S	New York 2-18-25	do	do do
10	CERTA	GIORGIO	2		m	S	New York 2-14-28	do	do do
11	SANSERI	SEBASTIANO	17		m	S	Millwaukee Wis.11-9-1912 TA	Pass.1780 iss. at Palermo(Italy)5-5-30	Mala: Francesco Sanseri 715 Millwaukee St. Millwaukee Wis.
12	GIARDINO	STEFANO	20		m	M		Pass.1856 iss.at Palermo(Italy)5-26-30 N.P.1122881 iss. at New York 3-17-1919	Mala: Giuseppe Lagana B'klyn N.Y. 65 Sherman Str.
13	BUCCA	FORTUNATO	49		m	M		Pass.197615 iss. at Wash.D.C.4-12-30 N.P.2416087 iss. at Chicago Ill. 4-29-27	2265 Pacific St. B'klyn N.Y.
14	MARTORANA	ROSARIA	44		f	M		Pass.206243 iss.at Wash.D.C.4-22-30	1035 Townsend St. Chicago Ill.
15	CAMERANO	GIUSEPPE	37		m	M	New York N.Y. 6-29-1913	Pass.1941 iss. at Palermo(Italy)6-20-30	Bro: Francesco 2803 Love Av. Chicago Ill.
16	ARENA	JOSEPH	17		m	S	to prof	Pass.174558 iss. at Wash.D.C.3-12-30	Padre: Carmela Russo 8771 11 St. B'klyn N.Y.
17	CIPRIANI	ANDREA	18		m	S	New York 6-19-1912 IS	Pass.1920 iss.at Palermo(Italy)6-14-30	Cugino: Paolo Palomone 79 Christin St. N.Y.C.
18	CAPACI	LORENZO	42		m	M		N.P.1398338 iss. at Norristown Pa.9-8-21 Pass.158814 iss. at Wash.D.C.1-25-30	607 Sandy St. Norristown Pa.
19	TARTAMELLA	FRANCESCO	41		m	M		N.P.2393919 iss. at N.Y.C. 3-21-27 Pass.135540 iss. at Wash.D.C.10-22-29 Naturalized at New York 2-7-1910	504 E.12 St. N.Y.C.
20	PIZZELLO	ANGELO	34		m	M		Pass.158125 iss.at Wash.D.C.1-23-30	21 E.204 St. N.Y.C.
21	PIZZELLO	FELICIA	31		f	M		Pass.147051 iss. at Wash.D.C.12-5-30	do
22	DI GIUSTO	ANGELO	48		m	M		Naturalized at Boston Mass.2-23-1901 Pass.360 iss. at Rome(Italy)6-10-30	22 Trafford St. Boston Mass.
23	DI GIUSTO	FRANCESCO	18		m	S		do	do
24	PERROTTA	FRANK	23		m	S	Chester Pa. 4-12-1907	Pass. 391 iss. at Naples(Italy)11-7-29	610 Carlin St. Chester Pa.
25	BATTAGLIA	FORTUNATO	32		m	M		Naturalized at Elizabeth N.J.12-26-1923 Pass.176727 iss. at Wash.D.C.3-15-30	20 Str.-Washington Av.Jersey N.J.
26	BELLIZZI	PASQUALE	27		m	M		N.P.67773 iss. at N.Y.C.3-30-28 Pass.164210 iss. at Wash.D.C.2-14-30	303 E.148th St. N.Y.C.
27	ALOI	ALFREDO	17		m	S	IS	Pass.1857 iss. at Palermo(Italy)5-26-30	Fa: Raffaele 456 Ocean Av. Jersey N.J.
28	LOPERA	SANTO	50		m	M		Naturalized at Phila Pa 1-4-1904 Pass.108065 iss. at Wash.D.C.7-25-29	7139 Stelber St. TacomaPa.
29	MESMICO' SCOLSFORI	VITTORIA	38		f	M	TA	Pass.1772 iss at Palermo(Italy) 5-3-30	Marito: Andrea 122 Laverack Av. Depew N.Y.
30	MESMICO'	TERESA	8		f	S	TA	do	do

JUL 5 1930 John Cron 10:15 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 27

27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AVC[illegible]TVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19... 88

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GI[illegible]LLO	GIUSEPPE	24		m	M	New York 11-25-1907		Pass.1172 iss. at Naples(Italy)6-12-30	351 E.114 St. N.Y.C.
2	RUSSO	PASQUALE	16		m	S	Braddock Pa6-27-1914		Pass.1033 iss. at Naples(Italy)6-8-30	Braddock Pa. Braddock Ave 524
3	F[illegible]ELE	GEORGE	20		m	S			Naturalized at Skamokin Pa.10-28-30 Pass.177067 iss. at Wash.D.C.10-28-29	406 Mine St. Skamokin Pa.
4	S[illegible]FELLA	GIORDANO	18		m	S	Hempstead L.I.4-24-1912		Pass.1171 iss. at Naples(Italy)6-12-30	7 Stenle St. Inwood L.I.
5	MAIGRINO	ANTONIO	28		m	M	Chester Pa. 2-1-1902		Pass.964 iss. at Naples(Italy)2-22-30	319 Brpwne St. Chester Pa.
6	C[illegible]VALLO	ROSARIO	32		m	M			N.P.2526529 iss. at B'klyn N.Y.3-20-28 Pass.639183 iss.at Wash.D.C.10-[illegible]-28	78 Spencer St. B'klyn N.Y.
7	C[illegible]MAZO	NI[illegible]OLA	30		m	M			Pass.141853 iss. at Wash.D.C.11-16-29	227 E.117 St. N.Y.C.
8	NIRO	PA[illegible]UALE	29		m	M			Pass.658484 iss. at Wash.D.C.12-18-28	652 E.137 St. Bronx N.Y.
9	SANTELL[illegible]	ANTONIO	32		m	M			Pass.135381 iss. at Wash.D.C.10-21-29	19 First St. Norwalk Conn.
10	SCI[illegible]FO	ROCCO	32		m	M			Pass.158088 iss at Wash.D.C.11-1-29	Port Chester N.Y. 36 Big Str.
11	MANCINI	DOMENICO	32		m	M			N.P.2914234 iss. at Cleveland O.8-15-29 Pass.131886 iss. at Wash.D.C.10-7-29	4627 Burbigh St. Cleveland O.
12	PAGITTI	PASQUALE	43		m	M			Pass.652403 iss. at Wash.D.C.11-24-28	1004 N.Ontario St.Phila Pa.
13	PALLISCO	PASQUALE	32		m	M			N.P.2593621 iss. at Schenectady N.Y.9-25-27. Pass.550418 iss. at Wash.D.C.11-16-28	104 Seneca St. Schenectady N.Y.
14	SAULINO	MARIA	29		f	S	Falls River Mass. 1-20-1901		Pass.362 iss. at Rome(Italy)6-10-30	43 W.16th St. N.Y.C.
15	MAGNANI	GIUSEPPE	42		m	M			Pass.63046 iss. at Wash.D.C.9-24-28	123 122 Dt. N.Y.C.
16	TENERELLI XXXXXXXX	GIUSEPPE	29		m	M			N.P.2414180 iss. at Chicago Ill-2-28 Pass.123196 iss. at Wash.D.C.9-6-29	3132 W.5th Av. Chicago Ill.
17	AVELLINO	DOMENICO	33		m	M			N.P.2809916/79729 iss. at New York 2-1-29 Pass.32027 iss. at Wash.D.C.5-2-29	582 Moines Av. N.Y.C.
18	XXXXXXX

Form 609 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 28

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

28 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19 89

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MUSACCHIO	SALVATORE	25		m	M		Nat.Pap.2752532 Iss.at Elizabeth N.Y 2/23/28 Pass.644669 Iss.at Wash.D.C.10/26/28	60 E.Grand St Palmos N.J
2	PAULOZZA	ANTONIO	34		m	M		Pass.653335 Iss.at Wash.D.C.11/27/28	389 1 St Jersey N.J
3	COLECCHIA	NICOLA	23		m	S		Pass.672343 Iss.at Wash.D.C.2/9/29	406 2 St Jersey N.J
4	LOPREATO	NICOLA	36		m	M		Pass.141204 Iss.at Wash.D.C.11/14/29	120 Ferris Av White Plains N.Y
5	PUGLIANO	VINCENZO	18		m	S		Pass.1802 Iss.at Palermo 5/9/30	235 McBride Av Paterson N.J
6	FUNARI	AMERICO	37		m	M		Pass.640283 Iss.at Wash.D.C.10/6/28	479 Monmouth St Jersey N.J
7	PIETMARINI	FEDERICO	24		m	M		Pass.662803 Iss.at Wash.D.C.1/5/29	42 Lincoln Terr.Leominister Mass
8	PIERUCCI	ANGELO	25		m	S		Pass.635805 Iss.at Wash.D.C.9/20/28	661 Mine St Sugar Notch Pa
9	VALENTE	ERNESTO	33		m	M		Pass.141514 Iss.at Wash.D.C.11/15/29	1315 E.Washing.Av Bridgeport Conn
10	D'ALESSANDRO	PIETRO	28		m	M		Pass.142518 Iss.at Wash.D.C.11/19/29	740 N.Ohio St Chicago Ill
11	CASCELLA	FRANCESCO	43		m	M		Nat.Pap.2358049 Iss.at N.Y.C. 11/22/26 Pass.194059 Iss.at Wash.D.C.4/5/30	36-22 11 St Long Island N.Y
12	MAIUCCIO	MICHELE	30		m	M		Pass.141429 Iss.at Wash.D.C.11/15/29	120 Ferris Av White Plains N.Y
13	LARPA	ANTONIA	45		m	S		Pass.179822 Iss.at Wash.D.C.3/20/30	341 Bronx St N.Y.C.
14	LUNADOVA	DOMENICO	30		m	M		Nat.Pap.2817779 Iss.at Jersey N.J 4/16/29 Pass.141809 Iss.at Wash.D.C.11/15/29	310 Clinton St Jersey N.J
15	PIANTONI	SAVINO	47		m	M		Nat.Pap.2089468 Iss.at Trenton N.J 7/12/24 Pass.102778 Iss.at Wash.D.C.7/12/29	28 Asburg St Trenton N.J
16	PIAN TONI	ATHOS	14		m	S		Pass. do do	do
17	PIANTONI	GIUSEPPA	43		f	M		Pass.106259 Iss.at Wash.D.C.7/18/29	28 Asbury St Trenton N.J
18	DI GIOVANNI	ROSARIO	39		m	M		Pass.161301 Iss.at Wash.D.C.2/5/30	112 Mulberry St N.Y.C.
19	BRATTELLI	LUIGI	37		m	M		Pass.676913 Iss.at Wash.D.C.2/25/29	161 Wilmot Av Bridgport Conn
20	[illegible] MEZZINA	MICHELE	30		m	M		Nat.Pap.3153630 Iss.at N.Jersey 9/9/29 Pass.133058 Iss.at Wash.D.C.10/11/29	223 Willow Av Jersey N.J
21	JEZZI	ANTONIO	45		m	M		Nat.Pap.2767348 Iss.at Binghamton N.Y 5/8/28 Pass.127353 Iss.at Wash.D.C.11/19/29	179 Susquehama Av Binghamton NY
22	CAPETOLO	ANGELO	36		m	M		Nat.Pap.1992310 Chester C.9/22/24 Pass.223850 Iss.at Wash.D.C.5/6/30	51 Box Malvern Pa
23	DI NARLO	ROCCO	50		m	M		Nat.Pap.769610 Iss.at Phila Pa 2/20/18 Pass.209530 Iss.at Wash.D.C.4/24/30	1301 Ellsworth St Phila Pa
24	D'ALESSANDRO	ESTIGENIA	32		m	M		Pass.639524 Iss.at Wash.D.C.10/4/28	202 E.36 St N.Y.C.
25	D'ALESSANDRO	MARIO	9		M	S		Pass. do do	do
26	D'ALESSANDRO	PAULINE	8		m	S		Pass. do do	do
27	D'ALESSANDRO	ALFREDO	6		m	S		Pass. do do	do
28	CIOTA	JOHN	38		m	M		Pass.120046 Iss.at Wash.D.C.8/24/29	27 Main St White Palins N.Y
29	RUBINO	FILIPPO	38		m	M		Pass.611382 Iss.at Wash.D.C.7/9/28	Chicago Ill 2211 W North Ave.
30	MAGNI	BARTOLEO	35		m	M		Pass.33577 Iss.at Wash.D.C.5/3/29	2249 Pierce St Detroit Mich

10 15 9 Steamship Dept

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 29

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BARONE	ALBERTO	18		m	S	Barre Southbury Mass, 3-29-1912	Pass.937 Iss. at Naples(Italy)4-14-30	561 Charles St. Providence R.I.
2	PACLUCCI	MARGHERITA	28		f	S	Newark N.J. May 26, 1902	Pass.322 Iss. at Rome(Italy)5-27-20 Naturalized at Pittsburg Pa.8-3-20	Schenectady N.Y.32 Weaver Str.
3	CICONE	ARMANDO	32		m	M		Pass.45820 Iss. at Wash.D.C.5-14-29	5127 Coral St. Pittsburg Pa.
4	[illegible]								
5	SANTILLI	ATTILIO	21		m	M		Pass.393 Iss. at Rome(Italy)6-18-30	1490 Bergen St. B'klyn N.Y.
6	OSSO	ANTONIO	26		m	M		Pass.146282 Iss. at Wash.D.C.12-2-29	I204 Look Str.Mckeesport Pa
7	SANCILIO	FRANCESCO	27		m	M		N.P.3-179256 Iss. at Albany N.Y.9-30-29 Pass.142680 Iss. at Wash.D.C.11-19-29	18 Fulton St. Albany N.Y.
8	OESETTI	GIOVANNI	35		m	M		Pass.647488 Iss. at Wash.D.C.11-6-28	Phila Pa.341 N. Fulton Str.
9	CRISTIANO	SANTO	32		m	M		N.P.2442281 Iss. at WhitePlains N.Y.11-26-26 Pass.128638 Iss. at Wash.D.C.9-24-29	12 N.Lexington Av. WhitePlainsN.Y.
10	BUCCINI	DOMENICO	42		m	M		N.P.2795687 Iss. at Boston Mass.7-16-28 Pass.926 Iss. at Wash.D.C.12-10-29	181 Endicott St. Boston Mass.
11	PERNA	BENIAMINO	68		m	M	Pernia	Pass.103630 Iss. at Wash.D.C.7-13-29	498 Joy Str. Orange N.J.
12	LIGOR	STAVRE	28		m	M		N.P.3000540 Iss. at Phila Pa.4-25-29 Pass.56356 Iss. at Wash.D.C.5-22-29	120 N.Mole St. PhilaPa.
13	CHRISTOPHER	COSTANTINE	32		m	M		Pass.607673 Iss. at Wash.D.C.7-2-28	1477 Baldwin St. Waterbury Conn.
14	THOMAS	JAMES JOHN	29		m	M		N.P.2153183 Iss. at Cleveland O.-827-27 Pass.123287 Iss. at Wash.D.C.9-6-29	11816 St.John Av. Cleveland O.
15	MAZZOTTA DE GRIZIA	ROSARIA	54		f	M		Pass.1825 Iss. at Palermo(Italy)5-16-30	625 Elendon St. Lock Haven Pa
16	MAZZOTTA	CARMINE	15		m	S		do	do
17	MAZZOTTA	FRANCESCA	13		f	S		do	do
18	MAZZOTTA	ROSA	9		f	S		do	do
19	CIPRIANI	FRANK	37		m	M		N.P.3113877 Iss. at Clearfield Pa 6-9-29 Pass.200898 Iss. at Wash.D.C.6-16-30	Curewensville Pa. Box 635
20	FALCONE	ALESSANDRO	34		m	M		Pass.667825 Iss. at Wash.D.C.1-24-29 N.P.2800706 Iss. at Boston Mass.1-14-29	544 E. Mechanic Str. Germantown Pa.
21	VIZZARI	FRANCESCO	45		m	M		Pass.671999 Iss. at Wash.D.C.2-7-29	4 Hipchest r St. Boston Mass.
22	ALESSI	FRANCESCO	13		m	S	Endicott Mass July 6, 17	Pass.1569 Iss. at Palermo(Italy)5-5-30	502 Iemerce St. Rochester N.Y.
23	ALESSI	STELLA	11		f	S	" " Jan 13/19	do	do
24	GENILE	SALVATORE	53		m	M		Pass.107764 Iss at Wash.D.C. 6-22-29 N.P.2716993 Iss. at Pittsburg Pa.5-8-28	411 Davis Whitney Bldg.Detroit Mich
25	PERNA	SALVATORE	28		m	M		Pass.651785 Iss. at Wash.D.C.11-22-28 N.P.2189113 Iss. at Lawrence Mass.10-10-25	8313 B'klyn St. Bittsburg Pa.
26	PACUCCI	LUIGI	28		m	M		Pass.72441 Iss. at Wash.D.C.6-6-29 N.P.425564 Iss. at Chappaqua N.Y. 1913	114 W.Washington Av.N.Castle Pa.
27	SABATINI CIMINI	MARGHERITA	51		f	W		Pass.643269 Iss. at Wash.D.C.10-20-28	32 Mulberry St. N.Y.C.
28	SABATINI	LIBORIO	9		m	S	New York arch 2 '21	do	do
29	MANTELLO	DOMENICO	42		m	M		N.P.1406671 Iss. at Wash.D.C.12-30-20 Pass.146885 Iss. at Wash.D.C.12-5-29	243 Denver St. B'klyn N.Y.
30	PALMA	PANTALEONE	34		m	M		N.P.2730641 Iss. at Detroit Mich.5-7-28 Pass.144085 Iss. at Wash.D.C.11-25-29	8341 Longwprth St. Detroit Mich.

N.4 Capasi Americo did not sail.-

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 230

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

91

30 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PINTAUD	SANTO	19		m	S	Utica N.Y. 3-7-1911	Pass.1782 iss. at Palermo(Italy)5-5-30 (Authorized) N.P.943666 iss. at Calborne 6-7-1918	1035 Townsend St. Chicago Ill.
2	VITALI	CIRO	34		m	M		Pass.52975 iss. at Wash.D.C.5-21-29 N.P.2908804 iss. at Boston Mass.5-27-29	1207 E.Main St. Canheska Wis.
3	CAPRARO	ROSARIO	35		m	M		Pass.78347 iss. at Wash.D.C. 6-11-29	144 S.Union St. Easton Pa.
X 4	BADALUCCO	SAVERIO	15		m	S	Jannette Pa. 8-14-1914	Re Manifested 54-12 N.P.2382869 iss. at B'klyn N.Y.3-15-27	334 S.4th St. Jannette Pa.
5	SCHENSRI	Richie FORTUNATO	34		m	M		Pass.211785 iss. at Wash.D.C.4-26-60 N.P.549127 iss. at Warren O.12-11-1915	1463 82 St. B'klyn N.Y.
6	ACCORDINO	ANTONIO	40		m	M		Pass.602585 iss. at Wash.D.C. 7-6-28	325 E.Park Av. Niles O.
X 7	GALLUCCO	SEBASTIANO	16		m	S	New Britain Conn. 4-3-1914	Remanifested 54-13	New Britain Conn. 71 Cleveland Str.
X 8	VIRGILIO	GIUSEPPE	17		m	S	Waltham Mass. 6/19/1913	Remanifested 54-14	Charles St. Waltham Mass.
9	JACOPOLI	FRANCESCO	31		m	M		N.P.2697583 iss. at Bronx N.Y. 1-11-28 Pass.103473 iss. at Wash.D.C.7-13-29	2458 Hofman St. Cronx N.Y.
10	DIZIO	PALMERINO	49		bm	M		N.P.2707780 iss. at Phila Pa. 4-25-2 Pass.627590 iss. at Wash.D.C.8-21-29	211 N.Gross St. Phila Pa.
11	LAMACCHIA	NICOLA	44		m	M		N.P. 15[illegible] iss. at New York 11-11-29 Pass.148008 iss. at Wash.D.C.12-2-29	33 Crosby St. N.Y.C.
12	CIPICCHIO	DOMENICO	37		m	M		N.P.2362754 iss. at Pittsburg Pa.9-8-26 Pass.111200 iss. at Wash.D.C.7-30-29	817 Box Newton Pa.
13	TURCI	GAETANO	38		m	M		N.P.3003918 iss. at Jersey N.J. 6-26-29 Pass.94603 iss. at Wash.D.C.6-28-29	326 Grand St. Hoboken N.J.
14	VISAGGIO	GIUSEPPE	42		m	M		N.P.2571400 iss. at Jersey N.J.9-27-27 Pass.164325 iss. at Wash.D.C.2-15-30	326 Grand St. Hoboken N.J.
15	PELUSO	FRANCO	32		m	M		N.P.2522870 iss. at B'klyn N.Y.12-6-27 Pass.179032 iss. at Wash.D.C.3-19-30	39 Wit[illegible] (hors) St. B'klyn N.Y.
16	MARINI	NAZZARENO	30		m	M		Pass.107701 iss. at Wash.D.C.7-22-29	5 Atlantic Av. Pittsfield Mass.
17	DI LORETO	GIOVANNI	33		m	M		Pass.147456 iss. at Wash.D.C.11-6-29	119 N.6th Av. Mt. Vernon N.Y.
18	TIRONE	EMILIO	35		m	M		Pass.79201 iss. at Wash.D.C.6-12-29	9 Norfolk St. Newark N.J.
19	FORTINI	SEVERINO	31		m	M		Pass.109164 iss. at Wash.D.C.7-25-29 N.P.1229499 iss. at Boston Mass.1-29-29	443 N. 9 St. Scranton Pa.
20	TAMBASCO	JOHN	32		m	M		Pass.13479 iss. at Wash.D.C.4-15-29	B'Klyn N.Y. 161 Hudson Ave.
21	FRANCESE	ENRICO	20		m	S	B'klyn N.Y. 8-25-1910	Pass.44856 iss. at Wash.D.C.5-1-29	2372 Townsend Av. B'klyn N.Y.
22	BERLINGIERI	LUIGI	15		m	S		Pass.[illegible] iss. at Rome(Italy)5-1-30	89 Park St. N.Y.C.
23	DI PAOLO	GIUSEPPE	38		m	M		Pass.37 iss. at Rome(Italy)2-21-30 N.P.2502583 iss.at Chicago Ill.6-7-27	821 Christian St. Phila Pa.
24	CARBONARA	VITO	33		m	M		Pass.1798 iss. at Wash.D.C.11-20-29 N.P.3149866 iss. at Chicago Ill.9-[illegible]-29	1309 W. Adams St. Chicago Ill.
25	LAMORGESE	GIUSEPPE	38		m	M		Pass.1820 iss. at Wash.D.C.11-22-29	1255 W.Taylor St.Chicago Ill.
26	ASSIMO	RAIMO	38		m	M		Nat.Pap.2207527 iss.at Mineola N.J 1/12/29 Pass.161244 iss.at Wash.D.C.3/11/29	18 S.Maryland Av Washington N.Y.
27	D'ALESSIO	TOMASO	28		m	M		Pass.137717iss.at Wash.D.C.12/2/29	31 Willis St Astoria N.Y
X 28	[illegible]	[illegible]	1[illegible]		[illegible]	S	W.New York N.Y. 5/24/1916	Remanifested 54-15 N.P.2510007 iss. at Chicago Ill.3-[illegible]-27	146 Grand St. N.Y.C.
29	[illegible]	GIOVANNI	44		m	M		Pass.1[illegible]6 iss. at Naples(Italy)8-24-30	1205 West Grand Av. Chicago Ill.
30									

Elizabeth Dep. 12:30 Am 7/6/30

LIST CLOSED AT No. 29.—

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

31 S. S. AVGVSTVS sailing from NAPOLI, JUN 25 1930, 19..., Arriving at Port of New-York JUL 5 1930, 19...

5 92

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	LOLINARO	CARLEIA	47	7	f	M	Nat by marriage Nat King's Co. N.Y. Oct. 1909	Pass .181259 Iss.at Wash.D.C.3/22/30	215 Union Av B'klyn N.Y
2	ENRICO	GIACOMO	53	7	m	M	Nat. Chicago Ill April 1915	Pass.158523 Iss.at Wash.D.C.1/24/30	6844 Evans Av Chicago Ill
3	ENRICO	CLARA	50	7	f	M	by marriage 1907	Pass. do do	do
4									
5	LIST CLOSED AT N. Y.-								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PURSER

Naturalization Wallace Dept JUL 5 - 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AUGUSTUS N.G.L arrived July 7, 1930, 192, M., from

	No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
25f	1	AIELLO Cimino Maria	11:00	50	4		1	TO CALL	Husb. Joseph Aiello 607 Carrol St. Bklyn, NY.	Johnson	7/7	10 45	—	—	—
17m	2	CIMMINO Giuseppe	"	52	2		1	AWAITING FUNDS	RR Father Carmine Box 204 Commins burg Ga	John	7/10	1 35	3	4	3
29f	3	SPINA Canzona Maria	"	53	16/17		2	TEL FOR MONEY	RR Husb. John 909 Howard St San Francisco Cal.	Johnson	7/7	2 45	—	2	—
2 yr. 51m	4	D'OPERA Francesco Maria	"	24	5/6		2	INTRANSIT TO CANADA	To Dest. accp'd by Mr. Duller	"	7/8	4 30	2	4	2
16m		" Antonio							Do				—	—	—
8m	5	CAROFALO Santo	"	24	22/23		2	IN TRANSIT TO CANADA	To Dest. accp'd by Mr Diller	"	7/8	4 30	2	4	2
14m		Linigi	"												

T. D. AUGUSTUS 7/7/30

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Jan-53 meals-S.O.H. Feb-29 " S.O.H.

Oct-51 meals-S.O.H. Nov-80 " S.O.H. Dec-80 " S.O.H.

S. S. AUGUSTUS N.G.I. LINE arrived July 7, 1930, 19, M., , from — 94

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
16(	1	BADALUCCO Saverio	54	12	1	CL USB NO VISA	11:00	LAPOI							7/8	1	40 1^{00}			NLB						1	1	1
24m	2	POLSELLI Alfonso 2 cab	9	13	1	ITALY DOUBT TEMP VISIT	"	FEDER	7/7	90	Ec									No dep. v. Landed 7/12-11^{30}	99186/11					5	5	5
69m	3	GALEA Domenico	40	3	"	CANNOT READ	"	SCARIN	7/8	139	40				7/12	135	26 11^{45}			Wit						5	5	5
43m	4	BELLASSAI Angelo 2 cab	20	10	"	DOUBT TEMP STAY	"	ZAHASKY	7/7	6	78				7/7	23	78 4^{20}			99180/963						—	1	—
50m	5	SPAGNA Francesco 2 cab	15	6	"	CANNOT READ	"	SCARIN							7/7	80	Ec 3^{15}									—	1	—
52m	6	LOSCIALE Angelo 2 cab	15	4	"	" "	"	"							7/7	41	Ec 1^{15}									—	1	—
37m	7	LANDORI Pietro 2 cab	6	7	"	DOUBT TEMP VISIT	"	WALLA	7/7	105	Ec				7/8	9	40 1^{15}			Bond (3) 99180/966						1	1	1
42m	8	MAGNANTE Giuseppe	54	11	1	CL USC IMP PASSPORT	"	ZAHASKY							7/7	41	Ec 1^{40}			NLC						—	1	—
17f	9	GUANIERI Delia 2 cab	1	25	1	CL USB NO VISA	"	FEDER							7/7	65	Ec 2^{15}			NLC						—	1	—
29m	10	IODICI Gennaro 2 cab	15	11	1	ITALY CN 99174/793	"	SCARI	7/15	118	Ec																	
30m	11	SARDELLA Vittorio	41	17	1	NO IMMI VISA	"	FEDER							7/9	105	Ec 10^{15}									2	2	2
17m	12	VINCIULLO Giuseppe	54	14	1	CL USB "	"	LAPOIN							7/8	97	CC 1^{40}			NLB						1	1	1
14m	13	GIBILISCA Sabastiano	54	13	"	"	"	"							7/8	108	CC 2^{00}			NLB						1	1	1
14m	14	CARUSO Sebastiani	54	15	"	"	"	"							7/7	74	Ec 2^{15}			NLC						—	1	—
68m	15	CANNATA Carmine	21	27	1	ITALY LPC PHY DEF	"	DIMICE	7/7	84	Ec				7/8	146	Ec 11									1	1	1
20m	16	GHALI Gayed Gabra 2 cab	7	13	1	EGYPT DOUBT TEMP VISIT	"	LAPOIN							7/8	43	78 2^{55}									1	1	1
71m	17	ANNUNZIATA Nicola	21	24	1	ITALY LPC ILLIT PHY DEF	"	DIMICE							7/8	139	Ec 10^{30}									1	1	1
34f	18	CAVALLINI Fiorani Ida	51	10/13	1	PHY DEF LPC	"	WALLAC							7/7	141	78 2^{00}									—	4	—
15f		Elisabetta																										
9f		Venturina																										
4m		Elbo																										

S.I. AUGUSTUS 7/7/30

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK N.Y.
JULY 9TH 1930, 192

I, master of the Italian (Nationality.) S. S. M/S AUGUSTUS

from port of Genoa (Italy), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 577 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 20 — Seamen left in hospital (or died) NO
Number of seamen signed on at this port NO — Total crew this date 575

The above-named vessel arrived at this port July 9th 1930, 192, consigned to Italia American Shipp.Co.; is now lying at Pier 97 N. River, and is expected to sail July 9 th 1930, 192, for Gibraltar, Naples & Genoa via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was NO

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

95

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Donato Giuseppe	22	Italian	Genoa 6/23/1930
Aloud Ommalo	27	do	do 6/ 7/1930

14—1613

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

The Marine Press
25 Commerce Slip, N. Y.

18	BOTTO	LORENZO		20	DO	II/7/27	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.0	I59	DO
19	DAMONTE	ERMINIO		21	DO	3/5/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.4	I54	DO
20	DAPELO	GIUSEPPE		10	DO	8/27/28	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.5	I67	DO
21	RABINO	ARISTIDE		13	DO	6/20/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.4	I56	DO
22	MILAZZO	SALVATORE		17	DO	8/3/29	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.5	I50	DO
23	AVERNA	CALOGERO		17	DO	3/5/29	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.4	I53	DO
24	ROMANO	PIETRO		16	DO	8/23/28	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.6	I57	DO
25	SCADUTO	NUNZIO		11	DO	5/15/29	DO	DO	DO	29	M.I	DO	DO	5.1	I60	DO
26	RONCO	GIUSEPPE		3	DO	3/15/30	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I53	DO
27	MELE	ANDREA		3	DO	II/8/27	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.4	I45	DO
28	LUCIANI	GIUSEPPE		2	DO	6/20/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I45	DO
29	GIACALONE	BENEDETTO		24	PURSER	I3/3I/29	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.0	I56	DO
30	MARENA	UGO		II	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.6	I47	DO

Line Genova-Napoli-Gibraltar-N.York
Owners 1 NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Require

(1) No. on list

AUG 8 1930

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

CONTINUED ON NEXT PAGE

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16															
17	CANEPA	CESARE		I9	DO	I/23/29	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.4	I55	DO
18	BOTTO	LORENZO		20	DO	II/7/27	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.0	I59	DO
19	DAMONTE	ERMINIO		2I	DO	3/5/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.4	I54	DO
20	DAPELO	GIUSEPPE		I0	DO	8/27/28	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.5	I67	DO
21	RABINO	ARISTIDE		I3	DO	6/20/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.4	I56	DO
22	MILAZZO	SALVATORE		I7	DO	8/3/29	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.5	I50	DO
23	AVERNA	CALOGERO		I7	DO	3/5/29	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.4	I53	DO
24	ROMANO	PIETRO		I6	DO	8/23/28	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.6	I57	DO
25	SCADUTO	NUNZIO		II	DO	5/I5/29	DO	DO	DO	29	M.I	DO	DO	5.I	I60	DO
26	RONCO	GIUSEPPE		3	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I53	DO
27	MELE	ANDREA		3	DO	II/8/27	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.4	I45	DO
28	LUCIANI	GIUSEPPE		2	DO	6/20/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I45	DO
29	GIACALONE	BENEDETTO		24	PURSER	I3/3I/29	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.0	I56	DO
30	MARENA	UGO		II	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.6	I47	DO

Line Genova-Napoli-Gibraltar-N.York
Owners NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 5/M.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF A[illegible] EMPLOYED ON THE VESSEL AS [illegible] CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivere[illegible] immigration officer by the representatives [illegible] uch aliens on board upon arrival at a[illegible] 96
of the United States

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE TIP. - GENOVA - 5.000-11-926

AUGUSTUS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	TARABOTTO	FRANCESCO		30	MASTER	II/7/27	GENOA	NO	YES	52	M	ITALIAN	ITALIAN	6.I	I96	NONE
2	MIELE	ALESSANDRO		I8	FIRST OFFICER	4/I6/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.6	I54	NONE
3	LEBOFFE	SALVATORE		30	FIRST OFFICER	II/I6/25	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.7	I54	DO
4	GIANNATASIO	GIACOMO		28	FIRST OFFICER	4/I6/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.4	I74	DO
5	D'ESPOSITO	ADOLFO		20	FIRST OFFICER	5/24/30	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.7	I52	DO
6	DODERO	NICOLO"		I5	OFFICER	8/3/29	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.7	I56	DO
7	[illegible]	[illegible]		27	[illegible]	8/3/27	DO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	GULI	GIUSEPPE		I0	OFFICER	5/24/30	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.6	I65	DO
9	SOMMA	LUIGI		3	OFFICER	II/7/27	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.7	I56	DO
10	RISSO	LUIGI		34	CHIEF ENGINEER	II/7/27	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.7	I56	DO
11	DE TOMA	VINCENZO		34	FIRST ENGIN.	I2/3I/29	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.6	I54	DO
12	[illegible]	[illegible]		25	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.5	I56	DO
13	VARALDO	GIO BATTA		26	DO	4/I0/29	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.9	I60	DO
14	TERRAGNA	FRANCESCO		I9	DO	5/2/28	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.3	I66	DO
15	BETTINI	ARMANDO		I8	DO	II/7/27	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.7	I69	DO
16	ROSSO	ANGELO		26	ENGINEER	II/I6/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	6.0	I59	DO
17	CANEPA	CESARE		I9	DO	I/23/29	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.4	I55	DO
18	BOTTO	LORENZO		20	DO	II/7/27	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.0	I59	DO
19	DAMONTE	ERMINIO		2I	DO	3/5/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.4	I54	DO
20	DAPELO	GIUSEPPE		I0	DO	8/27/28	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.5	I67	DO
21	RABINO	ARISTIDE		I3	DO	6/20/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.4	I56	DO
22	MILAZZO	SALVATORE		I7	DO	8/3/29	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.5	I50	DO
23	AVERNA	CALOGERO		I7	DO	3/5/29	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.4	I53	DO
24	ROMANO	PIETRO		I6	DO	8/23/28	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.6	I57	DO
25	SCADUTO	NUNZIO		II	DO	5/I5/29	DO	DO	DO	29	M. I	DO	DO	5.I	I60	DO
26	RONCO	GIUSEPPE		3	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I53	DO
27	MELE	ANDREA		3	DO	II/8/27	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.4	I45	DO
28	LUCIANI	GIUSEPPE		2	DO	6/20/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I45	DO
29	GIACALONE	BENEDETTO		24	PURSER	I3/3I/29	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.0	I56	DO
30	MARENA	UGO		II	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.6	I47	DO

Line: Genova - Napoli - Gibilterra - N. York
Owners: NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

U. S. Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

97

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **AUGUSTUS** , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESA TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	STELLUTI SCALA	OSCAR		I7	PURSER	I0/I2/29	GENOA	NO	YES	42	M	ITALIAN	ITALIAN	5.5	I50	NONE
2	MASSABO"	GIUSEPPE		I0	DO	6/20/29	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.9	I53	DO
3	GIORI	DINO		6	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.3	I55	DO
4	PATELLI	GIUSEPPE		4	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.0	I49	DO
5	PARODI	ALBERTO		II	DO	8/25/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I57	DO
6	SALVI	GAETANO		II	SURGEON	8/25/29	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.4	I57	DO
7	CELLA	PELLEGRO		2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.4	I66	DO
8	ROSSI	ALFREDO		I6	WIRELESS OPER.	II/7/28	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.5	I56	DO
9	BARBERIS	AMEDEO		I6	DO	8/3/29	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.6	I50	DO
10	DE LUCA	REALINO		II	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.8	I58	DO
11	DANESE	GUGLIELMO		8	DO	8/25/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.3	I53	DO
12	COMINELLI	ALESSANDRO		2	PRIEST	I/2/29	DO	DO	DO	53	M	DO	DO	4.7	I59	DO
13	MAGGI	PAOLO		36	BOATSWIN	II/7/28	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.4	I56	DO
14	MAREMONTE	ENEA		3I	DO	II/7/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.3	I5I	DO
15	TRABUCCO	ANDREA		24	DO	II/7/28	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.4	I57	DO
16	GAIA	ANGELO		3I	CARPENTER	II/8/27	DO	DO	DO	60	M	DO	DO	5.2	I56	DO
17	TRAVERSO	GIUSEPPE		I0	DO	II/8/27	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.4	I52	DO
18	D"ADAMO	GIOVANNI		4I	DO	II/8/27	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.4	I57	DO
19	FIGOLI	PIETRO		I4	MASTER AT ARMS	3/I5/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.3	I54	DO
20	PINI	FRANCESCO		3I	SAILOR	II/7/27	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.6	I65	DO
21	SCOGNAMIGLIO	GENNARO		20	DO	5/22/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.2	I50	DO
22	FABIANO	GIO BATTA		I4	DO	II/8/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.3	I46	DO
23	MAZZA	FRANCESCO		26	DO	II/8/27	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.4	I56	DO
24	GRECO	GIUSEPPE		I9	DO	II/7/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.5	I60	DO
25	REPETTO	ANDREA		3I	DO	II/8/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	4.6	I50	DO
26	RONZITTI	DONATO		38	DO	6/I9/29	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.6	I57	DO
27	VACATELLO	PASQUALE		26	DO	II/7/28	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	4.7	I42	DO
28	PISANO	DIEGO		24	DO	II/7/28	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.5	I44	DO
29	SCHIAFFINO	ENOCK		I3	DO	II/7/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.8	I50	DO
30	MANZO	VINCENZO		23	DO	II/8/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.4	I57	DO

2

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3 98

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ALVINO	RAFFAELE		3I	SAILOR	II/7/27	GENOA	NO	YES	54	M	ITALIAN	ITALIAN	5.4	I54	NONE
2	SIMONETTI	SALVATORE		23	DO	II/7/27	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.4	I57	DO
3	CAPPELLO	FORTUNATO		37	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	56	M	DO	DO	5.3	I58	DO
4	SANI	EGISTO		23	DO	8/22/28	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.5	I50	DO
5	SCHIAFFINO	GIUSEPPE		23	DO	8/22/28	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.I	I46	DO
6	PANDULLO	MICHELE		I2	DO	8/22/28	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.2	I52	DO
7	IMBRACUGLIA	ANTONIO		I6	DO ?	8/22/28	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.2	I52	DO
8	EBRO	GIUSEPPE		27	DO	8/22/28	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.0	I53	DO
9	TURCI	RUGGERO		32	DO	8/22/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.3	I46	DO
10	LODERINI	EMIDIO		I7	DO	8/22/28	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.I	I47	DO
11	GODANO	GUGLIELMO		3I	DO	8/22/28	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.I	I48	DO
12	DALL'ORO	LUIGI		9	DO	I2/II/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.3	I56	DO
13	TUMEO	DOMENICO		25	DO	8/29/29	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.6	I46	DO
14	MALERBA	GIORGIO		34	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.7	I58	DO
15	MALVICINI	ATTILIO		28	DO	II/7/27	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	4.3	I40	DO
16	DELLA GATTA	MATTEO		4I	DO	I0/23/28	DO	DO	DO	63	M	DO	DO	4.5	I45	DO
17	VITTORIOSO	GAETANO		3I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	58	M	DO	DO	5.4	I49	DO
18	CIMINO	ALESSANDRO		4I	DO	8/3/29	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.7	I56	DO
19	PIRAS	GAVINO		I5	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.2	I4I	DO
20	LONGOBARDO	ALFONSO		2I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.3	I44	DO
21	DI DONNA	LUCIANO		2I	DO	7/6/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	4.I	I50	DO
22	SORRENTINO	MICHELE		46	DO	9/29/28	DO	DO	DO	65	M	DO	DO	4.8	I46	DO
23	FLORES	ANDREA		I6	DO	5/8/28	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.6	I48	DO
24	GRAZIANO	ALFONSO		I8	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.3	I58	DO
25	TAGLIAMONTE	GIUSEPPE		2I	DO	II/8/27	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	4.6	I52	DO
26	MARMORATO	FRANCESCO		I5	DO	II/I0/27	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.2	I45	DO
27	PASTORINO	EMILIO		I6	DO	I/2I/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.8	I56	DO
28	SORRENTINO	FRANCESCO		26	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.4	I54	DO
29	CASTAGNOLA	GIOVANNI		7	DO	5/24/30	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.2	I50	DO
30	PIERGALLINO	GIUSEPPE		25	DO	II/7/27	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.2	I50	DO

3

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

F 99

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AUGUSTUS, *arriving at* NEW YORK, JUL 5 1930, *19*, *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESSE TIP. - GENOVA - 5.000-11-926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VACATELLO	EMANUELE		36	SAILOR	II/7/28	GENOA	NO	YES	56	M	ITALIANA	ITALIAN	5.2	I53	NONE
2	GIAMPEDRONI	ANTONIO		23	DO	I/2/28	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.0	I48	DO
3	SCHIANO	LUCIANO		25	DO	I2/I3/28	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.6	I50	DO
4	MONTANUCCI	CAMILLO		I3	DO	7/I/28	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	4.I	I46	DO
5	PESCE	EMANUELE		8	DO	I/I/29	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.9	I48	DO
6	FALZONE	SEBASTIANO		7	DECK BOY	5/I6/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.2	I5I	DO
7	DE SALVO	ANTONIO		4	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6	I49	DO
8	VISCIANO	RAFFAELE		5	DO	5/24/30	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.3	I48	DO
9	CARNIGLIA	ATTILIO		8	DO	9/7/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.4	I55	DO
10	VERTERAMO	MICHELE		II	DO	I2/II/28	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.4	I52	DO
11	SOLARI	ANGELO		6	DO	II/7/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.4	I52	DO
12	FERRARI	ALESSANDRO		2	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	4.9	I52	DO
13	AVIGO	CATULLO		2	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.6	I56	DO
14	SORIANA	NICOLO"		4	DO	8/3/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.6	I56	DO
15	RIZZO	PASQUALE		4	DO	6/II/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.4	I52	DO
16	ARCUCCI	PASQUALE		4	DO	I/I4/29	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.2	I48	DO
17	LA VALLE	GIORGIO		4	DO	5/22/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.3	I46	DO
18	GAGLIONE	RAIMONDO		4	DO	I0/29/28	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.0	I52	DO
19	ROCCA	EMENUELE		2	DO	8/3/29	DO	DO	DO	I7	M	DO	DO	4.6	I47	DO
20	MUSANTE	GIUSEPPE		29	OVERSEEN	I6/4/30	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.7	I57	DO
21	BALZANO	GAETANO		I6	DO	2/22/28	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	4.I	I46	DO
22	ILIARUCCI	GILBERTO		5	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.4	I58	DO
23	BORIANI	MARIA		5	NURSE	I6/4/30	DO	DO	DO	57	F	DO	DO	5.4	I60	DO
24	PICCININI	AMALIA		2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	37	F	DO	DO	5.2	I43	DO
25	TURCI	ROSA		4	DO	5/24/30	DO	DO	DO	58	F	DO	DO	5.3	I5I	DO
26	CARBONARO	COSIMO		II	CHIEF FIREMAN	8/23/28	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.4	I56	DO
27	BERTELLI	ORESTE		27	ASS.ENGINEER	II/7/29	DO	DO	DO	57	M	DO	DO	5.6	I58	DO
28	DELLA CASA	EMILIO		I5	DO	II/3/27	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.6	I52	DO
29	GIACOPELLO	ATTILIO		23	DO	II/3/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.2	I48	DO
30	BATTINELLI	FRANCESCO		23	DO	6/II/29	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.5	I54	DO

4

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

100

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE VIP. - GENOVA - 5,000-11-926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	REBORA	LUIGI		4	ASS. ENGINEER	3/5/29	GENOA	NO	YES	39	M	ITALIAN	ITALIAN	5.5	I56	NONE
2	ROSSI	LUIGI		II	DO	5/24/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.4	I56	DO
3	PONTA	GIUSEPPE		2	DO	II/I0/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	4.5	I59	DO
4	PANCERA	PIETRO		8	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.8	I59	DO
5	CASATI	ALFREDO		6	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.8	I53	DO
6	BURLANDO	DOMENICO		I4	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.4	I53	DO
7	FERRO	EDOARDO		44	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.5	I58	DO
8	CASTELLANO	EMIDIO		8	DO D	I0/I2/29	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.3	I57	DO
9	BONANNI	GIUSEPPE		9	DO	8/23/24	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	4.9	I45	DO
10	CHIESA	GIOVANNI		25	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.5	I57	DO
11	SCOTTO	LUIGI		7	DO	7/6/28	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.I	I46	DO
12	BONATI	VIRGINIO		6	DO	6/I4/29	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.I	I46	DO
13	GAMBONI	LUIGI		2I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.6	I53	DO
14	CALVI	GIACOMO		6	DO	I0/I2/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.2	I45	DO
15	VIANELLO	MARCELLO		2	DO	II/7/27	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	6.0	I58	DO
16	LA SALANDRA	ALFREDO		3	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I49	DO
17	MANETTI	FORTUNATO		5	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5	I55	DO
18	PRIANO	GIO BATTA		4	BRASSMAN	2/8/30	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.6	I50	DO
19	RAVASCHIO	BENEDETTO		5	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.3	I54	DO
20	TORCELLI	EMANUELE		I8	DO	8/27/28	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.2	I50	DO
21	BIAGI	GUIDO		3	DO	8/27/28	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.0	I5I	DO
22	GARBARINI	GIULIO		2	ELECTRICYEN	II/9/27	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.5	I49	DO
23	BARBIERI	GIUSEPPE		5	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.3	I53	DO
24	MARENGO	ETTORE		27	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.4	I53	DO
25	BESIO	GIACOMO		22	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	4.8	I47	DO
26	LANATA	DAVIDE		27	DO	8/27/28	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.2	I50	DO
27	FIRPO	STEFANO		2I	DO	II/7/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.5	I60	DO
28	ROBECCHI	PASQUALE		I9	DO	I/2I/29	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.2	I68	DO
29	PERGOLO	GIUSEPPE		2	DO	II/9/27	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.4	I60	DO
30	MIGLIACCIO	MICHELE		I4	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.3	I59	DO

5

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

101

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **AUGUSTUS** *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESSE TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(5) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BENELLI	AUGUSTO		3	ELECTRICYEN	3.I5/30	GENOA	NO	YES	26	M	ITALIAN	ITALIAN	5.I	I52	NONE
2	BATINI	ENRICO		3	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.2	I49	DO
3	SULFARO	FRANCESCO		I3	FIREMAN	3/I5/30	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.2	I5I	DO
4	BERTIROTTI	GIUSEPPE		37	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.7	I59	DO
5	LISCIANI	DOMENICO		34	DO	I/2I/29	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.5	I53	DO
6	POMATA	SALVATORE		35	DO	II/7/28	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.5	I40	DO
7	SCIMONE	ANTONINO		37	DO	II/7/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.4	I54	DO
8	PALMA	VITTORIO		I6	DO	II/7/28	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.6	I56	DO
9	COSTA	PASQUALE		26	DO	II/7/28	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.6	I56	DO
10	GATTI	AUGUSTO		I5	DO	II/7/28	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.I	I49	DO
11	COTUGNO	GIUSEPPE		2I	DO	II/8/27	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	4.8	I5I	DO
12	CABASSI	GIUSEPPE		I7	DO	7/5/28	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.I	I50	DO
13	PESTARINO	GIOVANNI		I8	DO	II/7/27	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.2	I52	DO
14	SORRENTINO	VINCENZO		24	DO	II/7/27	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.I	I49	DO
15	VENTURINO	PELLEGRINO		3I	DO	I/I4/29	DO	DO	DO	59	M	DO ?	DO	5.2	I48	DO
16	SULFARO	LETTERIO		I2	DO	8/3/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	4.9	I47	DO
17	DI SIMONE	LUIGI		26	DO	9/24/28	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.2	I54	DO
18	COSTANZO	ROCCO		24	DO	II/7/27	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.I	I50	DO
19	CALLIPO	GIORGIO		23	DO	II/7/27	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.2	I46	DO
20	ARICO"	ANDREA		24	DO	7/I2/28	DO	DO	DO	63	M	DO	DO	4.9	I47	DO
21	SACCO	COSMO		I9	DO	II/7/27	DO&	DO	DO	44	M	DO	DO	5.I	I45	DO
22	BIANCALANA	ATTILIO		I7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	4.7	I56	DO
23	GALLO	VINCENZO		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.3	I5I	DO
24	MASIA	GEROLAMO		I2	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.2	I53	DO
25	DEL POZZO	RAFFAELE		29	DO	5/I7/29	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.7	I63	DO
26	IRRERA	ANTONIO		44	DO	6/2I/29	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.2	I54	DO
27	SORRENTINO	SALVATORE		26	DO	II/7/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.3	I55	DO
28	PINTO	GAETANO		24	DO	II7/27	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.2	I48	DO
29	SOBRERO	ANGELO		I7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.I	I46	DO
30	BAGNATO	PAOLINO		I6	DO	II/7/27	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	6/2	I47	DO

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7 102

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , 19 , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE TIP. - GENOVA - 5.000-11-930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SUTERA	VINCENZO		4	COAL PASSER	8/28/28	GENOA	NO	YES	27	M	ITALIAN	ITALIAN	5.4	I50	NONE
2	CARACCIOLO	FRANCESCO		II	DO	5/25/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	4.7	I46	DO
3	VALOROSO	VITTORIO		9	DO	II/9/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	4.8	I54	DO
4	BAY	FRANCECSO		I6	ASS.ENGINEER	7/II/28	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	4.9	I5I	DO
5	SAVOLDELLI	BERNARDINO		I0	CHIEF STEWARD	II/7/27	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.2	I50	DO
6	GIORGETTI	REMO		3	DO	5/14/28	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.3	I54	DO
7	ZURETTI	ANGELO		4	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	4.9	I45	DO
8	GAY	ANTONIO		2	CHIEF LODGE	4/I4/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.4	I58	DO
9	BRUNO	MICHELE		7	BARMAN	I17/27	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.6	I60	DO
10	MARCENARO	ANACLETO		I2	PANTRY MAN	II/7/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.3	I55	DO
11	GENTILI	GIOVANNI		I0	DO	II/7/27	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	5.4	I56	DO
12	DE SCALZO	GIACOMO		I7	DO	4/9/29	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.9	I56	DO
13	PAGANO	MICHELE		32	DO	4/9/29	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.2	I48	DO
14	VIGLIENZONI	ANGELO		I2	STEWARD	II/I6/29	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.7	I49	DO
15	AMBROSINO	GIUSEPPE		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.2	I50	DO
16	VILLA	VIRGILIO		24	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.3	I56	DO
17	CASTALDO	UMBERTO		4	DO	II/7/27	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.I	I48	DO
18	APREA	EUGENIO		3	DO	5/22/28	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	4.8	I46	DO
19	BIANCHI	ANGELO		2	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.3	I53	DO
20	CROVETTO	G.B.		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	58	M	DO	DO	5.7	I57	DO
21	ALBANI	GINO		2I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.6	I57	DO
22	GABIANO	EDOARDO		4	DO	3/23/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.I	I49	DO
23	MICCO	PIO		6	DO	3/23/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.0	I59	DO
24	COSENTINO	ROSARIO		2	DO	II/9/27	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	4.3	I46	DO
25	CAROZZO	PIETRO		9	DO	I0/I2/28	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.3	I52	DO
26	LOTTICI	CESARE		3	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.I	I50	DO
27	MARIANI	ORESTE		4	DO	8/23/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.I	I52	DO
28	FERRARO	SALVATORE		4	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I53	DO
29	COTTINI	ETTORE		3	DO	2/3/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.2	I49	DO
30	LANFRANCONI	EGIDIO		4	DO	8/23/28	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.3	I56	DO

7 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Master, First or Second Officer.*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

103

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PEDEMONTE	ORESTE		I8	STEWARD	I6/4/30	GENOA	NO	YES	30	M	ITALIAN	ITALIAN	5.2	I47	NONE
2	PALMIERI	CESARE		7	DO	II/7/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.6	I54	DO
3	MACCAGNI	EMILIO		4	DO	5/24/30	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.6	I56	DO
4	BALESTRIERI	GAETANO		4	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.4	I59	DO
5	CHIESA	FRANCESCO		5	DO	5/24/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.4	I54	DO
6	DELLA SCALA	UMBERTO		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.I	I48	DO
7	RIVETTO	NICOLA		5	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6	I59	DO
8	MACCHI	GIUSEPPE		2	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.4	I48	DO
9	VIVIANI	LEANDRO		9	DO	II/7/27	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.5	I56	DO
10	CECCHINI	GIOVANNI		3	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.2	I54	DO
11	LAMONEA	CAMILLO		7	DO	I/I4/29	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.2	I49	DO
12	LOMBARDI	ARMANDO		2	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.I	I54	DO
13	CUNEO	FELICE		II	DO	II/7/28	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.4	I57	DO
14	ARTIOLI	ARMANDO		3	DO	I0/2/28	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.3	I57	DO
15	CLERICI	MARIO		I	DO	I2/4/30	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.3	I56	DO
16	LAMBERTI	ANTONIO		I0	DO	I2/I0/27	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.3	I56	DO
17	GENOVESE	NICOLO"		7	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.2	I54	DO
18	TRIDONDANI	CARLO		5	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I56	DO
19	APREA	PIO		8	DO	8/23/28	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.7	I52	DO
20	NOVARINO	VITTORIO		2	DO	4/9/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	4.9	I45	DO
21	PALMA	RAFFAELe&		I5	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.8	I60	DO
22	TONNA	PARIDE		2	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.4	I58	DO
23	BAY	GIUSEPPE		3	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.4	I58	DO
24	SERRA	GAVINO		II	DO	9/7/29	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.6	I50	DO
25	CIRAMI	IGNAZIO		I0	DO	8/27/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.6	I53	DO
26	SCOLA	GIUSEPPE		5	DO	II/7/27	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.I	I47	DO
27	IORIO	VINCENZO		I3	DO	8/23/28	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.8	I57	DO
28	BROCCARDO	EUGENIO		5	DO	II/7/27	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.I	I45	DO
29	SPADARO	FILIPPO		26	DO	8/23/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.4	I52	DO
30	TRAMPARULO	PIO		I0	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.4	I54	DO

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

8 Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

1043

Vessel AUGUSTUS, *arriving at* NEW YORK, JUL 5 1930, *19*, *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESSE TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BONELLI	ANGELO		6	STEWARD	II/7/27	GENOA	NO	YES	35	M	ITALIAN	ITALIAN	5.6	I53	NONE
2	LAZZARI	FERNANDO		I5	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.2	I47	DO
3	GALLO	VIRGILIO		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.I	I50	DO
4	CAPURRO	GIUSEPPE		28	DO	I/24/29	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5.2	I46	DO
5	POGGI	PIETRO		3	LAUNDRYMAN	5/24/28	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.3	I58	DO
6	SILVESTRI	CESARE		I0	BAGGAGE MASTER	8/23/28	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.3	I54	DO
7	FIRPO	GIOVANNI		I3	CARPENTER	9/23/28	DO/	DO	DO	33	M	DO	DO	5.5	I56	DO
8	GAMBI	GOFFREDO		4	GYMNASIUMMASTER	5/I4/28	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.3	I55	DO
9	RAICHENBACH	CATERINA		3	CHIEF MAID	2/23/28	DO	DO	DO	50	F	SWITZERL	SWITZERL	5.3	I55	DO
10	FRANZONE	LUIGIA		5	MAID	II/7/27	DOXXXXX	DO	DO	34	F	ITALIAN	ITALIAN	5.7	I48	DO
11	BIANCO	PASQUALINA		6	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	43	F	DO	DO	5.I	I60	DO
12	MENTIL	MARIA		-	DO	5/24/30	DO	DO	DO	26	F	DO	DO	5.3	I54	DO
13	MAGISTRIS	PIERINA		I	DO	I2/3I/24	DO	DO	DO	49	F	DO	DO	5.3	I54	DO
14	CREMONESI	MARIA		2	DO	II/I/28	DO	DO	DO	36	F	DO	DO	5.7	I56	DO
15	MADER	EMMA		4	DO	II/7/27	DO	DO	DO	53	F	DO	DO	4/7	I52	DO
16	VETRAINO	OLGA		I	DO	6/2I/29	DO	DO	DO	35	F	DO	DO	5.7	I63	DO
17	GALLONE	CLARICE		3	DO	I0/2/28	DO	DO	DO	34	F	DO	DO	5.3	I5I	DO
18	DOLINO	ADELAIDE		5	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	43	F	DO	DO	5.I	I56	DO
19	GANDINI	GIACINTA		5	DO	6/20/29	DO	DO	DO	34	F	DO	DO	5.2	I56	DO
20	BALDUCCI	SPERANZA		4	DO	2/8/30	DO	DO	DO	36	F	DO	DO	5.4	I54	DO
21	REBUZZONI	MARIA		I	DDO	8/2/29	DO	DO	DO	45	F	DO	DO	5.3	I55	DO
22	RIVA	MARIA		2	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	34	F	DO	DO	4.8	I68	DO
23	BOELLA	ANNETTA		4	DO	I/30/29	DO	DO	DO	35	F	DO	DO	5.4	I48	DO
24	IACOPINI	GASTONE		7	SALOON BOY	I2/I6/28	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.2	I43	DO
25	MONDELLO	PLACIDO		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.6	I60	DO
26	FEDERICO	GIUSEPPE		2	DO	I6/4/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.4	I50	DO
27	CHIAPPE	GINO		3	DO	9/7/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.7	I56	DO
28	VACATELLO	GIUSEPPE		2	DO	I/9/28	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.0	I50	DO
29	LOVAZZANO	MARIO		4	DO	8/27/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.I	I53	DO
30	BERTALLI	FRANCESCO		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.4	I54	DO

9

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

105

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK *,* JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESSE VTP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	RONCHETTI	ENRICO		3	SALOON BOY	I2/3I/29	GENOA	NO&	YES	2I	M	ITALIAN	ITALIAN	4.6	I50	NONE
2	MARTINI	RAFFAELE		I7	DO	4/9/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5	I53	DO
3	FALCO	RINALDO		2	DO	II/6/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.2	I54	DO
4	MORMINO	GIOVANNI		4	DO	2/29/28	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	4.9	I50	DO
5	D'AGOSTINO	RAFFAELO		3	DO	I/I0/28	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.2	I48	DO
6	ALESSI	CARMELO		3	DO	2/8/30	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.I	I46	DO
7	DONATO	DOMENICO		I0	DO	I2/I0/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.3	I48	DO
8	PILLON	LUIGI		5	DO	5/24/30	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I56	DO
9	STRINO	LUIGI		2	DO	II/7/27	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.I	I5I	DO
10	BRUZZONE	CESARE		4	DO	8/28/28	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	4.7	I46	DO
11	MERLINI	ERCOLE		4	DO	II/7/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	4.9	I50	DO
12	GHERARDI	GIO BATTA		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.3	I44	DO
13	DEL BENE	PAOLO		5	DO	II/7/28	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.6	I49	DO
14	PICCARDO	CARLO		2	DO	I/23/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.I	I46	DO
15	LUPPI	EVANGELISTA		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.4	I53	DO
16	GUIDA	COSTANZO		2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.4	I52	DO
17	CATUOGNO	SALVATORE		3	DO	3/7/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.6	I59	DO
18	BORMIDA	GIUSEPPE		6	DO	2/8/30	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.3	I54	DO
19	DIAMANT	ERMINIO		2	DO	9/7/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.7	I56	DO
20	TORIELLI	SERAFINO		2	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.0	I49	DO
21	CRUZZOLA	ARTURO		3	DO	8/28/29	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	4.9	I46	DO
22	BACCHIOCCHI	PASQUALE		I	DO	4/9/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.2	I56	DO
23	COPELLO	VITTORIO		3	DO	8/28/28	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.4	I56	DO
24	GULI'	RICCARDO		8	DO	II/5/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.9	I48	DO
25	D'ALFONSO	ANSELMO		5	DO	4/7/28	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I52	DO
26	BELVEDERE	NICOLA		3	DO	8/25/28	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.I	I50	DO
27	GHIGLIOTTI	ANGELO		2	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.0	I54	DO
28	COSTANZO	ARISTIDE		2	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.4	I54	DO
29	GODEL	GIOVANNI		I	DO	5/24/30	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.3	I50	DO
30	POGGI	PIETRO		4	DO	9/7/29	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.6	I58	DO

10 Line: NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

106

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESA VIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PISTARINO	ERNALDO		I	SALOON BOY	5/24/30	GENOA	NO	YES	22	M	ITALIAN	ITALIAN	5.3	I50	NONE
2	MASSA	TOMMASO		2	DO	4/I2/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	4.9	I49	DO
3	SAVASTANO	SAVERIO		3	DO	5/6/29	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	4.9	I48	DO
4	GOVEAN	GIUSEPPE		I	DO	8/3/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.2	I52	DO
5	BORDONE	CLAUDIO		I	DO	6/20/29	DO	DO	DO	I7	M	DO	DO	5.6	I56	DO
6	FRANZI	GUIDO		-	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.2	I48	DO
7	MARTINI	GIOVANNI		-	DO	5/24/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.3	I49	DO
8	SERENA	MANLIO		2	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	4.5	I44	DO
9	SPANO"	IGNAZIO		I	DO	8/3/29	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	4.6	I48	DO
10	BONO	GENNARO		I	DO	2/26/29	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	5.4	I54	DO
11	BONSIGNORE	DOMENICO		I	DO	8/3/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	4.5	I46	DO
12	LOIACONO	GIUSEPPE		2	DO	5/30/28	DO	DO	DO	I7	M	DO	DO	5.3	I56	DO
13	ZANONI	SECONDO		-	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	I7	M	DO	DO	5.I	I50	DO
14	MACRI	GIUSEPPE		-	DO	5/24/30	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.2	I52	DO
15	BELLI	RENATO		I	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	4.6	I48	DO
16	RATTI	IGINO		2	DO	4/9/29	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	4.2	I45	DO
17	RAVA	ANGELO		I	DO	4/II/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	4.7	I43	DO
18	CERRI	FRANCESCO		I	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	4.I	I43	DO
19	LANTERI MINET	VITTORIO		2	DO	I2/I0/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	4.6	I47	DO
20	DE PELLEGRINI	GIO BATTA		2	DO	2/8/30	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.8	I56	DO
21	CICOLARI	FRANCESCO		I	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	4.6	I48	DO
22	RATTO	GIO BATTA		9	CHEF	II/7/27	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.2	I78	DO
23	MONTI	GIO BATTA		5	SOUS CHEF	II/7/27	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.9	I5I	DO
24	DE TOFFOLI	VITTORIO		20	SAUZIER	2/23/28	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.5	I56	DO
25	PREVE	GIROLAMO		22	CHEF HORS D"AUV.	I/27/29	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.4	I52	DO
26	SIMONELLI	GIACOMO		3	GARDE MANGER	II/7/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.2	I48	DO
27	BIBOLINI	AGOSTINO		I3	ENTREMETIER	5/24/30	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.4	I63	DO
28	BIBOLINI	RINALDO		I7	ROTISSEUR	I2/I0/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.3	I5I	DO
29	FORMOSA	EDOARDO		7	COMIS	II/7/27	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.5	I60	DO
30	COSIMO	LUCIANO		2	DO	II/7/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.3	I60	DO

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*...

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immi ration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK *,* JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FERRAROTTI	ENNIO		-	COMIS	2/8/30	GENOA	NO	YES	30	M	ITALIAN	ITALIAN	5.2	I5I	NONE
2	BERTINI	AURELIO		5	DO	8/25/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.I	I50	DO
3	SCIMONE	STEFANO		I5	DO	2/23/28	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.2	I54	DO
4	VACCAREZZA	LUIGI		8	DO	II/7/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.6	I56	DO
5	CUNEO	TULLIO		21	DO	I/30/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5	I48	DO
6	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	PARDINI	ACHILLE		23	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.5	I53	DO
8	GUGLIELMONE	MARINO		I2	KITCHEN BOY	9/7/29	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	6.0	I59	DO
9	MENNELLA	GIOVANNI		II	DO	4/I2/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.9	I46	DO
10	BONDI	DAVIDE		II	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.2	I52	DO
11	TERSANO	GUIDO		II	CANDY MASTER	II/7/27	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	4.I	I45	DO
12	MERCANDALLI	ORESTE		I7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.3	I60	DO
13	CASTAGNINO	ANTONIO		5	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.9	I54	DO
14	SALVI	GIUSEPPE		3	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.6	I60	DO
15	PICOLLO	SILVIO		3	DO	9/II/27	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.5	I45	DO
16	ROCCHINO	RENATO		3	DO	3/8/29	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.5	I54	DO
17	STAGNARO	MARIO		II	CANDY BOY	II/7/27	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.4	I50	DO
18	CASELLA	IPO		2	DO	I/I2/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.I	I5I	DO
19	SOBRERO	ANGELO		I	KITCHEN BOY	II/I6/29	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	5.2	I50	DO
20	VIVALDI	PIETRO		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.3	I45	DO
21	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	GHIO	LORENZO		9	DO	5/22/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.I	I48	DO
23	GASPARINI	AMEDEO		9	DO	4/9/29	DO	DO &	DO	I5	M	DO	DO	4.9	I56	DO
24	CHIARUGI	NELLO		I	DO	8/3/28	DO	DO	DO	I5	M	DO	DO	4.6	I48	DO
25	MELONE	ALFREDO		2	DO	8/3/28	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.3	I47	DO
26	LUPI	ARMANDO		3	DO	3/5/29	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	5.3	I54	DO
27	DE ANGELIS	DIOCLEZIANO		22	CHIEF STEWARD	I3/4/30	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	4.6	I58	DO
28	MARENCO	GIORGIO		II	DO	5/24/30	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.I	I56	DO
29	BERTOLA	CALLISTO		20	DO	I2/6/28	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.2	I56	DO
30	PITTALUGA	ALDO		I0	STEWARD	5/24/30	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.3	I56	DO

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

12

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MAESTRI	GIUSEPPE		IO	STEWARD	II/I6/29	GENOA	NO	YES	42	M	ITALIAN	ITALIAN	.5.7	I54	NONE
2	SCARSI	ANTONIO		I7	DO	4/9/29	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.9	I59	DO
3	GUASTAVINO	DARIO		3	DO	I/7/28	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.I	I50	DO
4	CASPOLI	ALDO		4	DO	II/7/27	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.2	I56	DO
5	D"ARRIGO	ANTONIO		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.3	I55	DO
6	SCATTI	FERRUCCIO		II	DO	9/29/28	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.2	I50	DO
7	ROTULO	ALFREDO		I5	DO	3/9/29	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.4	I59	DO
8	SENESE	GIORGIO		4	DO	6/II/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.5	I5I	DO
9	DISPOSTI	ENRICO		I0	DO	II/7/27	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.4	I50	DO
10	RUGGIERO	VITTORIO		6	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.5	I58	DO
11	ROSSI	GIO BATTA		2	DO	7/6/28	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.4	I56	DO
12	MANTELLI	DAVIDE		I6	DO	4/6/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.6	I57	DO
13	FERRARI	ALFREDO		5	DO	7/9/28	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	4.9	I48	DO
14	LOMBARDI	ARTURO		I0	DO	II/7/27	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.2	I52	DO
15	TERENZONI	CESARE		I9	DO	4/II/29	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.8	I54	DO
16	ROMANO	GIUSEPPE		I7	DO	4/9/29	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.9	I58	DO
17	ORTOLANI	ALCIDE		I3	DO	3/5/29	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	4.8	I47	DO
18	LAMBERTI	LORENZO		7	DO	30/I2/28	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.6	I53	DO
19	MASTRONZA	GUGLIELMO		4	DO	II/8/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.7	I46	DO
20	BARONE	FERDINANDO		I0	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.0	I50	DO
21	DELL"AGOSTINO	GIOVANNI		5	DO	9/7/29	DO	DO	DO	60	M	DO	DO	5.2	I48	DO
22	MARENGO	ARMANDO		20	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.8	I55	DO
23	SILVESTRI	OSCARO		9	DO	II/7/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.4	I56	DO
24	SIEBALDI	LEO		4	DO	II/7/27	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.5	I54	DO
25	CATANESE	ALFONSO		23	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.5	I52	DO
26	LA FAUCI	ANTONIO		5	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.2	I52	DO
27	CANEVELLI	LUIGI		3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.3	I49	DO
28	CAPRIOLO	FEDERICO		8	DO	II/7/27	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.0	I50	DO
29	REGALLI	BARTOLOMEO		I7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.I	I52	DO
30	DE MAESTRI	VINCENZO		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.4	I43	DO

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

13 Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 603
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

109

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , 19 , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FAMA"	MATTEO		I0	STEWARD	3/I5/30	GENOA	NO	YES	45	M	ITALIAN	ITALIAN	5.2	I54	NONE
2	GERDELLA	EMILIO		6	DO	II/7/27	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5.0	I52	DO
3	CASTIGLIONE	AURELIO		I5	CARPENTER	II/5/28	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	4.6	I4I	DO
4	LAGOMARSINI	GILDA		I	MAID	I2/3I/29	DO	DO	DO	40	F	DO	DO	4.6	I4I	DO
5	[illegible]			I	DO	[illegible]	DO	DO	DO	49	F	DO	DO	5.8	I58	DO
6	PARMA	AMALIA		7	DO	8/24/28	DO	DO	DO	49	F	DO	DO	5.2	I56	DO
7	MEAZZA	TEODOLINDA		2	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	27	F	DO	DO	6.0	I56	DO
8	SCARPATI	DOMENICO		5	SALOON BOY	I6/4/30	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5	I49	DO
9	ARMANO	GIULIO		9	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.I	I48	DO
10	RONZITTI	PASQUALE		6	DO	6/I4/29	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.9	I53	DO
11	CANEVELLI	LUIGI		3	DO	5/24/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.2	I46	DO
12	CAMPI	ANTONIO		3	DO	5/24/30	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.4	I52	DO
13	RUGGERO	LUIGI		5	DO	8/3/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.5	I43	DO
14	PITONE	GIUSEPPE		6	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.0	I46	DO
15	COLLA	ANTONIO		4	DO	5/24/30	DO	DO	DO	2?	M	DO	DO	5.5	I54	DO
16	CAPECCHI	ANTONIO		7	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.3	I56	DO
17	CHIARINI	ROCCO		II	DO	8/3/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I47	DO
18	FASCIE	GIULIO		3	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.I	I45	DO
19	COLACE	GAETANO		3	DO	4/I2/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	4.8	I49	DO
20	NEBIACOLOMBO	GIUSEPPE		I0	DO	6/I4/29	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.4	I50	DO
21	PERROTTA	RAFFAELE		I6	DO	2/26/29	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.3	I54	DO
22	FRISONE	LETTERIO		9	DO	2/8/30	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.9	I67	DO
23	VIACAVA	EMANUELE		9	DO	9/7/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I47	DO
24	CARROZZINI	NICOLA		II	DO	II/6/29	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6	I56	DO
25	FILIPPUCCI	ALFREDO		4	DO	5/24/30	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.4	I54	DO
26	LUCIANI	LUIGI		2	DO	6/20/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I53	DO
27	RIZZO	SEVERINO		3	DO	4/9/29	DO	DO	DO	2I	M	DO	DO	5.3	I54	DO
28	GRASSO	RINALDO		3	DO	I/3/28	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.I	I50	DO
29	[illegible]			6	DO	[illegible]	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.6	I57	DO
30	ESPANET	ATTILIO		6	DO	4/9/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.6	I50	DO

14 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 600

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Vessel AUGUSTUS, *arriving at* NEW YORK, JUL 5 1930, *19*, *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PONTICORVI	ANTONIO		I5	SALOON BOY	5/6/29	GENOA	NO	YES	I9	M	ITALIAN	ITALIAN	5.I	I45	NONE
2	CASAGRANDE	AMEDEO		4	DO	2/8/30	DO	DO	DO&	2I	M	DO	DO	5.7	I58	DO
3	FIORITO	DOMENICO		=	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	4.8	I52	DO
4	VOLPI	NINO		2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.3	I56	DO
5	CAROSINI	SATURNO		33	COOK	8/3/29	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.4	I50	DO
6	ZOLESI	GIUSEPPE		3I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.I	I52	DO
7	ARECCO	GIO BATTA		5	DO	II/7/27	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	4.3	I46	DO
8	GRECO	CARMELO		I3	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	53	M	DO	DO	5.5	I58	DO
9	DE LUCA	GIOVANNI		I6	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.7	I56	DO
10	INGENITO	DOMENICO		I4	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I50	DO
11	CATTANEO	PIETRO		4	DO	5/24/30	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.3	I52	DO
12	BONAVELLO	GIUSEPPE		5	KITCHEN BOY	I/I4/29	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.3	I52	DO
13	TAGLIAFICO	GIACOMO		3	DO	6/I4/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.4	I56	DO
14	CORNIGLIA	GIOVANNI		6	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.5	I58	DO
15	BRICCHETTO	VITTORIO		3	DO	2/8/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.7	I54	DO
16	DEL PONTE	GIO BATTA		2I	CHIEF STEWARD	I0/25/29	DO	DO	DO	53	M	DO	DO	5.3	I55	DO
17	BASSO	NICOLA		I5	DO	4/9/29	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.2	I60	DO
18	GARIGLIO	ANTONIO		4	STEWARD	7/2/28	DO	DO	DO	4I	M	DO	DO	5.5	I60	DO
19	FAVARA	FRANCESCO		32	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5.7	I59	DO
20	GUERRA	FERDINANDO		I2	DO	9/29/28	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.2	I54	DO
21	BERTAGNI	TEMISTOCLE		II	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.0	I50	DO
22	CANTAFIO	ANTONIO		8	DO	8/23/28	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5.2	I53	DO
23	POLLASTRI	FERNANDO		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5.5	I58	DO
24	MALATESTA	EMANUELE		I9	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	4.6	I58	DO
25	PAVIA	ANTONIO		9	DO	II/7/27	DO	DO	DO	59	M	DO	DO	5.4	I52	DO
26	RIVERA	GIOVANNI		I4	DO	4/I0/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.8	I59	DO
27	LIPARI	FRANCESCO		I6	DO	I0/4/28	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.6	I57	DO
28	RESASCO	ANTONIO		33	DO	4/9/29	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.6	I60	DO
29	GAZALE	VINCENZO		I3	DO	5/7/29	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.I	I53	DO
30	D'AMATO	ANTONINO		4	DO	I0/I2/28	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.4	I52	DO

15 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* ____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

U. S. Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	IACCARINO	ARMANDO		6	STEWARD	5/I6/29	GENOA	NO	YES	24	M	ITALIAN	ITALIAN	5.3	I53	NONE
2	SOLLANO	FILIPPO		24	DO	II/7/27	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.5	I56	DO
3	VIGANO"	GIOVANNI		5	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.0	I54	DO
4	GODANO	EMANUELE		I8	DO	4/9/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.7	I52	DO
5	VIALE	MICHELE		I0	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.2	I58	DO
6	PUCCI	ALFREDO		I0	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	67	M	DO	DO	5.I	I56	DO
7	LUCIANI	LAURO		I3	CARPENTER	I2/3I/29	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.3	I54	DO
8	ARTINO	ANGELA		7	MAID	I0/2/28	DO	DO	DO	5I	F	DO	DO	5.3	I55	DO
9	PASCALE	CATERINA		9	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	52	F	DO	DO	4.9	I46	DO
10	[illegible]	[illegible]		[illegible]	DO	4/9/29	DO	DO	DO	54	F	DO	DO	4.8	I48	DO
11	MELCHIORI	[illegible]		5	DO	2/3/29	DO	DO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	BOMBACI	MELCHIORRE		I3	SALOON BOY	4/9/28	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.8	I56	DO
13	IGNUDI	AURELIO		7	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.9	I50	DO
14	ROBIGLIO	MARIO		8	DO	4/9/29	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5.8	I57	DO
15	RUOCCO	FRANCESCO		4	DO	4/9/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.7	I54	DO
16	CAPUZZI	BRUNO		8	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.6	I58	DO
17	PALOMBA	GENNARO		2I	DO	II/7/27	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.4	I52	DO
18	PAPULINI	GIOVANNI		7	DO	4/I/29	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	4.8	I49	DO
19	MURLI	AGNELLO		6	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.0	I56	DO
20	SOTGIU	SEBASTIANO		3	DO	5/I5/29	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	4.8	I49	DO
21	CONRIERI	PIETRO		2	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.3	I57	DO
22	MALERBA	PAOLO		5	DO	5/I5/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	4.2	I46	DO
23	CORTI	MICHELE		5	DO	4/I/28	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.2	I50	DO
24	PATALANO	FRANCESCO		3	DO	8/3/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.2	I56	DO
25	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	I9	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]		2	DO	5/2I/30	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.8	I65	DO
27	FABIANI	UMBERTO		5	DO	4/9/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	4.3	I44	DO
28	SALA	PAOLO		I2	DO	4/9/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	4.6	I5I	DO
29	OBERTI	GIUSEPPE		2	DO	I/I2/28	DO	DO	DO	I7	M	DO	DO	5.5	I56	DO
30	ROSSI	GIUSEPPE		3	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.7	I49	DO
	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

16 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

11

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESES TIP. - GENOVA - 5.000-11-926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VIGANEGO	ALESSANDRO		2	CABIN BOY	I0/I2/29	GENOA	NO	YES	I6	M	ITALIAN	ITALIAN	4.5	I48	NONE
2	CERISOLA	LORENZO		I8	COOK	4/8/27	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.2	I52	DO
3	GALLI	GIO BATTA		7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.5	I56	DO
4	GIANGARE"	DILIO		20	DO	5/I6/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.3	I54	DO
5	MONTELLA	NICOLA		I0	DO	4/9/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.I	I50	DO
6	MACCIO"	GIOVANNI		2	KITCHEN BOY	I0/I/27	DO	DO	DO	I6	M	DO	DO	4.8	I48	DO
7	CAPETTA	ANDREA		3	DO	II/I6/28	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.6	I54	DO
8	GROSSI	LUIGI		II	CHIEF STEWARD	2/I/29	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.5	I69	DO
9	ROSSANO	GIOSUE"		26	DO	2/I/29	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	4.6	I56	DO
10	SCARDINA	GIUSEPPE		I9	STEWARD	5/24/30	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.7	I64	DO
11	BURLANDO	REMO		5	DO	I2/7/28	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.4	I54	DO
12	SILVESTRI	GENNARO		3	DO	2/23/28	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.0	I50	DO
13	TESTA	GIOVANNI		4	DO	5/7/29	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	4.8	I49	DO
14	MARENGO	VINCENZO		II	DO	5/7/29	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.9	I56	DO
15	TOMMARCHI	GUSTAVO		I8	DO	4/9/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.5	I5I	DO
16	REBORA	PIETRO		22	DO	6/I7/29	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.4	I52	DO
17	TRAVERSA	LUCIANO		I7	DO	I/II/28	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	4.2	I48	DO
18	RANALLI	GIUSEPPE		I2	DO	8/3/29	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.4	I53	DO
19	SANNINO	CIRO		6	DO	2/I/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5/5	I52	DO
20	MUZIO	ARTURO		II	DO	9/7/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5.8	I59	DO
21	REPETTO	GIOVANNI B.		24	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	59	M	DO	DO	5.5	I53	DO
22	CANAVESE	GIOVANNI		4	DO	4/9/29	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	4.9	I49	DO
23	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	CURRAINO	LUIGI		I2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	3I	M	DO	DO	5.4	I64	DO
25	GELSO	ARTURO		24	DO	4/9/29	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5.7	I56	DO
26	FOSSACECA	GIUSEPPE		9	DO	5/24/30	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.5	I66	DO
27	SALVATORE	EUGENIO		33	DO	5/24/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	4.8	I50	DO
28	ROTONDI	ANTONIO		7	DO	5/24/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.5	I65	DO
29	LOMBARDO	VINCENZO		40	DO	6/7/28	DO	DO	DO	52	M	DO	DO	4.9	I5I	DO
30	CARBONARO	ELIA		7	DO	3/7/29	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.5	I54	DO

17 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

14-1240

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 18

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DI ROSA	MICHELE		I2	STEWARD	4/9/29	GENOA	NO	YES	59	M	ITALIAN	ITALIAN	5.0	I52	NONE
2	GUARDONE	EMANUELE		I0	I0	4/9/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.I	I50	DO
3	GIUDIZIOSO	MARIA		5	MAID	4/I5/29	DO	DO	DO	43	F	DO	DO	5.2	I54	DO
4	CESARETTI	MARIA		9	DO	II/9/27	DO	DO	DO	60	F	DO	DO	5.I	I52	DO
5	RUGGERI	MARIA		2	DO	3/6/29	DO	DO	DO	39	F	DO	DO	5.5	I56	DO
6	TERENZONI	DANTE		3	SALOON BOY	II/I6/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.7	I59	DO
7	ALBIGINESE	GINO		2	DO	5/24/30	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5.4	I58	DO
8	CUNEO	ELIA		7	DO	II/7/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.5	I54	DO
9	BAVAZZANO	PIETRO		6	DO	4/9/29	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6	I57	DO
10	RUGIU	ANTONIO		3	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	4.9	I50	DO
11	AVALLE	ANTONIO		6	DO	II/4/29	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.0	I52	DO
12	MALERBA	ANTONIO		5	DO	4/9/29	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.4	I54	DO
13	SIFFREDI&	ADOLFO		6	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	4.9	I57	DO
14	FRULIO	ANTONIO		I0	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.3	I54	DO
15	RAFFAELE	GIORGIO		3	DO	4/9/29	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.4	I5I	DO
16	D'AMORE	ORAZIO		3	DO	2/8/30	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.5	I54	DO
17	LA GROTTERIA	RAFFAELE		4I	COOK	7/9/28	DO	DO	DO	6I	M	DO	DO	4.8	I5I	DO
18	TRACCI	ANGELO		II	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.I	I50	DO
19	CASTELLO	ANTONIO		22	DO	I2/3I/29	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5.5	I56	DO
20	LUCCHESI	CESARE		I9	DO	II/I6/29	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5.8	I60	DO
21	SIMONETTI	FRANCESCO		II	DO	4/9/29	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5.6	I58	DO
22	PASINI	ANDREA		I2	KITCHEN BOY	5/6/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.2	I54	DO
23	GASPARINI	RUGGERO		I	DO	5/24/30	DO	DO	DO	I8	M	DO	DO	5.3	I57	DO
24	MANCINI	VITTORIO		I7	CLOTHES KEEPER	II/7/27	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.0	I50	DO
25	SOLARI	DOMENICO		6	DO	II/7/27	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.I	I49	DO
26	COLOTTO	POMPEO		7	DO	I2/3/29	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.4	I54	DO
27	MANFREDINI	GUGLIELMO		3I	STORE KEEPER	II/7/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	5.2	I45	DO
28	MARCENARO	LEONIDA		36	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.5	I50	DO
29	ROLLA	UBALDO		I8	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.4	I56	DO
30	FACCINI	NELLO		25	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5.3	I57	DO

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

18 Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

114

Vessel ITALIAN M/S "AUGUSTUS" , *arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 , *19* , *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESSE TIP. - GENOVA - 5.000-11-928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BISO	ANGELO		30	STORE KEEPER	3/I6/28	GENOA	NO	YES	55	M	ITALIAN	ITALIAN	5.7	I56	NONE
2	PASSALACQUA	TOMMASO		3I	WINE KEEPER	3/I6/28	DO	DO	DO	55	DO	DO	DO	5.6	I56	DO
3	MARSANO	ALESSANDRO		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	4.7	I49	DO
4	PINNA	RAIMONDO		I6	BUTCHER	8/29/28	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	4.6	I48	DO
5	ORENGO	GIUSEPPE		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	4.6	I46	DO
6	DE SCALZO	GIOVANNI		6	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5.3	I52	DO
7	MOLINI	ARTURO		I3	BAKER	I/9/28	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.2	I52	DO
8	PANIGO	CESARE		26	DO	II/7/27	DO	DO	DO	5I	M	DO	DO	5.I	I50	DO
9	PICCARDO	MICHELE		3	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5.6	I57	DO
10	BACCHETTI	FEDERICO		I3	DO	II/7/27	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	4.8	I49	DO
11	CAPURRO	GIO BATTA		I6	DO	I/5/28	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5.0	I52	DO
12	TARCHINO	GIO BATTA		34	COOK	4/I0/28	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	5.5	I56	DO
13	BERGAMINO	CESARE		7	DO	II/8/27	DO	DO	DO	54	M	DO	DO	4.I	I46	DO
14	BONANNO	GIROLAMO		3	KITCHEN BOY	4/9/29	DO	DO	DO	I5	M	DO	DO	5.5.	I53	DO
15	PARAMONTI	MARIA		2	SALESWOMAN	2/8/30	DO	DO	DO	36	F	DO	DO	5.2	I5I	DO
16	VILLA	AUGUSTO		I0	TYPOGRAPH	4/II/28	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.4	I56	DO
17	BONZIGLIA	ARNALDO		3	DO	8/23/28	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.3	I54	DO
18	PIPINO	VIRGILIO		2	PHOTOGRAPH	5/24/30	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5.8	I62	DO
19	PIPINO	CESARE		I	DO	5/24/30	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.7	I58	DO
20	GELLI	GIUSEPPE		I6	MOVING PPER.	8/28/28	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	4.9	I50	DO
21	PIGNACCA	GIUSEPPE		5	HAIR DRESSER	II/9/27	DO DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5.4	I46	DO
22	FORLIVESI	ESTHER		2	MANICURE	II/9/27	DO	DO	DO	34	F	DO	DO	4.6	I50	DO
23	CASTELLANO	MARIO		8	HAIR DRESSER	5/I7/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.0	I60	DO
24	SASSARINI	EDILIO		9	DO	4/I2/29	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5.I	I54	DO
25	BOSCAGLIA	PIERINO		I0	DO	4/I0/29	DO	DO	DO	33	M	DO DO	DO	5.6	I54	DO
26	FERRERA	GIUSEPPE		I3	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	53	M	DO	DO	4.4	I42	DO
27	MARINCOLA	NICOLA		2I	DO	I0/I2/29	DO	DO	DO	55	M	DO	DO	4.7	I50	DO
28	BARTOLACCI	NAZZARENO		5	MUSICYEN	3/I5/30	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	4.8	I49	DO
29	GUIZZARDI	CORRADO		5	DO	3/I5/30	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5.7	I58	DO
30	CECERE	PASQUALE		I	DO	I6/4/30	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	6.5	I64	DO

19 Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

115

Vessel AUGUSTUS, *arriving at* NEW YORK, JUL 5 1930, *19*, *from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESE TIP. - GENOVA - 5.000-11-930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ARVATI	ILO		4	MUSICIAN	8/27/28	GENOA	NO	YES	41	M XXX	ITALIAN	ITALIAN	4.8	I49	NONE
2	MONTALDO	ETTORE		3	DO	3/15/30	DO	DO	DO	25	M XXX	DO	DO	5.4	I56	DO
3	STOLFI	VITANTONIO		3	DO	3/15/30	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5.2	I54	DO
4	BOCCHINO	SAVOLA		"	DO	5/24/30	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5.6	I60	DO
5	BIASSOLI	NICOLA		2	DO	16/4/30	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5.1	I50	DO
6	MASINI	ABEIARDO		"	DO	16/4/30	DO	DO	DO	47	M	DO	DO DO	5.3	I56	DO
7	FABBRI	AUGUSTO		"	DO	16/4/30	DO	DO	DO	60	M	DO	DO	5.5	I56	DO
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at Genoa, Italy
(City) (Country)
SEEN
For the [illegible] of the United States
at Genoa
by [illegible]
Vice Consul
Date June 24th 1930

Service No. 1200
Fee #2 -

Line NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
Owners
Local Agents
14-1240

20

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER *, of the* ITALIAN M/S "AUGUSTUS" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this New-York *day of* JUL 5 1930 *, 19*

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.
MASTER

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

No number 21 Sheet

Purser

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

116

Vessel AUGUSTUS *, arriving at* NEW YORK , JUL 5 1930 *, 19 , from the port of* GENOA, NAPLES, GIBRALTAR

S. A. IMPRESA TIP. - GENOVA - 5,000-11-928

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST P. M.		MARTINELLI	ROBERTO		I3	OFFICER	25/6/930	NAPLES	NO	YES	38	M	ITALIAN	ITALIAN	5.6	I36	NONE
DO	DO 2	SPERNOCCHIO	ENRICO		3	COOK	25/6/930	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5.8	I49	DO
DO	DO 3	NOTO	MICHELE		4	COOK	25/6/930	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5.9	I46	DO
DO	DO 4	LAMBERTI	LORENZO		2	STEWARD	25/6/930	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5.7	I36	DO
DO	DO 5	BADII	VIRGINIA		5	MAID	25/6/930	DO	DO	DO	46	F	DO	DO	5.9	I46	DO
DO	DO 6	MATTIELLO	VITTORIA		-	DO	25/6/930	DO	DO	DO	47	F	DO	DO	5.7	I45	DO
DO	DO 7	CASAZZA	ERNANDO		4	STEWARD	25/6/930	DO	DO	DO	I9	M	DO	DO	5.5	I35	DO
DO	DO 8	DONATO	GIUSEPPE		2	DO	25/6/930	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5.5	I34	DO
DO	DO 9	MONTELLA	NICOLA		2I	DO	25/6/930	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5.7	I5I	DO
first	10	Grana	Attilio		15	R. Commissario	24/6/1930	Genoa	"	do	54	m	do	do	5,6	184	do
dep.	11	Duro	Pina		42	Maid	25/6/1930	Naples	do	do	49	f	do	do	5,2	136	do
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

American Consulate General No. 3916
at Naples Italy
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via
(Consul)
Date June 25, 1930

Buchanan 2d/s

22

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-5-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPT. FRANCESCO TARABOTTO, MASTER *, of the* ITALIAN M/S "AUGUSTUS" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.
MASTER

Sworn to before me this New-York *day of* JUL 5 1930 *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside therof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

21

DATE OF ARRIVAL
No. 12 25903 ALIEN
DEC 1 1930

America Flag
Ocl

Cards Punched 1-24-2°
Clerk E.C
Cards Removed 4/1/31
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of S. S. President Harding sailing therewith, (Please whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard M.D.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a person authorized to administer oaths.

Apr Aug Dec 7-5-30

	STEERAGE	TOTAL PASSENGERS
[illegible]		
[illegible]	5	
[illegible]	1	47
[illegible]		
[illegible]	70 3 1 19 12	105
[illegible]	75 3 1 83 1 1 12	375

slsOnes
No Lists

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	6	6	12
Cabin			
2nd [illegible]			
Tour[illegible]	88 55	19	105
[illegible]	70	28 3	375
Total	91	214	

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14 List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". *Passengers sailing from* C O B " (QUEENSTOWN). , 28th J U N E , 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
				34										0873			537396		99	
1		POWER	NORAH (SR.ATHANASIUS)			F	S	Religeuse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Emly	584381	Washington	5 April 30	America	Englewood
2		HANLEY	(SISTER GONZAGA) MARY KATE	36		F	S	Religeuse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Beechwood	584380	537395 Washington	5 April 30	America	Jersey
3		HANLEY	(SISTER FIDELMA) BRIDGET	34		F	S	Religeuse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Beechwood	605509	537397 Washington	14 May 30	America	Jersey
4		COFFEY	(SISTER MARTINA) EILEN	40		F	S	Religeuse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cappoquin	583003	537394 Washington	3 April 30	America	Jersey
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

57

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—681

List 2. 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, JUL 5 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Catherine Power, Ballinagreena, Kilkeely, Limk.	N.J.	Englewood	Yes	Self	Yes	Yes	19 May 1930	Englewood Home	St. Michael's Villa, Englewood, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Blue	None
2	Mother Ellen Kelly, Beechwood, Roscommon.	N.J.	Jersey City	Yes	Self	Yes	Yes	May 1930 20	Jersey Home	Home for the Blind, Jersey City, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Blue	None
3	Mother Ellen Kelly, Beechwood, Roscommon.	N.J.	Jersey City	Yes	Self	Yes	Yes	May 1930 19	Jersey Home	Home for the Blind, Jersey Citym N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brown	Blue	None
4	Father Thomas Coffey, Mount Mellaray, Cappoquin, Waerford	N.J.	Jersey City	Yes	Self	Yes	Yes	May 1929 24	Jersey Home	St. Mary's, 240 Washington, Jersey, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Brown	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Cobh, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. L. Beebe

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]:" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard M D

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos King
Im Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING", Passengers sailing from SOUTHAMPTON, [illegible], 19 20

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEALTAT STATUS (To be answered by the Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read and write language or dialect spoken (Specify which)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CHANDLER	Agnes J	22		F	S	S'Keeper	Yes	English	Yes	England	English	England	Northboro'	G.16439	Southampton	11. 5. 20.	England	Northboro'
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

120

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUL 5 1930, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or officers of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for any purpose or in pursuance of any prearranged agreement or contract to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Mrs. Chandler 9, London Road, Marlboro'.	Mass	Allston	No	Self	$25	Yes	1926.	Lowell	Fiance: Mr. C. Caville. 43. Linden St. Linden Manor Allston. Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Beebe
Master ~~or Officer~~.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30
at New York

Thompson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Thomas Ballard M.D.

Sworn to before me this 5th day of July, 1930, 19

at New York

Thos. King
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1 A

1-A-

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, must be listed on this sheet. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING. *Passengers sailing from* HAMBURG GERMANY, JUNE 26, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	SONNEMANN	WILHELM	41		M	S	POST INSPECTOR	Yes	Ger. & Eng	Yes	German	German	Germany	Altona	IT 2413-1 69	HAMBURG	1/13/30	GERMANY	HAMBURG
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 1 A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1-A.

122

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 5th, 1930

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FA. WILHELM ALTONA, GERMANY	NY	NEW YORK	N	See 23	Yes	Yes	1930	N Y	FOR DEPT GEN. P.O. NY C.	Yes	1 week	No	NO	NO	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Br	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Hamburg Germany, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J S Beebe
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at New York

Thos King
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

123

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 28, 19 30, Arriving at port of NEW YORK JULY 5th, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALDRICH	Susan Ella	59		F	M	May 20 1871 Fairfield Wisc		221 3rd St Wadena Minn
2	BERRY	Ellen V	60		F	M	Jan 29 1870 New York N Y		57 Harrison Ave Hicksville N Y
3	GALE	Jennie	55		F	M	Oct 16 1874 Lowell Mich		26 Banner St Grand Rapids Mich
4	HAAG	Margaret	37		F	M	Oct 9 1892 Kenosha Wisc		4906 Sheridan Road Kenosha Wisc
5	ANDERSON	Laura Agnes	56		F	M	Jan 11 1874 Near Knights Ferry Calif		Clements Calif
6	BARTLETT	Rose	50		F	M	May 22 1880 Chicago Ill		1224 Williams St Lake Geneva Wisc
7	BEAN	Mary A	61		F	M	April 11 1869 Auburn Calif		2409 Carmona Ave Los Angeles Calif
8	BIGELOW	Orilla M	36		F	M	Feb 1 1894 Anaheim Calif		R F D # 2 Box 7 Anaheim Calif
9	DEMING	Elizabeth	63		F	M	July 25 1866 Texas		Mesa Grande Calif
10	ERKSON	Mary Eustacia	67		F	M	Feb 28 1863 Camptonville Calif		1129 a Guerrero St San Francisco Calif
11	FARNHAM	Sophie	67		F	M	Sept 15 1862 New York N Y		211 Sunnyside Ave San Francisco Calif
12	AUCOIN	Alexina M L	64		F	M	May 6 1866 Champlain N Y		208 Front St Woonsocket R I
13	BARBER	Carrie E	63		F	M	Jan 14 1867 Flushing Ohio		3210 3rd St Riverside Calif
14	BECKLEY	Maude Daisy	56		F	M	May 4 1874 Essexville Mich		1011 Essex St Essexville Mich
15	BELLOWS	Cora B	57		F	M	Nov 5 1872 Lacon Ill		P O Box 161 Point Loma Calif
16	BISBEE	Hattie B	63		F	M	Dec 10 1866 Prairie du Chein Wisc		6651 Drexel Ave Los Angeles Calif
17	BLAIR	Florence	50		F	M	Sept 6 1879 Allen Mich		113 Montgomery Ave Jackson Mich
18	BERTRAND	Josephine	55		F	M	Feb 20 1875 Cohoes N Y		80 Springfield Ave Rochester N Y
19	BRUKER	May F	58		F	M	May 7 1872 San Francisco Calif		1477 Chestnut St San Francisco Calif
20	CHERRY	Carrie B	61		F	M	Oct 9 1868 West Branch Iowa		University Station Grand Forks No Dak
21	CHURCH	Minnie B	65		F	M	Oct 13 1864 Canton Ill		412 Oak St Petaluma Calif
22	FINERTY	Josephine	52		F	M	March 8 1878 Glover Cap W Va		244 S Palomares St Pomona Calif
23	GAUTSCHE	Mrs. Nicholas	60		F	M	June 6 1870 Butler Co Ohio		Langdon Mich
24	GERRED	Ella	55		F	M	Jan 15 1875 Ionoa Mich		716 East Park Terrace Lansing Mich
25	BERGENDORFF	Nettie	56		F	M	March 8 1874 Glennville Minn		1141 West Highland Ave Santa Ana Calif
26	COLVIN	Nellie May	68		F	M	Oct 3 1861 Springhill Ohio		222 West Franklin St Jackson Mich
27	DANLEY	Annie	80		F	M	April 1 1850 Little Rock Ark		Box 245 Maxwell Calif
28	GROTEVANT	Florence	63		F	M	April 27 1867 Near Bloomington Ill		1420 Coolidge Ave Pasadena Calif
29	HARTER	Mrs. Jay T	69		F	M	May 15 1861 Osage City Ind		The Palms 2114 Modoc Road Santa Barbara Calif
30	BOND	Mary M	68		F	M	Jan 17 1862 Brooklyn N Y		1067 East 28th St Brooklyn N Y

Complete 8:30 AM 7/5/30 Chr Patterson Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5 — 124

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									R F D # 3 Boscobel Wisc
1	CRAIGO	Lois Amelia	61		F	M	July 25 1868 Webster City Iowa		425 Baldwin Ave Temple City Calif
2	GRAHAM	Fannie E	61		F	M	Nov 9 1868 Somonauk Ill		3843½ West 27th St Los Angeles Calif
3	MC DOUGALL	Stella S	48		F	M	April 11 1882 Macon Ill		65 South Mc Kinley Ave Battle Creek Mich
4	MELLER	Elsie L Hall	48		F	M	Aug 14 1881 Mecosta County Mich		1408 Oak St Niles Mich
5	BARR	Leona	43		F	M	May 23 1887 New Carlisle Ind		Solana Beach Calif
6	COCHRAN	Melvina Bogue	56		F	M	March 1 1874 Near Winfield Kansas		Morgan Hill Calif
7	PARR	Lilly	71		F	M	Oct 29 1858 Peoria County Ill		10 Andrews Ave West Warwick R I
8	PATTERSON	Mrs. Charles A.	52		F	M	Sept 29 1877 Johnson R I		734 2nd St Hermosa Beach Calif
9	FRANK	Cora E	57		F	M	Nov 15 1872 Pataskala Ohio		Makibock No Dak
10	ELMORE	Olga	43		F	M	Nov 10 1886 Grand Forks No Dak		2104 Ella Court Marinette Wisc
11	HAMSON	Lizzie	66		F	M	Nov 28 1863 Marinette Wisc		104 North Holliston Ave Pasadena Calif
12	RAMSAY	Lillian Mary	61		F	M	May 19 1969 Homer Ohio		2211 Gramercy Ave Torrance Calif
13	FLOOD	Ella M	62		F	M	April 8 1867 Ione Calif		94 Highland St Woonsocket R I
14	FLYNN	Mary S	84		F	M	Dec 14 1865 Milford Mass		Los Angeles Calif 9th Floor 155 W Washington St
15	LONG	Mary A	45		F	M	Oct 11 1884 Sharpsburg Pa		3475 Park Ave Riverside Calif
16	TOMSON	Gladys Fay	38		F	M	Aug 20 1891 Rockham So Dak		412 Magnolia Ave Modesto Calif
17	TYRRELL	Josephine	60		F	M	May 7 1870 Table Bluff Calif		Campo Calif
18	GOFF	Lizzie	61		F	M	April 3 1869 Dubuque Iowa		927 Dorchester Ave Grand Rapids Mich
19	GREEN	Henrietta	69		F	M	June 4 1861 Newaygo County Mich		162 Legion Way Auburn R I
20	GREENLAW	Mildred Ella	54		F	M	Oct 2 1875 Niantic Conn		Box 16 Highland Calif
21	HAWS	Elsie	61		F	M	Oct 21 1868 Carson City Nev		215 Alderman St Belding Mich
22	IRWIN	Anna Elizina	66		F	M	Sept 3 1863 Ionia County Mich		c/o B E Clark R F D # 5 Jackson Mich
23	GOEBEL	Laura Mary	37		F	M	Nov 22 1892 Jackson Mich		P O Box 616 Stockton Calif
24	HYSINGER	Frances Elizzia	60		F	M	Jan 1 1870 Fulton County Ill		710 Van Buren St Fort Atkinson Wisc
25	JORDAN	Mrs. Will	65		F	M	June 30 1865 Springfield Ill		1527 South Orange Drive Los Angeles Calif
26	KITT	Grace	62		F	M	Sept 29 1867 Wolflake Ind		306 Eddy St San Francisco Calif
27	CARY	Helen Emily	57		F	M	Oct 14 1872 Yuba City Calif		44 Chiswick Road Edgewood R I
28	DENNIS	Emma Hatch	64		F	M	July 12 1865 Hartford Conn		Otsego Mich
29	DUNFIELD	Lena	65		F	M	Nov 9 1864 Richmond N Y		17 Casey Place Brockport N Y
30	FLACKE	Rose Anna	56		F	M	Dec 13 1873 Venango County Pa		

7 Complete 8:30 PM 7/5/30 John Postema Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

135

6

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—609

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

F 125

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

W. & S. Ltd.

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FRUITIGER	Clara Bonn	65		F	M	May 7 1865 Ogle County Ill		678 Atchison St Pasadena Calif
2	GOEBEL	Effie	55		F	M	June 18 1875 Grand Rapids Mich		1800 Eastern Ave S E Grand Rapids Mich
3	LITTLE	Myra	63		F	M	May 8 1867 Hampton Iowa		Bowbells No Dak
4	MC GANNEY	Anna	61		F	M	Oct 26 1868 Detroit Mich		1321 4th Ave San Francisco Calif
5	HAMEL	Clara B	72		F	M	April 10 1858 Cincinnati Ohio		1456 Allison St Los Angeles Calif
6	JONES	Lillian A	57		F	M	Jan 7 1873 Ottawa County Mich		401 North Prospect Ave Grand Rapids Mich
7	NEWLAND	Ruth H	35		F	M	June 10 1895 Nashua Iowa		2015 32nd St South Seattle Wash
8	PERDUE	Isabelle	62		F	M	Aug 6 1867 Stockton Calif		R F D # 2 Box 127 Salinas Calif
9	NICKOLAY	Emma	57		F	M	Sept 28 1872 Ovotona Minn		Park River No Dak
10	STEVENS	Isabelle H	58		F	M	Jan 30 1872 Napa County Calif		1195 Willow Ave Napa Calif
11	WHEELER	Sadie Richards	60		F	M	Jan 28 1870 Philadelphia Pa		217 Academy St Cambridge Maryland
12	WILCOX	Frances S	67		F	M	Aug 17 1862 Portland Conn		410 Termino Ave Long Beach Calif
13	ANDELSTEDT	Lydia	60		F	M	May 4 1870 Bloomington Ill		949 5th St San Bernardino Calif
14	KENNEDY	Ada	68		F	M	Dec 11 1861 Oakland County Mich		52 Portsmouth Place N E Grand Rapids Mich
15	LANGAN	Lydia A	68		F	M	July 31 1861 Hayward Calif		2332 Belle Vista Ave Los Angeles Calif
16	LAWSON	Minnie M	57		F	M	Sept 22 1872 Garnett Kans		167 Olive St San Francisco Calif
17	LEENHOUTS	Elizabeth	60		F	M	Aug 26 1869 Grand Rapids Mich		295 Washington Blvd Holland Mich
18	LOOMIS	Sarah Ann	63		F	M	Sept 20 1866 Fort Wayne Ind		6 Palmer St N E Grand Rapids Mich
19	MAYO	Minnie	55		F	M	Aug 5 1874 Rouses Point N Y		113 Lake St Rouses Point N Y
20	O'LEARY	Mary	72		F	M	Dec 11 1857 Lockport Ill		1515 East 101st St Los Angeles Calif
21	LAMPERT	Mary C	63		F	M	May 4 1867 Scott Wisc		344 11th St S E Washington D C
22	MEEKS	Fannie F M	57		F	M	Sept 16 1872 Albemarle County Va		1232 Potomac St N W Washington D C
23	WALSH	Flavia	59		F	M	Dec 25 1870 Malone N Y		2019 Eye St N W # 203 Washington D C
24	PARKER	Sarah	59		F	M	March 3 1871 Colona Ill		566 Mt Holyoke Ave Pacific Palisades Calif
25	RAWLEY	Jessie	55		F	M	June 24 1875 Ivesdale Ill		1543 West Vernon Ave Los Angeles Calif
26	RAYMOND	Annie T	67		F	M	Nov 18 1862 New Haven Conn		98 Providence Ave Riverside R I
27	ROSE	Clara Irene	35		F	M	May 19 1895 Agnew Calif		1325 Alviso St Santa Clara Calif
28	SCHMEES	Mary Bernardine	74		F	M	Jan 6 1856 Newport Ky		4126 Seneca Ave Detroit Mich
29	OLSON	Sophie	62		F	M	March 2 1868 Jefferson Wisc		Westby Wisc
30	SMITH	Martha Melindy	51		F	M	March 15 1879 Mo Leansboro Ill		Inman Hotel Room 318 Champaign Ill

Complete 830 7/5/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

135

7

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7 F 126

135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in England) 16—600

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CLABBY	Helen T	38		F	M	April 8 1892 Lawrence Mass		194 Nelson St Providence R I
2	CROWLEY	Kathryn J	61		F	M	Jan 5 1869 Ada Mich		2540 Massachusetts Ave N W Washington D C
3	LESLIE	Anna	67		F	M	~~March 28 1863 Houston County Minn~~		~~786 Earlham St Pasadena Calif~~
4	SWINGLE	Mrs. Charles	60		F	M	Aug 12 1869 Hoboken N J		146 Elk St Manistique Mich
5	PIERCE	Hattie Ella	61		F	M	April 30 1869 Ashford Conn		85 North Main St Warren R I
6	REYNOLDS	Edith C	60		F	M	Jan 15 1870 Allegany N Y		Garden Grove Calif
7	ROWBOTHAM	Alice	41		F	M	June 6 1889 Huron County Mich		Bad Axe Mich
8	SLOCUM	Sarah E R	66		F	M	Oct 11 1863 Plumer Pa		1217 West Adams St St Clair Mich
9	SIMMONS	Agnes	64		F	M	Jan 14 1866 Danielsonville Conn		5 Croade St Warren R I
10	PHILLIPS	Rose C	46		F	M	May 15 1884 Berkshire N Y		233 Third Ave Herimer N Y
11	SHAW	Irene B	60		F	M	Aug 22 1869 Owatonna Minn		311 22nd St Rt # 1 Bismark No Dak
12	SWEET	Nellie	54		F	M	March 12 1876 Cheboygan Mich		East Jordan Mich
13	TAYLOR	Mollie E	60		F	M	Jan 30 1870 Abingdon Ill		P O Box 650 San Jose Calif
14	REEVES	Laura	68		F	M	Aug 22 1861 Near Fairfield Iowa		183 Chattanooga St San Francisco Calif
15	RINES	Lillian P	71		F	M	July 22 1858 Haverhill Mass		350 North 16th St San Jose Calif
16	TAYLOR	Emma Mary	72		F	M	April 14 1856 Champaign Ill		1658 Lexington St Santa Clara Calif
17	TAYLOR	Margaret F	45		F	M	Feb 22 1885 Montrose Mich		Mohall No Dak
18	WEBER	Mary	65		F	M	Jan 17 1865 Hakah Minn		324 Market St La Crosse Wisc
19	WALSH	Bessie M	61		F	M	Sept 20 1868 Junction City Kans		Mill Valley Calif
20	CRUTCHFIELD	Allene R	40		F	M	Sept 22 1889 Cotton Plant Ark		Corning Ark
21	DAVIS	Miriam G	66		F	M	April 27 1864 San Francisco Calif		130 South Mill St Santa Paula Calif
22	DIXON	Annie	70		F	M	April 8 1860 New York N Y		910 Park Place Brooklyn N Y
23	RICE	Kate Elizabeth	63		F	M	March 3 1867 Johnstown N Y		27 Perrin Ave Pawtucket R I
24	ST AMOUR	Josephine	70		F	M	Dec 18 1859 Schuyler Falls N Y		910 South Grand View St Los Angeles Calif
25	VAN LEWEN	Minnie E	61		F	M	May 6 1869 Jackson Mich		508 Winthrop St Jackson Mich
26	BROMBERG	Josephine Seabrook	60		F	M	Sept 17 1869 Mobile Ala		Forest Glen Md
27	BUDLONG	Anna L	54		F	M	March 25 1876 Lincklan N Y		P O Box 68 De Tour Mich
28	SMITH	Elizabeth	58		F	M	Feb 9 1872 Near Lincoln Nebr		Hotel Turpin 17 Powell St San Francisco Calif
29	TROBRIDGE	Eva	57		F	M	Dec 7 1872 Emporium Pa		Box 317 905 3rd Ave West Williston No Dak
30	WINANS	Emma B	65		F	M	Feb 8 1865 New York N Y		4511 Saratoga Ave Ocean Beach Calif

Line 3, Leslie, Anna, did not embark

Purser.

905 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

B 127

135

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SCHRAMM	Minnie Pearl	53		F	M	July 14 1896 Block Island R I		103 Prospect Hill St Newport R I
2	SILKER	Mrs. John W.	56		F	M	Oct 20 1873 Strawberry Point Iowa		Marmon No Dak
3	SLAUSON	Emily Augusta	45		F	M	March 9 1885 New York N Y		209-1- Lawrence Blvd Bayside N Y
4	SMITH	Mrs. John D	56		F	M	March 22 1874 Canton Mich		R F D # 1 Perrington Mich c/o Citizens National Bank 5th & Spring St Los Angeles Calif
5	SNYDER	Kate C	68		F	M	Feb 6 1862 St Louis Mo		Box 547 Grand Rapids Mich
6	TINDALL	Delphia	68		F	M	May 14 1862 Charlotte Maine		Pleasant St Pascoag R I
7	WALL	Catherine	62		F	M	April 23 1868 Norwich Conn		225 Redwood Ave North Sacramento Calif
8	SUGGETT	Mollie M	66		F	M	July 29 1863 Bedford County Va		Arroyo Grande Calif
9	TARWATER	Ellen V	60		F	M	Oct 26 1869 Fort Wayne Ind		2446 Echo Park Ave Los Angeles Calif
10	BURNS	Francis Virginia	63		F	M	Sept 25 1866 Nashville Ill		3652 Park Blvd San Diego Calif
11	MATTIMORE	Margaret Eva	61		F	M	Dec 20 1868 Detroit Mich		Knights Landing Calif
12	VAN LEW	Nellie	63		F	M	March 21 1867 Knights Landing Calif		Gen Del Los Angeles Calif
13	WATSON	Ella	43		F	M	Feb 19 1887 Brookhaven Miss		1012 Oak St Grand Forks No Dak
14	ELMORE	Ida	55		F	M	April 26 1875 Kalloway Mo		2000 16th St N W Balfour Apts Apt 46 Washington D C
15	HOWELL	Lorena L	67		F	M	Feb 5 1863 Winton No Car		1213½ 7th St Santa Monica Calif
16	IMBLER	Ora Etta	58		F	M	June 14 1872 Joliet Ind		112 George St San Jose Calif
17	MAC DONALD	Frances C	31		F	M	Sept 28 1898 Oakland Calif		901 Mitts Ave Jamestown No Dak
18	WALSH	Sarah	61		F	M	April 1869 Green Bay Wisc		617 2nd Ave South Jamestown No Dak c/o Hiram W Blair
19	WARNER	Lydia S	60		F	M	June 2 1870 Ric Wisc		Beach No Dak
20	BLAIR	Albertina	62		F	M	Oct 23 1867 Roosevelle Wisc		c/o Mrs Olsen
21	CASSIDY	Mildred Mae	35		F	M	April 12 1895 North Scituate R I		125 Stewart St Providence R I
22	WILLIAMS	Catherine Marie	66		F	M	June 22 1864 Baltic Conn		33 Pine St Pawtucket R I
23	CARDINALI	Madeline	56		F	M	Feb 22 1874 San Francisco Calif		2 Alhambra St San Francisco Calif
24	JOHNSON	Mary E	67		F	M	Aug 26 1862 New York N Y		7517 Evans Ave Chicago Ill
25	ROSENCRANS	Leonette	66		F	M	Nov 24 1863 Hillsdale County Mich		Chase Mich
26	ROTHROCK	Eliza L	67		F	M	Sept 20 1862 Grass Valley Calif		R F D # 3 Box 411 Anaheim Calif
27	APPLEGATE	Esther Louise	37		F	M	Feb 28 1893 La Soeur Minn		4316 Burns Ave Los Angeles Calif
28	WHITACRE	Jessie S	56		F	M	May 10 1874 Wexford County Mich		416 Haynes St Cadillac Mich
29	ANDREWS	Hattie	73		F	M	Feb 2 1857 Taylorsville Ind		86 Octavius St Muskegon Mich
30	BILLINGS	Edith May	63		F	M	May 26 1867 Woodland Calif		429 West St Woodland Calif

Mt #6 Jamison 9x7 Km #6 hunting Trail

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 F 123

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 19 30., Arriving at port of NEW YORK JULY 5, 19 30.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
									c/o Mrs B T Lewis
1	BROWN	Ettie May	55		F	M	Aug 1 1874 Butler County Kans		913 North Ogden Drive Hollywood Calif
2	DONNELLY	Catherine Ann	69		F	M	June 1 1861 Hornell N Y		222 16th St San Diego Calif
3	GRUBB	Mollie	61		F	M	Oct 23 1868 San Francisco Calif		1708 41st St Sacramento Calif
4	BALL	Clara A	67		F	M		Passport # 980 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	601 Marine St La Jolla Calif
5	FARUP	Bertha Beatrice	62		F	M		Passport # 936 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Park River No Dak
6	DAVIS	Sarah A	60		F	M		Passport # 1213 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Genesee Mich
7	BEDARD	Amanda M	56		F	M		Passport # 798 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	986 Central Ave Pawtucket R I
8	CLASSEN	Mary	66		F	M		Passport # 1301 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	454 Magnolia Ave Long Beach Calif
9	KELLEY	Ellen	63		F	M		Passport # 1749 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	80 Alvarado St San Francisco Calif
10	NOWIEKAITYS	Viktoria	53		F	M		Passport # 1751 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	2937 Dawson Ave Chicago Ill
11	BUSCH	Sophie	62		F	M		Passport # 1470 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	801 Foerster St San Francisco Calif
12	ESSLIN	Rose De Lima	59		F	M		Passport # 1637 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	4180 Seminole Ave Detroit Mich
13	CHALMERS	Mary A	65		F	M		Passport # 804 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	162 Rutherglen Ave Providence R I
14	DUCHARME	Cordelia	55		F	M		Passport # 1429 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Railroad Ave Harrisville R I
15	HAMPSHIRE	Martha A	57		F	M		Passport # 1338 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	63 Chandler Ave Pawtucket R I
16	ROWE	Jane Ann	66		F	M		Passport # 1687 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Hamilton No Dak
17	GREEN	Ellaie	52		F	M		Passport # 807 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Lafayette Calif
18	GUTEKUNST	Elizabeth D	64		F	M		Passport # 808 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	983 East 43rd St Los Angeles Calif
19	GARRETTY	Kate	64		F	M		Passport # 806 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	60 Fern St Santa Cruz Calif
20	MELLON	Agnes	53		F	M		Passport # 1200 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1643 Acacia St Los Angeles Calif
21	HEATON	Kate	68		F	M		Passport # 872 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	24 Carmel St San Francisco Calif
22	REININGER	Lena	65		F	M		Passport # 987 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	258 Fortieth St Oakland Calif
23	JENTZEL	Bessie	60		F	M		Passport # 939 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	64 Anthony St East Providence R I
24	HUGHES	Emma C	64		F	M		Passport # 809 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	2476 Bush St San Francisco Calif
25	INGERSOLL	Jeannette	55		F	M		Passport # 1339 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	440 East Lanzit Ave Los Angeles Calif
26	LARSON	Christine	42		F	M		Passport # 1451 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R R # 1 Suttons Bay Mich
27	LACEY	Mary Ellen	70		F	M		Passport # 594 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	High St Pascoag R I
28	LARSON	Anna	66		F	M		Passport # 782 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	147 Plum St Massillon Ohio
29	MORRIS	Isabelle C	32		F	M		Passport # 783 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	216 Franklin St Bristol R I
30	NOWATZKI	Anna W	62		F	M		Passport # 647 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Mt Carmel No Dak

Permission
9 AM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

F

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

F 129

135

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NICODEMUS	Elizabeth E	42		F	M		Passport # 1557 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1700 Pine Ave Long Beach Calif
2	POND	Louise B	64		F	M		Passport # 1558 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	342 North Flores St Los Angeles Calif
3	ALSTAD	Marie	53		F	M		Passport # 1562 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Watford City No Dak
4	ANDREWS	Emily	63		F	M		Passport # 1782 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1250 24th Ave San Francisco Calif
5	BYRNE	Catherine T	54		F	M		Passport # 2259 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	8 Powdermill St Providence R I
6	RADKE	Elsie	35		F	M		Passport # 996 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	121 Smith Ave Lansing Mich
7	SCHNEIDER	Caroline	61		F	M		Passport # 822 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1281 4th Ave San Francisco Calif
8	WINDHAM	Bessie	64		F	M		Passport # 825 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	533 Lake St Huntington Beach Calif
9	FOX	Louise W	60		F	M		Passport # 960 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	779 West Delavan Ave Buffalo N Y
10	WILCOX	Selina	66		F	M		Passport # 827 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	403 East Columbia St Long Beach Calif
11	TRATOR	Mary	64		F	M		Passport # 734 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	30 Church St Catskill N Y
12	TORTORA	Katherine	35		F	M		Passport # 630 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	203 Sterry St Pawtucket R I
13	WOOD	Hannah G	62		F	M		Passport # 1224 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	700 E A St Ontario Calif
14	TATRO	Levenie	56		F	M		Passport # 1179 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Harrisville R I
15	STEPHENS	Marie Agnes	35		F	M		Passport # 1032 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Grafton No Dak
16	VANT HOF	Gertie	68		F	M		Passport # 1056 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	219 Carroll Ave S E Grand Rapids Mich
17	JOHNSON	Carrie	56		F	M		Passport # 1078 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	863 South Philadelphia St Anaheim Calif
18	BENHART	Anna Josephine	74		F	M		Passport # 1211 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	3375 Grim Ave San Diego Calif
19	WHEATON	Emma J	59		F	M		Passport # 1661 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	38 Malbone Road Newport R I
20	WOLPERT	Marie Margaret	51		F	M		Passport # 1208 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1305 3rd Ave Los Angeles Calif
21	HAUCH	Amelia	61		F	M		Passport # T D 65 Gold Star Mother Widows Pilgrimage	324 Precita Ave San Francisco Calif
22	EMERICK	Violet	60		F	M		Passport # T D 88 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Port Hope Mich
23	HOFFER	Mary	60		F	M		Passport # T D 119 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	510 Central Ave Palo Alto Calif
24	LONG	Ira David	68		F	M		Passport # T D 130 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Star Route # 1 Kalkaska Mich
25	HEIDENBERG	Bessie Matilda	57		F	M		Passport # T D 162 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Van Hook No Dak No Dak
26	FRIGAN	Alvera	54		F	M		Passport # T D 172 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Box 233 Van Hook No Dak
27	REILY	Rosina	58		F	M		Passport # T D 95 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Denchff No Dak
28	MEADE	Emily S	62		F	M		Passport # T D 90 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	939 West Manchester Ave Los Angeles Calif
29	LOMEY	Caroline	59		F	M		Passport # T D 69 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	851 17th St P O Box 617 San Bernardino Calif
30	MORRISON	Julia	67		F	M		Passport # T D 84 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	R F D # 2 Box 101 Ironwood Mich

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

F 130

135

W. & S. Ltd.

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 5, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MAUBERRET	Seraphine	62		F	M		Passport # T D 53 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	460 Valley St San Francisco Calif
2	JOHNSON	Dora M	64		F	M		Passport # T D 243 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Box 92 Penn No Dak
3	LA FOREST	Zepherina	67		F	M		Passport # T D 45 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	145 Sterry St Pawtucket R I
4	MILHAM	Mary	70		F	M		Passport # T D 29 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	627 Phillips St Kalamazoo Mich
5	MENDOZA	Clara	56		F	M		Passport # T D 91 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	c/o A R C Pacific S W Bldg Pasadena Calif
6	ROSE	Louise D	58		F	M		Passport # T D 96 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	130 East Carrie St San Jose Calif
7	PAYETTE	Elodie M	61		F	M		Passport # T D 42 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	41 Yale Ave Providence R I
8	PETERSON	Minnie	68		F	M		Passport # T D 41 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	59 Rose St S W Grand Rapids Mich
9	PRICE	Anna	59		F	M		Passport # T D 70 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1101 West Pine St Santa Ana Calif
10	ROSE	Julia Correia	52		F	M		Passport # T D 75 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	P O Box 58 Irvington Calif
11	ROGERS	Ellen Eliza	60		F	M		Passport # T D 74 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1433 8th Ave San Francisco Calif
12	SCHNEIDER	Mollie	54		F	M		Passport # T D 38 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	202 Decator St Brooklyn N Y
13	YELLE	Denathile	71		F	M		Passport # T D 46 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	194 Sterry St Pawtucket R I
14	FOSSEN	Christine	70		F	M		Passport # T D 203 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	Fingal No Dak
15	MURPHY	Ellen	65		F	M		Passport # T D 213 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	450 Chalkstone Ave Providence R I
16	ODRY	Rose	66		F	M		Passport # T D 215 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	1015 Prospect St Trenton N J
17	RICE	Alice J	52		F	M		passport 512 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage	111 east 124th St N Y City
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P-1250967-8/11/39

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

(Printed in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

131

135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 19 30, Arriving at port of NEW YORK JULY 5th, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CARPENTER	Blanche V	50		F	M	April 4 1880 Chicago Ill	U S Passport # 639817 Supreme Court New York N Y May 1912	1421 37th St Milwaukee Wisc 18 West 28th St New York N Y
2	ETTLINGER	Otto S	46		M	M		U S Passport # 98498 Supreme Court New York N Y June 1926	368 E 96th St Brooklyn N Y
3	GERJOY	Benjamin	33		M	S		Passport # 485 Gold Star Mothers Widows Pilgrimage By marriage Feb 12 1885	Goldenfale Wash
4	LEIDL	Lexette	71		F	M			3720 Grand Concourse Bronx N Y
5	POLLENS	Rose	27		F	S	July 21 1932 New York N Y		412 Berkeley Drive Syracuse N Y
6	SALISBURY	Bert E	60		M	M	May 28 1870 Syracuse N Y		do
7	SALISBURY	Mary P	59		F	M	June 24 1871 do		400 Franklin St Watertown N Y
8	WILSON	James W	43		M	M	Nov 6 1885 Rome New York N Y		do
9	WILSON	Helen L	36		F	M	June 17 1894 Oneida N Y	U S Passport # 1068 District Court Texar Kana Ark Nov 14 1927	102 State Line Texar Kana Ark
10	KOLOVOS	Peter G	41		M	M			536 South 22nd St Flushing N Y
11	KANKIEWICZ	Romuald	24		M	M	Nov 28 1906 Clevelahd Ohio		8627 Byron Detroit Mich
12	SCHELL	Luetta	34		F	S	July 2 1896 Samilac County Mich		28 East 10th St New York N Y c/o Board of Foreign Missions 150 Fifth Ave New York N Y
13	SHATRICH	Olga	21		F	S	Feb 6 1909 New York N Y		Pascoag R I
14	THOBURN	Ruth H C	52		F	Wd	June 6 1868 Albion Iowa		83 Fairview Ave., N Y City
15	WALL	Dorothy	22		F	S	May 17 1908 Bridgeton R I		295 Washington Blvd., Holland, Mich
16	HITCH	Susan A	6[illegible]		F	S	Jany 16, 1868 Boston, Mass		Adj General U S Army., Wash D C
17	LAMHOUTS	Abraham	64		M	M	July [illegible]8, 1866 Zeeland, Mich		
18	FUNK	Arnold J	34		M	S	Aug.13, 1[illegible]8 Stayton, Ore.		
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 / 132

135

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRES. HARDING sailing from HAMBURG, JUNE 26TH, 19 30 Arriving at port of NEW YORK JUL 5 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
1	MUSSER	WILLIAM	22		M	M	4.22.1908,SALT LAKE CITY.UTAH	PP#573-Berlin Germany	1048 ROMONA AVE,SALT LAKE CITY,UT
2	MILLER	MATILDE	32		F	S	8.17.1898,NEW YORK CITY,N.Y.		24 MIDLAND AVE,WHITE PLAINS,N.Y.
3	MAIER	GUY	38		M	M	8.15.1891, BUFFALO N Y		929 OLIVIA AVE,ANN ARBOR,MICH.
4	MAIER	LOIS	31		F	M	8.18.1898, FALL RIVER, MASS.		DO
5	SCHULZ	JULIUS	35		M	F	AUG. 16, 1895 NEW YORK, N Y		GENERAL P. O., N Y CITY
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete 8:30 AM 7/5/30

John A. Moore
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—609

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from SOUTHAMPTON., JUNE 27TH., 19 30, Arriving at port of NEW YORK. JUL 5 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRIGHAM	Katharine	41		F	M	Beliot. Wisc.	Apr. 7, 1889.	Passport No. 170937	115 14th St. Wondlu Lac. Wisc.
2	HARMAN	Jane H.	66		F	M				115 High Street, Perth Amboy. N.J.
3	HILL	Amie W.	46		F	S	Rock Island. Ill.	July, 19, 1884		Adelphia Apt. Atlantic. C. N.J.
4	JOHN	Helen A.	52		F	S	Brandy Wine Summit	July 23, 1878		393 Machsir St. Fall River. Mass.
5	MAUSS	Leonard	23		M	S	Salt Lake C. Utah.	May, 7, 1907		445, Emerson Ave. Salt Lake C. Utah
6	MOFFETT	James W.	21		M	S	American Fork. Utah.	Aug. 3, 1908		American Fork. Utah.
7	POULTON	Russell	25		M	S	Salt Lake C. Utah.	July, 29, 1904		460, S. 3rd West. Salt Lake C. Utah.
8	RAWSON	Malon W.	21		M	S	Idaho Falls. Ida.	Sept, 28, 1908		436 Chester St. Ogden. Utah
9	THOMAS	Clyde L.	25		M	S	Ogden. Utah.	Oct. 2, 1904		Lorenzo. Ida.
10	TRIBE	Merrill	21		M	S	Ogden. Utah.	Mar, 27, 1909		727, 23rd St. Ogden. Utah.
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

PPT 278 - Berlin Germany

compare 8:30 AM 7/5/30

John Thomas
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

135

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Issued in England) 14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1. 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

134 135

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from C O B H (QUEENSTOWN). , 28th JUNE , 1930 , Arriving at port of JUL 5 1930 , 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NOLAN	HELEN	36		F	M		46185 Washington 14 May 1929.	950 Woodycrest ave., New York.
2	DAVIS	MARY A.	67		F	S		Buffalo, 8 August 1924. District Court Western District N.Y.	1192 Main street, Buffalo, N.Y.
3	(QUINLAN PHILOMENA	HANNAH) SISTER M.	40		F	S		Passport Washington 22 March 1930.	Holy Name, Hospital, Tenack, N.J.
4	PULCHARIA KEANE	SISTER) BRIDGET M.	36		F	S		Passport 183597 Washington 26/3/30 Common Pleas Court, Hackensack, N.J.	Jersey City, N.J. St. Joseph's Home, 81 York st.,
5	COIE	AGNES	29		F	S	Howard Co., Ind. 12 May 1901.		513 North Market St., Kokomo, Ind.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8 1/

5 135

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by person thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard M.D

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at New York

Herbert King
Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34—699

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

Mrs. Harding

S. S. ~~"AMERICA"~~ Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), 20th JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SULLIVAN	ANNIE	23		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Castleisland	6585	Cobh	27 May 30	Ireland	Castleisland
2		CLANCY	JAMES	19		M	S	Farming	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Manorhamilton	120	Dublin	19 May 30	Ireland	Manorhamilton
3		FLAHERTY	BRIDGET	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Aran Is.	5316	Dublin	16 May 30	Ireland	Aran Is.
4		McHUGH	PATRICK	17		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Ballycastle	17190	Dublin	5 May 30	Ireland	Ballycastle
5		ROSS	DESMOND	22		M	S	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Abbeyfeale	6098	Cobh	1 May 30	Ireland	Limerick
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

1603

51-13

Complete 11th AM JUL 5 1930

John O'Brien (?) Inspector

13

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

136 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 1932, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Thomas Sullivan, Ballintorough, Scartaglen, Kerry.	Ills.	Chicago	Yes	Friend	Yes	No			Friend Philip O'Connell, 4358 Adams street, Chicago, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey	None
2	Father Patrick Clancy, Shesnan street, Largydernell, Leitrim.	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No			Brother Patrick Clancy, 123 Manhatten ave., New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Grey	None
3	Mother Mrs. Flaherty, Inishbee, Aran Is. Co. Galway.	Ills.	Chicago	Yes	Sister	Yes	No			Sister Mary Flaherty, 737 W. 70th street, Chicago, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Dark	Grey	None
4	Mother Mrs. James McHugh, Ballycastle, Mayo.	N.Y.	Syracuse	Yes	Aunt	Yes	No			Aunt Miss Mary Scott, 319 Highland ave., Syracuse, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
5	Father John Ross, 2 Englewood tce., Thomondgate, Limk.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Cousin Mrs. Rita Lillis, 1699 Nelson ave., Bronx, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Brown	None
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Cobh, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jos L Beebe
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30
at New York

Thos Kiing
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard MD

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at New York

Thos R King
Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 8008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12 List 2. 12Q

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), 28th JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CARROLL	ELIZABETH	19		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Allenwood	17687	Dublin	14 May 30	Ireland	Robertstown
2		HEELAND	MICHAEL	53		M	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cloghan	17590	Dublin	13 May 30	Ireland	Cloghan
3		HEELAND	NORAH	49		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cloghan	17591	Dublin	13 May 30	Ireland	Cloghan
4		MORAN	THOMAS	20		M	S	Postman	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Tuam	16965	Dublin	25 Apl. 30	Ireland	Eyrecourt
5		COSTELLO	PATRICK	20		M	S	Farming	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Ballyglunin	17143	Dublin	2 May 30	Ireland	Ballyglunin
6		WALDRON	NORAH	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris	17339	Dublin	8 May 30	Ireland	Claremorris
7		O'ROARKE	KITTY	17		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Ballyglunin	138	Dublin	2 June 30	Ireland	Ballyglunin
8		CUNNANE	MARY	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris	17135	Dublin	2 May 30	Ireland	Claremorris
9		BROWN	MARY	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris	17134	Dublin	2 May 30	Ireland	Claremorris
10		BURNS	JAMES	21		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Sligo	17260	Dublin	6 May 30	Ireland	Sligo
11		AHERN	MARY ANNE	38		F	W	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Oldcastle	15436	Dublin	7 March 30	Ireland	Oldcastle
ADMITTED UNDER 16		AHERN	MARY JOSEPHINE	15		F	S	Schoolgirl	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Mnugent	15438	Dublin	7 March 30	Ireland	Oldcastle
ADMITTED UNDER 16		AHERN	EILEEN	12		F	S	Schoolgirl	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Mnugent	15437	Dublin	7 March 30	Ireland	Oldcastle
14		BOURKE	NORAH	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Culleens	16922	Dublin	24 Apl. 30	Ireland	Culleens
15		EGAN	MARY	20		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Rathkeale	6642	Cobh	2 June 30	Ireland	Rathkeale
16		KELLEHER	HANORA	17		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Lombardstown	6782	Cobh	4 June 30	Ireland	Mallow
17		SLEVIN	BRIDGET FRANCES	38		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Sellins	269	Dublin	20 May 30	Ireland	Birr
18		DUNNE	JOSEPH	30		M	M	Motor Driver	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Coolnaferragh	16276	Dublin	4 Apl. 30	Ireland	Portarlington
19		BYRNE	EILEEN	19		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Mtmellick	17641	Dublin	14 May 30	Ireland	Mountmellick
20		CUNNINGHAM	CHRISTOPHER	24		M	S	Tailor	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Mtmellick	427	Dublin	1 June 30	Ireland	Mountmellick
21		SCANLAN	DAVID	25		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Tralee	556434	Washington	28 December 29	America	New York
22		O'DONOGHUE	PAULINE	17		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Kilmallock	6333	Cobh	13 May 30	Ireland	Headford
23		MALONE	ALBERT EDWARD	26		M	S	Tailor	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Dublin	851	Dublin	1 June 30	Ireland	Dublin
24		O'BRIEN	SARAH	24		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Dublin	5392	Dublin	17 May 30	Ireland	Dublin
25		MURPHY	DANIEL JOSEPH	26		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Enniscorthy	16433	Dublin	9 Apl. 30	Ireland	Enniscorthy
26		MAHONY	MARY	19		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Youghal	6679	Cobh	2 June 30	Ireland	Youghal
27		SULLIVAN	CATHERINE	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Youghal	6033	Cobh	24 Apl. 30	Ireland	Youghal
28		NOLAN	ELIZABETH	21		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Bagenalstown	17471	Dublin	9 May 30	Ireland	Bagenalstown
29		DENTON	WILLIAM	18		M	S	Farm Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Killinick	17475	Dublin	9 May 30	Ireland	Killinick
30		BYRNE	PATRICK	19		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Bagenalstown	16911	Dublin	24 Apl. 30	Ireland	Bagenalstown

73

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12 List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

138

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 5 19[illegible], *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father William Carroll, Allenwood, Robertstown, Co. Kildare.	N.J.	Newark	Yes	Self	Yes	No			Cousin Eliza Dowling, 860 South 14th street, Newark, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brown	Blue	None
2	Cousin Thomas Grogan, Cloghan, Offaly.	N.Y.	New York	Yes	Son	Yes	No			Son James Heeland 479 [illegible] street, (Below) Bronx, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark	Grey	None
3	Cousin Thomas Grogan, Cloghan. Offaly.	N.Y.	New York	Yes	Son	Yes	No			Son James Heeland 479 St. Anne's ave., Bronx, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	None
4	Father James Moran, Abbeyknockmoy, Ballyglunin, Tuam, Galway.	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No			Brother Peter Moran, 51 7th avenue, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Grey	None
5	Father Luke Costello, Ballinastack, Ballyglunin, Galway.	N.J.	Jersey City	Yes	Self	Yes	No			Uncle Walter Ford, 44 Woodlawn ave., Jersey City, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Dark	Brown	None
6	Father Michael Waldron, Ballykinave, Claremorris, Co. Mayo.	Ills.	Chicago	Yes	Aunt	Yes	No			Aunt Rose O'Reilly, 6757 Loomis street, Chicago, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Grey	None
7	Grandmother Mrs. O'Rourke, New town, Ballyglunin, Co. Galway.	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No			Sister Mrs. Nora Devaney, 444 East 145th street, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Dark	Brown	None
8	Mother Bridget Cunnane, Claremorris, Co. Mayo, Brickens,	N.Y.	New York	Yes	Aunt	Yes	No			Aunt Sara Rurdne, 520 Quincey street, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Grey	None
9	Mather Michael Brown, Ranaughard Brickens, Claremorris, Mayo.	Cal.	San Francisco	Yes	Cousin	Yes	No			Cousin Edward Gibtons, 89 Homestead street, San Francisco, Cal.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Grey	None
10	Father Patrick Burns, Walkers row, Sligo.	Pa.	Scranton	Yes	Sister	Yes	No			Sister Annie Burns, 1711 Maidson ave., Scranton, Pa.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Grey	None
11	Brother Patrick Mahon, Main street, Maryboro, Leix.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	1912 1913	New York	Sister Mrs. Olson, 87 Ellwood street, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey	None
12	Brother Patrick Hamon, Uncle Main street, Maryboro Leix.	N.Y.	New York	Yes	Mother	Yes	No			Aunt Mrs. Olson, 87 Ellwood street, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey	None
13	Uncle Patrick Mahon, Main street, Marybor, Leix.	N.Y.	New York	Yes	Mother	Yes	No			Aunt Mrs. Olson, 87 Ellwood street, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Grey	None
14	Father Anthony Bourke, Cullees, Sligo.	Ills.	Des Plaines	Yes	Aunt	Yes	No			Aunt Mrs. Imes 1413 Lincoln ave., De Plaines, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Grey	None
15	Father Mr. David Egan, Danesfort, Rathkeale, Co. Cork.	N.Y.	New York	Yes	Sister	Yes	No			Sister Miss Emily Egan, 642 Empire Blvd., Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Grey	None
16	Father Edmond Kelleher, Cregane, Lombardstown, Co. Cork.	Ills.	Chicago	Yes	Aunt	Yes	No			Aunt Mrs. Michael O'Rourke, 7249 Ridgeland ave., Chicago, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Brown	None
17	Father Michael Slevin, Blackhall, Sallins, Co. Kildare.	D.C.	Washington	Yes	Brother	Yes	No			Brother Mr. P. Slevin, 2125 Kalorama rd., Washington, D.C.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Fair	Blue	None
18	Wife Mrs. Margaret Dunne, Harryhinch, Portarlington, Offaly.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Brother-in-law. Patrick McEvoy, 100 East 110th street, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None
19	Father Michael Byrne, Briar lane, Mountmellick, Leix.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Friend Margaret Coleman, 228 7th avenue, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None
20	Father Patrick Cunningham, Lord Edward street, Mountmellic, Leix.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Sister Margaret Coleman, 228 7th avenue, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None
21	Father Thomas Scanlon, Barrow, Ardfert, Kerry.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930 Jan 4	New York	Friend Mrs. Mary McKellop, 50 Berkeley place, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None
22	Father Patrick O'Donoghue, Lisbaby, Headford, Co. Kerry.	N.Y.	Larchmont	Yes	Self	Yes	No			Aunt Mrs. Mary O'Donoghue, 104 Edgeword ave., Larchmont, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Brown	None
23	Sister Mrs. M. Joyce, 30 Croydon park, Fairview, Dublin.	N.Y.	New York	Yes	Sister	Yes	No			Sister Mrs. J. Boylan, 863 Home street, Bronx, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Blue	None
24	Father John O'Brien, 7 Leinster rd., Rathmines, Dublin.	N.Y.	New York	Yes	Sister	Yes	No			Sister Mrs. M. J. Grant, 24 Elliott place, Bronx, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None
25	Mother Mary A. Murph, St. John street, Enniscorthy, Wexford.	Pa.	Phila.	Yes	Wife	Yes	No			Cousin Hannah Parke, 2407 West Thompson st., Philadelphia, Pa.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Grey	None
26	Mother Mrs. Mahony, North main street, Youghal, Co. Cork.	Mass.	Cambridge	Yes	Sister	Yes	No			Sister Nora Mahony, 60 Buckingham street, Cambridge, Mass.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Auburn	Blue	None
27	Father Ml. Sullivan, Chapel street, Youghal, Co. Cork.	Mass.	Sommerville	Yes	Brother	Yes	No			Brother Patrick Sullivan, 90 Anson street, Sommerville, Mass.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Dark	Brown	None
28	Mother Mary Nolan, Philip street, Bagenalstown, Carlow.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Aunt Mrs. Kearney, 644 East 38th street, Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Dark	Blue	None
29	Father John Denton, Greenfield, Killinick, Wexford.	N.J.	Maplewood	Yes	Sister	Yes	No			Sister Margaret Denton, 475 Walton rd., Maplewood, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Grey	None
30	Mother Mrs. Bridget Fitzgerald, Kilcarrig, street, Bagenalstown, Carlow.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Brother Matthew Byrne, 577 Carlton ave., Brooklyn, New York.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None
																						5	8	Fair	Brown	Hazel	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, *of the* SS President Harding, *from* Cobh, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. L. Beebe
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th *day of* July 5th, *19* 30

at New York

Thos. King
Immigration Officer.

14—220

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard MD

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos Kiernan
Immigrant Inspr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

9

List PERMITS- N Y- T A- T C-44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, will be listed on this (white) sheet in the order in which they appear on the ship's list. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING, Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [w, If exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VL 215/579	REY BALAYS	Ramon	40		M	M	Laborer	Yes	Spanish 4-3640	Yes	Spain	Spanish	Spain 08-24	Loure	Permit 547408	Washington D C	Nov 18 1929	N Y 99	New York
2	VL 2317	CAAMAÑO LAGO	Angel	36		M	M	do	Yes	do 4-1640	Yes	do	do	do	Mares Coruna	Permit 511833	515595 do	July 9 1929	do	do
3	7/31/1918	LOSADA SEIXO	Manuel	28		M	S	do	Yes	do 4-1640	Yes	do	do	do	Lira Carnota	Permit 515119 do	518247	July 12 1929	do	do
4		PAIS LOPEZ	Jose	36		M	M	do	Yes	do 4-5640	Yes	do	do	do	Mare Coruna	Permit 532975 do	534136	Oct 1 1929	do	do
5		FERNANDEZ	Antonio	24		M	S	do	Yes	do 4-5640	Yes	do	do	do	Sorbas	Permit 562199 do	544814	Feb 4 1930	N J	Paterson
6		SOROKIN	Viktor	20		M	S	Agriculturist	Yes	English 3-0000	Yes	Russia	Russian	Russia 08-31	Ekaterinoski	(T A) Q 1236	Prague Ch 81	March 12 1930	Ch 21 06	Prague
7		KOBORI	Mihaly	30		M	M	Farmer	Yes	Hungarian Yes German Yes	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Sarpotak	R E 514143	578583 Washington DC	July 19 '29	Roumania 99	Sarpotak
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Not a legal adm.

Short King Dec. 930 Kell.

14

Total passengers 14
U. S. citizens . . . . .
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

List 9

PERMITS- TA-TC-NI The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

140

Arriving at Port of NEW YORK, JULY JUL 5 1930, *19*30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife Maria Larino Garcia Louro Muros Coruna Spain	N Y	New York (Lupf 12/14/29)	Yes	Self	10	Yes	1920 1929	N Y	Jose Lago Rey 36 State St Brooklyn N Y	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None
2	Wife Manuela Leston Carnota Coruna Spain	do	do (Lupf 7/19/29)	Yes	Self	20	Yes	do 9 yrs	do	Jose Barreiro 84 Andrew St Bayonne N J	Yes	Indef (Perm)	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brn	Brn	None
3	Father Manuel Losada Coruna Spain	do	do (Lupf 7/19/29)	Yes	Self	10	Yes	do 7 yrs	do	537 Boulevard Bayonne N J	Yes	Indef (Perm)	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Gray	None
4	Wife Maria Martinez Muros Coruna Spain	do	do (Lupf 10/23/29)	Yes	Self	8	Yes	1916 1929	do	Salvador Martinez (Br in Law) 60 Amity St Brooklyn N Y	Yes	Indef (Perm)	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	White	Brn	Grey	None
5	Father Francisco Fernandes Paris Calletres Sorbas Spain	N J	Peterson (2/19/30)	No	Self	50	Yes	5	N J	Friend Jose Codina 452 River St Paterson N J	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	None
6	Mother Helen Sorokinova Beirut Syria	N Y	New York	Yes	Self	10	No			Brother Mr Serge Sorokin 3007 Atlantic Ave Brooklyn N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Light	Brn	Gret	None
7	Wi. Julia Sarpotak Roumania	Pa	Sharon (Lupf 7/23/29)	Yes	Self	25	Yes	1920 (4 yrs)	Sharon Pa	Sister, Susan Kobori 199 Bod St Sharon Pa	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Br	Gr.	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* SS President Harding *, from* Cherbourg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Beebe

Master ~~xxxxxx~~.

Sworn to before me this 5th *day of* July *, 19* 30

at New York

Thos King

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Thomas Ballard MD

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos Kinsella
Imm Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—689

Form 6001B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Q-M Q-

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING. *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1 OMITTED	VL 317/81	FLERY ✓	Joseph Roy	19	✓	M	S	Clerk	Yes	Maltese English Italian	Yes	(British Malta)	English	W Australia 20-28	Boulder	Quota Q 40 ✓	Valletta Malta ✓	June 21 1930	Malta 29	Valletta
2 ✓		PEREIRA ✓	Aurelio Joaquim	35	✓	M	M	Laborer	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal 08 30	Luzinde Penalva do Castelo	NQ 236 Reg. 46	Lisbon Portugal	June 16 19280	Portugal 29	Luzinde Penalva do castelo
3														G. B. Travis, Insp. 7/5/30						
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24		75																		
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—324

List No. 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10 142

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 5 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether able and in good physical condition when last examined	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father in Law Joseph Fleri 59 Sda Forni Valletta Malta	N Y	New York	Yes	Self	$100 Yes	No			Friend J. Cali, 237 91st St., Brooklyn NY	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Bld	Blue	None
2	Wife Mrs Georgina de Souza Melo Luzinde Penalva do Castelo Portugal	Mass	Fall River	Yes	Self	$ Yes	Yes	1920-1929 9	Mass	Brother in Law Mr Manuel Cabral 17 Smith St Fall River Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	Scar on right Cheek
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, *of the* SS President Harding, *from* Cherbourg, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. L. Beebe

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 5th *day of* July, *19* 30

at New York

Thos. R. King

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African-Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Bullard, Surgeon of the SS President Harding, (State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by (owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Bullard M D

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos King
Com Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 8008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Harding. Passengers sailing from Cherbourg, June 27th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	CL. USC.	Corsonio	Mattee	43		M	S		Yes	Italian & English	Yes	Claims U S. Citizenship	Italy	Italy	Villa Al Lago				U S A	L I Oyster Bay
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ADMITTED

Converse 9:30 AM 7/1/30

76

Transferred from sheet 8 line 6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—624

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

144

Arriving at Port of New York, July 8th, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Height			Color of—		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came of his own free will and accord, or compelled by others? If so, by whom?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Same	Italy	Villa Albona		Self		Yes	25		67 Franklin St Oyster Bay LI	No	Peru	U.S.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Br	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John L. Beebe

Master officer.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

115

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard M.D.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos. King
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—620

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., JUNE 27TH., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		TORTSCHINSKY	Avrom	72		M	M	Retired	Yes	Yiddish	Yes	Russia	Russian	Russia	Vieff Mercow Bielaja	Re-entry 567881	Washington	27. 2. 30.	U.S.A.	Cleveland
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

146

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUL 5 1930, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or a charitable or penal institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came following temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
			May 1930							Honer																	
1	Melbourne House Hotel. W.C.	Ohio.	Cleveland	No	Self	150	Yes	7 Cleveland		145 Kinsman St 3462 E. 140th St. Cleveland O.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Grey	Brn	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master, of the SS President Harding, from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Beebe
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30
at New York

I. Hopkins
~~Immigration Officer.~~

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard MD

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos Kiernan
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

PIER.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING", Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 27th, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		TEPER	MARJANNA	42		F	M	HOUSEWI	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	OLGANOWO	QUOTA 5011	WARSAW	APRIL 17,30	POLAND	WRZOSY
2	UNDER 16	TEPER	JAN	9		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	WLOCLAWEK	QUOTA 957	WARSAW	APRIL 16,30	POLAND	WRZOSY
3	UNDER 16	TEPER	FRANCISZEK	8		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	WRZOSY	QUOTA 956	WARSAW	APRIL 16,30	POLAND	WRZOSY
4	UNDER 16	TEPER	CZESLAWA	4		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	WRZOSY	QUOTA 955	WARSAW	APRIL 16,30	POLAND	WRZOSY
5		SIGAL	MALKE	19		F	S	NO PROF.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	NOWESIOLO	QUOTA 625	WARSAW	APRIL 9,30	POLAND	NOWOSIOLO
6		JANIK	FRANCISZEK	32		M	M	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	WOLA LUZANSKA	QUOTA 3463	WARSAW	MARCH 6,30	POLAND	WOLA LUZANSKA
7		MINARCZUK	KAMILJA	32		F	M	HOUSEWI	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	ZASZKOW	N. QUOTA 5277	WARSAW	MAY 23,30	POLAND	ZASZKOW
8	UNDER 16	MINARCZUK	EUGENJA	7		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	POLE	POLAND	ZASZKOW	N. QUOTA 5248	WARSAW	MAY 20.30	POLAND	ZASZKOW
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

78

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—40

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 5TH JUL 5 1930, 1930.

PIER.

148

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	BROTHER: JOZEF GLOWACKI, OLGANOW POW. WROCLAWEK.	ILL.	CHICAGO	YES	HUSBAND	28 (19)	YES	1913-1921	CHICAGO, ILL.	HUSBAND: MICHAL TEPER, 1616 WABANSIA AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR	BRWN	BLUE	NONE
2	UNCLE: JOZEF GLOWACKI, OLGANOW, POW. WROCLAWEK.	ILL.	CHICAGO	YES	FATHER	-	NO	-	-	FATHER: MICHAL TEPER, 1616 WABANSIA AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	BLD.	GREY	NONE
3	UNCLE: JOZEF GLOWACKI, OLGANOW, POW. WROCLAWEK.	ILL.	CHICAGO	YES	FATHER	-	NO	-	-	FATHER: MICHAL TEPER, 1616 WABANSIA AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	5	FAIR	BLD.	BLUE	NONE
4	UNCLE: JOZEF GLOWACKI, OLGANOW. POW. WROCLAWEK	ILL.	CHICAGO	YES	FATHER	-	NO	-	-	FATHER: MICHAL TEPER, 1616 WABANSIA AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	1	FAIR	BLD.	BLUE	NONE
5	AUNT: SABINA KRELL, NOWESIOLO, POW. ZBARASZ	MASS.	REVERE	YES	MOTHER	30	NO	-	-	MOTHER: FAIGA SIGAL, 85 SHIRLEY AVE. REVERE, MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	FAIR	BRWN	BRWN	NONE
6	WIFE: ZOFJA JANIK, WOLA LUZANSKA, POW. GORLICE.	MASS.	WEST SPRINGFIELD.	NO	BROTHER	20 (16.00)	NO	-	-	FARMER: WLADYSLAW KAPINOS, 234 BIRNIE AVE. WEST SPRINGFIELD, MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLD.	BLUE	NONE
7	BROTHER: ANTONI KRYSINSKI, WIES ZASZOW, Pta. NUR POW. OSTROW, MAZ.	N.J.	JERSEY CITY	NO	HUSBAND	NO (5.00)	NO	-	-	HUSBAND: ANTONY MINARCZUK, 214 WARREN STR. JERSEY C. N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BLD.	GREY	NONE
8	UNCLE: ANTONI KRYSINSKI, WIES ZASZOW, Pta. NUR POW. OSTROW, MAZ.	N.J.	JERSEY CITY	NO	FATHER	NO	NO	-	-	FATHER: ANTONY MENARCZUK, 214 WARREN STR. JERSEY C. NJ	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	8	FAIR	BLD	GREY	NONE
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Handwritten across row 5: Med Cert def vision ... Permission TPK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master *, of the* SS President Harding *, from* Southampton *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J R Beebe

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th *day of* July *, 19* 30

at New York

Thorsking

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Thomas Ballard M D

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at New York

Thos Kelly
Com Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

143

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., JUNE 27TH., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CUSICK	Mary	38		F	S	Housewife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.14655	Glasgow.	16. 4. 30.	Scotland	Glasgow
2		GEORGIADES	Christos	22		M	S	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Angamid	Q.5609	London	3. 3. 30.	England	London
3		KARKIDES	Kryriacos A.	23		M	S	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Fyla	Q.40411	London	18. 6. 30.	England	London
4		HARRIS	Betsy R.	24		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Dundee	NQ.634	Glasgow.	22. 4. 30.	Scotland	Leith
5		KOUTOURIS	George	19		M	S	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Angastina	Q.16896	London	19. 6. 30.	England	London
6		MACKAY	John R.	47		M	M	Seaman	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Caithness	Q.13619	Glasgow.	18. 5. 30.	Scotland	Glasgow
7		MICHIE	Kate	17		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Sourock	Q. 13887	Glasgow	30.6.1930	Scotland	Glasgow
8		FUGGLES	Charles A.	38		M	S	Mason	Yes	English	Yes	England	English	England	Plymouth	NQ 203	Southampton	26.6.1930	England	Plymouth
9		SCARNOS	Jason I.	18		M	S	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Yerolikko	Q.40410	London	18. 6. 30.	England	London
10		SHEVLIN	Mary	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	Q.13898	Glasgow.	6. 5. 30.	Scotland	Glasgow
11		SYMEO	Constantinos	22		M	S	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Alambrel	Q.40400	London	18. 6. 30.	England	London
12		TRIKOUROS	Stylanos K.	25		M	S	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Lefkard	Q.40406	London	18. 6. 30.	England	London
13		TRIKOUROS	Georgaios K.	19		M	M	Waiter	Yes	Greek	Yes	Britain	Greek	Cyprus	Lefkard	Q.16899	Cyprus	20. 6. 30.	England	London
14		VEMIKOOMAS	Madge	20		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Scotland	~~Scottish~~	Scotland	Ballshill	Q.36169 RE	Glasgow.	19. 3. 30.	Scotland	Glasgow
15		DIXON	David	27		M	M	Musician	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Fernt Island	586117	Washington DC	Apr. 9, 30	France	Paris
16	U.S.C.	DIXON	Julie	25		F	M	Housewi	Yes	U. S. Citizen		Born East Windsor,		Conn. U S Pp 199369						
17		GLEN	Marion	57		F	M	Housewi	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Dunlop	(Temp.Vi	Glasgow	Mar. 20'30	Scotld	Glasgow
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Compleat 11½ AM JUL 5 1930

Total passengers 17
U. S. citizens 2
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUL 5 1930, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in this country	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Michael Cusick, 188, Elsmere St. Glasgow.	N.Y.	Westerley	Yes	Self	$50	No			Uncle: Jim Real, 16, Hasnell St. Westerley N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Frsh	Brn	Grey	None
2	J. Lillotos, 19, Carlisle. St. W.1.	N.Y.	New York	Yes	Self	$47	No			Friend: John Elid, Cyprus Brotherhood. New York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Dark	Blk	None
3	S. Catapotis, 47, New Compton St..W.C.	N.Y.	New York.	Yes	Self	$25	No			Cousin: P. Panos, 247, West 42nd St. New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medm	Brn	Blue	None
4	Mother: Mrs. Roland, 16, Baltic St. Leith.	[illegible]	Baltimore	Yes	Self	$50	No			Husband: Mrs. Roland, 716, South Bradway. Baltimore.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Frsh	Dark	Grey	None
5	S. Catapotis, 38, New Compton St. W.C.	N.Y.	Far Rockaway	Yes	Self	$20	No			Brother: Christos Kontomis, 2110, Mott Avenue, Far Rockaway	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frsh	Brn	Brn	None
6	Wife: Mrs. Mary MacKay, 124, Bellfield St. Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	No	Self	$25	No			Brother/Law: William Grant 7112, 10th Avenue Brooklyn.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Grey	None
7	Uncle: Mr. J. A. McKenzie, 10, Palm St. Glasgow.	N J	N. New York	No	Self	$20	No	Dublin	June 1929	Aunt: Mrs. McKenzie, 637, Tylers Place. W. New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blk	Blue	None
8	Father: George Pugsley Old Mission House, Plymouth.	L.I.	Astoria	Yes	Self	$25	Yes	Various	1929	Sister: Mrs. Hocking 1406, Vanholt Ave. Astoria.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3.	Medm	Brn	Brn	None
9	Friend: G. Chanides, 19, Carlisle St. W.d.	N.Y.	Far Rockway	Yes	Self	$25	No			Father: John T. Scarbos 307, Central Ave. Far Rockway	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medm	Brn	Brn	None
10	Parents: Mr. & Mrs. Shevlon 525, Old Shelleston Rd. Glasgow.	N.J.	Kearney	Yes	Self	$20	No			Brother: Ed Shevlin 198, Chestnut St. Kearney	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Brn	None
11	Friend: S. Catapotis, 37, New Compton St. W.C.	N.Y.	New York	Yes	Self	$25	No			Brother: S. Symeon 247, W. 42nd St. New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Medm	Blk	Hzl	None
12	G. Poploiza 19 Carlisle St. W.	N.Y.	New York.	Yes	Self	$20	No			Cousin; Michael H. Poli 612, W. 8th Avennue New York	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medm	Blk	Brn	None
13	Cousin: G. Mardthefus, 19, Carlisle. Street, W.	N.Y.	New York	Yes	Self	$25	No			Father. N. Trikouros 247, W. 42nd St. New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Medm	Brn	Brn	None
14	Mother: Mary Ventkooma 102, Portugal St. Glasgow.	Pa.	Scranton	Yes	See Col.23	$20	No			Aunt: Mrs. Shottos 1231, Diamond Ave. Scranton	Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fair	Fair	Grey	None
15	Fr. Mr. R. Sallon, Westbourn Grove Bayswater Ldn	Conn	Thompsonville	Yes	Self	$25	Yes	25 yrs	Thompsonville, Ct	Sis. Mrs Chas August Thompsonville Conn	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Grey	None
16																											
17	Son, Colin 102 Criel St Glasgow	~~N.Y.~~ Scotland ~~New York~~		Yes	Self	$25	No			Husband, William 74 South St New York	No	6 Mo	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	Fair	Grey	None
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* SS President Harding *, from* Southampton *; do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Beebe

Master Officer.

Sworn to before me this 5th *day of* July *, 19* 30

at New York

L. Hopkins

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Thomas Ballard, Surgeon of the President Harding Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Thomas Ballard M D

Sworn to before me this 5th day of July, 1930

at New York

Thos F Kiely
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

34—600

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2 List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER S. S. " PRESIDENT HARDING " Passengers sailing from HAMBURG, JUNE 26TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~LIEDEMANN~~	~~HENRY~~	~~51~~		~~M~~	~~S~~	~~FARMHAND~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~Y~~	~~GERMANY~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~DUENNE~~	~~552261~~	~~WASHINGTON~~	~~4.12.30~~	~~N.J.~~	~~HOBOKEN~~
2		GROSS	ROSA	45		F	M	H.WIFE	Y	YIDDISH	Y	CZ.SL.	HEBREW	HUNGARY	GURE	1714	PRAGUE	6.17.30	CZ.SL.	KLUCARKA
3		GROSS	HELENA	17		F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	CZ.SL.	MUKACEVO	1713	DO	DO	DO	DO
4	UNDER 16	GROSS	JOSEF	10		M	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SVALJAVA	1716	DO	DO	DO	DO
5	UNDER 16	GROSS	CILI	8		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1717	DO	DO	DO	DO
6	UNDER 16	GROSS	HERMANN	5		M	S	CHILD	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	1718	DO	DO	DO	DO
7	UNDER 16	GROSS	EVA	3		F	S	DO	N	DO	N	DO	DO	DO	KLUCARKA	1719	DO	DO	DO	DO
8	UNDER 16	GROSS	SERENA	14		F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SERNE	1715	DO	DO	DO	DO
9		LANGENFELD	ALBERT	29		M	S	MINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ESSEN	581569	WASHINGTON	2.4.30	WISC.	SHEBOYGAN
10		SCHMIDT	FRANK	28		M	M	LABORER	Y	DO	Y	YUGO-SL.	DO	YUGO-SL.	VEPROVAC	538913	DO	10.24.29	PA.	PHILADELPHIA
11	VL 284/130	HRANKA	ELEN	37		F	M	H.WIFE	Y	SLOVAK	Y	CZ.SL.	SLOVAK	CZ.SL.	PISTANY	1724	PRAGUE	6.18.30	CZ.SL.	V.GRVISTE
12		HRANKA	MARIE	16		F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	V.ORVISTE	1726	DO	DO	DO	DO
13	UNDER 16	HRANKA	VOJTECH	8		M	S	CHILD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1725	DO	DO	DO	DO
14		KUTALEK	PAVEL	24		M	M	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VRBOVCE	1727	DO	6.20.30	DO	VRBOVCE
15		ECKHARDT	GEORG	21		M	S	DO	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GOEPPINGEN	18802	STUTTGART	4.17.30	GERMANY	GOEPPINGEN
16		HACKER	OTTO	29		M	M	GARDENER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUENCHEN	597291	WASHINGTON	4.29.30	N.Y.	NANUET
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

80

Compare 11 LF NY JUL 5 1930

John Patton
Inspector

Line 1, Liedemann, Henry did not embark

Purser.

Total passengers 15
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

36—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 1 1930, *19*30

152

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether going to join a husband, wife, father, or mother who is a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether going by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a skilled laborer, and if so, what trade	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	2																									2
1	~~SISTER:MARIE MEYER, DONO 10, POST BIEREN, GERMANY~~	~~N.J.~~	~~HOBOKEN~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~Y~~	~~Y~~	~~1926-1930~~	~~DETROIT~~	~~HOBOKEN, N.J.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~Y~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~8~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~
2	SON:ABRAHAM GROSS, BRATISLAVA, JUDOVSKA 59, CZ.SL.	MICH.	GRAND RAPIDS	Y	SEE C 23	Y	N			HUSBAND:SALOMON GROSS, 812 OTTAVA ST.GRAND RAPIDS, MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		FAIR	CH	BR	NONE
3	BROTHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
4	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4		FAIR	BL	BL	NONE
5	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4		FAIR	BL	BR	NONE
6	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	4	FAIR	BL	BR	NONE
7	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	4	FAIR	BL	BR	NONE
8	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	6	FAIR	DK	BR	NONE
9	MOTHER:SABINE LANGENFELD, HORST-EMSCHER, GERMANY	WISC.	SHEBOYGAN	Y	SELF	Y	Y	1925-1930 SHEBOYGAN		REL.:ED.STOCK, 408 MICHIGAN AVE, SHEBOYGAN, WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
10	FATHER:FRANZ SCHMIDT, KULA-BACKA 1212, YUGO-SL.	PA.	PHILADELPHIA	Y	DO	Y	Y	1921-1929 PHILA.		REL.:FRANZ SCHMIDT, 2141 N. OVIANNA ST.PHILADELPHIA, PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
11	MOTHER:ALZBETA GASPAR, PISTANY, CZ.SL.	ILL.	CHICAGO	Y	SEE C 23	Y	N			HUSBAND:JOSEF HRANKA, 343 W.108 PL.CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	CH	GR	NONE
12	GRANDMOTHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	CH	BR	NONE
13	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FAIR	BL	BR	NONE
14	FATHER:JAN KUTALEK, VRBOVCE, CZ.SL.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	N			WIFE:ANNA KUTALEK, 5 ALBANY ST.NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	CH	BR	NONE
15	FATHER:GEORGE ECKHARDT, GOEPPINGEN, RINGSTR.38	NEBR.	NELSON	Y	SEE C 23	$25	N			SISTER:HELENE RITZENBERGER, NELSON, NEBR.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
16	NIECE:MARY HUBER, MUNICH, REGELHOFSTR.10, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1929-1930 NEW YORK		WIFE:THEA HACKER, 110 W.123 ST.NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Boebe (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the SS President arding, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Boebe

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thorsen

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

153

I, Thomas Ballard, Surgeon of the S.S. President Harding, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Ballard M.D

Sworn to before me this 5th day of July, 19 30

at New York

Thos Kelly
Imm Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND S. S. * PRESIDENT HARDING *. Passengers sailing from HAMBURG, JUNE 26TH, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		JAMBOR ✓	JOSEF	62	✓	M	M	FARMER	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	ANGYADPUSZTA-SZILASBALHAS	581 ✓	BUDAPEST ✓	6.14.30 ✓	OHIO	AKRON
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-19

U.S.B. Travis, Insp.
7/5/30

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—421

List 3 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W - Y O R K, JUL 5 1930, 19 30 154

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER: PAL YAMBOR, TOLNANEMEDI, HUNGARY	OHIO	AKRON	Y (yes)	SEE C 23	Y (0)	Y	1907-1929	AKRON	HOME: 142 KLING ST. AKRON, OHIO	N	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BL	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Handwritten across row 1: Med. Certif. [illegible] Deformity of rt shoulder. [illegible] with impairment of function. Beginning cataract of both eyes. [illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John L. Beebe Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* SS President Harding, *from* Hamburg, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Beebe
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 5th *day of* July, *19* 30

at New York

Thos. Kiley
Immigration Officer.

24—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–314)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " PRESIDENT HARDING " sailing from HAMBURG, JUNE 26TH, 19 30, Arriving at Port of NEW-YORK JUL 5 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BOROS	PETER	42		M	WD	P.P. 155595	11.7.1924, DISTR.COURT, CLEVELAND, OHIO	8117 HOLTON AVE, CLEVELAND, OHIO
2	HAIDU	VASSILIU	22		M	S	6.4.1908, BOSWELL, PA.	P.P. 48 Bucharest, Roumania	402 MAIN ST. SCALP LEVEL, PA.
3	OLEKSOWICZ	MATWIJ	23		M	S	6.29.1907, WILMERDING, PA.	" 3431 Warsaw Poland	403 LEWIN ST. WILMERDING, PA.
4	SZRAMIAK	JAN	20		M	S	3.13.1910, DESLOGE, MO.	P.P. 3437	R.F.D.1, MILVILLE, N.J.
5	BREGLER	PETER MATHIAS	19		M	S	11.25.1911, PHILADELPHIA, PA.	P.P. 39 Bucharest Roumania	1617 PHILIP ST. PHILADELPHIA, PA.
6	VORMITTAG	MICHAEL	18		M	S	6.1.1912, CHICAGO, ILL.	P.P. 62 "	2053 BYRON ST. CHICAGO, ILL.
7	LANCZAK	STEFAN	25		M	S	2.6.1905, JOLIET, ILL.	P.P. 3429 Warsaw-Poland	2451 W.SUPERIOR ST. CHICAGO, ILL.
8	FEDORYK V-221604-10/1/35	PELAGIA	20		F	S	1.21.1910, PERTH AMBOY, N.J.	P.P. 3428 Warsaw-Poland	144-07-106 ST. JAMAICA, L.I.N.Y.
9	BENCHAK	PHILIP	23		M	S	5.3.1907, ROBYVILLE, OHIO	P.P. 2808 Prague	213-3 ST. PASSAIC, N.J.
10	BENCHAK	GEORGE	22		M	S	6.24.1908, JEFFERSON, OHIO	P.P. 2807 [illegible]	BOX 154, WEST WENFIELD, PA.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible signature] Insp.
7/5/30

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

P

4

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—314)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

i 156

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from SOUTHAMPTON., JUNE 27TH., 19 30, Arriving at Port of NEW YORK. JUL 5 1930, 19 30

W. & S. 144.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VASSALLO	Emilio	21		M	M	North Bergen. NJ Jan. 19, 1909		Merrick Road, Seaford. N.Y.
2							Company B 30 Inf 8/15/30.		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John A. Tiernan
Inspector

83

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

P

8

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from CHERBOURG FRANCE, JUNE 27, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JULY 5th, 1930 157

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
			1930	1918						
1	FERNANDEZ	Antonio B	25		M	M			U S Passport # 53310 Dec 6 1928	84 Andrews St Bayonne N J
2	CHERRY	Arthur B	63		M	M	Linn Co., Iowa	Oct. 5th, 1866	US pp [illegible]0416	Grand Forks N. Dak
3	JOHNSON	Alice	21		F	S	Penn N. Dak	Feb. 10, 1909	US pp 245361	Penn D. Dak
4	ST. AMOUR	Mildred	38		F	S	Ashburnham Mass	Jan. 12, 1891	US pp 24494	173-32 82d Ave Jamaica L I NY
5	MC MANN	Mary	38		F	M	Crystal City, Mo	July 1, 1892	US pp 232645	2446 Echo Park Los Angeles Cal
6	~~SPRONIS~~	~~Matteo~~	41		M	S			[illegible]	[illegible]
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Remanifested on 8-1 [illegible]

Compared [illegible] AM 7/30 [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from C O B H (QUEENSTOWN). , 28th JUNE , 1930., Arriving at Port of NEW YORK JUL 5 1930 , 19 158

W. & S. 144.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	NASH	WILLAIM JOHN	54		M	S		Passport 316979 Washington 12/1/27 Supreme crt. Bronx, New York, 16/4/29	2670 Briggs ave., New York.
2	ROHRS	LILIAN	17		F	S	New York, 6 ~~Sept~~ 1913.		135 St. Felix street, Brooklyn, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Compared 9.00 AM 7/1/30
John Corson
Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 710A
ART. 162, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Ed. 8-11-1929)

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Arts. 94 and 162, Customs Regulations of 1923

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

FIV

159

Persons composing the Crew of the American ____ *called the* ____
of ____ (Insert rig) S.S.PRESIDENT HARDING, *bound for* VOY#14 (Insert name of vessel)
STEWARD'S DEPT (Insert hailing port) *whereof* ____ *is Master.*

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE		Citizen, or Subject of—	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
303	Ziekmantel	Arno	Ger		Ger	24	5	7	Fr	Br	Br Fry Cook	18 Hedwig Str Chemnitz Ger	1
304	Miller	Josef	Ger		Ger	35	5	7	"	"	Crew do	Wi Sofie 33 Hafenstr Bremerhaven Ger	2
305	[illegible]ers	Franz	Ger		Ger	24	5	9	"	"	Asst Cr Ck	Wi Helen Sporer str 11 Magdeburg Ger	3
306	Otten	John	Ger		Ger	43	5	8	"	"	Grill do	Wi Katharine 125 Washington Ave L I City N Y	4
307	Glueckstein	Morris	Poland	(Nat)	U S	43	5	8	"	"	Kosher do	Wi Fannie- 306 Henry St Bklyn NY	5
308	Mayr	Hans	Ger	(Nat)	US	39	5	8	"	"	Baker	Wi Gertrude 13 Harderbergerstr B Haven Ger	6
309	Albrecht	Julius	Ger		Ger	48	5	6	"	"	2nd Baker	Wi- Christine 57 Hafenstr Wesermunde Ger	7
310	Brunler	August	Ger	(Nat)	US	50	5	8	"	"	Confectr	Wi- Amalie- Voltkestr Wesermunde Ger	74
311	Wittenborn	Kuni	Ger		Ger	21	5	8	"	"	Asst do	Fa Emil 3 Pamaestr Lehe Ger	9
312	Prieber	Alfred	Ger		Ger	50	5	6	"	"	Butcher	Wi Christina- Lehe Ger	10
313	Schulze	Carl	Ger		Ger	40	5	6	"	"	2nd do	Wi- Marie 26 Rampenstr B Haven Ger	11
314	Ebert	Hans	Ger		Ger	50	5	6	"	"	3rd do	Fr H Classen 38 Marienstr Hamburg	12
315	Lequil	Franz	Ger	(Nat)	US	50	5	7	"	"	Chf Pantry	Wi Augusta 2 Kleiststr Lehe Ger	13
316	Hauptfleisch	Herman	Ger	(Nat)	US	58	5	8	"	"	2nd do	Wi Anna 5 Ueberstr Wesermunde Ger	14
317	Stelber	Henry	Ger		Ger	28	5	9	"	"	3rd do	Fa Dietrich Weser munde Ger	15
318	Dietrich	Berthold	Ger		Ger	21	5	7	"	"	3rd Cl Cook	Fa- Berthold 335 Hudson Str Hoboken NJ	16
319	Moeting	Curt	Ger		Ger	23	5	8	"	"	" " Pantry	Fa Hans 40 Bungenstr Wesermunde Ger	17
320	Troester	Bruno	Ger		Ger	40	5	6	"	"	" " "	Mo Friederieke 4 Pausastr Plauen Ger	18
321	Russel	Clark	Md		US	24	5	10	"	"	Scullian	Fa John 417 So Potomac Str Hagerstown, Md	19
322	Stier	Hans	Ger		Ger	21	5	6	"	"	do	Fa0 Lorenz 27 Ravensburgerstr Hamburg Ger	20
323	Gazewicki	Bruno	Ger		Ger	29	5	7	"	"	do	Sis Ollie 79 Braunfelder str Hamburg	21
324	Mettcher	Henry	Brazil		No	42	5	9	"	"	do	Un Geo- Eilbeck Hamburg	22
325	Bothe	Carl	Germany		Ger	25	5	7	"	"	do	Wi Helene- 142 Reeperbahn	23
326	Spritzer	Franz	Ger		Ger	33	5	8	"	"	do	Wi Berta 9 Hohleweg Hamburg Ger	24
327	Winkelmann	Adolf	Ger		Ger	42	5	5	"	"	do	Fa- Gustav 16 Adamstr Spandau Ger	25
328	Helmreich	Helmut	Ger		Ger	25	5	8	"	"	do	Mo Alwine 38 Gericht Str Altona Ger	26
329	Bade	Herbert	Ger		Ger	21	5	8	"	"	do	Fa- Emil 4 Doppelersweg Hamburg Ger	27
330	Patalas	William	Ger		Ger	28	5	8	"	"	do	Mo- Hedwig 46 Heinrich str Wesermunde Ger	28
331	Bracker	M. Edw.	N Y		US	24	5	7	"	"	do	Fa- Henry 363 Prospect Ave Pawtucket R I	29
29													29
30													30
31													31
32													32
33													33
34													34
35													35
36													36
37													37
38													38

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen, or Subject of—	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, to the best of my knowledge and belief, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Pres Harding

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

RECORD DIVISION
JUL 11 1930
RECEIVED

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930 11—1403

Immigration

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. 6

CREW LIST

UNITED STATES LINES

160

S. S. PRESIDENT HARDING

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
1	Freeman	Samuel W	India (Nat)	U.S.	60	5	12	Dr	Br	Br	Chf Off	Mi- Linda Av Passaic Nj	250.00
2	Meiser	Charles H	Va	U.S.	34	5	10	"	"	"	1st do	Va- Martha- 74 Wellen St	185.00
3	Dougherty	William	Ire (Nat)	U.S.	37	5	8	"	"	"	2nd do	Mi- [illegible] Wilson Ave	170.00
4	Cleary	Albert	Mass	U.S.	30	5	11	"	"	"	3rd do	Mrs- Jervis- 86 Stuyvesant St	165.00
5	Walbran	Edward	N Y	U.S.	37	5	8	"	"	"	Dk-Watch	Pa- [illegible]	70.00
6	Dickey	Rexford	Va	U.S.	28	5	11	"	"	"	do	Pa- C-o- 140 Charles St	70.00
7	Nicholsen	Fred	Pa	U.S.	41	5	10	"	"	"	do	1818 Margaret St Phila Pa	70.00
8	La Mesaree	Jules	N Y	U.S.	44	5	7	"	"	"	Qrmpr	Mi- 7 Graham Route 1	80.00
9	Hansen	Carl	Denm	U.S.	43	5	8	"	"	"	do Mate	Mass- [illegible]	70.00
10	Mayvis	Leo	La	U.S.	32	5	6	"	"	"	Asst	Pa- [illegible] 114 109 St	75.00
11	Natali	Ettori	Mont	U.S.	34	5	10	"	"	"	do Mate	Pa- Mrs Walnut Box 283	70.00
12	Mause	Henry L	Ohio	U.S.	44	5	10	"	"	"	Storekpr	Pa- Caroline- 1087 W 14 St Cleveland Ohio	70.00
13	Popken	Herman	Ger	U.S.	42	5	8	"	"	"	Crk	304 [illegible] St N Y C	70.00
14	O'Riordan	Cornelius	Ire (Nat)	U.S.	49	5	9	"	"	"	Ab	Mi- Longwerland The Lake	70.00
15	Villard	Charles	Bethemia (Nat)	U.S.	36	5	11	"	"	"	do	Mi- Mrs A Liberty Ter- [illegible]	70.00
16	Daibock	George	N Y	U.S.	38	5	10	"	"	"	do	Pa- Dorothy 80 Clinton Ave	70.00
17	Michaels	Martin	N J	U.S.	28	5	6	"	"	"	A-B	Pa- [illegible] 61 Chestnut	62.50
18	Neumeister	Anthony	Ohio	U.S.	22	5	9	"	"	"	do	Pa- Geo- [illegible]	62.50
19	Kane	Joe	Mass	U.S.	29	5	11	"	"	"	do	Pa- Mary- [illegible]	62.50
20	Herman	Clarice	N Y	U.S.	23	5	11	"	"	"	do	Mrs- Ella [illegible]	62.50
21	Capodano	Frank	Mass	U.S.	23	5	3	"	"	"	do	Mi- [illegible]	62.50
22	Hanson	Frank	N Y	U.S.	22	5	8	"	"	"	do	Pa- [illegible]	62.50
23	Schnell	Henry	N Y	U.S.	27	5	12	"	"	"	do	Pa- [illegible]	62.50
24	Joseph	John H	Mass	U.S.	24	5	11	"	"	"	do	Pa- [illegible]	62.50
25	Mc Govern	George	N J	U.S.	30	5	10	"	"	"	do	Pa- [illegible]	62.50
26	Bagle	Jess F	Pa	U.S.	23	5	5	"	"	"	do	Pa- Ida Miller 1708 N 4	62.50
27	Friedenwald	Ernest	Latvia (Nat)	U.S.	29	5	6	"	"	"	do	Pa- [illegible] 5041 Vale St	62.50
28	Smith	Virgil K	N Dak	U.S.	21	5	10	"	"	"	do	Pa- Minnie M [illegible]	62.50
29	Webb	Charles G	N Y	U.S.	24	5	6	"	"	"	do	Pa- Mrs J- 24 Wallister St	62.50
30	Dawes	William	Mass	U.S.	31	5	7	"	"	"	do	None	62.50
31	Merriman	Lewis R	N Y	U.S.	17	5	8	"	"	"	O-B	Pa- Lewis- 170 Buckingham	47.50
32	Welsh	Lawrence E	Conn (Nat)	U.S.	18	5	7	"	"	"	do	Pa- Lela- 38-37 130 St	47.50
33	Vadebaugh	Richard J	Ill	U.S.	22	5	10	"	"	"	do	Pa- [illegible]	47.50
34	Fox	Richard C	N Y	U.S.	17	5	12	"	"	"	do	Pa- [illegible]	47.50
50	Mashlem	Ray S	Wash	U.S.	42	5	11	"	"	"	Purser	Mi- Marion [illegible]	200.00
51	McDonald	Edward	N Y	U.S.	49	5	11	"	"	"	2nd do	[illegible]	100.00
52	Schwartz	Fred A	N J	U.S.	43	5	10	"	"	"	Frt Clerk	Pa- Mrs J- 175 Manhattan	85.00
53	Copeland	Coulse	Ohio	U.S.	31	5	9	"	"	"	Bag Master	Pa- Charles- Tunnville O	85.00
54	Nisuland	Albert L	Conn.	U.S.	24	5	12	"	"	"	Dk-Yeo	Pa- Nellie- 34 Enfield St	75.00
55	Cissel	Richard E	Md	U.S.	39	5	6	"	"	"	Engr do	Pa- Maurice T - [illegible]	75.00
56	Healy	William F	Del	U.S.	29	5	[illegible]	"	"	"	Std's do	Pa- John- [illegible]	75.00
57	Rogers	Lynn F	Mass	U.S.	31	5	7	"	"	"	Chf Mate	Pa- Frank E 44 Riverside Dr	125.00
58	Terry	Raymond W	Iowa	U.S.	22	5	10	"	"	"	2nd do	Pa- D E - Jesup Iowa	115.00
59	De La Carpa	Charles	Mexico	U.S.	30	5	11	"	"	"	3rd do	Pa- Chas Pearson 66	80.00
[illegible]	Pollard	Thomas	So Car.	U.S.	[illegible]	5	10	"	"	"	Surgeon	Mrs W C- Charleston S C	175.00
61	Loughlin	John T	N J	U.S.	20	5	7	"	"	"	Hosp Aten	Pa- L Loughlin- 952 Lem-	60.00
62	O'Hare	Tom	Mass	U.S.	33	5	10	"	"	"	Photogr	Pa- Mary- [illegible]	81
63				U.S.		5		"	"	"	Hostess		75.00
64	[illegible]	Jose	Mex (Nat)	U.S.	20	5	4	"	"	"	Nurse	Mi- J Vierra [illegible]	80.00
65	[illegible]	Alice	[illegible]	U.S.	24	5	4	"	"	"	do	Pa- [illegible]	80.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S.	28	5	10	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. [illegible]

CREW LIST

UNITED STATES LINES

161

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
101	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
102	Berlick	Louis	New Jersey	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
103	Wagner	Robt	New Jersey	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
104	Von Damme	Leo	Belgium	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
105	Schubert	George	Ill	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
106	Miller	Karl B	Wash	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
107	Thomas	Miles	Ohio	[illegible]	[illegible]					do	[illegible]	[illegible]
108	Pettijohn	Joseph	Kans	[illegible]	[illegible]					do	[illegible]	[illegible]
109	Olsen	John	Nor	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
110	Bellanger	George	Ala	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
111	Dillon	Carl	Mass	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
112	Cain	John	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
113	Hunter	John	Mass	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
114	Williams	Richard	Va	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
115	Lasworka	John	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
116	Erdle	Herbert	New Jersey	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
117	Oehring	Louis	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
118	Sherriff	Jack	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
119	Mourdis	John	Maine	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
120	Bohrmann	William	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
121	Pott	Walter	Oregon	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
122	Prosser	Benj	Canada	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
123	Gonzalez	Andreas	Spain	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
124	Jonan	Julius	Chile	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
125	Lefort	John	Germany	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
126	Valentine	Klas	Michigan	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
127	Casperi	Wilson	Maryland	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
128	Capo	Anthony	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
129	Manly	Sidney	Canada	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
130	Carajo	Francisco	Porto Rico	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
131	McKinnon	William	Canada	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
132	Brandlizer	Edmund	Germany	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
133	Hansen	Fred	Calif	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
134	Klose	Herman	Germany	[illegible]	[illegible]					Fireman	[illegible]	[illegible]
135	Rundling	Ernest	Washington	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
136	Mickerson	John	New Jersey	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
137	Kiely	Patrick	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
138	Green	Robert	N. Y.	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
139	Schgelmir	William	Penn	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
140	Starr	Carrol	Oregon	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
141				[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
142	Duffy	William	N. Y.	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
143	Joyce	Arthur	New York	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
144	Poisroft	Serge	Russia	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
145	Emerson	Beryl	W.Va	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
146	Litzner	John	Germany	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
147	Dein	Albert	New Jersey	[illegible]	[illegible]					Waiter	[illegible]	[illegible]
148				[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
149	[illegible]	Thomas	Kentucky	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]
150	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]	[illegible]	[illegible]

Form Acct. 107 10M 7-39 R. P. Co.

Sheet No. [illegible]

CREW LIST

UNITED STATES LINES

L. 162

S.S.PRESIDENT HARDING VOY # 14

STEWARD'S DEPT

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
201	[illegible] Herman	Ger (Nat	US	40	5	8	Fr	Br	Br	Chf Std	Wi Marie [illegible] 36 Myrtle Ave Brooklyn NY	208.33
202	Ohmstedt Fred	Ger (Nat)	US	31	5	8	"	"	"	2nd do	Wi Marie B Haven Ger	150.00
203	Dehers Albert	Ger	Ger	3[illegible]	5	11	"	"	"	Storekpr	Wi Martha Hafen Str Wesermunde Ger	80.00
204	Fuerst Henry	Ger (Nat)	US	44	5	6	"	"	"	Printer	Wi Martha Hafen Str Lehe	95.00
205	Voss Paul	Ger	Ger	21	5	4	"	"	"	2nd do	Fa/Bruno Wesermuende Germany	60.00
206	Bleirer Kurt	Ger	Ger	31	5	10	"	"	"	Hd-Waiter	Fa/Wilbur Weimer, Germany	65.00
207	Jaeger Gustav	Germany	USA	36	5	8	"	"	"	3pc Storekp	Wife/Ella 16 Luther Stra Lehe, Germany	75.00
208	Steenken Anton	Germany	Ger	40	5	8	"	"	"	Laundry	Wife/Sofie [illegible] Wesermuende Lehe Germany	60.00
209	[illegible] [illegible]mann	Germany	Ger	34	5	7	"	"	"	Asst do	Wife/[illegible] 93 [illegible] Stra Wesermunde, Germany	50.00
210	Korn Karl	Germany	Ger	27	5	8	"	"	"	do	Fa/[illegible] 6 Livinstra Wesermuende, Germany	50.00
211	Pomsdorf Felix	Germany	Ger	43	5	9	"	"	"	do	Wife/[illegible] #2 [illegible] Str Hamburg, Germany	50.00
212	Elwell Minnie	Australia	USA	23	5	2	"	"	"	Stdess	Sister/Debuck [illegible] St Melbourne, Australia	50.00
213	LeGrone [illegible]	England	USA	30	5	4½	"	"	"	do	Mary Hoskins Mother [illegible] Front St Southampton Eng	50.00
214	Krogmann Dorothy	Germany	USA	34	5	6	"	"	"	do	Bro/Aug Schmidt [illegible] 3 Gd Gen New York, N. Y.	50.00
215	Murphy John	Mass	USA	35	5	9	"	"	"	[illegible] Watch	Mo/Hannah 1[illegible] West Broadway, Boston	50.00
216	Bloom Boni	Mich	USA	21	5	4	"	"	"	do	Fa/Hazel Auton 940 S Del Av Toledo, Ohio	50.00
217	Lunau Curt	Germany	Ger	30	5	7	"	"	"	Capt 's Man	Wife/Freda 3 Oberher Str Werende, Germany	60.00
218	LoenhdorfOtto	Germany	Ger	21	5	8	"	"	"	Asst Std	Fa/Gustav Hannah Stra Lehe, Germany	50.00
219	Draeger Paul	Germany	Ger	59	5	10	"	"	"	do	Wife/[illegible] 5 Lutherst Hamburg, Ger	50.00
220	Fiehle Max	Germany	GER	30	5	4	"	"	"	do	Sister/[illegible] 730 Bloomfield St Hoboken, N. J.	50.00
221	Ropers Henry	Germany	Ger	27	5	9	"	"	"	do	Wife/Margaret Westemunde G Lenthe Str	50.00
222	Rabe Frank	Germany	Ger	37	5	7	"	"	"	do	Wife/[illegible] [illegible]halle St Hamburg, Germany	50.00
223	Armand Emil	France	USA	38	5	7	"	"	"	do	Sis/Bertha Long Norwalk, Calif	50.00
224	Schwedtfeger George	Germany	GER	45	5	8	"	"	"	do	Wife/Frieda Weeda Stra 19 Hamburg, Germany	50.00
225	Wergin Ulrich	Germany	Ger	35	5	11	"	"	"	do	Sister/Mathilde Volker 654 E 227th St N. Y.	50.00
226	ThuemmelHans	Germany	Ger	22	5	5	"	"	"	do	Fa/Hans 53 Hinterdenn Stra, Hamburg	50.00
227	Schlump John	Germany	Ger	26	5	7	"	"	"	do	Wife/Anna 1033 Hoe Ave Bronx, N. Y.	50.00
228	Hoehnke Walter	Germany	Ger	29	5	6	"	"	"	do	Fa/John Heide, Holstein, Ger	50.00
229	Six Walter	Germany	Ger	39	5	7	"	"	"	Bugler	Fa/Karl Langewiesen, Germany	60.00
230	Stein Otto	Germany	Ger	41	5	4	"	"	"	Dk-Std	Mrs Pohl, Sister 609 W 137th St., New York	50.00
231	Stindt William	Germany	USA	56	5	11	"	"	"	Smk Std	Wife/Minna 13 Milton Ave Jersey City, N.J.	50.00
232	Meier Karl	Germany	USA	33	5	6	"	"	"	Lib Std	Sister/[illegible] 310 Bloomfield St Hoboken, N. J.	50.00
233	Hillebrenner Henry	Germany	Ger	32	5	6½	"	"	"	G-H-Std	Wife/Amy [illegible] 37 Wesermuende, Germany	50.00
234	Miller Robert	Germany	USA	45	5	5	"	"	"	Commis	Sister/Mrs Cook 675 E 137 St New York	45.00
235	Kauper Albert	Germany	Ger	32	5	7	"	"	"	do	Fa/Albert Nurnberg Germany	45.00
236	Murphy Patrick	Mass	USA	25	5	6	"	"	"	do	Mo/F.A. 177 Tappen St Brooklyn, N. Y.	45.00
237	Gabke Arthur	Germany	Ger	29	5	10	"	"	"	do	Cousin/Otto Kunert 313 Hudson St Hoboken	45.00
238	Strunck Erick	Germany	Ger	22	5	5	"	"	"	do	Fa/August Wieland St Altoona, Hamburg	45.00
239	Thede August	Germany	Ger	29	5	5	"	"	"	do	Wife/ Paula B'Haven	45.00
240	[illegible] Heinrich	Germany	Ger	39	5	[illegible]	"	"	"	do	Wife/G Schaumburgst Stra [illegible] St Hoboken	[illegible]
241	Rohsveen Eric	Germany	Ger	4[illegible]	5	9	"	"	"	do	Wife/Iris [illegible] Bway, San Fran	45.00
242	Weber Fritz	Germany	USA	27	5	8	"	"	"	do	Fa/John [illegible] Stra 1[illegible] Hamburg, Germany	45.00
243	McMahon John	Ireland	USA	30	5	5	"	"	"	do	Mother/Annie Mullagh County Cavan, Ireland	45.00
244	Huddy Richard	New York	USA	38	5	11	"	"	"	do	Mo/Mrs Annie 4[illegible]1 Lake View B Rochester, N. Y.	45.00
245	McBryde Duncan	N. C	USA	21	5	11	"	"	"	Bell-Boy	Fa/[illegible]	35.00
246	Myers Austin	Maryland	USA	21	5	11	"	"	"	do	Fa/Chas 3[illegible] [illegible] Baltimore, Md	35.00
247	Stinger Max	Austria	Aust	35	5	4	"	"	"	do	Bro/Herman Kaschgerdt Str 2 Vienna, Austria	[illegible]
248	Jensen George	Germany	Ger	41	5	7	"	"	"	Asst Std	Wife/Frau [illegible] Preassen St B'Haven	50.00
249	Bayer Paul	Germany	Ger	37	5	6	"	"	"	do	Wife/Frau 45 Jacob Strasse Hamburg, Germany	50.00
250	Mohr Henry	Germany	USA	4[illegible]	[illegible]	5	"	"	"	do	Son/[illegible] [illegible] Garden St., Hoboken, N.J.	50.00
[illegible]									"	do		50.00

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. FOUR

CREW LIST

UNITED STATES LINES

163

S.S. PRESIDENT HARDING VOY# 14

SIGNED '3 1929

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
251	Planert	Emil	Germany	GER	45	5	8	Fr	Br	Br	Asst Std	Wife/Wena 4 Werk St B'Haven, Germany	50.00
252	Hense	Arthur	do	GER	36	5	7	"	"	"	do	Wife/Wilma Pfluger #6 Berlin, Germany	50.00
253	DyKstra	Fred	do	GER	34	5	6	"	"	"	do	Wife/Annie #5 Bethesda St Hamburg, Germany	50.00
254	Matrish	Fred	do	GER	27	5	5	"	"	"	do	Pa/Fred #15 Adolf Str Lehe, Germany	50.00
255	Weinreich	Fred	do	GER	40	5	7	"	"	"	do	Wife/Martha #5 Klupkof Lehe, Gery	50.00
256	Wunderlich	Arthur	do	GER	32	5	8	"	"	"	do	Wife/Alica Pestallocott Hamburg, Germany	50.00
257	Assen	Otto	do	GER	41	5	9	"	"	"	[illegible]	Wife/Louise #38 Dyonisuis St	75.00
258	Ritterbusch	Louis	do	GER	44	5	8	"	"	"	Barber	Lehe, Germany Wife/Anna Mullen St B'Haven	.01
259	Carlson	Nellie	Mich	US		5		"	"	"	Manucurist		.01
260	Zahn	Fritz	Germany	Ger	49	5	7½	"	"	"	Joiner	Wife/Anna Goethe Stra #3 Lehe, Germany	75.00
261	Laufer	Thomas	Hungary (Nat)	US	22	5	6	"	"	"	Band-Leader	Pa/Martin 3408 30th St Astoria L.I.	150.00
262	Sena	Otto	Germany (Nat)	US	43	5	10	"	"	"	Musician	Bro/Paul Coln Mullheim, Gery	120.00
263	Williams	Robert	New Jersey	US	24	5	6	"	"	"	do	Mo/Maude 2275 Boul'd Jersey City	120.00
264	Jansen	Arthur	Germany (Nat	US	49	5	8	"	"	"	do	Wife/Carie 1773 148th St	120.00
265	Walker	Herbert	Indiana	US	33	5	8	"	"	"	do	Mo/Josephine Anderson Ind	120.00
266						5		"	"	"	do		120.00
267	Barasch	John	Russia (Nat	U S	36	5	11	"	"	"	3rd Std & Intr	Wife/Lube 2110 Ave X Brooklyn N. Y.	120.00
268	Abrahamson	Ada	Nor (Nat)	US	40	5	6	"	"	"	Stdess		50.00
269	Christianus	Adolph	Austria	U S	59	5	6	"	"	"	N-Watch	Friend/Hugo Hector 110 Bloomfield Ave Hoboken	50.00
270	Lenz	Arthur	Ger.	Ger		5		"	"	"	Asst Std		50.00
271	Moeller	Carl	Sweden (Nat)	US	56	5	6	"	"	"	do	Wife/Agnes 300 Fritz St Lehe, Germany	50.00
272	Schulze	Carl	Germany	Ger	31	5	5	"	"	"	do	Sister/Rose Adam 1071 Hendrickson Brooklyn	50.00
273	Linderman	Frans	do (Nat)	US	49	5	10	"	"	"	do	Bro/Robert Northoff [illegible] Parkvt., NJ	50.00
274	Schmuck	Otto	do	Ger	26	5	6	"	"	"	do	Wife/Martha Rapenhuden Str Hamburg, Germany	50.00
275	Buttner	Gustav	do	Ger	63	5	6	"	"	"	do	Wife/Frieda 108 8th St., Hoboken, N.J.	50.00
276	Batty	Walter	do	Ger	24	5	6	"	"	"	do	Cousin/Lilly Richter 1635 Green St., Philia Pa	50.00
277	Valenti	Joseph	New Jersey	US	21	5	0	"	"	"	do	Father Jos 220 Hutton St Jersey City, N. J.	50.00
278	Chisholm	Finlay	Mass	US	32	5	10	"	"	"	do	Sis/M.Weitfle, 265 Lincoln Brooklyn, N.Y.	50.00
279	Rosoff	John K	New York	US	22	5	11	"	"	"	do	Pa/Philipp 3196 Main St Springfield, Mass	50.00
280	Brown	Louis	Ill	US	48	5	6	"	"	"	do	Mo/[illegible]J. 3505 Fremont Ave Minneapolis, Minn	50.00
281	McGillicuddy	Frank	Mass	US	29	5	8	"	"	"	do	Sis/Mrs F.M. Bessett 64 W 107 St	50.00
282	Fuersterling	Hans	Germany	Ger	35	5	11	"	"	"	do	Uncle/John Cornel 356 W 19th St., N. Y?	50.00
283	Keefe	Thomas	Conn	U S	26	5	11	"	"	"	do	No relatives	50.00
284	Klunker	George W	Germany	Ger	46	5	11	"	"	"	do	Wife/Tony Gertig Str #9 Hamburg, Germany	50.00
285	Rice	John	N. C.	US	21	5	8	"	"	"	do	Aunt/Mary Bissett Louisburg, W. Va	50.00
286						5		"	"	"	C-Slov Intr		65.00
287	Otten	Henry	Germany	Ger	24	5	5	"	"	"	Messman	Bro/Willie 319 E 88th St New York, N. Y.	50.00
288	Holtum	Chris	Ill	US	44	5	9	"	"	"	do	Pa/Fernand 1474 44th Ave San Francisco, Calif	50.00
289	Block	Ernest	Germany	Ger	31	5	8	"	"	"	do	Mo/Katherine #29 Gurde St Bohaven, Germany	50.00
290	Wagstaff	Roscoe	Va	US	23	5	8	"	"	"	do	Mo/Mrs Thornton 1601 Col Av Philadelphia, Penn	50.00
291	Roloff	August	Germany	Ger	49	5	3	"	"	"	do	Wife/Marie, Falkeried Hamburgm Germany	50.00
292	Wilkins	Williams	Germany (Nat)	US	28	5	8	"	"	"	do	Wife/Margaret 794 Macon St Brooklyn, N. Y.	50.00
293	Gambo	Joseph	New York	US	25	5	10	"	"	"	do	Mo/Mrs J. 52 Union St. Little Ferry, NJ	50.00
294	Cooper	Clarens	Penn	US	43	5	5	"	"	"	do	Mo/Eliz Versailles, Penn	50.00
295	Nangel	Andrew	Austria	US	49	5	6	"	"	"	do	Bro/Homerich 363 E 95th St 363 E 95th St., New York	50.00
296						5		"	"	"	Food Contl		100.00
297	Kleiss	Hartwig	Ger (Nat)	US	37	5	6	"	"	"	Chef	Wi Erma- 223 park Ave Weehawken N J	225.00
298	Troester	Eugene	Ger	Ger	45	5	5	"	"	"	Asst Chef	Wi Martha 7 Schleusenstr Bremen Ger	150.00
299	Kramer	Robert	Ger	Ger	23	5	5	"	"	"	Sauce Ck	Pa- Jacob- 102 Lude Str Hamburg Ger	150.00
300	Niemeier	Edward	Ger	Ger	35	5	4	"	"	"	Roast do	Mo- Karolina Hamburg Ger	120.00
301	Flessing	Heinrich	Ger	Ger	42	5	7	"	"	"	Vegl do	Wife- Louise 4 Hasseldeich Hamburg Ger	140.00
302	Bergrath	Albert	Ger	Ger	50	5	6	"	"	"	Gardemanger	Wife- Anny 49 Goethe Str Lehe Ger	140.00

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. [illegible]

[illegible]

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS President [illegible]

[illegible] sailing July [illegible]

164

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
[illegible]												
Deck												
63	Wilbur, [illegible]	Conn	US	[illegible]	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	75
67	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	10	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
68	[illegible]	Sweden [illegible]	[illegible]	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Engine												
141	Lewis Walter	[illegible]	US	[illegible]	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
148	Rodriguez Candido	Porto Rico	US	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
Stewards												
[illegible]	[illegible]	N. Y.	US	[illegible]	5	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] Bronx N Y	[illegible]
[illegible]	[illegible] Walter [illegible]	Mass	US	[illegible]	5	9	"	"	"	[illegible] Steward	[illegible] Lowell Mass	[illegible]

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—877

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 165

S. S. PRESIDENT HARDING U. S. LINE arrived July 5, 1930, 19, M., , from NC

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
3	1	AHERN Mary	G12	11/13		IRISH L. P.C.	10:55 JEANN							7/5	37	Ao	1									
15f		Mary J.																							3	
12f		Eileen																								
57f	2	GLEN Marion	5	17		SCOTLAND DOUBT TEM VISITOR	" OSTHRO	7/7	54	Ao				7/8	67	Jack	3	99180/951								
44m	3	CERRONIS Matteo	8	1		CLAIMS U.S.C NO IM VISA	" "							7/7	40	Jack	1	NSC							3	3
35m	4	PEREIRA Aurelio	10	2		PORTUGAL L.P.C. & VISA	11:30 TRAVIS	7/8	111	Ao				7/8	156	Ao	11								3	3
xxxx	5	JAMBOR Josef	3	1		HUNG. PHT. D. & L.P.C. & VISA	" "	7/7	79	Ao				7/9	WCC	3	8								4	5

S.I. [illegible] PRESIDENT HARDING 7/5/30

Form 599

Line

Owners

Local Agents

Printed in England.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
AS PER CREW LIST ATTACHED					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. S. Beebe

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1648

Form 599

Pass Hand 7/5

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York July 9, 1930

I, master of the President Harding S. S. President Harding (Nationality.) from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 237 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 237 Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 234 Total crew this date 234

The above-named vessel arrived at this port July 5, 1930, consigned to W. S. Lines Opr. Inc., is now lying at East Boston, and is expected to sail July 9, 1930, for Plymouth, Cherbourg & Hamburg via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
See Crew List attached			

108

14—1648

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

337

n officer by the representatives of any vessel having forty aliens
lied States.

167

1930, from the port of HAMBURG

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	D be paid arged at arrival
Yes	42	M	U.S.Citizen		5.7	150	None	Off
do	50	M	do	do	5.11	195	do	do
do	32	M	do	do	5.9	200	do	do
do	32	M	do	do	5.8	155	do	do
do	30	M	do	do	5.10	170	do	do
do	27	M	do	do	5.10	180	do	do
do	27	M	do	do	5.11	165	do	do
do	26	M	do	do	5.10	160	do	do
do	44	M	do	do	5.7	145	do	do
do	43	M	do	do	5.9	155	do	do
do	33	M	do	do	5.6	155	do	do
do	24	M	do	do	5.10	175	do	do
do	24	M	do	do	5.11	170	do	do
do	43	M	do	do	5.7	165 c	do	do
do	29	M	do	do	5.9	150	do	do
do	23	M	do	do	5.9	160	do	do
do	21	M	do	do	5.11	170	do	do
do	25	M	do	do	5.9	158	do	do
do	24	M	do	do	5.6	145	do	do
do	29	M	do	do	5.11	160	do	do
do	22	M	do	do	5.6	140	do	do
do	33	M	do	do	5.8	135	do	do
do	22	M	do	do	5.8	150	do	do
do	19	M	do	do	5.11	180	do	do
do	26	M	do	do	5.11	175	do	do
do	26	M	do	do	5.10	170	do	DESERTER
do	29	M	do	do	5.6	160	do	do
do	21	M	do	do	5.11	165	do	do
do	19	M	do	do	5.10	160	do	do

* See list of crew on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7), is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Inspector.

7/5/30

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer
on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, July 5, 1930.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to return
Family name.	Given name.				When 1930	Where		
Beebe	John	X	20	Captain	June 7th	N.Y.	Paid Off	Y
Freeman	Samuel	1	23	Chf Officer	do	do	do	
Kaiser	Charles	2	11	1st do	do	do	do	
Daugherty	William	3	10	2nd do	do	do	do	
Cleary	Albert	4	9	3rd do	do	do	do	
Halbran	Edward	5	6	Dk-Watch	do	do	do	
Dickey	Rexford	6	7	do	do	do	do	
Nicholson	Fred	7	5	do	do	do	do	
La Morerie	Jules	8	16	Carpenter	do	do	do	
Hansen	Carl	9	18	do Mate	do	do	do	
Meyvis	Leo	10	12	Bosun	do	do	do	
Batali	Ettori	11	5	do Mate	do	do	do	
Hauser	Henry	12	4	Storekpr	do	do	do	
Pepken	Herman	13	18	Q-Master	do	do	do	
O'Riordon	Cornelius	14	8	do	do	do	do	
Wedseldorf	Paul	15	4	do	do	do	do	
Diabeck	George	16	2	do	do	do	do	
Michaels	Martin	17	6	A-B	do	do	do	
Horton	Maher	18	4	do	do	do	do	
Kane Bessarine	Joseph	19	8	do	do	do	do	
Boscarino	Joseph	20	2	do	do	do	do	
Cupandano	Frank	21	11	do	do	do	do	
Hansen	Frank	22	2	do	do	do	do	
Elson	Louis	23	1	do	do	do	do	
Villard	Charles	24	6	do	do	do	do	
Berner	Edward	25	5	do	do	do	do	
Engle	John	26	7	do	do	do	do	
Friedenwald	Ernest	27	9	do	do	do	do	
Smith	Virgil	28	2	do	do	do	do	
Bowers	Walter	29	1	do	do	do	do	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
AS PER FORM 590 HANDED TO IMMIGRATION INSPECTOR ON VESSEL'S ARRIVAL AT NEW YORK			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, July 5, 1930, *from the port of* HAMBURG

167

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name.	Given name.				When 1930	Where									
Beebe	John	1	20	Captain	June 7th	N.Y.	Paid Off	Yes	42	M	U.S.Citizen		5.7	150	None
Freeman	Samuel	2	23	Chf Officer	do	do	do	do	50	M	do	do	5.11	195	do
Kaiser	Charles	3	11	1st do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.9	200	do
Daugherty	William	5	10	2nd do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.8	155	do
Cleary	Albert	4	9	3rd do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.10	170	do
Halbran	Edward	5	6	Dk-Watch	do	do	do	do	27	M	do	do	5.10	180	do
Dickey	Rexford	6	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.11	165	do
Nicholson	Fred	7	5	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	160	do
La Morerie	Jules	8	16	Carpenter	do	do	do	do	44	M	do	do	5.7	145	do
Hansen	Carl	9	18	do Mate	do	do	do	do	43	M	do	do	5.9	155	do
Meyvis	Leo	10	12	Bosun	do	do	do	do	33	M	do	do	5.6	155	do
Batali	Ettori	11	5	do Mate	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	175	do
Hauser	Henry	12	4	Storekpr	do	do	do	do	24	M	do	do	5.11	170	do
Pepken	Herman	13	18	Q-Master	do	do	do	do	43	M	do	do	5.7	165	do
O'Riordon	Cornelius	14	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.9	150	do
Wedseldorf	Paul	15	4	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9	160	do
Diabeck	George	16	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.11	170	do
Michaels	Martin	17	6	A-B	do	do	do	do	26	M	do	do	5.9	158	do
Horton	Maher	18	4	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.6	145	do
Kane Bessarino	Joseph	19	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.11	160	do
Boscarino	Joseph	20	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.6	140	do
Cupandano	Frank	21	11	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.5	135	do
Hansen	Frank	22	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.8	150	do
Elson	Louis	23	1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.11	180	do
Villard	Charles	24	6	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.11	175	do
Lerner	Edward	25	5	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	170	do DESERTER
Engle	John	26	7	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.5	140	do
Friedenwald	Ernest	27	9	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.6	160	do
Smith	Virgil	28	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.11	165	do
Bowers	Walter	29	1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5.10	160	do

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

AS PER FORM 680 HANDED TO IMMIGRATION INSPECTOR ON VESSEL'S ARRIVAL AT NEW YORK

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, , 1921, *from the port of* HAMBURG

168

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1920										
1	Dawes	William	50	20	A-B	June.7th	N.Y.	Paid Off	Yes	52	M	U.S.Citizen		5.9	170	None
2	Dodge	Leo	51	7	O-S	do	do	do	do	27	M	do	do	5.11	175	do
3	Walsh	Lawrence	52	1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.8	155	do
4	Radeburg	Richard	53	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	160	do
5	Nuemdorfer	Anthony	54	3	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.8	155	do
6	Mecklem	Raymond	50	14	Purser	do	do	do	do	39	M	do	do	5.10	185	do
7	McDonald	Edward	51	15	Asst do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.11	170	do
8	Roscow	Richard	52	4	Frt Clerk	do	do	do	do	34	M	do	do	5.10	157	do
9	Copeland	Coulse	53	5	Bag Master	do	do	do	do	31	M	do	do	5.9	150	do
10	Bissland	Albert	54	1	Dk-Yeoman	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	155	do
11	Cissel	Richard	55	4	Engr do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.8	150	do
12	Hanley	William	56	1	Std's do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8	145	do
13	Rogers	Lynn	57	6	Chf Radio	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	155	do
14	Terry	Raymond	58	2	2nd do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	155	do
15	De-La Garza	Charles	59	2	3rd do	do	do	do	do	30	M	do	do	511	160	do
16	Ballard	Thomas	60	1	Surgeon	do	do	do	do	33	M	do	do	5.10b	165	do
17	Laughlin	John	61	1	Hosp Attend	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8	150	do
18	O'Hare	Thomas	62	2	Photogr	do	do	do	do	28	M	do	do	5.10	145	do
19	Wilbur	Emma	63	1	Hostess	do	do	do	do	49	F	do	do	5.6	145	do
20	Stones	Jane	64	1	Nurse	do	do	do	do	30	F	do	do	5.5	140	do
21	Wood	Alice	65	1	do	do	do	do	do	32	F	do	do	5.4	135	do
22	Maurer	James	66	1	2nd Surgeon	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	160	do
23	Morris	John	101	20	Chf Engr	do	do	do	do	49	M	do	do	5.10	180	do
24	Schlick	Louis	102	15	1st Asst Eng	do	do	do	do	39	M	do	do	5.10	175	do
25	Wagner	Peter	103	10	3r 2nd do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7	140	do
26	Van Damme	Leo	104	8	Jr do do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.6	150	do
27	Schubert	George	105	12	3rd Asst do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.7	160	do
28	Tiffany	Hal	106	15	Jr Engr	do	do	do	do	41	M	do	do	5.10	190	do
29	Thomas	Weles	107	10	do do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.6	140	do
30	Varley	Henry	108	7	do do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.6	140	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.
7/13/20

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

... for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

169

Vessel PRESIDENT HARDING *, arriving at* NEW YORK *, 19* 30 *, from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When 1930	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Olsen	John	109	6	Ref Engr	June,7th	N.Y.	Paid Off	Yes	30	M	U.S.Citizen		5.6	140	None
2	Bellanger	George	110	4	2nd do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	150	do
3	Hillman	Calvin	111	8	Chf Electn	do	do	do	do	32	M	do	do	5.10	190	do
4	Dair	John	112	7	2nd do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.9	155	do
5	Hunter	John	113	2	3rd do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	160	do
6	Williams	Richard	114	8	Plumber	do	do	do	do	35	M	do	do	5.8	220	do
7	Lastorka	John	115	8	Boiler Mak	do	do	do	do	33	M	do	do	5.7	160	do
8	Erdle	Herbert	116	7	Machinist	do	do	do	do	27	M	do	do	5.5	165	do
9	Goldring	Louis	117	9	Dk-Engr	do	do	do	do	31	M	do	do	5.7	160	do
10	Sheriff	John	118	6	Stockpr	do	do	do	do	28	M	do	do	5.10	155	do
11	Edwarsd	John	119	9	Oiler	do	do	do	do	34	M	do	do	5.8	155	do
12	Dohrmann	William	120	10	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.9	160	do
13	Klas	Valentine	121	6	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8	165	do
14	Prosser	Benj	122	8	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.10	170	do
15	Gonzales	Andreus	123	9	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.7	160	do
16	Homan	Julius	124	11	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.10	165	do
17	Lefort	John	125	3	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.11	175	do
18	Eberhardt	Max	126	10	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.10	165	do
19	Cardier	Edward	127	15	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.7	150	do
20	Anderson	Carl	128	10	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.9	165	do
21	Tandy	Sidney	129	9	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.11	175	do
22	Coruje	Francisco	130	12	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.10	165	do
23	Brown	Paul	131	15	do	do	do	do	do	39	M	do	do	6	170	do
24	Grommitza	Edmund	132	10	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.6	150	do
25	Lopez	Manuel	133	8	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	155	do
26	Klose	August	134	15	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.8	150	do
27	Reed	Edward	135	8	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7	145	do
28	McGreight	William	136	5	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.10	165	do
29	Pavlich	Nick	137	5	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.8	150	do
30	Arameda	John	138	4	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.7	148	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1360

Immigrant Inspector.
7/16/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

See Notice for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING , *arriving at* NEW YORK , , 19 30 , *from the port of* HAMBURG

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1930										
1	Eghgelmier	William	139	15	Fireman	June,7th	N.Y.	Paid Off	Yes	40	M	U.S.	Citizen	5.7	150	None
2	Hipa	Joseph	140	14	do	do	do	do	do	40	M	US	do	6.1	195	do
3	Markinon	William	141	7	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.10	175	do
4	Baylies	Charles	142	6	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.8	170	do
5	Soanigi	Louis	143	5	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.10	160	do
6	Ross	William	144	3	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.8	155	do
7	Hansen	Fred	145	16	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.10	170	do
8	Kittner	John	146	10	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.6	145	do
9	Heim	Albert	147	11	Wiper	do	do	do	do	39	M	do	do	5.4	140	do
10	Smith	Henry	148	1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.10	160	do
11	Wyatt	Thomas	149	4	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.8	155	do
12	Fox	Abraham	150	9	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.9	160	do
13	Himme	Herman	201	20	Chf Std	do	do	do	do	40	M	do	do	5.8	165	do
14	Ohmstedt	Fred	202	10	2nd do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.8	160	do
15	Deters	Alfred	203	9	Storekpr	do	do	do	do	32	M	German	German	5.8	170	do
16	Fuerst	Henry	204	12	Printer	do	do	do	do	44	M	do	do	5.7	145	do
17	Voss	Paul	205	1	2nd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.7	140	do
18	Bleir	Kurt	206	10	Hd-Waiter	do	do	do	do	31	M	do	do	5.10	150	do
19	Jaeger	Gustav	207	12	Line & Spec Storekpr	do	do	do	do	33	M	do	do	5.8	165	do
20	Steenken	Anton	208	15	Laundry	do	do	do	do	40	M	do	do	5.8	155	do
21	Wilhelm	Henry	209	4	Asst do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	165	do
22	Korn	Karl	210	6	do do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	170	do
23	Bomsdorf	Felix	211	15	do do	do	do	do	do	43	M	do	do	5.8	160	do
24	Elwell	Minnie	212	10	Stdess	do	do	do	do	33	F	U.S.	Citizen	5.5	115	do
25	Gardner	Elisa	213	12	do	do	do	do	do	44	F	German	German	5.7	145	do
26	Krogmann	Dorothy	214	8	do	do	do	do	do	34	F	U.S.	Citizen	5.6	140	do
27	~~Gunyan~~	~~John~~	~~215~~	~~4~~	~~S-Watch~~	do	do	do	do	~~35~~	M	do	do	~~5.7~~	~~160~~	do DESERT
28	Bloom	Boni	216	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.5	125	do
29	Lunau	Kurt	217	12	Capt's Man	do	do	do	do	39	M	German	German	5.7	140	do
30	Loehndorf	Otto	218	2	Asst Std	do	do	do	do	21	M	do	do	5.9	140	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

... Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

[illegible] 240 blanks for each alien. See other side.

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, 1930, *from the port of* HAMBURG

171

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When 1930	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Draeger	Paul	219	30	Asst Std	June,7th	NLY.	Paid Off	Yes	59	M	German	German	5.9	150	None
2	Biehle	Max	220	8	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.5	150	do
3	Ropers	Henry	221	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.9	145	do
4	Ficke	Fritz	222	11	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7	165	do
5	Armund	Emile	223	14	do	do	do	do	do	38	M		U.S.Citizen	5.6	145	do
6	Schedtfeger	George	224	15	do	do	do	do	do	45	M	German	German	5.8	155	do
7	Wagin	Ulrich	225	5	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.8	145	do
8	Thuemmel	Hans	226	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7	130	do
9	Schlump	John	227	4	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.9	150	do
10	Hoehke	Walter	228	7	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.7	140	do
11	Six	Walter	229	12	Bugler	do	do	do	do	39	M		U.S.Citizen	5.7	145	do
12	Stein	Otto	230	8	Dk-Std	do	do	do	do	40	M	German	German	5.6	175	do
13	Stindt	William	231	25	Smk.Rm Std	do	do	do	do	56	M	do	do	5.11	190	do
14	Meier	Karl	232	10	Lib.Std	do	do	do	do	33	M		U.S.Citizen	5.7	145	do
15	Hillebrenner	Henry	233	8	G-H-Std	do	do	do	do	32	M	German	German	5.8	155	do
16	McMahon	John	234	6	Commis	do	do	do	do	30	M		U.S.Citizen	5.4	145	do
17	Kauper	Albert	235	8	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5.7	150	do
18	Murphy	Patrick	236	3	do	do	do	do	do	25	M		U.S.Citizen	5.6	140	do
19	Rabe	Frank	237	10	do	do	do	do	do	37	M	German	German	5.7	145	do
20	~~Dahlling~~	~~Carl~~	~~238~~	15	do	do	do	do	do	45	M		~~U.S.Citizen~~	~~5.8~~	~~155~~	~~do~~ DESERTED
21	RELEASED BY MUTUAL CONSENT N.Y. JUNE,14th,1930 ~~Schmittich~~	~~Max~~	239	12	do	do	do	do	do	45	M	German	~~German~~	5.9	150	do
22	Gold	Julius	240	2	do	do	do	do	do	23	M		U.S.Citizen	5.8	145	do
23	RELEASED BY MUTUAL CONSENT N.Y. JUNE,14th,1930 Manieri	Joseph	241	10	do	do	do	do	do	26	M	Italian	Italian	5.8	140	do
24	Strunck	Eric	242	5	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5.6	130	do
25	Thode	August	243	6	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8	150	do
26	Hoefgeaber	Heinrich	244	10	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7	145	do
27	McMillan	Patrick	245	1	Bell-Boy	do	do	do	do	18	M		U.S.Citizen	5.7	125	do
28	Meyers	Austin	246	2	do	do	do	do	do	21	M		do do	5.9	145	do
29	Singer	Max	247	3	do	do	do	do	do	35	M		do do	5.4	135	do
30	Jansen	George	248	12	Asst Std	do	do	do	do	41	M	German	German	5.7	155	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.
7/3/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

... Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, , 19 30, *from the port of* HAMBURG 172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When 1930	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rajer	Paul	249	14	Asst Std	June,7th	N.Y.	Paid Off	Yes	39	M	German	German	5.6	150	None
2	Mohr	Herman	250	10	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.7	155	do
3	Planert	Emile	251	12	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.10	170	do
4	Hense	Arthur	252	10	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.6	145	do
5	Dykstra	Fred	253	8	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7	160	do
6	Matrian	Fred	254	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	150	do
7	Weinreich	Fred	255	14	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.7	155	do
8	Wonderlich	Arthur	256	9	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5.7	145	do
9	Assen	Otto	257	5	Painter	do	do	do	do	41	M	do	do	5.7	155	do
10	Ritterbusch	Louis	258	15	Barber	do	do	do	do	44	M	do	do	5.7	165	do
11	Carlson	Nellie	259	3	Manucurist	do	do	do	do	35	M	U.S.Citizen		5.5	130	do
12	Zahn	Fritz	260	15	Joiner	do	do	do	do	49	M	German	German	5.8	160	do
13	Laufer	Thomas	261	4	Band-Master	do	do	do	do	22	M	U.S.Citizen		5.9	145	do
14	Sens	Otto	262	5	Musician	do	do	do	do	43	M	do	do	5.10	155	do
15	Williams	Robert	263	3	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	150	do
16	Jansen	Arthur	264	6	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.10	200	do
17	Walker	Herbert	265	4	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5.8	150	do
18	Pearl	Benj	266	1	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10	160	do
19	Barusch	John	267	10	3rd Std & Polsih Intr	do	do	do	do	36	M	do	do	5.9	170	do
20	Lissone	Quesnie	268	4	Stdess	do	do	do	do	29	F	do	do	5.6	130	do
21	Christarms	Adolf	269	20	M-Watch	do	do	do	do	59	M	do	do	5.8	150	do
22	Lenz	Arthur	270	5	Asst Std	do	do	do	do	28	M	German	German	5.9	155	do
23	Miller	Carl	271	15	do	do	do	do	do	55	M	Sweden	Sweden	5.9	175	do
24	Schulze	Carl	272	7	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5.6	135	do
25	Strohmeyer	Ernest	273	8	do	do	do	do	do	32	M	German	German	5.9	160	do
26	Schmuck	Otto	274	5	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.8	150	do
27	Buttner	Gustav	275	15	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6	140	do
28	Miller	Robert	276	5	do	do	do	do	do	45	M	U.S.Citizen		5.9	155	do
29	Murphy	John	277	7	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.9	150	do
30	Finley	Chisholm	278	10	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.6	140	do
31	Callahan	Fred	279	8	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.6	M 5	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16—1940

Immigrant Inspector.

7-15-30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, *19* 30, *from the port of* HAMBURG

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When 1930	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Browne	Louis	280	15	Asst Std	June,7th	N.Y.	Paid Off	Yes	48	M	U.S.Citizen		5.6	145	None
2	McGillcuddy	Frank	281	5	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.7	148	do
3	Richardson	Elbert	282	8	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.6	145	do
4	Keefe	Thomas	283	4	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.7	140	do
5	Klunker	George	284	12	do	do	do	do	do	46	M	German	German	5.11	165	do
6	Vogel	Hans	285	8	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.6	135	do
7	Goodman	Joseph	286	2	C-Slovak Intr	do	do	do	do	56	M	C.Slovia	C.Slovia	5.6	150	do
8	Langenberg	Henry	287	4	Messman	do	do	do	do	22	M	German	German	5.6	135	do
9	Heltum	Christian	288	10	do	do	do	do	do	44	M	U.S.Citizen		5.9	155	do
10	Bloch	Ernest	289	7	do	do	do	do	do	31	M	German	German	5.8	150	do
11	Wagstaff	Richard	290	2	do	do	do	do	do	23	M	U.S.Citizen		5.9	140	do
12	Roloff	August	291	9	do	do	do	do	do	49	M	German	German	5.4	130	do
13	Wilkins	William	292	6	do	do	do	do	do	28	M	U.S.Citizen		5.10	148	do
14	Gambo	Joseph	293	4	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.10	155	do
15	Jama	Paul	294	4	do	do	do	do	do	24	M	German	German	5.7	160	do
16	Soper	Fred	295	3	do	do	do	do	do	25	M	U.S.Citizen		5.8	150	do
17	Knoop	Henry	296	1	Food-Contl	do	do	do	do	22	M	do	do	5.10	155	do
18	Kleiss	Hartwig	297	12	Chef	do	do	do	do	37	M	do	do	5.6	150	do
19	Troester	Eugeen	298	18	Asst Chef	do	do	do	do	45	M	German	German	5.7	175	do
20	Krammer	Robert	299	2	Sauce Cook	do	do	do	do	23	M	do	do	5.6	135	do
21	Niemeir	Eduard	300	7	Roast do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.6	150	do
22	Jemmen	Walter	301	3	Veg do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7	145	do
23	Siegwardt	Albert	302	14	Gardemanger	do	do	do	do	50	M	do	do	5.7	160	do
24	Clausing	Henry	303	2	Fry Cook	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	150	do
25	Miller	Joseph	304	12	Crew do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.9	150	do
26	Peters	Franz	305	3	Asst Cr Ck	do	do	do	do	24	M	do	do	5.10½	160	do
27	Otten	John	306	12	Grill Ck	do	do	do	do	43	M	do	do	5.9	155	do
28	Glueckstein	Morris	307	8	Koscher Ck	do	do	do	do	43	M	U.S.Citizen		5.8	145	do
29	Mayr	Hans	308	10	Baker	do	do	do	do	39	M	do	do	5.5	160	do
30	Albrecht	Julius	309	12	2nd do	do	do	do	do	48	M	German	German	5.7	155	do

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.
7/3/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

[illegible] Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, *19* 30, *from the port of* HAMBURG

174

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When 1930	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Brunler	August	310	15	Confectioner	June,7	N.Y.	Paid Off	Yes	50	M	U.S.Citizen		5.10	160	None
2	Wittenborn	Kuni	311	2	Asst do	do	do	do	do	21	M	German	German	5.9	145	do
3	Prieber	Alfred	312	10	Butcher	do	do	do	do	50	M	do	do	5.6	185	do
4	Stadler	George	313	4	2nd do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.11	170	do
5	Ebert	Albert	314	12	3rd do	do	do	do	do	50	M	do	do	5.7	160	do
6	Lequil	Frans	315	15	Chf Pantry	do	do	do	do	50	M	do	do	5.8	165	do
7	Hauptfleisch	Herman	316	12	2nd do	do	do	do	do	58	M	do	do	5.8	170	do
8	Stelter	Henry	317	7	3rd do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.9	150	do
9	Berthold	Dietrich	318	2	do Cl Cook	do	do	do	do	21	M	do	do	5.7	145	do
10	Herbstrueber	John	319	8	do do Pantry	do	do	do	do	29	M	do	do	5.9	148	do
11	Troeger	Bruno	320	7	Asst 3 do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.6	150	do
12	Nanjoks	Erdmund	321	7	Scullian	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7	155	do
13	Stier	Hans	322	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	142	do
14	Gasewicke	Bruno	323	5	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5.8	150	do
15	Mettcher	Henry	324	9	do	do	do	do	do	42	M	Brasil	Brasil	5.9	164	do
16	Hoeting	Curt	325	2	do	do	do	do	do	23	M	German	German	5.8	147	do
17	Schulze	Carl	326	12	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.6	140	do
18	Winklemann	Adolf	327	9	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5.6	138	do
19	Preuss	Paul	328	7	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.6	140	do DESERTED
20	Duncan	McBryde	329	1	do	do	do	do	do	21	M	U.S.Citizen		5.10	160	do
21	Patalas	William	330	6	do	do	do	do	do	28	M	German	German	5.8	155	do
22	Rice	John	331	1	do	do	do	do	do	21	M	U.S.Citizen		5.10	164	do
23	Hohmsbeck	Ernest	332	9	Asst Std	do	do	do	do	42	M	German	German	5.9	150	do
24	Faber	Fritz	333	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.7	145	do
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England.

Line U.S.LINES OPERATIONS INC.

Owners U.S.LINES OPERATIONS INC.

Local Agents 14—1340 do do do

Immigrant Inspector. 7/2/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

[illegible] by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John L. Beebe Master *, of the* SS President Harding *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

John L. Beebe
Master, [redacted]

Sworn to before me this 5th *day of* July *19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

175

Vessel President Harding, *arriving at* New York, July 5th, 1930, *from the port of* Hamburg Germany

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1930										
1	Arthur	John	35	9 Yr	W/A	June 25	Hamburg	Paid off	Yes	30	M		U S Citizen	5'8	158	None
2	Blank	George J	36	30 "	do	do	do	do do	yes	51	M		U S Citizen	5'5	150	None
3	Kientsch	Paul	332	5 "	As. Stwd	do	do	do do	Yes	35	M		do do	5'5	15[illegible]	None
P.S. 4	Spitzer	Franz	152	6 "	Wiper	do	do	do do	Yes	33	M	German	German	5'8	156	None
5	Bade	Herbert	151	5 "	do	do	do	do do	Yes	20	M		do do	5'7	155	None
6	Bothe	Carl	153	6 "	do	do	do	do do	Yes	25	M		do do	5'7	158	None
7	Helmreich	Helmuth	154	11 "	do	do	do	do do	Yes	25	M		do do	5'7	154	None
8	Kientsch	Edward	335	5 "	As. Steward	do	do	do do	Yes	35	M		U S Citizen	5'5	150	None
9	Bracker	M. Edward	334	2½"	Scullion	do	do	do do	Yes	24	M		U S Citizen	5'7	153	None
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master the Ship
7/5/30

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 174
For the Journey to the United States
via Cherbourg Southampton Cobh
[signature]
VICE CONSUL
June 25, 1930
Date
333
9 sheets ~~339~~ persons

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

[illegible] full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Form 580
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1910

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel President Harding, *arriving at* New York, July 5, 1930, *from the port of* Southampton, Eng.

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Scott	Robert	333	5 yrs	W/A	1930 June 27	So-ton	Paid off	Yes	31	M		U. S. Citizen	5'10	160	None
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,
Southampton, England,
June 27, 1930.

Seen for the journey
to the United States.

Wm. Mulford Calder
American Vice Consul.

7/5/30

2 10 22 10/2 18 27 23

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

7-5-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master ; *of the* Pr Harding . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

wm G. Burke
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5 *day of* July , 1930

Thos R King
Immigrant Inspector.

177

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

10

BEM
EJ
206

DATE OF ARRIVAL JUL 11 1930
S.S. 225910 MANIFEST

177

French

Cards Punched 7/14/30
Clerk M.W.
Cards Removed 7/17/30
Cards Checked 7/17/30
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Dehouck

Sworn to before me this 6th day of JULY, 1930.

at New-York City.

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 7-6-30

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Temp. Stay	In Transit	U. S. Citizens	DIPLOMATS	RES. OF U.S. RETD.	IN TRANSIT	UNDER 16 YRS. OLD	
	36	1			15	234	1		10		297
	7				8	37					52
TOTAL	43	1			23	271	1		10		349

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—6320

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	63	234	297
2nd Cabin			
Tourist 3rd	15	37	52
3rd Class			
Total	78	271	349

1 member of Cust and (city)

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12 **12**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE". Passengers sailing from PLYMOUTH (England), JUNE 29th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	SAURAT	Denis	40		M	M	Professor	Yes	French English	Yes	French	French	France	Toulouse	N.I.I2675	London	Jun.10th 1930	England	London
2	TRANSIT	-"-	Ella	38		F	M	None	"	"	"	"	English	England	London	N.I.I2677	-"-	-"-	"	"
3		BARTOLOZZI	Roland	28		M	S	Business	"	English Italian	"	Italian	Italian	Italy	Florence	R.P.576889	Washington	Mar.22nd 1930	U.S.A.	New-York
4		CARTY	Theresa	37		F	S	Nurse	"	English	"	British	English	Ireland	Galway	R.P.559096		Jan.16th 1930	"	Portland Oregon
5		DAVIES	Maggie Helena	29		F	S	Maid	"	"	"	"	"	England	Llanglid-wen.	N.Q. 790	Paris	May.24th 1930	France	Paris
6		HASELL	Henry Lawrence	31		M	M	Engineer	"	"	"	"	"	"	Plymouth	Quota 47036	Southampton	Jun. 2nd 1930	England	Plymouth
7	TRANSIT	PENNEY	Harry	37		M	M	Company Director	"	"	"	"	"	"	London	N.I.I3500	London	Jun.19th 1930	"	London
8		CLOSED AT NUMBER SEVEN																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—

12

List 12 **12**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

178

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, *19* 30.

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	(See footnote for full text of this question)			Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Home: 3 Cromwell Gardens London S.W.7. England	England	London	Yes	Self	Yes	No	-	-	French House Columbia University - New-York Cy-N.Y.	Yes	6 weeks	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Br	Grey	None
2	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"	"
3	Father: Mr Bartolozzi-53 Viale A. Volta-Florence. Ital.	N-Y	New-York Cy.	"	"	"	Yes	1923 to Apr 1930	N.Y.C.	Friend: Mr S. Varvi-I5 Maiden-Lane-New-York Cy-N-Y	"	Perman	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	Blk	Br	"
4	Hotel-32 Craven Hill Gardens - London - England.	Ore.	Portland	"	"	"	"	8 yrs to Jul 1930	"	Employer: Mr. C. Miller - 214 Summet Ave-Portland-Ore.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	Br	Grey	"
5	Sister: Mrs Evans-Spittal Cross-Treffgarne-Wales	N-Y	New-York Cy	"	See colon 23	"	"	1929 1930	"	Employer: Mr. Pell - 20 E-74th St - New-York Cy-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
6	Father: Mr. G. Haswell-Mannamead-Plymouth-England/.	N-Y	New-York Cy	"	Self	"	No	-	-	~~Home:~~ 351 W.55th St - New-York Cy - New-York.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	Br	Blue	"
7	Wife/Mrs F. Penney-33 Rushout Ave - Kenton - London	England	London	"	By Company	"	Yes	1927 1928	N.Y.C.	Commodore Hotel-New-York City - N.Y.	"	2 mths	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Grey	"
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

12

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I ZANGER Albert, Second Officer, of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Rally
Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of JULY 6th, 19 30.

at New-York City

J R Montgomery
Immigration Officer.

14—880

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Dehouck

Sworn to before me this 6th day of JULY, 1930.

at New-York City

J R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9 **9**

TRANSIT CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens departing from a port of continental United States to a port of the insular possessions of the United States, or from a port of said insular possessions to a port of continental United States, or to a port of the insular possessions of the United States, or to a foreign port.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930.-

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	GODBOUT	Peter	64		M	S	None	Yes	English French	Yes	Canadian	English	Canada	Carleton	------	NO VISA ------		Canada	Carleton
2			CLOSED AT NUMBER ONE																	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—200

9

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

180

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel Terminus - Paris France.	Cana-da.	Carleton	No	Self	Yes	Yes	1930 1930	N.Y.C.	Brother in law: Mr. B. Le-clerc-Carleton-Canada.	TRANSIT			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Br	Grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

9

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert, Second Officer, of the S/S " DE GRASSE " (Strike whether Master, First, or Second Officer), from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of JULY 6th, 19 30.

at New-York City

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facultd de Lille _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Dehouck

Sworn to before me this _____ day of JULY 6th, 1930

at New-York City

J R Montgomery
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SWAN	Marthe	34		F	M	Professor	Yes	French	Yes	French	French	France	Bordeaux	R.P.598901	Washington	May. 1st 1930	U.S.A.	New-Rochelle.
2		TROGER	May	31		F	M	Maid	"	English	"	"	English	Ireland	Dublin	N.I. 3338	Paris	Jun.23rd 1930	France	Paris
3		VENNAT	Jan	40		F	S	Manager	"	"	"	"	French	France	La Charité sur Loire	R.P.573364		Mar.15th 1930	U.S.A.	New-York
4	TRANSIT	WERNER	Jean-Marie	49		M	M	Engineer	"	French	"	"	"	"	St Etienne	N.I.3259		Jun.12th 1930	France	Paris
5		BOLLHALTER	Jacques	28		M	S	Merchant	"	French English	"	Swiss	"	Switzerl.	St Gall	N.I. 441	Zurich	Jun.17th 1930	Switzer.	St Gall
6		DE WECK	Hippolyte	24		M	S	Banker	"	French	"	"	"	"	Fribourg	N.I. 172	Berne	Jun. 5th 1930	"	Fribourg
7		GOELDLIN de TIEFENAU	Edmond	26		M	S	Manufact.	"	"	"	"	"	"	Vevey	N.I. 102	Strasbourg	Jun.20th 1930	France	Strasbourg
8		JORDAN	Eric	23		M	S	Confectioner.	"	German	"	"	"	"	Lausanne	Quota 1356	Lausanne	Mar.11th 1930	Switzer.	Lausanne
9	TRANSIT	NAVARRO	Louise	40		F	S	None	"	French	"	"	"	Spain	Gracia	N.I. 124	Geneva	Jun.18th 1930	"	Geneva
10		PETERMANN	Dina	27		F	S	Student	"	French German	"	"	"	Switzerl.	Berne	N.I. 80	Basel	Jun.24th 1930	"	Dornach
11		STRASSER	Eugene	33		M	S	Engineer	"	German	"	"	German	"	Beuken	N.I. 439	Zurich	Jun.16th 1930	"	Rorschach
12	TRANSIT	PHILLIPS	Beryl	37		F	D	None	"	English	"	"	English	U.S.A.	Baltimore	N.I. 440	"	Jun.16th 1930	"	Zurich
13		ZANOLARI	Reto	14		M	S	None	"	German	"	"	German	Switzerl.	Graubenden	N.I. 446	"	Jun.25th 1930	"	"
14		-"-	Leo	15		M	S	None	"	"	"	"	"	"	Chuer	N.I. 445	"	-"-	"	"
15		BARRIGUA	Miguel	25		M	S	Merchant	"	Spanish	"	Spanish	Spanish	Spain	Badalona	N.I. 961	Barcelona	Jun.10th 1930	Spain	Badalona
16		STERLINI	Giovanni	23		M	S	Merchant	"	Italian English	"	Italian	Italian North	Italy	Nardi	N.I. 120	Florence	Jun.13rd 1930	Italy	Parma
17		HASTINGS	Joseph	67		M	M	Bridgman	"	English	"	British	English	Canada	St Armand	N.Q. 48	Nice	Jun.10th 1930	France	Nice
18		Mc COMB	Arthur	34		M	S	Professor	"	"	"	"	"	France	Paris	R.P.589442	Washington	Apr.15th 1930	U.S.A.	Boston
19		MITCHELL	Louis	65		M	S	None	"	"	"	"	"	England	Plumstead	N.I. 29	Nice	Jul.19th 1929	Monaco	Monte-Carlo
20		PHILLIPS	Helen	37		F	M	None	"	"	"	"	"	U.S.A.	Marion-Ind	R.P.604919	Washington	May.13rd 1930	U.S.A.	New-York
21		BERGMAN	Anne-Marie	45		F	M	None	"	"	"	Swedish	Swedish	Canada	Halifax	N.I. 3206	Paris	Jun. 3rd 1930	France	Paris
22		-"-	Alix	11		F	S	None	"	Norwegian	"	"	"	France	Marseilles	-"-	"	-"-	"	"
23		-"-	Roef	2		M	S	None	No	"	No	"	"	France	Paris	-"-	"	-"-	"	"
24	TRANSIT	MEJIA	Arturo	50		M	S	Lawyer	Yes	Spanish	Yes	Dominican	Spanish American	Sto-Domingo	Santiago	------ NO VISA ------			"	"
25	DIPLOMAT	SANJUAN	Miguel	33		M	S	Officer Army	"	Spanish French	"	Colombian	"	Colombia	Bogota	Govt.Of.339	Paris	Jun.18th 1930	"	"
26		CLOSED AT NUMBER TWENTY FIVE																		
27																				
28																				
29																				
30																				

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

8

List 8 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

182

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, 1930.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled	33 Height: Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	Aunt : Mrs Rouquette - I Rue St Louis en l'Isle-Paris	N-Y	New-Rochelle	Yes	Self	Yes	Yes	1929 1930	N.Y.C	Husband:Mr.Swan-Wykagyl Garden-New-Rochelle-N.Y.	Yes	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Blk	Blk	None
2	Husband: Mr.Troger- 2 Rue Solferino - Paris.	France	Paris	"	See "Colon 23	"	No	-	-	Employer:Mr.Rockwell-I42 Hillside St-Ashville-N.C.	"	~~3mths~~	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Blue	"
3	Cousin: Mr.Vennat - IO Rue Coquillers - Paris - France	N-Y	New-York Cy	"	Self	"	Yes	1937 1930	N.Y.C	Home: 210 - IIth Ave - New-York Cy - N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	Grey	"
4	Wife: Mrs Werner-Rue de la Petite Hollande-Montbeliard	France	Montbeliard	"	By Society	"	No	-	-	Arenco Machine Cy-25 W - 43rd St. New-York Cy-N.Y.	"	~~1 mth~~	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	I	"	Grey	Br	"
5	Father: Mr.Bollhalter-Linsehuhl 68 - St Gall -Switzer.	Switz.	St Gall	"	Self	"	No	-	-	Hotel Brewort- New-York Cy N.Y.	"	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
6	Msrs Weck,Aeby & Co-Place St Nicolas-Fribourg-Switz.	"	Fribourg	"	"	"	Yes	1929 1930	N.Y.C	Plaza Hotel - New-York Cy N.Y.	"	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	"	Br	Br	" Ext. to 7/6/31 File No 99163/391
7	Father: Mr.Goeldlin de Tiefenau-Ave des Voges-Strasbourg	France	Strasbourg	"	"	"	No	-	-	Friend: Mr.Bloomingdale-Scarsdale - New-York Cy	"	~~2 mths~~	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Blk	Blk	"
8	Father: Mr.A Jordan-Ecole Normale-Lausanne-Switzerl.	N-Y	New-York Cy	"	"	"	No	-	-	Friend:Mr. Semaud-I23 W 62nd St - New-York Cy-N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	Br	"
9	Mother: Mrs Navarro-23 Bld des Philosophes-Geneva.	Switz.	Geneva	"	"	"	Yes	1916 1916	N.Y.C	Friend: Mr.J.Flegenheimer Hotel Curtis-Minneapolis	"	~~5 weeks~~	~~No~~	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Grey	" Ext. to 6/1/32 File No [illegible]
10	Father:Mr A.Petermann- 4 Dittlingerweg K'feld-Berne	"	Berne	"	"	"	"	1925 1926	"	Friend: Miss Everts,Camp Arden-Brattleboro-Vermont	"	5 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	"	"
11	Father:Mr.Strasser at Rorschach - Switzerland.	"	Rorschach	"	"	"	No	-	-	Brenna Sty-57 W-75th St. New-York Cy - New-York.	"	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	Br	Br	"
12	Home:Hopst 53- Zurich. Switzerland.	"	Zurich	"	"	"	Yes	1927 1927	N.Y.C	Father:Mr Phillips-I Wendover Rd.Guilford-Baltimore	"	2 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Blk	Blue	"
13	-"- -"-	"	"	"	By mother	No	"	"	"	-"- -"-	"	"	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	Br	Br	"
14	-"- -"-	"	"	"	"	No	"	1926 1926	"	-"- -"-	"	"	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	Br	Br	"
15	Home: C/ Real I53 - Badalona - Spain.	Spain	Badalona	"	Self	Yes	No	-	-	Pensilvania Hotel - New-York City - N-Y.	"	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	Br	Br	"
16	Mother:Mrs Resteghirir Matilde-Bardi - Italy.	Italy	Bardi	"	"	"	"	-	-	Friend:Mr B.Vincente-79 Wilson St-Staten Island-N.Y.	"	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	Blk	Blk	"
17	Relative:Mrs F.Minot- Vince A.M. - France	N-Y	Brooklyn	"	"	"	Yes	1910 1930	Hartford	Home: 299 Adelphir St - Brooklyn - N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	"	Grey	Blue	"
18	Bankers Trust Co - Place Vendome - Paris.	Mass	Boston	"	"	"	"	1929 1930	Boston	Home: 94 Chestnut St - Boston - Mass.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	4	"	Blk	"	"
19	Home:Villa les Flots-Monte-Carlo - Monaco.	Monaco.	Monte-Carlo.	"	"	"	"	1929 1929	N.Y.C	Relative:Mr.Bemuson-24I5 Grand-Ave-Everitt-Wash.	"	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Grey	Grey	"
20	Sister: Mrs S.Sheldon-35 Rur Cambon - Paris.	N-Y	New-York Cy	No	"	"	"	1893 1930	"	Home: Kew-Gardens New-York City - N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Br	"
21	Husband: Mr. Bergman- 4 Villa George Sand-Paris.	France	Paris	Yes	"	"	"	1922 1922	"	Brother: Dr. C.A. Lange- I42 Joralemin St.N.Y.C.	"	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Grey	"
22	Father: -"-	"	"	"	By mother	"	No	-	-	Uncle: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	3	"	"	"	"
23	-"- -"-	"	"	"	"	"	No	-	-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	"	"	"
24	Hotel Palace-Bld St Germain Paris.	St Domingue	Santiago	No	Self	"	No	-	-	Home: Sanchez St.65 - Santiago - Dominica.	~~TRANSIT.~~			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	Br	"
25	Colombian Consulate-22.Rue de l'Elysée - Paris.	Colombia	Bogota	Yes	By Colombian Govt	"	No	-	-	War Office - Bogota - Colombia.	TRANSIT.			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	"
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert, Second Officer, of the S/S " DE GRASSE " (State whether Master, First, or Second Officer), from LE HA VRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Zanger

Second Officer.

Sworn to before me this day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

J R montgomery

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Dehouck

Sworn to before me this ____ day of JULY 6th, 1930.

at New-York City.

J H Mantgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ABELMAN	Fanny	22		F	M	None	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	N.I. 265	Paris	Jul.26th 1929	France	Paris
2		-"-	Jacqueline	2		F	S	None	No	"	No	"	"	"	"	-"-	"	May. 2nd 1930	U.S.A.	New-York
3		BOIZON	Mathilde	20		F	S	Manikin	Yes	"	Yes	"	"	"	Porspoder	R.P.599223	Washington	-"-	"	"
4		-"-	Madeleine	17		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Brest	R.P.599222	"	Jun.23rd 1930	France	Paris
5	TRANSIT	BRETON	Pierre	26		M	S	Merchant	"	"	"	"	"	"	Nantes	N.I. 3347	Paris	Junel2th 1930	"	"
6		CORDIER	Robert	25		M	S	None	"	"	"	"	"	"	Louviers	N.I. 3261	"	Jan.I4th 1930	U.S.A.	New-York
7		DECRUCK	Maurice	38		M	M	Musician	"	"	"	"	"	"	Crespin	R.P.558645	Washington	Jun.23rd 1930	France	Paris
8		DE KAP-HERR	Magdeleine	23		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Villedemer.	N.I. 3337	Paris	Jun.24th 1930	"	"
9		DE LUSTRAC	Marguerite	3		F	S	None	No	"	No	"	"	"	Paris	N.I. 3355	"	-"-	"	"
10		-"-	Anne-Marie	2		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	-"-	"	-"-	"	"
11		-"-	Arnaud		11	M	S	None	"	"	"	"	"	"	"	-"-	"	-"-	"	"
12		GLEIZES	Anna	44		F	M	Nurse	Yes	"	Yes	"	"	"	St Laurent	N.I.3380	"	Jun.26th 1930	"	"
13	TRANSIT	JEAN	Maurice	29		M	S	None	"	"	"	"	"	"	Tours	N.I. 3203	"	Jun. 3rd 1930	"	Suresnes
14		LARREDE	Germaine	29		F	M	Dressmaker.	"	"	"	"	"	"	Bouceau	R.P.606591	Washington	May.I5th 1930	U.S.A.	New-York
15		LASSERRE	Jean Pierre	23		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Chartres	N.I.3379	Paris	Jun.27th 1930	France	Paris
16		LEE	Marie	43		F	W	None	"	"	"	"	"	"	Thiviers	N.I. 187	Nice	Jun.II th 1930	France	Nice
17		-"-	Marguerite	10		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	-"-	"	-"-	"	"
18		-"-	Adrienne	7		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	-"-	"	-"-	"	"
19		LEVY	Roger	38		M	S	Merchant	"	"	"	"	"	Algeria	Algers	N.I. 405	Habana	Jan. 3rd 1930	Cuba	Habana
20		MALAVAL	Adrienne	65		F	W	None	"	"	"	"	"	France	Paris	N.I. 186	Nice	Jun.II th 1930	France	Nice
21	TRANSIT	MAROUZEAU	Jules	52		M	M	Professor	"	"	"	"	"	"	Fleurat	N.I. 3302	Paris	Junel7th 1930	"	Paris
22		MAZE	Pierre	31		M	S	Chemist	"	"	"	"	"	"	Gresy s/ Isere	N.I. 3270	"	Jun.I3th 1930	"	"
23		MONTEFIORE	Jacques	24		M	S	Broker	"	"	"	"	"	"	Paris	N.I. 3239	"	Jun.I0th 1930	"	"
24		NAZARE	François	34		M	S	Business	"	"	"	"	"	"	"	R.P.604081	Washington	May.I2th 1930	U.S.A.	New-York
25		NAZZI	Michel	34		M	M	Musician	"	"	"	"	"	Algeria	El'Kseour	R.P.558448	"	Jan.I3rd 1930	"	"
26		NEVEUX	Armand	28		M	M	Musician	"	"	"	"	"	France	Paris	R.P.558447	"	Jan.I3rd 1930	"	"
27		-"-	Marie	30		F	M	None	"	"	"	"	"	"	Pelousen	R.P.558450	"	-"-	"	"
28	TRANSIT	REY	Robert	42		M	M	Professor	"	"	"	"	"	Algeria	Oran	N.I. 3339	Paris	Jun.23rd 1930	France	Paris
29		RIEFFEL	Jeanna A.	58		F	M	Professor	"	"	"	"	"	France	Clermont Ferrand	R.P.545471	Washington	Nov.I3rd 1929	U.S.A.	Claremont
30		STOCKLEN	Therese	62		F	W	None	"	"	"	"	"	"	Marseille	N.I. I9I	Nice	Jun.I7th 1930	Monaco	Monaco

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7 **7**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

184

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, 1930.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Father:Mr.Laskàsky - 54 Rue des Rosiers - Paris	France.	Paris	Yes	Self	No	Yes	1929 1930	N.Y.C	Husband: Mr.Abelman-3II W 33rd St - New-York Cy-N.Y	Yes	6 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Br	Blue	None
2	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	Father : -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	"	"	"
3	Relative:Mrs Hardy-Bld des Rosais- St Servan - I & V.	U.S.A	New-York	"	"	Yes	"	1925 1930	"	Father: Mr.Boizon-90 Brookside Ave-Mount Vernon-N.Y	Yes	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	Br	"
4	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	Blk	Grey	"
5	Father: Mr.Breton-46 Bld Sebastopol- Paris - France	France	Paris	"	By Society.	"	"	1929 1929	"	Paramount Hotel-New-York Cy - N.Y.	"	2 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	Br	"	"
6	Brother: Mr.L.Cordier-43 Ave de St Clèud-Versailles	"	Versailles	"	Self	"	No	"	-	Friend: Mr. Kibbe 616 W-II6th St-New-York Cy	"	5 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	Blue	"
7	Mother: Mrs Decruck - I Rue Duclos - Paris - France	U.S.A	New-York	"	"	"	Yes	1928 1930	N.Y.C	Home: 344 W - 72nd St- New-York Cy - N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	"	Br	"
8	Father:Mr.de Kap-Herr - 26 Rue Marbeuf - Paris -	France	Paris	"	"	"	No	-	-	Friend: Mrs A.Shafer-3540 Holly Lane-Cincinnati-Ohio	"	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	"	"	"	"
9	Home: 90bis Ave Henri Martin - Paris - France.	"	"	"	Mother	No	Yes	1928 1928	N.Y.C	Accompagning by mother Mrs de Lustrac-226 E-6Ist St - New-York Cy - N.Y.	"	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	Fair	Blue	"
10	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	"	"	"
11	-"- -"-	"	"	"	"	"	No	-	-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	"	"	"
12	Employer:Mrs de Lustrac-90 bis Ave Henri Martin-Paris	"	"	"	See colon 23	Yes	No	-	-	Employer:Mrs de Lustrac 226 E-61st St N.Y.C.-N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	Blk	"
13	Mother: Mrs V.Jean-I8 Rue Cerisaie-Suresnes-Seine	"	Suresnes	"	Self	"	No	"	-	Brother:Mr.Jean 706 Valley Road-Upper Montclair-N.J.	"	6 weeks	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Blk	Br	"
14	Relative: Mr.Carzaura ng Bouceau -B.P. - France	U.S.A	New-York	"	"	"	Yes	1926 1930	N.Y.C	Home: 108 E - 78th St- New-York Cy - N.Y.	"	Perman	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Grey	"
15	Father: Mr.P.Lassarre- II Rue Michelet - Paris.	France	Paris	"	"	"	No	-	-	Friend:Mr.Flynn-2438 Hackberry-St-Cincinnati-Ohio	"	2 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
16	Home:I Quai Rauba Capeu-Nice - A.M. - France	"	Nice	"	"	"	Yes	1919 1919	Cornwall	Mother-in-law:Mrs P.Lee Rock-Acre-Cornwall-N.Y.	"	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Blue	"
17	-"- -"-	"	"	"	"	"	No	"	-	Aunt: -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	4	"	Br	"	"
18	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	"	"	"	"
19	Father:Mr.Levy-IO Ave de Lespinasse-Villemomble.	Cuba	Habana	No	"	"	Yes	1930 1930	N.Y.C	Lafayette Hotel-New-York Cy- N.Y.	"	1 week	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Blk	Blk	"
20	Home:I Quai Rauba Capeu-Nice - A.M. - France	France	Nice	"	"	"	No	-	-	Mother-in-law:Mrs P.Lee Rock-Acre-Cornwall-N.Y.	Yes	3 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	Grey	Br	"
21	Wife: Mrs Marouzeau- 4 Rue Schaelcher - Paris .	"	Paris	Yes	By French Govt.	"	No	-	-	French House University Colombia-New-York Cy-N.Y.	"	6 weeks	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Grey	"
22	Father:Mr.Maze - 54 Rue Lecourbe - Paris - France	"	" Ext. to 6-1-31	"	Self File No. 99174/617	"	No	-	-	Friend: Mr.Miollis- 110 W 49th St - New-York Cy-N.Y.	"	6 weeks	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
23	Father:Mr.Montefiore- 62 Rue de Prony (Paris)	"	"	"	"	"	No	-	-	Cousin: Mr.G Dicky Montefiore-150 W - 74 St.N.Y.C.	"	I year	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	Br	Grey	"
24	Father:Mr.Nazare-Aga-II Rue Magdebourg- Paris.	U.S.A	New-York	"	"	"	Yes	1929 1930	N.Y.C	Home: 277 Park Ave- New-York Cy - N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
25	Wife: Mrs Nazzi at Bedarrides -(Vaucluse) France	"	"	"	"	"	"	1929 1930	"	C/O Philharmony Society of New-York - N.Y.C.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Br	Blue	"
26	Globe-Hotel - I3 Rue de Biot - Paris - France.	"	"	"	"	"	"	1929 1930	"	Home: 310 W 70th St- New-York Cy - N.Y.	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"
27	-"- -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	-"- -"-	"	"	"	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	"
28	Wife:Mrs. Rey - 3 Rue Gay-Lussac - Paris - France.	France	Paris	"	"	"	"	1927 1927	"	Middlebury College- Middlebury - Vermont.	"	2 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	"	"	"
29	Sister: Mrs Binscher-186 Bld Malesherbes- Paris.	U.S.A	New-York	"	"	"	"	1925 1929	"	Son: Mr.A Rieffel 27 W-44th St. New-York Cy-N.Y.	"	Perman.	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	4	"	Grey	Br	"
30	Home: Villa Bulgheroni-Monte-Carlo- Ppté Monaco.	Monaco	Monte-Carlo	"	"	"	No	-	-	Son-in-law:Mr.H.P. Faust 1620 Harding Road-Ann-Harbor - Michigan.	"	4 mths	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	"	Br	Br	"

7

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER ALbert, Second Officer, of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

[signature]

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10 **10**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

185

S. S. DE GRASSE sailing from PLYMOUTH(ENGLAND), JUNE 29th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ABBOTT	Robert	50		M	M	Dec. 26 1879-CLEVELAND-Ohio Passport N° 171838	---	2938 Berkshire Rd. CLEVELAND-Ohio
2	-"-	Mabel	50		F	M	June 23 1880-CLEVELAND-Ohio Passport N° 171838	---	-"-
3	-"-	Catherine	18		F	S	May 14 1912-CLEVELAND-Ohio Passport N° 171838	---	-"-
4	BORNSTEIN	Max	43		M	M	Dec. 25 1886-NYC-NY Passport N° 180647	---	Goodrich Lane-Fox Point-MILWAUKEE Wisc.
5	-"-	Mary	41		F	M	Sept. 15 1889-FOND DU LAC-Wis. Passport N° 180647	---	-"-
6	-"-	Mary	14		F	S	Apr. 20 1916-MILWAUKEE-Wisc. Passport N° 180647	---	-"-
7	BREWSTER	Virginia	25		F	S	Apr. 24 1905-NYC-NY Passport N° 168045	---	277 Park Av. NYC-NY
8	BROWN	Lucy	53		F	S	Apr. 16 1877-TRAVERSE Cy-Mich. Passport N° 112216	---	22 W. Elm Av. LA GRANGE-Ill.
9	BUCK	Marjorie	31		F	S	Oct. 18 1898-CHICAGO-Ill. Passport N° 129680	---	134 North E. Av. OAK PARK-Ill.
10	CLOONAN [Cl]	Martin	50		M	M	Feb. 28 1880-PONTIAC-Mich. Passport N° 180233	---	60 Ottawa Drive-PONTIAC-Mich.
11	-"-	Ethel	41		F	M	Sept. 30 1888-PONTIAC-Mich. Passport N° 180233	---	-"-
12	-"-	Mary Jane	7		F	S	July 15 1922-PONTIAC-Mich. Passport N° 180233	---	-"-
13	COWLES	Gertrude	62		F	W	1868-SAN-FRANCISCO-Cal. Passport N° 237942	---	829 Park Av. NYC-NY
14	-"-	Cecil	32		F	S	1898-SAN-FRANCISCO-Cal. Passport N° 231107	---	-"-
15	DEMING	Mary	43		F	S	Apr. 14 1887-NEW-HAVEN-Conn. Passport N° 655366	---	79 Cottage St. NEW-HAVEN-Conn.
16	FERRIS	Ernest	52		M	M	Nov. 6 1877-ITHACA-NY Passport N° 191355	---	130 Old Nazaraneck Rd. WHITE PL.
17	-"-	Minnie	46		F	M	Aug. 26 1884-LOWELL-Mich. Passport N° 191355	---	-"-
18	FISHER	Rose	39		F	M	Jan. 3 1886-CINCINNATI [Columbus]-Ohio Passport N° 212656	---	135 Purfilld Av. COLUMBUS-Ohio
19	GORMAN	Mary	26		F	S	Sept. 12 1903-LENOX-Mass. Passport N° 223387	---	664 W. 179th St. NYC-NY
20	GRADY	Ruth	21		F	S	May 22 1909-MANCHESTER-N.H. Passport N° 221446	---	255 W. End Av. NYC-NY
21	GREENE	Mary	24		F	S	Apr. 19 1906-GLEN RIDGE- N.J. Passport N° 168078	---	81 Porter Pl. MONTCLAIR-N.J.
22	HARPOLE	Katherine	28		F	S	June 22 1902-CHICAGO-Ill. Passport N° 2811	---	68 Hampton Pl. HINSDALE-Ill.
23	HOVENDEN	Margaret	20		F	S	Oct. 26 1909-BROOKLYN-NY Passport N° 493	---	NEW-CANAAN-Conn.
24	JACKSON	Ruth	38		F	S	Dec. 17 1891-CHICAGO-Ill. Pasport N°229592	---	858 W. Warren Av. DETROIT-Mich?
25	JEWETT	Edward	70		M	M	Feb. 4 1860-BROOKLYN-NY Passport N° 662461	---	EAST HAMPTON-L.I. NY
26	-"-	Maude	56		F	M	1874-ENGLEWODD- N.J. Passport N° 662461	---	-"-
27	KEIL	Marguerite	29		F	M	March 6 1901-NEW-ORLEANS-La Passport N° 627	---	307 Royal St. NEW-ORLEANS-L a
28	-"-	Morris	32		M	M	Jan. 9 1898-FRANCISVILLE-Pa. Passport N° 622 [173980]	---	-"-
29	KNIGHT	Clayton	39		M	M	March 30 1891-ROCHESTER-NY Passport N° 231148	---	Main St. ROSLYN L.I. NY
30	-"-	Katharine	39		F	M	Aug. 13 1890-CHICAGO-Ill. Passport N° 231148	---	-"-

E. J. Kupint [?] Insp. 8[15] pm 7/6/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10 **10**

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number II 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

186

193

S. S. DE GRASSE sailing from PLYMOUTH(ENGLAND), JUNE 29th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEES	Allen	42		M	M	Feb. 4 I888-JAMESTOWN-NY Passport N° I75583	---	88 Woodland Av. EAST ORANGE -N.J
2	-"-	Ruth	36		F	M	Jan. 7 I884-NEWARK-N.J. Passport N° I75583	---	-"-
3	-"-	Nancy	I4		F	S	April II I9I6-NEWARK-N.J. Passport N° I75583	---	-"-
4	Mc CAFFREY	Alma	5I		F	S	Feb. II I879-FREDERICK-Md Passport N° I93828	---	WESTMINSTER-Md
5	-"-	Mary	37		F	S	June 23 I893-NEW-WINDSOR-Md. Passport N° I93829	---	-"-
6	MARTIN	Samuel	50		M	M	I880-SMITHVILLE-Ohio Passport N° 248089	---	I3I4 4th Av. SEATTLE-Wash.
7	MILLER	Charles	38		M	M	Dec. 7 I89I-NYC-NY Passport N° I54225	---	2I4 Summit Av. PORTLAND-Oregon
8	-"-	Lesley	40		F	M	Apr. 27 I890-PORTLAND-Oregon Passport N° I54225	---	-"-
9	-"-	Charles	I0		M	S	June I7 I920-PORTLAND-Oregon Passport N° I54225	---	-"-
10	-"-	Laura	I3		F	S	Sept. 23 I9I7-PORTLAND-Oregon Passport N° I54225	---	-"-
11	-"-	Jessie	8		F	S	Sept. 7 I92I-PORTLAND-Oregon Passport N° I54225	---	-"-
12	MORIARTY	Alice	35		F	S	July I6 I894-NYC- NY Passport N° 2R7020	---	457 W. 57th St. NYC-NY
13	MURPHY	Virginia	6I		F	W	Nov. 8 I868-PHILA-Penna Passport N° I64930	---	7432 Boyer St. PHILA-Penna
14	-"-	Mildred	22		F	S	Oct. I2 I907-PHILA-Penna Passport N° I64934	---	-"-
15	OATES	Isabelle	39		F	S	Feb. I8 I89I-SCHULL-Ohio Passport N° 2I4434	---	I30 W. 57th St. NYC-NY
16	PARIS	André	48		M	M	--	U.S. District Court of HAWAI-Nov.I926 Passport N° 625217	40 Wall St. NYC-NY
17	-"-	Hilda	43		F	M	--	U.S. District Court of HAWAI-June 1927 Passport [illegible]	-"-
18	-"-	Philip	9		M	S	--	Born in PARIS-American by parents Passport N° [illegible]	
19	PELL	Herbert	46		M	M	Feb. I864-NYC-NY Passport N° 636	---	NEWPORT-R.I.
20	-"-	Olive	43		F	M	May I887-NYC-NY Passport N° 636	---	-"-
21	STEPHENSON	Robert	49		M	M	--	Superior Court Cook County-CHICAGO-Ill.-I920-Passport N° I77688	I9I8 South Union Av. CHICAGO-Ill.
22	TALLEY	Ora	63		F	W	June 7 I867-BALDWIN-Kansas-Passport N° I36214	---	92I State Tower-SYRACUSE-NY
23	THWING	Consuelo	30		F	S	July I6 I900-TOLEDO- Passport N° 2II960	---	7I2 W. I75th St.NYC-NY
24	TOPALIAN	Asadour	39		M	S	--	Supreme Court of N.Y.Jan. I8 I9I6 Passport N° I3I9I7	295 5th Av..NYC-NY
25	WADE	George	74		M	S	--	Supreme Court of N.Y. March I0 I904 Passport N° I68269	2780-Grand Concourse-BRONX-NY
26	WINSTON	Edward	3I		M	S	I899-NYC-NY Passport N° 235785	---	40 W. 84th St. NYC-NY
27									
28									
29									
30									

91

CLOSED AT NUMBER : TWENTY SIX

E. Bryants Insp. 8 A.M. 7/2/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

11

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

193

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE (FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	AIKINS	Martha	28		F	S	Sept. 30 I90I-KANSAS-CITY-MO Passport N° I82582	---	202 E. 43rd St.KANSAS-Cy-Mo
2	ALLEN	Elizabeth	37		F	M	May I6 I893-NYC-NY Passport N° I36401	---	5I5 Park Av. NYC-NY
3	ASHDOWN	Lucile	22		F	M	Dec. 23 I907-UTICA-NY Passport N° I32942	---	3I2 Duane Av.SCHENECTADY-NY
4	-"-	Joan	4m.	8d.	F	S	--	Born in PARIS(FRANCE)-American Consul Passport N° I32942	-"-
5	BAIER	Millie	48		F	S	April I6 I882-DETROIT-Mich. Passport N° 246774	---	I43 Griswold St.DETROIT-Mich.
6	BALLOT	Paul	3I		M	M	I899-BROOKLYN- NY Passport N° 2I2736	---	79 Madison Av. NYC-NY
7	BASTERS	Emma	39		F	S	Dec. 20th I89I -NEWARK-NJ Passport N° I94794	---	47 Hillside Av. HILLSIDE- NJ
8	BEHRENS	Fina	50		F	S	I880-MOUNT PLEASANT-I Passport N° 658329	---	I9 E. 8th St.CINCINNATI-Ohio
9	-"-	Ellen	28		F	S	I898-CINCINNATI-Ohio Passport N° 656368	---	-"-
10	BEHAN	Elizabeth	I8		F	S	Oct. 28 I9II-PITTSFIELD-Mass. Passport N° 639485	---	2 E. 65th St..NYC-NY
11	BENEDICT	Enella	7I		F	S	Dec. I858-CHICAGO-Ill? Passport N° 78292	---	Hull House-CHICAGO-800 S. Halsta
12	BENKLY	George	34		M	M	--	Supreme Court-N.Y. State-YONKERS-NY March 25 I925-Passport N° I77565	C/° Frick C°-WAYNESBORO-Pa.
13	BENNETT	Irving	26		M	S	Dec. II I903-BAYONNE-NJ Passport N° 209464	---	I54 W. I9th St. BAYONNE-NJ
14	BLETSTEIN	Fritz	29		M	S	--	July I928-Southern District of N.Y. Passport N° 637694	I30 W. 30th St. NYC-NY
15	BLISS	Elsa	23		F	S	June I7 I907-NEW-BEDFORD-Mass. Passport N° 55II46	---	63 Massasoit St.NORTHAMPTON-Mas
16	BOWEN	Mary	46		F	S	Jan. 8I884-SOMERVILLE-Mass. Passport N° I66534	---	26 Tronbridge St.CAMBRIDGE-Mass.
17	BOYDEN	Roland	66		M	S	Oct. I8 I863-BEVERLY-Mass. Passport N° 392	---	50 Federal St. BOSTON-Mass.
18	BREEN	Charles	58		M	S	May 6 I873-DEDHAM-Mass. Passport N° 626867	---	299 Nahatan St.NORWOOD-Mass.
19	BRINLEY	Helen	50		F	M	May 26 I880-WHILE-PLAINS-NJ Passport N° I36923	---	RIVERSIDE-Conn.
20	BROWN	Helen	43		F	W	Nov. I5 I886-ENGLEWOOD-N.J. Passport N° 637052	---	Round Hill Rd-GREENWICH-Conn.
21	-"-	Ellis	23		F	S	Feb. II I907-ENGLEWOOD-N.J. Passport N° I34705	---	-"-
22	BROWNE	Emily	54		F	M	May 7 I876-BALTIMORE-Md Passport N° 68370I	---	Short Hills-N.J.
23	BROWNELL	Maud	54		F	S	Dec. 27 I876-BURLINGTON-Vermont Passport N° I74485	---	94 Maple St. MALDEN-Mass.
24	BURGESS	Ernest	56		M	M	July I0 I874 -CHICAGO-Ill. Passport N° 3026	---	I22 Melrose Av.KENILWORTH-Ill.
25	-"-	Clara	53		F	M	May I I877-CHICAGO-Ill. Passport N° 3026	---	-"-
26	BURNS	Eleanor	I9		F	S	May I0 I9II-CAMBRIDGE-Mass. Passport N° I42	---	Boulder Farm-HOPKINTON-N.H.
27	-"-	Katherine	4I		F	M	Oct.I0 I888-HOVERHILL-Mass. Passport N° I42	---	-"-
28	-"-	Elizabeth	I7		F	S	Jan.4 I9I3-CAMBRIDGE-Mass. Passport N° I42	---	-"-
29	BYRON	Evelyn	32		F	M	MEDFORD-Mass. I898- Passport N° I547	---	828 Simpson St.EVANSTON-Ill.
30	CAIN	Robert	47		M	S	I884-CHICAGO-Ill. Passport N°2II3I	---	45 W. 47th St. NYC-NY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 **2**

188

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE (FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CAIRO	Jessie	31		F	M	1899-LA SALLE-Ill. Passport N° I24011	---	2060 Ridge Av.EVANSTON-Ill.
2	-"-	Constance	2		F	S	1928-CHICAGO-Ill. Passport N° I24011	---	-"-
3	BYRON	Boyd	3		M	S	1927-CHICAGO-Ill. Passport N° I24011	---	288 Simpson St.EVANSTON-Ill.
4	CARTER	Frank	70		M	S	Nov. 25 1857-SPRINGFIELD-Mass. Passport N° 208216	---	8 Lakewood Rd.NEWTON-Mass.
5	CHEMIDLIN	Maybelle	21		F	S	Dec. 19 1908-HABANA-Cuba	American by parents.Passport N°101902	447 Central Av.ORANGE-N.J.
6	CLARKE	Agnes	44		F	S	--	Supreme District Court N.Y.C.- Nov.12 1923-Passport N° 192791	17 E. 95th St.NYC-Ny
7	COLBATH	Alice	18		F	S	March 29 1912-SAN MATES-Cal. Passport N° 559	---	2685 Howard St.SAN-FRANCISCO-Ca
8	COMSTROCK	Carl	44		M	M	June 29 1886-SARATOGA SPRINGS-NY Passport N° 216996	---	542 Broadway-SARATOGA SPRINGS-NY
9	-"-	Ethel	45		F	M	Nov. 29 1884-BROOKLYN-NY Passport N° 216996	---	-"-
10	COOK	Blanche	48		F	M	Dec. 27 1881-WILKESBARRE-Pa. Passport N° 219	---	55 E. 10th St. NYC-NY
11	-"-	Marion	32		F	S	Jan.25 1898-BROOKLYN-NY Passport N° 216131	---	47 Sidney Pl.BROOKLYN-NY
12	CORNELIUS	Helen	30		F	S	Dec. 14 1895-WHITE PLAINS-NY Passport N° 237103	---	52 Gramerey Park-N.Y.C.-NY
13	CORRIOLS	Carmen	21		F	S	PITTSBURG-Pa. Passport N° 232	---	2620 Perrysville Av.PITTSBURG-Pa
14	CURRIER	Charles	15		M	S	March.14 1915-KANSAS-Cy Passport N° 1412	--	8 W. 9th Av. KANSAS-Cy-Mo
15	DAME	Edwin	59		M	M	Nov. 16 1870-BOSTON-Mass. Passport N° 228122	---	66 E. Parkst-EAST ORANGE-N.J.
16	-"-	Pearl	58		F	M	1872-MEDWAY-Mass.	---	66 E. Park St.EAST ORANGE-N.J.
17	DE FLANDRE	Charles	26		M	S	Jan.9 1904-SAN-FRANCISCO-Cal. Passport N° 2745	---	51 Irving Pl.NYC-NY
18	DE LUSTRAC	Jean	33		F	M	June 23 1897-NORFOLK-Va Passport N° 63I745	---	226 E. 61st St. NYC-NY
19	DEVEREAUX	Harold	26		M	S	July 7 1904-FENTON-Mich.	---	BATTLE CREEK-Mich .
20	DEWEY	Annie	52		F	W	July 26 1877-OWOSSO-Mich. Passport N° 155216	---	421 W. Oliver St.OWOSSO-Mich.
21	DIETERICH	Katharine	16		F	S	Aug.3 1913-MOUNT VERNON-NY Passport N° 155844	---	157 Wallene Av.MOUNT VERNON-NY
22	DONALDSON	Francis	54		M	M	July 9th 1875-PHILADELPHIA-Penna Passport N° 166722	---	435 Sabine Av.WYNNEWOOD-Penna
23	-"-	Mattie	48		F	M	Sept. 5 1882-PHILADELPHIA-Penna Passport N° 166722	---	-"-
24	DOUGHERTY (as known as BRONSON	James Jimmie)	49		M	M	--	Naturalized through naturalization of father-Born in SORN(Scotland)1880- Passport N° 198900	412 Cathedral Parkway-NYC-NY
25	FALCONER	Martha	67		F	M	March 16 1862-DELAWARE-Ohio Passport N° 164171	---	133 W. 43rd St. NYC-NY
26	FIZETTE	Jane	22		F	S	Dec.24 1907-MILWAUKEE-Wis. Passport N° 45750	---	520 Newberry Blvd-MILWAUKEE-Wis
27	FOSTER	Harold	43		M	S	Feb. 20 1887-PHILADELPHIA-Pa. Passport N° 199076	---	1420 Walnut St.PHIALDELPHIA-Pa.
28	GERECKE	Amy	59		F	S	May 8 1871-NEWBURGH-NY Passport N° 658852	---	175 Claremont Av.NYC-NY
29	GRADY	Mae Rena	24		F	S	July 6 1903-NEW-ORLEANS-La. Passport N° 218148	---	255 W. End Av. NYC-NY
30	GREENWOOD	Bronte	42		M	M	--	U.S. District Court-PHILA-Pa.March 13 1910-Passport N° 194733	606 Park Lane-WYNCOTE-Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3 **3**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

193

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE (FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRIES	Louis	41		M	S	--	Federal Court-CHICAGO-Ill. Nov. 1917 Passport N°222058	143 E. Walton Rd.CHICAGO-Ill.
2	GUCKES	Philip	42		M	M	Oct. 11 1888-PHILA--Penna Passport N° 245523	---	8134 High School Rd.ELKINS PARK PHILADELPHIA-Penna
3	-"-	Cora	38		F	M	Dec. 5 1892-PHILA-Penna Passport N° 245523	---	-"-
4	-"-	Philip	10		M	S	Jan.6 1920-PHILA-Penna Passport N° 245523	---	-"-
5	-"-	James	6		M	S	June 20 1924-PHILA-Penna. Passport N° 245523	---	-"-
6	GUIDI	Scipione	45		M	M	--	Supreme Court of Justice N.Y. Oct.1923 Passport N° 180947	111.03 Milner Pl.FOREST HILLS L.I.-NY
7	-"-	Louise	37		F	M	--	-"-	-"-
8	-"-	Robert	7		M	S	July 27 1922- PORTLAND- Passport N° 180947	---	-"-
9	-"-	André	23	8ths	M	S	July 10 1928-PORTLAND- Passport N° 180947	---	-"-
10	HASTINGS	Ellen	52		F	M	Dec. 17 1877- SULLIVAN - N.H. Passport N° 172432	---	299 Adelphi St.BROOKLYN-NY
11	HECHT	Walter	28		M	S	--	Aug. 28th 1928-NYC-NY Passport N° 668487	124 E. 84th St..NYC-NY
12	HERBERT	Clifford	38		M	M	Oct. 20 1891-NYC-NY Passport N° 149046	---	180 Central Park South-NYC-NY
13	HOLLANDER	Henry	37		M	M	--	Supreme Court N.Y. 1920 Passport N° 627132	6 E. 97th St. NYC-NY
14	-"-	Marie	33		F	M	--	Supreme Court N.Y. June 6th 1928 Passport N° 219300	-"-
15	HOLMGREN	Walter	28		M	M	March 2 1902-BESSEMER-Mich. Passport N° 618342	--	444 S. State St.ANN ARBOR-Mich.
16	-"-	Elsie	24		F	M	Apr.12 1906-REDWOOD FALLS-Minn. Passport N° 36017	---	-"-
17	HOWARD	Frank	57		M	M	Sept.3 1877-SPRINGFIELD-Mass. Passport N° 123064	---	SOUND BEACH-Conn.
18	-"-	Louise	53		F	M	Feb. 13 1877-LYNN-Mass. Passport N° 123062	---	-"-
19	-"-	Phyllis	18		F	S	July 4 1911-NYC-NY Passport N° 123063	---	-"-
20	HULL	John	63		M	M	Oct. 31 1866-ARLINGTON-Va. Passport N° 225511	---	2862 Bromton Rd.CLEVELAND-Ohio
21	-"-	Adelina	63		F	M	Ap. 22 1867-MACOMB-Ill. Passport N° 225511	---	-"-
22	HUSTED	Josephine	20		F	M	Jan. 31 1910-ELIZABETH-NJ Passport N° 257248	---	311 E. 72nd St. NYC-NY
23	-"-	Robert	24		M	M	Jan.21 1906-PEEKSKILL;NY Passport N° 257248	---	-"-
24	JAENICKE	Bruno	42		M	M	--	U.S. District Court of N.Y. Passport N° 184463-Aug. 13th 1925.-	9956 63rd Av.FOREST HILLS-NY
25	KANTERS	William	41		M	M	--	1st District Court of BOSTON- Ap. 27 1930;-Passport N° 1272	142 Coolidge St. BROOKLINE-Mass.
26	-"-	Gertrude	25		F	M	Nov.24 1904-BOSTON-Mass. Passport N°1272	---	-"-
27	KENNEDY	Thomas	59		M	M	Sept.22 1870 -CHAMBERSBURG-Pa. Passport N° 239571	---	273 Lincoln Way-CHAMBERSBURG-Pa
28	KETZINGER	Alice	36		F	S	--	Born in CREFELD(Germany)- PATERSON.- Passport N° 177010-Sept. 1900.-	64 Kraft Av.BRONXVILLE-N.Y.
29	KRAFT	Alice	38		F	M	Sept. 22 1891-TUCKAHOE-NY Passport N° 177010	---	-"-
30	LASELLE	Maude	57		F	W	Apr. 17 1873-BOYLSTON-Mass. Passport N° 178573	---	15 Acron Rd-BROOKLINE-Mass.

94

Jennings 1.58 pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3 **3**

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 — 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190 193

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE (FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LAY	Robert	31		M	M	Feb.23 1898-KALAMAZOO-Mich. Passport N° 627494	---	GREENWICH-Conn.
2	LELAND	Lucile	32		F	M	1898-SAVANNAH-Ga. Passport N° I92513	---	ANDOVER-Mass.
3	LOWENSTEIN	Robert	22		M	S	July 13 1907-NEWARK-NJ Passport N° II3049	---	91 Vassar Av. NEWARK-N.J.
4	Mc GUIRE	Anna	54		F	S	--	PATERSON-State of NJ-Sept.30th 1925 Passport N° I88705	79 Gregory Av.PASSAIC-N.J.
5	Mc KEY	Joseph	37		M	S	March 27 1893-BOSTON-Mass. Passport N° I92701	---	20 Knowlton St. BEVERLY-Mass.
6	MARCY	Grosvenor	47		M	M	Oct.3 1883-BOSTON-Mass. Passport N° 207831	---	8 Lakewood Rd.NEWTON HLDS-Mass.
7	MATRAY	Ladislaus	55		M	S	--	Southern District of N.Y.May 25 1920 Passport N° 233865	185 Woodland Av.NEW-ROCHELLE-NJ
8	MAYENZET	Maurice	52		M	M	--	Post Office Building-NEWARK-NJ Dec.II 1922-Passport N° I36245	226 Main St.MADISON-N.J.
9	MERRILL	Jennie	65		F	W	June 13 1865-ST LOUIS-Mo. Passport N° II5313	---	520 W. 218th St. NYC-NY
10	MERCALF	Addison	16		M	S	Apr. 29 1914-NYC-NY Passport N° 7320	---	142 E. 19th St. NYC-NY
11	MICHAUD	Marie-Louise	17		F	S	Dec. 22 1913-PRINCETON-N.J. Passport N° I225	---	LYNDON-Vermont
12	MINER	Nina	35		F	W	--	By marriage at WOODS HOLE-Mass. June 26th 1920-Passport N°204033	8 Edgehill St.PRINCETON-N.J.
13	MITCHELL	Lucy	51		F	M	July 2 1878-CHICAGO-Ill. Passport N° 559434	---	161 W. 12th St. NYC-NY
14	-"-	Arnold	12		M	S	Feb. 1918-NYC-NY Passport N° 559434	---	-"-
15	MOORE	Beveridge	48		M	M	Sept. 21 1881-SPORTA-Ill. Passport N° 2896	---	6619 Dorchester Av.CHICAGO-Ill.
16	-"-	Amy	46		F	M	Nov. 25 1883-CHICAGO-Ill. Passport N° 2896	---	-"-
17	MURPHY	Caroline	34		F	S	Aug. 16 1895-PHILA-Penna. Passport N° 228840	---	7432 Boyer St.MT AIRY-PHILA-Pa
18	-"-	Virginia	24		F	S	Aug. 12 1905-PHILADELPHIA-Penna Passport N° 228851	---	-"-
19	MURRAY	Henry	37		M	M	1893-NYC-NY Passport N° 261310	---	158 Mt Vernon St.BOSTON-Mass.
20	TAYLOR	Louis	33		M	S	July 4 1896-PIKESVILLE-Md. Passport N° 27918	---	Trinity College-HARTFORD-Conn.
21	PARKER	Lillie	60		F	M	Aug. 15 1869-STAMFORD-Conn. Passport N° I64216	---	116 E. 53rd St. NYC-NY
22	PATTON	John	56		M	S	1874-PHILA-Penna Passport N° 617122	---	159 N. 21st St. PHILADELPHIA-Pa
23	PHILLIPS	Frederic	35		M	M	Feb. 23 1895-ITHACA-NY Passport N° 200590	---	825 E. 38th St. BROOKLYN-NY
24	-"-	Irene	35		F	M	Sept. 18 1894-BAR HARBOR- Passport N° 200590	---	-"-
25	PIRRUNG	John	47		M	M	Jan.11 1883-IRONTON-Ohio Passport N° I52823	---	1218 Walnut St.CINCINNATI-Ohio
26	-"-	Adele	43		F	M	Feb. 17 1887-CONNGTON-Ky Passport N° I52823	---	-"-
27	-"-	Adele	7		F	S	Jan. 21 1923-CINCINNATI-Ohio Passport N° I52823	---	-"-
28	RIVERS	Nairn	33		M	M	Dec. 20 1896-LOS-ANGELES-Cal. Passport N° I77543	---	752 So.Cochran St.LOS-ANGELES-
29	ROCKWELL	Paul	41		M	M	Feb. 3 1889-NICHOLS-South Carolina Passport N° I232	---	142 Hillside St.ASHEVILLE-N.Car
30	ROSENBERRY	Ellen	22		F	S	Oct.11 1907-NYC- NY Passport N° [illegible]630	---	72 Bank St. NYC-NY

Immigration 8 pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4 4

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

193

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE (FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	RIVERS	Dorothy	32		F	M	Nov. 16 1898-NEWPORT -Ky Passport N° 177543	---	752 So-Cochran St. LOS-ANGELES
2	-"-	Nairn	9		M	S	Aug. 2nd 1921-LOS-ANGELES-Cal. Passport N° 177543	---	-"-
3	-"-	Rosaine	7		F	S	Sept. 28 1923-LOS-ANGELES-Cal. Passport N° 177543	---	-"-
4	ROCKWELL	Prue	32		F	M	June 29 1898-ST JAMES-L.I.NY Passport N° 1282	---	142 Hillside St.ASHEVILLE-N.C.
5	-"-	Loula	12		F	S	--	American by parents-Nov. 19 1917-PARIS Passport N° 1232	-"-
6	-"-	Kiffin	2		M	S	--	American by parents-Born in PARIS Feb. 3 1928-Passport N° 1232	-"-
7	ROSENBAUM-ROSE	Irene	41		F	S	Aug.10 1888-NYC-NY Passport N° 229455	---	102 W. 77th St. NYC-NY
8	ROSS	John	23		M	S	Oct. 26 1906-PHILA-Penna Passport N° 124502	---	DANBURY-Conn.
9	-"-	Eleanor	52		F	M	Feb. 10 1878-PHILA-Penna Passport N° 124502	---	-"-
10	-"-	Barbara	18		F	S	Feb. 29 1912-PHILA-Penna Passport N° 124502	---	-"-
11	RUDEBUSH	Vallory	59		F	W	June 19 1871- NYC-NY Passport N° 146876	---	EAST HAMPTON-L.I.
12	-"-	Rosanne	32		F	S	--	Born in PARIS(FRANCE)July 17 1897- Passport N° 146876 -American by parents	-"-
13	RUDOLPH	William	29		M	S	March 27 1901-NEW-BRIGTON-NY Passport N° 209096	---	130 Tepsen St.NEW-BRIGHTON-NY
14	SCHWERZEL	Howard	23		M	S	June 26 1907-NYC-NY Passport N° 51699	---	9417 214th St.QUEENS VILLAGE-L.I.-NY
15	SERLING	Josephine	32		F	M	---	Married in BREST(France)-Nov. 27 1918 Passport N° 230730	90 Brookside Av. MONT-VERNON-NY
16	SEYFFERT	Helen	38		F	D	June 30 1892-PHILA-Penna Passport N°5347-	---	257 E. 44th St. PHILA-Penna
17	-"-	Peter	13		M	S	June 16 1917-PHILA-Penna Passport N° 5347	---	-"-
18	-"-	Leopold	14		M	S	Aug. 14 1915-PHILA-Penna Passport N° 5348	---	-"-
19	SHELDEN	Charles	23		M	M	Nov. 29 1906-KANSAS-Cy-Mo Passport N° 242736	---	300 Park Av. NYC-NY
20	-"-	Eleanor	20		F	M	June 23 1910-NYC-NY Passport N°244236	---	-"-
21	SIDI	Sam	45		M	M	--	Supreme Court of N.Y.May 1915- Passport N°86190	302 2nd Av. MIAMI-Florida
22	-"-	Bertha	41		F	M	Oct. 1889-PHILADELPHIA-Penna Passport N° 226190	---	-"-
23	SIMPSON	William	42		M	M	June 13 1888-PHILA-Penna Passport N° 184723	---	623 8th Av. ABSECON-N.J.
24	-"-	Rowena	35		F	M	Sept. 21 1895-PHILA-Penna Passport N° 184726	---	-"-
25	-"-	Evelyn	16		F	S	March 12 1914-PHILA-Penna Passport N° 184723	---	-"-
26	SMITH	Walton	32		M	S	Feb. 18 1878-KANSAS-CITY-Mo. Passport N° 150317	---	KANSAS-CITY-Mo-415 W. 46 Terrace
27	STAMOULES	Evangelos	41		M	M	--	Supreme Court N.Y.Aug. 21 1912- Passport N° 192554	88-31 173rd St. JAMAICA-N.Y
28	-"-	Emma	35		F	M	Feb. 25 1893-BROOKLYN-NY Passport N° 192554	---	-"-
29	STEELE	Montford	29		M	S	Aug. 25 1900-CLAY CITY-Ky Passport N° 171635	---	YALE CLUB-NYC-NY
30	SWARTZ	Beatrice	29		F	S	June 13 1914-BALTIMORE-Md Passport N° 122305	---	1825 Entaw Pl.BALTIMORE-Md.

86

Hoboken Dep. 3:15 pm 7/6/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

5

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6 **6**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

192

193

S. S. DE GRASSE sailing from LE HAVRE(FRANCE), JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STRADLING	Ann	26		F	M	May I6 I903-YONKERS-NY Passport N° I4I570	---	82 Warburton Av.YONKERS-NY
2	-"-	Marilyn	4		F	S	Apr. I6 I926-YONKERS-NY Passport N° I4I570	---	-"-
3	-"-	Harry	5		M	S	Jan. I0 I925-YONKERS-NY Passport N° I4I570	---	-"-
4	TALLY	Seymour	40		M	M	I890-ROCKPORT-Texas Passport N° 202015	---	620 Canon Drive-BEVERLY HILLS-Ca
5	-"-	Delia	28		F	M	I902-CONSTANTINE-Mich. Passport N° 202015	---	-"-
6	TERRY	Louise	79		F	W	July 29 I85I-SERRYVILLE-Conn. Passport N° 656971	---	I75 Collins St. HARTFORD-Conn.
7	THALHIMER	William	45		M	M	Oct. I2 I884-SAN-FRANCISCO-Cal. Passport N° 2632	---	29th Ellis Av. CHICAGO-Ill.
8	-"-	Carlin	40		F	M	Dec. 30 I889-YORK-Pa. Passport N° 2632	---	-"-
9	TILGHMAN	Elizabeth	46		F	M	Nov. 8 I884-NYC-NY Passport N° 632055	---	Broadway and 7Ist St. NYC-NY
10	-"-	Mary	I8		F	S	June 6 I9I2-FREEPORT-L.I. Passport N° 632055	---	-"-
11	-"-	Charles	I4		M	S	Oct. I4 I9I4-FREEPORT-L.I. Passport N° 632055	---	-"-
12	-"-	Catherine	II		F	S	Dec. 28 I9I8-MARION-South Carolina Passport N° 632055	---	-"-
13	-"-	Merrill Wm.	7		M	S	Sept. 3 I922-MARION-South Carolina Passport N° 632055	---	-"-
14	TRASK	Rebecca	3I		F	M	June II I898-WILLIAMSBURG-Va Passport N° 62269	---	3083 E. 79th St. NYC-NY
15	-"-	Robert	38		M	M	Jan. I0 I892-ASTORIA-L.I. Passport N° 62269	---	-"-
16	TRUEMPY	Fred	39		M	M	--	Supreme Court-L.I.Cy-May I9I8 Passport N° 2I3815	68 North 30th St. FLUSHING-L.I.
17	TURNER	Huntington	3I		M	S	May I0th I899-MILWAUKEE-Wis. Passport N° I84224	---	3I E. I2th St. NYC-NY
18	VANNI	Vindenzo	35		M	M	--	Feb. I5 I929- BRONX-NYC-NY Passport N° I82323	Carnegie Hall-NYC-NY
19	VERDERY	Mary	I5		F	S	Jan. 30 I9I5-FLUSHING-NY Passport N° 624894	---	NEW-CANAAN-Conn.
20	VILLMER	Katherine	35		F	S	--	Federal Court NYC-NY -I922 Passport N° I85621	2 E. I05th St. NYC-NY
21	VOLCK	Elise	I7		F	S	Nov. 29 I922-NYC-NY Passport N° 4I709	---	56th Park Av. NYC-NY
22	WALLINFORD	Annie	56		F	M	Dec. I874-CINCINNATI-Ohio Passport N° II844I	---	2480 Grandin Rd.CINCINNATI-Ohio
23	WALSH	Robert	50		M	M	July 5 I879-WINCHESTER-Conn. Passport N° 22200	---	487I Broadway -NYC-NY
24	WENGER	Elise	20		F	S	BROOKLYN-NY-I9I0 Passport N° 4891	---	Grove Av. RODGEWOOD-N.J.
25	WHITE	Everett	63		M	M	June I3 I867-LEICESTER-Mass. Passport N° I3I362	---	20 Charlesgate Rd. BOSTON-Mass.
26	-"-	Louise	52		F	M	Oct. I9 I878-CINCINNATI-Ohio Passport N° I47271	---	-"-
27	WINNER	Abraham	59		M	M	--	District Court of Minn.-March I898 Passport N° 59I45	8 E. 53rd St. NYC-NY
28	YOHALEM	Jennie	47		F	M	-- Through Fallis	Feb. 23 I902-NYC-NY Passport N° I380II	4I5 W. 24th St. NYC-NY
29									
30									

97

CLOSED AT NUMBER : TWENTY EIGHT

E. E. Yerkes Insp. 8th Jam 7/6/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 6

193

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Dehouck

Sworn to before me this ..... day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5 5

REENTER PERMIT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ROCHUT	Louise	52		F	M	None	Yes	French	Yes	French	French	France 08 11	Paris	R.P.567342	Washingt. 5714/30	2/25/30		U.S.A.	Brookline Mass
2		MATHEZ	René	41		M	M	Domestic	"	French English	"	Swiss	French	Switzerl. 08 36	Tavannes	R.P.582648	" 5814/6	4/3/30		"	Long Island
3			CLOSED AT NUMBER TWO																		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Deposit Insp. Gpon 7/6/30

13

5

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

5

List 5 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

194

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, 1930.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien has been in the United States	Whether alien intends to reside permanently in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Home: 56 Rue Compans Paris - France.	-	Mass	Brookline.	Yes	Self	Yes	Yes	1928 1930	Brookline		Husband: Mr. J. Rochut-25 White Place-Brookline-Mass	Yes	Perman.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Br	Blue	None
2	Wife: Mrs E. Mathez-Tavannes Switzerland.	-	L.I.	Oyster Bay	"	"	"		1929 1930	Oyster-Bay	5/15	Employer: Mr. E. W. Leonard Oyster-Bay-Long-Island.	"	"	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Br	Br	"
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

5

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert, Second Officer, of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this day of JULY 6th, 1930.

at New-York City.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel *, Surgeon of the* S/S " DE GRASSE " *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* Twenty One *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculté de Lille *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G Dehouck

Sworn to before me this *day of* JULY 6th *, 1930.*

at New-York City

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—625

Form 500C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

TRANSIT CANADA

S. S. " DE GRASSE ". *Passengers sailing from* LE HAVRE (France), JUNE 28th, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	CHAIX	Louis	39		M	M	Operator Moving.P.	Yes	French	Yes	French	French	02-11 France	Paris	N.I.3356	Paris	6/24/30		"	Nogent sur Marne.
2	TRANSIT	COZE	Paul	27		M	S	Artist	"	"	"	"	"	02-54 Syria	Beyrouth	N.I.3276	"	6/13/30		"	Paris
3	TRANSIT	EYLONNET	Gabriel	29		M	S	Professor	"	"	"	"	"	02-11 France	Dijon	N.I.3353	"	6/24/30		"	"
4	TRANSIT	GRUNBERG (as know as GID)	Raymond	25		M	S	Designer	"	"	"	"	"	02-11 France	Paris	N.I.3326	"	6/19/30		"	"
5			CLOSED AT NUMBER FOUR											Elephant Insp. 9 pm 7/4/30							
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

99

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—400

4

List 4 **4**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, *19*30.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs Chaix-33 Rue de Hoche-Nogent sur Marne	N.Y	France	-	Yes	French Line.	Yes	No	-	-	-	C/O Mr.Cl.MELANCON - C.N.R.Montreal - Canada.	Yes	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Br	Blue	None
2	Father: Mr.E.Coze - 5 Rue Lalo - Paris - France	"	"	-	"	"	"	Yes	1928 1928	N.Y.C.	Oct. 1928	-"- -"-	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	Br	Grey	"
3	Mother: Mrs Eymonnet-50 Rue des Plantes- Paris.	"	"	-	"	"	"	No	-	-	-	-"- -"-	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Br	Br	"
4	Father: Mr. Grunberg-148 Bld Haussmann - Paris	"	"	-	"	"	"	No	-	-	-	-"- -"-	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	Br	Blue	"
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

4

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert Second Officer (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

Immigration Officer.

14—459

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

_____ A Dehouck

Sworn to before me this _____ day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

_____

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3 3

NON IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "DE GRASSE". Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT FRANCE	BURGHART	Marie	69		F	M	None	Yes	French English	Yes	French	French	03-11-3 U.S.A.	Selden	N.I.3311	Paris	6/17/30		11 France	Paris
2		-"-	Robert	31		M	S	Merchant	"	"	"	"	"	03-31 Spain	Madrid	N.I.3312	"	-"-		"	"
3	TRANSIT FRANCE	BLE	Yvonne	35		F	M	Photo-grapher	"	French	"	"	"	03-11 France	Montbe-liard.	N.I. 89	Lyons	5/26/30		"	Beaune
4		PALTANI	Germaine	34		F	S	Maid	"	"	"	"	"	"	Corps	N.I. 153	Nice	4/24/30	VL 19/375	"	Paris
5	TRANSIT FRANCE	ROCHUT	Robert	24		M	S	Musician	"	"	"	"	"	"	Paris	N.I.3272	Paris	6/13/30		"	"
6	VL 19/61	TAUSCH	Christine	35		F	S	Religious	"	German French	"	Hungarian	Hungarian	03-31 Roumania	Boroseber	N.I. 501	Budapest	6/18/30		19 Hungary	Budapest
7		ZWEIG	Marie	40		F	S	"	"	Hungarian German	"	"	"	03-19 Hungary	Veprod	N.I. 505	"	6/23/30		19 "	Alsosay
8		LUCO	Carlos	24		M	S	Student	"	Spanish French	"	Chilian	Spanish American	03-96 Chili	Santiago	N.I.3357	Paris	6/24/30		11 France	Paris
9			CLOSED AT NUMBER EIGHT											Exempt. Insp. Ginn 7/2/30							
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

100

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—439

3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3 **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York (U.S.A.), JULY 6th, 19 30. 198

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or deported as an alien?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to join a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to country from United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband:Mr.BURGHART -12I Bld Brune - Paris - France	N.Y.	-	-	Yes	Self	Yes	Yes	1907	N.Y.C.	1907	Cousin: Mr.Bunn 67 S. Munn Ave-E.Orange - N.J.	Yes	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	None
2	Father: -"- -"-	"	"	-	"	"	"	"	1907 1907	"	"	-"- -"-	"	"	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Br	"	"
3	Husband:Mr.G Eble-2I Rue Maufout - Beaune - C.d'Or	"	"	-	"	"	"	No	-	-	-	Sister:Mrs A.Treyer-456 Bedford Road-Pleasantville	"	5 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Br	Br	"
4	Brother:Mr Paltani - Corps (Isére) - France	"	"	-	"	See Colon 23	"	No	-	-	-	Employer:Mrs Cairo-2060 Ridge Ave-Evanston-Ill.	"	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	"	Br	Br	"
5	Mother:Mrs BOCHUT-56 Rue Compans - Paris .	"	"	-	"	Self	"	No	-	-	-	Father:Mr.J.Rochut-25 White Place-Brookline-Mass	"	2 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	"	Br	Blue	"
6	Mission Sociale-Budapest Hungary.	"	"	-	"	See Colon 23	"	No	-	-	-	Mission Sociale-707 W 2nd St - Los-Angeles - Cal.	"	1 year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Br	Blue	"
7	Religious Mrs Marie Auxilia-Alsosay- Hungary	"	-	-	"	Self	"	No	-	-	-	Brother:Mr C.Zweig-1941 Birchwood Ave-Wilmette-Ill.	"	3 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	"	Br	Br	"
8	Banque Transat.- 17 Bld Haussmann - Paris.	"	-	-	"	"	"	No	-	-	-	Friend:Mr.Schmerzel-9417 214th St-Long-Island-N.Y.	"	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	"	Br	Br	"
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ext to 9/6/32 File No 99195/614

3

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert Second Officer, of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do
(State whether Master—First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

199

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DEHOUCK Abel, Surgeon of the S/S " DE GRASSE ", (State whether flagpost "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Lille, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Dehouck

Sworn to before me this ____ day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

NON QUOTA

S. S. "DE GRASSE", Passengers sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KORENBLUM	Dora	37		F	M	None	Yes	English / Polish	Yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	46-28 4A N.Q. 815	Paris	Jun.4/30		France	Paris
2			CLOSED AT NUMBER ONE						7-7-30 11:45 am												
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

161

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2 **2**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.), JULY 6th, *19* 30.

200

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether unattached and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Relative:Mrs Maizner-30 Bld de Strasbourg-Nogent-sur-Marne - France	-	N-Y	N.Y.C.	Yes	Self	60.	Yes	I917 N.Y.C I/7 I927		I927	Husband:Mr.M. KORELBLUN 966 E.178th St-Bronx-N.Y.	Yes	Per man.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Br	Blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ZANGER Albert Second Officer, of the S/S " DE GRASSE ", from LE HAVRE (France), do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Second Officer.

Sworn to before me this ____ day of JULY 6th, 1930.

at New-York City

Immigration Officer.

14—4280

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6 **6**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DE GRASSE *Sailing from* PLYMOUTH(ENGLAND), JUNE 29th, 1930, *Arriving at Port of* NEW-YORK(U.S.A.) on JULY 5th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BOAND	Nell	35		F	M	May 4 1895-HOLLADAY-Va. Passport N° I7I379	--	3730 Dorchester Av. CHICAGO-Ill.
2	-"-	Alfred	30		M	M	Apr. I8 I900-FULTON-Mo. Passport N° I7I379	--	-"-
3	FENNEN	Joseph	55		M	S	Oct. 7 I874-COVINGTON-Ky Passport N° I77II5	--	135 Spruce St.EAST PEORIA-Ill.
4	FLEESON	Doris	27		F	S	May 20 I903-STERLING-Kansas Passport N° 227597	--	57 Remsen St.BROOKLYN-NY
5	KELLEY	William	56		M	S	July 7 I873-MAYTOWN-Ill. Passport N[illegible]76270	--	725 4th St.LASALLE-Ill.
6	-"-	Mary	59		F	S	Feb.20th I87I-MAYTOWN- Ill. Passport N° I77050	--	6644 Maryland Av. CHICAGO-Ill.
7	KNOTT	Desword	24		M	S	May 26 I906-PLAINFIELD-N.J. Passport N° 4008	--	333 E. 68th St. [illegible]C-NY
8	LINK	Mary	64		F	W	Aug. I5 I865-BOSTON-Mass. Passport N° I79I45	--	8I3 Beacon St. BOSTON-Mass.
9	Mc CABE	Joseph	57		M	S	May 26 I873-PAWTUCKET-R.I. Passport N° I73493	--	950 Liberty St. MEADVILLE-Pa.
10	MANKIN	Elmer	27		M	S	--	Districdt Court of Eastern District of N.Y.in BROOKLYN-Aug. 27 I929- Passport N° I23902	1796 E. 8th St. BROOKLYN-NY
11	STROUP	Mabel	29		F	M	Aug. II I900-SHERIDAN-Ill. Passport N° 227491	--	I8 E. Elm St. CHICAGO-Ill.
19		CLOSED AT NUMBER : ELEVEN							
12									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

8:10 pm

102

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 **6**

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

202

S. S. DE GRASSE *Sailing from* LE HAVRE(FRANCE), JUNE 28th, 1930, *Arriving at Port of* NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALBERS	Herman	46		M	M	May 31 1884-PEORIA-Ill. Passport N° 163386	--	910 N.San Gabriel Blvd-SAN-GABRIEL-Cal.
2	-"-	Eudora	29		F	M	Oct. 24 1900-STANBERRY-Mo. Passport N° 163386	--	-"-
3	BARIGHIAN	Khaychig	38		M	M	--	Supreme Court-L.I.Cy-May 24 1928- Passport N° 47823	498 Boylston St.BOSTON-Mass.
4	CARPENTER	Marguerite	50		F	M	--	DETROIT-Mich. Apr. 8 1912-	1477 Clifton Pl. SACHWOOD-Ohio
5	DE LISLE	René	42		M	M	--	District Court-PHILA-Pa.Sept. 1922 Passport N° 217500	117 Carlisle Rd. AUDUBON-N.J.
6	GOLDSTEIN	Robert	24		M	M	March 14 1906-NYC-NY Passport N° 173158	--	302 Metropolitan Av. BROOKLYN
7	JACKSON	John	9		M	S	--	American by parents;born in TOURS (France),Aug.9th 1920-Pt N° 1663	311 Paul Ple-BALTIMORE-Md
8	KAMINSKI	Zygmunt	32		M	S	Apr. 24 1898-MILWAUKEE-Wisc. Passport N° 196541	--	1079 10th Av. MILWAUKEE-Wisc.
9	KORENBLUM	Madeline	19		F	S	--	Father's papers-Court of N.Y. 1925 Passport N° 311292	966 E. 178th St. BRONX-NY
10	-"-	Sarah	15		F	S	-"-	-"-	-"-
11	-"-	Lillian	9		F	S	June 16 1921-BRONX-NY Passport N°311292	--	-"-
12	LUCANESE	Leona	26		F	M	July 6 1904-SPRINGFIELD-Mass. Passport N° 175819	--	706 E. Monroe St.SPRINGFIELD-Mas
13	MASON	Myrthe	43		F	M	Apr. 14 1887- LINCOLN-Neb. Passport N° 230667	--	Morris Apts-OMAHA-Nebr.
14	NEWMAN	Jonas	22		M	S	July 18 1907-CINCINNATI-Ohio Passport N° 447628	--	1291 W. State Fair Av.DETROIT
15	RICE	Norman	27		M	M	March 17 1903-PHILA-Pa. Passport N° 61587I	--	2 W. 47th St. NYC-NY
16	-"-	Hannah	22		F	M	Sept. 4 1907-PHILA-Penna Passport N° 61587I	--	-"-
17	ROUAULT	Frank	39		M	S	March 16 1901-JERSEY-Cy-NJ Passport N° 209493	--	51 Tiles Av. JERSEY-Cy. N.J.
18	ROY	Eugène	62		M	W	--	Court of Hudson-Jersey-Nov. 15 1926 Passport N° 104091	223 Grand Av. NORTH BOGER-N.J.
19	SANDERS	Morris	37		M	S	Oct. 20 1892-NEW-HAVEN-Conn. Passport N° 222967	--	321 Dartmouth St. BOSTON-Mass.
20	SCHAEFER	Carl	27		M	S	--	ROCHESTER-NY-March 26th 1929 Passport N° 186329	177 Willmont St. ROCHESTER-NY
21	SCHUETZ	Pauline	27		F	S	Aug. 15 1903-COFFEYVILLE-Kansas Passport N° 678554	--	411 W. 8th St. COFFEYVILLE-Kan
22	TREYER	Annette	3		F	S	July 30 1927 -MOUNT KISCO Passport N° Certificate of Birth.	--	456 Bidford Rd. PLEASANTVILLE
23	TROTT	Josephine	55		F	S	Dec. 24 1874-WILMINGTON-Ill. Passport N° 398154	--	919 So Corona St. DENVER-Colo
24	WEBER	Leo	37		M	S	--	ROCHESTER-NY-June 29th 1920; Passport N° 185437	33 Helena St. ROCHESTER-NY
25	WEIDINGER	Désiré	47		M	S	--	State of N.Y.Aug. 22 1917- Passport N° 1303	111 W. 16th St.NYC-NY
26		CLOSED AT NUMBER TWENTY FIVE							
27									
28									
29									
30									

103

8:30 PM

1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7 7

MEMBER OF CREW

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

S.S. " D E G R A S S E " Sailing from LE HAVRE (France), JUNE 28th, 1930., Arriving at Port of NEW-YORK (U.S.A.) JULY 6th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	RABINOVITZ	Samuel	24	✓	M	S	April 21st 1906 - BROOKLYN - N.Y. No passport.	-----	Brook Road - Lakewood - N.J.
2									
3		CLOSED AT NUMBER ONE.					Examination 4:15 pm		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7 7

Form 318
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 204

S. S. DE GRASSE FRENCH *arrived* July 7, 1930 , 19 , M., , *from* Naples

Letter No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
M 1	STERLINI Giocanni 2 Cab.	8	16		ITALY DOUBT. SEC. 3/6	11:40 SCARIE	7/8	119	Lo				7/8	149	Lo	11:05							1	1	1

S.I. DE GROSSE 7/7/30

Line
Owners
Local Agents 1

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
LAVERDURE Henri	29	French			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Poulet
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 599

De Grasse 6/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF New-York

July 12th, 1930

I, master of the French (Nationality.) S.S. " DE GRASSE " from port of LE HAVRE (France), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 369 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 368

The above-named vessel arrived at this port July 6th, 1930, consigned to French Line-19 State St. N.Y.C.; is now lying at HAVRE via PLYMOUTH and is expected to sail July 12th, 1930, for HAVRE via PLYMOUTH via United States port of — First port of call in United States this voyage was New-York City

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

205

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

AUG 5 1930

(Printed in England)

Sheet No. 1

AS MEMBERS OF CREW

...r by the representatives of any vessel having such aliens ... States.

206

...from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 12th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No.	Name in full	Age.	Sex.	Race.	Nationality	Height	Weight	Color of hair	Color of eyes	Visible means of support	Destination	Physical marks or peculiarities
1	[illegible]	19	M	FRENCH	FRENCH	5.5	170	BROWN	BROWN			NONE
2	[illegible]	40	M	"	"	5.6	174	"	"			"
3	[illegible]	28	M	"	"	5.4	171	"	"			"
4	[illegible]	34	M	"	"	5.5	167	"	"			"
5	[illegible]	35	M	"	"	5.4	164	"	"			"
6	[illegible]	44	M	"	"	5.6	178	"	"			"
7	[illegible]	37	M	"	"	5.4	165	"	"			"
8	[illegible]	33	M	"	"	5.5	170	"	"			"
9	[illegible]	19	M	"	"	5.4	162	"	"			"
10	[illegible]	38	M	"	"	5.6	177	"	"			"
11	[illegible]	31	M	"	"	5.5	176	"	"			"
12	[illegible]	35	M	"	"	5.5	179	"	"			"
13	[illegible]	26	M	"	"	5.4	176	"	"			"
14	[illegible]	25	M	"	"	5.5	177	"	"			"
15	[illegible]	46	M	"	"	5.4	175	"	"			"
16	[illegible]	26	M	"	"	5.5	175	"	"			"
17	[illegible]	22	M	"	"	5.4	169	"	"			"
18	[illegible]	38	M	"	"	5.4	156	"	"			"
19	[illegible]	27	M	"	"	5.4	165	"	"			"
20	[illegible]	36	M	"	"	5.6	174	"	"			"
21	[illegible]	31	M	"	"	5.5	172	"	"			"
22	[illegible]	27	M	"	"	5.4	171	"	"			"
23	[illegible]	18	M	"	"	5.5	170	"	"			"
24	[illegible]	19	M	"	"	5.4	171	"	"			"
25	[illegible]	40	M	"	"	5.4	172	"	"			"
26	[illegible]	28	M	"	"	5.5	174	"	"			"
27	[illegible]	19	M	"	"	5.4	178	"	"			"
28	[illegible]	44	M	"	"	5.5	169	"	"			"
29	[illegible]	24	M	"	"	5.6	175	"	"			"
30	[illegible]	33	M	"	"	5/1	176	"	"			"

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
OLLIVIER HENRY Joseph	25	French	Havre June 27th 1930	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
RABINOVITZ Samuel	24	American	New-York June 17th 1930

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK. (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	ROBERT	Etienne	Master	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	49	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I70	NONE
2	CAMARET	Alexandre	2nd Captain	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	I74	"
3	RANGER	Albert	Lieutnant	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	I7I	"
4	BELLANGE	Jean	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	I67	"
5	POIRIER	Michel	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	I64	"
6	LE NORMAND	Jean	Asst.Officer	"	"	"	"	44	M	"	"	5.6	I78	"
7	DENIER	Alexandre	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	I65	"
8	BERNABLE	Joseph	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	I70	"
9	DALMAS	Georges	Midshipman	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.4	I62	"
10	LEFEVRE	François	2nd Boatwain	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	I77	"
11	RENAULT	Joseph	"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5.5	I76	"
12	PLUNET	Aristide	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	I79	"
13	CABON	René	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I76	"
14	LE GALL	Albert	Sailor	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I77	"
15	ALLAIN	Joseph	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.4	I75	"
16	FORNIER	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I75	"
17	NIVET	Maurice	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	I69	"
18	MELLOT	Hyacinthe	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	I56	"
19	FICHOU	Guillaume	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I65	"
20	LE VUSUQUE	Jean	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	I74	"
21	LERVEN	Joseph	"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5.5	I72	"
22	STEPHAN	François	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I7I	"
23	TREHIOU	Cecilien	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.5	I70	"
24	LE BARS	Marie	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.4	I7I	"
25	MARTIN	Pierre	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	I72	"
26	HUERE	François	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I74	"
27	LE SCOUR	Jean	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.4	I72	"
28	LE CALVEZ	François	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.5	I69	"
29	LE TUAL	François	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	I75	"
30	LECUYER	François	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5/4	I76	"

DE GRASSE JUL 6 - 1930

Line
Owners 1
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

1

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFI[redacted]

I, M *, of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged. and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containmg the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure. and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*. — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indien.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 620
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2 **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

207

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE (FRANCE) JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	TREHIOU	Jean	Sailor	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	44	M	French	French	5.6.	176	None
	2	TOULLELAN	Jean	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	171	"
	3	GUELOU	Pierre	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	172	"
	4	LE BALCH	Marcel	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/5	172	"
	5	LE MOAL	Pierre	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	171	"
	6	RICHARD	Yves	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	168	"
	7	LE GARREC	Guillaume	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	167	"
	8	ROBIN	Albert	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	170	"
First Trip P.E.	9	MERVE	Louis	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	176	"
-"-	10	ALLAIN	Guillaume	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	171	"
	11	LAGADEC	François	Apprentice	"	"	"	"	17	M	"	"	5.3	141	"
	12	MOY	Daniel	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5.2	145	"
First Trip	13	BLONDEL	Marcel	"	"	"	"	"	14	M	"	"	5.4	156	"
-"- P.E.	14	YEODET	Guillaume	"	"	"	"	"	14	M	"	"	5.5	157	"
	15	RENGNET	Fernand	Ch.Engineer	"	"	"	"	47	M	"	"	5.8	179	"
	16	MARTIN	Joseph	Engineer	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5.	173	"
	17	FARINEAU	Marcel	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	171	"
First Trip P.E.	18	MERVEN	Theophile	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4.	172	"
	19	FARGIS	Paul	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	171	"
First Trip P.E.	20	BATUT	Léon	Asst.Engineer	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	174	"
	21	BROUDIC	Isaac	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.3	167	"
	22	LE BODO	René	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	169	"
	23	FOLLIOT	Georges	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	180	"
	24	ORANGE	Jean	Midship	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	170	"
	25	POUDERON	Antoine	Oiler	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	172	"
	26	KAGOAROU	Louis	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	167	"
	27	DORAY	Eugène	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	169	"
	28	LESPERT	Paul	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	166	"
	29	LHOTELLIER	Raymond	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	170	"
	30	DUBOIS	François	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	169	"

Chief Purser

Line 2
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

2

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____, *of the*_____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, *19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*. — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indien.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3 **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

208

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE(FRANCE) on JUNE 28th 1930.

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	LE ROLLE	Marcel	Oiler	JUNE 27th 1930.	HAVRE	NO	YES	27	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I78	NONE
	2	GALLOT	Emile	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I71	"
	3	LE CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	I75	"
	4	JOSSE	André	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	I79	"
	5	TRETON	André	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	I74	"
	6	DURAND	François	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I72	"
	7	CARRE	Augustin	"	"	"	"	"	38	M	"	"	.5.5	I77	"
	8	LE GOAZIOU	Jean-Marie	First Fireman	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	I73	"
	9	GALLAIS	Roger	"	"	"	"	"	31	M	"	"	.55	I75	"
	10	PARLOUER	Yves	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.3	I71	"
	11	CAVELLAT	Eugène	Fireman	"	"	"	"	37	M	"	"	5.4	I72	"
	12	LE MAGUET	Dominique	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	I74	"
	13	BINIGUER	Emile	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	I71	"
	14	LE GLAS	Guillaume	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5.3	I67	"
	15	MAGOAROU	Henri	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I69	"
First Trip	16	BORDES	Georges	Midship	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	I70	"
	17	JEGOU	Pierre	Fireman	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	I71	"
	18	LE HOUEROU	Yves	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	I70	"
	19	BONNIEC	Yves	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I65	"
	20	LAHALLE	René	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I64	"
	21	LE BORGNE	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I67	"
	22	TROADEC	François	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	I78	"
	23	NOVEL	Félicien	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I75	"
First Trip P.E.	24	LE PLUART	Thuriau	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	I77	"
	25	BOUCHER	Joseph	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	I75	"
	26	LE MASSON	Marcel	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	I72	"
	27	GUYOMARD	Henri	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.5	I75	"
	28	FOERDERER	Maurice	Cleaner	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I69	"
	29	GARREL	Jean-Marie	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	I66	"
	30	BENOIST	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	I67	"

Line Owners Local Agents **3**

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

3

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indien.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

209

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE(FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	LE GALL	Ernest	Cleaner	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	28	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I77	NONE
2	LASSALLE	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.X	I73	"
3	LORCHER	Eugène	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I68	"
4	JACOB	Pierre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	I69	"
5	COURCOUX	Louis	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	I70	"
6	GUETTE	Pierre	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	I71	"
7	MAROS	Pierre	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	I67	"
8	LAMOUR	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	I68	"
9	COCAGNE	Ollivier	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I70	"
10	CARFANTAN	Pierre	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	I69	"
11	SIMON	Maurice	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	I78	"
12	MALLET	Louis	Purser	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	I74	"
13	COUETOUX	Fernand	Asst.Purser	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	I82	"
14	DEHOUCK	Abel	Surgeon	"	"	"	"	47	M	"	"	5.7	I79	"
15	RAFFLE	Eugène	Wireless Operator	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	I78	"
16	LE BOUZIC	Charles	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.5	I76	"
17	LEBOUCHER	Léon	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	I74	"
18	REGUERE	Jean	Chief Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	I75	"
19	MAGUET	Auguste	Chief Steward	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	I79	"
20	FREGER	Roger	Chief Clerk	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	I77	"
21	BOURDET	Eugène	Baggage-Master	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I74	"
22	JAKUBIEZ	Fernand	Chief Purvoyor	"	"	"	"	49	M	"	"	5.6	I80	"
23	EHRETSMANN	Henri	Asst.Chief Purvoyor	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	I74	"
24	LEMAIN	Raymond	Clerk	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	I70	"
25	WITRAND	Maurice	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.3	I66	"
26	LOUEDIN	Marcel	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	I68	"
27	BRICAUX	Jean	Cook	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	I70	"
28	FER	Yves	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I69	"
29	LAUREAU	Henri	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I62	"
30	DARTOIS	Edmond	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I67	"

Line
Owners
Local Agents

4

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

4

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*, of the*_____*, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____*, 19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ to for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

210

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE(FRANCE) on JUNE 28th 1930.

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	DELOSIER	René	Cook	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	23	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I79	NONE
	2	VINCENT	Lucien	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	I77	"
	3	OLLIVIER	Léon	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	I75	"
	4	BRUGEILLES	Pierre	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I74	"
	5	BERGEZ	Jules	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.4	I73	"
	6	LANGLOIS	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	I78	"
	7	LOTHORE	Marcel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I76	"
First Trip P.E.	8	BEROT	Charles	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	I74	"
	9	STIEVENARD	André	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	I77	"
	10	LABRADIE	Alphonse	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	I79	"
	11	CUSIN	James	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.5	I74	"
	12	COCATRIX	Fernand	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	I72	"
	13	BORIES	Georges	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	I70	"
	14	GAUTIER	André	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.5	I7I	"
	15	LE TULLIER	Edouard	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	I75	"
	16	LESCOP	Yves	"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5.4	I70	"
	17	LARRAY	Robert	Asst.Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I77	"
	18	HARRE	André	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	I76	"
	19	LABIA	Louis	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	I78	"
	20	DELAMARE	Raoul	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I74	"
	21	BONNY	Gilles	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.5	I76	"
	22	QUERE	Fernand	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	I77	
	23	VAUDRY	Raymond	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I79	"
First Trip P.E.	24	CONNAN	Georges	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	I80	"
	25	CAILLOU	Léon	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	I79	"
	26	DELOSIER	Charles	"	"	"	"	"	I7	M	"	"	5.4	I73	"
	27	DEWOOP	Paul	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I78	"
First Trip P.E.	28	DEVILLER	Fernand	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	I79	"
	29	LECORDIER	Robert	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	556	I80	"
First Trip P.E.	30	LEPAY	Georges	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	I73	"

Line 5
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) in punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

5

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____, *of the*_____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law, and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, *19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ to for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6 **6**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 211

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE(FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	PAILLETTE	Gaston	Asst. Cook	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	22	M	FRENCH	FRENCH	5.5	179	NONE
2	LE BERRET	Joseph	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.4	177	"
3	COADOU	Emile	Store Keeper	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	180	"
4	CONNAN	Yves	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	179	"
5	EYDT	Léon	Barman	"	"	"	"	49	M	"	"	5.5	177	"
6	BOHIC	Félix	Cellar Keeper	"	"	"	"	26	MA	"	"	5.6	179	"
7	RENARD	Pierre	Chief Butler	"	"	"	"	28	M	"	"	5.7	174	"
8	GUILLOU	Jean	Baker	"	"	"	"	34	M	"	"	5.6	172	"
9	BROCHEN	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	170	"
First Trip P.M. 10	PERON	Jacques	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.8	180	"
11	LE RAZER	Armand	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6.	181	"
12	HERRENIER	Léon	Pastry Cook	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	177	"
13	FRANCOIS	Gabriel	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	175	"
14	COUSIN	Victor	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	176	"
15	CHARLES	Pierre	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.4	172	"
16	LEBALLAIS	André	Burcher	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	174	"
17	FLEURY	Gaston	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	172	"
18	LEROY	Roger	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	176	"
19	DOUBLENS	Louis	Printer	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	177	"
20	PRENTOUT	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	180	"
21	TOUFFET	Gustave	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.5	171	"
22	MERMAIN	Alexandre	Asst.Surgeon	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	174	"
23	ERROT	Abraham	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	178	"
24	LE BIGOT	Charles	Cabinet Maker	"	"	"	"	42	M	"	"	5.5	180	"
25	POIRET	Paul	Photographer	"	"	"	"	30	M	"	"	6.	180	"
26	DELUGEAU	René	Interpreter	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	179	"
27	PREVOST	Jacques	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	173	"
28	HAMON	Pierre	Tourist Chief Steward	"	"	"	"	39	M	"	"	5.5	174	"
29	MOUCHONNIER	Louis	2nd Chief Steward	"	"	"	"	47	M	"	"	5.5	175	"
30	CAZINE	Roger	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.6	170	"

Line 6
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

6

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*, of the*_____*, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____*. 19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7 **7**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. **212**

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 19 30, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	GUEGOU	Francois	Butler	JUNE 27th 1930.	HAVRE	NO	YES	27	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I74	NONE
	2	TRIGNOL	Léon	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.6	I77	"
	3	BILLIOU	René	Pantry Cook	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	I75	"
	4	MENGUY	Lucien	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.6	I78	"
	5	TRIQUE	Marie	Stewardess	"	"	"	"	41	F	"	"	5.4	I70	"
	6	COLLET	Jeanne	"	"	"	"	"	50	F	"	"	5.3	I72	"
	7	BERBEZIER	Antoinette	"	"	"	"	"	42	F	"	"	5.2	I69	"
	8	PRIGENT	Herveline	"	"	"	"	"	41	F	"	"	5.3	I68	"
	9	RIQUET	Eugénie	"	"	"	"	"	34	F	"	"	5.2	I67	"
	10	PASQUIOU	Suzanne	"	"	"	"	"	30	F	"	"	5.3	I61	"
	11	VIGREUX	Susanne	"	"	"	"	"	29	F	"	"	5.3	I64	"
	12	PRIM	Marguerite	"	"	"	"	"	40	F	"	"	5.2	I65	"
	13	LECOMTE	Georges	Hair-Dresser	"	"	"	"	45	M	"	"	5.3.	I66	"
	14	MORISSE	Marius	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.2	I64	CLUB FOOT
First Trip P.E.	15	PATEX	Alexandre	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	I62	NONE
	16	CAHOUR	Marion	Manicurist	"	"	"	"	39	F	"	"	5.7	I78	"
	17	TREMOULET	Jeanne	"	"	"	"	"	35	F	"	"	5.3	I69	"
	18	DACHER	Gilbert	Pressing	"	"	"	"	40	M	"	"	5.4	I70	"
	19	TRANIE	Jacques	Leader of Orchestra	"	"	"	"	29	M	"	"	5.5	I74	"
First Trip	20	MICHEL	Jules	Musician	"	"	"	"	39	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5.4	I72	"
	21	ZACHARIADIS LACOMBE	Péricles	"	"	"	"	"	48	M	GREEK	GREEK	5.5	I75	"
	22	KASIMIR	Jean	"	"	"	"	"	37	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5.3	I70	"
	23	LECHANTRE	LOUIS	"	"	"	"	"	42	M	FRENCH	FRENCH	5.4	I69	"
	24	CARRE	Joseph	Steward	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	I78	"
	25	ROUX	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I77	"
	26	BOUTIER	Joseph	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	I72	"
	27	LEROY	Albert	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	I74	"
	28	PELICANT	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	I75	"
	29	LILLJEWALL	Léon	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.5	I72	"
	30	LASCAUX	Henri	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I67	"

Line 7
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

7

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____, *of the*_____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, *19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 699
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8 — 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

213

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 4th 1930, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	SPAGNOL	Léon	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	40	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I79	NONE
	2	PEINE	Gustave	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	I77	"
	3	LE BIGOT	Auguste	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5.6	I80	"
	4	TREVILY	Albert	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.4	I73	"
	5	LESEIGNEUR	Eugène	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.5	I74	"
	6	LE DANTEC	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I75	"
	7	CELTON	Hervé	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	I76	"
	8	REVERT	René	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	I72	"
	9	CAVALIN	Louis	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.4	I70	"
	10	CORNALY	Eugène	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.5	I71	"
	11	AUDRIN	Jules	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	I77	"
	12	LEROY	René	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.3	I68	"
First Trip F.E.	13	OBEIN	René	"	"	"	"	"	55	M	"	"	5.5	I67	"
	14	LEBAS	Louis	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	I64	"
	15	DAGORN	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I65	"
	16	LEBARS	Clet	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	I63	"
	17	DURAND	Félix	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	I68	"
First Trip F.E.	18	TRAVERS	Henri	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	I71	"
	19	KERMANACH	François	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	I69	"
	20	LE GOFF	Pierre	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	I63	"
	21	PONTY	Georges	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5.6	I78	"
	22	COMES	Gabriel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.7	I79	"
	23	PHILIPPE	Arthur	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.6	I73	"
	24	GILLOT	Marc	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I71	"
	25	POUPENEZ	Louis	"	"	"	"	"	42M	M	"	"	5.4	I67	"
	26	GUICHARD	Georges	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	I63	"
	27	LUCO	Eugène	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	I69	"
	28	LE TENSORER	Etienne	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.5	I70	"
	29	BODIN	Michel	"	"	"	"	"	53	M	"	"	5.6	I71	"
	30	LE GOFF	Jean	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	I69	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

8

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____, of the_____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this_____day of_____. 19____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of § 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9 **9**

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

214

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 19 30, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	ALLAIN	Albert	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	31	M	FRENCH	FRENCH	5.4	171	NONE
	2	GOURIOU	Joseph	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	174	"
	3	ECHE	Henri	"	"	"	"	"	55	M	"	"	5.3	179	"
	4	MORISOT	Arhtur	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.4	175	"
	5	FEAT	Lucien	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	169	"
	6	NICOLAS	Francis	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	170	"
	7	NICOLAS	Noël	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	167	"
	8	IZACARD	Raymond	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	164	"
	9	PEROUSSEAU	François	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.4	169	"
First Trip P.E.	10	FLOCH	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	172	"
	11	DURAND	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	170	"
	12	DANIOU	Yves	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	165	"
	13	RICHARD	Alphonse	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	166	"
	14	LE NEUE	Auguste	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.6	176	"
	15	CARFANTAN	Louis	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	174	"
	16	TANGUY	Louis	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	172	"
	17	REMOND	Ernest	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	173	"
	18	MARTIN	Joseph	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.5	178	"
	19	MORIN	Louis	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.6	179	"
	20	EDWARDS	Harold	"	"	"	"	"	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	180	"
	21	ROCHE	Paul	"	"	"	"	"	29	M	FRENCH	FRENCH	5.5	177	"
	22	LE PERDEREL	Clément	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	176	"
	23	TRUBAUT	Jean	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	173	"
	24	CHAGOVETZ	Valentin	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	174	"
	25	LE BELLIGUIC	LOUIS	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	175	"
	26	LE DELLIOU	Joseph	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5.4	173	"
	27	LEFEVRE	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	178	"
	28	LIMACHER	Georges	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	177	"
First Trip P.E.	29	GUILLOU	Roger	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	172	"
	30	LECOMTE	André	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	170	"

Line
Owners
Local Agents **9**

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

9

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____, *of the*_____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, *19*____

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid: nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

215

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE(FRANCE) JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	COLLETER	Pierre	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	25	M	FRENCH	FRENCH	5.4	I72	NONE
	2	LE PORT	Pierre	"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5.5	I74	"
	3	FUYOMARD	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.3	I73	"
	4	LEFEVRE	Pierre	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	I75	"
First Trip P.E.	5	CONMAN	Jacques	"	"	"	"	"	4I	M	"	"	5.4	I78	"
	6	RAULT	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	I72	"
	7	KERAMBRUN	Pierre	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	I77	"
	8	ORANGE	René	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I73	"
First Trip P.E.	9	BLONDEL	Pierre	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.5	I74	"
X	10	HENRY V.L. 15/8/17	Louis	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.6	I79	"
	11	OLLIVIER-HENRY	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I73	"
	12	LE PIERRES	Yves	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	I72	"
	13	LEGROS	Désiré	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.3	I70	"
	14	PERBOST	Gustave	"	"	"	"	"	5I	M	"	"	5.6	I78	"
	15	BOURGOGNE	Auguste	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I7I	"
	16	NAVICET	Marie	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5.57	I78	"
	17	GOLLOT	André	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	I73	"
	18	HAUEL	Jules	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5.6	I79	"
	19	CUPILLARD	Robert	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.4	I73	"
	20	DAVOULT	Henri	"	"	"	"	"	5I	M	"	"	5.5	I74	"
	21	HOISE	Robert	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	I70	"
	22	LE COLAS	Marc	"	"	"	"	"	2I	M	"	"	5.3	I68	"
	23	FIDELIN	Lucien	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	I67	"
	24	BELLET	Robert	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.3	I66	"
	25	SIMENEL	Jean	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	I68	"
	26	DAGORN	Jean	"	"	"	"	"	2I	M	"	"	5.5	I70	"
	27	GOUSSIAUME	Adolphe	"	"	"	"	"	5I	M	"	"	5.6	I72	"
	28	BRIENS	Jean	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	I73	"
	29	GUILLOT	Louis	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5.4	I72	"
First Trip P.E.	30	LEJEUNE	Emile	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	I77	"

Hold for further medical examination

Examined

Line 10
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

10

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector _____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. II

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	LE BOZEC	Pierre	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	41	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I77	NONE
	2	CONTET	Hyacinthe	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.4	I76	"
	3	CHATTE	Louis	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	I79	"
First Trip P.E.	4	STEINBERGER	Valter	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	I73	"
	5	CHARTIER	Joseph	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5.5	I77	"
	6	NOUVILLE	Henri	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5.5	I76	"
	7	AUBER	Robert	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.5	I78	"
	8	SEMBLANGUE	Roger	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.4	I75	"
	9	BROGNIART	Alphonse	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.6	I72	"
	10	PAUMIER	Marcel	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.4	I79	"
	11	LECOQ	Roger	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	I67	"
	12	DOEUVRE	André	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.3	I65	"
	13	DUVAL	Auguste	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5.5	I69	"
First Trip P.E.	14	PICHON	Louis	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.3	I66	"
-"-	15	QUELLIEN	Jean	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	I70	"
	16	CAUVIN	Lucien	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.6	I72	"
	17	LAHALLE	Roger	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	I66	"
	18	DESCHAMPS	André	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	I70	"
	19	CUVIER	Auguste	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.4	I67	"
	20	LE FLEM	Eugène	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.6	I71	"
	21	MARQUER	Joseph	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.4	I70	"
	22	DUVAL	Léon	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.3	I69	"
	23	LEYSOUR DE ROHELLO	Robert	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.5	I67	"
	24	LE PIERRES	Pierre	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I64	"
	25	LE FRIEC	François	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.4	I65	"
	26	CAMUS	Pierre	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.6	I78	"
	27	LUX	Eugène	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.4	I72	"
	28	QUEMIN	Roger	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	I71	"
	29	ANACREON	Marcel	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.5	I70	"
	30	HILLION	Francis	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5.4	I68	"

Line 11
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifving those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 5th 19 30, from the port of LE HAVRE (FRANCE) JUNE 28th 1930.

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	(4) SHIPPED OR ENGAGED Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	BATIS	Roger	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	22	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I73	NONE
	2	GUERITEE	Théodore	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.4	I7I	"
	3	CROSKE	Jules	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.5	I72	"
	4	PAUMELLE	Gabriel	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.3	I69	"
	5	KABLNOVITZ	Samuel	"	"	"	Yes	"	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5.4	I67	"
	6	BLOUET	Gaston	"	"	"	No	"	24	M	FRENCH	FRENCH	5.5	I68	"
	7	CARIE	André	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	I78	"
	8	LAMBERT	Camille	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.5	I74	"
	9	SCOUARNEC	Louis	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.3	I73	"
	10	COADOU	Pierre	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.4	I75	"
	11	GUEGAN	François	"	"	é	"	"	24	M	"	"	5.5	I77	"
	12	BOVE	Charles	"	"	"	"	"	3I	M	"	"	5.3	I78	"
	13	DEUFF	François	"	"	"	"	"	I7	M	"	"	5.4	I77	"
	14	PLETAN	Lucien	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.3	I80	"
	15	BOHAER	Jean	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	5.3	I67	"
	16	DACHER	Gilbert	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	5.2	I65	"
	17	DEMACHY	Charles	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	5.3	I64	"
	18	CHOPIN	Jules	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	5.4	I66	"
	19	LE GALL	Maurice	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.5	I67	"
	20	PLAISANT	Jean	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.3	I62	"
	21	DEVOSCE	Lucien	"	"	"	"	é	I7	M	"	"	5.3	I59	"
	22	LEGENT	Roger	"	"	"	"	é	I7	M	"	"	5.2	I67	"
	23	RAUT	Camille	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	4.9	I5I	"
First Trip F.E.	24	ORBUC	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.I	I67	"
-'-	25	HERVE	Paul	"	"	"	"	"	I8	M	"	"	5.5	I69	"
	26	CLARK	David	"	"	"	"	"	27	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	I70	"
	27	BOHIC	Jean	"	"	"	"	"	23	M	FRNCH	FRENCH	5.4	I63	"
NOT ON BOARD	28	~~RHIENEC~~	Raymond	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.5	I64	"
	29	LE BERRE	François	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5.4	I66	"
	30	FICHOT	Elysée	"	"	"	"	"	I9	M	"	"	5.5	I67	"

Line
Owners
Local Agents 12

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

12

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*, of the*_____*, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer

*Sworn to before me this*_____*day of*_____*, 19*____

_____

*Immigrant Inspector*_____

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indien.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel DE GRASSE arriving at NEW-YORK (U.S.A.) on JULY 6th 1930, from the port of LE HAVRE (FRANCE) on JUNE 28th 1930

Mod. 970 Imp C G T Havre

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	(4) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
NOT ON BOARD	1	~~RAIMBOURG~~	~~Raymond~~	Steward	JUNE 27th 1930	HAVRE	NO	YES	~~27~~	M	~~FRENCH~~	~~FRENCH~~	~~5.4~~	~~I62~~	NONE
	2	ENAULT	René	"	"	"	"	"	I5	M	"	"	5.I	I59	"
	3	HAMON	Pierre	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	5.2	I60	"
	4	DAVID	Raymond	"	"	"	"	"	I6	M	"	"	4.9	I49	"
	5	GOUGEZ	André	"	"	"	"	"	I5	M	"	"	4.8	I47	"
	6	MARRILLY	Georges	"	"	"	"	"	I4	M	"	"	4.8	I50	"
	7	SPAGNOL	Léon	"	"	"	"	"	I5	M	"	"	4.7	I46	"
	8	FERRY	Jean	"	"	"	"	"	I5	M	"	"	4.9	I52	"
	9	CHAUMEIL	Marcel	"	"	"	"	"	I4	M	"	"	5.	I59	"
First Trip P.E.	10	LE THOMAS	Jean	Fireman	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	I65	"
-"-	11	BOUCHER	Joseph	Cleaner	"	"	"	"	25	M	"	"	5.3	I62	"
NOT ON BOARD	12	~~LE BOU~~	Yves	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.4	I66	"
NOT ON BOARD	13	~~PERRON~~	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.1	I60	"
NOT ON BOARD	14	~~BOUCET~~	Jean	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	I61	"
NOT ON BOARD	15	~~AUBERT~~	Paul	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.4	I64	"
NOT ON BOARD	16	~~DALAN~~	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5.3	I62	"
NOT ON BOARD	17	~~AGARD~~	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	I63	"
NOT ON BOARD	18	~~HEOC~~	Camille	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	I65	"
NOT ON BOARD	19	~~HENOU~~	Louis	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	I70	"
NOT ON BOARD	20	~~DALAN~~	Henri	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5.7	I72	"
	21	— Closed with three hundred and eighty (380) names —													
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

AMERICAN CONSULATE No. 170
at HAVRE (City) - FRANCE (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Plymouth
R. BORDEN REAMS
Vice-Consul
Date JUN 28 1930

AMERICAN CONSULAR SERVICE
JUN 28 1930
FEE STAMP

Fee No. 617
$ 2.00
Frs 51.20

Line 13
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each [illegible]. See other side

13

7-6-30

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, BELLANGE Jean, Second Officer, of the S/S "D E G R A S S E", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Jean Bellange
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and were they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after he arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, alles cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent consignee, or master to deliverer to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of suche owner, agent, consignee, or master so to deliverer either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required: and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunder: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by he department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indien.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinien.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

13

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Ragvald Brune	23	Norway			
Henry Clausen	31	"			
Mathias Svendsen	22	"	} Sent from Norway		
Andreas Klep	22	"			

RECEIVED JUL 10 1930

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Peder Grpetvedt. Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1813

Form 630

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
July 8th, 1930

I, master of the Norwegian (Nationality.) S. S. Karmøy from port of Cheticamp C.B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 23

The above-named vessel arrived at this port July 7th, 1930, consigned to J. F. Whitney & Co; is now lying at Oak Point, and is expected to sail July 9th, 1930, for Cheticamp C.B. via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 219

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Einar Thomsen	19	Norwegian	6/26-30 New York
Per Pedersen	29	"	6/26-30 New York
L. Kuffer			7/12-30 New York
see letter attached to Olympic Crew list of 7/8/30			

14—1813

Form 699
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

equired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigra

No. Vessel S/S Karmoy, arriving at ~~Ellis Island~~ New York port of the Un

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGE When	Where
1	yes	Groetvedt	Peter		Capt.	9/15-28	N. Yor
2	"	Hollekim	Henrik		1. Mate	4/15-29	"
3	"	Eriksen	Olav		2. "	4/24-29	Haugesu
4	"	Eriksen	Alfred		1. Engin	12/7-26	"
5	"	Takvam	Erald		2. "	5/25-28	"
6	"	Andersen	Herman		3. "	"	"
7	"	Knudsen	Erling		Cook	9/26-29	"
8	"	Haland	John		Mess Boy	"	"
9	"	Overgaard	Peder		Sailor	8/20-29	"
10	"	Thommen	Nils		"	"	"
11	"	Tvedt	Harald		"	"	"
12	"	Valen	Martin		"	"	"
13	"	Jensen	Knut		"	"	"
14	"	Stromo	Martin		"	9/26-29	"
15	"	Groetvedt	Jakob		"	"	"
16	"	Nilsen	Schroder		Donkeyman	8/20-29	"
17	"	Larsen	Ewert		Fireman	"	"
18	"	Hollund	Thomas		"	"	"
19	"	Tvedte	Johannes		"	"	"
20	No	Thomsen	Einar		"	4/26-30	N. Yor
21	"	Pedersen	Per		"	"	"
22	"	Langeland	Johannes		"	"	"
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line Atlantic Lyx ss ums
Owners John K. Haaland, Haugesund
Local Agents J. F. Whitney & Co. N. Y.
14—1240

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Olav Eriksen	22	Norwegian	4/24-29 Haugesund

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharged.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[Footnotes on next page.]

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Nor Vessel S/S Karmoy, arriving at ~~Cheticamp C.B.~~ New York July 6th, 19__, from the port of Cheticamp C.B. 220

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Shipped or engaged: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	yes	Opsetvedt	Peder		Capt.	9/15-28	N. York	No	yes	54	M	Scand	Norway	5-9	170		
2	"	Hollekim	Henrik		1. Mate	4/15-29	"	"	"	33	"	"	"	5-8	160		
3	"	Eriksen	Ottar		2. "	4/24-29	Haugesund	yes	"	22	"	"	"	5-8	155	Reship Foreign	
4	"	Eriksen	Alfred		1. Engin	12/7-26	"	No	"	36	"	"	"	5-8	158		
5	"	Takvam	Evald		2. "	5/25-28	"	"	"	50	"	"	"	5-9	150		
6	"	Andersen	Herman		3. "	"	"	yes	"	46	"	"	"	5-9	175	Reship Foreign	
7	"	Knudsen	Erling		Cook	9/26-29	"	No	"	27	"	"	"	5-9	170		
8	"	Maland	John		Mess Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-7	130		
9	"	Overgaard	Peder		Sailor	8/20-29	"	"	"	38	"	"	"	5-9	165		
10	"	Kvammen	Nils		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	160		
11	"	Tvedt	Harald		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	160		
12	"	Valen	Martin		"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-7	140		
13	"	Jensen	Knut		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	145		
14	"	Stromo	Martin		"	9/26-29	"	"	"	21	"	"	"	5-9	165		
15	"	Opsetvedt	Jakob		"	"	"	yes	"	19	"	"	"	5-10	140	Reship Foreign	
16	"	Nilsen	Schroder		Donkeym	8/20-29	"	No	"	24	"	"	"	5-9	140		
17	"	Larsen	Swert		Fireman	"	"	"	"	40	"	"	"	5-11	170		
18	"	Hollund	Thomas		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	145		
19	"	Tvedte	Johannes		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-10	140		
20	No	Thomsen	Einar		"	6/26-30	N. York	"	"	19	"	"	"	5-9	140		
21	"	Pedersen	Per		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	140		
22	"	Langeland	Johannes		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	150		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

7/6/30
F. E. Lawrence

Line: Atlantic Gypsum
Owners: John K. Haaland, Haugesund
Local Agents: J. F. Whitney & Co. N.Y.
14—1340

.... Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Ottar Eriksen	22	Norwegian	4/24-29 Haugesund

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Local Agents J. F. Whitney & Co. N.Y.
14—1340

7-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Peder Propstvedt, of the Norw. S/S Karmoy, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Peder Propstvedt
Master, [redacted].

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

F. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Lab or may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RECEIVED JUL 22 1930 RECORD DIVISION

RECEIVED JUL 31 1930 RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

July 12, 1930

I, master of the Swed T/S (Nationality) S. S. Consul Corfitzon

from port of Hernosand hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 26 — Number of seamen deserted ✓

Number of seamen discharged ✓ — Seamen left in hospital (or died) ✓

Number of seamen signed on at this port — — Total crew this date 26.

223

The above-named vessel arrived at this port July 6, 1930, consigned to **J. F. WHITNEY & CO.;** is now lying at ——, and is expected to sailed July 12, 1930 for Havana via United States port of Norfolk, Va. First port of call in United States this voyage was N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

RECEIVED JUL 24 1930

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

JUL 22 30

U.S. IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND RECD

14—1613

[CONTINUED OVER.]

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PORT OF ARRIVAL
MANIFEST NO. 225924
FILED
JUL 1 - 1930

Swedish Flag

Supp

e e

Cards Punched 7/1/30
e e
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical conditions of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....

.....

(Signature and title of immigration officer or officer authorized to administer oaths)

Note.—In case no surgeon is carried with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon is carried with the vessel the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

221

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX (8.)	IMMIGRANT TAX	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN				
CABIN				
2nd CABIN				
TOURIST 3rd				
3rd CLASS		1		1
TOTAL		1		1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—221

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd	1		1
3rd Class			
Total	1		1

Work Cu 7-6-30

55 CB

10,334

10334

Form 500 R
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

J. F. WHITNEY.

List .....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS

S. S. CONSUL CORFITZON, Passengers sailing from HARNOSAND, SWEDEN, JUNE 5TH, 1930, Arriving at

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	16
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what grand).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whose passage paid. (Whether alien paid own passage; whether paid by relative, whether by any other person, any corporation, municipality, or government.)
1	TRANSIT	GARDLUND	TORSTEN WALDEMAR	19		M	S	SCHOLAR	YES	SWEDEN	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	STOCKHOLM	FAR. Dr. Waldemar Gardlund ODENGATEN 9. STOCKHOLM.	Sweden	My	1		Member of Crew
2																P.O. M 07534 attached Med Insp OK.			2		
3																			3		
4																			4		
5																			5		
6																			6		
7																			7		
8																			8		
9																			9		
10																			10		
11																			11		
12																			12		
13																			13		
14																			14		
15																			15		
16																			16		
17																			17		
18																			18		
19																			19		
20																			20		
21																			21		
22																			22		
23																			23		
24																			24		
25																			25		
26																			26		
27																			27		
28																			28		
29																			29		
30																			30		

1-3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

*Permanent residence within the country of this manifest and not intended residence in the United States.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York. NY, JULY 6TH, 1930.

222

13	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Final destination. (Not future permanent residence.)	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.					Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
City or town.																											
NY / Hacked	1		Member of Crew. 75	No	—			Friend 15. Moore St. New York. Heinbrickson	Yes	1 week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Bl.	Blue	None	Sweden.	Stockholm
	2																										
	3																										
	4																										
	5																										
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

Immigrant visa #435 issued at Stockholm June 11/30
See 3(2). Temp. visitor.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—218

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (Swedish) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

224

Vessel "Gunvor Carlstrom", arriving at New York N.Y., July 6th, 1930, from the port of Hernösand Sweden June 14, 1930

CONSULCOPY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Heeberg	Otto Nathan	26 years	Master	4/6 1930	Göteborg	No	Yes	43	Male	Scandinav	Swede	1.73	73	86	
2		Andersson	Axel Magnus	4 --	1st. Officer	--	--	--	--	30	--	--	--	1.68	65	198	
3	first	Olsson	Birger Gabriel	15 --	2nd. --	--	--	--	--	31	--	--	--	1.76	70	77	
4	--	Åkerlund	Karl Ivar	32 --	3rd --	--	--	--	--	50	--	--	--	1.72	69	8	
5		Westergren	John	24 --	1st. Eng.	--	--	--	--	43	--	--	--	1.70	78	79	
6	first	Mogensen	Folke	8 --	2nd. --	--	--	--	--	28	--	--	--	1.68	71	121	
7		Oscarius	Scilon	12 --	3rd --	--	--	--	--	34	--	--	finnish	1.77	72	36	
8	first	Sandberg	Åke	1 --	Wireless Op.	--	--	--	--	23	--	--	Swede	1.75	70	239	
9		Svensson	Anders	39 --	Steward	--	--	--	--	55	--	--	--	1.66	64	169	
10		Stenhammar	Erik	4 --	Cook	--	--	--	--	24	--	--	--	1.68	68	40	
11	first	Svensson	Gösta	1/2 --	Messboy	--	--	--	--	17	--	--	--	1.69	67	497	
12	--	Simonsson	August	37 --	Seaman	--	--	--	--	55	--	--	--	1.70	72	107	
13	--	Nilsson	Alfons	15 --	--	--	--	--	--	33	--	--	--	1.73	76	10	
14	--	Larsson	Arvid	20 --	--	--	--	--	--	38	--	--	--	1.67	71	120	
15	--	Bruun	Thorbild	4 --	--	--	--	--	--	21	--	--	Danish	1.68	67	382	
~~16~~	~~--~~	~~Johansson~~	~~Ivarr~~	~~1 --~~	~~--~~	~~--~~	~~--~~	~~--~~	~~--~~	~~27~~	~~--~~	~~--~~	~~Swede~~	~~1.75~~	~~74~~	— Taken off there ill 16/6-30 Ängelholm	
17	--	Persson	Sven Erik	6/12 --	--	17/6 -30	Helsingborg	--	--	16	--	--	Swede	1.68	65	497	
18	--	Nilsson	Lars	31 --	--	6/6 -30	Göteborg	--	--	58	--	--	--	1.69	72	383	
19	--	Nilsson	Tage S.	25 --	Storekeeper	7/6 -30	Helsingborg	--	--	54	--	--	--	1.70	70	385	
20	--	Möller	Folke	4 --	Greaser	4/6 -30	Göteborg	--	--	22	--	--	--	1.70	72	859	
21	--	Berggren	Victor	7 --	Fireman	--	--	--	--	31	--	--	--	1.68	70	187	
22	--	Fagerberg	Manfred B.	7 --	--	7/6 -30	H-borg	--	--	25	--	--	--	1.58	68	98	
23	--	Larsson	Olof.	10 --	--	4/6 -30	Göteborg	--	--	38	--	--	--	1.65	65	510	
24	--	Åkerblom	Karl H. V.	8 --	--	17/6 -30	Helsingborg	--	--	28	--	--	--	1.70	68	21	
25	--	Andersson	Harald.	15 --	--	4/6 -30	Göteborg	--	--	53	--	--	--	1.70	75	8436	
26	--	Johansson	Erik.	3 --	--	--	--	--	--	24	--	--	--	1.71	72	1478	
27	--	Svensson	Erik G. M.	3 --	Trimmer	17/6 -30	H-borg	--	--	22	--	--	--	1.75	72	440	
X 28	--	Gårdlund	Torsten Ov.	1st Trip	Ordered delivered to Ellis Island Registry Division for inspection with party—alien passenger manifest	17/6 -30	Cabin boy	--	--	18	--	--	--	1.83	66	1632	Has OP #259 Sec 3(2) V&A #435 issued at Stockholm June 4/11/30.
29	—"—	Abrahamsson	Sven	6/12 —"—	Seaman	7/6 30	H'borg	--	--	17	--	--	--	1.70	72	490	
30																	

CREW ENDED AT No. 29

AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE.

Crew 28 all alien

Line
Owners Rederi A/B Helsingborg.
Local Agents 14—1260 J. T. Whitney Fbr. Newyork.

Michael J. Bryant Except #16
U.S. Immigrant Inspector. 7/6/30

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

7-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Consul Corfitzen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Corfitzen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

Michael J Dwyer
U.S. Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE No. 122
at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via ...
Vice-Consul. W. F. Doty
Date JUN 20 1930

SERVICE NUMBER 854. FEE $2.00 £-s-d 8 4

Hermosand Sweden 6/14/30
New-Castle-on-Tyne England 6/20/30
Helsingborg Sweden 6/17/30

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

151 aliens F7105 C764 2 pp

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

JUL 6 - 1930

225

Vessel S.S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK N. Y., ____, 19__, from the port of YARMOUTH N. S. 7/6/30

EVANGELINE JUL 6 - 1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		LAKEMAN	WOLLIAM		MASTER	6/16/30	BOSTON	NO	Y		M	WHITE	USC				
2		FOSTER	ERNEST		CH. OFFICER	DO	DO	NO	Y	44	M	DO	USC				
3		DECKER	WALDO P.		2ND DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
4		D'ENTREMONT	HENRY		3RD DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
5		ALLEN	WILLARD		PURSER	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	CANADIAN				
6		STETSON	ROBERT		ASST DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	USC				
7		MOORS	KENNETH		CH RADIO	DO	DO	NO	Y	34	M	DO	USC				
8		ESTEN	ALFRED		ASST DO	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
9		KALLAS	OTTO		BOATSWAIN	DO	DO	NO	Y	56	M	DO	USC				
10		BACKLER	WILLIAM		BSWN MATE	DO	DO	NO	Y	26	M	DO	GERMAN				
11		HINES	HERBERT		QTR MASTER	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	CANADIAN				
12		FOSTER	JOHN D		DO	DO	DO	NO	Y	18	M	DO	USC				
13		MC CRAE	WILLIAM		WATCHMAN	6/24/30	YARMOUTH	NO	Y	36	M	DO	CANADIAN				
14		GUNDERSON	KARSTEN		WATCHMAN	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	NORWEGIAN				
15		KENNEY	HAROLD		DO	DO	DO	NO	Y	38	M	DO	CANADIAN				
16		DOUCETTE	RALPH		DO	DO	DO	NO	Y	23	M	DO	CANADIAN				
17		BOUDREAU	MURRAY		DO	DO	DO	NO	Y	52	M	DO	CANADIAN				
18		MORTEN	WILBUR		DO	DO	DO	NO	Y	65	M	DO	USC				
19		CHRISTIE	CHARLES		DO	DO	DO	NO	Y	59	M	DO	CANADIAN				
20		SCHMIDT	FRED		ABLE SEA	DO	BOSTON	NO	Y	25	M	DO	USC				
21		PAUL	WILIAM		DO	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
22		GRAHAM	ALBERT		DO	DO	DO	NO	Y	47	M	DO	USC				
23		CHETWYND	ETHELBERT		DO	DO	DO	NO	Y	49	M	DO	CANADIAN				
24		PELRINE	STEPHEN		DO	DO	DO	NO	Y	34	M	DO	CANADIAN				
25		TODD	STANLEY		ORD SEA	DO	DO	NO	Y	17	M	DO	USC				
26		FARNHAM	CLEVELAND		DO	DO	DO	NO	Y	18	M	DO	USC				
27		SWIM	EMERSON		DO	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	CANADIAN				
28		COUSINS	PERRY		DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	CANADIAN				
29		JOHNSON	CHARLES		ABLE SEA	DO	DO	NO	Y	19	M	DO	USC				
30		BYRON DODDS	BYRON		DO	DO	DO	NO	Y	23	M	DO	USC				
131		HEINE	ELMER JAN		DO	6/23/30	NEW YORK	NO	Y	22	M	DO	USC				

Line Eastern Steamship Lines Inc.
Owners Eastern Steamship Lines Inc.
Local Agents Eastern Steamship Lines Inc.
16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, N. Y. JUL 6 - 1930, 19___, from the port of YARMOUTH

226

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MULDER	JAN		A B SEA	6/23/30	NEW YORK	NO	Y	52	M	WHITE	DUTCH				
2		PAULSEN	SVERRE		CH ENRG	6/16/30	BOSTON	NO	Y	44	M	WHITE	USC				
3		GOODWIN	ARTHUR		1ST ASST DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
4		PUBLICOVER	HARRIS		2ND DO	DO	DO	NO	Y	37	M	DO	USC				
5		MAC DONALD	WILLIAM A		3RD DO	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
6		BALDWIN	FREDERICK		JR 3RD DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	USC				
7		FORREST	BRUCE		ELECTRICIAN	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	BRITISH				
8		DOUCETTE	WILLIAM		PLUMBER	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	CANADIAN				
9		LEAVITT	CLINTON		WAT TENDER	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	USC				
10		JACOBS	BARRETT		DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
11		CROWELL	IVAN		DO	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	CANADIAN				
12		WHITE	BRADFORD		OILER	DO	DO	NO	Y	41	M	DO	CANADIAN				
13		SYMMES	DONALD		DO	DO	DO	NO	Y	21	M	DO	USC				
14		MAC LEOD	DONALD		DO	DO	DO	NO	Y	23	M	DO	USC				
15		GAVEL	AUSTIN		DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	CANADIAN				
16		COMEAU	FRED		DO	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	CANADIAN				
17		PORTER	CHARLES		DO	DO	DO	NO	Y	51	M	DO	CANADIAN				
18		CROWELL	EDWARD		FIREMAN	DO	DO	NO	Y	23	M	DO	CANADIAN				
19		MAC INNES	ANGUS		DO	DO	DO	NO	Y	18	M	DO	USC				
20		MARKS	RALPH		DO	DO	DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
21		WILKINS	CLIFFORD		DO	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	CANADIAN				
22		MURPHY	MICHAEL		DO	DO	DO	NO	Y	42	M	DO	USC				
23		RICHARDS	ALBERT JR		DO	DO	DO	NO	Y	21	M	DO	USC				
24		BOUDREAU	ERNEST		WIPER	DO	DO	NO	Y	19	M	DO	CANADIAN				
25		HULISTON	NORMAN		CH STEWARD	DO	DO	NO	Y	38	M	DO	BRITISH				
26		BADE	W JAMES		2ND STEWARD	DO	DO	NO	Y	45	M	COLORED	BRITISH				
27		SMALTZ	FRANCIS		CASHIER	DO	DO	NO	Y	19	M	WHITE	USC				
28		LONERGAN	FRANK N		CHECKER	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	CNADIAN				
29		KUTZ	GEORGE		2ND DO	DO	DO	NO	Y	19	M	DO	USC				
30		WEIR	BANCROFT		CHEF	DO	DO	NO	Y	35	M	COLORED	BRITISH				

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1940

Immigrant Inspector.

2

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. EVANGELINE, *arriving at* NEW YORK, N.Y., JUL 6-1930, *19*, *from the port of* YARMOUTH

227

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		JOHNSON	WALTER	✓	2ND COOK	6/16/30	BOSTON	NO	Y	49	M	COLORED	USC				
2		SUMLER	FRANK	✓	BAKER	DO	DO	NO	Y	54	M	DO	USC				
3		MARKS	GEORGE	✓	CREW COOK	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	BRITISH				
4		CROMWELL	EDWARD	✓	BROILER	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	CANADIAN				
5		CAMPBELL	HENRY	✓	1ST FRY CK	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	BRITISH				
6		SIMON	ARCHIBALD	✓	2ND DO	DO	DO	NO	Y	30	M	DO	BRITISH				
7		DENNIS	LOUIS	✓	VEG COOK	DO	DO	NO	Y	18	M	DO	USC				
8		BYRD	ALBERT	✓	BUTCHER	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
9		LUCAS	MOSES	✓	NT COOK	DO	DO	NO	Y	38	M	DO	USC				
10		CALLAHAN	GEORGE	✓	NT MESS	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
11		HOYT	CHARLES	✓	KIT MAN	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
12		CRAWFORD	IVAN	✓	DO	6/22/30	YARMOUTH	NO	Y	23	M	DO	CANADIAN				
13		GOODISON	WILFRED	✓	P O MESS	6/16/30	BOSTON	NO	Y	28	M	DO	BRITISH				
14		BURRELL	HOBERT	✓	OFF MESS	DO	DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
15		SMITH	CLARENCE	✓	SAIL DO	DO	DO	NO	Y	30	M	DO	BRITISH				
16		SWIM	JOSEPH	✓	FIRE DO	DO	DO	NO	Y	23	M	WHITE	CANADIAN				
17		LARSON	MATTHEW	✓	WAIT. DO	DO	DO	NO	Y	24	M	COLORED	USC				
18		RICHARDS	VERE	✓	CREW PANT	DO	DO	NO	Y	42	M	DO	BRITISH				
19		GOODWIN	CLAYTON	✓	HD PANT.	DO	DO	NO	Y	36	M	WHITE	USC				
20		SWIM	MURRAY	✓	SALADMAN	DO	DO	NO	Y	23	M	DO	CANADIAN				
21		FORBES	DELBERT	✓	2ND PANT	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	CANADIAN				
22		MAC DONALD	LINDLEY	✓	ASST DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
23		DEVEAU	JOSEPH	✓	DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	CANADIAN				
24		URRIBARRI	JOSE	✓	SILVERMAN	DO	DO	NO	Y	44	M	DO	SPANISH				
25		CAIN	GEORGE	✓	DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	CANADIAN				
26		HARDING	JAMES	✓	DISHWASHER	DO	DO	NO	Y	16	M	DO	USC				
27		PORTER	SPENCER	✓	DO	6/28/30	YARMOUTH	NO	Y	18	M	DO	CANADIAN				
28		HAMILTON	WILLIAM	✓	CAFE MAN	6/16/30	BOSTON	NO	Y	25	M	DO	CANADIAN				
29		MC GRAY	ELMORE	✓	2ND DO	6/22/30	YARMOUTH	NO	Y	22	M	DO	CANADIAN				
30		REYNOLDS	LEON	✓	HD HALL MAN	6/16/	BOSTON	NO	Y	32	M	DO	HOLLAND				

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1946

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EVANGELINE, arriving at NEW YORK, N. Y., JUL 6-1930; 19__, from the port of YARMOUTH

228

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		DOBLES	ALBERT		HD HALL MAN	6/16/30	seaven	NO	Y	31	M	COLORED	USC				
2		CAMPBELL	WILLIAM		DK STEWARD	DO	DO	NO	Y	46	M	DO	USC				
3		MACHADO	LOUIS		NT BELLMAN	DO	DO	NO	Y	40	M	DO	CUBIAN				
4		BOUTTE	OLIVER		OFFICE MAN	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
5		PIPER	ROBERT		QTR DK MAN	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	BRITISH				
6		MILES	EDWARD		TOILET MAN	DO	DO	NO	Y	46	M	DO	USC				
7		TROTMAN	CLIFFORD		DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	BRITISH				
8		MC CLANE	KENNETH		BRASSMAN	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
9		HEADLEY	CHARLES		CABINMAN	DO	DO	NO	Y	49	M	DO	USC				
10		SPALBURG	WILLIAM		DO	DO	DO	NO	Y	37	M	DO	HOLLAND				
11		JEMISON	LEO		CENTERMAN	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	USC				
12		BOUTTE	ARMAND		DO	DO	DO	NO	Y	26	M	DO	USC				
13		RICHARDS	JOSEPH		DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	BRITISH				
14		ROUDEVE	NUMA		DO	DO	DO	NO	Y	22	M	DO	USC				
15		JAMES	MORDECAI		BOOFMAN	DO	DO	NO	Y	40	M	DO	USC				
16		HALL JAMES	JAMES		DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	USC				
17		EDWARDS	DUDLEY		LINEMAN	DO	DO	NO	Y	54	M	DO	BRITISH				
18		WILLIAMS	ALICE		STEWARDESS	DO	DO	NO	Y	47	F	DO	USC				
19		EVEMAN	EMMA X[illegible]		DO	6/26/30	NEW YORK	NO	Y	49	F	DO	USC				
20		STEVENS	IRENE		DO	6/17/30	BOSTON	NO	Y	50	F	DO	USC				
21		CHELTENHAM	TOLSON		HD WAITER	DO	DO	NO	Y	37	M	DO	BRITISH				
22		SENIOR	HEADLEY		D R CAPT	DO	DO	NO	Y	41	M	DO	USC				
23		GREENE	CLARENCE		D R MAN	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	USC				
24		WHEELOCK	FREDERICK		DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
25		WENDLY	HERBERT		DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
26		HURLEY	AMOS		CAPT WAITER	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
27		JORDON	HORACE		CAFE WAIT	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
28		STOKE	MORRISON		DO	DO	DO	NO	Y	27	M	DO	BRITISH				
29		SCHENCK	DOUGLAS		BUSSBOY	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	USC				
30		CLARKE	ALONZO		DO	DO	DO	NO	Y	17	M	DO	USC				

Line ____

Owners ____

Local Agents ____

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

4

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. EVANGELINE, *arriving at* NEW YORK, N. Y., JUL 6-1930, *19*, *from the port of* YARMOUTH

229

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MAYERS	DUDLEY	✓	WAITER 6/16/30	BOSTON		NO	Y	59	M	COLORED	BRITISH				
2		JONES	EUGENE	✓	WAITER	6/16/30	BOSTON	NO	Y	39	M	DO	USC				
3		HOLT	REGINALD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
4		LAMOS	SPENCER	✓	DO	DO	DO	NO	Y	28	M	DO	USC				
5		JOHNSON	JOSEPH	✓	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
6		REID	RUBEN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	BRITISH				
7		GILES	EDWARD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	USC				
8		CONWAY	BRAXTON	✓	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
9		MARTINS	QUINTILIANO	✓	DO	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	USC				
10		RIDLEY	JAMES	✓	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
11		HENRIQUES	JOHN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	33	M	DO	USC				
12		BORMAN	JACOB	✓	DO	DO	DO	NO	Y	39	M	DO	BRITISH				
13		COLEMAN	JERALD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
14		GILLARD	FRANK	✓	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	HOLLAND				
15		LAVISCOUNT	DONALD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	44	M	DO	USC				
16		COX	BENJAMIN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	25	M	DO	USC				
17		BUTLER	CECIL	✓	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
18		MOORE	DUDLEY	✓	DO	DO	DO	NO	Y	20	M	DO	BSC				
19		ALDRIDGE	THEODORE	✓	DO	DO	DO	NO	Y	29	M	DO	BRITISH				
20		MC SWEENEY	JOSEPH	✓	DO	DO	DO	NO	Y	40	M	DO	USC				
21		LAMOS	ADRIAN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	USC				
22		HOLDER	RICHARD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	47	M	DO	USC				
23		SIGARD	LEO	✓	DO	DO	DO	NO	Y	38	M	DO	BRITISH				
24		CHALLENOR	BERNARD	✓	DO	DO	DO	NO	Y	34	M	DO	BRITISH				
25		POTHIER	MATHURIN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	42	M	DO	CANADIAN				
26		SEIGEL	ALBERT	✓	DO	DO	DO	NO	Y	35	M	DO	USC				
27		ABRAMS	VICTOR	✓	DO	DO	DO	NO	Y	36	M	DO	BSC				
28		LEWIS	BUD	✓	DO	6/30/30	NEW YORK	NO	Y	24	M	DO	USC				
29		BERNARD	MELVIN	✓	DO	DO	DO	NO	Y	31	M	DO	USC				
30		BRIGNATE	FRANK	✓	DO	DO	DO	NO	Y	24	M	DO	USC				

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1260

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. F. LaKeman, Master, of the S. S. EVANGELINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. F. LaKeman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this JUL 6 - 1930 day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 65
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION SER

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

230

S. S. "PAUL H. HARWOOD" *Sailing from* ARUBA, D.W.I., JUNE 29TH, 192, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. JULY 6, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HARPER	WILLIAM	62	✓	M	M	ENGLAND, APRIL 15TH. 1868.	USPP# 3458	TRENTON, N.J.
2	SWITZER	FREDERIC H	24	✓	M	S	BUFFALO, N.Y. DECEMBER 2ND 1905. Harry F Switzer July-6-1930	USPP# 6331?9 - issued at Seattle Sept 11-1928	NEW YORK, N.Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

By default of an American Consular Officer on this I, I R.RODGER British Vice Consul do hereby declare that the number of PASSENGERS as shown on this list of (TWO)2. persons is correct on sailing from Aruba, D. W. I. this 30TH JUNE 19 30.

British Vice Consul

BRITISH VICE CONSUL ARUBA

CONSULAR SERVICE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—888

DATE OF ARRIVAL ...
BILL NO .... BILLED ....
JUL 9 1930

an 7-6-30

Carl H Harward

10304

1st Class	✓	✓
2nd Class		
3rd Class		
Tourist 3rd		
3rd Class		
Total	✓	✓

U. S. DEPT. IMMIG.

Requ

(1) No. on list

PAUL H. HARWOOD JUL 6 1930

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
K Absalonsen	22	Norway			
P.J. McAuliffe	36	U.S			
Wm. Geyer	35	Germany			
J. Vasconcelos	24	Brazil			
J. Santos	22	Mass			
C Santos	53	C. Verde			
J Rathsmidt	18	U.S			
R Gillis	19	"			

RECEIVED JUL 10 1930 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S. Borgeson

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1612

Form 609

Port of Harwood 7/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the American (Nationality) S. S. Paul H. Harwood July 8th, 1930 from port of Aruba D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 42 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 9 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 8 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port July 6th, 1930 consigned to Mexican Pet. Co.; is now lying at Legrand N.J., and is expected to sail July 7th, 1930, for Aruba D.W.I.
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

231

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

17	Yes	Parker	Marlyn D.														
18	"	Sanders	Hugh H.	15	"	1st Asst.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	155	" "
19	"	Fjeld	Cato	18	"	2nd "	"	"	"	"	55	"	Scand.	"	5-8	175	None
20	No	Anderson	Ernest	33	"	2nd "	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8	160	Tattoo B-arms
21	Yes	Sroka	Carl	9	"	Electr.	"	"	"	"	26	"	German	Germany	5-8	160	" L-arm
22	"	Barranco	Christopher	19	"	Storek.	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spain	5-6	170	None
23	No	Gutierez	Isaac	18	"	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	150	"
24	"	Malonda	Burtita	15	"	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	175	"
25	Yes	Craig	Donald	8	"	"	"	"	"	"	22	"	American	U.S.A.	5-10	150	"
26	"	Pinheiro	Jose	19	"	Fireman	"	"	"	"	45	"	Portug.	Portug.	5-5	135	"
27	"	Souza	Anthonio	17	"	"	"	"	"	"	34	"	S-america	Brazil	5-5	135	"
28	No	Alonzo	Senen	15	"	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spain	5-9	140	"
29	"	Gomez	Jose	6	"	Wiper	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	150	"
30	"	Perena	Augustino	30	"	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	165	"

Harry F Lundt
July 6-1930.

Line Pan American Pet.& Transp. Co.
Owners " " " "
Local Agents Mexican Petroleum Co.
14—1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
P. Hansen	29	Norway	June 14th New York
C. Fjeld	53	U.S.A.	" "
E. Craig	22	"	" "
F. Lombardi	38	Portugal	" "
A. Monteiro	18	U.S.A.	" "
G. Brown	20	"	" "
E. Connell	19	"	" "
P. H. Kamrood	18	"	" "
A. Souza	37	Brazil	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(AS) (45)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Paul H. Harwood", arriving at NEW YORK, N.Y., July 6, 19 30, from the port of Aruba D.W.I. June 30/1930 232

PAUL H. HARWOOD July 6-1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Borgeson	Nils	27 years	Master	6/14/30	New York	Paid off	Yes	42	M	Scand.	U.S.A.	6-0	190	None	Total Crew 42
2	"	Wing	Kenneth	18 "	1st Mate	"	"	"	"	35	"	American	"	5-11	150	Tattoo L-arm	20 USC
3	"	Migneault	Joseph W.	16 "	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	150	" B-arms	22 aliens
4	No	Hagar	Roger C.	7 "	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	185	None	Aliens to
5	"	McRoberts	Harry	12 "	Radio	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	150	Tattoo B-arms	reship Foreign
6	Yes	Riis	Victor	16 "	Carpenter	"	"	"	"	34	"	Scand.	"	5-10	180	None	
7	"	Skulsted	Kristian	13 "	Boatswain	"	"	"	"	30	"	"	Norway	5-8	150	"	
8	"	Schultz	Curt	13 "	C.M.	"	"	"	"	28	"	German	Germany	5-6	160	"	
9	"	Steenweg	Albert	13 "	"	"	"	"	"	24	"	Belgium	Belgium	5-6	140	Tattoo B-arm	
10	"	Riordan	Nicholas H.	9 "	"	"	"	"	"	26	"	American	U.S.A.	5-11	180	" B-arms	
11	No	Anderson	Anthony	20 "	A.B.	"	"	"	"	34	"	Finn	"	5-9	175	" "	
12	Yes	Garcia	Jose	8 "	"	"	"	"	"	42	"	Spanish	Spain	5-5	135	Pock-marked	
13	"	Cevas	Manuel	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	140	None	
14	"	Kahi	Julius	10 "	"	"	"	"	"	28	"	Esthonian	Esthonia	5-8	165	Tattoo B-arms	
15	"	Peikel	John	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	165	" "	
16	No	Hansen	Peter	13 "	"	"	"	"	"	29	"	Scand.	Norway	5-7	155	None	
17	Yes	Parker	Ralph D.	14 "	Ch. Eng.	"	"	"	"	32	"	American	U.S.A.	5-7	165	Tattoo B-arms	
18	"	Sanders	Hugh H.	13 "	1st Asst.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	155	" "	
19	"	Fjeld	Cato	18 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	Scand.	"	5-8	175	None	
20	No	Anderson	Ernest	33 "	2nd "	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8	160	Tattoo B-arms	
21	Yes	Sroka	Carl	9 "	Electr.	"	"	"	"	26	"	German	Germany	5-8	160	" L-arm	
22	"	Barranco	Christopher	10 "	Storek.	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spain	5-6	170	None	
23	No	Gutierez	Isaac	18 "	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	150	"	
24	"	Malonda	Burtita	13 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	175	"	
25	Yes	Craig	Donald	8 "	"	"	"	"	"	22	"	American	U.S.A.	5-10	150	"	
26	"	Pinheiro	Jose	19 "	Fireman	"	"	"	"	45	"	Portug.	Portug.	5-5	135	"	
27	"	Souza	Anthonio	17 "	"	"	"	"	"	34	"	S-america	Brazil	5-5	135	"	
28	No	Alonzo	Senen	15 "	"	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spain	5-0	140	"	
29	"	Gomez	Jose	6 "	Wiper	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	150	"	
30	"	Perena	Augustino	30 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	165	"	

Harry K Lundt
July 6-1930.

Line Pan American Pet.& Transp. Co.
Owners " " "
Local Agents Mexican Petroleum Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Borgeson Master, of the S/S "Paul H. Harwood", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N Borgeson
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of July, 19 30

Henry F Liddell
45 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(US)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

233

Vessel "Paul H.Harwood", arriving at NEW YORK, N.Y., July 6, 1930, from the port of Aruba D.W.I. June 30-1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	Perez	Francisco	10 years	Wiper	6/14/30	New York	Paid off	Yes	29	M	Spanish	Spain	5-7	150	Scar L-eye	
2	Yes	Valles	Domingo	8 "	Steward	"	"	"	"	30	"	Portug.	Portug.	5-7	165	Colored	
3	"	Gibau	Eugene	13 "	Sh. Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	165	"	
4	"	Valles	Jose	4 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	170	"	
5	No	Lombardi	Frank	4 "	Messman	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	150	"	
6	Yes	Fortes	Louiz	4 "	"	"	"	"	"	22	"	American	U.S.A.	5-0	120	"	
7	"	Gonsalves	George	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4-5	100	"	
8	"	Monteiro	Antonio	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	140	"	
9	No	Batisto	Louis	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	150	"	
10	"	Brown	Ellsworth		Gen.Worker	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	150	None	
11	"	Connell	Daniel		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-11	150	"	
12	"	Harwood	Paul H.		"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-10	150	"	
13																	
14																	
15					Total crew 42		Aliens 22										
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Harry F Lindh
July. 6-1930

Captain state it takes 3 days to get in contact with an U.S. Consul - Ship only in port 1½ days.

By default of an American Consular Officer on this Island, I R.Hodgar British Vice Consul do hereby declare that the number of Crew as shown on this list of (42) persons is correct on sailing from Aruba, D. W. I. 30th June 23th 1930.

British Vice Consul

BRITISH VICE CONSULATE ARUBA

BRITISH CONSULAR SERVICE

Line Dan American Nat of Transp. Co

Owners

Local Agents

14—1269

Harry F Lindh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Borgeson, Master, of the S/S "Paul H. Harwood" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. Borgeson
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

Harry E. Lindl
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10354
July 5-6-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this OCT 6 1943 day of....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 6 1943
Date

.....
Camera Operator

VOLUME-10,355

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

July-6-7-1930

DATE	SHIP	PORT	SHEETS
6	Lapland	Antwerp	45
	Stuttgart	Bremerhaven	40
	Pastores	Havana	8
	Maya	Puerto Cortez,Hond	r
7	Clevelenad via Boston		28
	Cameronia	Via Boston	32
	American Banker	London	6

6666666

10355

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10355
July 6-7-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of OCT 6 1943, 194.....

OCT 6 1943

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 6 1943
Date

Anna Varadan
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL ______ 30
BILL No. 223908 BILLED JUL 11 1930
225909 JUL 11 1930
MEMBER OF CREW
HEAD TAX PAID ELLIS ISLAND

British PC

Cards Attached 7/11/30
Clerk M. Gil
Cards Received 7/19/30
Cards Checked PC
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLET, Surgeon of the LAPLAND, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of UNIVERSITY OF EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet
SURGEON

Sworn to before me this 6th day of JULY, 19 30.

at NEW YORK

I. Horrekking
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

ae 7-6-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	[illegible]	IN TRANSIT [illegible]	UNDER 16 ACCD.		
[illegible]												
CABIN	11				2	129	1					143
[illegible]												
[illegible]	11					26				1		38
3d [illegible]	18	3				15				2		38
TOTAL	40	3			2	170	1			3		219

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	14	129	143
2nd Cabin			
Tourist 3rd	12	26	38
3rd Class	23	15	38
Total	49	170	219

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd		1	1
3rd Class		1	1
		1	1

MEMBER OF CREW
HEAD TAX PAID ELLIS ISLAND

Lapland
I M M
Pacific

10,355

, Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1st 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . *Passengers sailing from* CHERBOURG, 28th. June. 1930, *19*

14—430A

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LEFKOVITZ	Francisca	23	✓	F	M	Wife	Yes	English	Yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	397	Vienna		Austria	Vienna
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LINES 2 to 30 BLANK.

10

Total Passengers ... ... _____
U.S. citizens ... ... _____
Aliens ... ... _____

PURSER.

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—219

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 6th. JULY. 1930., *19* 2

14—420A

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purposes of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Persons in polygamous relationship, or practicing polygamy, or coming for that purpose, or supported by earnings of such a person?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Father Mr.Phillip Errgel Mariahelferstrasse Vienna Austria	NY	New York C.	Yes	Husband	Yes	No			Home accpy Husband 3797 63rd.street Woodside L.I. NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fresh	Eld	Gry	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T Hughes.
CHIEF Officer.

Sworn to before me this 6th day of JULY., 1930.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—491

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLET, Surgeon of the LAPLAND, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 6th day of JULY, 19 30

at NEW YORK

J Ross King
Imm Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND". Passengers sailing from SOUTHAMPTON JUNE 28TH, , 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BODMAN	Ellen Lee	70		f	m	none	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15 England	Enfield Lock Essex	13635	London	June 20th 1930	U. S. A.	New York.
2		HARRINGTON	Aradys Olive	31		f	m	none	yes	English	yes	Gt Brit	English	England	London				England	London
3	TRANSIT	Moore	Imogen	40		f	s	none	yes	English	yes	Canada	English	04-80 Canada	Toronto	---------	In transit to Canada-------		England	London
4		BERESFORD	Eileen	17		f	s	none	yes	English	yes	Gt. Brit	English	03-15 England	Stoke Poges	13286	London	June 17 1930	England	London
5		CAMPBELL	Marie Anna	67		F	S	Sister	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	English	08-15 England	Newcastle	598446 - 604355	Washington DC	May 30th.'30	Washington D.C.	
6														Embarked at 1.00 PM 7/6/30						
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

2

9

LINES 6 to 30 BLANK.

Arthur J. Castle
PURSER.

TRK

LINE 2 HANNINGTON ARADYS OLIVE NOT ON BOARD.

Total passengers 4
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6, 19 30.

4

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter Mrs. C E King, Cambridge House, Dorking. Surrey.	England	Cambridge	yes	self	yes	yes	1926/30	N. Y.	Husband W L Bodman, Insulation Corp. 263 Water St. Brooklyn.	yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3		white	bl	none
2	~~Brother J G Bagger, 168, Adelaide Rd. Hampstead. N. W. 1.~~	~~England~~	~~London~~	~~no~~	~~husband~~	~~yes~~	~~no~~			~~Mrs. Bagger, P.O. Box 428, Fords, N. J.~~	~~yes~~	~~6 mths~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~med~~	~~brn~~	~~bl~~	~~none~~
3	Miss M F Gay, 12, Pinbridge Sq. London. W. 2.	England	London	no	Lord Deins, 22, Dover St. London. W.	yes	no			Mrs. Carrol Wainwright, East Lumpton, Long Island. N.Y.	yes	1 week	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	fair	bl	none
4	Father Lord Deins, 22, Dover St. London. W.	England	London	no	do.	yes	yes	1913	N. Y.	Aunt do.	yes	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	brn	bl	none
5	Sisters of Charity St Vincents Mill Hill London	D.C. U.S.A	Washington	Yes	Self	Yes	Yes	1875 1930	Washington	Providence Hospital Washington.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Gry	Bl	none
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hughes

CHIEF Officer.

Sworn to before me this 6th day of JULY, 1930

at NEW YORK

Thos King

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

5

I, G.P. NICOLET, *Surgeon of the* LAPLAND m, SAILING THEREWITH (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* FORTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FIVE *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicolet M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 6th *day of* JULY, *1930.*

at NEW YORK

Thos King
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LA LAND . Passengers sailing from ANTWERP, 27th. June, 19

14—480A

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Till	Irene	35		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	English	English	England	London	In transit to Bermuda	Ex Dock Fabre Line Str.	1 C PM 7/6/30	Bermuda	Hamilton
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

3

Lines 2 to 30 Blank.

8

Tots' Passengers ... ... _____
U.S. citizens ... ... _____
Aliens ... ... _____

Arthur J. Cook Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—212

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 6th. July. 1930., *19*

6

8

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has he a ticket or sufficient money for entire trip, including railroad fare, to his ultimate destination?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who has been or will be excluded from admission to the United States under the contract labor law, unless such person is returning from temporary visit abroad	Whether a person who has been deported at any time and has not been specially admitted to the United States	Whether alien had been previously refused a visa by any consul	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Next-Reginald Hamilton Kennedy Mother Mrs Rawlinson Park Row Crouch End. London N.	Bermuda	Hamilton	yes	self	yes	yes	1930	N.Y.	Home. Hamilton Bermuda	Transit	9 months		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	0000	NO	5	3	Fresh Br	Hazel	Nil
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES CHIEF OFFICER *, of the* LAPLAND *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FIVE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Hughes.

CHIEF *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* JULY *, 1930.*

at NEW YORK

Thos King

Immigration Officer.

16—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

7

I, G.P. NICOLET *, Surgeon of the* LAPLAND *,* SAILING THEREWITH *, do* (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* FORTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of*

UNIVERSITY OF EDINBURGH. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FIVE *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicolet M.D.

SURGEON

Sworn to before me this 6th *day of* JULY *, 19* 30.

at NEW YORK

Thos King Lindsay

(Signature and title of Immigration or other officer administering the oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . Passengers sailing from ANTWERP, 27th. JUNE, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Bell	Isabel	25		F	S	Governess	yes	English	yes	British	British	England	Stockport	332	Brussels	20th.June 1930	Belgium	Brussels
2		Jaramillo v.de Osada	Suzy	30		F	M	None	yes	English	yes	Columbian	Spanish	Columbia	Medellin	3212	Brussels	27th.May 1930	Belgium	Brussels
3	DIPLOMAT	Rosinski	Boleslaw	46		M	S	Priest	yes	English	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	2239	Warsaw	30th.June.30.	Poland	Warsaw
4		CALLOT	ANDRE	29		M	M	Musician	Yes	English	Yes	French	French	France	Paris	584035	Washington	4th.Apl. 30.	U.S.A.	Philadelphia
5		CALLOT	HENRIETTE	24		F	M	M.Wife	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	English	Switzerland	Basle	583527	Washington.	4th.Apl. 30.	U.S.A.	Philadelphia
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 6 to 30 Blank.

Purser.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

7

Arriving at Port of NEW YORK, 6th. JULY. 1930., *19*

8

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination: State	18 Final Destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes — Year or period of years	22 If yes — Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Color of — Eyes	36 Marks of identification
1	Mr & Mrs M. Simon 72 rue Mercelis Brussels Belgium	Belgium	Brussels	yes	accpy Mr & Mrs Simon	yes	no	no	no	cabe Employer Mrs Simon c/o M.B. Arnold 121 west 72 Street N.Y. city.	Yes	3-4 months (6 months)	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	fair	fair	grey	small scar on top lip
2	Brother Mr Jaramillo 31 Rue de la Vanna Brussles	Belgium	Brussels	Yes	self	yes	no	-	-	cousin, Gabriela de Arciniegas 7.5 Madison Ave. New York City	Yes	4 months	No	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	fair	brown	brown	nil
3	Friend Mrs Anna Mackiewicz Nowy swiat 30	Poland Texas	Warsaw [illegible]	yes	Polish Government	yes	yes	1929	St Antonio	Rev. Piotr Gozeziak Yorktown Texas	Yes	3-4 months	No	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	fair	fair	grey	nil
4	Home 930. Spruce Street Philadelphia Pa.	Pa	Phil.	Yes	Self	Yes	Yes (May 1930)	1925	Phil.	Home 930. Spruce Street Philadelphia. Pa.	no	perm	yes	no	no	nO	no	no	no	good	no	5	5	Lt	Brn	Blue	nil
5	Home do.	Pa	Phil.	Yes	Husband	Yes	Yes (May 1930)	1925	Phil.	Home do.	no	perm	yes	no	no	no	nO	no	no	good	no	5	5	Fr	Brn	Blue	Nil
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—421

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES CHIEF OFFICER (State whether Master, First, or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hughes.
CHIEF Officer.

Sworn to before me this 6th day of JULY, 1930.

at NEW YORK

Thorkuy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLET, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of UNIVERSITY OF EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

G. P. Nicolet M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 6th day of JULY, 19 30.

at NEW YORK

Thos King
Imm Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, shall be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. LAPLAND . Passengers sailing from ANTWERP, 27th, June, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Delphin	Laure Marie	31		F	S	Housewife	yes	French	yes	Belgian	French	Belgium	Chartemelle	1084	Antwerp	May 2nd 1930.	Belgium	Stelle
2		Berscheid	Jean Joseph	28		M	S	Cook	yes	German	yes	Luxembourg	German	Luxembourg	Luxembourg	70	"	11th.March 1930.	Luxembourg	Luxembourg
3		Healy	Annie	66		F	S	Nurse	yes	English	Yes	Gt.Brit.	English	England.	Durham	16888	London.	18th.June.30.	D.C.	Washington.
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

20-04 20-26 20-15

I hereby apply for 1-30 Day 7/6/30

6

Lines 4 to 30 Blank.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

Purser.

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 6th. JULY. 1930, *19*

10

6

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30		31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father, J. E. Dauphin rue du Moulin Etelle Prov. de Luxembourg Belgium	N.Y.	New York	Yes	self	$ 25	no	-	-	~~Cousin~~ Uncle Pierre Warny 122 West 13th. Str. N.Y. City	no	always	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	fair	fair	brown	Nil
2	father: Francis Berscheid Beel Consdorf Luxembourg G.D.	Ohio	Cleveland	yes	self	100.00 yes	no	-		Mrs. J. Ponx. Route. 2. Guys. Mills. Pa. aunt and sister: Cleveland Ohio	no	always	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	fair	fair	gray	Nil
3	Jewish Memorial Hospital New York City	N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes May 1930	Yes	1877 31 years	N.Y.	Jewish Memorial Hospital Dyelman Street N.Y.C. Dyckman	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fr	Gry	Brn	Nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Handwritten across row 1: act to Uncle
Handwritten across row 3: Dec Cert. Lenihan Land Insp. Geherty TRK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES CHIEF OFFICER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hughes

CHIEF Officer.

Sworn to before me this 6th. day of JULY, 19 30.

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11

S. S. "LAPLAND" sailing from CHEREOURG 28th. June.,1930. , 19 , Arriving at Port of NEW YORK 6th. July. 1930. , 19

4

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ZIMMERMAN	SOPHIE	46	✓	F	S	Cincinnati Ohio.	Feb. 23rd. 1881. ✓	171555	1716 Printz Street Cincinnati Ohio.
2	FRITZ	ANNIE	65	✓	F	M	Alpine Mich.	Jan.30th. 1865. ✓	166446	560 Paris Avenue Grand Rapids Mich
3	FRITZ	FRANCES	45	✓	F	S	Grand Rapids Mich	Apl. 16th. 1885 ✓	166345	do.
4	LEY	ISABEL	38	✓	F	M	Grand Rapids Mich	Oct. 5th. 1891. ✓	167408	66 Auburn Avenue. S.E. Grand Rapids Mich.
5	FREDERICH	JAMES	51	✓	M	S.	Chicago. Ill.	Aug. 28th. 1879. ✓	157230	St Charles. Ill.
6	PATTY	MARGARET	59	✓	F	M	Miami County Ohio.	Dec.15th. 1871. ✓	656713	Greenville. Ohio.
7	AMRHEIN	MARY	65	✓	F	M		160334	By Father's Citizenship. ✓	2316.Walnut.St.Toledo.O.
8	RICHARDS	EFFIE	50	✓	F	M	Washington. Ill.	Oct. 19th; 1880. ✓	5403.	Shirley Savoy Hotel Denver Colo.
9	ROBERTS	MARIE	41	✓	F	M	Irenton Ohio.	Nov. 6th. 1889 ✓	231948	2133 East 105th. Street Cleveland. Ohio.
10	FLYNN	PATRICK	63	✓	M	M	Shirley Mass.	Dec. 23rd. 1864 ✓	210071	Newtown C Mass.
11	FLYNN	ALICE	37	✓	F	S	Boston Mass	Aug. 7th. 1893. ✓	210454	do.
12	KIENLEN	LAURA	67	✓	F	M	Elgin Ill.	Feb.21st. 1863. ✓	166739	60. Villa. Street Elgin. Ill.
13	RUPPERT	GEORGIE	54	✓	F	M	New York City	June.1st. 1876, ✓	170246	Elgin. Ill.
14	DISCHER	CLARA	43	✓	F	S	Louisville. Ky.	Sept.20th.1886. ✓	169977	1057. Cherokee. Road. Louisville. Ky.
15	GEHER	MAGDALEN	68	✓	F	S	Louisville. Ky.	May.8th. 1862, ✓	160948	do.
16	LEISCHNER	MAX	44	✓	M	M		2782	20th. May. 1914. Grangeville. Idaho. District Court. ✓	Grangeville. Idaho.
17	PYTLOWANY	WALTER	40	✓	M	M		256796	Feb. 1927. Circuit Court Chicago. Ill. ✓	5510. Windsor, Avenue Chicago. Ill.
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Philip Ehrman. Insp. 15 30 NW July 6, 930.

6

Lines 18 to 30 Blank.

Arthur J. Castle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14-6/7

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

S. S. "LAPLAND" sailing from CHERBOURG, JUNE 28th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 6th. July. 1930., 19

W. A. S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WATERS	Dorothea	35		F	S	Brooklyn New York March 29/1895	218049	319 West 94th St. New York
2	WATERS	Ada	56		F	M	Brooklyn New York July 13/1874	217978	319 West 94th St. New York
3	DAFFRON	Robert	23		M	M	Philadelphia March 8/1907	216119	White Horse Rd Paoli Philadelphia
4	DAFFRON	Spotswood	21		F	M	Bryn Mawr Pa. June 26/1909	65064	White Horse Rd Paoli Philadelphia
5	Mc GRATH	Margaret	48		F	S	Philadelphia Pa. Aug. 4th 1881	166386	1104 Prospect Ave Melrose Park Pa
6	Mc GRATH	Elisabeth	42		F	S	Philadelphia Pa. July 4th 1887	166384	1104 Prospect Ave Melrose Park Pa
7	Mc GRATH	Helen	45		F	S	Philadelphia Pa. June 8th 1884	166387	1104 Prospect Ave Melrose Park Pa
8	FRITZELL	Walter	31		M	M	New York July 14/1899	6[illegible]105	Sister in law: P. Hackett 1375 Grand Concourse New York
9	FRITZELL	Mary	30		F	M	New York Junell/1900	377	Mrs P. Hackett 1375 Grand Concourse New York
10	STILLMAN	RUTH	44		F	S	Brookline Mass. Nov. 4th. 1184.	171643	35 East 39th Street New York City
11	LEFKOWITZ	LEO	29		M	M	New York City Jan. 21st. 1901.	51136	3797 63rd St Woodside .L.I. N.Y.
12	LEFKOWITZ	REBECCA	50		F	M	[illegible]3744	By Marriage	do
13	TUNSTILL	MARY	50		F	S	Paterson N.J. Oct. 31st. 1879.	163568	120. McDonough Street Brooklyn. N.Y.
14	TUNSTILL	ANNA	48		F	S	Brooklyn. N.Y. Sept. 2nd. 1881.	163567	do.
15	FIRESTOS	MARY	64		F	W	Cleveland. O. May.3rd. 1886.	165[illegible]8	2273 Riverside Road Lakewood. O.
16	FIRESTOS	MILDRED	38		F	S	Cleveland. O. Jan. 13th. 1892.	165[illegible]36	do.
17	WILLIAMS	JEROME	23		M	M	Passaic. N.J. Nov.14th. 1906.	1577	Weston. N.J.
18	PAUL	ARTHUR	32		M	M	Montgomery Pa. Aug. 28th. 1898.	3[illegible]613	Gwynedo. Pa.
19	PAUL	BETTY	29		F	M	Philadelphia. Pa. Feb. 22nd. 1901.	91424	do.
20	PAUL	MOIRA		2	F	S	91424	By Father's Citizenship.	do.
21	JACKSON	JOHN	62		M	M	Philadelphia. Pa. Sept.27th. 1868.	253023	Pelham New York
22	JACKSON	MARGARET	61		F	M	Mat. 3rd. 1869.	846	do.
23	SHEEHAN	JOHN	68		M	S	New York City July 4th. 1861.	166735	402. S Main Street Victoria. Tex.
24	HAGAN	HELEN	65		F	M	174401	Supreme Court Oswego. N.Y. 17th. June. 1922.	92 West 7th. Street Oswego. N.Y.
25	HOURIGAN	MARY	70		F	M	Oswego. N.Y. Apl. 18th. 1860.	161442	65 West 3rd Street Oswego. N.Y.
26	BAILEY	SUSAN	55		F	M	Brooklyn. N.Y. June.22nd. 1875.	22553	305. C Avenue New Rochelle. N.Y.
27	HEARN	MARY H.	65		F	M	Newport Ky. Apl.16th. 1865	166222	34 W Villa. Place Fort Thomas Ky.
28	CROTTY	ELIZABETH	26		F	S	Yonkers N.Y. Nov.10th.1904.	255074	2810.Bailey Av. New York City
29	CROTTY	ELLEN	55		F	S	Franklin. N.J. Apl.12th. 1875	255060	110.Ashburton Av.Yonkers N.Y.
30	LITVAK	MARY	57		F	M	159309.	Nat. Chicago. 20. July. 1926. By [illegible] Supreme Court	1419. W 45th Street Chicago. Ill.

Philip Forman, Insp July 6, 1930 at Phila.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13

S. S. LAPLAND sailing from SOUTHAMPTON, 28th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 6th. July. 1930., 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLENBY	Francis	54	✓	F	M		95923 Jan: 25th 1917. Essex Court, Newark	61 Glenwood Rd Montclair N.J.
2	BROWN	Hilda	52	✓	F	M		161440 Nov 19 1920. Crt of Common Pleas Hackensack. N.J.	93 Prospect Av. Oradell. N.J.
3	BROWN	Mathews	57	✓	M	M		215938 Nov 19 1920. ---------do---------do---------do----------	
4	BURNS	Katherine	66	✓	F	S	Oct 21st 1863. Philadelphia. Pa	30[illegible]17	5649 McMahon Av. Philadelphia. Pa
5	BOWLER	Ellen	36	✓	F	S	Nov 24th 1893 Charlestown. W Va.	181746	St Joseph's College Emmitsburg Md.
6	CONNOLLY	Mary	73	✓	F	S	Nov 7th 1854 Rochester N.Y.	134008	St Rosie Technical School, Washington D.C.
7	HUGHES	Arthur	59	✓	M	S	July 24th 1870 Rochester N.Y.	177[illegible]9	414 Lexington Avenue, Rochester N.Y.
8	LEMASTER	Thornton	48	✓	M	M	Decr 16th 1881 Morgan County Ky.	27075	Fort Monroe Va.
9	LEMASTER	Margaret	49	✓	F	M	Apl 29th 1879 Newport Va.	27075	-do-
10	McPHERSON	Carnel	35	✓	F	S	Feby 4th 1894 Newport Va.	27074	3110 E Marshall st, Richmond Va.
11	EMERSON	Alice	68	✓	F	M	Apl 4th 1862 Portland Maine.	43	325 E 72 New York City. N.Y.
12	WILLIS	Winifred	40	✓	F	M	June 12th 1890 Brandt Pa.	643549	7 Van Nest Place New York City.
13	FAUST	Hilda	37	✓	F	S	Nov 12th 1892. Valley City N.Dakota.		Forsythe Mental Clinic. Boston Mass.
14	GARRISON	F Lynwood	68	✓	M	W	Jan 12th 1862. Philadelphia Pa.	160826	1019 Clinton Street, Philadelphia Pa.
15	ROULAND	Mary	46	✓	F	S	Oct 2nd 1883. Jermyn. Penna.	18262[illegible]	302 9th St Allentown. Pa.
16	BARTZ	Barbara	51	✓	F	S	Nov 7th 1878, Lemont Ill.	165080	721 N La Salle Avenue, Chicago Ill.
17	BREITENSTEIN	Mary	74	✓	F	M		By Parents	227 Chicago Place Kanton. Ohio.
18	CLAYTON	Nellie	34	✓	F	S	Sept 19th 1895 Minnesota.	183263	Spring Valley Minnesota.
19	CRAFTON	Maria	72	✓	F	S	May 1st 1858 San Francisco Cal.	175564	2100 Burling St Chicago Ill.
20	PHILLIPS	Idell	58	✓	F	S	Apl 10th 1872 Durant Wis.	635341	Alden Court Ave Pittsburg Pa.
21	GODWIN	Francis	37	✓	F	S	Aug 7th 1892 Newport R.I.	238487	Roslyn Long Island. N.Y.
22	KAICHER	Magdalena	45	✓	F	M	Aug 18th 1884 Brooklyn N.Y.	179773	751 Bushwick Ave Brooklyn. N.Y.
23	KAICHER	Mary	19	✓	F	S	Nov 12th 1910 -do-	do	----------do----------
24	WILSTACH	Paul	60	✓	M	S	July 1st 1870 Lafayette Ind.	186104	16 Gramercy Park New York. N.Y.
25	STOUTER	Charles	37	✓	M	S	Feby 7th 1893 Emmitsburg Md.	176[illegible]07	Providence Hospital, 2nd & D St's Washington D.C.
26	NECK	John	60	✓	M	S	Jan. 26th 1870 Emmitsburg Md	191[illegible]14	434 Grand Place, Washington. D.C.
27	COLLINS	Jessie	33	✓	F	M	Nov 10th 1897 Norwalk Conn.	217725	353 Gurdon Street, Bridgeport, Conn.
28	DRESS	Raymond	22	✓	M	S	Sept 12th 1907 Pine Grove Pa.	223372	3731 North Franklin St, Philadelphia. Pa.
29	BERG	Louis	72	✓	M	W	Sept 28th 1857 Savannah. Ga.	616257	Hotel Embassy, New York City.
30	CROSSMAN	Francis	55	✓	M	M		2405 By Parents.	551 Fifth Avenue, New York City. N.Y.

JUL 6 - 1930

P. Calladay, 12.15 pm
Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 638 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

14

S. S. "LAPLAND" sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 28th., 1930, Arriving at Port of NEW YORK 6th. July. 1930, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AICHER	HANNAH	39	✓	F	S	30th.Sept. 1890.	Easton Pa.	217079	1911.W Columbia.Av. Philadelphia. Pa.
2	ALLENBY	FRANCIS S	55	✓	M	M		95962	Essex County Court Jan.27th.1917.	61. Glenwood. Rd Montclair. N.J.
3	BESTAR	DOROTHY	45	✓	F	W			145053 By Marriage	365 West 98th.Street New York City
4	CAMPBELL	MONICA	39	✓	F	S	19th.Dec. 1890.	Baltimore Md.	136057	401. Rosecroft Terrace Baltimore Md.
5	CONNOR	SARAH Frances	60	✓	F	S	26th.Dec. 1869	Southwick Mass.	153235	386 Grove Street Chicopee Falls Mass.
6	CAREY	Margaret Ruth	19	✓	F	S	19th.Sept.1910	Bloomington Ill.	198613	718,Virginia Ave.Hagerstown Md.
7	DOHN	Anna	67	✓	F	M	28th.May 1862	Gashon Ind.	202412	527W. Ellett St. Philadelphia
8	DEVLIN	Mary M.	52	✓	F	S	28th Dec1877	Philadelphia	1[illegible]	4 Channing street N.E.Washington
9	DOYLE	Katherine	31	✓	F	S	21st.Feb. 1899	Philadelphia	227226	178,Herman street Gt.Philadelphia
10	EXLEY	Emily	52	✓	F	S		217466	Philadelphia Dist Crt. Oct 1st.1926	Radnor Road , Wayne Pa
11	GODWIN	Harold	72	✓	M	M	21st.May 1858	Roslyn N.Y.	60[illegible]240	Roslyn NY
12	HANCOCK	Stoddard	46	✓	M	S	31st.Jan 1884	Chicago Ill.	229394	404 E 59th.str. New York
13	HANCOCK	John Marshall	11	✓	M	S	18th.Dec.1918	Stamford.Conn	do	do.
14	HAINES	Agnes Wickfield	40	✓	F	S	Oct. 8th.1889	Philadelphia	203694	158 W.Queen Lane.Germantown Philadelphia Pa.
15	HURLEY	Ella Veronica	47	✓	F	WD	4th Mar.1883	CHARLESTON S.C.	198418	532,Rutledge Ave.Charleston S.C.
16	HUNKINS	Maurel	25	✓	M	S	17th.Sept.1904	San Jose Cal.	205043	5 W 63 street, New York.N.Y.
17	MARTIN	Katherine A.	35	✓	F	S	17th.May 1894	New York City	172451	2514 Beverley Rd.Brooklyn NY
18	SCOTT	Lillian Riley	37	✓	F	M	13th.June 1893	Hampton Ct.	202615	1126 E.Ritten House St.Germantown
19	VINCENT	Clive B.	67	✓	M	M	27th.Mar. 1863	New York	17[illegible]23	Torrington Conn.
20	VINCENT	Jennie	58	✓	F	W	19th Oct 1871	Torrington Conn.	do	do
21	WETZLER	Anna	45	✓	F	S	8th.June 1885	Baltimore Md.	1[illegible]1317	426,Rosecroft Terracem.Baltimore Md.
22	FROTHINGHAM	Genevieuve	53	✓	F	M		6[illegible]3	By Parents Citizenship	188 Columbus Hts, Brooklyn N.Y.
23	RICHARDSON	Josephine	58	✓	F	M	24th Sept 1872	Brooklyn N.Y.	1[illegible]	117 Lake Ave Newton Center Mass.
24	BENZING	Joseph	62	✓	M	M	10th March 1868	Oswego, N.Y.	207[illegible]	1 Schenck Court, Brooklyn N.Y.
25	BENZING	Helen	58	✓	F	M	7th Sept 1872	Erie Penna.	do	----------do----------
26	MARQUETTE	Margaret	27	✓	F	S	14th May 1903	Troy N.Y.	21[illegible]400	617 41st St Brooklyn N.Y.
27	SMITH	Gertrude	47	✓	F	S	13th July 1882	Philadelphia Pa.	202613	4707 N. Broad St, Philadelphia Pa.
28						JUL 6	1930 P.Railroad 12-5 Pm. 2 mos			
29										
30										

Lines 28 to 30 Blank.

Arthur Carle
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15

S. S. LA LAND sailing from ANTWERP, 27th June, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 6th. July. 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Brewer	Clifton	54		M	M	New Hampshire June 21st. 1876	187173	Conn. New Haven Whitney Ave.553
2	Brewer	Margaret	59		F	M	New York city November 1st. 1870	"	Conn New Haven Whitney Ave. 553
3	Cromwell	Jeannette	24		F	S	Baltimore MD May 6th. 1906		Ruxton Md
4	Cromwell	Nettie	58		F	M	Baltimore Md May 21st. 1872		Ruxton Md.
5	Cromwell	Robina	22		F	S	Baltimore July 16th. 1907		Ruxton Md.
6	Osmun	John E.	36		M	M	New Jersey Newark November 4th. 1893	182130	22 Prospect St. Madison N.J.
7	Osmun	Catharine M.	30		F	M	New Jersey Madison November 5th. 1899	"	22 Prospect St. Madison N.J.
8	Dowdney	Daniel J.	59		M	M	September 16th. 1870 New York City	174301	640 Riverside Drive New York City
9	Dowdney	Jora f.	46		F		July 8th. 1883 New York City	"	640 Riverside Drive New York City.
10	Thompson	Johanna	60		F	W	815.30	By Marriage	5109. Wayne Avenue Germanstown Pa.
11	Markland	William Urwick	46		M	S	Baltimore Maryland April 3rd. 1884		Baltimore Md
12	Jarette	Felix J.	32		M	M	261	District Court Philadelphia. a. 26 December 1906	New York 17 Battery Place
13	Jollins	Edna	28		F	S	New Jersey City Oct 29th. 1901.	63[illegible].	New York 615 Pelham Parkway
14	Daniels	Willard	54		M	W	New York October 29th. 1875	181432	New York 254 Front Street
15	Richards	Effie	47		F	S	San Francisco Cal. March 4th. 1883		Stewart Hotel San Francisco Cal.
16	Rosenzweig	Kate	22		F	S	New York 29 October 1907	48117	2165 Davidson Av. N.Y. City.
17	Wood	William A.	52		F	M	Fairfield Jal. 1st Sept. 1878.	8542	Jal. Oakland 6095 Broadway Terrace
18	Wood	George	16		M	S	Berkley Jal. 11th. October 1914	15550	Jal. Oakland 6095 Broadway Terrace
19	Wood	Margaret	16		F	S	Berkeley Jal. 11th. October 1914	"	Jal. Oakland 6095 Broadway Terrace
20	Wood	Janet	13		F	S	Oakland Jal. December 17th. 1917	"	Jal. Oakland 6095 Broadway Terrace
21	Van Eepoel	August	52		M	M	~~Flor. Tampa~~ 171971	Circuit Court Tampa Florida Febr. 3rd. 1904	Flor. Tampa
22	Simon	Margery Rose	33		F	M	Atlanta June 27th. 1897		c/o M.B. Arnold 121 West 72 Str.N.Y.
23	Simon	Arnold	5		M	S	New York City December 13th. 1924		M.B. Arnold 121 West 72 Str. N.Y.C.
24	Simon	Arnold	2		F		New York City July 26th. 1928		M.B. Arnold 121 West 72 Street N.Y.c.
25	Heimansberger	Marguerite	34		F	S	Frauhfort Ind. Feb. 29th. 1896.	113515	Hastings Mich
26	McIlvaine	Katherine	73		F	S	Knox County Md. Aug. 22nd. 1857	2439.	801. North 6th. Street Vincents. Ind.
27							JUL 6 1930 [illegible] 12 15 pm Insp		
28									
29									
30									

Line 15 Richards Effie Trans to Sheet. No. 4. Line No. 8
Lines 27 to 30 Blank.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(14)

AFFIDAVIT OF SURGEON

16

I, G.P. HICOLET, *Surgeon of the* s/s "Lapland", sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

G. P. Nicolet
Surgeon

Sworn to before me this fifth *day of* July, *19* 30

at New York, N.Y.

Thos. A. King
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 28th., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		LAW	Constance Alice	31		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	English	England	Hampton	1306	London	13.6.30		S.Africa	Livingstone
2		WHITEMAN	William Robert	69		M	M	Gardener	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Warburton	205	Southampton	June 27 1930.		Corn.	Grillord
3		ABETTI	George	47		M	M	Professor	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Padua	91	Florence	16.4.30		Italy	Florence
4		ABETTI	Anna	43		F	M	Housewife	Yes	Italian	Yes	Italy	Italian	Italy	Saluzzo	90	Florence	16.4.30		Italy	Florence
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

4-1932

03-15

03-15

03-21

03-21

Philip Steamship Corp. July 6, 1923. 3 Yrs

11

Sheet No.7 Lines 5 to 30: blank.-

Purser.

Total passengers 38
U. S. citizens 24
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 1930

17

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height — Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs Elizabeth Moore 17 Springfield Rd. Teddington England.	So. Africa		Livingstone.	Yes	Self	Yes	Yes	1912	N.Y.C.	1912	Sister Mrs. Janet Sainz 3034 Kingsbridge Ave, W. Bronx	Yes	8 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	br	br	None
2	Wife Mrs Lily Whiteman 80 State St. Guilford Conn.		Ct.	Guilford		Self	Yes	Yes	1913 1930	Guilford.	S.S. 1930	Wife Mrs. Lily Whiteman 30 State Street Guilford Ct.	no	Alwys	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	white	bl	None
3	Moth.in law Felicita Garrino Royal Observatory Florence.	Italy		Florence.		Self	Yes	Yes	1917 1919	Wash.	June 1919	Mount Wilson Observatory Pasadena, Cal.	Yes	8 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dk.	br	br	None
4	Mother Felicita Garrino Royal Observatory Florence	Italy		Florence.		Husband	Yes	No	-	-	-	Mount Wilson Observatory Pasadena, Cal.	Yes	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk.	dk	dk	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—496

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], Chf.Officer, *of the* s/s "Harland" *from* Antwerp *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

[signature]

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

[signature]

Immigration Officer.

16—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

178

I, G.P. NICOLET, *Surgeon of the* s/s "Leyland", *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicolet M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

Thos. F. King
Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 28th., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		OSWALD	Rosalie	57	✓	F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Germany	German	Poland	Altmark	384	New York	15.5.30		L.I.	Glen Head
2	U.S.Cit.	OSWALD	Margaret	21	✓	F	S	Bookkeeper	Yes			U.S.C.		Born at Glen Head, L.I. September 14th. 1909. Passport No. 1412							
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

12

Sheet No.6 Lines 3 to 30: blank.-

Purser.

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K , July 6th. , *19* 30 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Eyes	37 Marks of identification
1	Cousin Franz Gottheardt 21 Amtstr. Castrop Rauxel		L.I.	Glen Head,	No	Self	Yes	Yes	1908 1930	Glen Head	15.3 1930	Cedar Swamp Road Glen Head, L.I.	No	Alwys	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Blue	None
2												Cedar Swamp Road Glen Head, L.I.																		
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, Chief Officer, *of the* s/s "Lapland" *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Hughes

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6th. *day of* July *, 19* 30

at New York N.Y.

J Hoskins

Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLL, *Surgeon of the* s/s "Ireland", sailing thereon, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)

G.P. Nicoll M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

Thos. B. King
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT C[illegible]
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, June 16th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FORSTER ✓	Edward	26	✓	M	S	Architect	Yes	English ✓	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	Sec.5 QIV 49164	London	6.6.30	✓	England	London
2		HEWLETT ✓	Dorothy Ada	42	✓	F	S	Secretary	Yes	English ✓	Yes	Gt.Brit.	English	England	London	Sec.5 QIV 10211	London	23.6.30	✓	U.S.A.	New York
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

13

Sheet No.5 Lines 3 to 30: Blank.-

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 19 30 21

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether contracted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Edward Forster 1 Leaside Ave., London N10		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Columbia University Riverside Drive N.Y.C.	no	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk	br	br	None
2	Brother Leslie Newlett 40 Elm Park, London SW 2		N.Y.	New York	Yes	self	Yes	Yes	1923 1930	N.Y.C.	1930	Friend Miss Elizabeth Oswald 240 Waverly Pl., N.Y.C.	no	pt	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	br	hazel	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS [illegible], Chief Officer, *of the* s/s "Lapland" *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Thomas

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6th. *day of* July *, 19* 30

at New York, N.Y.

Stoorking

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLL, *Surgeon of the* s/s "Leyland", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicoll M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

Thos Watkins
Immigrant Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND", Passengers sailing from ANTWERP, June 27th., 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RF and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																Non Quota endorsed.					
1		VALCKE	Celina	42	✓	F	M	H.wife	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	06-04 Belgium	Meenen	4(a) 275 NQ	Antwerp	27.5.30	✓	99 Mich.	Detroit.
2		VALCKE	Roger Romain	14	✓	M	S	Student	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	07-04 Belgium	Meenen	4(a) 276 NQ	Antwerp	27.5.30	✓	99 Mich.	Detroit.
3													Belge	Fl.							
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

14

Sheet No.3 Lines 3 to 30: blank.-

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 19 30

23

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Persons in polygamous relations	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether polygamously married or practicing polygamy	Whether anarchist or practicing anarchy at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Camille Blondeel Moeschroen St. 8, Meenen Belgium.		Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1929	Detroit Mich.	Sept. 1929	Husband Alphons Valcke 1242 Grosse Point Park Detroit Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	None
2	Gr.Father Cam.Blondeel, 8 Moeschroenstr. Meenen Belg.		Mich	Detroit	Yes	Mother	-	Yes	1926 1929	Detroit Mich.	Sept 1929	Father Alph.Valcke, 1242 Grosse Pt.Pk., Detroit Mich.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Brn	Brn	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, *Chief Officer of the* s/s "Leerdam" *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Hughes.

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 8th. *day of* July *, 19* 30

at New York N.Y.

Thorkins

Immigration Officer.

16—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).- The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. LINDLEY, *Surgeon of the* s/s "Lapland", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C. P. Lindley
Surgeon.

Sworn to before me this 5th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

H. Rosenking
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—628

Form 500C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LAPLAND". Passengers sailing from ANTWERP, June 27th., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																Reenter Permits.					
1		WEDER	Hugo Lindrigo Von Manhaighe	39	✓	M	M	Contractor	Yes	I-0541 German	yes	Switzer-land.	German	08-12 Germany	Ravensburg	5252698	Washing.	22.8.29		99 Cal.	Bakersfield
2		WEDER	Martha	42	✓	F	M	M.wife	Yes	German	yes	Switzer-land.	Flemish	08-04 Belgium	Lidoberg	5252350 / 525496	Washing.	26.8.29	✓	Cal.	Bakersfield
3	U.S.Cit.	WEDER	Marthe	7	✓	F	S					U.S.C.	Born Bakersfield, Cal. October 28/1922.			5252348	✓				
4		VAN DE WALLE	Blondine	30	✓	F	M	M.wife	Yes	I-2643 Flemish	yes	Belgium	Flemish	08-04 Belgium	St.Nicolas	561115	Washing.	29.1.30	✓	N.J.	Paterson.
5														(Philippe Simon Dep. July 6, 29) 3m							
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

15

Sheet No.2 Lines 5 to 30: blank.-

Purser.

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—459

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

25

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th, *19*30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes—: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Whether a polygamist	Whether an anarchist	[illegible] (See footnote for full text of this question)	[illegible]	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Inches	Complexion	Color of—: Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother: Augusta Weder 15 Haldenstr., Luzerne Switzerland.		Cal.	Bakers-field.	No	Self	Yes	Yes	1914 1929	Bakersfield, Cal.	10.10 1929	Home: Box 196, Bakersfield, Cal.	No	Alwys	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Blk	Brn	None
2	Mother in Law : Aug. Weder 15 Haldenstr., Luzerne Swit.		Cal.	Bakers-field	No	Husband	-	Yes	1914 1929	Bakersfield	10.10 1929	Home: Box 196, Bakersfield, Cal.	No	Alwys	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brn	Blue	None
3												Home: Box 196, Bakersfield, Cal.																		
4	Mother: Rosa Waterschoot Oude Beurs 2, Antwerp Belg.		N.J.	Paterson	Yes	Self	Yes	Yes	1921 1930	Paterson N.J.	4 Apr 1930	Husband Louis Vande Walle 33 E. 25th.St., Paterson N.J.	No	Alwys	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brn	Brn	None.
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS H. HUGHES, Chief Officer, *of the* s/s "Lapland", *from* Antwerp, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out the last Master, First, or Second Officer)

Thomas H. Hughes

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July, *19* 30

at New York, N.Y.

I. Lovekin

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

Form 639C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **1**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

S. S. "I A P L A N D" *Sailing from* A N T W E R P, June 27th., 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK July 4th., 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GRUNER	William	47		M	M	198575	District Court of Philadelphia Pa. 1914	Home:- 81 Harwood Drive, Upper Derby, Pa.
2	GRUNER	Elly	47		F	M	200776	By Marriage	Home:- 81 Harwood Drive, Upper Derby, Pa.
3	DE DEYTER	Martha	39		F	M	180761	By Marriage	Home:- 574 W. 182nd. St., New York C.
4	FRANCOIS	Louis	72		M	M	211078	Last Court Schenectady County, Oct.28/1905	Home:- 132 First Ave., Schenectady N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John a Wall Insp. 12 30 PM 7/6/30

16

Sheet No.1 Lines 5 to 30: blank.

Richard Clark
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Quota technical adviser

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

S. S. "LAPLAND" *Sailing from* SOUTHAMPTON, June 29th., 19 30, *Arriving at Port of* NEW YORK July 5th., 19 30

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DEXTER	Ann E.	40	✓	F	M		231968	By Marriage	Home: 115 Highland Ave., Derby Pa.
2	SHERAT	James A.	42	✓	M	M		105477	1Qet Court Ann Harbor Mich. July 10/1929	Home: Faculty House, South Hadley Mass.
3	CHAMPION	Irene	24	✓	F	S	Purdy [illegible] July 22/1903	171990		Home: 50 Grange St., Brooklyn N.Y.
4	SMITH	Essie	26	✓	F	S	Lillabethon, Tenn. Feb.1/1904	179183		50 Grange St., Brooklyn N.Y.
5	ANDREWS	Genevieve	60	✓	F	S	Hector, N.Y. Jan.5/1870	224693		Teachers College, Columbia University, New York C.
6	ANDREWS	Benjamin R.	52	✓	M	M	Logan, N.Y. Dec.31/1877	357740		Teachers College, Columbia University, New York C.
7	ANDREWS	Elisabeth	52	✓	F	M	Watkins N.Y. June 4/1877	357740		Teachers College, Columbia University, New York C.
8							John Arvall Insp 1r4/pm 7/6/30			
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

17

Sheet No.4 Lines 8 to 30: blank.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Form 620C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "L A F A Y E T T E" Sailing from S H A N G H A I, June 24th., 19 30, Arriving at Port of NEW YORK July 6th., 19 30

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DUKE	John	30		M	M	Cumberland Md. July 30/1899	35660	Sage Hall Northampton Mass.
2	DUKE	Dorothy	33		F	M	Falls Church Va. Aug. 7/1896	35660	Sage Hall Northampton Mass.
3	DUKE	John	6		M	S	Springfield Mass. Oct. 11/1923	35660	Sage Hall Northampton Mass.
4	MACON	Edith	62		F	W	Chelsea Mass. June 22/1867	84320	Sage Hall Northampton Mass.
5	BIGELOW	Florence	33		F	S	Cass City Mich. Sept.10/1896	185545	Home: 242 E. 14th. St. New York City
6	CONRAD	Delano	68		M	S	Warsaw Ind. Oct.17/1861	133031	Home: 427 Wayne St., Warsaw, Ind.
7	DAVIS	Ruth Hilton	37		F	S	Atlantic Ga. Apr.13/1893	291	1 Union St. Montclair N.J.
8	FANNING	Grace	46		F	W	Pomona, Kansas. Aug.29/1883	220360	Home: 619 Parker St., Monrovia, Cal.
9	SPILKER	Anna Pauline	28		F	S	Atlantic City N.J. Oct.7/1901	177769	Home: St. Luke's Hospital, New York C.
10	PORTER	John	16		M	S	White Plains N.Y. Aug.30/1913	581	c/o Uncle John Moffroe Riverville Rd., Greenwich, Conn.
11	SPAULDING	Jean	56		F	S	Oneonta N.Y. Oct.16/1873	18361	Home: 450 W. 110th. St. New York C.
12	BECKER	Florence	35		F	M	New York City Feb.20/1895	188004	c/o J. Tanenbaum 525 Broadway, New York City.
13	BECKER	Isadora	1		F	S	New York City Apr.16/1929	188004	c/o J. Tanenbaum 525 Broadway, New York City.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John A Wall Insp 12 45 PM 7/6/30

18

Sheet No. 8 Lines 14 to 30: blank.-

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—688

Quota technical adviser

2-2-1

AFFIDAVIT OF SURGEON

29

I, C.P. [illegible], Surgeon of the Brit. s/s "Lurland", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. P. Lindsay M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. day of July, 1930

at New York N.Y.

Thos. King
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of QUOTA TECHNICAL ADVISOR

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from CHERBOURG JUNE 28th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HENNMANN	Erich	27		M	S	Mechanic	Yes	Deutch	Yes	Deutschland	Deutch	Deutschland	Nordhausen	Q. 3219	Berlin	Q April 7th 1930	Deutschland	Berlin
2		WERNER	Franz	26		M	S	Baker	Yes	Deutch	Yes	Deutschland	Deutch	Deutschland	Kappel Windeck	Q. 5140	Berlin	Q April 29th 1930	Deutschland	Berlin
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 1 1930 Sailed 2 30 pm

19

Sheet No. C16 Lines 3 to 30: blank.-

Master.

Total passengers 38
U. S. citizens 15
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether going to join a husband, father, or mother in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See note)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or permanently after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father Otto Hennemann Hobintz 4 Wordhausen 9h. Germ.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	No	No	Friend Mr Joseph Schwarz 510 40th Str New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8		blond	brown	None
2	Mother Mrs(Th) Werms Theresia Hatzemeyerveg Kappelwindeak Berlin N.Y.	New York		Yes	Self	Yes	No	No	No	Friend Mr Joseph Schwarz, 510 40th Str New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8		blond	blank	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

C.16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, Chief Officer, of the Brit. s/s "Lapland", from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thughes

Chief Officer.

Sworn to before me this 24th day of July, 1930

at New York N.Y.

Shoskey

Immigration Officer.

14—600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLET, *Surgeon of the* Brit. s/s"Lapland", *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicolet M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *1920*

at New York N.Y.

Thos King
Inspt.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 506B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 List S.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, JUNE 28th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	15 Sept	WILKIEL	Zofja	38		f	m	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Horacan	1145	Warsaw Q	May 29th, 1930	Poland	Rudawka
2	8	BOHUSZEWICZ	Alej	20		m	s	farming	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Lachowicze	561	Warsaw Q	Apr 8th, 1930	Poland	Lachowiczy
3	7	CAPLAP	Anna	18		f	s	domestic	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Dolcse	2897	Warsaw (P)	Apr 23rd, 1930	Poland	Cieplice
4	6	SZWARCBART	Rochla	20		f	s	Embroiderer	yes	Yiddish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zambrow	1072	Warsaw Q	May 8th, 1930	Poland	Czysew
5		SZWARCBART	Chaim	13		m	s	Student	yes	Yiddish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zambrow	6490	Warsaw Q	Apr 5th, 1930	Poland	Czysew
6	4	KOWALCZYK	Antonina	36		f	m	housewife	no		no	Poland	Polish	Poland	Zarusti	1008	Warsaw Q	Apr 17th, 1930	Poland	Zarusti
7	5	LEMPERT	Ettel Chawa	26		f	m	housewife	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Skadat	6460	Warsaw Q	Apr 4th, 1930	Poland	Skadat
8	[illegible] 10	LEMPERT	Juda Leib	6		m	s	child	no		no	Poland	Hebrew	Poland	Skadat	6461	Warsaw Q	Apr 4th, 1930	Poland	Skadat
9	[illegible]	LEMPERT	Salle	3		f	s	child	no		no	Poland	Hebrew	Poland	Skadat	6462	Warsaw Q	Apr 4th, 1930	Poland	Skadat
10									JUL 6 - 1930											
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet No.4 (Southampton) Lines 10 to 30: blank.-

Arthur J. Cole
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

32

S.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6th, 19 50.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates after, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	cousin, Jan Browoleyd, Rudawka, d. Augustow.	Ill	Argo	yes	see Q 23 husband	$20	no			husband, Stanley Wilkol, P.O.Box 415, Argo, Ill.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	med	br	br	none
2	brother, Hasien Bohuszewics, Lachowicze, d. Baranowicze.	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 father	$5	no			father, Mustafa Boguszewicz, 167, Boerum St, Brooklyn, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	br	br	none
3	uncle, Iwan Szegda, Ceplice, Poland.	N.Y.	Rome	yes	see Q 23 father	$10	no			father, Andrej Caplap. 110, S.Washington St, Rome, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	br	br	none
4	mother, Matla Szwarcbart, Czysew, 35, Borowash.	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 father	$8	no			father, Moszko Szwarcbart, [illegible], Brooklyn, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	br	none
5	do	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 father	-	no			do	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	bld	bl	none
6	father, Jakob Dubielewicz, Zarurki, d. Stopurka.	N.Y.	Buffalo	yes	see Q 23 husband	$10	no			husband, Kaznicss Kowalczyk, 27, Churchill St, Buffalo, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld	bl	none
7	father, Samuel Goldstein, Skadat, Szkolua, 8.	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 husband	$9	no			husband, Usher Lempert, 3505, Menard Ave, Brooklyn, N.Y.	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	br	bl	none
8	grandfather do	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 father	-	no			father do	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	br	br	none
9	grandfather do	N.Y.	Brooklyn	yes	see Q 23 father	-	no			father do	no	permnt	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	med	br	br	none
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, Chief Officer, *of the* Brit. s/s "Ireland" *, from* Antwerp *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T Hughes

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 8th. *day of* July *, 1930*

at New York N.Y.

Thos R King

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Red Star

List ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another ... This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ...

S. S. LAPLAND . Passengers sailing from Antwerp , June 28 , 1930 Arriving at Po[rt] ... 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SHERWOOD	STANLEY ALBERT CECIL	27		M	M	Asst Steward	Yes	English	Yes	British	English	Eng	London	Sister Dorice 78 St. Marys Rd Leighton London	NY	Bklyn
2																		
3																COMO. 75761 attached		
4																Med Insp OK		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26	21																	
27																		
28																		
29																		
30	6																	

JUL 1930 (stamp)

14	15	16
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)
1		Member of Crew
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York., July 6th, 1930. 34

13	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
Final destination. (*Intended future permanent residence.)	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purposes of coming to United States.			Whether able to read or write.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has been previously excluded from entry.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
State. City or town.					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily visiting the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
Ny Bklyn	1		Myself Crew	No	Yes	1919/20	Ny	305-95 St Brooklyn Ny	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	5	Fair	Br	Gry	none.	20-15 Eng.	London
261 attached	2							Wife. Martha.																		
ok	3																									Quota 1913 (British)
	4																		issued.							Antwerp. June 25/30
	5																									
	6																									
	7																									
	8																									
	9																									
	10																									
	11																									
	12																									
	13																									
	14																									
	15																									
	16																									
	17																									
	18																									
	19																									
	20																									
	21																									
	22																									
	23																									
	24																									
	25																									
	26																									
	27																									
	28																									
	29																									
	30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—401

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

35

I, G.P. NICOLET, *Surgeon of the* Brit. s/s "Lorland", sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

G. P. Nicolet M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19*30

at New York N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 8402
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, shall be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND, Passengers sailing from ANTWERP, JUNE 27TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete citizen, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		COGLIATTI	JAKOB	37		M	MAR	FARMER	YES	GERMAN	YES	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	BISAU	NON ENDORSE QUOTA 8886	ZURICH	MAY 21ST.30	SWITZERLAND	[illegible]
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

7-7-30. 11am

Sheet No. 5 Lines 2 to 30: blank.-

Arthur J. Arle
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 1930

36

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER V.COGLIATTI.WINDISCH SWITZERLAND	PA	SCRAONTON	NO	SELF	YES $25.00	NO	NO	NO	UNCIE JOHN S.GYR.SCRANTON PA. 525 R. HARRISON AVE.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, Chief Officer, *of the* Brit. s/s "Lapland" *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Thughes

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6th. *day of* July *, 1930*

at New York N.Y.

Thos R Kurig

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

37

I, G.P. NICOLET, Surgeon of the Brit. s/s "Lapland", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. P. Nicolet M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. day of July, 1930

at New York N.Y.

Thos. B. Kirby
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND, Passengers sailing from ANTWERP, JUNE 27TH., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BIALON	WOJCIECH	67		M	WD	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND 0829	OBIDOWA	3357	WARSAW	JUNE 21ST 30	ILL 99	CHICAGO
2		BUNNENS	CHARLES	53		M	M	TANNER	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM 0804	ST.NIKOLAAS	287	ANTWERP	JUNE 6TH.30	N.Y. 99	MANCHESTER
3	ADMITTED a/c Warsaw 1-26-34 sc	HEILMAN	OSIAS	36		M	M	RABBIN	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND 12-29	BLITZ	269	ANTWERP	MAY 19TH.30	BELGIUM 04	ANTWERP
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Gahagly 2.30 Pm 7/6/30

23

Sheet No.4 Lines 4 to 30: blank.

Arthur Clarke
Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

38

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write the language or dialect used by the immigrant	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether visiting or coming to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	SON WLADYSLAW BIALON.							1923																			
1	MANIOWA. POLAND	ILL	CHICAGO	YES	SELF	YES	NO	1930	ILL.	CHICAGO. 5918 MARSHFIELD STR	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	7	FAIR	BRN	GREY	SENILITY
	SISTER WWE. DE GRAEVE JULIE							1923		MANCHESTER HOUSE. MANCHESTER. N.Y.																	
2	ST.NIKOLAAS.BELGIUM 34 Aerschot Str.	N.Y.	MANCHESTER	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	SECOND STR. 261	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	6	FAIR	BRN	BRN	Muscular turtching most marked over back & shoulders coars tremors of hands
	WIFE ESTERA HEILMAN.KRYNYCA									CONGREGATION SOKAL BELZ.N.Y.																	
3	POLAND	N.Y.	NEWYORK	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	CITY. 79 SHERIFF STR				NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GREY	BRN	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HUGHES, Chief Officer, *of the* Brit. s/s "Lapland" *, from* Antwerp *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

T Hughes
Chief Officer.

Sworn to before me this 6th. *day of* July *, 19*30

at New York N.Y.

Thos P Kiely
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. NICOLL, *Surgeon of the* s/s "Lorlmd", *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. P. Nicoll M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19*30

at New York N.Y.

Thos. A. King
Immigrant Inspr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from ANTWERP, JUNE 27TH., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	PISKANIN	MICHAL	29		M	M	FARMLAB.	YES	SLOVAK	YES	CZ.SLOVAKIA	SLOVAK	CZ.SLOVAKIA	DEHA	1720	PRAGUE	JUNE 18TH.30	CZ.SLOVAKIA	DEHA
2		FONTYN	ALBERT Leopold	14		M	S	STUDENT	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	ANTWERP	1121	ANTWERP	MAY 22ND.30	BELGIUM	ANTWERP
3		LICHTENBERG	ERNEST	22		M	S	LABORER	YES	FRENCH	YES	BELGIUM	WALLOON	BELGIUM	ATHUS	1162	ANTWERP	JUNE 5TH.30	BELGIUM	ATHUS
4		WINDEY	ALINE Aline	29		F	S	SERVANT	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	LOKEREN	1133	ANTWERP	MAI 26TH.30	BELGIUM	LOKEREN
5		BUYSE	LEOPOLD	24		M	M	FARMLAB.	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MARCKEGHEM	640 PD	ANTWERP	JUNE 2ND.1930	BELGIUM	MARCKEGHEM
6		BUYSE	MARIA	24		F	M	H.WIFE	YES	FLEMISH	YES	BELGIUM	FLEMISH	BELGIUM	MARCKEGHEM	641 PD	ANTWERP	JUNE 2ND.1930	BELGIUM	MARCKEGHEM
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jahaply op 7/6/30 2.30 pm

24

B

Sheet No.3 Lines 7 to 30: blank.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—424

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 1930

40

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER PISKANIN JOSEF.DEHA CZ.SLOVAKIA, CIROKA DLUHA	PA	ALLENTOWN	YES	SELF	130 YES	NO	NO	NO	WIFE PISKANIN ANNA.ALLENTOWN PA. 28 NORTH 17TH.STR	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FAIR	BRN	BLUE	NONE
2	BROTHER EDuard PONTYN.ANTWERP BELGIUM,LANGE RITTERSTR.64	N.Y.	MANCHESTER	NO	BROTHER	10	NO	NO	NO	BROTHER Peter PONTYN.MANCHESTER N.Y. 70 CLEVELAND STR	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	DRK	BRN	NONE
3	FATHER JEAN BAPT.LICHTENBERG 32 QUARTIER GARE,ATHUS BELG.	N.Y.	BUFFALO	YES	SELF	120.00 YES	NO	NO	NO	FRIEND DOMINIQUE SILVERI.N.Y. BUFFALO.316 N.D.DIVISION STR	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
4	PARENTS GUSTAF WINDEY. LOKEREN.BELGIUM,HERBRUG 271	L.I.	LONG BEACH	NO	SELF	120.00 YES	YES	1927	LONG BEACH	FRIEND ELLEN CULLER.LONG BEACH L.I. 25 EAST PARK STR	[illegible]	ALWAYS	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BRN	NONE
5	FATHER BUYSE ADOLF.KRUIS STR.12.MARCKEGHEM.BELGIUM	MONT.	LODGE GRASS	YES	SELF	120.00 YES	NO	NO	NO 1929	UNCLE GUST.PATTYN.BOX 204 LODGE GRASS.MONT.	[illegible]	[illegible]	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BRN	BRN	NONE
6	FATH.IN LAW BUYSE ADOLF.KRUIS STR.12.MARCKEGHEM.BELGIUM	MONT.	LODGE GRASS	YES	HUSBAND	..	NO	NO	NO	UNCLE GUST PATTYN.BOX 204 LODGE GRASS.MONT.	[illegible]	[illegible]	YES	NO	[illegible]	[illegible]	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRN	BRN	NONE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S "England", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Surgeon

[signature] Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1920

at New York N.Y.

[signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEPTEMBER EDITION 40240

AFFIDAVIT OF SURGEON

41

I, C.P. NICOLET, *Surgeon of the* s/s "Lapland", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* forty-five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* University of Edinburgh, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

C. P. Nicolet M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 6th. *day of* July, *19* 30

at New York N.Y.

Thos. King
Justice.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. LAPLAND. Passengers sailing from ANTWERP, JUNE 27TH., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	KALINOWSKI	ASKENTI AUKSENTY	44		M	M	LABORER	NO	NONE	NO	POLAND	UKRAINIAN	POLAND 08 29	MOLODOWO	446123	WASHINGTON R.P.	JAN. 2ND. 1928	POLAND 99	MOLODOWO
2		CWIKLINSKI	LUDWIK	37		M	M	MILLER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND 08 29	LUBANIEC	514422	WASHINGTON R.P.	JULY 18TH. 29	MICH. 99	DETROIT
3								JUL 6 - 1930	Railway 2.25 pm Inc. 6											
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

25

Sheet No.2 Lines 3 to 30: blank.-

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

42

Arriving at Port of NEW YORK, July 6th., 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse) (Fill words out in this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	WIFE MARTHA KALINOWSKA.																										
1	MOLODOWO. POLAND	ILL	CHICAGO	YES	SELF	YES	YES	1913 1929	ILL.	COUSIN WALTER KALINOWSKI.ILL CHICAGO.CHICAGO.1118 N.HARDING AVE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
	WIFE WACLAWA CWIKLINSKA.							1912	DETROIT.	FRIEND NIETUPSKI JAKOB.MICH																	
2	LUBRANIEC. POLAND RADZIEJOWSKA 75	MICH.	DETROIT	YES	SELF	YES	YES	1929	MICH.	DETROIT.CASMAR N 5015	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	BRN	contracted distal phalanx left thumb
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—696

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS JONES, Chief Officer, of the s/s "Lerland", from Antwerp, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas
Chief Officer.

Sworn to before me this 5th. day of July, 1930

at New York N.Y.

Thorkelson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, JUNE 27 TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK July 6th., 1930 43

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ORLOWSKI	JOZEF	19		M	S	BRIDGEPORT.CONN. MARCH 20TH.1911	3403	UNCLE ALEX CHIM.BRIDGEPORT CONN.27 AUSTION STR
2	SLIWCZAK	MICHAL	21	✓	M	S	SWOYERSVILLE.PA. MAY 5TH.1909	3349	UNCLE ALEX LAZAR.LUZERNE.PA. 630 MILLER STR.
3	RZEZNIK	ANNA JOSEPHINE	18	✓	F	S	PITTSBURGH.PA. MARCH 10TH..912	3346	UNCLE JOHN RZEZNIK.PITTSBURGH PA. 18143 BAXTER STR. (Butler)
4	DE RIDDER	ELISABETH	22	✓	F	M	BROOKLYN N.Y. MARCH 13T.1908	PASSPORT 172.520	HOME: N.Y. BROKLYN.5420 THIRD AVE
5	DE RIDDER	LOUIS	1	✓	M	S	BROOKLYN N.Y. MARCH 8TH.1929		N.Y. BROOKLYN.5420 THIRD AVE
6	MAJCJRZAK	STANISLAW	20	✓	M	S	MC.KEES ROCKS.PA. JUNE 15TH.1910	3453	HOME: 118 ISLAND AVE. PA. [illegible] MC KEES ROCKS Pa.
7	HOLTSMAN	JACOB	42	✓	M	M		185537 NEW YORK CITY JULY 12TH.1928 Dist court	HOME: 433 HOPKINSON AVE. BROOKLYN.N.Y.
8	LENART	ANDRZEJ	29	✓	M	S	Wilmington Del Ret Third at Braddock Pa. PA. BRADDOCK. NOV.27TH.1902	3452	C/O UNCLE PIOTR KILAR PA. TRAFFORD 641 6TH. STREET.
9	VAN DYKE	CORNELIUS	36	✓	M	S	GRAND RAPIDS.MICH. AUGUST 11TH.1893	261104	GRAND RAPIDS.MICH. 927 CROSBY STR. N.W.
10	VAN DYKE	JOHN	33	✓	M	S	GRAND RAPIDS.MICH. NOVEMBER 9TH.1896	261105	GRAND RAPIDS.MICH. 927 CROSBY STR. N.W.
11							John A wall Insp 125 P m 7/6/30		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

26

Sheet No.1 Lines 11 to 30: blank.-

Arthur A. Clarke
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

FORM 630 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 41

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. LAPLAND sailing from CHERBOURG on June 28th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK July 6th. 1930

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	SANTAGANO	Elizabeth	37		F	M	156753	Supreme Court naturalized Aug 8th 1929 N.Y.C.	d/o Mrs. Remisoff, Wayne Ill,
2	HUMPHREY	Walter	42		M	M	U.S.A St.Louis Mo. Jan.19/1889 1		Home: 713 N. 22nd st ST.LOUIS Mo
3	HUMPHREY	Andrey	41		F	M	4292	by husband	713 N. 22nd st ST.LOUIS Mo
4	HUMPHREY	Walter	15		M	S	4292	by father	713 N. 22nd st ST.LOUIS Mo
5	HUMPHREY	John	9		M	S	4292	by father	713 N. 22ndst ST.LOUIS Mo.
6							John A Woall Insp. 12 30 PM 7/6/30		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

27

Sheet No. C1 Lines 6 to 30: blank.-

Arthur J. Aisle
Examiner.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C.1

C.1

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

45

S. S. LAPLAND RED STAR arrived July 7, 1930, 192, M., from July 1st

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
26f	1	LAMPERT Ettel Chawa	10:30	48	7/9		3	TO CALL	Husb. Muscher 2903 - W 36 St Coney Island N.Y.	Johnson	7/7	12⁴⁵	—	3	—
6m		Juda Lejb											—	—	—
3f		Salle											—	—	—

T. D. LAPLAND 7/7/30

S. I. LAPLAND 7/7/30

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 46

S. S. LAPLAND RED STAR *arrived* July 7, 1930 *, 19 , M., , from*

	Index No.	Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings Date.	Rehearings Page.	Rehearings Sec'y.	Admitted Date.	Admitted Page.	Admitted Sec'y.	Admitted Time.	Dept. Orders Date.	Record No.	Orders.	Deported Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
36	1	HEILMAN Osias	4	3	POLISH	IMPROPER VISA & P.D. 10:30	ZAHUP							7/7	35	CC	2 15							—	1	—
44m	2	KALINOWSKI Aksenti	2	1	"	UNABLE TO READ "	DAILE	7/15 7/8	1 82	CC Jack							9918	6/26	App. R.P.	7/25/30-	2 30	Onnight (see 7th Ronis) 3		18	19	18
14m	3	FONTYN Albert Leopold ~~[illegible]~~	3	2	BELG.	UNDER 16 L.P.C. "	ZAHUPHY							7/10	45	CC	2 10							3	4	3

3

S.I. LAPLAND 7/7/30

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED JUL 16 1930 RECORD SECTION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W D Harvey
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. I. Ramsey, Inc. Form 439-11-27

SUPPLEMENTARY.

MANAGER'S OFFICE JUL 15 193 Ans'd

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.
11th July 1930., 192

I, master of the British (Nationality.) S.S. LAPLAND
from port of Antwerp, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 432 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 431

The above-named vessel arrived at this port 6th July, 1930, consigned to Red Star Line; is now lying at Pier 58, and is expected to sail 11th July, 1930 for Antwerp
via United States port of ---- First port of call in United States this voyage was New York

47

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
L. Griffin	31	English	23rd June 1930. Antwerp.

U.S. IMMIGRATION SERVICE PORT OF NEW YORK JUL 16 1930

14-1613

433 Aliens

Form 430 ARTM

VESSEL AS MEMBERS OF CREW Sheet No. 1

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon
es.

, 1930 from the port of ANTWERP 50

ST. 6615 3.000 11-10-29

(7) to be paid discharged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	YES	50	Male	English	British	5.7	200	
	do	38	do	do	do	5.5	140	
	do	38	do	do	do	5.8	140	
	do	40	do	do	do	5.6	160	
	do	33	do	do	do	5.6	150	
	do	32	do	do	do	5.6	150	
	do	33	do	do	do	5.8	160	
	do	41	do	do	do	5.7	160	
	do	36	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
	do	41	do	Greek	Greek	5.7	155	
	do	34	do	Flemish	Belgian	5.11	165	
	do	47	do	Dutch	Holland	5.7	155	
	do	50	do	English	British	5.6	140	
	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
	do	26	do	English	British	5.6	155	
	do	27	do	do	do	5.11	170	
	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
	do	20	do	Dutch	Holland	5.10	160	
	do	21	do	English	British	5.11	165	
	do	37	do	Scot	Swede	5.11	190	
	do	31	do	do	do	5.7	160	
	do	35	do	English	British	5.8	140	
	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
	do	31	do	do	do	5.6	150	
	do	28	do	do	do	5.6	155	
	do	41	do	do	do	5.7	150	
	do	39	do	do	do	5.5	145	
	do	25	do	do	do	5.6	150	
	do	37	do	Greek	Greek	5.5	145	
	do	26	do	Flemish	Belgian	5.7	150	

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

133 57 96 78

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Malatsky Samuel	28	English			

RECEIVED JUL 14 1930 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

11th July, 1930.

I, master of the British (Nationality.) S. S. LAPLAND from port of Antwerp, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 433 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 432

The above-named vessel arrived at this port 6th July, 1930, consigned to Red Star Line; is now lying at Pier 58, and is expected to sail 11th July, 1930 for Antwerp via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York

48

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
~~Sherwood Stanley~~	27	British	23rd June 1930. Antwerp.
~~Maxumenko~~ B.	43	Russian	do. do.

14-1613

Form 3 ARTM Migrants

VESSEL AS

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

do do do

Form 660
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represen
arrival at a port of the United States.

Vessel ...PLAND, arriving at New York, July 6, 1930 from

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name				When	Where		
HARVEY	Henry		27 Yrs	Master	24.6.30	ANTWERP	No	YES
HUGHES	Thomas	603991	22	Chief Officer	do	do	do	do
LIGGETT	Frederick	625812	20	1st Mate	do	do	do	do
GOOD	Frederick	455469	24	2nd do	do	do	do	do
MACKIE	James	753716	19	3rd do	do	do	do	do
FAIRNIE	Robert	R 40470	20	4th do	do	do	do	do
FLETCHER	Wallace	731761	20	5th do	do	do	do	do
TURNER	John	798275	23	Boatswain	do	do	do	do
ASAERT	Gustaf	598766	20	Bosuns Mate	do	do	do	do
CASSERIO	George	884605	21	Carpenter	do	do	do	do
BENS	Cornelius	R 20317	6	Carptrs Mate	do	do	do	do
KONINGSVELD	Anders	527679	26	Storekeeper	do	do	do	do
COOPER	John	452775	12	Lamptrimmer	do	do	do	do
WIERWULGHE	Hendrick	984284	8	Quartermaster	do	do	do	do
LATTA	Jack	1108077	7	do	do	do	do	do
MAY	Valentine	1108076	10	do	do	do	do	do
LAUWERS	Emiel	1107744	12	do	do	do	do	do
ZAPPEY	Jan	1107986	6	do	do	do	do	do
MILLER	William	1065895	8	do	do	do	do	do
JOHANSSON	Axel	984382	20	Saloondeckman	do	do	do	do
BORGESSON	Birger	984808	11	C.P.O.	do	do	do	do
JONES	Rowland	106748	13	do	do	do	do	do
RAES	John	1095654	18	L.C.&.A.B.	do	do	do	do
COUWELS	Jan	1132252	10	do	do	do	do	do
LUSYNE	Benoit	R 39000	11	do	do	do	do	do
LUCAS	Guilliam	951472	20	do	do	do	do	do
COECK	Henry	484095	21	do	do	do	do	do
BAECKHOVEN	Jan	776222	5	do	do	do	do	do
DEMETRIOW	Athanasias	904043	18	A.B.	do	do	do	do
ROBBYNS	Jules	776030	4	do	do	do	do	do

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Line .....
Owners .....
Local Agents RED STAR LINE

John A. Wall Asst.
Immigrant Inspector.

Form 660
ARTMENT OF LABOR
migration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represen
arrival at a port of the United States.

Vessel ...APLAND, arriving at Newyork. July 6, 1930 from t

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Family name	Given name				When	Where		
HARVEY	Henry		27 Yrs	Master	24.6.30	ANTWERP	No	YES
HUGHES	Thomas	663991	22	Chief Officer	do	do	do	do
LIGGETT	Frederick	625812	20	1st Mate	do	do	do	do
GOOD	Frederick	498469	24	2nd do	do	do	do	do
MACKIE	James	753716	19	3rd do	do	do	do	do
FAIRNIE	Robert	R 40470	20	4th do	do	do	do	do
FLETCHER	Wallace	731761	20	5th do	do	do	do	do
	John	798275	23	Boatswain	do	do	do	do
	Gustaf	598766	20	Bosuns Mate	do	do	do	do
	George	894605	21	Carpenter	do	do	do	do
	Cornelius	R 20517	6	Carptrs Mate	do	do	do	do
	Anders	527879	26	Storekeeper	do	do	do	do
	John	433775	12	Lamptrimmer	do	do	do	do
	Hendrick	984284	8	Quartermaster	do	do	do	do
	Jack	1108077	7	do	do	do	do	do
	Valentine	1108076	10	do	do	do	do	do
	Emiel	1107744	12	do	do	do	do	do
ZAPPEY	Jan	1107986	6	do	do	do	do	do
MILLER	William	1085895	8	do	do	do	do	do
JOHANSSON	Axel	984382	20	Saloondeckman	do	do	do	do
BORGESSON	Birger	984806	11	C.P.O.	do	do	do	do
JONES	Rowland	106748	13	do	do	do	do	do
RAES	John	1085654	18	L.O.&.A.B.	do	do	do	do
COUWELS	Jan	1132252	10	do	do	do	do	do
LUSYNE	Benoit	R 39000	11	do	do	do	do	do
LUCAS	Guilliam	881472	20	do	do	do	do	do
COECK	Henry	484085	21	do	do	do	do	do
BAECKHOVEN	Jan	776222	5	do	do	do	do	do
DEMETRIOW	Athanasias	804043	18	A.B.	do	do	do	do
ROBBYNS	Jules	776030	4	do	do	do	do	do

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

John Arnall Asst. S
Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 520
NOTICE TO DELIVER, DETAIN OR BOARD OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Port Newyork 7/6/30

To the Owner, Agent, Master or Officer in Charge of the SS Kapland Red Star Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board the SS Kapland (Place of duress or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (Whether master, member of the crew, steerage passenger, etc.)
JOHNSTON, David	
FORBES, Thomas	
VAN ROMPAEY, Edmund	

Not on articles
Crew list
detained

John Arnall
U. S. Immigrant Inspector.

By DIRECTION OF THE COMMISSIONER OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature) (Title of person signing receipt)

(OVER)

U.S.

Form 080
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

433 Aliens

Sheet No. 2

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

50

Vessel L..PLAND, arriving at Newyork, July 6, 1930 from the port of ANTWERP

ST. 5616 2.000 11-10-29

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
HARVEY	Henry		27 Yrs	Master	24.6.30	ANTWERP	No	YES	50	Male	English	British	5.7	200	
HUGHES	Thomas	663991	22	Chief Officer	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	140	
LIGGETT	Frederick	625812	20	1st Mate	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	140	
GOOD	Frederick	495469	24	2nd do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	160	
MACKIE	James	763716	19	3rd do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6	150	
FAIRNIE	Robert	R 40170	20	4th do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	155	
FLETCHER	Wallace	731761	20	5th do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	160	
TURNER	John	798275	23	Boatswain	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	160	
ASAERT	Gustaf	596766	20	Bosuns Mate	do	do	do	do	36	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
CASSERIO	George	884665	21	Carpenter	do	do	do	do	41	do	Greek	Greek	5.7	155	
BENS	Cornelius	R 20917	6	Carptrs Mate	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.11	165	
KONINGSVELD	Anders	527879	26	Storekeeper	do	do	do	do	47	do	Dutch	Holland	5.7	155	
COOPER	John	452775	12	Lamptrimmer	do	do	do	do	50	do	English	British	5.6	140	
WITTERWULGHE	Hendriok	984284	8	Quartermaster	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	135	
LATTA	Jack	1108077	7	do	do	do	do	do	26	do	English	British	5.6	165	
MAY	Valentine	1108076	10	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	170	
LAUWERS	Emiel	1107744	12	do	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
ZAPPEY	Jan	1107986	6	do	do	do	do	do	20	do	Dutch	Holland	5.10	160	
MILLER	William	1085895	8	do	do	do	do	do	21	do	English	British	5.11	165	
JOHANSSON	Axel	984382	20	Saloondeckman	do	do	do	do	37	do	Scnd	Swede	5.11	190	
PORGESSON	Birger	984808	11	C.P.O.	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	160	
JONES	Rowland	106746	13	do	do	do	do	do	35	do	English	British	5.8	140	
RAES	John	1085684	18	L.C.&.A.B.	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
COUBELS	Jan	1132852	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	150	
LUSYNE	Benoit	R 39000	11	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	155	
LUCAS	Guilliam	881472	20	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.7	150	
COECK	Henry	484095	21	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	146	
BAECKHOVEN	Jan	770222	5	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	155	
DEMETRIOW	Athanasias	804043	18	A.B.	do	do	do	do	37	do	Greek	Greek	5.6	145	
ROEBYNS	Jules	776030	4	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.7	150	

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

John A. Wall Insp. 30 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.
Name. Age. Nationality. Where and when signed on. Signature.

ET

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes 2nd Off, Officer, of the Lapland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T Hughes
~~Master, First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 6th day of July, 1930. 2nd.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

"SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 080
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

51

Vessel LAPLAND, arriving at , JUL 6 - 1930, 19 , from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-18-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	NIELSEN	Hans	1170118	19 Yrs	A.B.	24.6.30	ANTWERP	No	YES	36	Male	Scand	Norwegian	5.7	165	
2	NIELSEN	Ulrick	1122187	16	do	do	do	do	do	30	do	do	Danish	5.7	165	
3	LANGLEY	Alfred	1132497	6	do	do	do	do	do	23	do	English	British	5.7	165	
4	HEYBERG	Cornael	R 62750	9	do	do	do	do	do	27	do	Dutch	Holland	5.7	165	
5	BREUCKENBURG	Jan	R 14433	15	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.7	170	
6	ALBERTI	Manuel	229003	31	do	do	do	do	do	53	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
7	LAYCOCK	Frederick	1007440	31	do	do	do	do	do	55	do	English	British	5.7	165	
8	SORENSEN	Arnt	R 79559	10	do	do	do	do	do	26	do	Scand	Norwegian	5.7	160	
9	COPPENS	Joseph	776851	11	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.7	155	
10	DELIERE	Henri	R 38510	10	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	150	
11	POLLET	Camiel	984142	8	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	150	
12	RICHARDSON	Herbert	1108340	3	do	do	do	do	do	22	do	English	British	5.7	150	
13	SALINAS	Alexander	1063957	9	do	do	do	do	do	29	do	Peruvian	Peruvian	5.6	150	
14	MEYER	Jan	897376	35	do	do	do	do	do	52	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
15	WEYRE	Anders	1107971	16	do	do	do	do	do	34	do	Scand	Swede	6.	175	
16	MILLER	Bert	R 20629	3	do	do	do	do	do	19	do	English	British	5.7	165	
17	THOMAS	George	R 20630	2	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7	155	
18	SIMEONIDES	Nicolas	716387	24	do	do	do	do	do	41	do	Greek	Greek	5.6	145	
19	DE MINTER	John	1068899	7	do	do	do	do	do	24	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
20	DIAZ	Francico	1012764	12	do	do	do	do	do	32	do	Spanish	Spanish	5.6	150	
21	DEGENAERS	George	R 39189	1	O.S.	do	do	do	do	19	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
22	LOOSBERGH	Rene	R 4340	2	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	145	
23	VAN DEN STOCK	Rene		5 Mts	Deck Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	145	
24	VERCAUTEREN	Joseph		4 "	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.5	145	
25	GELPER	Victor		10 "	do	do	do	do	do	17	do	do	do	5.5	135	
26	CAREY	John	734602	16 Yrs	1st Wireless Opr	do	do	do	do	36	do	English	British	6.	170	
27	ATTFIELD	Frederick	944372	12	2nd do	"	do	do	do	28	do	do	do	5.11	165	
28	FAWCETT	Frank		6 Mts	3rd do	"	do	do	do	20	do	do	do	5.5	145	
29	BRABANDS	Gustaf	1107774	7 Yrs	Officers Stwd	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
30	DE MEULDER	Henri	1132636	6	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	150	

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

John A Wall Insp. 7/6/30 (30)
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

52

Vessel LAPLAND, arriving at NY JUL 6 - 1930, 19 ..., from the port of ANTWERP

St. 2000 38-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	AGHION	GUY	✓	1 Year	Cadet	24.6.30	Antwerp	No	Yes	22	Male	French	French	5.5	135	
2	LONNOY	Edmond	R 38700	3 Yrs	do	do	do	do	do	18	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

John A Wall Exam 7/6/30

Line
Owners
Local Agents 14—1240 RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

(2)

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanesse.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scoth.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at NY, JUL 6 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

53

ST. 5616 3.000 11-19-29

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	1	ALLISON	Robert	372604	23 Yrs	Chf.Engineer	24.6.30	ANTWERP	No	YES	45	Male	English	British	5.6	145	
Joint	2	MACFARLANE	William	773628	15	Senr 2nd "	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	150	
	3	LEAR	Desmond	984658	8	" 3rd "	do	do	do	do	34	do	do	do	5.10	165	
	4	GRAHAM	Hugh	1069007	6	" 4th "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	
	5	BALFOUR	Archibald	1070084	7	Jr.Asst 2nd "	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	145	
	6	OWENS	Percy	985922	7	" 3rd "	do	do	do	do	36	do	do	do	5.8	170	
	7	BROWN	John	1075057	7	" 4th "	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	150	
	8	BEEK	Frans	776305	28	Ex.Jr. Asst 4th"	do	do	do	do	51	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
	9	STEELE	Hugh	926393	12	Senr 5th "	do	do	do	do	39	do	English	British	6.	175	
	10	DOUGLAS	Malcolm	R 77810	1	Int 5th "	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	150	
Joint	11	GRAY	Robert	R 15107	4	Senr 6th "	do	do	do	do	26	do	do	do	5.10	170	
	12	COLE	Robert	1070286	6	Boilermaker	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	160	
	13	CANDY	Thomas	984612	11	Deck Engineer	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	160	
Joint	14	BRETT	John	R 20685	1	Sanitary "	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	160	
	15	KINCAID	Philip	606963	18	1st Electrician	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	165	
	16	SHARP	Alfred	R 62383	1	2nd do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	165	
	17	CASSERETTO	Albert	R 79525	3 Mts	3rd do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	145	
Joint	18	MACINTOSCH	William	First	Voy	4th do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.6	155	
	19	MINTIENS	Frans	659473	26 Yrs	Storekeeper	do	do	do	do	49	do	Flemish	Belgian	5.8	180	
	20	SADELER	August	776626	20	Asst do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	155	
	21	VAN DAMME	Frans	1085837	19	Greaser	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	165	
	22	AQUIRE	Vincent	941739	13	do	do	do	do	do	34	do	Spanish	Spanish	5.7	150	
	23	KERSTENS	Carolus	R 4338	10	do	do	do	do	do	43	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
	24	GODART	Petrus	776708	22	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	155	
	25	CLEMENTI	Frederick	776675	22	do	do	do	do	do	45	do	Italian	Italian	5.5	145	
	26	DE BONDT	Petrus	R 38532	3	do	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
	27	MEWIS	Frans	776695	10	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	150	
	28	SVENSSEN	Sven	776077	19	do	do	do	do	do	34	do	Scand	Swede	5.7	160	
	29	VAN MOSSEVELDE	Antoon	453120	29	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
	30	MURASHKIN	John	1123332	18	do	do	do	do	do	48	do	Russian	Russian	5.8	165	

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

John A Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 080
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at NY JUL 8 - 1930, 19 , from the port of ANTWERP

54

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FILHO	Jose	776591	11 Yrs	Greaser	24.6.30	ANTWERP	No	YES	34	Male	Brazilian	Brazilian	5.7	160	
2	VAN PASSEL	Theodore	1107892	7	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
3	DE KEIRSMACKER	Jan	R 3939	3	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	170	
4	CRAEN	Pierre	1070242	15	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.7	160	
5	DURINCK	Theodore	984212	17	do	do	do	do	do	35	do	Dutch	Holland	5. 6	160	
6	CAMMERS	Joseph	R 79528	3	Fireman	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.5	145	
7	DE POORTER	Emiel	R 20358	5	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	150	
8	SMETS	Frans	548521	30	do	do	do	do	do	49	do	do	do	5.5	145	
9	GOEDERMANS	Jan	1107819	4	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	150	
10	VAN PUYMBROECK	Martin	R 4271	15	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.7	150	
11	DEMOOR	Petrus	1132286	10	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	145	
12	GODECHARLE	Egide	547830	15	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.5	140	
13	DE COCK	Petrus	1121289	5	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	145	
14	STULTIENS	Eugene	R 62582	1	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	150	
15	LANSU	Henri	R 62603	4	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	160	
16	VAN STEELANDT	Leopold	R 20359	3	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	165	
17	ZURITA	Jose	776618	20	do	do	do	do	do	42	do	Chilian	Chilian	5.7	160	
18	DE LALT	Frans	776747	12	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
19	DINGENEN	Frans	R 20353	3	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.6	160	
20	VAN DEN BERG	Maximilius	1122160	12	do	do	do	do	do	34	do	Dutch	Holland	5.7	160	
21	MAES	Benoit		16	do	do	do	do	do	42	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
22	VERHULST	Camiel	548042	20	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	145	
23	AKSENOFF	Jean	R 39137	20	do	do	do	do	do	45	do	Russian	Russian	5.10	190	
24	VAN GOETHEM	Frans	R 62643	5	do	do	do	do	do	22	do	Flemish	Belgian	5.7	150	
25	PLUGBOER	Jan	1060125	28	do	do	do	do	do	44	do	Dutch	Holland	5.11	170	
26	VAN LYCK	Gustaf	1070034	18	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
27	BRESSELERS	Pierre	776703	24	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	150	
28	JANSSENS	Karel	R 39194	8	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	160	
29	WESTYN	Victor	1122133	7	do	do	do	do	do	38	do	do	do	4.7	150	
30	KAKAROFF	George	R 38810	10	do	do	do	do	do	44	do	Russian	Russian	5.7	160	

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

John A Wall Smith 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____*, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

55

Vessel LAPLAND, arriving at NY, JUL 6 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAN DEN SCHILDEN	Gerard	1070104	20 Yrs	Fireman	24.6.30	ANTWERP	No	YES	36	Male	Flemish	Belgian	5.10	160	
2	RAES	Henri	R 20275	8	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	135	
3	DEEN	Antoon	1107879	10	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	150	
4	BRIES	Jan		17	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6	150	
5	MAAS	Petrus	R 62471	15	do	do	do	do	do	32	do	Dutch	Holland	5.10	170	
6	DE FREITOS	Januari	776183	30	do	do	do	do	do	41	do	Brazilian	Brazilian	5.7	160	
7	HENDRICKX	Joseph	R 38629	6	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.7	160	
8	SULEMAN	Mohamed	842573	18	do	do	do	do	do	34	do	Egyptian	Egyptian	5.7	160	
9	TICALA	Petru		10	do	do	do	do	do	33	do	Roumanian	Roumanian	5.7	170	
10	ROONEY	Joseph	7492	7	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.6	150	
11	COLLEMAN	Gustaf	1069954	9	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
12	SEEIS	Ferdinand	R 4096	7	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	150	
13	VEEKENS	Antoon	1107953	10	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	150	
14	VAN DEN EYNDEN	Petrus	R 20277	5	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	160	
15	GOLIKOFF	Semen	1069917	16	do	do	do	do	do	35	do	Russian	Russian	5.5	140	
16	MAZARAKIS	Manuel	683669	18	do	do	do	do	do	35	do	Greek	Greek	5.7	160	
17	DE STROOPER	Theophiel	R 62604	1	do	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
18	WENAERTS	Prosper	R 39178	3	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	140	
19	SURROCA	Jean	R 14477	15	do	do	do	do	do	32	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
20	VERMEIREN	Willem	684660	20	do	do	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.6	145	
21	STARITZKY	George	R 65632	12	do	do	do	do	do	28	do	Russian	Russian	5.7	150	
22	VANDEN AVOND	Frans	R 20372	6	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
23	GALLEMAERT	August	R 39149	4	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	150	
24	PEETERS	Felix	R 6238	6	Trimmer	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	170	
25	HEYLEN	Joseph	R 38512	2	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7	140	
26	BUHLER	Jacob	776059	12	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	150	
27	POPPE	Florimond	R 6260	1	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	150	
28	DE BOECK	Joseph	R 62587	10	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.5	145	
29	DIELTJENS	Karel	1070136	8	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	140	
30	MORREN	Pieter	R 38979	10	do	do	do	do	do	34	o	do	do	5.7	145	

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

John A Wells Insp 7/6/30

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at NY JUL 8 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

56

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VAN LAER	Theophiel	507632	26 Yrs	Trimmer	24.6.30	ANTWERP	No	YES	42	Male	Flemish	Belgian	5.7	160	
2	MEIRSMAN	Hubert		5	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	150	
3	VINCK	Frans	R 62576	5	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	145	
4	GOVAERTS	Bernard	1107877	6	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	145	
5	MAKXUMENKO	Basile	R 14489	15	do	do	do	do	do	43	do	Russian	Russian	5.7	160	
6	SORIANO	Sinfanius	984448	21	do	do	do	do	do	38	do	Spanish	Spanish	5.5	145	
7	LODEWYCKX	Frahs	465080	6	do	do	do	do	do	43	do	Flemish	Belgian	5.5	150	
8	SCHIPPERS	Joseph	R 79502	1	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	150	
9	CORTHOUT	Frans	R 62457	9	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	170	
10	JANSSENS	Alfons	R 38527	4	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	145	
11	BUHLER	Alois	R 20472	8	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	
12	VAN DEN BOGAERT	Joseph	984498	10	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	150	
13	DELBAEN	Leon	666311	26	do	do	do	do	do	45	do	do	do	.5	145	
14	VISFOEL	Petrus	R 20462	3	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	150	
15	ROTTHIERS	Andre	776717	20	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	150	
16	VAN LANDEGHEM	Jan	R 14349	8	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	160	
17	CALUWE	Frans	R 62461	1	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	150	
18	BOUDOU	Lambert	R 20408	20	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.5	150	
19	DE GROOTE	Karel	R 20355	3	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	160	
20	SCHRAUWEN	Jaak	984018	11	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	150	
21	VAN BAVEL	Henri	1107947	16	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	150	
22	BUYS	Eugene	776229	8	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	167	
23	GRYPINCK	Joanes		1	do	do	do	do	do	26	do	Dutch	Holland	5.7	150	
24	VAN ROTEN	Joanes	984541	10	do	do	do	do	do	30	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
25	VAN DEN EYNDEN	Willem	R 14417	21	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.7	160	
26	VOET	Emiel	1065506	8	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	145	
27	GOELEN	Phillip	R 79561	3 Mts	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	150	
28	DIELS	Alfons	R 4303	8Yrs	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8	170	
29	LUKKEN	William	379884	30	Messman	do	do	do	do	55	do	Dutch	Holland	5.7	150	
30	DE GROOF	Frans	507229	24	do	do	do	do	do	54	do	Flemish	Belgian	5.6	150	

Line
Owners
Local Agents RED STAR LINE

John A Wall Insp. 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

8 Vessel [illegible], arriving at NY JUL 6 - 1930, 19 ..., from the port of ANTWERP — 57

St. 9000 38-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LEMMERS	Gerard	1085967	30 Yrs	Messman	24.6.30	Antwerp	No	Yes	56	Male	Flemish	Belgian	5.10	170	
2	GYSEMANS	Leopold	R 20267	17	Engr's Stwd	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	156	
3	BAKKER	Jan	1085950	11	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.6	150	
4	VONCKEN	Henri	R 38717	6	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	145	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

John A Wall Supt 7/6/30

(4)

Line
Owners
Local Agents
16—1240

RED STAR LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLA, arriving at Jly JUL 6 1930, 19, from the port of ANTWERP

58

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	NICOLET	Gustave	R 20526	2 Yrs.	Surgeon	23.6.1930	ANTWERP	No	YES	68	Male	Flemish	Belgian	5.9	134	
2	ASTLE	Arthur	638166	18 "	Purser	do	do	do	do	37	do	English	British	5.10	210	
3	WROTH	Harry	901049	19 "	Asst. Purser	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	145	
4	WATSON	Herbert	1100306	8 "	Clerk	do	do	do	do	27	do	do	do	5/9	169	
5	COLLINS	Herbert	R 59245	2 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	6.1	180	
6	CLOQUET	Daniel		7 Mths.	Writer	do	do	do	do	20	do	Flemish	Belgian	5.11	147	
7	VAN LAUW	Marcel		4 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	6.0	180	
8	SOMERSCILL	Eduard		4 Yrs.	Do	do	do	do	do	49	do	Australian	British	5.9	142	
9	WILSON	William	859450	25 Yrs.	Chief Steward	do	do	do	do	50	do	English	British	5.9	210	
10	SPURDENS	Thomas	983867	24 "	2nd Steward	do	do	do	do	45	do	do	do	5.4	130	
11	DRULMAN	Elbert	1132659	21 "	Asst. 2nd Steward	do	do	do	do	39	do	Dutch	Dutch	5.10	182	
12	FARRELL	James	909023	21 "	Chf.Storekpr.	do	do	do	do	38	do	English	British	5.8	180	
13	LEMAIRE	Jules	659809	22 "	2nd Storekpr.	do	do	do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.4	145	
14	HILLEN	Theophiel	1069813	11 "	Asst.Storekeeper	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4	130	
15	HAUTFENNE	Theophiel	1132646	4 "	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	149	
16	VAN DER AURA	Jack	1085646	7 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	140	
17	DELFS	Eduard	1070139	6 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.4	140	
18	DE BIE	August	R 4100	4 "	Printer	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	165	
19	BRUYNINVKX	Antoine	R 59073	2 "	Asst. Printer	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	180	
20	HUYBRECHTS	Jaak	776399	11 "	Linenkeeper	do	do	do	do	29	do	do	do	6.1	180	
21	BACKELJAUW	Amende	776050	9 "	Asst.Linenkeeper	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	160	
22	te LINTELO	Arnold		10 "	Chf.Sal.Wtr.	do	do	do	do	46	do	Dutch	Dutch	5.5	145	
23	JAGO	Jack	802763	16 "	2nd Sal.Wtr.	do	do	do	do	41	do	English	British	5.1	125	
24	IYRY	Walter	R 4268	4 "	Cabin Waiter	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.4	130	
25	GALLEMART	John	1085792	5 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	169	
26	HARVEY	William	571465	20 "	do	do	do	do	do	41	do	English	British	5.4	142	
27	REVILL	Gordon	882516	14 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.11	140	
28	BAIN	Lawrence	832346	14 "	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	150	
29	GIRLING	Alfred	1030132	6 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.11	145	
30	PERCIVAL	Cyril	993160	12 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	175	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John a Walsh Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at NY, JUL 6 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 2.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BONICI	Peter	1086349	8 Yrs.	Cabin Waiter	24.6.30	ANTWERP	No	YES	28	Male	Italian	British	5.6	150	
2	MICHE	Victor	984602	9 "	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	156	
3	MICHAELS	Banjamin	1091811	2 "	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.6	150	
4	DOLAN	George	R 40890	3 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	6.2	180	
5	AERTS	Leon	1070184	10 "	do	do	do	do	do	25	do	Flemish	Belgian	5.6	155	
6	ASHCOMBE	Shirley	1109730	5 "	do	do	do	do	do	25	do	English	British	5.9	150	
7	GEISLER	Victor	1122328	6 "	do	do	do	do	do	34	do	Swiss	Swiss	5.8	160	
8	WILLIAMS	Jack	R 18067	3 "	do	do	do	do	do	24	do	English	British	5.10	166	
9	DE ROECK	Eugene	1107790	8 "	do	do	do	do	do	29	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
10	HEESTERMANS	Maurice	1108087	5 "	do	do	do	do	do	22	do	Dutch	Dutch	5.11	152	
11	BUTT	Harold	851602	15 "	do	do	do	do	do	30	do	English	British	5.10	152	
12	GOOD	John	R 38116	3 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	6.0	164	
13	HOOK	Bertie	1139534	6 "	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.9	130	
14	WOOD	John	1119065	18 "	do	do	do	do	do	37	do	do	do	5.11	193	
15	DUNSTER	Archibald	1040165	10 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	6.0	180	
16	PONTUS	Eugene	776467	16 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.5	169	
17	DE HAAS	Jan	859134	22 "	do	do	do	do	do	51	do	Dutch	Dutch	5.7	160	
18	PRESTON	Thomas		2 Mths.	do	do	do	do	do	21	do	English	British	5.7	145	
19	CORDER	William	967278	12 Yrs/	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	144	
20	RENTON	Robert	4[illegible]	23 "	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.8	144	
21	JONES	Herbert	1058770	10 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	145	
22	DAVIES	Walter	1109240	7 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	140	
23	DONALDSON	Ronald	1128601	5 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	156	
24	CARZANO	Antonio	R 62326	2 "	do	do	do	do	do	20	do	Italian	do	5.10	160	
25	HOLMES	Donald	1139415	5 "	do	do	do	do	do	20	do	English	do	5.4	139	
26	HUGHES	Percy	137163	20 "	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.7	150	
27	CRAWLEY	Charles	970459	12 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	130	
28	SMITH	Frank	1096398	10 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	6.0	164	
29	MOODY	Clement	782459	16 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.11	175	
30	GILLENS	Thomas	765226	21 "	Dr. Bo Waiter	do	do	do	do	42	do	do	do	5.3	150	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John A Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at , JUL 6 - 1930, 19 , from the port of ANTWERP

69

ST. 5616 2.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	OTTEN	Sebastiaan	201577	30 Yrs.	Deck Waiter	23.6.30	ANTWERP	No	YES	46	Male	Flemish	Belgian	5.8	182	
2	DE LANG	Victor	712796	19 "	Asst.Deck Wtr.	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	182	
3	MCNAIR	James	736057	6 "	Lounge Wtr.	do	do	do	do	35	do	Scotch	British	5.9	172	
4	ROMAIN	Nicolas	R 20448	16 "	Lge.& Deck Pantry	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	5.6	150	
5	AERTS	August	776400	9 "	Bugler	do	do	do	do	51	do	do	do	5.6	178	
6	VAN DER AUWERA	John		19 "	B.R.Waiter	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	130	
7	VAN DER LEER -	Eduard	397531	23 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	159	
8	DENT	Russell	521114	20 "	do	do	do	do	do	38	do	English	British	6.0	200	
9	IRELAND	Frederick	697046	28 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	176	
10	BAKKER	Gerard	416597	22 "	do	do	do	do	do	42	do	Dutch	Dutch	5.10	140	
11	HANEGREEFS	Leon	658101	25 "	do	do	do	do	do	41	do	Flemish	Belgian	5.6	185	
12	JOLIFE	Harold	579921	23 "	do	do	do	do	do	42	do	English	British	5.9	145	
13	NOENINCKX	Martin	662682	24 "	do	do	do	do	do	46	do	Flemish	Belgian	5.8	150	
14	VAN DYCK	Peter	57457	27 "	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.4	162	
15	DALE	Arthur	647814	14 "	do	do	do	do	do	39	do	English	British	5.10	176	
16	VERDICKT	Hippolite		9 "	do	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
17	NAIRN	Alexander	784999	33 "	do	do	do	do	do	54	do	English	British	5.7	150	
18	COMMER	William	1099892	16 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.7	150	
19	EVANS	Herbert		9 "	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	150	
20	VAN ELSEN	Jaak	57829	38 "	Bath & Lav. Waiter	do	do	do	do	58	do	Flemish	Belgian	5.6	180	
21	MATHIEU	May	R 39005	2 "	Bath & Lav. Stewardess	do	do	do	do	38	Female	English	Belgian	5.2	135	
22	MARSHALL	Evelyn	R 38667	2 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	160	
23	LEURIS	Elisa	984065	9 "	Stewardess	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.5	180	
24	MITCHELL	Edith	582084	22 "	do	do	do	do	do	41	do	English	British	5/5	130	
25	GRABEL	Bertha	1122290	5 "	do	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
26	ROBINSON	Josephine	1107771	5 "	do	do	do	do	do	28	do	English	British	5.4	125	
27	BOUAULT	Marie	1132536	4 "	do	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.2	125	
28	JOHNSON	Edith	451860	21 "	do	do	do	do	do	51	do	English	British	5.6	190	
29	O'HARE	Frederick	1107810	6 "	Chief Boots	do	do	do	do	31	Male	do	do	5.9	147	
30	DOUGLAS	Bertie		4 "	Asst. Boots	do	do	do	do	22	do	d	do	5.4	136	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John A Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector

77

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 080
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

61

Vessel LAPLAND, arriving at [illegible], JUL 8 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 2.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WOUTERS	Paul	R 20751	7 Yrs.	Asst,Boots	23.6.30	ANTWERP	No	YES	28	Male	Flemish	Belgian	5.5	140	
2	JANS	Pierre	R 20318	4 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5	140	
3	VAN HOSTE	Frans	R 20239	2 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	144	
4	HAGENS	Armand	R 62531	3 "	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.0	140	
5	MARFURT	Frederick	R 62404	1 "	BellBoy	do	do	do	do	17	do	Swiss	British	5.6	120	
6	LOCKWOOD	Albert	R 62405	1 "	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.4	128	
7	NIELSEN	Christdean	R 62641	7 Mths.	do	do	do	do	do	19	do	Scandinav/ Danish		5.6	150	
8	HART	Albert	R 62798	7 "	do	do	do	do	do	16	do	English	British	5.1	108	
9	GODDEN	Frederick	R 58792	2 Yrs.	Lift Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5.4	130	
10	WRIGHT	William	866331	18 "	Chf.Pantryman	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	150	
11	WELCH	John	902719	15 "	2nd do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.4	184	
12	MESSAGE	August	984226	6 "	Asst.Pantryman	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.6	140	
13	HASKAERS	Leopold	483002	24 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.5	150	
14	VAN DEN BOSCH	Petrus	R 4255	2 "	do	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	180	
15	VAN RYN	Frans-	1132557	6 "	Plateman	do	do	do	do	34	do	do	do	5.6	145	
16	HENDRICKX	Charles	R 62402	6 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.5	159	
17	GILKINET	Barthelomeus		1 "	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.2	152	
18	DUWE	Willy	R 62366	3 "	do	do	do	do	do	21	do	German	German	5.9	176	
19	COLLINS	Frederick	1023896	17 "	Chief Tourist Cabin Stwd.	do	do	do	do	41	do	English	British	5.8	160	
20	LATTA	Maurice	1068763	19 "	Chf.Tour.Waiter	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	154	
21	HARVEY	George	1028367	10 "	2nd Tour. Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	180	
22	COOK	George	1201272	7 "	Tourist Waiter	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	158	
23	HARE	George-	R 63932	3 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	5.4	124	
24	KENNY	John	R 62825	2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	145	
25	HAMBLEN	John	R 6328	4 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	142	
26	HEERY	Joseph	R 63712	1 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	148	
27	FOXWELL	Frederick	R 63987	1 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	150	
28	MULLARKEY	John	R 19282	4 "	do	do	do	do	do	19	do	do	do	6.0	160	
29	PHILP	John	R 1310	4 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6	145	
30	WOODS	Albert	R 46363	3 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	140	

Line REDSTAR LINE
Owners
Local Agents

John a Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

30

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

(EN) (D)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at JUL 6 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

62

ST. 5616 3.000 11-19-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GODWIN	Thomas	1082024	9 Mths	Tourist Waiter	23.6.30	ANTWERP	No	YES	28	Male	English	British	5.2	144	
2	DRIVER	Bernard		10 Yrs.	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.3	132	
3	BUSH	Leonard	R 79185	1 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.10	154	
4	HOWARD	Cyril	R 20680	4 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	142	
5	BROOKBANKS	Sidney	R 49364	2 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	178	
6	MORGAN	George	R 66386	1 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	178	
7	ARGER	Arthur	1070015	14 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.11	134	
8	FARRER	Leonard	R 66631	2 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	161	
9	DURNELL	Kenneth	R 72034	2 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	145	
10	FOORD	Charles	1113112	7 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	6.0	167	
11	FRANCIS	Charles	590898	20 "	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	140	
12	RANDALL	John	R 53781	1 "	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5.10	180	
13	KOBELT	Harry	1095539	6 "	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	134	
14	DEY	George	782917	25 "	Tour.S.R.Waiter	do	do	do	do	52	do	do	do	5.10	170	
15	THORPE	Robert	R 49190	10 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	150	
16	CUSWORTH	John	1020820	8 "	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	144	
17	WALKER	Herbert	883228	15 "	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8	145	
18	LLOYD	Francis	563605	14 "	do	do	do	do	do	52	do	do	do	5/7	150	
19	WHITE	Charles	1100876	4 "	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.3	150	
20	MACKIE	James	1128894	5 "	do	do	do	do	do	26	do	do	do	6/1	150	
21	BARNABLE	Harold	R 19071	3 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	145	
22	SHERWOOD	Stanley	1013081	11 "	Tour.Lgo.Waiter	do	do	do	do	26	do	do	do	5.5	143	
23	WRIGHT	Elwyn	1120394	5 "	Tour.S.R.Waiter	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	160	
24	DOCKRELL	Charles	1103506	7 "	Tour.Deck.Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	144	
25	KILBRIDE	James	R 45535	3 "	Tour.Bath & Lav.Waiter	do	do	do	do	29	do	do	do	5.7	144	
26	VESTY	Florence	R 62389	1 "	Tour.Bath & Lav.Stewardess	do	do	do	do	26	Female	do	do	5.4	156	
27	MARSHALL	Gladys	R 36878	2 "	Stewardess	do	do	do	do	23	do	do	do	5.2	125	
28	MEYNENDONCK	Henriette	1107741	6 "	do	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.6	165	
29	SMITH	Marguerite	R 69349	1 "	do	do	do	do	do	27	do	English	British	5.4	108	
30	DAVIES	Anne	R 65346	1 "	do	do	do	do	do	28	do	French	do	5.4	112	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John A Wall Insp. 7/6/30
Immigrant Inspector.

29

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

63

Vessel LAPLAND, arriving at JUL 6 - 1930, 19, from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-10-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	COSTERMANS	Joseph	776386	11 Yrs.	Tour.Pantryman	23.6.30	ANTWERP	No	YES	27	Male	Flemish	Belgian	5.6	140	
2	DE BACKER	Emile	1122197	6 "	Asst.Pantryman	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	156	
3	VAN LOOY	Petrus	R 20574	4 "	Plateman	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9	170	
4	BEKAERT	Jeris	R 62459	4 "	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	145	
5	RAEYMAECKER	Petrus	R 38858	5 "	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	140	
6	CORBEY	William		7 Mths.	Bell Boy	do	do	do	do	16	do	English	British	5/6	114	
7	ROBERTS	Walter		7 "	do	do	do	do	do	16	do	do	do	5.1	114	
8	VAN DER LINDEN	Theodoor	800394	20 Yrs.	Chf.3rd Cl.Stwd	do	do	do	do	35	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
9	WRIGHTING	Leslie	R 8948	3 "	Chf.3rd Cl.Waiter	do	do	do	do	24	do	English	British	6.1	152	
10	BROOM	Harry	47260	2 "	3rd Cl.Waiter	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	140	
11	DUVALL	Edward	R 72610	7 Mths.	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.10	151	
12	REYNOLDS	William	R 4916	5 Yrs.	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5.10	153	
13	FOX	Charles	R 53627	2 "	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	224	
14	HENSLEY	James	R 27989	3 "	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	144	
15	STOCKBRIDGE	Percy	R 20247	3 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	130	
16	PANIS	Jules	1122301	5 "	3rd Cl.S.K.Wtr	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	6.0	160	
17	CORNEILLE	Rudolf	R 38855	4 "	3rd Cl. Bath & Lav.Waiter	do	do	do	do	33	do	do	do	5.5	130	
18	TIMMERMANS	Louis	1085576	8 "	3rd Cl.Pantryman	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	140	
19	SMET	Desire	1085879	30 "	Asst.Pantryman	do	do	do	do	46	do	do	do	5.2	125	
20	BULCKENS	Gustave	984228	10 "	Hospital Att.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	156	
21	NASIELSKI	Benjamin	R 62607	2 "	Interpreter	do	do	do	do	25	do	Polish	Polish	5.6	130	
22	SAIVE	Andre	R 38701	11 "	Barber	do	do	do	do	40	do	Flemish	Belgian	5.6	125	
23	MAES	Jean		1 Mth.	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	145	
24	SAIVE	Adele		7 "	Lady Hairdresser	do	do	do	do	38	Female	do	do	5.6	150	
25	SMET	Philomene		3 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	112	
26	HUBENS	John		30 Yrs.	Bandmaster	do	do	do	do	55	Male	do	do	5.9	190	
27	ADRIAENSEN	Gustave		8 Mths.	Musician	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	145	
28	BAUQUET	Jules		1st Trip	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.8	112	
29	LUCKX	Albert		1 Yr.	do	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6	145	
30	RAEVES	Emile		4 Yrs.	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5.6	134	

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John a Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at , JUL 6 - 1930, 19 , from the port of ANTWERP

ST. 5616 3.000 11-19-30 64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HELLEMANS	Ferdinand		3 Yrs.	Musician	23.6.1930	ANTWERP	No	YES	32	Male	Dutch	Dutch	5.10	182	
2	VAN DEN BOSSCHE	Ernest		2 "	do	do	do	do	do	48	do	Flemish	Belgian	5.8	149	
3	BISCOP	Eduard	983847	10 "	G.H. Waiter	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	160	
4	CUYPERS	Jean	R 62460	20 "	do	do	do	do	do	39	do	do	do	5.5	148	
5	VAN HERPLEWEGHE	Jack	R 4267	5 "	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5.4	147	
6	BEUDEKER	Frans		1 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.5	170	
7	BROWN	James	1086676	20 "	Nightwatchman	do	do	do	do	60	do	English	British	5.5	170	
8	STACEY	Fletcher	847025	20 "	do	do	do	do	do	61	do	do	do	5.8	148	
9	MARSEALL	George	758868	36 "	do	do	do	do	do	54	do	do	do	5.5	180	
10	WATHY	Pierre	202531	44 "	do	do	do	do	do	61	do	Flemish	Belgian	5.6	170	
11	VAN MEUTER	Joseph	1107856	4 "	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	136	
12	VERHOEVEN	Ludovicus	R 62695	8 Mths	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9	155	
13	KOWALCZYK	Antoni	R 58763	3 Yrs.	Polish San.Att	do	do	do	do	34	do	Polish	Polish	5.0	140	
14	MOORS	Charles	778539	9 "	Cabin Waiter	do	do	do	do	33	do	Flemish	Belgian	6.0	145	
15	DANIELS	Thomas	R 11008	3 "	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	148	
16	HARRIS	Leslie	R 18030	4 "	do	do	do	do	do	29	do	English	British	5.9	156	
17	HEATHFIELD	Albert	1128799	9 "	Tour. Waiter	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	165	
18	VAN MESSEM	Helene	R 62 329	1 "	Matron	do	do	do	do	43	Female	do	do	5.9	155	
19	AERTS	Herman	1070115	7 "	Captain'sWar.	do	do	do	do	24	Male	Flemish	Belgian	5.10	140	
20	THOMPSON	Lewis	R 39143	4 "	Tourist Waiter	do	do	do	do	29	do	English	British	5.9	145	
21	GILSON	Julien		2 Mths.	Musician	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.9	145	
22	VRANCKEN	Andre		1 Mth.	Writer	do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	135	
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John a Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

(72)

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at JUL 6 1930, 19, from the port of ANTWERP

65

ST. 5616 2.000 11-19-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WALLACE	William	867125	23 Yrs.	Chef	23.6.30	ANTWERP	No	YES	46	Male	English	British	5.7	150	
2	PENLINGTON	Eduard	1010278	11 "	Sauce Cook	do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	160	
3	WARD	Roy	735493	17 "	Larder Cook	do	do	do	do	33	do	do	do	5.9	188	
4	CORRE	Henri	113259	4 "	Entree Cook	do	do	do	do	31	do	French	French	5.6	160	
5	BAES	Leon	1085917	10 "	R.& G.Cook	do	do	do	do	47	do	Flemish	Belgian	5.8	176	
6	LOS	Nicolas	1085754	14 "	Vegetable Cook	do	do	do	do	33	do	Dutch	Dutch	6.0	164	
7	PANIER	Charles	R 38767	12 "	Fish Cook	do	do	do	do	41	do	Flemish	Belgian	5.7	135	
8	BUTLER	Stanley	1107841	5 "	Asst. Cook	do	do	do	do	36	do	English	British	5.6	140	
9	PETERSON	Henri	R 30449	13 "	do	do	do	do	do	31	do	Scandinav.	Norwegian	5.4	140	
10	CAMERLYNCK	Jan	58008	40 Yrs.	Asst. Cook	do	do	do	do	60	do	Flemish	Belgian	5.5	187	
11	BALJE	Petrus	940421	12 "	do	do	do	do	do	37	do	Dutch	Dutch	5.6	130	
12	VERSCHAEVELT	Leon	1085668	9 "	do	do	do	do	do	26	do	Flemish	Belgian	5.6	160	
13	VAN DEURS-WILSON	William	776463	3 "	Scullion	do	do	do	do	32	do	English	Belgian	5.6	160	
14	SNEYERS	Henri		1 "	do	do	do	do	do	34	do	Flemish	Belgian	5.5	140	
15	DE VOGELAERE	Marcel		6 Mths.	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	160	
16	WATTIEZ	Andre	1132227	3 Yrs.	do	do	do	do	do	41	do	do	do	5.4	140	
17	LAUWEN	Corneel		2 "	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	174	
18	THANGHE	George	R 20380	10 "	Chf.Tour.Cook	do	do	do	do	41	do	do	do	5.9	175	
19	MONDELAERS	Constant		10 "	Vegetable Cook	do	do	do	do	43	do	do	do	5.8	165	
20	BOYENS	Armand		7 "	Asst. Cook	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	153	
21	LEEMANS	Ernest	R 36903	1 "	Scullion	do	do	do	do	48	do	do	do	5.8	135	
22	VERSCHUEREN	Henri	R 62447	9 Mths.	do	do	do	do	do	22	do	do	do	6.0	165	
23	OEYEN	Hubert	R 20746	3 Yrs.	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	135	
24	DIELEN	Alphonse	825775	25 "	Ship's Cook	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	178	
25	VAN ACHTEREN	LEOPOLD	R 20357	8 "	Asst. Cook	do	do	do	do	39	do	do	do	5.6	140	
26	AGRICOLA	Yde	1132668	4 "	Scullion	do	do	do	do	46	do	Dutch	Dutch	5.7	160	
27	PRICE	George	814913	18 "	Chf.Baker	do	do	do	do	36	do	English	British	5.5	150	
28	BOLIE	Henri	1132642	6 "	2nd Baker	do	do	do	do	38	do	Flemish	Belgian	5.2	150	
29	PIEDFORT	Karel	1132242	5 "	Extra 2nd Butcher	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	150	
30	TIMMERMANS	Jack	1122128	6 "	Asst. Baker	do	do	do	do	25	do	Dutch	Dutch	5.6	150	

Line RED STAR LINE

Owners

Local Agents

John A Wall Insp 7/6/30

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____ *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 660
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LAPLAND, arriving at , , 19 , from the port of ANTWERP

66

ST. 5618 2.000 11-19-29

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	VERMEULEN	Ernest	984318	23 Yrs.	Asst, Baker	23.6.30	ANTWERP	No	YES	57	Male	Flemish	Belgian	5.6	140	
2	GYBELS	Henri		7 "	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5.7	170	
3	ANTENEN	Jean	R 38955	1 "	do	do	do	do	do	26	do	Swiss	Swiss	5.3	140	
4	VAN AERT	Johan	R 20661	2 "	Confectioner	do	do	do	do	34	do	Dutch	Dutch	5.6	140	
5	HUMPHREYS	Harry	762812	20 "	Chief Butcher	do	do	do	do	51	do	English	British	5.7	168	
6	MARTENS	Paul	1085722	11 "	2nd Butcher	do	do	do	do	37	do	Flemish	Belgian	5.11	175	
7	THOMAS	Eduard	992072	25 "	3rd Butcher	do	do	do	do	58	do	English	British	5.4	150	
8	TOTE	Cesar	1060836	9 "	Asst. Butcher	do	do	do	do	31	do	Flemish	Belgian	5.10	210	
9	HOFKENS	Julien		6 Mths.	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.6	165	
10	HOFMANS	Louis	R 36669	2 Yrs.	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.4	150	
11	DELEU	Victor	555129	3 "	Entree Cook	do	do	do	do	40	do	do	do	5.9	160	
12	GRIFFIS	Leon	776356	15 "	Roast Cook	do	do	do	do	30	do	English	British	5.10	170	
13	SCHWEITZER	Rodolf	1122292	20 "	Asst. Cook	do	do	do	do	48	do	Yougo Slavian		5.6	159	
14	CLAESSEN	Arthur	1132696	1 "	Scullion	do	do	do	do	21	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
15	LAMBERT	Henri		2 "	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	130	
16	HAST	Maurice		3 "	Hebrew Cook & San. Att.	do	do	do	do	28	do	Polish	Polish	5.7	146	
17						do	do	do	do							
18						do	do	do	do							
19						do	do	do	do							
20						do	do	do	do							
21						do	do	do	do							
22						do	do	do	do							
23						do	do	do	do							
24						do	do	do	do							
25						do	do	do	do							
26						do	do	do	do							
27						do	do	do	do							
28						do	do	do	do							
29						do	do	do	do							
30						do	do	do	do							

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No. 202.
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Southampton & Boulogne
H. Fullerton
Vice Consul
Date JUN 26 1930

CONSULAR FEE Nr.
Consular fee stamp of $2.00 affixed to original of this document.
Fee No. 2461

Line RED STAR LINE
Owners
Local Agents

John A Wall Insp 7/6/30
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 11 Water St., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes 2nd Officer, of the Iceland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Thughes
~~Master, First or Second~~ 2nd Officer.

Sworn to before me this 4th day of July, 1930.

Thos R Kiely
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.
Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 67

Vessel "LAPLAND", *arriving at,* NEW YORK, 6th. July, *19*30, *from the port of* ANTWERP.

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Shipped or engaged: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	JOHNSTON	David	✓	11 Yrs.	Cabin Waiter	27.6.30	Antwerp	no	yes	36	M	English	British	5.11	150	
2	FORBES	Duncan	✓	8 Yrs.	[illegible] Waiter	27.6.30	Antwerp	no	yes	26	M	Scotch	British	5.9	170	
3	VAN ROMPAEY	Clement	✓	6 Yrs.	Fireman	27.6.30	Antwerp	no	yes	27	M	Flemish	Belgian	5.8	171	

#1-2-3- ordered held on board — John A. Wall Insp.

This is to certify that the above (three) Seamen were signed onboard this steamer in Antwerp, after the visaed Crew List had been placed onboard.

Arthur Ashe [signature]
Purser.
6th. July. 1930 at New York.

[illegible]

Supplemental Crew List, properly visaed submitted 7/8/30 — Shore leave granted

State Dept Letter, waiving visa requirements dated 7/8/30.

Line ....
Owners ....
Local Agents ....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

133
57
86
76

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes 1st Mate Officer of the Hayland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Thos Hughes
Master, First or Second Officer.
1st Mate

Sworn to before me this 6th day of July, 1930.

Thorsking
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY CREW LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A MEMBERS OF CREW

MANAGER'S OFFICE
JUL -8 1930
ANS'D

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

68

Vessel LAPLAND , *arriving at* New York , , 19 , *from the port of* Antwerp

Sr. 2000 30-9-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
first cl	JOHNSTON	DAVID	1021355	11 Yrs.	Cabin Waiter	At Once 27,6,1930	Antwerp	No	Yes	36	Male	English	BRITISH	6.0	150	
first cl.	VAN ROMPEAY	Clement	1132683	6 "	Fireman	do	do	do	do	27	do	Flemish	Belgian	5.8	160	
first cl	FORBES	Duncan	1095348	8 "	Cabin Waiter	do	do	do	do	26	do	English	British	5.8	155	

Three names added to Original List
C. I. Cruger
American V. Consul.

Line
Owners RED STAR LINE
Local Agents
14—3240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(5),(6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Hughes Chief Officer. *, of the* LAPLAND *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which oppear below.*

T Hughes
Master, First or Second Officer.
CHIEF OFFICER.

Sworn to before me this *day of* *, 19*

Immigrant Inspector.

1 1
Aug 1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival ; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe ; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension ; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed ; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required ; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid ; nor shall such fine be remitted or refunded : *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a « workaway » a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scoth.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanesse.	West Indian (except Cuban)

19

DATE OF ARRIVAL JUL 11 1930
BILL NO. 225912 BILLED

Germ

Cards Tied 7/11/30
Clerk 22
Cards Removed 7/11/30
Cards Checked EC
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PORTZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Portz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification must be executed before the immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the same is delivered. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification must be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT FROM FOREIGN PORTS	HEAD TAX DEDUCTED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		Cuba	U. S. Virgin Islands	Temporary	In transit	U. S.	Diplomatic	Res. of U. S.		
[illegible]	21				7	101			4	133
[illegible]	24	2				30			1	57
[illegible]	63	2			4	3			14	86
TOTAL	108	4			11	134			19	276

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenjan (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

[illegible]	32	101	133
[illegible]			
[illegible]	27	30	57
[illegible]	83	3	86
[illegible]	142	134	276

2 Stowaways on SE

Last Call 7-6-30

69

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "STUTTGART", Passengers sailing from CHERBOURG, June 27 th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	VL-188-242 LOEWI	Erwin	33	6	M	S	Merchant	y	English	y	Tschecho-slovakia	Tschecho-slovakian	03-06 Tschecho-slovakia	BECOW	Non Immigrant Visum 703	COLOGNE	June 7/1930	Germany	DUSSELDORF
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Occupied 2:45 PM
JUL 6 1930

28

NO. 2 - 30 BLANK

PURSER

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—601

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

70

Arriving at Port of NEW YORK CITY, JULY 6 TH, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER: LUDWIG LOEWY 27 Cappelstrasse DUESSELDORF Germany	~~Germany~~	~~PITTSBURGH~~	no	self	$300	no	-	-	SCHLOEMANN ENGINEERING CO Empire Bldg. PITTSBURGH Pa	yes	2 Mths	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown blue	none	Lic. granted 12/6/30 #99168/2427
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Winter

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19* 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

16—600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

71

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ *, Surgeon of the* STUTTGART *,* SAILING THEREWITH *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* EIGHT *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE UNIVERSITY OF MUENCHEN *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ELEVEN *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. Poetz

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19* 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

=4= S. S. "STUTTGART". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26th, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 4. Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		ARNDT	CHARLOTTE	22		F	S	STENOGRAPHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	CALAU	3309	BERLIN	MAR.10,1930	GERMANY	BERLIN
2		BESTER	HERMANN	31		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MAGDEBURG	6490	BERLIN	JUN.4,1930	DO	SCHOENEBECK
3		ELMER	EDUARD	29		M	S	TECHNICIAN	Y	DO	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	WILDERSWIL	1597	ZUERICH	MAR.4,1930	SWITZERLD	ENNETBADEN
4		KNOBLAUCH	ELISABETH	22		F	S	TYPIST	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	PFORZHEIM	22751	STUTTGART	MAR.1,1930	GERMANY	PFORZHEIM
5		LAEMMKE	ROSA	27		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MINDEN	11510	COLOGNE	MAR.22,1930	DO	MUENSTER
6		NELL	ROSINE	20		F	S	SEAMSTRESS	Y	DO	Y	DO	DO	DO	EBINGEN	23631	STUTTGART	APR.8,1930	DO	EBINGEN
7		SCHMIDT	KARL	29		M	S	WAITER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROSENHEIM	22756	STUTTGART	MAR.1,1930	DO	TEGERNSEE
8		VIEHWEGER	HEINZ	21		M	S	AUTO-MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CHEMNITZ	5081	BERLIN	APRIL 24,1930	DO	CHEMNITZ
9		JOFFE	LEJA	22		F	M	H.WIFE	Y	YIDDISH	Y	LITHUANIA	HEBREW	LITHUANIA	VIESINTAI	328	KOWNO	APRIL 22,1930	LITHUANIA	KUPISKIS
10	UNDER 1	JOFFE	ENIA	1 1/2		F	S	INFANT	NO	-------	NO	DO	DO	DO	KUPISKIS	329	KOWNO	APRIL 22,1930	DO	DO
11		KLINKENBERG	MARIA	58		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	M.GLADBACH	10922	COELN	APRIL 2,1930	GERMANY	RHEYDT.
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

29

NO. 12 - 30 BLANK

E Reher
PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

72

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6 TH, 1930 =4=

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came 4.	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes — Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Whether alien intends to return to country whence he came	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	FATHER:MR.HERMANN ARNDT,12 LUISENUFER, BERLIN, GERMANY	L.I.N.Y.	BAYSIDE	Y	SEE C.23	25	NO			BROTHER-IN-LAW:MR.FRED FROMELT,199-20-33rd STREET,BAYSIDE,L.I.,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER:MR.HERMANN BESTER,12 APPELSTR., MAGDEBURG, GERMANY	N.J.	NUTLEY	Y	SELF	Y	Y	1906-1914	NEW YORK	UNCLE:MR.ROBERT QUICKERT,12 ROSE STREET, NUTLEY, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
3	FATHER:MR.EDUARD ELMER, WILDENSWIL,SWITZERLAND	CAL.	LOS ANGLES	Y	SELF	Y	NO			ACQ:MR.GUIDO WYSS,1815 S.CLOVERDALE AVE.,LOS ANGELES. CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER:MR.JOSEF KNOBLAUCH,63 BISMARCKSTR.,HEILBRONN,GERM.	N.J.	NEWARK	Y	SELF	25	NO			SISTER:MRS.ANNA LUTZ,152 WEEQUATIC AVE., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	BR	NONE
5	FATHER:MR.KARL LAEMMKE,20 GRILL, MEISSEN,-MINDEN,GERMANY	N.J.	ATLANTIC CITY	Y	SELF	Y	NO			FRIEND:MISS ELFRIEDE MOMKEL,109 S.ELBERON AVE., ATLANTIC CITY,N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DK	GR	NONE
6	FATHER:MR.EUGEN NELL,24 HEUBERGSTR., EBINGEN,WUERTT.,GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	Y	SEE C.23	25	NO			SISTER:MRS.FANNY LEY,227 VERMONT STREET,BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DK	BR	NONE
7	FATHER:MR.ALOIS HOESS,RIEDENSTEIN, TEGERNSEE,BAVARIY,GERMANY	N.Y.	NEW YORK C.	Y	SELF	25	NO			FRIEND:MR.AUGUST LECHLMAIR,206 EAST 87th ST. NEW YORK CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER:MR.ALBIN VIEHWEGER,8 SUEDBAHNSTR., CHEMNITZ,GERMANY	N.Y.	NEW YORK C.	Y	SELF	25	NO			COUSIN:MR.RUDOLF JOHN,24 WEST 113th ST.,NEW YORK CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	BL	NONE
9	FATHER:SHOLEM KAROPATKIN,KUPISKIS, SYNOGEN GATVE,LITHUANIA	MASS.	CHELSEA	Y	SEE C.23	25	NO			HUSBAND:JOSEF MEIER JOFFE,%A.GORDAN,222-BROADWAY. CHELSEA,MASS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BK	BR	NONE
10	GR.FATHER: AS ABOVE	MASS.	DO	Y	DO	-	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	--		FAIR	BR	BR	NONE
11	BROTHER:HEINRICH BREVEN,121-FRIEDRICH EBERTSTR. RHEYDT,M.GLADBACH,GERMANY	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	Y	NO			HUSBAND:AUGUST KLINKENBERG,2737-MILDRED AVE CHICAGO,ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (Master, whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ELEVEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" be race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

= 1 = S.S. "STUTTGART". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name = 1 =	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BREIER	EUGENIE	26		F	S		Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN				GERMANY	BERLIN
TRANSIT		GUGGENHEIM	EUGENIE	51		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OFFENBACH	2478	FRANKFURT/MAIN	JUNE 16,1930	DO	OFFENBACH
TRANSIT		KALTHOFF	ANNA	50		F	S	TEACHER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STEGLITZ	4219	BREMEN	MAY 27,1930	DO	BREMEN
TRANSIT		KLEFF	AUGUSTE	50		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WESERMUENDE-LEHE	48	BREMERHAVEN	JUNE 18,1930	DO	BREMERHAVEN
TRANSIT		MARTIN	MARTHA	22		F	S	H.KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	BELGIUM	BRUESSEL	7188	BERLIN	MAY 23,1930	DO	LUCKENWALDE
TRANSIT		RASCHKE	HERMANN	42		M	M	CLERGYMAN	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	ALTONA	50	BREMERHAVEN	JUNE 23,1930	DO	BREMERHAVEN
TRANSIT		RASCHKE	KLEONORE	31		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMERHAVEN	50	BREMERHAVEN	JUNE 23,1930	DO	DO
8		RATH	KATHARINA	28		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	394	STUTTGART	MAY 21,1930	DO	PFORZHEIM
9	U.S.C.	RATH	WILLIAM	2		M	S	U.S. C I T I Z E N !				BORN: JANUARY 26th, 1928, FLORAL PARK, N.Y.								
10		ISENBERG	(SISTER PEDRONIA) MARIA	44		F	S	SISTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GIERSHAGEN	583900 588605	WASHINGTON	APRIL 4,1930	U.S.A.	LAFAYETTE, IND.
11		KUPPER	MARTHA	38		F	S	NURSE	Y	DO	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	USTER	173	BERN	JUNE 10,1930	SWITZERLD.	ERLENBACH
12		WIRTH	BERTA	40		F	M	H.WIFE		DO		GERMANY	DO	GERMANY	GOSBERG	401396	WASHINGTON	MAY 21,1930	U.S.A.	MOBERLY, MO.
13		CHEN	HSI CHENG	25		M	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	JUKIEN	40	TIENTSIN, CHINA	MAY 9,1930	CHINA	PEPING
14		OESTREICHER	RENEE	31		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	U.S.A.	CINCINNATI	3569	FRANKFURT/M.	JUNE 21,1930	GERMANY	OFFENBACH/HESS
15	UNDER 16	OESTREICHER	ROBERT	5		M	S	CHILD	NO	-------	NO	DO	DO	GERMANY	FRANKFURT/M.	3569	FRANKFURT/M.	JUNE 21,1930	DO	DO
16		VEITTINGER	MAX	30		M	S		Y	GERMAN	Y	GERMANY	DO	DO	SULZGRIES	591518 593814	WASHINGTON	APRIL 18,1930	U.S.A.	NEW YORK, N.Y.
17		MAILE	ERNST	28		M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	584278 587409	WASHINGTON	APRIL 5,1930	DO	BROOKLYN, N.Y.
18		WERNER	RICHARD	29		M	M	GOLDSMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PFORZHEIM	585574 590298	WASHINGTON	APRIL 8,1930	U.S.A.	NEW YORK, N.Y.
19		SEDLMAYR	IRMA	32		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMERHAVEN	583670 584385	WASHINGTON	APRIL 4,1930	DO	DO
20	U.S.C.	SEDLMAYR	EDWARD	5		M	S	U.S. C I T I Z E N !				BORN: HOBOKEN, N.J. OCTOBER 1st, 1930.								
21	UNDER 16	PFINGSTL	JOHANN	8		M	S	PUPIL	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	GRIESELSTEIN	383	WIEN	JUNE 2,1930	AUSTRIA	GRIESELSTEIN
22	UNDER 16	PFINGSTL	MARIA	7		F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	382	WIEN	JUNE 2,1930	DO	DO
23		MAIER	HERMINE	20		F	S	PRIVAT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	702	WIEN	JUNE 2,1930	DO	DO
24		KAHN	CLAIRE	51		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	BERLIN	7841	BERLIN	JUNE 21,1930	GERMANY	BERLIN
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 6 1930

CANCELLED Nº 1 and 12, (DREYER and WIRTH, DID NOT SAIL).
NO. 25 - 30 BLANK

PURSER

Total passengers 27
U. S. citizens 3
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

74

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 6 TH, 1930.

- 1 -

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to come to any other country when admissible to United States; Length of time alien intends to remain in United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	MOTHER: MINNA DREYER, 46-LANGESTR. BREMEN-BREMEN, GERMANY						1928-1923-			ACQ.: JAMES MARTEN, 320-WEST 86th STR. NEW YORK, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	DK	GR	NONE
2	HUSBAND: DR. SIEGFRIED GUGGENHEIM, 54-TULPENHOFSTR. OFFENBACH, HESSEN, GERMANY.	GERM.	OFFENBACH	Y	SELF	$5000=	Y NO			SON: ERNST GUGGENHEIM, 151-09-84th ROAD, JAMAICA, N.Y.	Y 2 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	GR	NONE
3	BROTHER: DR. M. KALTHOFF, 24-BRUECKENSTR. BREMEN-BREMEN, GERMANY	GERM.	BREMEN	Y	SELF	$ 20	Y NO			BROTHER: WALTER ALBERT KALTHOFF, 3529-156-STR. FLUSHING, NEW YORK, N.Y.	Y 8 WKS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	GR	GR	NONE
4	BROTHER: FRITZ THALMANN, 52-NEUESTR. WESERMUENDE-LEHE, HANN.	GERM.	BREMERHAVEN	Y	SELF		1909-1911 Y JERSEY CITY.			BROTHER IN LAW: J.C. KLEFF, 148-RICE AVE. CASTLETON HILLS, N.Y.	Y 6 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	IR BL	BR	NONE
5	GR. FATHER: ROBERT STEINBERG, 157-TREUENBRIETZENER, LUCKENWALDE, GERMANY.	GERM.	BERLIN	Y	SELF		Y NO			COUSIN: MISS HERTHA TAMBORA, 419-YALLOW ROAD. SOUTH ORANGE, N.Y.	Y 8 WKS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
6	MOTHER: MRS. KRIEMELMEYER, 6-HOCHSTR. HAMBURG, GERMANY	GERM.	BREMERHAVEN	Y	SELF	$300	Y NO			BROTHER IN LAW: BRUNO UTHGENANNT, 1240-RIVER ROAD, EDGEWATER, N.J.	Y 8 WKS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BL	NONE
7	MOTHER IN LAW: AS ABOVE	GERM.	DO	Y	SELF		Y NO			BROTHER: AS ABOVE	Y 8 WKS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DK	BR	NONE
8	FATHER: WILHELM MERKEL, 63-ROETENBACHERSTR. PFORZHEIM, BADEN, GERMANY	N.Y.	ELMONT	NO	SELF		1925-1929-SEPT. Y Y ELMONT, N.Y.			HUSBAND: REINHOLD RATH, ELMONT, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	DK	BL	NONE
9										FATHER: AS ABOVE.		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
10	ST. FRANCIS CONVENT, OLPE, GERMANY.	IND.	LAFAYETTE	Y	SELF		1906-1930-MAY. 25-Y FOWLER, IND.			ST. FRANCIS CONVENT, LAFAYETTE, IND.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
11	SISTER: MRS. LINA STAUBER-KUPFER, 53-FREIESTR. ZUERICH-VII. SWITZERLAND.	SWITZERLD.	ERLENBACH	Y	SELF	$500=	Y NO			SISTER: MRS. DR. KLEIBER, UNIVERSITY FARM, DAVIS, CAL.	Y 6 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BL	NONE
12	HUSBAND: WALTER WIRTH, 3-OTTOSTR. MUENCHEN, GERMANY.	GERM.	LOS ANGELES	Y	SELF		1923-1929- 25-Y LOS ANGELES, CAL.			SISTER: ANNA HARRICSON, 216-WEST 66th STR.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
13	COUSIN: CHEN HSI SHENG, FOOCHOW, CHINA.	China		Y	SELF		Y NO			YALE UNIVERSITY, School of Divinity Return of alien to school NEWHAVEN, CONN.	Y 3 years NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW PETR	BK	BR	NONE
14	HUSBAND: HANS OESTREICHER, 1-TULPENHOFSTR. OFFENBACH/MAIN, HESSEN, GERM.	GERM.	OFFENBACH	NO	SELF	$300	1897-1920- 1928 Y Y CINCINNATI			FATHER: WILHELM LAWENDORF, 7th and WINE STR. CINCINNATI, OHIO.	Y 6 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BK	BR	NONE
15	FATHER: AS ABOVE	GERM.	DO	NO	SELF		1927-1928-MARCH. Y Y CINCINNATI			GR. FATHER: AS ABOVE	Y 6 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—		FAIR	BR	GR	NONE
16	FATHER: HERMANN VEITTINGER, SULZGRIES, WTTBG.	L.I. SOUTH OCEAN PARK,		Y	SELF		1925-1930-MAY Y Y NEW YORK			UNCLE: FRED PFUND, 129/39-133-STR. SOUTH OCEAN PARK, L.I.N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BK	BR	NONE
17	FATHER: ERNST MAILE, 61-ROTE BUEHL STR. STUTTGART, WTTBG. GERMANY.	OHIO	CINCINNATI	Y	SELF		1926-1930-MAY. Y Y BROOKLYN,			BROTHER IN LAW: FRED SCHMIDT, 23/41-MARY LAND AVE. CINCINNATI, OHIO.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	BR	NONE
18	MOTHER: BARBARA WERNER, 9-OBERE ISBRINGERSTR. PFORZHEIM, BADEN, GERMANY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF		1927-1930-MAY. 25-Y NEW YORK			WIFE: EMILY WERNER, 871-FOX STR. NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
19	ST. FATHER: LUEBBE SCHUMANN, 13-GEORGE POCK STR. WESERMUENDE-L. GERMANY.	N.J.	HOBOKEN	Y	SELF		1922-1930-MAY 25-Y NEW YORK			HUSBAND: RICHARD SEDLMAYR, 230-WASHINGTON STR. HOBOKEN, N.J.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE
20										FATHER: AS ABOVE.		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
21	GR. FATHER: KARL MAIER, 20-GRIESELSTEIN, AUSTRIA.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	$	25-NO			FATHER: JOHANN PFINGSTL, 541-E. 183rd STR. NEW YORK, CITY, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	3	FAIR	BR	BL	NONE
22	GR. FATHER: AS ABOVE	N.Y.	DO	Y	DO		25-NO			FATHER: AS ABOVE	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	4	FAIR	BL	GR	NONE
23	FATHER: AS ABOVE	AUSTRIA GRIESELSTEIN		Y	DO	$	25-NO			BROTHER IN LAW: AS ABOVE	Y 6 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
24	HUSBAND: OTTO KAHN, 1-CLAUDIUS STR. BERLIN-NW. 87. GERMANY	GERM.	BERLIN	NO	SELF	$100-	Y NO			ACQ.: S.H. PUTNAM, 6826-KELLY STR. PITTSBURGH, PA.	Y 3 MOS NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
25												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
26												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
27												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
28												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
29												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
30												NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE

temporary admission extended until 1/6/31 File No. 72152/970

Ext. to 7/1/31 File No. 72125/168

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the STUTTGART, from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTYTWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Winkler

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

J M Oldury

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 15—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

75

S. S. "STUTTGART" sailing from BREMEN, JUNE 26th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, July 6, 1930

W. & S. Ltd. 30

No. of List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHAWN	EDWIN M.	38		M	M	OCTOBER 21st, 1891, KANSAS CITY, MO.		67 STEVENSON PL., VAN CORTLANDT PARK, NEW YORK CITY, N.Y.
2	BARBER	EDWARD	42		M	S	1888-MARCH 15th, RENO NEVADA,		436-RIVERSIDE AVE. RENO NEVADA,
3	ST.GOAR	CURT	29		M	M		PASSPORT:222175 MAY 5th, 1930, WASHINGTON, D.C.	APT.6 C.133-SEAMAN AVE. NEW YORK, N.Y.
4	MURDOCK	A.GORDON	34		M	M	1895-SEPT.4th, LAFAYETTE, IND.		2610-NORTH MERIDIAN STR. INDIANAPOLIS, IND.
5	MURDOCK	FRANCIS	33		F	M	1896-APRIL 9th, NEWARK, N.J.		AS ABOVE.
6	SIEGEL	JOSEPH	51		M	M	1879-NOV.30th, NEW YORK, N.Y.		2430-SILVER STR. BROOKLYN, N.Y.
7	SIEGEL	HERMINE	49		F	M	1881-MAY 3rd, NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE.
8	SIEGEL	ANNA	19		F	S	1911-SEPT.23rd, NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE.
9	COLLINS	WINFIELD	41		M	M	1888-SEPT.10th, NEW YORK, N.Y.		137-69-FAIRFIELD AVE. SPRINGFIELD, GARDEN, N.Y.
10	COLLINS	HENRIETTA	42		F	M	1887-MAY 30th, BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE.
11	KIEFER	ADAM	65		M	WD		PASSPORT:179856 1930-MARCH 20th, WASHINGTON, D.C.	8911-170-STR. JAMAICA, N.Y.
12	AMRHEIN	GEORGE	45		M	S	1884-DEC.7th, BROOKLYN, N.Y.		291-MARTENSE STR. BROOKLYN, N.Y.
13	GEMINN	CHARLES	56		M	M		PASSPORT:176162 1930-MARCH 14th, WASHINGTON, D.C.	417-DIKE PLACE, RICHWOOD STR BROOKLYN, N.Y.
14	GEMINN	EMMA	55		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
15	ROLLE	FRED	58		M	M	1872-JULY 7th, BROOKLYN, N.Y.		2708-MYSTLE AVE. BROOKLYN, N.Y.
16	ROLLE	ANNA	58		F	M	1872-OCT.27th, BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE.
17	SCHWAB	CHARLES	59		M	M		PASSPORT:176210 1930-MARCH 14th, WASHINGTON, D.C.	12001-91-AVE. RICHMOND HILL, L.I.N.Y.
18	BARTSCHERER	JACOB	60		M	S		PASSPORT:197841 1930-APRIL 12th, WASHINGTON, D.C.	178-EVERGREEN AVE. BROOKLYN, N.Y.
19	BARTSCHERER	ELIZABETH	50		F	S		PASSPORT:205927 1930-APRIL 21st, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
20	PROFESSOR PROKOSCH	EDUARD	54		M	M	31	PASSPORT:229815 1930-MAY 10th, WASHINGTON, D.C.	YALE UNIVERSITY, NEW HAVEN, CT.
21	OETTINGER	GOTTLIEB	65		M	M		PASSPORT:210317 1930-APRIL 24th, WASHINGTON, D.C.	71-45-67-PLACE. GLENDALE, L.I.N.Y.
22	OETTINGER	CATHERINE	64		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
23	HIRN	GEORGE	43		M	M	1887-MAY 17th, NEW YORK, N.Y.		6844-HANSENSTR. FOREST HILLS, L.I.N.Y.
24	HIRN	WILHELMINE	42		F	M	1888-DEC.10th, NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE.
25	PETH	GEORGE	69		M	M	1866-AUG.19th, BROOKLYN, N.Y.		8577-87th STR. WOODHAVEN, N.Y.
26	PETH	ELIZA	68		F	M	1861-JULY 4th, BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE.
27	LUDWIG	WILLIAM	43		M	M	1887-MAY 31st, NEW YORK, N.Y.		8929-98th STR. WOODHAVEN, N.Y.
28	LUDWIG	ETHEL	42		F	M	1888-AUG.11th, NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE.
29	SCHNEIDER	GEORGE	54		M	M		PASSPORT:190493 1930-APRIL 4th, WASHINGTON, D.C.	183-STOCKHOLM STR. BROOKLYN, N.Y.
30	SCHNEIBER	BERTHA	54		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.

30

Stowaway 7/6/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—697

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

"6" S. S. "STUTTGART" sailing from BREMEN, JUNE 26th, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 6, 19 30. 76

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHEER	FRED	52		M	M		PASSPORT:202520 1930-APRIL 19th,WASHINGTON,D.C.	87-13-81-ROAD. BROOKLYN,N.Y.
2	SCHEER	THERESE	52		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
3	FEUCHT	ADOLF	55		M	S		PASSPORT:197951 1930-APRIL 14th,WASHINGTON,D.C.	203-MESEROLE STR. BROOKLYN,N.Y.
4	MAUTHE	FRANK C.	34		M	S	1896-MAY 21st,PHILADELPHIA,PA.		5120-N.11th STR. PHILADELPHIA,PA.
5	MAUTHE	FREDA	40		F	S	1890-JAN.3rd,PHILADELPHIA,PA.		AS ABOVE.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 6 - 30 BLANK

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

77

- 5 - S. S. "STUTTGART" sailing from BREMEN, JUNE 26th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 6, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
5.									
1	WOERTER	JOSEPH	60		M	M	1870-JUNE 15th, BROOKLYN, N.Y.		184-16-WXFORD TERRACE. JAMAICA, N.Y.
2	WOERTER	ANNA	56		F	M	1874-NOV. 26th, BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE.
3	SCHEIB	ROBERT	52		M	M		PASSPORT: 195285 1930-APRIL 10th, WASHINGTON, D.C.	1452-NYETTE AVE. BROOKLYN, N.Y.
4	SCHEIB	MARIE	46		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
5	FLANAGAN	PAUL W.	39		M	M	1891-JUNE 14th, BROOKLYN, N.Y.		1744-EAST 19th STR. BROOKLYN, N.Y.
6	FLANAGAN	HAZEL	39		F	M	1891-MARCH 9th, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE.
7	KRAUS	ADAM	50		M	M		PASSPORT: 188239 1930-APRIL 2nd, WASHINGTON, D.C.	73-24-71 STR. GLENDALE, N.Y.
8	KRAUS	WILHELMINE	48		F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 205572	AS ABOVE. 713-CHANNCEY STR.
9	HUELSTER	JOSEPH	57		M	M		1930-APRIL 21st, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 180601	BROOKLYN, N.Y. 5301-72-PLACE.
10	FIEGER	OTTO	65		M	WD		1930-MARCH 21st, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 186538	MASPETH, L.I.N.Y. 401-FAIRVIEW AVE.
11	MEYER	JOHN	59		M	M		1930-MARCH 31st, WASHINGTON, D.C.	BROOKLYN, N.Y.
12	MEYER	MARIA	54		F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 204512	AS ABOVE.
13	SCHAEFER	GEORGE	63		M	M		1930-APRIL 19th, WASHINGTON, D.C.	AMITYVILLE, L.I.N.Y.
14	SCHAEFER	LENE	60		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
15	ECKERT	EVELYN	18		F	S	1912-NOV. 1st, BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE.
16	REISCHMANN	CATHERINE	64		F	WD		PASSPORT: 218099 1930-MAY 1st, WASHINGTON, D.C.	250-ELDERT STR. BROOKLYN, N.Y.
17	GROZINGER	CHRISTIAN	62		M	M		PASSPORT: 7158 1929-APRIL 8th, WASHINGTON, D.C.	82-STOCKHOLM STR. BROOKLYN, N.Y.
18	GROZINGER	SOPHIE	61		F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 202393	AS ABOVE. 64-58-COOPER AVE.
19	HEITLINGER	SEBASTIAN	56		M	M		1930-APRIL 18th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 179749	GLENDALE, N.Y. 1418-HANCOCK STR.
20	EBINGER	JOHN	69		M	M		1930-MARCH 20th, WASHINGTON, D.C.	BROOKLYN, N.Y. 796-QUINCY STR.
21	HARTUNG	OSCAR	68		M	WD	1872-FEBR. 1st, BROOKLYN, N.Y,		BROOKLYN, N.Y.
22	FISS	HERBERT	19		M	S		PASSPORT: 217026 1930-APRIL 30th, WASHINGTON, D.C.	32-COVERT STR. BROOKLYN, N.Y.
23	KIMMERLE	FRANK W.	65		M	M	1865-MAY 19th, NEW YORK, N.Y.	PASSPORT: 212895 1930-APRIL 26th, WASHINGTON, D.C.	514-BROWN STR. STROUDSBURG, PA.
24	KIMMERLE	MATILDA	62		F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 192562	AS ABOVE. 1871-STOCKHOLM STR.
25	KOENIG	GEORGE	54		M	M		1930-APRIL 17th, WASHINGTON, D.C.	BROOKLYN, N.Y.
26	KOENIG	EMILIE	57		F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE. 608-6th AVE. NEW HYDE PARK.
27	LOCHER	CHRISTIAN	76		M	WD	1856-APRIL 6th, NEW YORK, CITY, N.Y.		NASSAU, COUNTY, N.Y.
28	REUTER	BERTHA	59		F	WD		PASSPORT: 205864 1930-APRIL 21st, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 160631	3052-BELMONT AVE. CHICAGO, ILL.
29	DROEGE	REGINA	53		F	M		1930-FEBR. 3rd, WASHINGTON, D.C.	ST. COLLEGE, PA. 149-CHESTNUT STR.
30	WEBER	HENRY	39		M	M	1892-JUNE 26th, BROOKLYN, N.Y.		BROOKLYN, N.Y.

Examined 7/6/30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

- 2 - S. S. STUTTGART sailing from BREMEN, JUNE 26th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK July 6, 1930

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	AST	PETER	67		M	WD		AMERICAN PASSPORT:544 issued by the AMERICAN CONSULATE GENERAL in PARIS, on MARCH 28th, 1930.	18 KING STREET, JAMAICA, L.I., N.Y.
2	BECKMAN ~~BECKMAN~~	FREDERIC W. ~~FREDERIC W.~~	30 ~~30~~		M ~~M~~	S ~~S~~	DECEMBER 7th, 1899, KANKAKEE, ILL. ~~DECEMBER 7th, 1899, KANKAKEE, ILL.~~		116 EAST 60th STREET, NEW YORK CITY, N.Y.
3	~~BERGMAN~~	~~LOUISE~~	~~60~~		~~F~~	~~M~~		~~PASSPORT:[illegible] WASHINGTON, D.C., MARCH 18th, 1930~~	~~[illegible] STREET, RICHMOND HILL, [illegible]~~
4	CAMPBELL ~~CAMPBELL~~	~~MARY~~	~~30~~		~~F~~	~~S~~	~~SEPTEMBER 8th, 1899, ISLAND FALLS, ME.~~		~~175 DARTMOUTH STREET, BOSTON, MASS.~~
5	DREHER	OTTO	60		M	M		PASSPORT:174220 WASHINGTON, D.C., MARCH 12th, 1930	619 GRACE AVE., FOND DU LAC, WISC.
6	DREHER	OLGA	54		F	M	APRIL 18th, 1876, MILWAUKEE, WISC.		AS ABOVE
7	DROEGE	FRIEDA	54		F	M		PASSPORT:156061 WASHINGTON, D.C., JAN. 15th, 1930	SAN BERNADINO, CAL.
8	DROEGE	EMIL	55		M	M		PASSPORT:156060 WASHINGTON, D.C., JAN. 15th, 1930	AS ABOVE
9	DUDENHOEFER	JOSEPH	60		M	WD		PASSPORT:173023 WASHINGTON, D.C., MARCH 8th, 1930	15 UPPER PARKWAY, MILWAUKEE, WISC.
10	SCHENDT	FRANCES	24		F	M	MARCH 9th, 1906, MILWAUKEE, WISC.		AS ABOVE
11	WERRA	ELSIE	31		F	M	MARCH 2nd, 1899, MILWAUKEE, WISC.		AS ABOVE
12	~~GRAHAM~~	~~LOUISE D.~~	~~35~~		~~F~~	~~M~~	~~FEBRUARY 10th, 1897, BROOKLYN, N.Y.~~		~~101-15-100 STREET, N.Y. RICHMOND HILL, BROOKLYN, L.I.~~
13	HILDEBRAND	REINHARD	55		M	S		PASSPORT:211363 WASHINGTON, D.C., APRIL 25th, 1930	521 CLARK AVE., WEBSTER GROVES, MISS.
14	KUNSTMANN	ARTHUR A.	47		M	M	MARCH 2nd, 1883, DETROIT, MICH.		FLEMING STREET, DETROIT, MICH.
15	KUNSTMANN	MARTHA	45		F	M	BY MARRIAGE		AS ABOVE
16	LANG	OTTO	33		M	M		PASSPORT:184518 WASHINGTON, D.C. 1930-MARCH 21st;	HIGHLAND, FALLS. N.Y.
17	LANG	ELISABETH	37		F	M	JANUARY 18th, 1893-PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE
18	METTHEWS	ELLEN B.	73		F	M	OCTOBER 29th, 1856, ROXBURY, MASS.		456 BEACON STREET, BOSTON, MASS.
19	MENIG	BARBARA	63		F	WD		PASSPORT:208870 WASHINGTON, D.C., APRIL 24th, 1930	7880-83 STREET, BROOKLYN, N.Y.
20	MERKEL	HENRY	50		M	M		PASSPORT:692452 WASHINGTON, D.C., MARCH 28th, 1929	8904-148 STREET, JAMAICA, L.I., N.Y.
21	~~PAUL~~	~~LOUISE~~	~~60~~		~~F~~	~~M~~			
22	PFUNDSTEIN	ADAM	66		M	M	APRIL 2nd, 1864, BROOKLYN, N.Y.		7144-67th STREET, GLENDALE, L.I., N.Y.
23	PFUNDSTEIN	THERESA	64		F	M	JULY 18th, 1866, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE
24	~~ROSENKAMPFF~~	~~ARTHUR H.~~	~~46~~		~~M~~	~~M~~	~~NOVEMBER 3rd, 1884, NEW YORK CITY, N.Y.~~		~~163 WASHINGTON STREET, MOUNT VERNON, N.Y.~~
25	~~ROSENKAMPFF~~	~~EMMA~~	~~44~~		~~F~~	~~M~~	~~BY MARRIAGE~~		~~AS ABOVE~~
26	ROTERMUND	HENRY	57		M	M		PASSPORT:122017 WASHINGTON, D.C., SEPTEMBER 3rd, 1929	385 COMMUNIPAW AVE., JERSEY CITY, N.J.
27	ROTERMUND	META	48		F	M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
28	SCHOLZ (SISTER CHRYSANTHA)	MARIA	40		F	S		PASSPORT:186034 WASHINGTON, D.C., APRIL 7th, 1930	ST. FRANCIS CONVENT, LAFAYETTE, INDIANA
29	TILLMANN (SISTER GRATIANA)	MARIA	56		F	S		PASSPORT:186023 WASHINGTON, D.C., APRIL 7th, 1930	AS ABOVE
30	ZWEIFEL	ELSA	48		F	DIV.	JULY 19th, 1882, HOBOKEN, N.J.		141 33rd STREET, UNION CITY, N.J.

Stongen Insp 7/6/30

CANCELLED NO. 4 CAMPBELL (DID NOT SAIL FROM BREMEN, JOINT IN CHERBOURG)
CANCELLED No. 3-BERGMAN, 12-GRAHAM, 21-PAUL, (DID NOT SAIL).
CANCELLED NO. 24-ROSENKAMPFF ARTUR, NO. 25-ROSENKAMPFF EMMA, (DID NOT SAIL)

E. Peter [illegible]
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—807

7.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ....

79

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " S T U T T G A R T " *sailing from* Cherbourg, June 27 th, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK CITY July 6, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	KELLER	Mrs. O.B.Elenaor	47	11	F	M	TAYLORS N.Car. Apr 28/1882		ATLANTA Ga
2	JAMES	Elizabeth	52	1	F	M	OLEAN N.Y. May 4/1878		435 Loast Str.EDGEWOOD Pa.
3	CLARK	Mary Edith	29	6	F	S	PORTLAND Maine Dec 2/1900		66 Chapman Str.WOLLASTON Mass.
4	BURKE	Mary Victoria	33		F	S		U.S?Passport N° 6924 issued at Washington D.C.on Apr 8/1929	STAATSBURG B. N.Y.
5	CAMPBELL	Mary	30		F	S	ISLAND FALLS Maine Sept 8/1899		175 Dortmouth Str. BOSTON Mass.
6	BERGMANN	LUISE	66		F	M		PASSPORT 678482 WASHINGTON D.C., MARCH 18TH 1930	101 15 109 STREET RICHMOND HILL, L.I., N.Y.
7	GRAHAM LUISE B.	LUISE B.	33		F	M	FEBRUARY 16 TH, 1897, BROOKLYN N.Y.		101 15 109 STREET RICHMOND HILL, L.I., N.Y.
8	[illegible] 12 7/20								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

35

NO. 8 - 30 BLANK

E. Reher
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 154. 80

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "STUTTGART" sailing from COBH, 28th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 6th JULY, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GOLDBERG	EMAR	55	✓	M.	M.	CHICAGO, ILL. 13th JUNE, 1875.		HOME:- 64, CLAY STREET, SAN FRANCISCO, CALIFONIA.
2	[redacted]								[redacted]
3	SAPOWICH	SAMUEL	33	✓	M.	M.		PASSPORT No. 240846, WASHINGTON, 19/5/30.	HOME:- 52, WINSTON ROAD, BUFFALO, NEW YORK.
4	SAPOWICH	FRANCES	27	✓	F.	M.		DO.	DO.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] 12 p 7/6/30

36

CANCELLED NO. 2-HUMMEL (DID NOT SAIL)
NO. 5 - 30 BLANK

[illegible]
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

81

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of MUENCHEN - UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. STUTTGART. Passengers sailing from COBH, JUNE 28 TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		38.																			
1		BALDWIN	ELIZABETH	46		F	M WD	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	I.FREE ST. IRISH		06-23 IRELAND	KELLS CO.WESTMEATH	316 N.Q.	4a DUBLIN	27.6.30		13 U.S.A.	LOSANGELES
2												John Cross JUL 5 1930		Emp.							
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

35

38

NO. 2 - 30 MANK

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

E Pelver
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 38.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

82

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, *19* 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height — Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	UNCLE: R. ROBINSON, GANAMONA GEASHILL, KING'CO.	COBH	CAL	LOS ANGELES	YES	SELF	YES	YES	11	LOS ANGELES	CAL	HUSBAND: ED. BALDWIN, 4845, AVOCA, LOS ANGELES, CAL.	NO	ALW	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	11	WHITE	BR	BLUE	NIL
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Winter

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19*

at NEWYORK

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, *Surgeon of the* STUTTGART SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* EIGHT *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF MUENCHEN, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *19* 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " STUTTGART " . Passengers sailing from CHERBOURG , June 27 th , 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		36.																				
1	VL-195-727	BAUMANN ✓	Alice	42	1	F	S	none	y	English	y	Switzerld	German	Switzerld	ZUERICH	Non Immigrant Visum 436	ZUERICH	16/VI/30		Switzerld	ZUERICH.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

38

36

NO. 2 – 30 BLANK

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

E Tehor
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 36

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

84

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, JULY 6 TH, 19 30.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Do you believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether contracted and assisted within one year	Whether accepted and assisted in any other	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
												Brother																		
1	Frau A.DUNKEN,Zuercherstr. HOENGG Switzerld	Switzrld.	ZUERICH		y	self	yes	y	1910/1913/1928	CHCIAGO Ill.		G. Albert BAUMANN, 1326 Riverside Drive,N.Y.C.	y	6	Mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	brown	brown	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ext. to 1/6/32 File No. 92175/777

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* NEWYORK BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Winkler

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 1930*

at NEWYORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

85

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, *Surgeon of the* STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* EIGHT *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF MUENCHEN, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SEVENTEEN *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *19* 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of the United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

S. S. "STUTTGART" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		34																			
1		WEIS	FRANZISKA	46		F	WD.	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WEIDERSHOF	RP 539813 543182	WASH.D.C.	P	10/18.1929	U.S.A.	BROOKLYN
2		ENGELMANN	NIKOLAUS	24		M	S	DRAWER	"	"	"	ROUMANIA	"	ROUMANIA	SANDORHAZER	536506 538297	WASH.D.C.	P	10/14.1929	U.S.A.	TRENTON
3		BAALS	HENRIETTE	38		F	M	H.WIFE	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	DORTMUND	553884 557001	WASH.D.C.	P	12/7.1929	U.S.A.	DETROIT
4		SCHOEPE	LOUISE	30		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	ELBERFELD	561859 564961	WASH.D.C.	P	2/1.1930	U.S.A.	NEW YORK
5		HARMS	MARIECHEN	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	SUDWEYHE	561799 564949	WASH.D.C.	P	2/11.1930	U.S.A.	BROOKLYN
6		STRICKER	WILLY	26		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	HAMMERSBECK	567257 570204	WASH.D.C.	P	2/25.1930	U.S.A.	BROOKLYN
7																					
8		ORLOWSKY	AUGUST H.	38		M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	572503 575425	WASH.D.C.	P	3/13.1930	U.S.A.	DALLAS
9		ORLOWSKY	ANTONIE L.	37		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BREMEN	572502 575426	WASH.D.C.	P	3/13.1930	U.S.A.	DALLAS
10		SOHNI	ANNA	45		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	OBERSTEIN	562905 565849	WASH.D.C.	P	2/6.1930	U.S.A.	LINDEN
11	[illegible]	ALTERSBERGER	ELISABETH BARBARA	2		F	S	U. S. C I T I Z E N , BORN MARCH 2ND 1928, PITTSBURGH, PA., U.S.A													
12		ALTERSBERGER	[illegible] Amalie	27		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	NONE	GERMAN	GERMANY	MUNICH	561077 564324	WASH.D.C.	P	1/28.1930	U.S.A.	LANCASTER
13		SCHUMACHER	HANS	41		M	S	CONFECT.	"	"	"	GERMANY	"	"	WERDEN	535533 538823	WASH.D.C.	P	10/10.1929	U.S.A.	ROCHESTER
14		HORSTMANN	ALFRED	25		M	M	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	GELSEN-KIRCHEN	523044 526022	WASH.D.C.	P	8/15.1929	U.S.A.	DETROIT
15		CASTENDIECK	FRITZ	30		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	BREMEN	284	BREMEN	NQ 4a	4.3.30	"	WHITE PLAIN
16	[illegible]	CASTENDIECK	JULIA	30		F	M	U.SCITIZEN PASSPORT 164790 WASHINGTON FEBR 17 TH 1930													
17	[illegible]	CASTENDIECK	ROSE	2		F	S	U.S.CITIZEN BORN IN U.S.A.													
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Chief Clerk Insp
JUL 6 1930

39

NOS. 18 - 30 BLANK
NO. 7 NOT USED

E Fisher
PURSER

Total passengers 16
U. S. citizens 3
Aliens 13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

86

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6 TH, 19 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	SCHLOSSBERGSTRASSE																													
	BROTHER K.KUPPHAHN,SCHLOSSBE-								1923-1929	SISTER MARIE ERTELD,EAST																				
1	61, BINGEN,GERMANY	N.Y.	BROOKLYN		Y	SELF	25	Y	BROOKLYN	BORO PORT LONG ISLAND,N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BR.	NONE
	UNCLE J.SIEBOLD,TELEGRUFULIN								1927-1929	FATHER NIK ENGELMANN,STATE																				
2	19,TIMISOARER,ROUMANIA	N.J.	TRENTON		"	"	100	"	TRENTON	HOSPITAL,TRENTON, N.J.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BLK.	BR.	NONE
	MOTHER ANNA GUNSCHKE,STEIN-								1925-1929	HUSBAND CHR.BAALS,5305 NEW																				
3	PLATZ 3, DORTMUND,GERMANY	MICH.	DETROIT		-	"	25	"	DETROIT	PORT, DETROIT, MICH.,U.S.A.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE
	FATHER GUST.SCHOEPE,BRILLER-								1926-1930	SISTER S.SCHIMMEL,1175 PARK																				
4	STR.22, ELBERFELD.GERMANY	N.Y.	NEW YORK		Y	"	50	"	NEW YORK	AVE.APT.8,NEW YORK CITY,N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	BL.	NONE
	FATHER G.HARMS,NO.39,SECKEN-								1925-1930	AUNT H.HARMS,257 BROWER AVE.																				
5	HAUSEN,POST SYKE - LAND	N.Y.	BROOKLYN		"	"	25	"	BROOKLYN	ROCKVILLE CENTAL,N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
	COUSIN LUEDER BUSCHER,LERCHEN-								1927-1930	BROTHER J.STRICKER,1828 FLAT-																				
6	STR.35, HAMMERSBECK,GERMANY	N.Y.	BROOKLYN		"	"	50	"	BROOKLYN	BUSH AVE.,BROOKLYN, N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	GR.	NONE
7																														
	FATHER I.L.H.GEWECKE,KOELNER-								1927-1930	FRIEND WALTER HUMANN,3231																				
8	STR.43,BREMEN.GERMANY	TEX.	DALLAS		-	SELF	200	Y	DALLAS	CARLISLE STR.,DALLAS,TEX.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BR.	NONE
									1929-1930																					
9	FATHER: " " "	TEX.	DALLAS		-	HUSBAND	-	"	DALLAS	FRIEND: " " "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
	BR.I.L.GEORG SCHNEIDER,VASEN-								1925-1930	HUSBAND E.SOHNI,826 DEVITT																				
10	STR.90, OBERSTEIN / NAHE	N.J.	LINDEN		-	SELF	25	"	LINDEN	STR.,LINDEN, N.J.,U.S.A.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	BR.	NONE
										FATHER JAK.ALTERSBERGER,648																				
11	U. S. C I T I Z E N .									MANOV STR.,LANCASTER,PA.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
	FATHER JOS.EISENSCHENK,BAYER-								1926-1930																				
12	STR.77 A,MUNICH BAVARIA	PA.	LANCASTER		-	SELF	50	Y	LANCASTER	HUSBAND " " "		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
	MOTHER HENR.SCHUMACHER,HAUPT-								1925-1929	COUSIN PAUL JUNGJOHANN,68																				
13	STR.60,LANGENFELD,GERMANY	N.Y.	ROCHESTER		-	"	50	"	ROCHESTER	HERKIMER STR.ROCHESTER,N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
	WIFE ERIKA HORSTMANN,GELSEN-								1929	HOME: 2979 SEYBURN AVE.,																				
14	KIRCHEN, KAISERSTR. 42	MICH.	DETROIT		-	"	25	"	DETROIT	DETROIT, MICH.,U.S.A.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FA.	BL.	BR.	NONE
	FATHER: JOH. CASTENDIECK								1925-1930	HOME: 1, CHARLES STREET																				
15	BREMEN-GRAMBKE, LESUMMISCH	N.Y.	WHITE PLAIN		Y	SELF	100	Y	WHITE PLAIN	WHITE PLAIN N.Y.		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	U. S. CITIZEN									HOME: "																				
17	U. S. CITIZEN									HOME: "																				
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SIXTEEN *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19* 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

87

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

N. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—639

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of TOURIST THIRD CABIN / TECHNICAL ADVISED from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "STUTTGART" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name 33	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ALBRECHT	MARGARETE	39		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	MEXICO	GERMAN	GERMANY	BERLIN	3185	BERLIN	Q	4/16.1930	GERMANY	BERLIN
2	UNDER ...	ALBRECHT	DOROTHEA	15		F	S	NONE	"	"	"	"	"	CANADA	VICTORIA	480	BERLIN	NQ	4/16.1930	"	BERLIN
3		BECKER	CARL	26		M	S	TECHNOLOG.	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	OBERHAUSEN	11695	COLOGNE	Q	4/15.1930	"	GEISEN-KIRCHEN
4		WEIS	OTTO	20		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	SEEKACH	18473	STUTTGART	Q	3/1.1930	"	BINGEN
5		SCHUETTE	PAUL	29		M	S	PAINTER	"	"	"	"	"	"	OLDENBURG	8440	BREMEN	Q	3/5.1930	"	OLDENBURG
6		KURZ	WALTER	25		M	S	ENGINEER	"	1/5609	"	"	"	"	FORNSBACH	903	DANZIG	Q	3/24.1930	"	WANNWEIL
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

John Cross Insp
JUL 6 1930
except #6

6. 7 Ryan 7-7-30 10 30 am

NO. 7 - 30 BLANK

Total passengers . . . . . ________
U. S. citizens . . . . . . ________
Aliens . . . . ________

E Roher
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 33.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

88

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6 TH, *19* 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what and when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See instruction card for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether able to read or write	Whether deported and deported when over	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, or to proceed to some other country, and, if so, which?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to apply for permanent admission to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER E.ZIMMERMANN,GRAZSTR.								1913-1919			HUSBAND F.ALBRECHT,253 W.111																		
1	7 BERLIN, GERMANY E 65	N.Y.	NEW YORK		Y	SELF	100	Y	SEATTLE			STR.,NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	GR.	NONE
	GRANDMOTHER " " "								1913-1919																					
2		N.Y.	NEW YORK		"	MOTHER	-	"	SEATTLE			FATHER: " " "	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR.	GR.	NONE
	FATHER C.BECKER,LILTORIUS-											FRIEND A.HORSTMANN,2979 SEY-																		
3	STR 46,GELSENKIRCHEN,GERM.	MICH.	DETROIT		-	SELF	25	N	-		-	BURN AVE.,DETROIT,MICH.	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE
	UNCLE K.KIPPHAHN,SCHLOSSBERG											MOTHER FR.WEIS,279 BOERUM																		
4	STR.61, BINGEN,GERMANY	N.Y.	BROOKLYN		Y	SELF	25	"	-		-	STR.,BROOKLYN, N.Y.,U.S.A.	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
	BROTHER THEODOR SCHUETTE,											BROTHER E.SCHUETTE,3830 KEN-																		
5	HAARENSTR.29,OLDENBURG	MICH.	DETROIT		-	SELF	100	"	-		-	SINGTON RD.,DETROIT,MICH.	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
	FATHER TH.KURZ,											UNCLE R.F.STAHL,839 CHISLETT																		
6	WANNWEIL,GERMANY	PA.	PITTSBURGH		-	SELF	400.00	"	-		-	STR.,PITTSBURGH,PA.,U.S.A.	NO	ALWAYS		YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	GR.	NONE
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SIX *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19* 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—626

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, must be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL-ADVISED

S. S. "STUTTGART", Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		32																			
1		FRINGS ✓	LUISE	57		F	M	H.WIFE	X	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12 GERMANY	GROSS-POPLOW	11/1 4544	BREMEN	3/2 NI	6/19.1930	12 GERMANY	BREMEN
2		SIMONS ✓	GERHARD	23		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	03-12	ALTENA	11/1 4454	BREMEN	3/2 NI	6/12.1930	12	DORTMUND
3		HEINRICH ✓	VIKTORIA	22		F	S	NONE	"	"	"	AUSTRIA	"	03-03 AUSTRIA	VIENNA	11/1 679	VIENNA	3/2 NI	5/20.1930	03 AUSTRIA	VIENNA
ADMITTED 4		WAGNER ✓	GERHARD	25		M	S	ENGINEER	"	"	"	GERMANY	"	03-12 GERMANY	USCKINGEN	11/1 398	COLOGNE	3/2 NI	6/24.1930	12 GERMANY	ESSEN
5	VI-195-941	HOPPINK ✓	WILLY	30		M	S	STUDENT	"	"	"	"	"	03-12	LESUM	11/1 4543	BREMEN	3/2 NI	6/19.1930	12	LESUM
ADMITTED 6		JORDAN ✓	JOHANN	66		M	WD.	FARMER	"	"	"	ROUMANIA	"	03-31 ROUMANIA	PISCHIA	11/1 2318	BUCAREST	3/2 NI	5/16.1930	31 ROUMANIA	PISCHIA
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Fourth Cross Insp. JUL 6 1930

41

32

NO. 7 - 30 BLANK

E Pelser
PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List 32.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6 TH, 19 30

90

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND HEINR.FRINGS,FESENFELD 39, BREMEN,GERMANY	GERM.	BREMEN		Y	SELF	25 N	-	-	-	SON I.L.PAUL WALTHER,3418 QUENTION RD.,BROOKLYN N.Y.	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR.	GR.	NONE
2	FATHER JUSTIZRAT SIMONS, SOEST, GERMANY	"	DORTMUND		"	"	600 "	-	-	-	C/O NATIONAL CITY BANK,WALL-STR.,NEW YORK CITY, N.Y.	6 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	10	FAIR	BL.	BR.	NONE
3	MOTHER BARBARA HEINRICH,FUHRMANNG.7,VIENNA VIII AUSTR.	AUSTR.	VIENNA		-	SISTER	25 "	-	-	-	SISTER HERM.RIEBETH,1303 ZILBOURNE AVE.MILWAUKEE,WIS.	6 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	GR.	NONE
4	FATHER LEONH.WAGNER,EISENBAHNSTR.41,HOMBURG,GERM.	GERM.	ESSEN		Y	SELF	400 Y	1926	NEW YORK		FRIEND CONSUL SELLER,111-119 E.16.STR.NEW YORK CITY,N.Y.	6 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BR.	NONE
5	FATHER WILHELM HOEHNK, LESUM,B.BREMEN,GERMANY	"	LESUM		-	"	800 N	-	-	-	BROTHER G.WESSEL,601 W.40TH STR.,BALTIMORE, MD.,U.S.A.	6 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BR.	NONE
6	SON ADAM JORDAN,EPETIMI SPITAL,TIMISOAVA, ROUMANIA	ROUM.	PISCHIA		Y	DAUGHTER	25 "	-	-	-	DAUGHTER MARG.HAMPP,1215 SO. BLVD.STR.,BRONX, N.Y.	6 MONTHS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR.	BL.	NONE
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Ext. to 7/8/31 File No. 92180/965

Ext. to 7-1-32 File No. 99195/744

Ext. to 2/4/32 File No. 97180/961

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* STUTTGART *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* SIX *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Winkler

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY *, 19* 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 2000

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a TOURIST THIRD CABIN United States, or a port of another insular possession.

Number 31

31.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "STUTTGART" Sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JULY 6 TH, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHAFUS	FRITZ	54		M	M		PASSPORT 178659 WASH.D.C.MARCH 19TH 30 JAN.23RD 1930,DISTR.CT.PHILADELPHIA,PA.	1511 CENTER STR., DETROIT, MICH.,U.S.A. THE ROYALTON,23RD WOLNUT
2	DABROWSKI	STANISLAW	44		M	M		PASSPORT 204669 WASH.D.C.APR.21ST 30	PHILADELPHIA, PA.,U.S.A.
3	RIESTER	ANNA	31		F	S		PASSPORT 154736 WASH.D.C.JAN.10TH 30	147 W. JUSQUCHANNA AVE., PHILADELPHIA, PA.,U.S.A.
4	METZER	PETER	55		M	M		PASSPORT 184002 WASH.D.C.MARCH 27TH 30	103 WOLTER STR., BOSTON, MASS.,U.S.A.
5	METZER	KATHIE	57		F	M		PASSPORT 184002 WASH.D.C.MARCH 27TH 30 187746	103 WOLTER STR., BOSTON, MASS.,U.S.A. ATLAS WAY RTE.
6	EGGEN	WILLIAM	41		M	M		PASSPORT [illegible] WASH.D.C.APR.21ST 30 187746	NAPA, CAL.,U.S.A. ATLAS WAY RTE.
7	EGGEN	CLARA	30		F	M	JAN.1ST 1900,PATERLUMA,CAL.,U.S.A.	PASSPORT [illegible] WASH.D.C.APR.21ST 30 SEPT.14TH 1928,SURR.CT.NEW YORK, N.Y.	NAPA, CAL.,U.S.A. 82 BANK STR.,
8	HORN	WILLIAM	29		M	M		PASSPORT 194451 WASH.D.C.APR.9TH 30 JULY 12TH 1928,SUPR.CT.NEW YORK, N.Y.	WHITE PLAINS, N.Y.,U.S.A. 82 BANK STR.,
9	HORN	FRIEDA	27		F	M		PASSPORT 192308 WASH.D.C.APR.7TH 30	WHITE PLAINS, N.Y.,U.S.A.
10	HORN	GERTRUD	5		F	S		PASSPORT 192308 WASH.D.C.APR.7TH 30	82 BANK STR., WHITE PLAINS, N.Y.,U.S.A.
11	HERSCHKOWITZ	HENRIETTA	54		F	M		PASSPORT 162545 WASH.D.C.FEB.10TH 30 SEPT.17TH 1900, NEWARK, N.J.,U.S.A.	1096 WALTON AVE., NEW YORK CITY, N.Y.,U.S.A.
12	LUTERNAUER	EMIL	65		M	M		PASSPORT 36 [illegible], JULY 2ND 1928 MUENCHEN	357 KUNDERTON STR., NEWARK, N.J.,U.S.A.
13	LUTERNAUER	ANNA	65		F	M		PASSPORT 36 [illegible], JULY 2ND 1928 MUENCHEN	357 KUNDERTON STR., NEWARK, N.J.,U.S.A.
14	[illegible]							[illegible]	[illegible]
15	[illegible]							[illegible]	[illegible]
16	BARCKHAUS	NELLIE	34		F	WD.		PASSPORT 164084 WASH.D.C.FEB.14TH 30	586 WEST 178TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.,U.S.A.
17	BARCKHAUS	GERTRUD-ANN	7		F	S		PASSPORT 164084 WASH.D.C.FEB.14TH 30	586 WEST 178TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.,U.S.A.
18	BARCKHAUS	CLARA-MAE	5		F	S		PASSPORT 164084 WASH.D.C.FEB.14TH 30	586 WEST 178TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.,U.S.A.
19	MEYER	ELIZABETH	63		F	M		PASSPORT 178547 WASH.D.C.MARCH 18TH 30	414 - 24TH STR., UNION CITY, N.J.,U.S.A.
20	LEE	MARGARETHE	24		F	M	JAN.3RD 1906, PETERSBURG, PA.,U.S.A.	PASSPORT 135 038 " " OCT. 19TH 29	37 JEWETT AVE., JERSEY CITY, N.J.,U.S.A.
21	KOUREK	KAMILA	23		F	DIV.	JULY 7TH 1900, NEW YORK CITY, N.Y.	PASSPORT 2809 PRAGUE, JUNE 23RD 30	136-34 - 60 AVE. QUEENSBARO HILL FLUSHING, L.I.,N.Y.,U.S.A.
22	LUNDY	MARY	24		F	S	SEPT.7TH 1906, CRETE,COLO.,U.S.A.	PASSPORT 114 560 WASH D.C. AUG 8TH 29	CENTER, COLO.,U.S.A.
23	HILL	ELSA	65		F	WD.		PASSPORT 622096 WASH.D.C.JULY 31ST 28	LAWRENCE, L.I.,N.Y.,U.S.A.
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

42

CANCELLED NO. 14 VETTER OLIVA (DID NOT SAIL FROM BREMEN, JOINT IN COBH)
CANCELLED NO. 15 VETTER STELLA (DID NOT SAIL FROM BREMEN, JOINT IN COBH)
NO. 24 - 30 BLANK

E Peter Purser
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—600

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 35.

35 92

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " STUTTGART " Sailing from CHERBOURG, June 27 th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY JULY 6 TH, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name. 35	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	COURTNEY	Raymond	21	-	M	S	RICHVIEW Ill. Oct 20/1908	Chicago 99134 Nov 27 29	1424 North Elwood, TULSA Okl.
2	JOHNSON	Joseph	22	-	M	S	LENOX Mass. June 20/1908	1 12 4088 Cyclone 29	School Str. N. LENOX Mass.
3	CAREY	Joseph	24	3	M	S	WORCESTER Mass. Apr 4/1906	1 12,3333 " Cm	18 Braver Str. WORCESTER Mass.
4							Morgan Line 7/6/30		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

43

NO. 4 - 30 BLANK

E Feher
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—686

Form 590 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

37

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 37.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

93

S. S. "STUTTGART" *Sailing from* COBH, 23rd JUNE, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK. 6th JULY, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name. (37.)	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DECKER	FLORA	34		F.	S.	Pittsburg Pa. Nov 19, 1895	PASSPORT NO. 206261, WASHINGTON, 21/4/30.	45, AMANDA AVE, PITTSBURG, PA.
2	VETTER	OLIVIA	21		F.	S.	" " Jul 17, 1909	PASSPORT NO. 253320, WASHINGTON, 15/5/30.	2745, AMMAM AVE, PITTSBURG, PA.
3	VETTER	STELLA	26		F.	S.	" " Aug 31, 1903	PASSPORT NO. 619352, WASHINGTON, 25/7/29.	2735, AMMAM AVE, PITTSBURG, PA.
4							Foreign Stmp 3/6/30		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23							14		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 4 - 30 BLANK

E Reher
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—600

AFFIDAVIT OF SURGEON

94

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1920

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 3008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 67

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STUTTGART". Passengers sailing from Cherbourg, June 25 th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED ST. TRANSIT		INVIDIATA ✓	Umberto Brother	24	-	M	S	Student	y	Italian	y	ITALY	Italian	ITALY 04-21	POLIZZI	Transit Visum 520	PARIS	June 26/1930	Italy 21	POLIZZI
ADMITTED ST. TRANSIT		INVIDIATA ✓	Rosario do	35	-	M	S	Doctor	y	se	y	do	do	do	do	518	do	do	do	do
ADMITTED ST. TRANSIT		INVIDIATA ✓	Teresa Sister	30	-	F	S	-	y	do	y	do	do	do	do	519	do	do	do	do
4														Grup. 2 Trans 2-30-1-26/30						
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21			15																	
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

67

NO. 4 - 30 BLANK E. Pelier
PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 67

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

95

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, JULY 6 TH, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether able to have passport viséed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Homeaddress in PALLIZI Italy	Canada	TORONTO	y	self	~~y~~ Not	no	–	–	in Transit to TORONTO Can. 1063 Collge Street.	in transit	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown		none
2	do		do	y	do	~~y~~ 100	no	–	–	do	do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	brown dark		none
3	do		do	y	do	~~y~~ No	no	–	–	do	do	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

96

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PORTZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Portz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
NOT TECHNICAL ADVISED
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STUTTGART", Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
X		SCHINDLER	KARL	20		M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	FRANCE	ERBACH	1 993 D.	STRASSBOURG Q	3.4.30.	FRANCE	ERBACH
2		FELLNER	JOSEF	59		M	WD	MASON	"	"	"	WITHOUT	"	JUGOSL.	GYOERGY	350 D.	BUDAPEST Q	4.14.30.	HUNG.	VAIKO
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

46

NO. 3 - 30 BLANK

E Reher
PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

List 66

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

97

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, to labor in the United States	Whether alien had been deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	FATHER: JOHANN SCHINDLER, ERBACH, SAARGEBIET	OH.	YOUNGSTOWN	Y	SELF	25.	N			BR.I.L.: ERNST PIRRUNG, 355 W WILLIS AVE YOUNGSTOWN OH,	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		FAIR	BL.	BL.	NONE
2	SISTER: ROSA STOMENKOVIC, TAMMSTR.32, BEOGRAD, JUGO	CAL.	LOS ANGELES	Y	SEE C.23	~~25~~ 10	Y	1904-1922	LOS ANGELES	DAUGHT.: TER. FELLNER, 5671 LEXINGTON AVE LOS ANGELES	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Handwritten across row 2: Cert 108 def vision

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Winkler

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

98

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PORTZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by carriers thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Portz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—698

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 65

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of NON-IMMIGRANT

S. S. " STUTTGART " Passengers sailing from [illegible], JUNE 26TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		65.																		
1	VL 195/90	BAUER ✓	EDUARD	64	✓	M	M	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FRANKEN-HAUSEN	416 3/2	LEIPZIG NI	6.11.30.	GERMANY	FRANKEN-HA SEN X
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

47

NO. 2 - 30 BLANK

E Peher
PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

List 65

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6TH, *19* 30

99

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came, immediately or subsequently, on the ship on which he arrived in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (she) read and write some language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	ALFRED BAUER, BONNSTR.81 FRANKENHAUSEN, THURR.	GERM.	FRANKEN-HAUSEN	Y	SEE C.23	25	N			NEPHEW: JOHN FINGER, 114 E 176 STR, NEW YORK N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
2										Emil Kehrt																	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext. to 7/6/31 File No. 99195/590

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Wischer

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of PERMIT TO REENTER

S. S. "STUTTGART" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
64.																				
1		GARMANN	FRANZ	23		M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	BILLERBECK	560331 HD 563220	WASHINGTON P	1.24.30.	U.S.A.	MINSTER
2		CASTENDIECK	FRITZ	30		M	M	BOOKSELLER							BREMEN	384	BREMEN HA	1.30.30.		WHITE PLAINS
3		CASTENDIECK	JULIA	30		F	M	U.S.CITIZEN PASSPORT 134790 WASHINGTON FEBR.17TH 1930												
4		CASTENDIECK	ROSE	2		F	S	U.S.CITIZEN BORN IN U.S.A.												
5		VAN DER DRIESCH	FRANZ	37		M	M	MECHAN.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	HEINSBERG	577570 RP 580844	WASHINGTON P	3.25.30.	U.S.A.	NEW YORK
6		SIBUM	ELISABETH	24		F	M	H.WIFE	Y	"	"	"	"	"	LANGHOLT	511647 RP 515865	" P	7..0.29.	"	NEW YORK
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Grp. Photo 2p 7.30

48

CANCELLED: NO. 2-3-4-CASTENDIECK FRITZ-JULIA-ROSE, TRANSFERRED TOURIST 3D CABIN.
SHEET 34 NO. 16-16-17.
NO. 7 - 30 BLANK

E Peter Jens
PURSER

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 64

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, 1930

101

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether able to [illegible] passage	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	64.	Whether alien intends to remain in the United States temporarily or to locate permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	NONE	OHIO	MINSTER	NO	SELF	50	Y	1923 1930 Jul.		MINSTER, OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	~~FATHER: JOH.CASTENDIEK~~																										
3	~~BREMEN, CHARLES-LINDBERGH-HOCHHEIDEN, WHITE PLAIN~~	~~N.Y.~~	~~WHITE PLAIN~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~100~~	~~Y~~	~~1928-1930~~	~~WHITE PLAIN~~	~~WHITE PLAIN, N.Y.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~6~~	~~0~~	~~FAIR~~	~~BR.~~	~~BR.~~	~~NONE~~
4	~~U. S. C I T I Z E N~~									~~HOME:~~																	
5	~~G-e-o-r-g-e-t-t-e-n~~									~~HOME:~~																	
	SISTER: ING.OHRTEL, DUESSELDORF-HOLTHAUSEN	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	Y	1928-1930 Apr. NEW YORK		HOME: 1591 2ND AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
6	FATHER: BERNARD BOLLEN, LANGHOLT, HANNOVER	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	25	Y	1927-1929 NEW YORK Aug.		HUSBAND: HERMANN SIBRUN, NEW YORK N.Y. 124 ~~St.~~ 4th Ave.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Winkler

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1920

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PORTZ, *Surgeon of the* STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* EIGHT *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWENTYNINE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr. Portz

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *19* 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 62

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

TECHNICAL ADVISER

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "STUTTGART". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
		62.																			
1		VON BRADSKY-L.	OTOKAR	28		M	M	MERCHANT	Y	GERMANY	Y	GERMANY	GERMAN	FRANCE	PARIS	3 052	BERLIN	Q	3.8.30.	GERMANY	SCHANDAU
2		VON BRADSKY-L.	WANDE	27		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	GERMANY	DRESDEN	3316	"	Q	"	"	"
3		VON BRADSKY-.	OTOKAR	2		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	DRESDEN	3 045	"	Q	"	"	"
4		VON BRADSKY-L.	DOROTHEA	1		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	SCHMILKA	3 053	"	Q	"	"	"
5		ESSER	JULIANE	43		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	ST.NIKLAS	10 892	COELN	Q	4.2.30.	"	ELSEN
6		ESSER	MATHIAS	17		M	S	SCHOLAR	"	"	"	"	"	"	ELSEN	10 893	"	Q	"	"	"
7		ESSER	APPOLONIA	16		F	S	"	Y	"	"	"	"	"	"	10 894	"	Q	"	"	"
8		ESSER	MAGDALENE	10		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	10 890	"	Q	"	"	"
9		ESSER	FRANZ JOSEF	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	10 891	"	Q	"	"	"
10		GROSS	JOSEF	18		M	S	FARML.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	GOLDACH	19 100	STUTTGART	Q	4.15.30.	"	GOLDACH
11		KOKE	HANS-HEINRICH	23		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	SCHWARME	8 417	BREMEN	Q	3.4.30.	"	SCHWARME
12		SEBKOWSKI	JOHANNA	22		F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	BUER	11 710	COELN	Q	4.16.30.	"	ESSEN
13		SIEDENTOPF	GERTRUD	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	HALBERSTADT	6 241	BERLIN	Q	3.6.30.	"	HALBERSTADT
14		STURM	SOFIA	36		F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	HEIDENHEIM	22 777	STUTTGART	Q	3. 1.30.	"	HEIDENHEIM
15		STAUDT	HEINRICH	37		M	M	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	BUDENHOLZ	11 360	COELN	Q	3.7.30.	"	BETZDORF
16		STEEN	AUGUST	31		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	PENNING-BUETTEL	9 499	BREMEN	Q	3.4.30.	"	PENNING-BUETTEL
17		STEEN	ANNA	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ALTENDAMM	9 500	"	Q	"	"	"
18		WILKENS	LUDWIG	29		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	OTTERSTEDT	9 806	BREMEN	Q	4.11.30.	"	OTTERSTEDT
19		WOITHON	ANNA	46		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	RASTEDE	8 467	BREMEN	Q	3.8.30.	"	RASTEDE
20		KIRSCHENLOHR	KARL	39		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	SENNFELD	18 795	STUTTGART	Q	4.26.30.	"	SENNFELD
21		BAUM	ANTONIETTE	21		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	MUEHLHEIM	11 557	COELN	Q	4.4.30.	"	MUELHEIM
22		REISENAUER	GUSTAV	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	BORROWOLLA	3 033	BERLIN	Q	4.19.30.	"	BORROWOLLA
23		ZIMMERMANN	CURT	40		M	S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	SOMMERS-FELD	3 313	BERLIN	Q	3.8.30.	"	DUESSELDORF
24		LEICHERT	EWALD	22		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	EVEKING	11 494	COELN	Q	3.12.30.	"	WERDOHL
25		PLAGE	ELFRIEDE	25		F	A	FARML.	"	"	"	"	"	"	FUERSTENAU	3 226	BERLIN	Q	4.4.30.	"	DOBROWELLA
26		BESUCH	ALFRED	25		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	HINDENBURG	10 997	COELN	Q	4.22.30.	"	MUELHEIM
27		BESUCH	JOACHIM	21		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	11 719	"	Q	"	"	"
28		ANGST	ERNST	27		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	FREIBURG	2 927	BREMEN	Q	4.29.30.	"	BREMEN
29		KRAMER	RUDOLF	25		M	M	GARDENER	"	"	"	"	"	"	PAPENDORF	5 054	BERLIN	Q	4.24.30.	"	CHEMNITZ
30																					

NO. 30 BLANK

PURSER E Reher

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—

List 62

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

103

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER: GEORG SCHROEDER, SCHIMPFFSTR.5, DRESDEN	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	~~200~~ 225	N			MOTHER I.L.: WANDA LANGE, 222 E 75 STR.NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	BROTHER: "	"	"	Y	SELF		N			MOTHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
3	UNCLE: "	"	"	Y	FATHER		N			GR.MOTHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
4	UNCLE: "	"	"	Y	FATHER		N			GR.MOTHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
5	MOTHER: BERTHA PASCHER, ELSES,KR.GREVEN BROICH	MICH.	DETROIT	Y	SELF	125	N			HUSBAND: LUDWIG ESSER, 5428 FIELD DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
6	GR.MOTHER: "	"	"	Y	MOTHER		N			FATHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE
7	GR.MOTHER: "	"	"	Y	MOTHER		N			FETHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE
8	GR.MOTHER: "	"	"	Y	MOTGER		N			FATHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
9	GR.MOTHER: "	"	"	Y	MOTHER		N			FATHER: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	GR.	NONE
10	FATHER: JOSEF GROSS, GOLDACH, BAYERN	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF	25	N			COUSIN: WENZEL GILLICH,264 3RD STREET MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
11	FATHER: MR. KOKE, SCHWARME, HANNOVER	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	~~50~~ 25	N			FRIEND: DIETRICH GROSSKOPF 1325 CASTLEHILL NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
12	MOTHER: BERTHA SENKOWSKY, BOEHMER HEIDE 124,FSSEN	CONN.	MT.CARMEL	Y	SELF	~~25~~ 50	N			BROTHER: KARL SENKOWSKI,ROAD NO.7, R.F.D.MOUNT CARMEL	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
13	SISTER: MARGARETE SIEDENTOPF, REGIERUNGSSTR.MAGDEBURG	MICH.	DETROIT	~~Y~~	SELF	~~50~~	N			BROTHER: GUSTAV PALM,3526 MEDBURY AVE DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
14	BROTHER: KARL STURM,WILHELM-STR. 45. HEIDENHEIM, WTTBG.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SEE C.23	~~50~~ 40	N			FRIEND: ANNA STOLL,511 WOODWARD AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	BL.	NONE
15	WIFE: MARIA STAUDT,GOERRES STR. BETZDORF	MD.	BALTIMORE	N	SELF	~~30~~	N			FRIEND: KARL KRAUS,112 N MADISON STR, BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	BROTHER: FRIEDRICH STREN, PENNINGBUETTEL, HANN.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	N			BR.I.L.:HENRY DIEDRICHS, 8816 3RD AVE BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE
17	BROTHER: "	"	"	Y	SELF	25	N			BR.I.L.: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	NONE
18	FATHER: HERMANN WILKENS, OTTERSTEDT 62, HANN.	N.Y.	LONG ISLAND	Y	SELF	25	N			UNCLE: KLAUS SCHROEDER,109 15-201 STR.HOLLIS L.J.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
19	MOTHER: MRS. BAKENHUS, RASTEDE, OLDENBURG	ILL.	COYSTAL LAKE	Y	SELF	25	N			HUSBAND: HERMANN WOITHOS,18 N WILLIAMSTR.COYSTAL LAKE ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
20	WIFE: FRIEDRICKE KIRSCHEN-ROHR, SPENFELD, BADEN	KANS.	ALMENA	~~Y~~	SELF	~~100~~ 25	N			UNCLE: GOTTLOB JOOS, ALMENA, KANSAS	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE
21	FATHER: WILHELM BAUM, MUELHEIM-RUHR, DUISBURGERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	N			UNCLE: AEGIDIUS SCHNELLEN,384 GETTY AVE PATERSON N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	GR.	NONE
22	MOTHER: AMELIE BRISMANN, DEBROWOLLA, OSTPREUSSEN	ILL.	CHICAGO	Y	SELF	~~100~~	N			FRIEND: MAX WONNSACK,3639 S WOOD STR. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
23	MOTHER: OLGA ZIMMERMANN, LINDENSTR. 6, STRINAU/ODER	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	Y	1929	NEW YORK	FRIEND: HENRY WAGNER, NEW HYDE PARK L.J.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
24	FATHER: FRITZ LEICHERT, EVERKING, WESTPL.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	50	N			FRIEND: FRANZ MOLITOR,3201 W AVE W 75 STREET NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BR.	NONE
25	FATHER: ADOLF PLAGE, DOBROWOLLA, OSTPREUSSEN	ILL.	CHICAGO	Y	SEE C.23	~~25~~ 40	N			FRIEND: WALTER KEMP, 3639 WOOD STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
26	ST.FATHER: ERNST MUELLER, HINDENBURGSTR.MUELHEIM/RUHR	WIS.	MILWAUKEE	N	SELF	40	N			FRIEND: CHRISTIAN ESCHLER, 594 E WATER STR.MILWAUKEE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE
27	ST.FATHER: "	"	"	N	SELF	45	M			FRIEND: "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
28	FATHER: ERNST ANGST, KLARASTR. 57, FREIBURG	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	25	N			FRIEND: GUSTAV BAUTTE,10 W 123 STR. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
29	SON: EDMUND KRAMER, CHEMNITZ	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	25	N			AUNT: GISELLA FARG,241 E 80 STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	BL.	NONE
30											NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets TWENTYNINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Gilbertson

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

104

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTY in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Poetz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 503
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at [illegible] States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " STUTTGART " Passengers sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 1930

No. on List (1)	Head-Tax Status (This column for use of Government officials only) (2)	Family name (3)	Given name (3)	Age Yrs. (4)	Age Mos. (4)	Sex (5)	Married or single (6)	Calling or occupation (7)	Able to— Read (8)	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] (8)	Write (8)	Nationality. (Country of which citizen or subject) (9)	†Race or people (10)	Place of birth: Country (11)	Place of birth: City or town (11)	Immigration Visa Number (12)	Issued at— (13)	Date (14)	*Last permanent residence: Country (15)	*Last permanent residence: City or town (15)
1		MEUPER	ANNA	40		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FRANKFURT	10 786	COLOGNE Q	3.4.1930	GERMANY	ELBERFELD
2	UNDER 16	MEUPER	ANNELENE	5		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	ELBERFELD	10 785	" Q	"	"	"
3		GAISBAUER	THERESA	30		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	PASSAU	18 532	STUTTGART Q	3.10.30.	"	PASSAU
4	UNDER 16	GAISBAUER	STEFAN	8		M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	18 533	" Q	"	"	"
5		LOCHTHOFEN	HANS	29		M	M	CARPENTER	"	"	"	"	"	"	ESSEN	11 709	COLOGNE Q	4.16.30.	"	ESSEN
6		LOCHTHOFEN	ANNA	28		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	11 708	" Q	"	"	"
7	UNDER 16	LOCHTHOFEN	MARIANNE	2 / 3		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	11 707	" Q	"	"	"
8		KELLERMANN	MARIA	19		F	S	SEAMSTR.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	ESSEN	11 718	" Q	4.16.30.	"	"
9		ZIEGER	HANS	23		M	S	PRINTER	"	"	"	"	"	"	STEGLITZ	1 708	BERLIN Q	5.2.30.	"	STEGLITZ
10		WEISE	JOHANNA	27		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	DELMEN-HORST	8 420	BREMEN Q	3.4.30.	"	DELMENHORST
11		FICHTL	JOSEF	22		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	23 364	STUTTGART Q	3.19.30	"	MUENCHEN
12		HENKELMANN	GEORG	21		M	S	ELECTR.	"	"	"	ENGLAND	"	ENGLAND	LONDON	48 227	COLOGNE Q	5.17.30.	"	FRANKFURT/M
13	a C Koeln 10/2/30	LEY VON DER	RUDOLF	44		M	M	TURNER	"	"	"	GERMAN	"	GERMANY	BARMEN	11 366	" Q	3.7.30.	"	ELBERFELD
14		SCHUELLER	ERNA	31		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NIEDER-HASLACH	12 819	COLOGNE Q	6.10.30	"	KALK
15		NEUMANN	RUDOLF	27		M	S	ENGIN.	"	"	"	"	"	"	KAISERS-LAUTERN	14 513	COLOGNE Q	4.25.30.	"	KAISERS-LAUTERN
16	746533	[illegible]CHEIDLE	CHRISTINE	54		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ENKHEIM	14 342	COLOGNE Q	3.20.30.	"	ENKHEIM
17		EMMEL	HERBERT	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	13 998	" Q	"	"	"
18		EMMEL	MAJA	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	FRANKFURT	13 999	" Q	"	"	"
19		BONCK	KARL	34		M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	GLOETT	3 122	BERLIN Q	4.30.30.	"	KLODEBACH
20		WEIGEL	ADOLF	25		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	MENZINGEN	18 901	STUTTGART Q	4.8.1930	"	BRUCHSAL
21		BUEHLER	MELANIE	16		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	ZUFFEN-HAUSEN	25 485	STUTTGART Q	4.1.30.	"	ZUFFENHAUSEN
22		HUESING	KARL	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	SOTTHUM	9 549	BREMEN Q	3.7.1930	"	CLUEVERS-HORSTEL
23		LENSKI	WILHELM	31		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	ESSEN	11 396	COLOGNE Q	3.10.30.	"	ESSEN
24		LENSKI	HELENE	31		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	11 395	" Q	"	"	"
25	UNDER 16	LENSKI	LISELOTTE	10		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	11 394	" Q	"	"	"
26	UNDER 16	LENSKI	WILLI	8		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	11 393	" Q	"	"	"
27	ac Bremen 5/13/31	EILERS	WILHELM	32		M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	WINKELSHEIDE	9 808	BREMEN Q	4.11.30.	"	BOCHHORN
28		DOERGES	GERTRUD	24		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	VOLKMARS-HAUSEN	14 380	COLOGNE Q	3.21.30.	"	VOLKMARS-HAUSEN
29	ac Cologne 2/26/31	EBENER	FRITZ	29		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	LISTERNOHL	11 355	COLOGNE Q	3.7.30	"	BETZDORF
30		FREY	WILHELM	19		M	S	BARBER	"	"	"	"	"	"	MUENCHEN	23 575	STUTTGART Q	4.4.30.	"	MUENCHEN

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 61

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

105

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, 19 30

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes—Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 61.
1	FATHER: HERMAN FORSCHNER, SUED STR.11, ELBERFELD	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	25	N			HUSBAND: KARL MEURER, 725 4TH AVE, BROOKLYN N.Y.
2	GR.FATHER: "	"	"	Y	"	25	N			FATHER: "
3	MOTHER: THERESE SCHWARZ PASSAU, BRUNGASSE 17	MO.	BALTIMORE	Y	"	50	N			HUSBAND: STEFAN GAISBAUER BALTIMORE, 523 N PORT STR.
4	GR.MOTHER: "	"	"	Y	"		N			FATHER: "
5	FATHER: WILHLM LOCHTHOVER, ESSEN-A. BAUMINGH.STR.157	CONN	M.CARMEL	Y	"	125	N			BR.I.L.: CHARLES SENKOWSKI ROAD 7 R.F.D., MOUNT CARMEL
6	FATHER I.L.: "	"	"	Y	"		N			BROTHER: "
7	GR,FATHER: "	"	"	Y	"		N			UNCLE: "
8	FATHER: MARIA KELLERMANN, ESSEN-A. KARLSTR.112	CONN.	NEW HAVEN	Y	"	25	N			BROTHER: FRANZ KELLERMANN, 21 NASH STR. NEW HAVEN CONN.
9	FATHER: CARL ZIEGER, ZIMMERMANNSTR. 13, BERLIN-STEGLITZ	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N			BROTHER: KARL ZIEGER, 53 NAYLAN PLACE, NEW YORK N.Y.
10	FATHER: MAX WEISE, SCHIFRBECK, OLDENBURG	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	N			FRIEND: GERTRUD REINHARD BROOKLYN, 4422 AVE
11	MOTHER: JOSEFA FICHTL, S. BAUERSTR.13, MUENCHEN	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N			SISTER: MARIE WAGNER 7910, ROSEVELTAVE. NEWYORK
12	FATHER: HEINRICH HEEKELMANN, HEINZPLATZ 1, FRANKFURT/M.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N			UNCLE: ADAM STOCK, 335 ST. ANNA AVE, BRONX N.Y.
13	WIFE: PAULA VON DER LEY, ELBERFELD, STRASSBURGERSTR.21	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	N			BR.I.L.: WALTER BECKMANN, 1557 92 ND STR. BROOKLYN N.Y.
14	MOTHER: LINA FLODES, BREMERSTR.35. COELN-KALK	IOWA	GLIDDEN	"	"	25	N			HUSBAND: JOSEF SCHUELLER, R.R.3, GLIDDEN IOWA
15	FATHER: KAROLINE NAUMANN, KAISERSLAUTERN, PARISERSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	N			BROTHER: OTTO WAGNER, 715 WEST N.AVE CHICAGO ILL.
16	HUSBAND: GOTTLOB GSCHEIDLE, ESKHEIM B/FRANKFURT A.M.	ILL.	CHICAGO	Y	"	40	N			DAUGHTER: MARIE EMMEL, 3016 EDGEWOOD AVE CHICAGO ILL.
17	GR.FATHER: "	"	"	Y	"		N			MOTHER: "
18	GR.FATHER: "	"	"	Y	"		N			MOTHER: "
19	WIFE: IDA BOECK, KLODEBACH KR. BROTTKAU	MASS.	BROOKLYN	Y	"	25	N			ST.BROTHER: ALO THOMANN, 222 FREEMAN STR. BROOKLYN MASS.
20	FATHER: WILHELM WEIGEL, BRUCHSAL, DURLACHERSTR.160	N.J.	IRVINGTON	Y	"	25	N			BR.I.L.: KARL MUELLER, 28 ELMWOOD AVE IRVINGTON N.J.
21	MOTHER: MATHILDE BUEHLER, ZUFFENHAUSEN, HEIMSTAETTERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N			COUSIN: JULIE BAUER, 500 SOUTH. BLOD. NEW YORK N.Y.
22	FATHER: KARL HUESING, SOTTRUM NO.114, HANN.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	N			FRIEND: AD. RONNEBERG, 35-18-95 STR, JACKSON H.N.Y.
23	MOTHER: HENRIETTE LENSKI ESSEN-ST. ALTENESSENERSTR.88	N.Y.	NEW YORK	Y	"	100	N			BR.I.L.: AUGUST RENNER, 1456 PERRL STR. FAR ROCKAWAY L.I.
24	MOTHER I.L.: "	"	"	Y	HUSBAND		N			BROTHER: "
25	GR.MOTHER: "	"	"	Y	FATHER		N			UNCLE: "
26	GR.MOTHER: "	"	"	Y	"		N			UNCLE: "
27	FATHER: FRIEDRICH WILKEN, MARHAUSEN, OLDENBURG	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	N			BR.I.L.: JOHN HINNERS, 88 SUMPTERSTR. BROOKLYN N.Y.
28	FATHER: ALBERT DOERGES, VOLKMARSHAUSEN, HANNOVER	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N			FIANCEE: WILLI RIESE, 9104 RATHBONE DETROIT MICH.
29	WIFE: MARIA EBENER, BETZDORF, STEINROTHERSTR.60	MD.	BALTIMORE	Y	SELF	30	N			FRIEND: CARL KRAUS, 112 N MADISON STR. BALTIMORE MD.
30	FATHER: ALOIS FREY, WITTELSBACHERSTR.30, MUENCHEN	N.Y.	SYRACUSE	Y	SELF	25	N			BROTHER: ALOIS FREY, 1000 BUTTERNUTSTR., SYRACUSE N.Y.

16 No. on List	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
3	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
4	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BR.	BR.	NONE
5	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	BL.	NONE
6	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	55		FAIR	BL.	GR.	NONE
7	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
8	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
9	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
10	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL.	BL.	NONE
11	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
12	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL.	GR.	NONE
13	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
14	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE
15	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL.	GR.	NONE
17	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3-		FAIR	BL.	GR.	NONE
18	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
19	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
20	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
21	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BR.	NONE
22	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
23	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
24	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	BL.	NONE
25	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
26	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	FAIR	BL.	BL.	NONE
27	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
28	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
29	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
30	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTY in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Wiesbor

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

106

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. POETZ, *Surgeon of the* STUTTGART, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* EIGHT *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* TWO *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A. Poetz

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *1930*

at NEWYORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List OF STOWAWAYS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. STUTTGART. Passengers sailing from BREMEN, JULY 6 TH, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DEPORTED	ENGELKE	KARL-HEINZ	16		M	S	BOY	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HANNOVER	----------	STOWAWAY	----------	GERMANY	HANNOVER
2	DEPORTED	WALTER	HUGO	21		M	S	LABOURER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	VILLINGEN	----------	STOWAWAY	----------	GERMANY	VILLINGEN
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 7 1930

51

60

NO. 3 - 3 0 BLANK.

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30—621

List of STOWAWAYS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEWYORK, JULY 6 TH, *19* 30

107

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a prostitute or coming for any other immoral purpose	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER: MARTHA ENGELKE																								
1	HANNOVER, GERMANY, SEYDLITZSTRASSE 27.				Steerage	No	No			None										4	11	Fair	Light	Blue	
	FATHER: JOSEF WALTER, LOKOMOTIVFUEHRER,																								
2	VILLINGEN (SCHWARZWALD), GERMANY, LANGSTRASSE 1.				"	"	"			"										5	4	"	Dark	Brown	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Winsor

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. PORTZ, Surgeon of the STUTTGART, SAILING THEREWITH (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF MUENCHEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTEEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Portz

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 19 30

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 160

160

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED S[TATES]

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United [States] ... This (white) sheet is for the listing of ...

S. S. "STUTTGART" Passengers sailing from COBH, [illegible] JUNE, 1930.

1 No. on List	2 Head-tax status (This column for use of Government officials only)	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to: Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	City or town
1		GILLIGAN	MARGARET	35		F.	M.	HOUSEWIFE.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	ENGLAND.	MANCHESTER.	43575 (Q)	COBH.	15/4/30.	IRELAND.	KILLALOE.
2	UNDER 16	GILLIGAN	ELIZABETH	7		F.	S.	STUDENT.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	KILLALOE, CO. CLARE.	43576 (Q)	COBH.	15/4/30.	IRELAND.	KILLALOE.
3	UNDER 16	GILLIGAN	THOMAS	5		M.	S.	CHILD	-	-	-	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	KILLALOE, CO. CLARE.	43577 (Q)	COBH.	15/4/30.	IRELAND.	KILLALOE.
4	VL-265-439	HALPIN	MARY B.	31	10	F.	M.	HOUSEWIFE.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	TOMAGH.	5530 (Q)	DUBLIN.	16/5/30.	IRELAND.	ROSS.
5	UNDER 16	HALPIN	PETER	3		M.	S.	CHILD.	-	-	-	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	CLONKEEFY.	5533 (Q)	DUBLIN.	16/5/30.	IRELAND.	ROSS.
6	UNDER 16	HALPIN	MICHAEL	5		M.	S.	CHILD.	-	-	-	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	CLONKEEFY	5531 (Q)	DUBLIN.	16/5/30.	IRELAND.	ROSS.
7	UNDER 16	HALPIN	PATRICK J.	7		M.	S.	CHILD.	-	-	-	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	CLONKEEFY.	5532 (Q)	DUBLIN.	16/5/30.	IRELAND.	ROSS.
8		McCARTHY	HANNAH	23		F.	S.	DOMESTIC.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	BEHINAGH, CO. KERRY.	6336 (Q)	COBH.	13/5/30.	IRELAND.	BEHINAGH.
9		HARRINGTON	TIMOTHY	26		M.	S.	LABOURER.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	FOXFORT, CO. TIPPERARY.	5830 (Q)	COBH.	11/4/30.	IRELAND.	FOXFORT, BANSHA, CO. TIPPERARY.
10		RICKARD	JAMES	25		M.	S.	BLACKSMITH.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	BALLINAGARE, CO. WESTMEATH.	16774 (Q)	DUBLIN.	22/4/30.	IRELAND.	BALLINGARE, CO. WESTMEATH.
11		STACK	RICHARD J. (Joseph)	14		M.	S.	STUDENT.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	TRALEE, CO. KERRY.	6507 (Q)	COBH.	22/5/30.	IRELAND.	TRALEE, CO. KERRY.
12	TRANSIT	McCARTHY	MICHAEL	60		M.	M.	RETIRED.	YES	ENGLISH.	YES	AUSTRALIAN.	AUSTRALIAN.	IRELAND.	LAHARA, CAHIRCIVEEN, CO. KERRY.	235 (N.[illegible])	DUBLIN.	27/5/30.	AUSTRALIA.	BRISBANE.
13		DOWNING	JOHN J.	52		M.	M.	FITTER.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	LISMORE, CO. WATERFORD.	554924 & 551209 (P)	WASHINGTON.	29/11/29.	U.S.A.	NEW YORK
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Prim. Insp. 7/6/30

NO. 14 - 30 BLANK

E. Rehse
PURSER

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 100.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

109

Arriving at Port of NEW YORK, 6 TH [illegible] JUNE, 1930.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes—Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24	24	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	MOTHER, MARY J. CONNOY, MANCHESTER, ENGLAND.	N.Y.	NEW YORK.	YES	HUSBAND.	YES	NO	-	-	HUSBAND, REGINALD GILLIGAN, 155, RIVERSIDE ~~VALLEY~~, NEW YORK CITY.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NON	NO	NO	GOOD.	NO	5	1	FRESH	BLACK	BROWN.	NIL.
2	DO.	N.Y.	NEW YORK.	YES	FATHER.	YES	NO	-	-	FATHER AS ABOVE.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	3	10	"	FAIR	BROWN.	
3	"	N.Y.	NEW YORK.	YES	FATHER.	YES	NO	-	-	DO.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	2	3	"	BROWN	BROWN.	"
4	MOTHER, KATE BOYLE, ROSS, MOUNTNUGENT, CO. MEATH.	N.Y.	NEW HAVEN.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	HUSBAND, PATRICK HALPIN, 38, NEW HALL ST. NEW HAVEN, CONN.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	5	FAIR	BLACK	BLUE.	"
5	GRANDMOTHER AS ABOVE.	CONN.	NEW HAVEN.	YES	MOTHER.	YES	NO	-	-	FATHER AS ABOVE.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	3	2	FAIR	FAIR	BLUE.	"
6	DO.	CONN.	NEW HAVEN.	YES	MOTHER.	YES	NO	-	-	DO.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	3	3	FAIR	BROWN	BLUE.	"
7	"	CONN.	NEW HAVEN.	YES	MOTHER.	YES	NO	-	-	"	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	3	10	FAIR	BROWN	BLUE.	"
8	FATHER, TIMOTHY McCARTHY, BEHINAGH, HEADFORD, CO. KERRY.	N.Y.	NEW YORK.	YES	AUNT.	YES	NO	-	-	AUNT, MRS. N. McCARTHY, 903-2nd AVE, NEW YORK CITY, U.S.A.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FRESH	BROWN	BLUE.	"
9	FATHER, MR. HARRINGTON, FOXFORT, BANSHA, CO. TIPPERARY.	~~N.Y.~~	~~NEW YORK.~~	YES	SELF.	YES	NO	-	-		NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	6	FRESH	FAIR	BROWN.	"
10	FATHER, MICHAEL [illegible], BALLINGARE, CO. WESTMEATH.	N.Y.	NEW YORK.	YES	FATHER.	YES	NO	-	-	COUSIN, PETER [illegible], 1st STREET, NEW YORK CITY, U.S.A.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	5	FRESH	BROWN	HAZEL.	"
11	SISTER, MARGARET STACK, BOHERBEE, TRALEE, CO. KERRY.	N.Y.	NEW YORK.	YES	FATHER.	YES	NO	-	-	FATHER, THOMAS STACK, 215 EAST, 21st STREET, NEW YORK CITY.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	4	11	FRESH	BROWN	BLUE.	"
12	WIFE:- MRS. M. McCARTHY, MOORE ST. PADDINGTON, BRISBANE, AUSTRALIA.	N.Y.	~~NEW YORK.~~	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SISTER, MRS. CAHILL, NORTHAMPTON, MASS.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FRESH	GREY	BLUE.	"
13	WIFE, MRS. DOWNING, THE STRAND, YOUGHAL, CO. CORK.	N.Y.	NEW YORK.	YES	SELF.	YES	YES	4	NEW YORK.	AUNT, MRS. M. WALSH, 2, BEDELL ST. ROCKVILLE CENTRE, L.I. N.Y.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	BROWN	GREY.	"
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the STUTTGART, from BREMEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THIRTEEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Winston

MASTER Officer.

Sworn to before me this 6 TH day of JULY, 1930

at NEWYORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

63

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 63 63

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S. S. " STUTTGART " sailing from BREMEN, JUNE 26TH, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK JULY 6 TH, 19 30

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
63.									
1	SHOEMAKER	FREDERIK	51		M	S		PASSPORT 217341 ISSUED AT WASHINGTON APRIL 30TH 1930	4232 WESTMINSTER AVE PHILADELPHIA PA.
2	FIRCA	JOSEF	18		M	S	FEBR.21ST 1912 STAR JUNCTION PA.	PASSPORT 2810 PRAGUE JUNE 23 D, 1930	UNCLE: ANDY HORNIK, PORT BOX 152, LORAINE OHIO
3	SCHMIDT	HENRY	66		M	WD		1883 BROOKLYN CITY COURT	1667 HANCOCK STREET BROOKLYN N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 4 - 30 BLANK

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

N. Y. Form 69
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

11

S. S. STUTTGART N.G.L arrived July 7, 1930, 192, M., from July 1st

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
20m 1	SCHINDLER	Karl August 10:00	66	1		1	TO WIRE FOR MONEY	Son-in-Law Ernest Penning Youngston, Ohio 355 W Willis Ave.	Bihler	7/8	3 PM	1	2	1

54

T D. STUTTGART 7/7/30

S.I. STUTTGART 7/7/30

Form 513
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 11?

S. S. STUTTGART N.G.L. arrived July 7, 1930, 19, M., from July 3c

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Steerage.	Dinner.	Supper.
31m 1	INVIDIATA Umberto	67	1/3		ITALY NO QUOTA VISA	10:00	DAVIS							7/7	156	182 20									3	
35m	Rosario																									
30f	Teresa																									
66m 2	JORDAN Johann	32	6		ROMANIAN NO C.I.V. DOUBT.SEC.	10:00 3/2 ~~10:00~~	CROSS	7/7	70	CC				7/7	93	CC 4 20		99180/961							1	
26f 3	HEINRICH Victoria	32	2		AUSTRIA NO C.I.V. DOUBT.SEC.	10:00 3/2	"	7/8	84	CC				7/8	70	22 14 20		99180/965							1 2 1	
21m 4	WALTER Hugo	3	2		GER. NO VISA L.P.C. STOW.	10:00	FLANN	7/9	26	CC								Stow Sec app	9 15	7/10	Stuttgart				3 3 3	
16m 5	ENGELKE Kaul Heing	3	1	"	" " " " "	"	"	7/9	29	CC								Stow Sec app	9 15	7/10	Stuttgart				3 3 3	

S.I. STUTTCART 7/7/30

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
WOELPEL, KARL	23	GERMAN			
PRUESCHENK, KARL	34	"			
SCHROEDER, MARTHA	41	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[signature], *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1818

Form 630 — Stuttgart 9/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEWYORK
JULY 10 TH, 1930

I, master of the GERMAN (Nationality.) S. S. STUTTGART from port of BREMEN, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 300 — Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged NONE — Seamen left in hospital (or died) ONE
Number of seamen signed on at this port THREE — Total crew this date 302

The above-named vessel arrived at this port JULY 6 TH, 1930, consigned to NORTH GERMAN LLOYD; is now lying at PIER 42 N.R., and is expected to sail JULY 10 TH, 1930, for BREMEN via United States port of —. First port of call in United States this voyage was NEWYORK

113

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

14—1818

Form. 600
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

300 Original.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart" *, arriving at* New York, July , 1930

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged off or discharged at port of arrival
Family name.	Given name.				When	Where	
Winter	Adolf	None	4o	Master	June24th 1930	Bremer - haven	No
Prehn	Otto	"	25	Chief-Officer	"	"	"
~~Wilkens~~	~~Hinrich~~	"	~~12~~	2. "	"	"	"
Feicke	Karl	"	1o	2. "	"	"	"
Bursch	Hans	"	7	3. "	"	"	"
Langemak	Harry	"	4	4. "	"	"	"
Stein	Joachim	"	6	4. "	"	"	"
Schneider	Erich	"	23	Chief-Engeneer	"	"	"
Buck	Davied	"	28	2. "	"	"	"
Braje	Gerhard	"	6	3. "	"	"	"
Onken	Theodor	"	23	3. "	"	"	"
Ahrens	August	"	5	4. "	"	"	"
Kuhn	Hans	"	3	4. "	"	"	"
Wübbenhorst	Johann	"	4½	4. "	"	"	"
Meyer	Emil	"	28	Purser	"	"	"
~~Högrefe~~	~~Karl~~	"	~~2~~	" Ass.	"	"	"
~~Dr. Buschmann~~	~~Walter~~	"	~~4 mo.~~	~~Surgeon~~	"	"	"
~~Dr. von Straaten~~	~~Theodor~~	"	~~1 mo~~	"	"	"	"
Richard	Paul	"	29	Chiefcook	"	"	"
Junghans	Bernhard	"	25	Chiefsteward	"	"	"
Rippe	Friedrich	"	15	Wirelessofficer	"	"	"
Krönke	Gerhard	"	3	"	"	"	"
~~Conrad~~	~~Johann~~	"	~~1~~	"	"	"	"
Fiegle	Karl	"	1½	Engeneer-Ass	"	"	"
Gemreich	Hermann	"	2½	"	"	"	"
~~Bertram gen.~~ Krüger	~~Theodor~~	"	~~3 mo~~	"	"	"	"
Neumann	Johann	"	2½	"	"	"	"
Burs	Otto	"	1o	Electrician	"	"	"
Meyer	Hermann	"	25	"	"	"	"
Günther	Friedrich	"	9 mo	" Ass	"	"	"

(24)

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

SCHOLTISEK, GERHARD 30 GERMAN BREMERHAVEN, FEB. 4 TH, 1930
AUTOMOBIL-ACCIDENT, LEFT IN MIRCOLA-HOSPITAL, MINEOLA L.I.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14—1240

300 Original.

Form 630
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS[EL]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office[r] on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart", arriving at New York, July , 1930

(2) NAME IN FULL — Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	Where	(7) Whether to be off or discharge[d] port of arri[val]
Winter	Adolf	None	40	Master	June 24th 1930	Bremerhaven	No
Prehn	Otto	"	25	Chief-Officer	"	"	"
~~Wilkens~~	~~Hinrich~~	"	~~12~~	~~2. "~~	"	"	"
Fricke	Karl	"	10	2. "	"	"	"
Bursch	Hans	"	7	3. "	"	"	"
Langemak	Harry	"	4	4. "	"	"	"
	Joachim	"	6	4. "	"	"	"
	Erich	"	23	Chief-Engeneer	"	"	"
	David	"	28	2. "	"	"	"
	Gerhard	"	6	3. "	"	"	"
	Theodor	"	23	3. "	"	"	"
	August	"	5	4. "	"	"	"
	Hans	"	3	4. "	"	"	"
	Johann	"	4½	4. "	"	"	"
	Emil	"	28	Purser	"	"	"
	~~Karl~~	"	~~2~~	" Ass.	"	"	"
~~Dr. Buschmann~~	~~Walter~~	"	~~4 mo.~~	Surgeon	"	"	"
~~Dr. von Streeten~~	~~Theodor~~	"	~~1 mo~~	"	"	"	"
Richard	Paul	"	29	Chiefcook	"	"	"
Junghans	Bernhard	"	25	Chiefsteward	"	"	"
Rippe	Friedrich	"	15	Wirelessofficer	"	"	"
Krönke	Gerhard	"	3	"	"	"	"
~~Gehred~~	~~Johann~~	"	~~1~~	"	"	"	"
Ziegels	Karl	"	1½	Engeneer-Ass	"	"	"
Heinreich	Hermann	"	2½	"	"	"	"
~~Bertram~~ gen. Krüger	~~Theodor~~	"	~~3 mo~~	"	"	"	"
Neumann	Johann	"	2½	"	"	"	"
	Otto	"	10	Electrician	"	"	"
Meyer	Hermann	"	25	"	"	"	"
Günther	Friedrich	"	9 mo	" Ass	"	"	"

(24)

Line
Owners
Local Agents
14—1840

Immigrant Inspector.

Name.	Age.	Nationality.	
SCHOLTISEK, GERTRUD	30	GERMAN	BREMERHAVEN,
AUTOMOBIL-ACCIDENT, LEFT IN MINEOLA-			
MINEOLA L.-			

NONE

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Whe[re]
NONE			

14—1810

Form 630

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York 7/6, 1930

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the SS. Stuttgart

N. G. L. Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~deliver to~~ *detain on board* S.S. Stuttgart ~~remove to~~ (Place of delivery or detention) *the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:*

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)
WEBER Simon	
114	

Not on visaed crew list.

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

John Ros[?]
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

14—600 (OVER)

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

300 Original. ~~249~~

Sheet No. 1

115

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart", arriving at New York, July 6, 1930, from the port of Bremerhaven

(2) Name in full: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Shipped or engaged: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Winter	Adolf	None	40	Master	June24th 1930	Bremerhaven	No	Yes	62	M	German	Germany	5/9	188	None
Prehn	Otto	"	25	Chief-Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	155	"
~~Wilkens~~	~~Hinrich~~	"	~~12~~	~~2. "~~	"	"	"	"	~~33~~	"	"	"	~~5/7~~	~~162~~	"
Fricke	Karl	"	10	2. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	145	"
Bursch	Hans	"	7	3. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140	"
Langemak	Harry	"	4	4. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	"
Stein	Joachim	"	6	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"
Schneider	Erich	"	23	Chief-Engeneer	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	165	"
Buck	David	"	28	2. "	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	190	"
Braje	Gerhard	"	6	3. "	"	"	"	"	36	"	"	"	6	145	"
Onken	Theodor	"	23	3. "	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	130	"
Ahrens	August	"	5	4. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	125	"
Kuhn	Hans	"	3	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	162	"
Wübbenhorst	Johann	"	4½	4. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	[illegible]	"
Weber	Emil	"	28	Purser	"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	[illegible]	"
~~Hogrefe~~	~~Karl~~	"	~~2~~	~~" Ass.~~	"	"	"	"	~~25~~	"	"	"	~~6/2~~	[illegible]	"
~~Dr. Buschmann~~	~~Walter~~	"	~~4 mo.~~	~~Surgeon~~	"	"	"	"	~~34~~	"	"	"	~~6/1~~	[illegible]	"
~~Dr. von Straeten~~	~~Theodor~~	"	~~1 mo~~	~~"~~	"	"	"	"	~~32~~	"	"	"	~~5/9~~	~~160~~	"
Richard	Paul	"	29	Chiefcook	"	"	"	"	51	"	"	"	5/6	193	"
Junghans	Bernhard	"	25	Chiefsteward	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	190	"
Rippe	Friedrich	"	15	Wirelessofficer	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	115	"
Krönke	Gerhard	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	113	"
~~Conrad~~	~~Johann~~	"	~~1~~	~~"~~	"	"	"	"	~~20~~	"	"	"	~~5/8~~	~~145~~	"
Fieels	Karl	"	1½	Engeneer-Ass	"	"	"	"	23 ~~5/4~~	"	"	"	5/4	128	"
Henreich	Hermann	"	2½	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	143	"
~~Bertram gen.~~ Krüger	~~Theodor~~	"	~~3 mo~~	~~"~~	"	"	"	"	~~18~~	"	"	"	~~5/3~~	~~137~~	"
Neumann	Johann	"	2½	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	116	"
Burk	Otto	"	10	Electrician	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	136	"
Meyer	Hermann	"	25	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	160	"
Günther	Friedrich	"	9 mo	" Ass	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	130	"

(24)

Line ....
Owners ....
Local Agents ....

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of $10 for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
SCHOLAISKE, GERHARD	5?	GERMAN	BREMERHAVEN, FEBR. 4 TH, 1930 — AUTOMOBIL-ACCIDENT, LEFT IN MINEOLA-HOSPITAL, MINEOLA L.I.

NONE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10355 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 6 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

OCT 6 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 10355 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

OCT 6 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

OCT 6 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116 18

Vessel "Stuttgart" , *arriving at* New York , July 6 , 19 30 , *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Leser	Friedrich	None	10	Chiefcook-Ass	June 24th 1930.	Bremer-haven.	No	Yes	37	M	German	Germany	5/6	185	None
2	Ahl	Johann	"	25	Chiefsteward	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	180	"
3	Hering	Karl	"	40	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	178	"
4	Sperling	Gustav	"	24	" Ass.	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	180	"
5	Heidmann	Friedrich	"	8	Baggagemaster	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	150	"
6	Stege	Karl -Heinz	"	1 mo	Pursar-Clerk	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	130	"
7	Stolze	Franz	"	28	Musician	"	"	"	"	59	"	"	"	6/1	180	"
8	Zebera	Franz	"	7 mo	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	118	"
9	Franz	Friedrich	"	11 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	130	"
10	Külper	Max	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	138	"
11	Holldorb	Johann	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	140	"
12	Kirsten	Paul	"	36	Boatswain	"	"	"	"	58	"	"	"	5/1	170	"
13	Griechen	Theodor	"	8	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	160	"
14	Döscher	Hermann	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/2	164	"
15	Bödeker	Albert	"	7	Carpenter	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	135	"
16	Prigge	Heinrich	"	10	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6	160	"
17	Rietschel	Max	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	126	"
18	Ahsendorf	Johannes	"	5	Quarter-Master	"	"	"	"	37	"	"	"	6/1	146	"
19	Cordes	Georg	"	35	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/1	178	"
20	von Hassel	Ludwig	"	14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	130	"
21	~~Petsch~~	~~Otto~~	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6	150	"
22	Albers	Richard	"	6	A. B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
23	Brünjes	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	"
24	Born	Max	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	140	"
25	Bullwinkel	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	150	"
26	Essers	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	140	"
27	Falkenberg	Max	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	162	"
28	Förster	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4/10	115	"
29	Hörmann	Johann	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	147	"
30	Halbroth	Johann	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	126	"

(29)

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart", arriving at New York, July 6, 1930, from the port of Bremerhaven

117

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kirchhoff	Kurt	None	3	A. B.	June 24th 1930	Bremer-haven.	No	Yes	21	M	German	Germany	5	134	None
2	Klee	Alfred	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	115	"
3	Lieb	Ferdinand	"	22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6	180	"
4	Schlichting	Fritz	"	1½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	130	"
5	Schöne	Fritz	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	134	"
6	Schröder	Waldemar	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6	136	"
7	Tews	Willi	"	1½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	150	"
8	Wollendorfer	Josef	"	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	130	"
9	Glade	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	118	"
10	Hecht	Ernst	"	1½	O. S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	128	"
11	Heuchlow	Paul	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	115	"
12	Sommer	Emil	"	1½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	150	"
13	Scholz	Heinz	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	113	"
14	Specht	Ernst	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5	92	"
15	Barra	Heinrich	"	10 mo	Deckboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	100	"
16	Hertel	Hermann	"	5 mo	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	106	"
17	Eppler	Willy	"	9 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	125	"
18	Grothusen	Otto	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	135	"
19	Sander	Heinrich	"	2 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/7	82	"
20	Schnut	Johann	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	130	"
21	Vogt	Hermann	"	9 mo	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5	100	"
22	Halbroth	Wilhelm	"	24	Hospitalwaiter Eng.	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	152	"
23	Bruns	Anton	"	4½	Refigeretor-	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	127	"
24	Meyer	Hermann	"	5	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/7	142	"
25	Rühling	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	128	"
26	Wawczyniak	Aegidius	"	11 mo	Boilersmith	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	154	"
27	Hawerländer	Adam	"	12	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	150	"
28	Heyna	Robert	"	15	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/3	141	"
29	Heichling	Paul	"	7	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	172	"
30	Krause	Ludwig	"	15	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	150	"

(28)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

18

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel "Stuttgart" *, arriving at* New York *,* July 6 *, 19*30*, from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Midge	Heinrich	None	2	Oiler	June 24th 1930	Bremerhaven.	No	Yes	29	M	German	Germany	5/2	132	None
2	Wissmann	August	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	148	"
3	Klewe	Karl	"	33	Storekeeper	"	"	"	"	65	"	"	"	5/3	141	"
4	Blohm	Heinrich	"	30	Chief Fireman	"	"	"	"	58	"	"	"	5/1	190	"
5	Reisen	Ernst	"	18	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	168	"
6	Stelling	Heinrich	"	20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	170	"
7	Gopez	Erich	"	1	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	125	"
8	Janzen	Otto	"	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	142	"
9	Kreutner	Emil	"	27	"	"	"	"	"	68	"	"	"	5/3	130	"
10	Moritz	Theodor	"	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/4	188	"
11	Spleet	Johann	"	12	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5	190	"
12	Stern	Robert	"	3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	132	"
13	Schermutzki	Fritz	"	8	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	191	"
14	Schösse	Albert	"	9 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	128	"
15	thom Suden	Adolf	"	8 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	148	"
16	Wendt	Kurt	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	128	"
17	Wittneben	Heinrich	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	180	"
18	Dodel	Simpert	"	4 mo	Cleaner	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	110	"
19	Nordmeier	Heinrich	"	8 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	132	"
20	Tietjen	Erich	"	6 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	108	"
21	von Liehn	Bernhard	"	6 mo	Fireman Waiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	115	"
22	Niemann	Ernst	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	118	"
23	Spiering	Wilhelm	"	5	Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	220	"
24	Werlitz	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	220	"
25	Hesse	Georg	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/1	125	"
26	Oppel	Reinhard	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
27	Rieger	Alfred	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/2	200	"
28	Schick	Valentin	"	10 mo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	160	"
29	Tonndorf	Martin	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	125	"
30	Wille	Karl	"	30	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/5	142	"

(25)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1740

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

A Winchester

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart, arriving at New York, July 6, 1930, from the port of Bremerhaven. — 119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Henlein	Heinz	None	2 mo	Cook	June 24th 1930	Bremer-haven.	No	Yes	24	M	German	German	4/10	126	None
2	Ludwig	Ernst	"	2 mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	135	"
3	Rühlig	Horst	"	2 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	142	"
4	Rockstroh	Willy	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	122	"
5	Bachmann	Anton	"	9 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	135	"
6	Sittel	Hermann	"	2 mo	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	146	"
7	Schröder	Walter	"	2o	Pantryman	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	175	"
8	Winkler	Konrad	"	16	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	184	"
9	Vogel	Hugo	"	3	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	165	"
10	Gloger	Alfred	"	23	" Ass.	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	164	"
11	Horwitz	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	132	"
12	Lange	Max	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	125	"
13	Richter	Alfred	"	1½	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	165	"
14	Wessiepe	August	"	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	140	"
15	Lübkemann	Ferdinand	"	3½	Coffee Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
16	Schröder	Hermann	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	"
17	Nolte	Friedrich	"	2o	Crew Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	165	"
18	Heilshorn	Rudolf	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"
19	Ehrhardt	Emil	"	2o	Storekeeper	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	190	"
20	Schneider	Peter	"	12	Confectioner	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	184	"
21	Benker	Hermann	"	2½	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	195	"
22	Beermann	Helmuth	"	1	" Ass.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	165	"
23	Czupek	Teofil	"	2	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
24	Richau	Gustav	"	24	Baker	"	"	"	"	53	"	"	"	5/2	150	"
25	Steinmeyer	Georg	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	145	"
26	Wachmann	Anton	"	10	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	120	"
27	Danklef	Johann	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	150	"
28	Josias	Elkan	"	2	rit. Cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	131	"
29	Wiedemann	Richard	"	14	Butcher	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	150	"
30	Pfautsch	Hermann	"	29	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5	160	"

(28)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

120

Vessel * Stuttgart, arriving at New York, July 6, 1930, from the port of Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jnhoff	Ernst	None	1	Butcher	June 24th 1930	Bremer-haven.	No	Yes	23	M	German	Germany	5/6	136	None
2	Meyer	Johann	"	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	150	"
3	Kohl	Franz	"	3	Chief Scullion	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	150	"
4	zum Broock	Hermann	"	1	Scullion	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	135	"
5	Bisla	Johann	"	12	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/5	126	"
6	Brückner	Alfred	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6	147	"
7	Lebrenz	Paul	"	1½	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	138	"
8	Fritsche	Fritz	"	11 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	152	"
9	Hoppe	Eduard	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	150	"
10	Krauss	Julius	"	2½	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	165	"
11	Kordes	Theodor	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5	120	"
12	~~Halbleib~~	~~Friedrich~~	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	155	"
13	Reichenbach	Alfred	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/1	140	"
14	Staschewski	Leo	"	5 mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	130	"
15	Schwandt	Max	"	10	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	136	"
16	Vollmann	Theodor	"	2	"	"	"	"	"	40	"	"	"	4/10	124	"
17	Wilke	Ernst	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	135	"
18	Winkler	Heinz	"	2½	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5	110	"
19	Zwink	Ernst	"	2 mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	128	"
20	~~Von Roden~~	~~August~~	"	~~18~~	Linenkeeper	"	"	"	"	~~36~~	"	"	"	~~5/8~~	~~138~~	"
21	Hease	Paul	"	18	Printer	"	"	"	"	46	"	"	"	6	181	"
22	König	Erich	"	7 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	138	"
23	Rieckers	Fritz	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	135	"
24	Hinz	Willy	"	1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6/2	190	"
25	Simon	Karl	"	7	Photographer	"	"	"	"	28	"	"	"	6	170	"
26	Hartmann	Franz	"	23	Barber	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	130	"
27	~~Wittekind~~	~~Wilhelm~~	"	~~20~~	"	"	"	"	"	~~59~~	"	"	"	~~5/4~~	~~148~~	"
28	Richter	Erich	"	6 mo	Ass.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	116	"
29	Ziegler	Arthur	"	28	Tailor	"	"	"	"	46	"	"	"	6/2	179	"
30	Swoboda	Johann	"	2	Jnterpreter	"	"	"	"	54	"	Tschecho Slowakei	Tschecho Slowakei	4/11	124	"
												~~German~~	~~Germany~~			

(27)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19* ____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have ~~been furnished, and not~~ then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel "Stuttgart", *arriving at* New York, July 6, 1930, *from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Shipped or engaged: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Schmidt	Ferfinand	None	10	Trainer	June 24th 1930	Bremerhaven.	No	Yes	40	M	German	Germany	5/4	118	None
2	Cordes	Emma	"	16	Stewardess	"	"	"	"	56	F	"	"	5	180	"
3	Erxleben	Johanne	"	10	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	105	"
4	Oldenburg	Elsa	"	2	"	"	"	"	"	37	"	"	"	4/10	112	"
5	Riechers	Bertha	"	5	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	129	"
6	Scholtissek	Gertrude	Ext. to [illegible]	~~3~~	File No. [illegible]	"	"	"	"	29	"	"	"	5	115	"
7	Ahlers	Alfred	"	2 mo	Scullion	"	"	"	"	18	M	"	"	5/1	118	"
8	von Borstel	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	n5/6	125	"
9	Böttcher	Johannes	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	130	"
10	Bergfeld	Erich	"	6 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	155	"
11	~~Berndt~~	~~Willy~~	~~"~~	~~5 mo~~	"	"	"	~~"~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/3~~	~~145~~	"
12	Diehl	Johannes	"	15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	131	"
13	~~Jänecke~~	~~Ernst -August~~	~~"~~	~~2 mo~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~18~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/3~~	~~135~~	"
14	~~Neuhoff~~	~~Walter~~	~~"~~	~~1~~	"	"	"	~~"~~	~~"~~	~~19~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/6~~	~~130~~	"
15	Mayer	Fritz	"	1 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	138	"
16	Herzigen	Heinrich	"	2 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	128	"
17	Seitz	Arno	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	136	"
18	Trautmann	Emil	"	20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	152	"
19	~~Wege~~	~~Johann~~	~~"~~	~~2~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~19~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/5~~	~~121~~	DID NOT SAIL [illegible] PURSER.
20	Adler	Franz	"	3	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	140	"
21	Adam	Karl	"	22	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6	140	"
22	Arnold	Hermann	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	140	"
23	Bollwinkel	Sebald	"	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	130	"
24	Bothe	Hermann	"	12 ~~2~~	"	"	"	"	"	33 ~~32~~	"	"	"	5/5 ~~5/6~~	148 ~~135~~	"
25	Borchers	Bernhard	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	135	"
26	Bohnert	Willy	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	150	"
27	Biedermann	Bertram	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	144	"
28	~~Baldaeus~~	~~Friedrich~~	~~"~~	~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~22~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/8~~	~~142~~	"
29	Burkhardt	Rudolf	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	115	"
30	Brunken	August	"	30	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	198	"

(26)

Line ....
Owners ....
Local Agents ....
14—1240

[signature] Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

122

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Stuttgart" , *arriving at* New York , July 6 , 19 30 , *from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Breu	Hermann	None	2	Steward	June 24th 1930	Bremer-haven.	No	Yes	21	M	German	Germany	5/3	125	None
2	Dörschel	Fridrich	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	133	"
3	Eggers	Louis	"	1	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	141	"
4	Elster	Georg	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	142	"
5	Finsterbusch	Rudolf	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/2	120	"
6	Figge	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
7	Fendler	Karl	"	21	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	134	"
8	Friedrichs	Georg	"	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	124	"
9	Frantzen	Herbert	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	132	"
10	Fennekohl	Hans	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	130	"
11	Gosewisch	Walter	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/5	140	"
12	Heinemann	Karl	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5	130	"
13	Herbst	Walter	"	8 mo	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	125	"
14	Hege	Heinrich	"	32	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	146	"
15	Heindl	John	"	20	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	152	"
16	Hellwig	Johann	"	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5	130	"
17	Jasinski	Max	"	21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	154	"
18	Jacobi	Sally	"	9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	120	"
19	Keil	Hermann	"	21	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/4	165	"
20	Krause	Hermann	"	16	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5	140	"
21	Krause	Paul	"	16	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5	140	"
22	Kück	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	117	"
23	Krüger	Gerhard	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	142	"
24	Koerschens	Rudolf	"	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/3	150	"
25	Kalkstein	Adolf	"	23	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	130	"
26	Klamt	Paul	"	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	145	"
27	Kiber	Paul	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	151	"
28	Kaufmann	Rudolf	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
29	Lobenstein	Walter	"	9	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	138	"
30	Lüning	Bernhard	"	12	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6	155	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(29)

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ___

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel "Stuttgart", *arriving at* New York, July 6, 1930, *from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lange	Heinrich	None	15	Steward	June 24th 1930	Bremer-haven	No	Yes	51	M	German	Germany	5/3	120	None
2	Möller	August	"	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	125	"
3	Meingast	Hans	"	18	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	145	"
4	Meyer	Karl	"	27	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	150	"
5	Morgenstern	Emil	"	11	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	108	"
6	Neumann	Arnold	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	130	"
7	Oesterreich	Franz	"	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5	110	"
8	Ohland	Willi	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	150	"
9	Proena	Anton	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	140	"
10	Pietsch	Walter	"	15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	140	"
11	Pilling	Gustav	"	30	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	170	"
12	Rosenberg	Johann	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	140	"
13	Regul	Paul	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	160	"
14	Ranta	Jonny	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	118	"
15	~~Sörensen~~	Herbert	"	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	138	"
16	Schnaars	Kurt	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	120	"
17	Schmidt	Heinrich	"	35	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	148	"
18	Schmidt	Wilhelm	"	21	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	155	"
19	~~Stockhausen~~	Kurt	"	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/1	130	"
20	Stauch	Philipp	"	42	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5	145	"
21	Steffen	Adolf	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	130	"
22	Schnakenberg	Martin	"	28	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	130	"
23	Schley	Hans	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/3	160	"
24	Schuster	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	136	"
25	Schinzel	Reinhard	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	154	"
26	Schüttler	Reinhard	"	29	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	148	"
27	Schäfer	Johann	"	2	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	130	"
28	Sandmann	Paul	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	142	"
29	Thieding	Wilhelm	"	11	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	140	"
30	Thieding	Rudolf	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	128	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, G.

(28)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__

_____
Master, First or Second Officer.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form. 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

Vessel "Stuttgart" *, arriving at* New York *,* July 6 *, 19*30 *, from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wilharm	Carl	None	5	Steward	June 24th 1930	Bremer-haven	no	yes	36	M	German	Germany	6	150	None
2	Warnke	Otto	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	130	"
3	Werner	Wilhelm	"	25	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5	130	"
4	Wittekind	Walter	"	4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6	182	"
5	Walter	Heinrich	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	130	"
6	Weigel	Kurt	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	110	"
7	Zimmer	Adolf	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	142	"
8	~~Schmidt~~	Johann	"	1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	127	"
9	Renneberg	Max	"	20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	145	"
10	~~Boshold~~	Kurt	"	2 mo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	170	"
11	Löbbert	Joseph	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	214	"
12	~~Panke~~	Walter	"	2	" Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	142	"
13	Metz	Friedrich	"	1	" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	134	"
14	Harms	Albert	"	11 mo	" "	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	140	"
15	von Bassen	Anton	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/1	112	"
16	Bähtz	Wilfried	"	7 mo	Bellboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/1	115	"
17	Bernhausen	Otto	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/10	84	"
18	Rodenberg	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/1	107	"
19	Rohde	Hans	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	128	"
20	Ernst	Richard	"	4	Musician	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	148	"
21	Fritzsche	Richard	"	4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	135	"
22	Gebhardt	Wilhelm	"	15	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	170	"
23	Schaller	Otto	"	15	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	170	"
24	Wüstau	Otto	"	24	"	"	"	"	"	50	"	"	"	4/10	138	"
25	Sundermann	August	"	10 mo	Barber-Ass.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	127	"
26	Gerlach	Friedrich	"	1 mo	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	132	"
27	~~Fellner~~	Adolf	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	120	"
28	Wegesend	Heinrich	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	130	"
PE. First 29	Gassner	Karl	"	30	Linenkeeper	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	156	"
30	Bullerdick	Hermann	"	5	Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	6/3	150	"

(26)

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

Vessel "Stuttgart" *, arriving at* New York, July 6 *, 19*30 *, from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PE. First 1	Guzinski	Max	None	2	Steward	June 24th 1930	Bremer-haven	No	Yes	21	M	German	Germany	5/5	121	None
" 2	Heiniken	Paul	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	114	"
" 3	Langhoff	Benno	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	127	"
" 4	Oberschachtsick	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	13o	"
" 5	Pohndorf	Wilhelm	"	16	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	18o	"
" 6	Poppinga	Max	"	2 ~~21~~	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	119	"
First 7	Braunschweig	Ernst	"	1	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/6	134	"
PE. First 8	Tiedemann	Karl	"	8 mo.	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	4/1o	11o	"
" 9	Schlegel	Karl	"	13	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5/2	136	"
" 10	Lasalle	Heinrich	"	25	Eng. Refrigeretor-	"	"	"	"	51 ~~5/8~~	"	"	"	5/8	156	"
" 11	Warnke	Ernst	"	3o	Chief Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	183	"
" 12	Bruns	Heinrich	"	4	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	144	"
" 13	Griemsmann	Herbert	"	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	142	"
First 14	Finger	Paul	"	none	Firemanwaiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	122	"
PE. First 15	von Twistern	Wilhelm	"	5	Scullion	"	"	"	"	22	"	"	"	6/6	172	"
" 16	Baum	Felix	"	1½	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	145	"
" 17	Vasmer	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6	16o	"
" 18	Duschka	Karl	"	15	Barber	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	12o	"
" 19	Lochmann	Erich	"	2	Wireless Officer	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/7	168	"
" 20	Steenken	Arno	"	9	Purser	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	18o	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Service No. 4622

Two Hundred and ninty(290) Names.

Eleven(11) Sheets.

Paid $ 2.00 U.S.Cy.
Equal to marks 8.50

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to the United States

L. S. Gresham
Vice Consul.

Date June 25th, 1930.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____*, do declare that the foregoing is a full and true li- of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____*, 19*....

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form. 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel "Stuttgart, arriving at New York, July 6, 1930, from the port of Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
First 1	Dr. Probst	Arthur	None	None	Surgeon	June 25th 1930	Bremer-haven	No	Yes	30	M	German	Germany	5/6	145	None
P.E. First 2	Dr. Poets	Meinhard	"	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/3	190	"
" 3	Krämer	Martin	"	33	Boatswain	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	170	"
" 4	Sonder	Heinrich	"	34	Quarter Master	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	144	"
" 5	Wöhleking	Willy	"	2	Engeneer-Ass	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	135	"
" 6	Böttjer	Wilhelm	"	3	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	160	"
" 7	Sommerfeld	Alfred	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	129	"
" 8	Petzholdt	Maxmilian	"	3	Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	160	"
First 9	Schröter	Erich	"	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	146	"
P.E. First 10	Schott	Walter	"	12½	2. Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	145	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED June 25, 1930

AMERICAN VICE CONSUL

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

Service No. 269 Dollars Nil
No fee prescribed

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Stuttgart, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 6th day of July, 19 30

Master, ~~First or~~ Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "STUTTGART", arriving at NEW YORK, July 6, 1930, from the port of COBH. 127

14—1340

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CULLETON	MARY A.	-	-	MATRON.	23/6/30.	COBH.	NO	YES	45	F.	IRISH.	IRISH.	5'5"	9 ST.	NIL.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate at Cobh (Queenstown) Irish Free State
(City) (Country)
No. 102
SEEN
For the journey to the United States.
via Arcor
Vice Consul
Date June 28, 1930
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period).
No fee required under

NO. 2 - 30 BLANK

E. Peters
PURSER

Line NORTH GERMAN LLOYD.
Owners NORTH GERMAN LLOYD.
Local Agents LIMERICK STEAM SHIP CO. LTD.,
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, *of the* STUTTGART, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

[signature]
Master, [illegible] Officer.

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *19* 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STUTTGART , *arriving at* NEW-YORK , JULY 6 , 1930 , *from the port of* BREMERHAVEN 128

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WEBER	SIMON	NONE	1	KIT.COOK	JUNE 26TH 1930	BREMERHAVEN.	NO	YES	24	M	HUNGAR	HUNGARY	5/8	170	NONE

John Crow, Insp.
7.6.30

ordered detained on board as noted on printed crew list. J.C.

ABOVE SEAMAN WAS SIGNED ON THE DAY OF SAILING, BUT TOO LATE TO BE INCLUDES ON VISED LIST.

NO. 2 - 30 BLANK.

E. Reher
PURSER

Shore leave granted 7/9/1930 – State Dept letter dated 7/8/30

Line ...
Owners ...
Local Agents ...
14—1240

John Crow
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, *of the* STUTTGART, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this 6 TH *day of* JULY, *19* 30

Master, [illegible]

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.—(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

14

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

225925

JUL 2 9 1930

American Flag

129

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Henry Stearns, *Surgeon of the* American s.s. "Pastores", [redacted] *Surgeon sailing therewith* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenyfive *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The [redacted] State Laws of New York, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H.H. Stearns M.D.

Sworn to before me this 6 *day of* July, 19 30

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Cards Punched 2
Clerk C C
Cards Removed 4
Cards Checked
Clerk

Aug 7-6 30

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims Stry	Temp.	In	U. S. [illegible]	[illegible]	U.S. Govt. USA [illegible]	Transit [illegible]	Under 16 yrs.	
[illegible]											
CABIN	6			9	2	46		1		1	60
TOT	6			9	2	46		1		1	60

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

[illegible] 9 2 46 60
[illegible]
[illegible] 14 2 46 60
1 [illegible] not counted

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PASTORES" . Passengers sailing from CRISTOBAL , June 28th , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	"Last permanent residence Country	City or town
		(PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK JUNE 29th 1930)																		
1		Dornike	Joannes	54		M	S	Brewer	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Temp. Vis. # 41	Barranquilla	June 23rd 1930	Holland	Amsterdam
2		Emiliani	Roberto	29		M	M	Lawyer	Yes	Spanish	Yes	Colombian	SP.Amer.	Colombia	Cartagena	Temp.Visa # 58	Barranquilla Col.	June 28th 1930	Colombia	Cartagena
3		Livingston	William	34		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	British	English	Jamaica	Kingston	Temp.Vis # 137	Panama City	June 28th 1930	Panama	Ft. Armuelles
4																				
		(PASSENGERS FROM HAVAN CUBA TO NEW YORK JULY 3rd 1930)																		
5	TEMP. STAY	Abascal	Pedro	52		M	M	Merchant	Yes	Spanish English	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Pantaleon	Tran. Card # 19	Santiago Cuba	June 9th 1930	Cuba	Santiago
6		Breton	Menrique	19		M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	Non Quota # 19	Havana Cuba	July 2nd 1930	do	Central Francesco
7	U. S. CIT.	Campa	Joseph	37		M	M	U.S. Citizen	Naturalized	District court of Brooklyn	N.Y. June	4th 1925					Address 324 West 107th St. N.Y.C.			
8		Campa	Beatriz	30		F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	U.S.A.	Brooklyn	Non Quota # 4	Havana	July 1st 1930	Cuba	Havana
9	U. S. CIT.	Campa	Dorothy	9		F	S	U.S. Citizen	Born	Brooklyn	N.Y. June	22nd 1921					Address 342 West 107th St. N.Y.C.			
10	TEMP. STAY	Puente	Nicolas	30		M	M	Physician	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Santiago				Cuba	Havana
11	TEMP. STAY	Puente	Ofelia	20		F	M	H'Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	do				do	do
12	TEMP. STAY	Cago	America	42		F	M	do	Yes	do English	Yes	do	do	do	Havana				do	do
13	U. S. CIT. TEMP. STAY	Cago	Frank	15		M	S	U.S. Citizen	Born	New York City	Aug. 1st 1914			Address	57 West 74th St. New York City					
14		Japon	Maria	58		F	W	None	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana				Cuba	Havana
15		Kleer	Helena	49		F	W	None	Yes	Slavish	Yes	Jugo Lovakia	Polish	Lovakia	Polanka	Re Entry 281436	Washington DC	July 7th 1927	USA	N.Y.C.
16	TEMP. STAY	Lescano	Rosa	28		F	M	H'Wife	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana				Cuba	Havana
17	TEMP. STAY	Lescano	Mercedes	22		F	S	None	Yes	do	Yes	do	do	do	do				do	do
18	16	Lescano	Manuel	7	2	M	S	Student	Yes	do	Yes	do	do	do	do				do	do
19		Mc Lennan	Benjamin	49		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	England	Scotch	Scotland	Glasgow	Temp. Vis # 88	Havana Cuba	July 24-1930	do	do
20		Puente	Luis F A	19		M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Santiago	Non Quota # 2472	do	June 28- 1930	do	do
21	TEMP. USA. RET.	Sagero	Edward	29		M	S	Tracer	Yes	English do	Yes	do	do	do	Manzanilla	Re- Entry # 586272	Washington DC	Apr. 12th 1930	USA	NYC
22		Sastre	Cristobalina	44		F	S	None	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Trinidad	Non Quota # 2471	Havana Cuba	June 28- 1930	Cuba	Havana
23	TEMP. STAY	Scull	Elena	39		F	M	H'Wife	Yes	do	Yes	do	do	do	Cardenas				do	do
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

130

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 6th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend Mr. U.Schaachan Bavaria	Holl.	Amsterdam	No	Self.	Y	No	----------		Intransit to Amsterdam Holland. Hotel Plaza NYC	Yes	1 Week Intransit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Br	Br	None
2	Brother Juan Cartagena Colombia	Col	Cartagena	No	do	Y	No	----------		Brother Jose 416 NO. B'way Baltimore Md.	Yes	3 Mths Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Blk	Br	None
3	Friend Mr. R.E.Gegg Amuellas Panama	Pan.	Port Amuellas	Yes	do	Y	Y	NY 1922	2 Weeks	Uncle Mr. A. Marsh 402 9th St. Brooklyn NY	Yes	3 Weeks Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Br	None
4																											
5	Wife, Caridad, Santiago, Cuba	Cuba	Santiago	Yes	Self	Y	Y	NY Jly-26	1 month	Friend, Mr.W.B.Wheeler., 17 Battery Plc, New York	Yes	1 week visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Gr	Br	None
6	Father, Manuel, San Francisco, Cuba	N.Y.	New York	No	Father	Y	No	---------		San Francisco Sugar Co., 106 Wall St, New York City.	No	Study Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Br	Br	None
7																											
8	Bro-in-law.Mr.E.Campa, Havana, Cuba	Cuba	Havana	Yes	Husband	Y	Y	Born there resident		With Husband-224W 107 St, New York City	Yes	Visit 6 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Blk	Br	None
9																											
10	Father, Mr.M.Puente, Havana, Cuba	Cuba	Havana	Yes	Self	Y	Y	NY 1928	1 month	Father in law, Mr.S.Santos, 519 W 143 St, N.Y.C.	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Br	None
11	Father in law as above Husband, Francisco	do	do	Yes	Husband	Y	Y	NY 1928	1 month	Father- as above-	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Br	None
12	Havana, Cuba	do	do	Yes	Husband	Y	Y	NY Jly 1928	1 month	Friend, Mr. B.G.Collier, 220W 42nd St, N.Y.C.	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Gr	Bl	None
13																											
14	Son, Miguel, Havana, Cube	Cube	Havana	Yes	Self	Y	No	----------		Son, Julio Japon, 230W 107th St, N.Y.C.	Yes	Visit 1 mnth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br.	Br	None
15	Mother, Mrs M.Spieltenel, Checko Slovakia-	N.Y.	New York	Yes	Self	Y	Y	Resident 15 yrs 1912 1927		Visit Daughter, Mrs. Dunderman 1042 Dahill Ave, B'klyn NY	No	Reside Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Br	Br	None
16	Husband, Manuel Havana, Cube	Cuba	Havana	Yes	Husband	Y	No	----------		Hotel Hargrave, New York City	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None
17	Brother, Mr.M.Lescano, Havana, Cube.	do	do	Yes	Brother	Y	No	----------		Hotel Hargrave, New York City	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	None
18	Father, Manuel, Havana, Cube	do	do	Yes	Father	Y	No	----------		Hotel Hargrave, New York City	Yes	Visit 2 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Dk	Br	Br	None
19	Nephew, Colino, Mackeman, Havana, Cuba	do	do	Yes	Self	Y	Y	NY 1929	1 month	Post Office Box 147, Huntingdon St'n, L.I.N.Y.	Yes	Visit 1 mnth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Gr	Br	None
20	Father, Mariano, Havana, Cuba	Del.	Wilmington	No	Father	Y	No	----------		Golden College, Wilmington, Delaware.	No	Study Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Br	Br	None
21	Friend, Mr.Delmo, Calzolari, 180W 39th St, N.Y.C.	N.Y.	New York	Yes	Self	Y	Y	N.Y.	10 yrs	Friend, Mr. Delmo Calzolari, 180W 39th St, N.Y.C.	No	Reside Indef	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Blk	Br	None
22	Brother, Eduardo, Havana, Cube	Cuba	Havana	Yes	Self	Y	Y	NY 1922	1 mnth	Visit Sister, Mrs. A. Condon, 176W 81st N.Y.C.	Yes	Visit 3 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Lt	Br	None
23	Husband, Jose, Havana, Cube	do	do	Yes	Husband	Y	Y	NY 1929	4 mnth	Friend, Mrs. Caroline Castillo 602W 137th St, N.Y.C.	Yes	Visit 4 mnths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Gr	Br	None
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.R. GLENN, of the S.S. "PASTORES", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C.R. Glenn

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6 day of July, 19 35

at New York

P.J. Connolly

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. "PASTORES" *Sailing from* HAVANA CUBA, JULY 2nd, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK JULY 6th, 1930

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							(PASSENGERS FROM HAVANA CUBA TO NEW YORK JULY 3rd 1930)		
1	Dunderman	Hexmina	29		F	M		Bronx County Court July 25th 1927 New York	1042 Dahill Ave. B'Klyn NY
2	Dunderman	Gloria	5	10	F	S	Aug. 21st 1924 New York City		do do
3	Faye	Alleen	34		F	M		Court of New Jersey Atlantic City N.J. Nov. 1923	25 Prospect Place N.Y.C.
4	Faye	Gladys	15		F	S		Mothers Papers Nov. 23rd 1923	do do
5	Field	Harold	31		F	S	March 8th 1899 East Orange NJ		142 So. Clinton St. East Orange NJ
6	Fugate	Lou	40		F	M	Feb. 12th 1890 Avalon Tex.		Waxahachie Tex.
7	Griffith	Kathryn	18		F	S	March 29th 1912 Terrell Tex.		Terrell Tex.
8	Henderson	Lucille	29		F	M	Nov. 21st 1901 Dangerfield Tex.		Burkfurnett Tex.
9	Hunt	Carolyn	34		F	M	June 14th 1896 Minneapolis Minn.		1246 S. Hanen Los Angles Cal.
10	Hunt	Jeannite	14		F	S	July 31st 1916 Los Angles Calif.		do do
11	La Roe	Josephine	18		F	S	June 29th 1912 Texville Tex.		Texville Tex.
12	Lott	Mary	21		F	S	Aug. 6th 1908 Fairfield Tex.		Fairfield Tex.
13	Mayer	Norma	35		F	M	Nov. 4th 1895 Memphis Tenn.		25 Prospect Place N.Y.C.
14	Morehouse	Wade	30		M	M	Feb. 5th 1900 Attleboro Mass.		207 -4th Ave. N.Y.C.
15	Morehouse	Elise	23		F	M	Feb. 10th 1907 Washington DC		do do
16	Necker	Frederick	36		M	S		Superior Court March 15th 1925 New York City	651 West 188th St. N.Y.C.
17	O'Malley	Edmund	23		M	S	May 21st 1907 New Bedford Mass.		51 Woodlawn St. New Bedford Mass.
18	Oglesby	Jewell	22		F	S	July 2nd 1907 Rockport Tex.		Waxahachie Tex.
19	Petree	Margaret	25		F	S	Oct. 12th 1904 El Reno Okla.		El Reno Okla.
20	Prunera	Josefa	52		F	M		By Marriage Dec. 12th 1912 New York City	562 West 164th St. NYC
21	Prunera	Aurora	25		F	S	Sept. 13th 1904 New York City		do do
22	Ralston	Katherine	20		F	S	April 9th 1910 Iowa Park Tex.		Iowa Park Tex.
23	Reifenrath	Margaret	39		F	S	Dec. 8th 1890 Fort Machison Ia.		765 Orisla St. Los Angles Cal.
24	Roberts	Frances	40		F	M	Feb. 22nd 1881 Colinsville Ala.		Wichita Falls Tex.
25	Roberts	Frances	10		F	S	Dec. 14th 1919 Wichita Falls Tex.		do do
26	Stewart	Leslie	36		M	M	March 20th 1894 Buffalo NY		12 Jewett Place Utica NY
27	Terry	Elsa	27		F	S	June 10th 1903 New York City		34 Palmfield Rd. Bronxville N.Y.
28	Ward	George	46		M	M	Dec. 27th 1883 Bridgeville Del.		Hotel Mc Alpin New York
29	Palos,	Anna	45		F	M	Mar. 10th 1885 New York City		334W 107th St, New York
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

132

S. S. "PASTORES" Sailing from NEW YORK, JUNE 14th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JULY 6th, 1930

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							(PASSENGERS FROM NEW YORK TO NEW YORK JUNE 14th 1930)		
1	Fisher	Joseph	53		M	M	Jan. 23rd 1877 New York City		787 West End Ave. N.Y.C.
2	Fisher	Rae	41		F	M	BY Marriage June 19th 1910 do		do do
3	Hansen	Harry	40		M	M	May 19th 1890 New York City		101-01 Springfield Blvd. Queens Village N.Y.
4	Hansen	Signey	35		F	M	Sept. 7th 1894 Attleboro Mass.		do do
5	Hansen	Jane Inf.	1	4	F	S	Feb. 13th 1929 Queens Village NY		do do
6	Dahlander	Hyacinth	37		F	S	Jan. 3rd. 1893 Everett Mass.		6 Presentation Rde. Brighton Mass.
7	Humphreys	Walter	55		M	M	July 14th 1874 Boston Mass.		249 Clinton Rd. Brookline Mass.
8	Humphreys	Victoire	58		F	M	Feb. 6th 1872 Milwaukee Wis.		do do
9	Humphreys	Marie	20		F	S	Sept. 13th 1909 Brookline Mass.		do do
10	Humphreys	Henry	18		M	S	Sept. 5th 1911 do		do do
11	Kutz	Salley	35		F	S	Dec. 26th 1894 New York City		355 West 85th St. N.Y.C.
12	Swain	Allene	30		F	S	March 23rd 1900 Jersey City NJ		150 Riverside Drive N.Y.C.
13							(PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK JUNE 28th 1930)		
14	Purnell	Clayton	28		M	M	June 17th 1902 Frostburg Va.		217 Ocean Ave. Brooklyn NY
15	Purnell	Margaret	25		F	M	Dec. 19th 1904 Pittsburgh Pa.		do do
16							(PASSENGER FROM PORT LIMON TO NEW YORK JUNE 28th 1930)		
17	Koch	Walter	32		M	M	May 14th 1898 Syracuse NY		315 Leonard St. Oneida NY
18							(PASSENGERS FROM CRISTOBAL TO NEW YORK JUNE 29th 1930)		
19	Elliott	Marcus	44		M	M	March 3rd 1886 Englewood NJ.		Nat. City Bank 55 Wall St. N.Y.C.
20	Lewis	Lee Hale	33		F	M	Feb. 5th 1897 Dixon Missouri		Hotel Commadore N.Y.C.
21							(Passengers from Havana Cuba to New York July 3rd 1930)		
22	Andries	Leo	44		M	S	Oct. 28th 1885 Detroit Mich.		30 West 16th St. N.Y.C.
23	Baird	Margaret	24		F	S	April 8th 1906 Firris Tex.		219 East Union Ave. Waxahachien Tex.
24	Bartlett	Nell	24		F	S	June 27th 1906 Marphis Tenn.		508 Lower Broadway Corpus Cristie Tex.
25	Bristol	Ella	27		F	M	Sept. 17th 1902 Wichta Falls Tex.		Wichita Falls Tex.
26	Brumley	Lucille	22		F	S	Oct. 13th 1907 Snyder Tex.		Abilene Tex.
27	Calvin	Avis	22		F	S	Jan. 20th 1908 Morkley Tex.		310 Brasas St. Groban Tex.
28	Carder	Edna	25		F	S	Sept. 7th 1904 Waxahachie Tex.		Waxahachie Tex.
29	Cloher	William	42		M	M	April 10th 1888 N. Hartford NY		Pelham Manor Pelham Manor NY
30	Cloher	Ethel	36		F	M	April 18th 1893 Seattle Wash.		do do

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—605

Line UNITED FRUIT CO

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP'N

Local Agents UNITED FRUIT CO

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		See previous page			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1612

Form 599 Pastores 7/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York,N.Y.
July 12th 1930, 192

I, master of the "~~EXXXXXX~~" American S. S. "PASTORES"
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 117 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 117 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 118 — Total crew this date 118

The above-named vessel arrived at this port July 6th 1930, 192, consigned to United Fruit Co; is now lying at Pier 9 NR New York and is expected to sail July 12th 1930, 192, for Havana, Cristobal and Port Limon. via ~~United States port of~~ direct to Havana First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 135

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

16—1612

Sheet No. One

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

30, *from the port of* HAVANA, CUBA 138

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
52	M		U.S.CITIZEN				
27	M		U.S.CITIZEN				
28	M		U.S.CITIZEN				
27	M		U.S.CITIZEN				
39	M	Scotch	British	5/6	140#	None	Master is American (at Rome CR)
40	M		U.S.CITIZEN				
31	M	Scand'an	Dane	5/7	154#	None	
23	M	Sp.Amer	Colombian	5/6	146#	None	
30	M		U.S.CITIZEN				
23	M	Scand'an	Norway	5/8	160#	None	
32	M	Af.Blood	British	5/8	165#	None	
34	M	do	Dutch	5/9	154#	None	
33	M	do	Du'ch	5/7	150#	None	
29	M	do	Dutch	5/7	145#	None	
38	M	do	Dutch	5/8	154#	None	
38	M	do	Dutch	5/7	145#	None	
30	M	do	Dutch	5/8	154#	None	
35	M	do	Dutch	5/7	152#	None	
27	M	do	Dutch	5/8	145#	None	
44	M	do	Dutch	5/8	153#	None	
25	M	do	Sto.Domingo	5/7	146#	None	
28	M	do	Sto.Domingo	5/6	147#	None	
40	M		U.S.CITIZEN				
29	M	English	British	5/8	134#	None	
54	M		U.S.CITIZEN				
28	M		U.S.CITIZEN				
25	M		U.S.CITIZEN				
38	M		U.S.CITIZEN				
31	M		U.S.CITIZEN				

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 999
PARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by th
port of the United States

Vessel "PASTORES" *, arriving at* NEW YORK N.Y. , JULY 6th , 19

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
Yes	Glenn,	Charles R		Master	Jne.14	N.York	Both	Ye
Yes	Macumber,	Harold		Chf.Officer	do	do	do	Ye
No	Capponi,	John		2nd. do	do	do	do	Ye
Yes	Rock,	Morgan		3rd. do	Jne. 9	do	do	Ye
No	Douglas,	William		Carpenter	do	do	do	Ye
No	Lopez,	Frank		Carp's Mate	Jne 10	do	do	Ye
Yes	Sanchez,	Daniel		Bosun	Jne. 9	do	do	Ye
Yes	Svendsen,	Julius		Quartermaster	do	do	do	Yes
Yes	Rubiano,	Erasmo		do	do	do	do	Yes
Yes	Miller,	Edward		do	do	do	do	Yes
Yes	Dale,	Olav		do	do	do	do	Yes
Yes	Ford,	Charles		A.B.Seaman	do	do	do	Yes
Yes	Frans,	Primentivo		do	do	do	do	Yes
Yes	De Palm,	Christian		do	do	do	do	Yes
Yes	Manuelo,	Donato		do	do	do	do	Yes
Yes	Martis,	Nicolas		do	do	do	do	Yes
Yes	De Palm,	Jacobus		do	do	do	do	Yes
Yes	Martis,	Ramon		do	do	do	do	Yes
Yes	Martyn,	Ishmael		do	do	do	do	Yes
No	Leito,	Johan		do	do	do	do	Yes
Yes	De La Rosa,	Augustin		Ord.Seaman	do	do	do	Yes
Yes	Baron,	Horace		do	do	do	do	Yes
Yes	La Rosa,	Emilio		do	do	do	do	Yes
Yes	Campbell,	Joseph		Purser	do	do	do	Yes
Yes	Carter,	Alex		Asst.Purser	do	do	do	Yes
Yes	Stearns,	Henry		Doctor	do	do	do	Yes
Yes	Garrett,	William		Chf.Rado	do	do	do	Yes
No.	Doroff,	Sidney		Jnr do	Jne.12	do	do	Yes
Yes	Ritchie,	Benjamin		Chf.Eng'r	Jne. 9	do	do	Yes
Yes	Zoller,	Oliver		1st.Asst.Engr	do	do	do	Yes

Line UNITED FRUIT CO

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP'N

Local Agents UNITED FRUIT CO

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN. AS PER ATTACHED LIST

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Cirilano Montiglio	33	Italian	Port Limon CR June 27th 1930
Pedro Lopez	40	Spanish	do.
Segurd Nerbo	21	Norway	do.
Carlos Pena	30	Colombian	Havana, Cuba, July 2nd 1930.
John Bekker	45	Dutch	do.
Hans Buhren	42	German	do.
Rene Lentz	36	American	do.

NONE

NEW YORK JUL 13 1930

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
			DECK DEPARTMENT.		
1.	C.R.GLENN		M A S T E R	52	AMERICAN
2.	HAROLD FAGUNDES		CHF.OFFICER	27	do
3.	JOHN CAPPONI		2nd. do	29	do
4.	MORGAN ROCK		3rd. do	27	do
5.	WILLIAM DOUGLAS		CARPENTER	39	BRITISH
6.	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.	DANIEL SANCHEZ		B O S U N	40	do
8.	JULIUS SVENSSEN		QUARTERMASTER	31	DANE
9.	[illegible]		do	21	CZECHOSLOVAK
10.	[illegible]		do	30	AMERICAN
11.	OLAF DALE		do	23	NORWEGIAN
12.	CHARLES FORD		A.B.SEAMAN	32	BRITISH
13.	[illegible]		do	34	U.S.A.
14.	[illegible]		do	33	do
15.	DONATO MARCELO		do	24	do
16.	NICOLAS MARCEL		do	28	do
17.	JACQUES DE VAIS		do	36	do
18.	RAMON BAUTZ		do	30	do
19.	[illegible]		do	32	do
20.	JUANA LEITO		do	27	do
21.	[illegible] ROSA		ORD.SEAMAN	[illegible]	U.S.A.
22.	[illegible]		do	[illegible]	SAN DOMINGO
23.	[illegible]		do	[illegible]	do
			[illegible] DEPARTMENT.		
24.	JOSEPH CALDWELL		P U R S E R	45	[illegible]
25.	ALEX CARTER		ASST.PURSER	29	BRITISH
			MEDICAL DEPARTMENT.		
26.	[illegible] STRANGE		D O C T O R	54	AMERICAN
			RADIO DEPARTMENT		
27.	[illegible]		CHF.RADIO	29	[illegible]
28.	[illegible]		JNR do	25	do
			ENGINE DEPARTMENT		
29.	BENJAMIN HITCHI[illegible]		CHF.[illegible]INEER	36	AMERICAN
30.	OLIVER ZULLER		1ST.ASST.ENG	31	do
31.	ALEX [illegible]		2ND DO	28	[illegible]
32.	ERVIN HAATVEDT		3RD DO	30	do
33.	THOMAS LOGAN		JNR DO	30	do
34.	[illegible] SMITH		do DO	27	BRITISH
35.	ARCHIBALD CHERRY		do DO	27	do
36.	HARRY [illegible]		do DO	36	BAHAMIAN
37.	FRANCISCO GAISA		DONKEYMAN	44	SPANISH
38.	JOSE DIAZ		STOREKEEPER	37	do
39.	JOSE ARIAS		O I L E R	47	do
40.	JOSE [illegible]		DO	25	do
41.	JOSE [illegible]		DO	33	do
42.	JOSE LOPEZ		do	33	do
43.	IMBALACIO LOPEZ		DO	37	do
44.	LEONARDO RAVOLI		DO	28	ITALIAN
45.	RICARDO CARRERA		FIREMAN	44	SPANISH
46.	FRANK RODRIGUEZ		DO	40	do
47.	GERARDO MUESO		DO	32	do
48.	ANTONIO FABIO		DO	35	do
49.	JOSE SERRANO		DO	30	do
50.	ANTONIO FERNANDEZ		DO	22	do
51.	MANUEL CARANOVA		W I P E R	34	do
52.	FRANK LOPEZ		DO	24	do
53.	FRANK EGAN		CHF.REF.ENG	32	BRITISH
54.	JAMES FENDTON		2ND DO	28	do
55.	GEORGE MOFFAT		JNR DO	26	do
56.	VICTORIO LOPEZ		O I L E R	29	SPANISH
57.	JUAN LOPEZ		DO	29	ECUADOR
58.	JOSE LAGO		DO	35	SPANISH

	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
			STEWARDS DEPARTMENT.		
59.	WALTER FORBES		CHF.STEWARD	37	BRITISH
60.	ALEX DUFF		2NL DO	45	do
61.	HELEN SCRICKLE		STEWARDESS	51	AMERICAN
62.	ROBERT GILLOCK		B A R M A N	34	do
63.	BAPTISTO CARRO		CHF.COOK	36	do
64.	DONATO ESQUIVAL		2ND DO	32	SPANISH
65.	VENTURO ESPURIO		ROAST COOK	37	do
66.	ANGEL MONESTERIO		LARDER COOK	49	do
67.	JOSE REMIS		VEGT. COOK	30	do
68.	SATURIO DIAZ		SHIPS COOK	35	do
69.	CARL LUTZEN		COOKSMATE	25	AMERICAN
70.	MANUEL BALLA		do	22	CUBAN
71.	HARRY DUBOFF		do	20	AMERICAN
72.	VICENTE VALDEZ		do	40	CUBAN
73.	ARTURO DOMINGUEZ		do	22	do
74.	JACK QUIETERO		B U T C H E R	45	AMERICAN
75.	HENRY HUME		B A K E R	40	BRITISH
76.	EMILIO CAMPOS		2ND.BAKER	31	COSTA RICA
77.	EARL DUPUE		PANTRYMAN	35	AMERICAN
78.	THOMAS ANDERSON		2NL. PANTRYMAN	32	BRITISH
79.	ANGEL RUBIOS		PRINTER	45	SPANISH
80.	WILLIAM MAITLAND		LINENKEEPER	32	AMERICAN
81.	JAMES CAMPBELL		STOREKEEPER	32	BRITISH
82.	JOHN MELLON		M E S S M A N	33	do
83.	BRUNO KOLLOSKI		HEAD WAITER	24	DANZIG
84.	HARRY MALONEY		E N D M A N	26	AMERICAN
85.	JOSE VILLANUEVA		do	45	SPANISH
86.	FRANK MOIR		ASST.STEWARD	40	AMERICAN
87.	KENNY KNICKLE		do	38	do
88.	CIPRIANI JIMENEZ		do	29	CUBAN
89.	GETHIN LYONS		do	28	BRITISH
90.	ALFRED HINTON		do	22	do
91.	WILLIAM STEPHEN		do	45	do
92.	ALEX CAMERON		do	30	do
93.	DONALD PICARILLO		do	26	do
94.	JOHN COLLIER		do	23	AMERICAN
95.	WILLIAM POSTEL		do	46	BRITISH
96.	BENEDITTO AMERICLI		do	41	AMERICAN
97.	PETER CARMICHAEL		do	37	BRITISH
98.	ALFRED WALKERS		do	45	AMERICAN
99.	JOHN FLETCHER		do	23	BRITISH
100	SAMUEL SAVAGE		do	32	do
101.	JULIUS ALVAREZ		do	28	AMERICAN
102.	EDUARD SENSA		do	28	SPANISH
103.	THOMAS HUGHES		do	50	AMERICAN
104.	ELLIOTT FELL		do	50	do
105.	RICHARD MESA		do	30	CUBAN
106.	NICACIO CAICEDO		do	31	ECUADOR
107.	DOMINGO LOPEZ		F'RNT MESSBOY	30	SPANISH
108.	CARLOS ALBENTIS		SAILORS MESSBOY	25	D.W.I.
109.	KIRT KROLL		B E L L B O Y	25	GERMAN
110.	PETER ANDIO		B A R B E R	44	AMERICAN
111.	[illegible]		ASST.STEWARD	47	do
112.	[illegible]		do	42	HOLLAND
113.	[illegible]		do	30	COLOMBIAN
114.	[illegible]		do	32	AMERICAN
115.	CHARLES WEBSTER		do	52	BRITISH

				(DECK DEPARTMENT)		
				**********		
1.	RAYMOND	CHAMBERS	300.00	M A S T E R	34	AMERICAN
2.	JOHN	WELTON	195.00	CHF. OFFICER	44	do
3.	JOHN	CAPPONI	165.00	2nd do	28	do
4.	MORGAN	ROCK	150.00	3rd do	27	do
5.	WILLIAM	DOUGLAS	80.00	CARPENTER	39	BRITISH
6.	ROBERT	DANDRADE	65.00	CARP'S MATE	47	do
7.	JOSEPH	PILGRIM	55.00	B O S U N	43	do
8.	JULIUS	SVENDSEN	60.00	QUARTERMASTER	31	DANE
9.	ERASMO	RUBIANO	60.00	do	21	COLOMBIAN
10.	EDWARD	MILLER	60.00	do	30	AMERICAN
11.	OLAV	DALE	60.00	do	24	NORWEIGAN
12.	CHARLES	FORD	55.00	A.B.SEAMAN	32	BRITISH
13.	PRIMENTIVO	FRANS	55.00	do	34	D. W. I.
14.	CRESTIAN	de PALM	55.00	do	33	do
15.	DONATO	MANUELO	55.00	do	29	do
16.	NICOLAS	MARTES	55.00	do	37	do
17.	JACOB	de PALM	55.00	do	38	do
18.	RAMON	MARTES	55.00	do	29	do
19.	ISMAEL	MARTYN	55.00	do	35	do
20.	CORNELIUS	SCHORIA	55.00	do	28	do
21.	AUGUSTIN	DE la ROSA	40.00	ORD. SEAMAN	44	do
22.	HORACE	BARONE	40.00	do	26	STO.DOMINGO
23.	MANUEL	CASTOR	40.00	do	32	COLOMBIAN
24.	HUGH	EXTON	0.01	Jr. Officer	17	AMERICAN
				(PURSERS DEPARTMENT)		
				**********		
25	JOSEPH	CAMPBELL	175.00	PURSER	40	AMERICAN
26	WILLIAM	LUX	125.00	AAST. DO		do
				(MEDICAL DEPARTMENT)		
				**********		
27.	HENRY	STEARNS	175.00	D O C T O R	54	AMERICAN
				(RADIO DEPARTMENT)		
				**********		
28	JOHN	DOROFF	105.00	SR. RADIO	25	AMERICAN
29.	JULIAN	SIMONS	85.00	JR. do	23	do
				(ENGINE DEPARTMENT)		
				**********		
1.	WESLEY	MONTGOMERY	295.00	CHF. ENGINEER	43	AMERICAN
2.	OLIVER	ZOLLER	195.00	1st.ASST. do	32	do
3.	ALEX	HUNTER	165.00	2nd do	29	do
4.	ERVIN	HAATVEDT	150.00	3rd do	30	do
5.	HARRY	CHRSITENSEN	90.00	JR. do	30	DANE
6.	THOMAS	LOGAN	90.00	do do	31	AMERICAN
7.	GEORGE	KERR	90.00	do do	28	do
8.	CHARLES	PARK	90.00	dp do	23	do
9.	FRANCISCO	CALZA	65.00	DONKEYMAN	45	SPANISH
10.	JOSE	DIAZ	65.00	STOREKEEPER	29	do
11.	JOAQUIN	ARIAS	65.00	OILER	42	do
12.	JOSE	FERNANDEZ	65.00	do	28	do
13.	JOSE	RODRIQUEZ	65.00	do	33	do
14.	JOSE	LOPEZ	65.00	do	33	do
15.	INDALACIO	LOPEZ	65.00	do	37	do
16.	LEONARDO	RIMOLE	65.00	do	28	ITALIAN
17.	FRANK	LOPEZ	60.00	FIREMAN	24	SPANISH
18.	FRANCISCO	RODRIQUEZ	60.00	do	40	do
19.	GERARDO	MOUSO	60.00	do	36	do
20.	ANTONIO	BARBO	60.00	do	35	do
21.	JOSEPH	SERANTES	60.00	do	39	do
22.	ANTONIO	FERNANDEZ	60.00	do	22	do
23.	PEDRO	LOPEZ	50.00	WIPER	40	do
24.	JOSE	COUCE	50.00	do	26	do
25.	JAMES	PENSTON	157.50	CH.REFRIG.ENGR	29	BRITISH
26.	ANDREW	SMITH	130.00	2nd do do	27	do
27.	ARCHIBALD	CHERRY	90.00	JR. ENGINEER	26	do
28.	VENTURO	LOPEZ	65.00	OILER	30	SPANISH
29.	JUAN	LOPEZ	65.00	do	26	ECUADOR
30.	JOSE	LAGO	65.00	do	35	SPANISH

(STEWARDS DEPARTMENT)

1.	JAMES	POND	185.00	CH. STEWARD	37	BRITISH
2.	ALEX	DUFF	125.00	2nd do	48	AMERICAN
3.	LILLIAM	JAMES	45.00	STWARDESS	29	BRITISH
4.	REGINALD	WILCOX	75.00	BARTENDER	36	AMERICAN
5.	BATISTA	CARBO	155.00	CHIEF COOK	56	do
6.	DOROTEO	ESQUIVAL	105.00	2nd. "	33	SPANISH
7.	VENTURIO	ESPURIO	90.00	ROAST "	40	do
8.	ANGEL	MONESTERO	80.00	LARDER "	52	do
9.	JOSE	REMIS	55.00	VEGT. "	30	do
10.	SATURIO	DIAZ	80.00	SHIPS "	32	do
11.	MANUEL	BALDA	40.00	COOKS MATE	23	CUBAN
12.	VICENTE	VALDES	40.00	do do	41	do
13.	EUGENE	GUNNARSON	40.00	do do	25	AMERICAN
14.	HARRY	DUBOFF	40.00	do do	20	do
15.	ARTUBO	DOMINGUES	40.00	do do	23	CUBAN
16.	JOHN	QUINTERO	95.00	BUTCHER	45	ITALIAN
17.	SWEN	JACOPSEN	125.00	CHIEF BAKER	24	DENE
18.	EMILIO	CAMPOS	80.00	2nd do	31	COSTA RICA
19.	KARL	DEPUE	65.00	PANTRYMAN	40	AMERICAN
20.	EDWARD	PETERSON	50.00	2nd do	35	do
21.	ANGEL	RAMOS	70.00	PRINTER	45	do
22.	WILLIAM	MAITLAND	100.00	LINENKEEPER	32	do
23.	JOHN	MELLON	50.00	MESSMAN	33	BRITISH
24.	JAMES	CAMPBELL	60.00	STOREKEEPER	34	do
25.	BRUNO	KOSLOWSKI	75.00	HEAD WAITER	25	DANZIG
26.	SANTOS	DAVILLA	40.00	ENDMAN	29	AMERICAN
27.	JOSE	VILLANUEVA	40.00	do	46	SPANISH
28.	FRANK	MOIR	45.00	ASST. STEWARD	40	AMERICAN
29.	KENNY	KNICKLE	45.00	do do	39	do
30.	CIPRIANO	JIMENEZ	45.00	do do	29	CUBAN
31.	GETHYN	LYONS	45.00	do do	28	BRITISH
32.	ALFRED	KINGDON	45.00	do do	22	do
33.	HERMAN	SHULMAN	45.00	do do	29	AMERICAN
34.	ALEX	CAMERON	45.00	do do	30	BRITISH
35.	DONALD	PICCIRILLO	45.00	do do	28	do
36.	JOHN	BEKKER	45.00	do do	42	HOLLANDER
37.	BENEDETTA	ANDREOLI	45.00	do do	42	AMERICAN
38.	PETER	CARMICHARL	45.00	do do	37	BRITISH
39.	ALFRED	WALTERS	45.00	do do	45	AMERICAN
40.	JOHN	FLETCHER	45.00	do do	23	BRITISH
41.	HENRY	GETTY	45.00	do do	43	do
42.	CHARLES	WEBSTER	45.00	do do	52	AMERICAN
43.	JULIUS	ALVAREZ	45.00	do do	28	do
44.	JOHN	MACLEOD	45.00	do do	45	do
45.	THOMAS	HUGHES	45.00	do do	50	do
46.	ELLIOTT	FELL	45.00	do do	50	do
47.	RICARDO	MESA	45.00	do do	30	CUBAN
48.	NICASIO	CAICEDO	45.00	do do	32	ECUADOR
49.	CARLOS	PENA *	45.00	do do	30	COLOMBIAN
50.	RENI	LENTZ *	45.00	do do	36	AMERICAN
51.	AVELINO	SUAREZ*	45.00	do do	35	SPANISH
52.	*EDWARD	MAC DONALD	45.00	do do	25	BRITISH
53.	JACOB	GOLTZ	45.00	do do	42	AMERICAN
54.	JULIO	PEREZ	40.00	F'MENS MESSBOY	25	SPANISH
55.	CARLOS	ALBERTUS	40.00	SAILORS do	26	D.W.I.
56.	KURT	KROLL	35.00	BELL BOY	26	GERMANY
57.	PETER	D'ADDIO	.01	BARBER	44	AMERICAN
58.	ANNIE	SWARTZ	45.00	STWD'ESS.	48	do
59.	LUIS	SAN JOSE	85.00	FRY COOK	27	SPANISH

Form 080
ARTMENT OF LABOR
GRATION SERVICE

117 Crew 34 Otago

Sheet No. One

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PASTORES", *arriving at* NEW YORK N.Y., JULY 6th, *19* 30, *from the port of* HAVANA CUBA July 3 - 30 138

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Glenn,	Charles R		Master	Jne.14	N.York	Both	Yes	52	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Macumber,	Harold		Chf.Officer	do	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN					
No	Capponi,	John		2nd. do	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Rock,	Morgan		3rd. do	Jne. 9	do	do	Yes	27	M	U.S.CITIZEN					
No	Douglas,	William		Carpenter	do	do	do	Yes	39	M	Scotch	British	5/6	140#	None	noted as deserted JUN 28 1930 (at Rimac CR) Deputy Shipping Commissioner Cristobal, C.Z.
~~No~~	~~Lopez,~~	~~Frank~~		Carp's Mate	Jne 10	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Sanchez,	Daniel		Bosun	Jne. 9	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Svendsen,	Julius		Quartermaster	do	do	do	Yes	31	M	Scand'an	Dane	5/7	154#	None	
Yes	Rubiano,	Erasmo		do	do	do	do	Yes	23	M	Sp.Amer	Colombian	5/6	146#	None	
Yes	Miller,	Edward		do	do	do	do	Yes	30	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Dale,	Olav		do	do	do	do	Yes	23	M	Scand'an	Norway	5/8	160#	None	
Yes	Ford,	Charles		A.B.Seaman	do	do	do	Yes	32	M	Af.Black	British	5/8	165#	None	
Yes	Frans,	Primentivo		do	do	do	do	Yes	34	M	do	Dutch	5/9	154#	None	
Yes	De Palm,	Christian		do	do	do	do	Yes	33	M	do	Dutch	5/7	150#	None	
Yes	Manuelo,	Donato		do	do	do	do	Yes	29	M	do	Dutch	5/7	145#	None	
Yes	Martis,	Nicolas		do	do	do	do	Yes	38	M	do	Dutch	5/8	154#	None	
Yes	De Palm,	Jacobus		do	do	do	do	Yes	38	M	do	Dutch	5/7	145#	None	
Yes	Martis,	Ramon		do	do	do	do	Yes	30	M	do	Dutch	5/8	154#	None	
Yes	Martyn,	Ishmael		do	do	do	do	Yes	35	M	do	Dutch	5/7	152#	None	
No	Leito,	Johan		do	do	do	do	Yes	27	M	do	Dutch	5/8	145#	None	
Yes	De La Rosa,	Augustin		Ord.Seaman	do	do	do	Yes	44	M	do	Dutch	5/8	153#	None	
Yes	Baron,	Horace		do	do	do	do	Yes	25	M	do	Sto.Domingo	5/7	146#	None	
Yes	La Rosa,	Emilio		do	do	do	do	Yes	28	M	do	Sto.Domingo	5/6	147#	None	
Yes	Campbell,	Joseph		Purser	do	do	do	Yes	40	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Carter,	Alex		Asst.Purser	do	do	do	Yes	29	M	English	British	5/8	134#	None	
Yes	Stearns,	Henry		Doctor	do	do	do	Yes	54	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Garrett,	William		Chf.Rado	do	do	do	Yes	28	M	U.S.CITIZEN					
No.	Doroff,	Sidney		Jnr do	Jne.12	do	do	Yes	25	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Ritchie,	Benjamin		Chf.Eng'r	Jne. 9	do	do	Yes	38	M	U.S.CITIZEN					
Yes	Zoller,	Oliver		1st.Asst.Engr	do	do	do	Yes	31	M	U.S.CITIZEN					

DISCHARGED SEAMEN AS PER ATTACHED LIST m/c 6/14/30

Line UNITED FRUIT CO

Owners UNITED FRUIT S.S.CORP'N

Local Agents UNITED FRUIT CO

16—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "P A S T O R E S" *, arriving at* NEW YORK N.Y. *,* JULY 6th *, 1930 , from the port of* HAVANA CUBA

139

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hunter,	Alex	✓	2nd.Asst.Eng	Jne 9	N.York.	Both	Yes	28	M	U. S. CITIZEN					
2	Yes	Haatvedt,	Ervin	✓	3rd. do	do	do	do	Yes	30	M	U. S. CITIZEN					
3	Yes	Logan,	Thomas	✓	Jnr. do	do	do	do	Yes	30	M	U. S. CITIZEN					
4	Yes	Smith,	Andrew	✓	do. do	do	do	do	Yes	27	M	Scotch	British	5/8	145#	None	
5	Yes	Cherry,	Archibald	✓	do. do	do	do	do	Yes	27	M	Scotch	British	5/9	148#	None	
6	Yes	Christensen,	Harry	✓	do. do	do	do	do	Yes	30	M	Scand'ian	Dane	5/9	146#	None	
7	Yes	Calsa,	Francisco	✓	Donkeyman	do	do	do	Yes	44	M	Spanish	Spanish	5/8	150#	None	
8	Yes	Diaz,	Jose	✓	Storekeeper	do	do	do	Yes	29	M	do	Spanish	5/7	146#	None	
9	Yes	Arias,	Jose	✓	O i l e r	do	do	do	Yes	42	M	do	Spanish	5/9	160#	None	
10	Yes	Fernandes,	Jose	✓	do	do	do	do	Yes	28	M	do	Spanish	5/8	154#	None	
11	Yes	Rodriguez,	Jose	✓	do	do	do	do	Yes	38	M	do	Spanish	5/7	153#	None	
12	Yes	Lopez,	Jose	✓	do	do	do	do	Yes	33	M	do	Spanish	5/10	160#	None	
13	Yes	Lopez,	Indalacio	✓	do	do	do	do	Yes	37	M	do	Spanish	5/9	154#	None	
14	No	Ramoli,	Leonardo	✓	do	do	do	do	Yes	28	M	Italy	Italian	5/8	154#	None	
15	Yes	Cabrera,	Eduardo	✓	Fireman	do	do	do	Yes	44	M	Spanish	Spanish	5/7	145#	None	
16	Yes	Rodriguez,	Frank	✓	do	do	do	do	Yes	40	M	Spanish	Spanish	5/8	150#	None	
17	Yes	Munso,	Gerardo	✓	do	do	do	do	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5/9	154#	None	
18	Yes	Babio,	Antonio	✓	do	do	do	do	Yes	40	M	Spanish	Spanish	5/10	160#	None	
19	Yes	Sernetes,	Jose	✓	do	do	do	do	Yes	39	M	Spanish	Spanish	5/9	154#	None	
20	Yes	Fernandez,	Antonio	✓	do	do	do	do	Yes	22	M	Spanish	Spanish	5/8	150#	None	
21	No RE.	Casanova,	Manuel	✓	W i p e r	Jne.10	do	do	Yes	34	M	Spanish	Spanish	5/9	146#	None	
22	Yes	Lopez,	Frank	✓	do	Jne. 9	do	do	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5/8	153#	None	
23	Yes	Egan,	Frank	✓	Chf.Ref.Engr	do	do	do	Yes	32	M	English	British	6/-	154#	None	
24	Yes	Penston,	James	✓	2nd. do	do	do	do	Yes	28	M	Canadian	British	5/8	146#	None	
25	No	Moffat,	George	✓	Jnr. do	Jne.10	do	do	Yes	26	M	Scotch	British	5/7	143#	None	
26	Yes	Lopez,	Venturo	✓	O i l e r	Jne. 9	do	do	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5/8	158#	None	
27	Yes	Lopez,	Juan	✓	do	do	do	do	Yes	29	M	Spanish American	~~Ecuador~~ Ecuador	5/7	150#	None	
28	Yes	Lago,	Jose	✓	do	do	do	do	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5/8	146#	None	
29	Yes	Forbes,	Walter	✓	Chf.Steward	do	do	do	Yes	37	M	English	British	5/9	160#	None	
30	Yes	Duff,	Alex	✓	2nd. do	do	do	do	Yes	45	M	Scotch	British	5/8	150#	None	

Line UNITED FRUIT CO.
Owners UNITED FRUIT S.S.CORP'N
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Three

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

140

Vessel "P A S T O R E S", *arriving at* NEW YORK N.Y., JULY 6th, *1930, from the port of* HAVANA CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) NAME IN FULL Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Schickle,	Helen		Stewardess	Jne. 9	N.York	Both	Yes	51	F	U. S. CITIZEN					
2	Yes	Willcox,	Robert		Barman	do	do	do	Yes	34	M	U. S. CITIZEN					
3	Yes	Carbo,	Baptisto		Chf.Cook	do	do	do	Yes	36	M	U. S. CITIZEN					
4	Yes	Esquival,	Donato		2nd.Cook	do	do	do	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5/8	146#	None	
5	Yes	Espurio,	Venturo		Roast Cook	do	do	do	Yes	37	M	Spanish	Spanish	5/9	155#	None	
6	Yes	Monestero,	Angel		Lard. Cook	do	do	do	Yes	49	M	Spanish	Spanish	5/8	150#	None	
7	Yes	Remis,	Jose		Vegt. Cook	do	do	do	Yes	30	M	Spanish	Spanish	5/9	160#	None	
8	Yes	Diaz,	Saturio		Ships Cook	do	do	do	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5/10	156#	None	
9	No	Lutzen,	Carl		Cooksmate	Jne.13	do	do	Yes	25	M	U. S. CITIZEN					
10	Yes	Balda,	Manuel		do	Jne.9	do	do	Yes	22	M	Cuban	Cuban	5/8	146#	None	
11	No	Duboff,	Harry		do	Jne. 12	do	do	Yes	20	M	U.S. CITIZEN					
12	Yes	Valdez,	Vicente		do	Jne. 9	do	do	Yes	40	M	Cuban	Cuban	5/9	154#	None	
13	Yes	Dominguez,	Arturo		do	do	do	do	Yes	22	M	Cuban	Cuban	5/8	150#	None	
14	Yes	Quietero,	Jack		Butcher	do	do	do	Yes	45	M	Italian	Italian	5/10	165#	None	
15	Yes	Home,	Henry		Baker	do	do	do	Yes	40	M	English	British	5/8	150#	None	
16	No	Campos,	Emilio		2nd.Baker	Jne.11	do	do	Yes	31	M	Sp.Amer.	Costa Rica	5/8	145#	None	
17	Yes	Depue,	Earl		Pantryman	Jne. 9	do	do	Yes	41	M	U. S. CITIZEN					
18	Yes	Anderson,	Thomas		2nd.Pantry	do	do	do	Yes	23	M	English	British	5/9	150#	None	
19	No	Ramos,	Angel		Printer	Jne.12	do	do	Yes	45	M	Spanish	Spanish	5/10	154#	None	
20	Yes	Maitland,	William		Linenkeeper	Jne. 9	do	do	Yes	32	M	U. S. CITIZEN					
21	Yes	Campbell,	Joseph		Storekeeper	do	do	do	Yes	32	M	Scotch	British	5/8	145#	None	
22	Yes	Mellon,	John		Messman	do	do	do	Yes	33	M	Scotch	British	5/7	143#	None	
23	Yes	Koslowski,	Bruno		Hd.Waiter	do	do	do	Yes	24	M	German	Danzig	5/10	154#	None	
24	No	Mahoney,	Harry		Endman	Jne.12	do	do	Yes	26	M	U. S. CITIZEN					
25	Yes	Villaneuva,	Mose		do	Jne. 9	do	do	Yes	45	M	Spanish	Spanish	5/10	150#	None	
26	Yes	Moir,	Frank		Asst.Stwd	do	do	do	Yes	40	M	U. S. CITIZEN					
27	Yes	Knickle,	Kenny		do	do	do	do	Yes	38	M	U. S. CITIZEN					
28	No	Jimenez,	Cipriano		do	Jne.12	do	do	Yes	29	M	Cuban	Cuban	5/8	153#	None	
29	No	Lyons,	Gethyn		do	do	do	do	Yes	28	M	Welsh	British	5/7	145#	None	
30	No	Kingdon,	Alfred		do	do	do	do	Yes	22	M	English	British	5/8	150#	None	

Line UNITED FRUIT CO.
Owners UNITED FRUIT S.S. CORP'N
Local Agents UNITED FRUIT CO
16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*..

.....
..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Four

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "P A S T O R E S", *arriving at* NEW YORK N.Y., JULY 6th, *19* 30, *from the port of* HAVANA CUBA

141

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Stephen,	William Alfred		Asst.Stwd	Jne. 9	N. York	Both	Yes	45	M	Scotch	British	5/8	146#	None	
2	No	Cameron,	Alex		do	Jne. 12	do	do	do	30	M	Scotch	British	5/7	143#	None	
3	Yes	Picarillo,	Donald		do	do	do	do	do	26	M	English	British	5/10	150#	None	
4	No	Goldner,	John		do	do	do	do	do	23	M	U. S. CITIZEN					
5	Yes	Foster,	William		do	do	do	do	do	46	M	Scotch	British	5/9	146#	None	
6	Yes	Andrioli,	Benditto		do	Jne. 9	do	do	do	41	M	U. S. CITIZEN					
7	No RE.	Carmichael,	Peter		do	Jne. 10	do	do	do	37	M	Scotch	British	5/8	147#	None	
8	No	Walters,	Alfred		do	Jne. 12	do	do	do	45	M	U. S. CITIZEN					
9	Yes	Fletcher,	John		do	Jne. 9	do	do	do	23	M	English	British	5/6	143#	None	
10	Yes	Savage,	Samuel		do	do	do	do	do	32	M	English	British	5/8	165#	None	
11	Yes	Alvarez,	Julius		do	do	do	do	do	28	M	U. S. CITIZEN					
12	Yes	Serra,	Edward		do	do	do	do	do	38	M	Spanish	Spanish	5/9	154#	None	
13	Yes	Hughes,	Thomas		do	Jne.12	do	do	do	50	M	U. S. CITIZEN					
14	Yes	Fell,	Elliot		do	Jne. 9	do	do	do	50	M	U. S. CITIZEN					
15	No	Mesa,	Richard		do	Jne.11	do	do	do	30	M	Cuban	Cuban	5/8	150#	None	
16	Yes	Caicedo,	Nicacio		do	Jne. 9	do	do	do	31	M	Sp.Amer.	Ecuador	5/6	136#	None	
17	Yes	Webster,	Charles		do	do	do	do	do	52	M	English	British	5/9	140#	None	
18	Yes	Lopez,	Domingo		F'mns Mess.	do	do	do	do	30	M	Spanish	Spanish	5/10	145#	None	
19	Yes	Albertis,	Carlos		Sailors Mess.	do	do	do	do	25	M	Af.Black	Dutch	5/10	150#	None	
20	Yes	Kroll,	Kirt		Bellboy	do	do	do	do	25	M	German	German	5/9	146#	None	
21	No	Addio,	Peter		Barber	Jne.12	do	do	do	44	M	U. S. CITIZEN					
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30	No	Montiglio,	Cipriano		Workaway	Jne.27	Pto.Limon	Both	Yes	23	M	Italy	Italian	5/7	146#	None	

AMERI... ...TE GENERAL
Haba... C.b. JUN 20 1930
SEEN
...journey to the United States via
C. A. Poh
S. Dillingham
...E CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
...ED WITH One hundred & seven
...E No — FEE $ —

Line UNITED FRUIT CO
Owners UNITED FRUIT S.S. CORP'N
Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.R. Glenn Master, of the S/S "Pastores", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C.R. Glenn
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. Five

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

143

Vessel "PASTORES", *arriving at* NEW YORK N.Y., JULY 6th 1930 19 , *from the port of* Havana, Cuba.

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) Shipped or engaged: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Lopez,	Pedro			Workaway	June 27	Limon	Both	Yes	40	M	Spanish	Spanish	5/6	153#	None
2	Nerbo,	Segurd			do	do	do	do	Yes	21	M	Scand'ian	Norway	5/8	146#	None
3																
4			Sem #297													
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13	Pena	Carlos			Ant. Stwd	July 2	Havana	Both	Yes	30	M	So. American	Colombian	5/6	145#	None
14	Bekker	John			✓	✓	✓	✓	Yes	42	M	Dutch	Dutch	5/8	155#	✓
15	Buhren	Hans			✓	✓	✓	✓	Yes	43	M	German	~~German~~ U.S. Citizen	5/8	150#	✓
16	Sentz	Rene			✓	✓	✓	✓	Yes	36	M	U. S. Citizen				
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Stamp: at Port Limon, Costa Rica (City, Country). SEEN For the journey to the United States via Ports. Consul. Date June 27 30. The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.

As far as permitted

Stamp: BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER, CRISTOBAL, C. Z. Date JUN 29 1930. SEEN -113- entries. Deputy Shipping Commissioner. CLOSED AT No. 113 entries - 5 pps.

Stamp: AMERICAN CONSULATE GENERAL, Habana, Cuba, 7/3/30. SEEN For the journey to the United States via Direct. Vice Consul of the United States of America. CLOSED WITH One hundred seventeen (117). SERVICE No. FEE $ Supplemental

6 H. S. Manley Insp. 7/6/30

Line
Owners
Local Agents
14—1360

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.R.GLENN MASTER, of the AMER.S.S."PASTORES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C R Glenn
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of July, 19 30

P F Llewellyn
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

223911 JUL

Honduras

143

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

....

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

..... *at* .....

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

														TOTAL PASSENGERS
1st CABIN														
CABIN	1					1	1							3
2nd CABIN														
STEERAGE														
[illegible] 3														
TOTAL	1					1	1							3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ....

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAYA. *Passengers sailing from* SANTIAGO DE CUBA, JUNE 19, 1930, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		OFFICER ENTERING THE UNITED STATES ON QUOTA VISE.												50-16		QIV.		May 31st		16	
1		SPEED	MICHAEL JOHN FREDERICK.	31	8	M	M	Marine Engineer	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	2939	SANTIAGO	CUBA		N.Y.	Brooklyn
2																					
3								Med Insp OK													
4								Head tax paid United fruit (receipt 77-33 ...)													
5																					
6																					
7													JUL 7 1930								
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

144

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 9th, 1930, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, when, and which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	wife- Ethel Speed					Member of Crew			1920 as a Seaman																					
1	53 Watson St. Dundee, Scot.		NY	Brooklyn			Yes	Yes	1930	NewYork	June 14	for Thos Allen NO. 18 Tenmans Ln. Brooklyn N.Y.	No	Indefinite Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br.	Blue	None.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. EVENSEN (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, *of the* S. S. M A Y A, *from* SANTIAGO, CUBA, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

N. Evensen

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* JULY, 1930, *19*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur E. Moore, Surgeon of the Tela Railroad Co, Tela - Honduras, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Honduranian
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A-E. Moore

Sworn to before me this first day of July, 1930

at Tela, Honduras

T. Monroe Fisher,
Vice Consul of the United States of America.
(Signature and title of examining officer or other person authorized to administer oaths)

JUL 1930 — 82 — U.S. STAMP — 1930

U.S. CONSULATE — TELA, HONDURAS

Service No. 418.
Fee $2.00

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred or accrute in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

Dec 7-6-30

St Thomas

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another
This (pink) sheet is for the listing of FIRST-CABIN PASSENGER

S. S. "MAYA" Passengers sailing from TELA HONDURAS, JULY 1st, 1930 Arriving at Po

No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	IMMIGRATION VISA NUMBER	ISSUED AT. DATE.
1	T.I. 1779	IZAGUIRRE	GABRIEL ALONSO	29		M	S	Physician	yes	Spanish and English	yes	Honduran	Latin American	Honduras	TELA	Concha de Izaguirre, Santa Rosa Honduras	Honduras	Tela,	Non Immigrant No. 1.	Tela, Honduras July 1st 1930
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

N.I. 3-2-#1 — issued July 1-1930 at Tela Honduras.

Harry K Lind
July-4-1930

60

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50
1	yes	Tela RR Co	$40.00 y
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK *July 6.*, 1930

146

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily in United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See question 24 in full text of this section.)	Whether coming for reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Whether alien has previously been in the U. S.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?												Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	IMMIGRATION VISA NUMBER	ISSUED AT. & DATE.																							
	Non Immigrant No. 1.	Tela, Honduras July 1st 1930																							
1	yes	Tela RR Co $400	yes	yes	1928	N.York	No United Fruit Co. N.Y.C	yes	two weeks	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	none	Honduras	Santa Rosa
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

accompanied Patrick Meyer a U.S.C. officer of the United Fruit Co who has a broken hip. which he received in Honduras.
Employed by United Fruit Co at Tela Hond. as Physician

(V)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—613

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. EVENSEN MASTER, of the S.S. M A Y A, from T E L A, HONDURAS, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Evensen.
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 6th day of JULY, 1930, 19
at NEW YORK.

Jas. F. Lyte
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 32.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

147

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAYA Voy. 8 *Sailing from* TELA, HONDURAS, July 2, 1930, 19 , *Arriving at Port of* NEW YORK July 6th, 1930 , 19

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MYERS	PATRICK M.	47	✓	M	M	LAFAYETTE, GA. 1883		
2									LARKEEL, N.C.
3							Harry K [illegible]		
4							July. 6 1930		
5									
6									
7								[signature]	
8								MASTER.	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT COMPANY

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

see preceding page.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

N. Suenen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1019

Immigrant Inspector.

July 6 1930

Form 630 Maya 7/7

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

July 12th, 1930, 192

I, master of the Honduraño (Nationality.) S. S. MAYA from port of Tela, Honduras, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 50 — Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged 50 — Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port ~~50~~ 51 — Total crew this date ~~50~~ 51

The above-named vessel arrived at this port July 6th, 1930, 192, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 16-E.R. and is expected to sail July 12, 192 for Cuba & CA. Ports via United States port of direct to Cuba. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 148

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None.			

14—1013

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 30, from the port of PUERTO CORTEZ, HONDURAS. July 2-1930

Sheet No. 151

Age (9)	Sex (10)	Race* (11)	Nationality (12)	Height (13)	Weight (14)	Physical marks, peculiarities, or disease (15)
43	M	Scandv'n	Norwegian	5'5"	150	None
40	M	do	do	5'9"	170	"
33	M	do	do	5'8"	160	"
33	M	do	do	5'7"	155	"
28	M	U.S.CITIZEN		5'10"	150	"
20	M	U.S.CITIZEN		5'8"	145	"
50	M	U.S.CITIZEN		5'7"	140	"
47	M	B.W.I.	British	5'6"	140	"
41	M	Scandv'n	Norwegian	5'8"	160	"
21	M	Sp-Amer	Honduranan	5'6"	140	"
21	M	do	do	5'5"	135	"
35	M	B.W.I.	British	5'6"	145	"
32	M	U.S.CITIZEN		5'10	160	"
30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"
20	M	Scandv'n	Norwegian	5'9"	150	"
31	M	B.W.I.	British	5'6"	140	"
21	M	Sp-amer	Hondurane	5'7"	140	"
39	M	Spanish	Spanish	5'7"	140	"
40	M	Scotch	British	5'4"	145	"
32	M	do	do	5'9"	155	"
31	M	do	do	5'7"	150	"
26	M	U.S.CITIZEN		5'8"	145	"
35	M	Spanish	Spanish	5'7"	150	"
47	M	Russian	Latvian	5'10"	165	"
38	M	Scotch	British	5'6"	150	"
27	M	Spanish	Spanish	5'6"	145	"
21	M	U.S.CITIZEN		6'1"	160	"
27	M	Spanish	Spanish	5'6"	150	"
27	M	Scotch	British	5'6"	140	"
30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"

Cert. Vin # 2737 British

REMARKS: Fifty 50, 9 USC, 41 alien, 41 aliens

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 696
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Hand)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office
port of the United State

Vessel S. S. MAYA, *arriving at* NEW YORK, July 6-

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to paid off or charged at of arrival
1	Yes.	EVENSEN	NICOLAI		~~MASTER~~	Apr.16	NEW YORK	Paid off & Discharg
2	Yes	NATVIG	BENDIG		~~Chf.Officer~~	16	"	"
3	Yes	EK	KARL		~~2nd.de~~	16	"	"
4	Yes	WIGEN	REIDER		~~3rd.de~~	16	"	"
5	Yes	KOEHLER	ALBERT		~~Chf Radio~~	16	"	"
6	Yes	JUHRING	LOUIS		~~2nd.de~~	May 14	"	"
7	Yes	BEATON	JOHN		~~Purser~~	14	"	"
8	No.	DANDRADE	ROBERT	7yr	~~Carpenter~~	Jun 11	"	"
9	Yes	NIELSEN	TOLLEF		~~Boatswain~~	May 16	"	"
10	Yes	McNaB	HARRIS	4yr	~~Quartermaster~~	Apr 16	"	"
11	Yes	DIXON	RUSSELL		~~do~~	16	"	"
12	Yes.	KIRKWOOD	AUBREY		~~do~~	16	"	"
13	No.	BANKS	HEMSTED		~~do~~	Jun 11	"	"
14	Yes	BRITO	JOSE		~~A.B.Seaman~~	Apr 16	"	"
15	Yes	KARLSEN	JOSEPH		~~do~~	16	"	"
16	Yes	RITCH	ORIN B.		~~do~~	May 25	"	"
17	Yes	WOODS	CYRIL	2yr	~~do~~	Jun 3	"	"
18	No.	VASQUEZ	DOMINGO		~~do~~	Jun 11	"	"
19	Yes	SMALL	DONALD		~~Chf.Engineer~~	Apr 16	"	"
20	Yes	BIRT	ROBERT		~~2nd.de~~	16	"	"
21	Yes	SPEED	MICHAEL		~~3rd.de~~	16	"	"
22	Yes	ABBOTT	FRANK		~~4th.de~~	16	"	"
23	Yes	PEREIRO	MANUEL		~~Chf.Refrig~~	16	"	"
24	Yes	GROSBERG	JOHN		~~2nd.de~~	16	"	"
25	Yes	GRAHAM	JOHN		~~3rd.de~~	16	"	"
26	Yes	COLLAZO	JOSE	10yr	~~Dayman~~	May 16	"	"
27	Yes	WILLIAMS	RICHARD		~~W.tender~~	Apr.16	"	"
28	YES	VASQUEZ	JOAQUIN	7yr	~~do~~	16	"	"
29	Yes	GLEN	WILLIAM		~~do~~	May 14	"	"
30	Yes	MORONO	JOSE		~~Oiler~~	Apr.16	"	"
		~~VASQUEZ~~	~~ANDRE~~		~~do~~	~~May 14~~		

ordered to Ellis with proper Alien

Line UNITED FRUIT
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
14—1240

July.

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

Name per list hereto attached

Nationality.	When and where signed on.
	New York. June 11,1930

except #19 W. DAMIAYE,A.B. signed on at Kingston Pto.Barrios,July 1st,1930

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			NEW YORK JUL 12 1930

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
	DECK DEPARTMENT.				
1.	NICOLAI EVENSEN.		MASTER	45	Norwegian
2.	BENDIO MATTIO.		Chf.Officer	40	"
3.	KARL EK.		2nd.do	33	"
4.	REIDER WIGEN.		3rd.do	33	do
5.	ALBERT KOEHLER		Chf.Radio	28	U.S.A.
6.	LOUIS JUHRING		2nd.do	20	do
7.	JOHN E. BEATON		Purser	30	do
8.	ROBERT DAUGRADE		Carpenter	47	British
9.	TOLLEF NIELSEN		Boatswain	41	Norwegian
10.	HARRIS McNAB		Quartermaster	21	Honduregne
11.	RUSSELL DIXON		do	21	do
12.	AUBERY KIRKWOOD.		do	33	British
13.	HERBERT BANKS		do	38	U.S.A.
14.	JOSE BRITO		A.B.Seaman	30	Spanish
15.	JOSEPH KARLSEN		do	20	Norwegian
16.	ORIN E.RITCH		do	31	British
17.	CYRIL WOODS.		do	21	Honduran
18.	DOMINGO VASQUEZ		do	39	Spanish
19.	WILHELM DAMHAVE		do	21	Danish
	ENGINE DEPARTMENT.				
1.	DONALD SMALL		Chf.Engineer	40	British
2.	ROBERT BENT.		2nd.do	32	do
3.	MICHAEL SFRED.		3rd.do	31	do
4.	FRANK ABBOTT		4th.do	26	U.S.A.
5.	MANUEL PEREIRO		Chf.Refrig	32	Spanish
6.	JOHN GROSBERG		2nd.do	47	Latvian
7.	JOHN GRAHAM		3rd.do	38	British
8.	JOSE COLLAZO		Oiler	27	Spanish
9.	RICHARD WILLIAMS		W-tender	21	U.S.A.
10.	JOAQUIN VASQUEZ		do	27	Spanish
11.	WILLIAM GLEN		do	27	British
12.	JOSE MORCHO		Oiler	34	Spanish
13.	ANDREW VASQUEZ		do	26	do
14.	ILDEFONSO ESTRADA		do	23	CostaRican
15.	JOSE PEREZ		Firemen	22	Spanish
16.	MANUEL CALDO		do	35	do
17.	JOSEPH AHAD		do	31	do
18.	FRUTUS PERRO		do	40	do
19.	JOSE RAMOS		do	27	do
20.	HERMAN MONTEROSO		do	24	Guatemalan

149

	STEWARDS DEPARTMENT.				
1.	HENRY CHRISTIE		Chf.Steward	36	British
2.	JOHN SMITH		Chf.Cook	40	do
3.	CHARLES WILLIAMS		2nd.do	34	Honduran
4.	FRANK CARCAMO		Saloonman	23	do
5.	THOMAS MARTINEZ		Asst.Steward	30	do
6.	SANFORD FORD		do	21	U.S.A.
7.	GUS ARNOLD		Pantryman	24	British
8.	WILLIAM REID		Messman	23	Panaman
9.	LORENZO ALLEN		Utilityman	25	U.S.A.
10.	WILLIAM PERKINS		Crew Messman	40	do
11.	MANUEL LOPEZ		F.M.Messman	41	Spanish.

DECK DEPARTMENT

1.	NICOLAI EVENSEN	295.00	MASTER	45	Norwegian
2.	BENDIG NATVIG	165.00	Chf.Officer	40	do
3.	KARL EK.	140.00	2nd.do	40	do
4.	REYDER WIGEN	120.00	3rd.do	34	do
5.	ALBERT KOEHLER	135.00	Chf.Radio	28	U.S.A.
6.	ALBERT JUERING	85.00	2nd.do	20	U.S.A.
7.	JOHN E. BEATON	125.00	Purser	30	U.S.A.
8.	GERARD PEREDA	.01	asst.Purser	37	U.S.A.
9.	ANTONIO VILA	70.00	Carpenter	32	Spanish
10.	TOLLEF NIELSEN	65.00	Boatswain	41	Norwegian
11.	HARRIS M.NAB	60.00	Quartermaster	21	Honduranean
12.	ORIN B.RITCH	60.00	do	31	British
13.	CECIL WOODS	60.00	do	21	Hondurane
14.	ANTON JOHANSEN	60.00	do	45	Norwegian
15.	JOSE BRITO	55.00	A.B.Seaman	30	Spanish
16.	WILHELM DAMHAVE	55.00	do	31	Danish
17.	JOSEPH KARLSEN	55.00	do	20	Norwegian
18.	GEORGE CATOULAS	55.00	do	35	Greek
19.	DOMINGO VASQUES	55.00	do	39	Spanish
20.	AUBREY KIRKWOOD	.01	do (WW)	35	British

ENGINE DEPARTMENT

1.	DONALD SMALL	280.00	Chf.Engineer	40	British
2.	ROBERT BIRT	170.00	2nd.do	32	do
3.	MICHAEL SPEED	140.00	3rd.do	31	do
4.	JOHN R.JOHNSON	125.00	4th.do	28	U.S.A.
5.	MANUEL PEREIRO	145.00	Chf.Refrig	35	Spanish
6.	JOHN GROSBERG	125.00	2nd.do	47	Latvian
7.	JOHN GRAHAM	90.00	3rd.do	38	British
8.	JOSE COLLAZO	70.00	Oiler	27	Spanish
9.	JOSE CASAL	67.50	W-tender	36	do
10.	JOAQUIN VASQUEZ	65.00	Oiler	27	do
11.	WILLIAM GLEN	67.50	W-tender	27	British
12.	JOSE MORONO	67.50	do	30	Spanish
13.	NEMESIO MARTINEZ	65.00	Oiler	35	do
14.	LEONARDO PEREZ	65.00	do	36	do
15.	JOSE PEREZ	65.00	do	22	do
16.	MANUEL CAIRO	60.00	Fireman	35	do
17.	JOSEPH ABAD	60.00	do	31	do
18.	JOSE TORRES	60.00	do	24	do
19.	JOSE RAMOS	60.00	do	27	do
20.	KERMAN MONTEROSO	60.00	do	24	Guatemalan

150

STEWARDS DEPARTMENT

1.	HENRY CHRISTIE	125.00	Chf.Steward	36	British
2.	JOHN SMITH	105.00	Chf.Cook	40	do
3.	CHARLES WILLIAMS	75.00	2nd.Cook	24	Hondurano
4.	FRANK CARCAMO	50.00	Saloonman	23	do
5.	CARLTON DUFFIS	45.00	2nd.Saloon.	19	Colombian
6.	JOHN MITCHELL	45.00	Ass't.Steward	21	U.S.A.
7.	GUS ARNOLD	45.00	Pantryman	24	British
8.	NORMAN DANIELS	45.00	Off.Messman	25	U.S.A.
9.	LORENZO ALLEN	40.00	Utilityman	25	do
10.	WILLIAM PERKINS	35.00	Crew Messman	40	do
11.	MANUEL LOPEZ	35.00	F.M.Messman	41	Spanish

AFFIDAVIT OF SURGEON

(Hond.)

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

151

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MAYA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 19 30, *from the port of* PUERTO CORTEZ, HONDURAS. July-2-1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes.	EVENSEN	NICOLAI		MASTER	Apr.16	NEW YORK	Paid off & Discharged	Yes	43	M	Scandv'n	Norwegian	5'5"	150	None	Total crew 50
2	Yes	NATVIG	BENDIG		Chf.Officer	16	"	"	"	40	M	do	do	5'9"	170	"	9 USC
3	Yes	EK	KARL		2nd.do	16	"	"	"	33	M	do	do	5'8"	160	"	41 aliens
4	Yes	WIGEN	REIDER		3rd.do	16	"	"	"	33	M	do	do	5'7"	155	"	aliens treaty
5	Yes	KOEHLER	ALBERT		Chf Radio	16	"	"	"	28	M	U.S.CITIZEN		5'10"	150	"	Foreign
6	Yes	JUHRING	LOUIS		2nd.do	May 14	"	"	"	20	M	U.S.CITIZEN		5'8"	145	"	
7	Yes	BEATON	JOHN		Purser	14	"	"	"	50	M	U.S.CITIZEN		5'7"	140	"	
8	No.	DANDRADE	ROBERT	7yrs	Carpenter	Jun 11	"	"	"	47	M	B.W.I.	British	5'6"	140	"	
9	Yes	NIELSEN	TOLLEF		Boatswain	May 16	"	"	"	41	M	Scandv'n	Norwegian	5'8"	160	"	
10	Yes	McNAB	HARRIS	4yrs	Quartermaster	Apr 16	"	"	"	21	M	Sp-Amer	Hondurenan	5'6"	140	"	
11	Yes	DIXON	RUSSELL		do	16	"	"	"	21	M	do	do	5'5"	135	"	
12	Yes.	KIRKWOOD	AUBREY		do	16	"	"	W	35	M	B.W.I.	British	5'6"	145	"	
13	No.	BANKS	HEMSTED		do	Jun 11	"	"	"	32	M	U.S.CITIZEN		5'10	160	"	
14	Yes	BRITO	JOSE		A.B.Seamen	Apr 16	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
15	Yes	KARLSEN	JOSEPH		do	16	"	"	"	20	M	Scandv'n	Norwegian	5'9"	150	"	
16	Yes	RITCH	ORIN B.		do	May 25	"	"	"	31	M	B.W.I.	British	5'6"	140	"	
17	Yes	WOODS	CYRIL	2yrs	do	Jun 3	"	"	"	21	M	Sp-Amer	Hondurane	5'7"	140	"	
18	No.	VASQUEZ	DOMINGO		do	Jun 11	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5'7"	140	"	
19	Yes	SMALL	DONALD		Chf.Engineer	Apr 16	"	"	"	40	M	Scotch	British	5'4"	145	"	
20	Yes	BIRT	ROBERT		2nd.do	16	"	"	"	32	M	do	do	5'9"	155	"	
21	Yes	SPEED	MICHAEL		3rd.do	16	"	"	"	31	M	do	do	5'7"	150	"	ordered to Ellis with proper Alien Pass manifest. Cert/Vice #2939. British
22	Yes	ABBOTT	FRANK		4th.do	16	"	"	"	26	M	U.S.CITIZEN		5'8"	145	"	
23	Yes	PEREIRO	MANUEL		Chf.Refrig	16	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5'7"	150	"	
24	Yes	GROSBERG	JOHN		2nd.do	16	"	"	"	47	M	Russian	Latvian	5'10"	165	"	
25	Yes	GRAHAM	JOHN		3rd.do	16	"	"	"	38	M	Scotch	British	5'6"	150	"	
26	Yes	COLLAZO	JOSE	10yrs	Dayman	May 16	"	"	"	27	M	Spanish	Spanish	5'6½	145	"	
27	Yes	WILLIAMS	RICHARD		W-tender	Apr.16	"	"	"	21	M	U.S.CITIZEN		6'1"	160	"	
28	YES	VASQUEZ	JOAQUIN	7yrs	do	16	"	"	"	27	M	Spanish	Spanish	5'6"	150	"	
29	Yes	GLEN	WILLIAM		do	May 14	"	"	"	27	M	Scotch	British	5'6"	140	"	
30	Yes	MORONO	JOSE		Oiler	Apr.16	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
[illegible]	Yes	VASQUEZ	[illegible]		do	May 14	"	"	"	38	M	do	do	5'6"	140	"	

Henry Hanch
July. 6 1930

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT COMPANY

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. EVENSEN MASTER, of the S.S. M A Y A, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. Evensen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

Harry K Lundt
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED Hand ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWO

152

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. MAYA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 1930, *from the port of* PUERTO CORTEZ, HONDURAS July. 2-1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	VASQUEZ	ANDREW	10 yr	Oiler	May 14	NewYork	Paid off & Discharged	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5'6"	140	None	
2	Yes	ESTRADA	ILDEFONSO	3 yr	do	14	"	"	"	23	M	Sp-Amer	CostaRican	5'5"	135	"	
3	Yes	PEREZ	JOSE		Fireman	Apr.16	"	"	"	22	M	Spanish	Spanish	5'6"	140	"	
4	Yes	GALDO	MANUEL	30 yr	do	16	"	"	"	35	M	do	do	5'8"	155	"	
5	Yes	AHAD	JOSEPH	6 yr	do	16	"	"	"	31	M	do	do	5'5"	140	"	
6	No.	FERRO	FRUITUS		do	Jun 11	"	"	"	40	M	do	do	5'6"	140	"	
7	No.	RAMOS	JOSE		do	11	"	"	"	27	M	do	do	5'7"	145	"	
8	No.	MONTEROSI	HERMEN		do	11	"	"	"	24	M	Sp-Amer	Guatemalan	5'6"	140	"	
9	Yes	CHRISTIE	HENRY		Chf.Steward	Apr.16	"	"	"	36	M	Scotch	British	5'6"	135	"	
10	Yes	SMITH	JOHN		Chf.Cook	16	"	"	"	40	M	Af-black B.W.I.	do	5'7"	165	"	
11	Yes	WILLIAMS	CHARLES		2nd.do	16	"	"	"	24	M	Af-black Sp-Amer	Honduran	5'8"	155	"	
12	Yes	CARCAMO	FRANK	1 yr	Saloonman	16	"	"	"	23	M	do	do	5'8"	150	"	
13	Yes	MARTINEZ	THOMAS	10 yr	Asst.Steward	16	"	"	"	30	M	do	do	5'7"	145	"	
14	Yes	FORD	STANFORD		do	16	"	"	"	21	M	Af-Black	U.S.CITIZEN	5'6"	140	"	
15	Yes	ARNOLD	GUS	5 yr	Pantryman	16	"	"	"	24	M	do	British	5'7"	155	"	
16	Yes	ALLEN	LORENZO		UTILITYMAN	16	"	"	"	25	M	do	U.S.CITIZEN	5'8"	150	"	
17	YES	REID	WILLIAM	5 yr	Messman	16	"	"	"	23	M	do	Panamano	5'7"	145	"	
18	Yes	PERKINS	WILLIAM		do	16	"	"	"	40	M	do	U.S.CITIZEN	5'8"	160	"	
19	No.	LOPEZ	MANUEL	15 yr	F.M.Mess	Jun 11	"	"	"	41	M	Spanish	Spanish	5'7"	145	"	
20								Harry K Sindl									
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28	No.	DAMHAVE	WILHELM	3 yr	A.B.Seaman	Jun 30	Pto.Barrios Guatemala	"	"	21	M	Danish	Danish	6"	155	Prev. on United Fruit Co ships.	
29								Harry K Sindl									
30								July. 6 1930									

American Consulate, No. 514
at Santiago de Cuba, Cuba
(City) (Country)
SEEN Clearing with total crew of forty - nine (49)
For the journey to the United States,
via Kingston, Jamaica
(Consul.)
Date June 19, 1930

Seal and Fee Stamp: AMERICAN $2.00 FEE STAMP

AMERICAN CONSULATE AT PUERTO BARRIOS
Date
I hereby certify that the [illegible] on the [illegible] arrived in this crew list has been granted to [illegible] vaccinations prescribed by the Department of [illegible]
P J Powers
50 members

Line UNITED FRUIT
Owners UNITED FRUIT COMPANY
Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

1-6-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. EVENSEN MASTER, of the S.S. M A Y A, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

N. Evensen
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 6th day of July, 1930

Hugh F Lindh
US Immigrant Inspector.

Santiago - June 19 - 1930
Kingston - June 30 - 1930
P.L. Castilla June 22 - 1930
St. Barrios July 1 - 1930
Tela - July 2 - 1930

2

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

D... OF ARRIVAL
BI... 225916 JUL 11 1930

153

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such persons.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	14				137				2		54
	17	1			3	10			1		32
	19					2					21
TOTAL	50	1			4	49			3		107

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	17	37	54
2nd Cabin			
Tourist [illegible]	[illegible]	10	[illegible]
[illegible]	19	[illegible]	21
Total	59	49	107

Cleared Cu T - 7-30

S/S Cleveland

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

8. S. S. CLEVELAND. Passengers sailing from GALWAY, June 28th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		POWELL	Margaret Mary	20		F	S	None	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Northern Ireland	Newry Co.Down	48645	Dublin	1 May 1930	I.F.S.	Birr Offaly
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

8

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—61

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

154

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930

16	17	18	18	19	20	21	22	22	22	23	24	24	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	33	34	35	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Grandmother:-Mrs.M.Powell, 17 Emmet St. Birr, Offaly.	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	No	-	-	Father:- Mr.J.B.Powell, 184 Prospect Park, Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	.	Fair	Fair	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

155

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

A. J. Boehm
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—20

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

7.

S. S. CLEVELAND. *Passengers sailing from* GALWAY, JUNE 28th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BROWNE	Michael John	34	6	M	S	Professor of Theology	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Westport Co.Mayo.	Non-Immigrant 303	Dublin	16 June 1930	I.F.S.	Maynooth Co.Kildare
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 19 30 156

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father:- Michael Browne Shop St. Westport, Co. Mayo.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend:- Miss M. Cavanagh 145 W.85 St., New York City	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	.	Fair	Fair	Grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Ages*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

157

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

C. E. Bostwick
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

5. S. S. Cleveland" . Passengers sailing from Boulogne s/Mer, June 26th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Stahel	Albert	37		M	M	Textil Worker	yes	German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Turbenthal	2.1280	Bern(Switzerland)	May 31st 1930	Switzer-land	Burgdorf
2		Stahel	Pauline	32		F	M	House-wife	yes	German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Oberkuhn	2. 1281	Bern(Switzerland)	May 31st 1930	--do-	----do---
3		Stahel	Hedwig	11		F	F	Child	yes	German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Turbenthal	2. 1282	Bern(Switzerland)	May 31st 1930	--do--	----do----
4		Stahel	Albert	9		M	S	Child	yes	German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Winterthur	2. 1283	Bern(Switzerland)	May 31st 1930	--do---	----do----
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Pauline 32 F 100.00

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

158

Arriving at Port of New York , July 7th , 1930

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	30 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Height Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Mother: Mrs. Anna Stahel Oberdorf, Turbenthal (Switzerland)	N.J.	South River	no	self	yes 150	no	-	-	Brother-in-law: Mr. Robert Frey, South River N.J.	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10 1/2	healthy	brown	blue	none
2	Motherin law: ----------do----------	-do-	-----do----	no	Husband	yes	no	-	-	Brother: ----------do----------	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	brown	brown	none
3	Grandmother: ----------do----------	do -	-----do----	no	Father	yes	no	-	-	Uncle: ---------- do----------	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	growing		healthy	blond	brown	none
4	Grandmother: ----------do----------	-do-	-----do----	no	Father	yes	no	-	-	Uncle: ----------do----------	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	growing		healthy	blond	grey	none
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

159

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. W. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4. RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

4. Cabin Class S. S. "Cleveland". Passengers sailing from Boulogne s/Mer, June 26th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Herz	Guenther	37		M	M	Merchant	yes	German English French	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Permit to reenter 579013 Appl. 376749	Wash'ton D.C.	March 24th 1930	U.S.A.	New York City
2		Herz	Dorothy	36		F	M					U.S.A.				U.S.A. Passport 177023	do	March 17th 1930		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, July 7th, 1930

160

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Free in person and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming in pursuance of any prearrangement, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within last year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whose government he claims or expects protection in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: Medical Specialities Mfg. Corp. 300 4th Ave. New York City	New York	City	yes	self	yes	yes	1925/1930	New York City	Going home: 300 4th Ave. New York City Address -- ----- --- do----------	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	brown	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

161

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

J J Brehmer

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—80

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

B. Sa.

S. S. "CLEVELAND" *Passengers sailing from* HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Vidlicska	Josef	32		m	s	priest	yes	Hungar.	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szarvas	572	Budapest N.Q.	6/11/30	Hungary	Budapest
2		Rosshirt	Johann	22		m	s	clerk	"	German	"	Germany	German	Germany	Sonlierxe	22780	Stuttgart Q.	3/1/30	Germany	Muenchen
3		Wolf	Erich	29		m	s	merchant	"	"	"	"	"	"	Gotha	385	Koeln N.Q.	6/24/30	U.S.A.	New York
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930.

162

	16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			State	City or town					Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	mother:Mrs.Vidlicska,Debrecen,Szondi u.4 Tocoskert.	NY	New York	yes	self	25	no	no	no	addr.:Die Gesellschaft Jesu, 227 E.72 str.,New York,NY.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	bl.	blue	none
	2	mother:Franziska Schulz, Saarbruecken,Hammerstr.4.	"	"	"	"	300	"	"	"	acq.:Harold Bryson,Newyork, N.Y.,151 W. 57 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"
	3	father:W.Wolf, Gotha,Querstr.11.	"	"	"	"	200	yes	1926/30,NY.		own home: New York,NY. 306 W. 73rd str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	br.	"
	4																											
	5																											
	6																											
	7																											
	8																											
	9																											
	10																											
	11																											
	12																											
	13																											
	14																											
	15																											
	16																											
	17																											
	18																											
	19																											
	20																											
	21																											
	22																											
	23																											
	24																											
	25																											
	26																											
	27																											
	28																											
	29																											
	30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jensuhl
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930
at New York

G D Buchanan
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. W. Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—80

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No.2. Returning Resident Aliens!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

2. Sa. *S. S.* "CLEVELAND". *Passengers sailing from* HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Brandt	Anna	36		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	Germany	Denmark	Apenrade	App.568782 565441	Washington,D.C.	2/15/30	U.S.A.	New York
2		Lorenzen	Fred	59		m	m	manufac-turer	"	"	"	"	"	Germany	Hamburg	" 563357 564020	"	2/11/30	"	Chicago
3		"	Alma G.	53		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	St.Michae-lisdonn	" 563358 560268	"	1/24/30	"	"
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

Returning Resident Aliens!

List No.2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930.

164

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother:Johanna Meve,Hamburg,Kloster Allee 25.	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1929/30,	NY.	husbd.:Friedrich Brandt,Hotel Colonial,51 W.81 str. New York,NY.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br.	br.	none
2	sister:Mrs.Mohr,Segeberg, Lindenstr.8.	Ill.	Chicago	"	"	1000	"	1911 -30	Ill.	own home:Chicago,Ill. 5129 Ingleside Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	blue	"
3	sist.i/L. -"-	"	"	"	husbd.		"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

165

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr W Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

A E Barlow

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1. Non Immigrant Passengers!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

1. Sa. S. S. "CLEVELAND". *Passengers sailing from* HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Ott	Maria	38		f	s	lady's companion	yes	German	yes	Germany	German	France	Busisheim	463	Stuttgart	5/27/30	Germany	Freiburg
2		Brehmer	Antonie	53		f	wid.	private	"	"	"	"	"	Germany	Bockern-foerde	1127	Hamburg	6/11/30	"	Hamburg
3		Kufeke	Wilhelm	52		m	m	shipping clerk	"	"	"	"	"	"	Hamburg	1126	"	6/10/30	"	"
4		Bendix	Ellen	21		f	s	private	"	"	"	"	"	England	London	7731	Berlin	6/10/30	"	Charlot-tenburg
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

Non Immigrant Passengers!

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

166

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	father:August Ott, Norsingen, Baden.	Germ. ~~Mich.~~	Freiburg ~~Detroit~~	yes	self	350	no	no	no	friend:Mrs.Emma Ehrlich, Detroit, Mich, 701 Meadowbrook ave.	yes	six months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bl.	grey	none
2	daught.Meta Burchardt, Hamburg, Hellkamp 53.	Germ.	Hamburg	no	"	25	"	"	no	son:Georg Brehmer, Olmstedt Falls, Ohio, R.F.D.I.	~~yes~~	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	blue	"
3	wife:Mrs.L.Kufeke, Hamburg, Weidestrasse 40.	"	"	yes	"	100	yes	1904/6 1913 1925/6	N.Y.	Hamburg-American Line, New York, NY. 39 Broadway.	"	10 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	br.	"
4	father:Julius Bendix, Charlottenburg, Lietzensee Ufer 6.	"	Charlottenburg	yes	"	500	no	no	no	uncle:Paul Bendix, Mount Vernon, N.Y. 180 Summit ave.	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	" Ext. to 4/1/32	5	2		black	br.	File No. 99195/618
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike out whether Master, First, or Second Officer), declare, of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B. 167

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

B. S. S. CLEVELAND sailing from BOULOGNE S/MER 26TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK JULY 7TH, 1930

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~Peachy~~	~~Frederic~~	~~14~~	~~6~~	~~M~~	~~S~~	~~December 25th 1915 Seattle Wn.~~	transferred from to Boston 1st Cab. B-9	~~939 Federal Ave. Seattle Wn.~~
2	Martin	Helen	40		F	M	January 12th 1890 N.Y.City	U.S.P.636801 Wash'ton DC.Sept.24th 28.	163 E. 71st Str. N.Y.City
3	Martin	Patricia	15		F	S	November 1st 1914 N.Y.City	" " 636802 " " " " "	----------do----------
4	~~Marean~~	~~Frances~~	~~19~~		~~F~~	~~S~~	~~September 18th 1910 Belmont Mass.~~	transferred to Boston 1st Cab. B-10	~~57 Payson Rd. Belmont Mass.~~
5	~~Kress~~	~~Alice~~	~~37~~		~~F~~	~~M~~	~~June 8th 1893 Remington Wisc.~~	transferred to Boston 1st Cab. B-12 U.S.P.190294 Wash'ton D.C.Apr.4th 1930	~~508 New York Ave. Manitowa~~ Wisc.
6	Roenitz	Wanda	66		F	M	February 27th 1864 Sheboygan Wisc.	U.S.P.182042 Wash'ton D.C.Mar.24th 1930	1823 N. 6th Str. Sheboygan Wisc.
7	Roenitz	Zella	35		F	S	June 28th 1894 Sheboygan Wisc.	U.S.P.182151 Wash'ton D.C.Mar.24th 1930	----------do----------
8	~~Meyersohn~~	~~Dorothy~~	~~26~~		~~F~~	~~M~~	~~June 28th 1903 New York City~~	~~U.S.P.II4339 Wash'ton D.C.Aug.7th 1929~~	~~540 Linden Blvd. Brooklyn~~ N.Y.
9	~~Meyersohn~~	~~Meyer~~	~~32~~	~~6~~	~~M~~	~~M~~	~~January 30th 1897 Brooklyn N.Y.~~	~~U.S.P.I39440 Wash'ton D.C.Nov.6th 1929~~	----------do----------
10	~~Meyersohn~~	~~Marcia~~		~~15~~	~~F~~		~~March 4th 1929 New York City~~	----------do----------	----------do----------
11	Davis	Sarah	62		F	W		U.S.P.I72963 Wash'ton D.C.Mar.8th 1930	955 Walton Ave. N.Y.City
12	Richard	Meredith	35	11	F	M	June 6th 1894 Philadelphia Pa.	U.S.P.687909 Wash'ton D.C.Mar.21st 1929	4064 Higbee Str. Philadelphia Pa.
13	Richard	Doris	13	11	F	S	June 19th 1916 Philadelphia Pa.	----------do----------	----------do----------
14	Richard	Meredith	9	7	F	S	October 18th 1920 Philadelphia Pa.	----------do----------	----------do----------
15	~~Smith~~	~~Alice Gilbert~~	~~33~~	~~5~~	~~F~~	~~S~~	~~January 13th 1897 Salem Mass.~~	transferred to Boston 1st Cab. B-11 ~~U.S.P.II67 Wash'ton D.C.Mar.29th 1930~~	~~134 Federal Str. Salem Mass.~~
16	Staab	Irene	32		F	S	September 11th 1897 Wall Lake Iowa	U.S.P.227706 Wash'ton D.C.May 8th 1930	109 E. 30th Str. N.Y.City
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mat K Geiz
Inspector

No. 1: Peachy, Frederic see Cabin Class Man. No. B- 9 for BOSTON
No. 4: Marean, Frances " " " " " B-10 " BOSTON
No. 5: Kress Alice " " " " " B-12 " BOSTON
No. 15: Smith, Alice G. " " " " " B-11 " BOSTON
No. 8: Meyersohn, Dorothy
No. 9: Meyersohn, Meyer } not embarked.
No. 10: Meyersohn, Marcia

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—607 GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A. 168 Sa.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

A S. S. "CLEVELAND" sailing from HAMBURG, June 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, July 7 th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Roosen	Charles	81		m	wid.		U.S.P. 561163, Wash. 5/15/28	Minneapolis,Minn. 2401 South Humbold Ave.
2	Peters	Hans Johannes Chr.	40		m	m		" 161176, " 2/4/30	Los Angeles,Cal.,1358 W.22 str.
3	"	Maude Theresa	39		f	m	Vandalia,Ill.,8/19/1890	" " " "	-"-
4	Burg	Henry	57		m	wid.	New York,NY.,6/28/1873	" 179671, " 3/20/30	Jackson Heights,NY. 4007-75th street.
5	Rettig	August	63		m	m		" 178735, Wash. 3/19/30	Berkeley,Cal.,2234 Ward str.
6	Killian	Mary Katharine	45		f	s	Los Angeles,Cal.,10/26/1884	" 175312, " 3/13/30	Los Angeles,Cal. 779 E. Kensington Road.
7	Wendt	Emilie	62		f	m		" 1551, Berlin, 11/8/28	Detroit,Mich. 58 E. Vernor High Way.
8	Schmid	Carl	51		m	m		" 179738, Wash. 3/20/30	Philadelpnia,Pa. 2621 W. Oxford str.
9	Trivers	Paul	23		m	m	New York,NY.,9/11/1906	" 65920, " 6/7/29	New York,NY.,885 Park ave.
10	"	Jane	22		f	m	Spohane,Wash. 10/8/1907	" " " "	-"-
11	"	Paul N.	--	3	m	s		" " " "	-"-
12	Wachsmann	Helen	23		f	m	New York,NY.,1/24/1907	" 122, Hamburg, 5/26/30	New York,NY.,3411 Steuben Ave.
13	"	Anita	4		f	s	" " June 9 th 1926.	" " " "	-"-
14	"	Russel	2		f	s		" " " "	-"-
15	"	Ruth	2		f	s		" " " "	-"-
16	Knapp	John	52		m	m	East Orange,NY.,7/20/1878	" 93347, Wash. 6/27/29	New York,NY.,1070 Park ave.
17	"	Elsa	41		f	m	Providence,R.I., 6/19/1889	" " " "	-"-
18	Krupp	Marian	33		f	m		" 3673, Wash. 10/14/29	San Francisco,Cal. 25 Woodland ave.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mark Klein
Inspector JUL 7 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—615

Form 630-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C. 169

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

C. S. S. "CLEVELAND" sailing from HALIFAX, JULY 5 th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 7 th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WENIGER	William	45		M	M	Febr.5th 1885,Philadelphia,Pa.		425 Newbold Rd.,Jenkintown,Pa.
2	"	Mabel	43		F	M	May 27th 1887, dto		-----dto- ---
3	"	Albert	11		M	S	March 17th 1919, dto		-----dto-----
4	Fabri	Mario	59		F	W			3156 N.FranklinSqr,Philadelphia Pa.
5	CLODI	Louis	66		M	W			301 E 9.St,Wilmington,Del.
6	STOERRLE	Louise J.	27		F	S	March 21st 1903,Greenwich,Conn.		Williamstown,N.J.
7	VOCKROTH	Bertha	23		F	S	June 22nd 1898,Philadelphia,Pa.		1827 N.28 St,Philadelphia,Pa.
8	SMITH	Dr.Jos.D.	68		M	W	May 30th 1862, ----dto---		1721 N.17 St, ----dto----
9	GWINNER	Frido	65		F	W			800 Erie Ave, ----dto----
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mat K Kline
Inspector
JUL 7 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—214

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

[illegible]

Asst Commissioner

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 506 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CLASS.

RETURNING RESIDENT ALIENS.

14.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CLEVELAND. Passengers sailing from GALWAY, JUNE 28th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		O'BRIEN	Teresa	35		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	08-13 I.F.S.	Kilconnell Co.Galway	Section 10 Act of 1924 623748 Appl. RP.617190	Wash'ton	5/6/30		U.S.A.	New YorkCity
2		PARSONS	Delia	26		F	S	Waitress	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	08-13 I.F.S.	Kildare Co.Galway	447626 Appl. RP.446557 (Extended 16/12/29)	Wash'ton	5/1/29		I.F.S.	Kildare, Co.Galway
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

72

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, *19* 30

171

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:- Mrs. Cleary, Esker N.S. Athenry, Co.Galway.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	18	N.Y.	7.6.30	Home:- 450 West 147 St., New York City	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Dark	Hazel	None
2	Father:- Mr. Michael Parsons, Kildare, Williamstown, Co. Galway.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	6	N.Y.	3.3.29	Aunt:- Mrs. Parsons, 251 W.68 St. New York Cty	No	do.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brwn	Blue	None
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

172

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

G O Buchman

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—435

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13.

TOURIST THIRD CLASS.

13.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CLEVELAND, *Passengers sailing from* GALWAY, June 28th, *19* 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		CONROY ✓	Patrick	32	✓	M	S	Priest Clerical	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	12-13 I.F.S.	Clifden Co.Galway	Section 4 Act of 1924 NQIV 295	Dub 2Q	✓ 6.6.30	Loc 4"D"	13 I.F.S.	Clifden Co.Galway	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

73

B

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930

173

16	17	18			19	20	21	22				23
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship
1	Mother:- Mrs. M. Conroy, Carraghduff, Clifden, Co. Galway.		Fla.	St. Augusta	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mission Home, St. Augusta, Florida.
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

16	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Strike whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

174

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Geo Buchmann
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

12 TOURIST THIRD CLASS.
NON IMMIGRANT MANIFEST.

S. S. CLEVELAND. Passengers sailing from GALWAY, JUNE 28th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RF and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	DOONER	Mary A.	28		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	03-13 I.F.S.	Cloonfad Co.Mayo.	Section 3(2) of Act of 1924 R.V.307	Dublin	19.6.30		R13 I.F.S.	Slatta, Co. Roscommon	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21			T-1																			
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 19 30

175

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—				Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States															
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- Mr. J. Dooner, Cloonfad, Ruskey, Co. Roscommon.	I.F.S. via N.Y.			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Brother:- Wm.Dooner, 133 Seaman Ave.New York.	Yes	4 weeks	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fresh	Brwn	Blue	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30
at New York

[signature]
Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 650 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number D.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

D. S. S. CLEVELAND *Sailing from* GALWAY, JUNE 28th, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK July 7 th, 1930

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	GRADY	Mary	29		F	S		U.S.P. 627 27 Wash'ton, DC. 20 Aug. 1928	1902, NT. Crawford Ave. Chicago, Ill.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

75

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

177

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

G.V. Anderson

Insp. in Charge

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CLASS.

11.

S. S. CLEVELAND Passengers sailing from GALWAY, June 28th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BLANEY	William	21		M	S	Teacher	Yes	English	Yes	I.F.S.	British	Northern Ireland	Belfast	11647	Belfast	15 Apr.1930	Northern Ireland	Belfast
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

178

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Can he (she) read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to reside in the country whence he comes after temporarily performing labor or service in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:- Theresa Blaney 46 Cavendish St., Belfast, Co. Antrim, N.I.	N.Y.	New York	Yes	Aunt	Yes	No	-	-	Aunt,- Hannah Magee 18 Bonett St. Yonkers, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Blck	Hazel	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* S. S. CLEVELAND *, from* Galway *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
Master *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*30
at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

179

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10.

10. TOURIST THIRD CLASS.
NON IMMIGRANT MANIFEST.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CLEVELAND". Passengers sailing from BOULOGNE, June 26 th, ..., 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TEMPORARY ADMITTED	Bonnet-Strobel	Rosa	59		F	div	none	yes	German English French	yes	France	German	Switzerland	La Chaux de Fonds	84 N.I.	Lausanne	June 16 th 1930.	Switzerld	La Tour de Peitz
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

10

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930. 180

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting temporarily in following portion of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported, with year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin: Ludwig Jetter Sonneggstr.5,Zuerich	Kansas	U.S. Kansas City	no	self	1000	no	no	no	brother:Charles Strobel 4421 Rosedale Station Kansas City,Kansas.	yes	59 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gr. grey	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second officer), of the S.S. CLEVELAND, from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30
at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Dr. W. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—690

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 9. TOURIST THIRD CABIN
T.A./W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

9.

S. S. Cleveland. *Passengers sailing from* Hamburg, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Lepenies	Stanislawa	48		f	m	h/wife	yes	German (1561)	yes	Germany	German	Poland 20-29	Paulsheim	430	Hamburg Q	3/3/30	Germany	Altona
2		Alhorn	Margarethe	34		f	s	clerk	"	(1561)	"	"	"	Germany 20-29	Bielefeld	16650	"	3/14/30	"	Hamburg
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mpt Kleny
Inspector
7/7/30 - 10 Yr

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—631

TOURIST THIRD CABIN

List No. 9.
T.A./Wh.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, July 7th, 19 30.

182

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit (as tourist, student, etc.) in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does the person or all members of the family belong to any class specially excluded by law? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	sister:Fr.Dardy,Altona, Friedensallee 255.	NY	New York	yes	self	1000	no	no	no	husband:Wilhelm Lependies, New York,NY,~~695 Radeyway A.~~	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bld.	bl.	none
2	mother:Auguste Alhorn, Hamburg,Rappstr.14.	"	Purchase	"	"	25	"	"	"	friend:Bertrud Schmidt, Purchase,NY,Hollyhock Farm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	bl.	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Neumuth

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by conduct thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 8. Tourist Third Cabin! Returning Resident Aliens!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

8. Sa. S. S. "CLEVELAND". Passengers sailing from HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Heckert	Marie	21		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hornberg	App.584589 CR 579676	Washington,D.P.	3/29/30	U.S.A.	New York
2		Berg	Emma	31		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Neumuenster	" 579385 CR 576487	" "	3/24/30	"	"
3		"	Gisela	4		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Hamburg	App.579386 CR 584794	" "	4/7/30	"	"
4		"	Ingrid	1	11	f	s	"	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	New York	Certificate of Birth No.24356, New York,		7/14/1928	"	"
5		Konsack	Arno	33		m	s	farmlab.	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Zwickau	App.582986 CR 559767	Washington,D.P.	1/21/30	"	"
6		Muenzing	Karl	39		m	m	locksmith	"	"	"	"	"	"	Brettach	" 596210 CR 591151	" "	4/17/30	"	"
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Tourist Third Cabin!
Returning Resident Aliens!

List No. 8.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 19 30. 184

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he perform labor? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother:Paul Hammerer, Niederwasser,Germany.	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1923/30,NY.		husbd.Reinhold Heckert, New York,NY.90 E.End Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	br.	blue	none
2	father:Reinhard Thoenssen, Hamburg,Bluecherstr.37.	"	"	"	s.col.23.25	"	"	1927/30,"		husbd.:Siegfried Berg,15 Abingdon Squ.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	blue	"
3	Gr.fath. -"-	"	"	"	"	/	"	"	"	fath. -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	"	"
4	" -"-	"	"	"	"	/	"	born	"	" -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	7	"	"	br.	"
5	father:Otto Konzack, Zwickau,inn.Leipzig.Str.47.	"	"	"	self	25	"	1926/30,"		own home: New York,NY. 325 E. 53rd str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"
6	wife:Luise Muenzing, Untergriesheim,Wttbg.	"	"	"	"	25	"	1928/30,"		own home: New York,NY. 422 E. 144 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

185

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow; Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 7. Tourist Third Cabin! Non Immigrant Passengers!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

7. Sa. *S. S.* "CLEVELAND". *Passengers sailing from* HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	VL 19/575	Rentner	Gernard	25		m	s	merchant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	1124	Hamburg N.I.	6/16/30	Germany	Barmen
2		Levy	Levi	64		m	m	teacher	"	"	"	"	"	"	Neustadt i/Hessen	998	" "	6/23/30	"	Altona
3		"	Jeannette	59		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Frankfurt/M.	"	" "	"	"	"
4		Thoenssen	Liselott	17		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	Switzerld.	Genf	768	" "	3/4/30	"	Hamburg
5		Weiss	Emma	29		f	s	"	"	"	"	"	"	Germany	Hamburg	1134	" "	6/19/30	"	"
6		Isaac	Joseph	43		m	s	clerk	"	"	"	Agypt	Arabian	Aegypt	Cairo	7618	Cairo "	6/17/30	"	Berlin
7		Decker	Wilma	40		f	div.	h/hold	"	"	"	Germany	German	Germany	Wiesbaden	00	Frankfurt "	5/5/30	Germany	Wiesbaden
8		Friedemann	Felix	29		m	s	boxer	"	"	"	"	"		Hamburg	1142	Hamburg "	6/23/30	"	Hamburg
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Tourist Third Cabin!
Non Immigrant Passengers!

List No. 7.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930. 186

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for which he principally comes to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Is alien a polygamist, or practices polygamy, or is coming for that purpose? (Answer yes or no, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	uncle:Hermann Roth, Berlin,Brusseler Str.37.	Germ.	Barmen	no	self	100	yes	1929/30,	Tex.	bus.firm:Prodneers Linter Export Co.,Dallas,Tex. 602 Thomas Bldg.	yes	6-~~12~~ months	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bl.	grey	none
2	daught.Martha Mayer, Altona,Papageienstr.1.	"	Altona	yes	"	100	no	no	no	son:Willy Levy,Bellefonte, Del.,1010 Euclid Ave.	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	grey	"
3	-"-	"	"	"	husband	/	"	"	"	-"-	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	br.	"
4	mother:Alma Thoenssen, Hamburg,Blueoherstr.42.	"	Hamburg	"	s.col.23.	25	"	"	"	uncle:Siegfried Berg,15 Abingdon Square,New York,NY.	"	5-6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	blue	"
5	mother:Charlotte Weiss, Hamburg,Weidenstieg 24.	"	"	no	self	200	"	"	"	uncle:Anton E.Preuss, Utica, Ill.	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk.	blk.	scar unde
6	mother:S. Isaac, Soerabaja,Bliwartistr.19	"	Berlin	"	"	250	yes	1908/11	NY	bus.fr:Herman Imp.Co.,New York,NY,75 Third Ave.	"	~~6~~ 4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk.	gr.	jaw
7	mother:Sophie Mueller,Wiesbaden,Wilhelmstr.60	"	Wiesbaden	yes	"	300	no	no	no	sister:L.Bencler,New York,NY,412 E.51st Str.	"	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	gr.	none
8	father:Simon Friedemann, Hamburg,Thalstr.10.	"	Hamburg	no	"	100	yes	1923/5	NY	friend:Bertys Perry,New York,NY,235 W.72nd Str.	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk.	gr.	"
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Make whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30
at New York

[signature]
Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under this head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 6. TOURIST THIRD CABIN

NOT INSPECTED MANIFEST

W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

6.

S. S. Cleveland. Passengers sailing from Hamburg, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Rutishauser	Arnold	22		m	s	dairy-man	yes	German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Bottig-hofen	905 Q	Zuerich Q	5/8/30	France	Orchamps-Vennes
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

JUL 7 1930

41

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

TOURIST THIRD CABIN List No. 6.

NOT INSPECTED MANIFEST. The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, July 7th, 19 30. 188

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father:Jakob Ratishauserm Bottighofen,z."Seestern"	Ohio	Stow Creek	Yes	self	$17	no	no	no	Friend: Hugo Wanner Jacob Alwin Ratishauserm New York,NY 56 E.7th Str. Stat Hwy. Stow Creek Ohio	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br.	br.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

189

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 8008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CLEVELAND. Passengers sailing from GALWAY, June 28th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CALLAGHAN	Bridget Teresa	23	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Moydoo Co.Sligo	17675	Dublin	14 May 1930	I.F.S.	Moydoo Co.Sligo
2		DELANEY	Mary	18	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Beagh Co.Galway	17731	Dublin	15 May 1930	I.F.S.	Beagh Co.Galway
3		FEENEY	Michael	24	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Corbally Co.Galway	17427	Dublin	9 May 1930	I.F.S.	Corbally Co.Galway
4		HUGHES	Delia	20	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Funshora Co.Mayo.	17419	Dublin	9 May 1930	I.F.S.	Crefruddane Co.Mayo.
5		KELLY	Patrick Joseph	28	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Currowinna Co.Galway	433	Dublin	1 June 1930	I.F.S.	Currowinna Co.Galway
6		~~McINULTY~~	~~Frank~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~	~~Labourer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~I.F.S.~~	~~Irish~~	~~I.F.S.~~	~~Mullinery Co.Monaghan~~	-	~~Dublin~~	~~1 June 1930~~	~~I.F.S.~~	~~Mullinery Co.Monaghan~~
7		MUNNELLY	John	20	M	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Kilcummin Co.Mayo	17611	Dublin	13 May 1930	I.F.S.	Kilcummin Co.Mayo.
8		~~McGOUGH~~	~~Norah~~	~~22~~	~~F~~	~~S~~	~~Laundress~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~I.F.S.~~	~~Irish~~	~~I.F.S.~~						
9		SHEERAN	Annie	18	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Swinford Co.Mayo	17672	Dublin	14 May 1930	I.F.S.	Swinford Co.Mayo
10		WYMES	Edward James	33	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Ahascragh Co.Galway	16278	Dublin	4 Apr.1930	I.F.S.	Loughglynn Co.Roscommon
11		DUNLEAVY	Anne	20	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Swinford Co.Mayo	15814	Dublin	20 Mar.1930	I.F.S.	Swinford Co.Mayo.
12		HEALY	Gertrude Mary	21	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Kilmeen Co.Galway	196	Dublin	19 May 1930	I.F.S.	Kilmeen Co.Galway
13		QUINN	Michael	45	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Calaherin Co.Roscommon	934	Dublin	1 May 1930	I.F.S.	Calaherin Co.Roscommon
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

No.6:McImulty,Frank not embarked
No.8:McGough,Norah see III.rd Class Man.No.3-1.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930

190

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported (now or recently) by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary presence in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- Peter Callaghan, Lisbalally, Gurteen, Co. Sligo.	N.J.	Trenton	Yes	Self	Yes	No	-	-	Sister:- Mrs. J.Walsh, 29 Southhead St.Trenton,NJ.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brwn	Grey	None
2	Father:- Michael Delaney, Beagh, Dubmore, Co.Galway.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Brother	Yes	No	-	-	Brother:- Mr. ... Delaney, 505 St.Johns Place,Brooklyn	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	None
3	Mother:- Mrs. Feeney, Corbally, Ballyglunin, Galway	N.Y.	Mt. Kisco	Yes	Brother	Yes	No	-	-	Brother:- Wm. Feeney, Dodge Estate,Mt.Kisco, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fresh	Blck	Brwn	None
4	Father:- Michael Hughes, Crevruddane, Kilmaine, Mayo.	Ky.	Louisville	Yes	Uncle	Yes	No	-	-	Uncle:- Anthony Heneghan, 425 N.25 St., Louisville,Ky.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	.	Fair	Brwn	Blue	None
5	Father:- Daniel Kelly, Currowinna, Ballyforan, Ballinasloe, Co. Galway.	N.Y.	New York	Yes	Cousin	Yes	No	-	-	Cousin:- Mrs. Smith, 1454 Amsterdamm Av.N.Y.C.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Pale	Brwn	Brwn	None
6	~~Father:- Peter McInulty, Mullinery, Carrickmacross. Co.Monaghan.~~	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No	-	-	~~Brother:- Hugh McInulty, 2107 6th Ave. New York City~~	~~No~~	~~Permanent~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Black~~	~~Grey~~	~~None~~
7	Father:- George Munnelly, Kilcummin, Carrowmore, Ballina, Co.Mayo.	Conn.	Greenwich	Yes	Sister	Yes	No	-	-	Sister:- Mrs.P.J.Hegarty, 225 Greenwich Ave.Greenwich, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	.	Fair	Red	Blue	None
8																											
9	Father:- John Sheeran, Drumsleigh, Swinford, Mayo	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	-	-	Sister:- Mary Sheeran 260,S.90 St.Philadelphia,Pa	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	.	Fresh	Brwn	Brwn	None
10	Mother:- Mrs. Cath.Wymes, Loughglynn, Co.Roscommon.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother:- Mr. F. Wymes, 451 East 165 St.Bronx,N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fresh	Fair	Dark	None
11	Mother:- Anne Dunleavy Ballintangle, Swinford, Mayo	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother:-Anthony Dunleavy 3304 Berles St.Philadelphia	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brwn	Blue	None
12	Father:- Malachy Healy, Kilmeen, Loughrea, Galway.	Pa.	West Phila.	Yes	Uncle	Yes	No	-	-	Uncle:- Bernard Mulkerry, 4412, Sherwood Rd. West Phila.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None
13	Brother:- Pat.Quinn, Calaherin, Ballaghadereen, Roscommon	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	-	-	Sister:- Mrs. K. Jennings, 4030 N.6th St., Philadelphia	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Grey	Blue	None
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Peucault
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930
at New York

G. B. Thomas
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

191

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

J. W. Corsa

Asst Supervising Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 8008
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4.

4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. CLEVELAND . Passengers sailing from GALWAY , JUNE 28th , 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number / Re-entry Permit Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		GARRETT	William	29	6	M	M	Hotel Porter	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Dublin	548559 Appl. 545597	Wash'ton DC.	13 Nov.1929	U.S.A.	New York
2		GARRETT	Mary	25	0	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Freshford Kilkenny.	548558 Appl. 545596	Wash'ton DC.	13 Nov.1929	U.S.A.	New York
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet mu be typewritten or printed.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930

192

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with cost	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				If yes— Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-in-law:Luke Phelan, Graigeswood, Freshford, Co.Kilkenny.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	3	N.Y.C.	Home:- 74 W. 92nd Street, New York City	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fair	Brwn	Grey	None
2	Father:- Luke Phelan, Graigeswood, Freshford, Co. Kilkenny.	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	3	N.Y.C.	--dto.--	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brwn	Blue	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930
at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVT. PRT. PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

193

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

[illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

3. S. S. CLEVELAND. Passengers sailing from GALWAY, June 4th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McGOUGH	Norah	22		F	S	Laundress	Yes	English	Yes	English	Irish	England	Lancaster	4908	Dublin	1 May 1930	I.F.S.	Dublin
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 19 30

194

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and by what authority	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to his country after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States							Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:-Mrs.Brigid McGough, Ballyvaughan, Co. Clare.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Cousin:- Miss Sadie Keane 87,165 St.Jamacia, N.Y.	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brwn	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Galway, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Dr.W.Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 1930

at New York

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No.2. Returning Resident Aliens.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

2. Sa. S. S. "CLEVELAND". Passengers sailing from HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Welz	Edward	47		m	s	merchant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Walters-dorf	App.576279 573912	Washington, R.P.	3/17/30	U.S.A.	Brooklyn
2		Rosenberger	Antony	52		m	m	butcher	"	"	"	Czl.	"	Czl.	Dreinacken	" 594269 588266	"	4/12/30		New York
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Returning Resident Aliens.

List No. 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

196

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother: Berta Fobbe, Altona, Gerber Strasse 21.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	$800	yes	1923-30	N.Y.	St.Mary Hospital, Brooklyn, NY., St.Marks Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br.	br.	none
2	br.i/L.Josef Kaillhaeuser, Dreihacken n/Marienbad.	"	New York	"	"	25	"	1921/30.	"	wife:Anna Rosenberger, New York, NY. 201 E. 120 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	blue	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. [illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age.*)—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex.*)—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single.*)—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, "civil engineer, steam engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and pursery clerks during the personal examination of aliens at ports.

Column 8 (*Can read and write.*)—This column is sub-divided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country in which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be cautiously passed by inspectors and pursery clerks in this regard. For instance, a Frenchman appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, conversely, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place entry or town of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; friend, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

197

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.W.Wiedow, Surgeon of the S.S. CLEVELAND, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. W. Wiedow

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—30

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No.1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

1 T.-A./Sa.

S. S. "CLEVELAND". *Passengers sailing from* HAMBURG, June 25th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Babral	Ludwig	23		m	s	joiner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hannover	16622	Hamburg	3/10/30	Germany	Hamburg
2		Doerr	Kurt	16		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Hamburg	329	"	5/9/30	"	"
3		Schmidt	Helmuth	19		m	s	model-joiner	"	"	"	"	"	"	Onligs	11305	Koeln	3/5/30	"	Onligs
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

86

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

T.-A.

List No.1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1930. 198

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Entered in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates [for text of question see footnote]	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father:Johannes Babral, Hamburg,Ottestr.14 Hs.2.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	no	no	brother:Hans Babral,Brooklyn,NY.,1041 Rogers ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	grey	none
2	fost.moth.:Ella Pluemer, Hamburg,Peterskampweg 3.	"	New York	"	s.col.23.'00	"	"	"	"	father:Fred Doerr,1191-2nd ave.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	blue	"
3	father:Hugo Schmidt,Solingen-Ohligs,Gellert Str.11.	N.J.	Newark	"	"	25	"	"	"	acq.:Rudolf Rauh, Newark, N.J.,43 Magnolia Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	blue	"
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (Whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. CLEVELAND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1930
at New York

[signature]
Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A. 199
W.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

A. S. S. Cleveland sailing from Hamburg, June 25th, 1930, Arriving at Port of New York July 7 th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Markussen	Gudrun	23		f	s	Brooklyn,NY, 12/29/1906	U.S.P. 16026 Washington 4/17/29	Brooklyn,NY,8023 10th Drive
2	Revers	Paul	20		m	s	Oberlin,Ohio, 12/6/1909	" 181830, " 3/24/30	Oberlin,Ohio,227 South Main.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.

TOURIST THIRD CLASS.

Tourist Third Cabin!

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

B. S.S. "CLEVELAND" sailing from HAMBURG, June 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, July 7 th, 1930.

Sa. 200

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Woody	~~Walter~~ Thomas	38		m	m	Thorntown,Ind.,11/3/1891	U.S.P. 547676, Wash. 11/4/28	Upper Darby,Pa.,35 Kent Road.
2	Burgi	O. Henry	32		m	s		" 156228, " 1/15/30	Milwaukee,Wis.,1211 Hadley Str.
3	Scherf	Pauline	45		f	m	Brooklyn,NY.,8/3/1884	" 176873, " 3/15/1930	Richmond Hill,L.I.,NY. 102-02 Naw Wyck Blvd.
4	Adler	Pauline Elma	22		f	m	Brooklyn,NY. 4/11/1908	" 174663, " 3/12/30	Kew Gardens,L.I.,NY. 116-09 Metropolitan Ave.
5	~~Becker~~	~~Emma C.~~	~~48~~		~~f~~	~~wid.~~	Transferred to Boston Tourist B-2	~~" 168063, " 2/27/30~~	~~Hampton Plain,Mass. 24 Felton Road.~~
6	~~Plisch~~	~~Adolf~~	~~64~~		~~m~~	~~s~~	Transferred to Bostn. Tourist B. 3	~~" 170433 " 3/4/30~~	~~San Francisco,Cal,41 Jones Str.~~
7	Guenther	Emil	57		m	m	St.Louis,Mo, 3/31/1873	" 220605 " 3/3/30	St.Louis,Mo,1741mSimson Pl.
8	"	Wilhelmine	47		f	m	Lebenon,Ill, 8/26/1882	" "	"
9	Elliott	Thomas	54		m	s	Booth Bay,Maine, 5/24/1876	" 650901, " 12/11/30	New York,NY. 460 Audubon ave.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 6,Adolf Plisch see Tourist Manifest for Boston B/3

Purser

No.5.Emma Becker: sails to Boston see Man.B-2 for BOSTON.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.

TOURIST THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

291

C. S. S. CLEVELAND sailing from BOULOGNE S/MER, 26TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, July 7 th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Wills	Edward	21		M	S	August 19th 1908 ~~Georgia~~ Augusta, Georgia	U.S.P.I738II Wash'ton D.C.Mar.12th 1930	2545 Michigan Ave. Chicago Ill.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 202

S. S. CLEVELAND HAMBURG AM. arrived July 7, 1930, 19, M., from July 3 C

	Ident. No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
		TO HOSP. ON AR. Ret 7/9/30 - 10 am.																								
43	1	ISAAC Joseph	7	6		EGYPT. MED. HOLD VENERAL D.	1:30 BUSHMAN	7/10	142	do				7/11	147	Jack 9			19186/14	6 Bond						x x x

S.I. CLEVELAND 7/7/30

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 225930 BILLED JUL 14 1930

British RC

Card [illegible] 7-14-30

Clerk M.M.

Cards removed 2

Cards checked 1 [illegible]

Cle[illegible] SC

203

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

Daniel Murphy
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

[illegible]
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before the master or other officer authorized to administer oaths.

Aug 7-30

				EXEMPT FROM HEAD TAX					
			In transit	U. S. CITS.	DIPLO. RATS				
1st Cl.									
Cabin	11			19	x5			1	56
2nd Cl.									
Tourist 3rd	96			82	48			6	x32
3rd Cl.	150	4		1	18			21	194
TOTAL	x57	4		10x	91			28	48x

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	31	x5	56
2nd Cabin			
Tourist 3rd	184	48	x32
3rd Class	176	18	194
Total	391	91	48x

Ss Cameronia

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 28th JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Warren	Jeannie Maureen	28	6	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Belfast	11290	Belfast	18-3-30	Northern Ireland	Bangor
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

38

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—630

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

204

38

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, or other foreign country, after visiting permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- William Warren Claremont, Central Avenue Bangor, Co. Down.	N.Y?	New York	N.Y.	Self	$200	No			Brother Charles Warren 313 82nd Street New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the CAMERONIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

205

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L R C P & S I, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of Non Immigrant.

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 22th June, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Nulty	John	68		M	W	Investor	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Cavan	292	Belfast	17-6-30	Australia	Melbourne
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

206 37

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother James Nulty 266 Ravenhill Avenue Belfast	Australia	Melbourne	yes	Self	$250	No			Sister:- Mrs. Bridget Hamon, Maple Lake, Minn.	No	xxxx xxxx 30 days	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fresh	Grey	Hazel	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the CAMERONIA, from BELFAST, do
(State whether Master, First, Second or Other)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell
~~Officer~~
MASTER

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930.

at NEW YORK

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelin) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT'S PRINTING OFFICE

207

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP & S I, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

Re-Entry Permit Holders.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 28th JUNE, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McBratney	Robert	71		M	M	Linen Merchant	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Belfast	579287	584221 Washington	30-3-30	U.S.A.	East Orang
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—458

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19* 208

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Born in (or race and nationality of the female, if married)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliated with any organization entertaining such belief (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:- John McBrartney, 5 Bedford St., Belfast.	N.J.	East Orange	N.Y.	Self	$1000	Yes	1924	East Orange	Returning to:- 12 Lenox Avenue East Orange, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Ruddy	Grey	Brn	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the CAMERONIA, from BELFAST, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. Italian is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in dependent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GPO 16-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

209

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—4.31

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

J.M.G. S.S. "CAMERONIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 28th JUNE , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Cairney	Agnes	34		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	34661	Glasgow	11/3/30	Scotland	Glasgow
2		Campbell	Sarah McPherson	29		F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Oban	19163	Liverpool	26/3/30	England	Leeds
3		Murphy	Kenneth	38		M	M	Chauffeur	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	46071	Glasgow	27/5/30	Scotland	Edinburgh
4		Murphy	Mary	38		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalmeny	46072	Glasgow	27/5/30	Scotland	Edinburgh
5	UNDER 16	Murphy	Kenneth	7		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dunblane	46073	Glasgow	27/5/30	Scotland	Edinburgh
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—263

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

210

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States (Yes or No; if yes, year or period of years; where?)	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time	Whether intends to become a citizen	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Sister:- Mrs Sarah McGowan, 82 E[illegible] Ave., Shawlands, Gla[illegible].	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$50	No	Cousin:- Mrs. Nellie Harold, 451 Underhill Av., New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Red	Blue	None
2	Father:- Donal[illegible], 15 Princes Street, Pollokshields, Glasgo[illegible].	Mich.	Detroit	yes	[illegible]elf	$100	No	[illegible] Campbell, [illegible] Court, [illegible], Michigan.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Blue	None
3	Brother:- Peter Murphy, 2 West Cromwell Street, Leith.	N.Y.	New York City	N.Y.	[illegible]	$500	No	Brother-in-law:- William Sutherland, 314, East 51st St., New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None
4		N.Y.	New York City	N.Y.	Husb[illegible]		No		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	None
5		N.Y.	New York City	N.Y.	Fath[illegible]		No		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or second Officer)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed;

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be returned "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (delete whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

211

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenan (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 7

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "CAMERONIA", Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TRANSIT	Anderson	Mabel	44		F	S	Doctor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	952	Glasgow	15/5/30	Scotland	Glasgow
2	TRANSIT	Calder	James Miller	66		M	M	Antique Dealer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wick	[illegible]	Glasgow	24/6/30	Scotland	Thurso
3	TRANSIT	Calder	Margaret Bremner	33		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Thurso	[illegible]	Glasgow	24/6/30	Scotland	Thurso
4	TRANSIT	Gallacher	Elizabeth	40		F	S	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	1020	Glasgow	24/5/30	Scotland	Glasgow
5	TRANSIT	Gallacher	Mary Calderwood	38		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	1019	Glasgow	24/5/30	Scotland	Glasgow
6	TRANSIT	Gallacher	William	54		M	M	Director	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Larkhall	1154	Glasgow	16/6/30	Scotland	Larkhall
7	TRANSIT	Stirling	Catherine Gardner	64		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	[illegible]	[illegible]	4/6/30	Scotland	Alexandria
8	TRANSIT	Stirling	Thomas Boyd	62		M	M	Director	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ballagan	[illegible]	[illegible]	4/6/30	Scotland	Alexandria
9	TRANSIT	Thomson	Margaret Taylor	26		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Strichen	284	Dundee	7/6/30	Scotland	Strichen
10	TRANSIT	de Gruchy	Philip George	47		M	M	Master	Yes	English	Yes	Britain	English	Jersey	Trinity	131	Glasgow	25/6/30	England Jersey	St.Martins
11	TRANSIT	Whitehead	Harry	31		M	S	Mate	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Barton on Humber	19	Hull	24/6/30	[illegible]	[illegible]
12	TRANSIT	Lowther	Roland	29		M	S	Operative [illegible]	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Manchester	135	Glasgow	25/6/30	[illegible]	Glasgow
13	TRANSIT	Milne	Andrew	22		M	S	Ship's Officer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	136	Glasgow	25/6/30	Scotland	Edinburgh
14	TRANSIT	Kendall	William	25		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Liverpool	319/7836	Liverpool	25/6/30	England	Liverpool
15	TRANSIT	Fotheringham	William	33		M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	132	Glasgow	25/6/30	Scotland	Glasgow
16	TRANSIT	Niven	Robert Miller	35		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	130	Glasgow	25/6/30	Scotland	Dundee
17	TRANSIT	Jarvie	Joseph Dawson	27		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	134	Glasgow	25/6/30	Scotland	Glasgow
18	TRANSIT	Cochrane	David	22		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	133	Glasgow	25/6/30	Scotland	Glasgow
19	TRANSIT	Williamson	Victor George	37		M	S	Ship's Steward	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	13793/1341	London	23/6/30	England	London
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21a

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of N E W Y O R K, 7 JUL 1930, 19

212

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes: Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Whether alien intends to return to country whence he came	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement	30 Whether alien had been deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Brother:- Thomas Anderson, 19 Renfield St., Glasgow.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$750	Yes	1920 1921	Los Angeles Cal.	Bellevue Stratford Hotel, Phila., Pa.	No	Sixty Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Sallow	Brn.	Grey	None
2	Wife:- Mrs [illegible] Calder, 6 [illegible] Street, Thurso.	Scotland	Thurso	yes	Friend [illegible]	$200	No			Friend:- Mr. Bonny Robinson, [illegible] Street, New York City.	No	Sixty Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Grey	Grey	None
3		Scotland	Thurso	yes	Friend [illegible]		No				No	Sixty Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Green	None
4	Sister:- Miss Agnes [illegible], 2 [illegible] Street, Glasgow, W.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$500	No			McAlpin Hotel, New York City.	No	Sixty Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey	Blue	None
5		Scotland	Glasgow	yes	Self	$500	No				No	Sixty Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Brown	Grey	None
6	Wife:- Mrs Mary Gallacher, [illegible], [illegible] Road, Larkhall.	Scotland	Larkhall	yes	S.C.W.S. Morrison St.Glas[illegible]	$1000	Yes	1920 1926	N.Y. Chi[illegible]	Friend:- William Murphy, C.W.S. Produce Exchange, Broadway, New York City.	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Blk.	Grey	None
7	Daughter:- Miss [illegible] Stirling, Yew Cottage, Alexandria.	Scotland	Alexandria	yes	Self		No			[illegible]:- Mrs Margaret [illegible], [illegible] Avenue, Troy, [illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fresh	Brn.	Brn. Grey	None
8	Daughter:- Miss Catherine Stirling, Yew Cottage, Alexandria.	Scotland	Alexandria	yes	Self	$1000	Yes	19[illegible]	N.Y.		[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Brn.	Blue Grey	None
9	Father:- J[illegible], 4, High Street, Strichen.	Scotland	Strichen	yes	Self	$150	No			Sister:- Mrs Jeanie Elphinstone, 34 Fairmount Terrace, W.Orange, N.J.	[illegible]	Sixty Days	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	None
10	Wife:- Mrs Muriel de Gruchy, [illegible], St.Martins, Jersey.	England	Jersey	S.Frisco	Clan Line	$100	Yes	1925	With ship	Joining ship:- s.s. "Sinaloa", San Francisco, Cal.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Dk. Grey	Grey	None
11	Mother:- Mrs Annie Whitehead, 33 B[illegible], Barton on Humber, [illegible].	England	Barton on Humber	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1930	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None
12	Father:- Edward [illegible], The Beeches, [illegible], Cheadle Hulme, Cheshire.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1930	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Grey	None
13	Mother:- [illegible], 5 Laverock[illegible], Edinburgh.	Scotland	Edinburgh	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1929	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	Fresh	Brn.	Brown	None
14	Father:- [illegible], 45 Laburnum [illegible], Liverpool.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1928	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Fair	Blue	[illegible]
15	Mother:- Mrs Christina Fotheringham, [illegible] Street, Dalmuir.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1929	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	fair	Grey	Brown	Scar [illegible] finger [illegible] hand
16	Wife:- Mrs Catherine Niven, 114 Arklay Street, Dundee.	Scotland	Dundee	S.FRisco	Clan Line	$50	Yes	1928	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	brn	None
17	Father:- Joseph Jarvie, 115 [illegible], Glasgow, W.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	Yes	1929	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	Fair	[illegible]	Brown	None
18	Father:- Thomas Cochrane, 6 Inch[illegible], Renfrew.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	No				no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	Fair	[illegible]	Hazel	[illegible]
19	Father:- Victor [illegible] Williamson, 1 Cowper Ave., East Ham, London.	Scotland	Glasgow	S.Frisco	Clan Line	$50	yes	1929	With ship		no	Joining ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	10	Fair	Brown	Blue	None
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out all but proper designation.)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—631

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

J.M.G. S.S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		[illegible]	[illegible]	3[illegible]		F	S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	569[illegible]	573134 [illegible]	5/3/30	U.S.A.	Morristown
2		[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	[illegible]	573133 [illegible]	5/3/30	U.S.A.	Morristown
3		Strachan	Mary	31		F	M	H'wife	Yes	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Craigie Buckler	585471	589844 Washington	8/4/30	U.S.A.	Elizabeth
4		Manson	Andrew	52		M	M	Timber Exporter	Yes	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Prestwick	598231	603082 Washington	30/4/30	U.S.A.	Jacksonville
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

15

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

214

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination (*Intended future permanent residence) State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes: Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	27 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Uncle:- James [illegible], [illegible] East [illegible] St., [illegible]	N.J.	[illegible]	N.Y.	[illegible]	$75	[illegible]	1923 1930	[illegible]	[Re]turning to:- 17 Colonial Road, [illegible]rristown, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	1	Fair	Lt. Brown	Brown	None
2		N.J.	[illegible]	N.Y.	Self	$75	[illegible]	1923 1930	[illegible]		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	Fair	Lt. Brown	Brown	None
3	Father:- Robert Gibb, 24 Lindsay St., Kirriemuir.	N.J.	Elizabeth	N.Y.	Self	$200	yes	1925 1930	Elizabeth	Returning to:- 1017 Jefferson Ave., Elizabeth, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	None
4	Bro-in-law:- Fred McKenzie, 115 South St., St.Andrews.	Fla.	Jacksonville	yes	Self	$100	yes	1899 1930	Jacksonville	Returning to:- 2518 Park St., Jacksonville, Fla.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	grey	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

14 431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

J.M.C.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5 215

S. S. "CAMERONIA" sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Becker	Frederick	55		M	M	Brooklyn,N.Y., 23rd July 1875	U.S.P.198985	99 Hancock Street, Brooklyn, New York.
2	Becker	Anna	55		F	M		By marriage. U.S.P.198985	
3	Becker	Frederick	12		M	S	Brooklyn,N.Y., 15th February 1918.	U.S.P.198985	
4	~~Call~~	~~Lillian~~	~~45~~		~~F~~	~~S~~	~~Calverton,L.I.,N.Y.,23rd September 1884.~~		~~147 East 60th Street, New York City.~~
5	Croll	William	51		M	S		County Court, Media, Pa. U.S.P.217001 1927.	48 E.Moury Street, Chester, Pa.
6	Farrar	Anna	35		F	S	New York City, 4th March 1895.	U.S.P.228980	1345 Clinton Street, East Orange, N.J.
7	Hall	Marion Kate	65		F	S	W.Granville,Mass.,8th November 1864.	U.S.P.1018 London.	Collinsville, Conn.
8	Kinnaird	William	48		M	M		U.S.District Court, Cook Co., Ill. U.S.P.664044 9th October 1917.	Sturgeon Bay, Wis.
9	Kohl	Elizabeth	57		F	M	Newburgh, N.Y., 16th April 1873.	U.S.P.207869	32, Montgomery Street, Newburgh, N.Y.
10	Wakeman	Lillian	35		F	S	Newburgh, N.Y., 26th December 1894.	U.S.P.207518	193,First Street, Newburgh, New York.
11	~~Manson~~	~~Andrew~~	~~58~~		~~M~~	~~M~~		~~Federal Court,Jacksonville, Fla.,~~	~~1823, Park Street, Jacksonville, Fla.~~
12	Orr	John	48		M	M		Supreme Court, Riverhead, L.I., N.Y. 1918.	89 Penatiquit Avenue, Bayshore, L.I.,N.Y.
13	Orr	Minnie	48		F	M		By Marriage.	
14	~~Oliver~~	~~Katharine~~	~~52~~		~~F~~	~~S~~	~~Rochester,N.Y., 1877.~~		~~133,S.Fitzhugh Street, Rochester, New York.~~
15	Rogers	David	37		M	M	Detroit, Mich., 19th May 1893.	U.S.P.206199	12th & Main Streets, Wheeling, W.Va.
16	Rogers	Madeline	34		F	M	Wheeling,W.Va., 4th June 1896.		Wheeling, W.Va.
17	Reed	Letham Gallup	74		M	M	Albany, N.Y., 10th December 1855	U.S.P.249099	Locust P.O., N.J.
18	Sheldon	Laura	52		F	S	Brooklyn, N.Y., 18th September 1877	U.S.P.156907	133 Dwight Street, Brooklyn, New York.
19	~~Wallace~~	~~John~~	~~36~~		~~M~~	~~M~~	~~Pinlon, Ind., 19th April 1892.~~		~~3706, East 181st Street, Cleveland, Ohio.~~
20	~~Sheen~~								
21	Sloan	Robert	71		M	W		County Court, Ebensburg, Pa. U.S.P.186159 Dec., 1922.	531 Franklin Street, Johnstown, Pa.
22	Christie	David Scott	49		M	S		Superior Court, New York. U.S.P.194898 10th Dec., 1918.	701, Grant Building, Los Angeles, Cal.
23	Crenshaw	Edward Hardage	47		M	M	Greenville, Texas. 12th Feb., 1883.		
24	Crenshaw	Augusta Reynolds	43		F	M	Ayr, N.C. 14th July, 1883.		Kingsville, Texas.
25	Gordon	David	28		M	S		Father Natz. U.S.P.263797	11926 Metropolitan Ave., Kew Gardens, L.I., N.Y.
26	Chalmers	William	60		M	M		Superior Court, Springfield, Mass. 1917.	56 Irvington Street,
27	Chalmers	Helen	59		F	M		U.S.P.199573	Springfield, Mass.
28									
29									
30									

Mar 26-27 Transferred from Boston Sheet 1-1 & 1-2 H.Abercrombie Asst Comr
" " " " Dak Sheet 1-17 H.Abercrombie Asst Comr

Certified Erasions:-
Line 4, Lillian Call, did not sail.
Line 11, Andrew Manson, transferred to Sheet 6, Line 4,
Line 14, Katharine Oliver, transferred to Boston Sheet 1, Line 14.
Line 19, John Wallace, transferred to Boston Sheet 1, Line 16.
Line 20, -- Sheen, did not sail.

Jas Hutchison
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 216 35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA" sailing from BELFAST, 28th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 7 JUL 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Harvey	Daniel	62		M	M		Supreme Court, Pittsburgh, Pa. 25th Sept., 1896. U.S.P.223516 District Court, New York City. 28th January, 1925. U.S.P.135859	125 East McIntyre Ave., Pittsburgh, Pa. Returning to:-United Fruit Co., Pier 9, North River, New York City.
2	Montgomery	Wesley Graham	19		M	M	U.S.P.206242		Returning to:- [illegible] Edward Apartments Boyard Street, Pittsburgh, Pa.
3	Martin	Elizabeth	60		F	S			
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

217

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy. Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—466

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G. S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Hendry	Campbell	34		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1159	Glasgow	16/6/30		Scotland	Glasgow
2	TRANSIT	Miller	Joseph	56		M	M	Tailor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(1) PV 39	Glasgow	15/5/30		Scotland	Ayr
3	TRANSIT	Miller	Josephine Gertie	16		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	Sect 3(1) PV 38	Glasgow	15/5/30		Scotland	Ayr
4	TRANSIT	Smellie	Mary Campbell	30		F	S	Art teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(1) PV 113	Glasgow	7/6/30		Scotland	Glasgow
5	TRANSIT	Smellie	Agnes	50		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(1) PV 114	Glasgow	7/6/30		Scotland	Glasgow
6	TRANSIT	Nicolson	Annie	30		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gairloch	Sect 3(1) PV 143	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 7 JUL 1930, *19* 218

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Mother:- Mrs Eliza Hendry, 199 Meadowpark St., Dennistoun, Glasgow.	Can. Brdr.	Ont.	Toronto	yes	Self	$70	No				Brother:- Ebenezer Hendry, Metropolitan Buildings, Toronto, Ont.	In transit to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	None
2	(Wife:-	Can. Brdr.	Ont.	Toronto	yes	Self	$250	No				Mother:-	In trans. to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	8	Fair	Grey	Blue	None
3	Mrs Mary Miller, 185 High Street, Ayr.	Can. Brdr.	Ont.	Toronto	yes	Father		No				Mrs Mary Miller, 42, Hillsdale Avenue, W. Toronto, Ont.	In trans. to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	4	Dark	Brown	Brown	None
4	Father:- George Smellie, 7 Berkeley Tce., Glasgow.	Can. Brdr.	Ont.	Toronto	yes	Self	$100	No				Sister:- Mrs Nessie Kemp, 140 Winora Drive, Toronto, Ont.	In trans. to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	2	Fair	Brown	Grey	None
5	Husband:- George Smellie, 7 Berkeley Tce., Glasgow.	Can. Brdr.	Ont.	Toronto	yes	Self	$100	No				Daughter:- Mrs Nessie Kemp, 140 Winora Drive., Toronto, Ont.	In Trans. to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	3	Fair	White	Grey	None
6	Sister:Miss Donora Nicolson 37 Airlie Gdns., Hyndland, Glasgow.	Can. Brdr	Scot land	Glasgow	yes	Self	$100	No				Sister:-Mrs. Mary Salzman, Watford, Ont.	In transit to Canada	no	no	no	no	no	no		good	no	5	3	fair	brn	brn	None
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, (State whether Master, First, or Second Officer) of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

219

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Ship Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

J.M.G.

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 22th JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Pringle	John Alexander	32		M	M	Electrician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 13[illegible] Glasgow		3/5/30		Scotland	Glasgow
2		Pringle	Margaret	32		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Weybile	QIV Sect 4(a) 13[illegible] Glasgow		3/5/30		Scotland	Glasgow
3		Sweeney	Mary Letitia	23		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Peebles	QIV Sect 4(a) 13540 Glasgow		10/6/30		Scotland	Peebles
4		Sweeney	Sarah Ann	33		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Peebles	QIV Sect 4(a) 13539 Glasgow		10/6/30		Scotland	Peebles
5		Sweeney	Charles	21		M	S	Plasterer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Peebles	QIV Sect 4(a) 13538 Glasgow		10/6/30		Scotland	Peebles
6		Smith	Jessie	27		F	S	~~Shop~~ Children's Nurse Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Buckie	QIV ~~Sect 4(a)~~ 19854 Glasgow		19/5/30		Scotland	Buckie
7		Stirrat	Thomas	19		M	S	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 23[illegible] Glasgow		3/6/30		Scotland	Glasgow
8		Steel	Fanny	33		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 6(a)1 QIV 14731 Glasgow		14/4/30		Scotland	Kilmarnock
9		Waddell	Mary Shepherd	28		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	QIV Sect 4(a) 23214 Glasgow		9/6/30		Scotland	Forfar
10		Wilson	Mary	22		F	S	~~Weaver~~	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Rutherglen	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13170 Glasgow		27/5/30		Scotland	Glasgow
11		Watson	Marion Mangle	24		F	S	Waitress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Peebles	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13827 Glasgow		1/5/30		Scotland	Edinburgh
12		Neill	William	28		M	S	~~Student~~ Motor mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13479 Glasgow		18/6/30		Scotland	Glasgow
13		Houston	Ellen	27		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13479 Glasgow		17/6/30		Scotland	Govan
14	UNDER 16	Houston	Jessie	8		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Govan	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13480 Glasgow		17/6/30		Scotland	Govan
15		Houston	Andrew	3		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Govan	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13481 Glasgow		17/6/30		Scotland	Govan
16		Don	Margaret	26		F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV ~~Sect 4(a)~~ 13[illegible] Glasgow		11/3/30		Scotland	Glasgow
17		O'Donnell	Louisa	27		F		School Teacher	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Dulla Co.Clare	QIV ~~Sect 4(a)~~ 7095 Glasgow		1/4/30		Scotland	Greenock
18		Bracelin	Bridget	24		F	S	House: servant	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Udsingston	QIV Sect 4(a) 13[illegible] Glasgow		5/6/30		Scotland	Udsingston
19		Lawson	John	17		M	S	Van Boy	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	Sect 4(a) QIV16096 Glasgow		24/4/30		Scotland	Kilmarnock
20		Paton	William	46		M	M	Marble Setter	yes	English	yes	Britain	Scottish	England	London	Sect 4(a) NQIV 710 Glasgow		13/6/30		U.S.A.	Lakewood
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K, 7 JUL 1930, *19*

220

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject	18 Final destination: Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A.: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming: Whether alien intends to return to country whence he came	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, etc.	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 (See footnote)	29 Coming by reason of offer, solicitation, promise or agreement to labor	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	36 Eyes	37 Marks of identification
1	Mother:- Mrs Jessie McKillop,		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$300	Yes	1923-1928	NewYork City	5th May 1928	Brother-in-law,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fresh	Blue Fair	Grey	None
2	17 Strowan Cres., Sandyhills, Glasgow.		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Husband		Yes	1923-1928	NewYork City	5th May 1928	James McLeod, 161B West 12th Street, New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Dk. Brn.	Brown	None
3	Brother:- Thomas Sweeney,		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$150	No				Brother:-	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	Dk. Brn.	Blue	None
4	Post Office Engineering Department,		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$150	No				William John Sweeney, 328, W.42nd Street,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Fair	Grey Blue	None
5	Post Office, Jedburgh.		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$150	No				New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	Fresh	Brn.	Blue	None
6	Mother:- Mrs Helen Smith, 9 Seafield Street, Janstown, Buckie.		N.Y.	Astoria L.I.	N.Y.	Self	$50	No				Cousin:- Andrew Taylor, 2330, Newtown Avenue, Astoria, L.I., N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Fair	Grey	None
7	Mother:- Mrs Agnes Stirrat, 45 Rosevale St., Glasgow, W.		N.J.	Bloomfield	N.Y.	Father See 23	$500	No				Father:- John Stirrat, 27 Arch St., Bloomfield, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Fair	Grey	None
8	Son:- Harry Steel, 13 Clark St., Kilmarnock.		N.Y.	Schenectady	N.Y.	Self	$150	Yes	1924 1927	Schenectady.	23rd July 1927	Son:- Alexander Steel, 143 South County Club Dr., Schenectady, New York. To Son	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Brn.	Grey	None
9	Mother:- Mrs Mary Ann Waddell, 9 Strang Street, Forfar.		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$100	No				Sister:- Mrs Eleanor Johansson, 2 Sickles St., New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fair	Brown	Grey	None
10	Aunt:- Mrs Annie Leckie, 21 Pollok Street, Pollokshaws, Glasgow.		N.Y.	NewYork City	N.Y.	Self	$50	No				Sister: Mrs. Jean Begg, 157 East 109th Street, New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Fair	Grey	None
11	Father:- William Watson, Greenburn, Fauldhouse.		N.J.	Englewood	N.Y.	Self	$65	No				Friend:- Mrs Sarah Brunton, 150 West End Ave., Englewood, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Brown	None
12	Mother:- Mrs Bessie Neill, 19 Ann Street, Glasgow.		Cal.	Balboa	yes	Self	~~$100~~ 500	No				Aunt:- Mrs Margaret Wilson, 505, Bay Ave., Balboa, Cal.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brn.	Hazel	None
13	Father:- John Johnston,		Wis.	Manitowoc	N.Y.	Husband See 23	$100	No				Husband:- T.A.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Auburn	Blue	None
14	9 Sunnyhill,		Wis.	Manitowoc	N.Y.	Father See 23		No				Andrew Houston, 855, No.12th Street,	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue Grey	None
15	Twechar, by Kilsyth.		Wis.	Manitowoc	N.Y.	See 23		No				Manitowoc, Wis.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
16	Mother:- Mrs Elizabeth Don, 28 Carfin St., Glasgow.		N.J.	Clifton	N.Y.	Self	$50	No				Friend:- Mrs Catherine McCracken, 141 Crono St., Clifton, N.J. To Friend	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Dk. Brown	Dk. Grey	None
17	Mother:- Mrs Mary O'Donnell, Knockjames, Tulla, Co. Clare.		Pa.	Oil City	N.Y.	Brother See 23	$120	No				Brother: Martin O'Donnell, 800 W.1st St., Oil City, Pa.	No	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Grey	None
18	Father:- Denis Bracelin, 73, Woodlands Cres. Bothwell.		Mich.	Detroit	N.Y.	Self	$100	No	To Bro			Brother:- James Bracelin, 5097, Fairview Avenue, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Fair	Grey Blue	None
19	Mother: Mrs. Jeanie Lawson, 11 North Hamilton Street, Kilmarnock.		Pa.	Wyndmoor	N.Y.	Mother See 17	$50	No				Uncle:- James Porter, 802 E. Abington Av., Wyndmoor, Pa. T.A.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	drk brn	brn	None
20	Sister:- Mrs. Jeanie Pollock, 55 Ardgowan St. Glasgow.		Ohio	Lakewood	N.Y.	Self	~~$100~~ 200	yes	1919 1930	Lakewood	24th May 1930	Returning to:- 13041 Grainger Ave., Lakewood, Ohio.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	None
21												Wife Agnes do																		
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMBRONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

221

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509-C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G. S. S. "CAMERONIA" . *Passengers sailing from* GLASGOW , 28th JUNE , *19* 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Arnott	Annie	38		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	QIV Sect 4(a) 38857	Glasgow	11/3/30		Scotland	Glasgow
2		Brown	Walter	23		M	S	Chartered Acct.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 38594	Glasgow	1/3/30		Scotland	Glasgow
3		Brock	John	21		M	S	Boiler: maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	QIV Sect 4(a) 13940	Glasgow	8/5/30	VV 32/407	Scotland	Dumbarton
4		Black	David	33		M	M	Composi: tor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 14428	Glasgow	7/4/30		Scotland	Glasgow
5		Black	Thomasetta	36		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	American	U.S.A.	Phillips: burg, Pa.	QIV Sect 4(a) 14429	Glasgow	7/4/30		Scotland	Glasgow
6		Brown	Agnes Herbert	26		F	S	Hosiery Finisher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	QIV Sect 4(a) 29394	Glasgow	28/3/30		Scotland	Alva
7		Crabb	Jane Don Trail	26		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	QIV Sect 4(a) 23211	Glasgow	9/6/30		Scotland	Forfar
8		Calder	Elizabeth	58		F	S	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dunfermline	QIV Sect 4(a) 64863	Glasgow	10/6/30		Scotland	Mauchline
9		Connolly	George Shields	25		M	M	Joiner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	QIV Sect 4(a) 38181	Glasgow	20/3/30		Scotland	Alexandria
10		Connolly	Catherine	62		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Roslaher Co. Mayo	QIV Sect 4(a) 7089	Glasgow	1/4/30		Scotland	Alexandria
11		Cairney	Henry John	28		M	M	Turner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cleland	QIV Sect 4(a) 55882	Glasgow	28/3/30		Scotland	Alexandria
12		Cairney	Anne	29		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	QIV Sect 4(a) 55883	Glasgow	28/3/30		Scotland	Alexandria
13		Cairney	Annie Maria Kelly	1		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	QIV Sect 4(a) 55884	Glasgow	28/3/30		Scotland	Alexandria
14		Easdon	George	27		M	M	Chartered Acct.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	QIV Sect 4(a) 39483	Glasgow	4/4/30		Scotland	Dumbarton
15		Field	James Frederick	36		M	S	Elect'l. Power Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Progueer Kirkcud: brightshire	QIV Sect 4(a) 18647	London	18/3/30		England	Rugby
16		Gray	Janet Lindsay	19		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	QIV Sect 4(a) 39494	Glasgow	4/4/30		Scotland	Kilmarnock
17		Gibb	Helen	20		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 39355	Glasgow	2/4/30		Scotland	Glasgow
18		Kirkpatrick	Andrew	18		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 13444	Glasgow	16/6/30		Scotland	Glasgow
19		Leask	Sarah Ann	49		F	S	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lerwick	QIV Sect 4(a) 52063	Glasgow	21/5/30		Scotland	Aberdeen
20		Leitch Nee Dick	Christina	31		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Leith	QIV Sect 4(a) 13944	Glasgow	6/5/30		Scotland	Clydebank
21		Macdonald	Elizabeth	30		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	QIV Sect 4(a) 64911	Glasgow	12/6/30		Scotland	Banton
22		McLeod	Jane	22		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 15288	Glasgow	3/5/30		Scotland	Glasgow
23		McMaster	Helen	32		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	QIV Sect 4(a) 14792	Glasgow	15/4/30		Scotland	Clydebank
24		Macneill	Isabella	32		F	S	Sales: woman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 39138	Glasgow	17/3/30		Scotland	Glasgow
25		Maguire	Mary	64		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	QIV Sect 4(a) 16653	Glasgow	6/6/30		Scotland	Glasgow
26		Maule	Janet Laurie	27		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	QIV Sect 4(a) 39078	Glasgow	14/3/30		Scotland	Clydebank
27		Muir	Andrew	24		M	M	Steel Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cambuslang	QIV Sect 4(a) 15032	Glasgow	22/4/30		Scotland	Glasgow
28		Montgomery	Mary	23		F	S	Ladies' Hairdresser	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	QIV Sect 4(a) 15229	Glasgow	2/5/30		Scotland	Glasgow
29		Nairn	Mary Goudie	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	QIV Sect 4(a) 617	Glasgow	2/4/30		Scotland	Kilmarnock
30		Nairn	Mary Neilson	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalmuir	QIV Sect 4(a) 618	Glasgow	8/4/30		Scotland	Kilmarnock

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

222

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Sister:- Miss Cecilia Arnott, 1d Albany Street, Blairhill, Coatbridge.		N.J.	Orange	N.Y.	Self	$50	No				Brother:- David Arnott, 386, Hillside Ave. Orange, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn.	Brn.	None
2	Father:- Walter Brown, 30, Morar Road, Glasgow, S.W.		Mich.	Detroit	N.Y.	Self	$150	No				Friend:- William Biggar, 2369 Stoepel Avenue, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Fair	Grey	None
3	Father:- John Brock, 133 Glasgow Rd., Dumbarton.		Ohio	Cleveland	yes	Self	$55	No				Brother-in-law:- David Ramsay, 1809 Crawford Rd. Cleveland, Ohio.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Fair	Blue Grey	None
4	Father:- David Black, 335 Gt. Western Rd., Glasgow.		Ill.	Chicago	N.Y.	Self	$600	No				Brother:- Charles Black, 4727 Cornelia Ave., Chicago, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	Fair	Fair	Blue	None
5			Ill.	Chicago	N.Y.	Husband		yes	Born there				No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Greyish	Blue	None
6	Father:- Herbert Brown, 24, Minto Gdns., Alva.		Iowa	Marshalltown	yes	Self	$50	No				Friend:- Mrs Louise Bayne, 614, Summit Street, Marshalltown, Iowa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Lt. Brown	Brown	None
7	Father:- David Barry Crabb, 14 Nursery Street Forfar.		Cal.	San Francisco	yes	Self	$150	No				Sister:- Mrs Elizabeth Mitchell, 3376 B. 21st St., San Francisco, Cal.	No	Perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Black	Hazel	None
8	Brother:-Alexander Calder, Daldorch, Catrine.		N.J.	Madison	N.Y.	Self	$100	Yes	1920-1926	New York	10th Apr. 1926	Friend:- Mrs Elizabeth Connor, Loantaka Way, Madison, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fair	Grey Brown	Grey	None
9	Wife: Mrs. Eliz. Connolly, 11 Hillfoot, Renton.		Ohio	Hamilton	N.Y.	Self	$50	No				Brother:- John Connolly, 7 So."B" St., Hamilton, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11½	Fair	Brn.	Blue	None
10	Sister:-Mrs Bridget Reid, 120, George St., Bonhill.		Ohio	Hamilton	N.Y.	Self	$500	No				Son:- John Connolly, 7 So."B" St., Hamilton, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Grey	Grey	None
11	Father/ Hugh Cairney, 1 Admiralty Cottages, Alexandria, Dumbartonshire.		Ohio	Hamilton	N.Y.	Self	$175	No				Brother-in-law:- John Connolly, 7 South "B" Street, Hamilton, Ohio.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Grey	None
12			Ohio	Hamilton	N.Y.	Husband		No					No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Brown	None
13			Ohio	Hamilton	N.Y.	Father		No					No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue Grey	None
14	Father:- George Easdon, Barloan Cres., Dumbarton.		N.Y.	Syracuse	N.Y.	Self	$200	No				Uncle:- James McLuskey, 609 Park Ave. Syracuse, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Brown	Grey	None
15	Father:- James Field, 10, Elder Street, Edinburgh.		N.Y.	New York	N.Y.	Self	$250	No				Cornish Arms Hotel, West 23rd St., New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	Fair	Brown	Brown	None
16	Mother:-Mrs Mary Gray, 29 Grainger Rd. Kilmarnock.		Ct.	Waterbury	N.Y.	Self	$50	No				Cousin:- Mrs Bella Borland, 452 Farmington Ave., Waterbury, Conn.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fair	Fair	Blue	None
17	Mother:- Mrs Agnes Gibb, 43, Houldsworth Street, Glasgow.		Ohio	Cleveland	yes	Self	$75	No				Sister:- Miss Marion Gibb, 14408, Ardenell Ave., Cleveland, Ohio.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Grey	None
18	Father: Robert Kirkpatrick, 244 Clarkston Road, Cathcart, Glasgow.		N.Y.	New York City	N.Y.	Father See 17	$50	No				Sister:- Mrs Mary Quigley, 38 Gramercy Park, New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Dk. Brn.	Brown	None
19	Brother:- John Leask, 28 South Mount Street, Aberdeen.		Ill.	Chicago	yes	Self	$450	No				Brother:- Adam Leask, 8927, So. May Street, Chicago, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Pale	Grey	Brown	None
20	Sister:- Miss Elizabeth Dick, 71 Livingstone Street, Clydebank.		Pa.	Philadelphia	N.Y.	Self	$50	No				Friend:- Mrs Frederick Dinsse, 3625 North 18th Street, Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Grey	None
21	Mother:- Mrs Margaret Thomson, 9 Mailings Road, Banton, Kilsyth.		Mich.	Detroit	yes	Self	$50	No				Husband:- Norman Macdonald, 4074, Burlingame Avenue, Detroit Mich.	No	Perm.		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	None
22	Brother:- Archibald McLeod, 101, Warriston Crescent, High Carntyne, Glasgow.		N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$50	Yes	1926-1928	New York	5th May 1928	Brother:- James McLeod, 161B West 12th Street, New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fresh	Fair	Brn.	None
23	Father:-James McWhirter, 245 Glasgow Rd. Clydebank.		Ct.	Stamford	N.Y.	Self	$50	No				Cousin:- Miss Peggy Lindsay, 20 Woodland Place, Stamford, Conn.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Brown	Grey Blue	None
24	Brother:-William Macneill, 3 Maxwell Place, Glasgow.		O.	Cincinnati	yes	Self	$100	No				Cousin:- Mrs Janet Thomson, 2501 Bedford Ave. Cincinnati, O.	No	Perm.	Yes	no	no	n	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Grey	None
25	Sister:- Mrs Margaret Kerrigan, 978 Tollcross Road, Glasgow.		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$75	No				Sister:- Mrs Jean Griffen, 7123, 5th Ave., Brooklyn, New York.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Fair	Blue	None
26	Father:- James Maule, 24 Macdonald Crescent, Clydebank.		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No				Friend:- Ernest Laing, 542, 48th St. Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
27	Wife:-Mrs Agnes Muir, 1531, Shettleston Road, Shettleston, Glasgow.		N.Y.	Forest Hills	N.Y.	Self	$50	No				Friend:- Miss Greta Neil, 7167 Yellowstone Blvd., Forest Hills, L.I., N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Hazel	None
28	Father:- Douglas Montgomery, 324 Curtis Ave., Kings Park, Glasgow.		N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$75	No				Friend:- Staff Captain Agnes McKernan, 34 Hillside Ave., New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Brown	Brown	None
29	Mother:- Mrs Mary McCrone, 101 Portland Street, Kilmarnock.		Pa.	Philadelphia	N.Y.	Self	$75	No				Husband:- Nelson Nairn, 1612, Summer Street, Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Grey	None
30			Pa.	Philadelphia	N.Y.	Mother		No					No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

223

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Ship Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—656

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

JMG. S. S. "CAMERONIA" Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
TRANSIT		O'Brien	Joseph	29		M	M	Ship: wright	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 142	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		Greer	William	28		M	M	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 140	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		McGill	George	33		M	S	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bunessan, Mull	Sect 3(2) PV 138	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		Finnigan	George Rodger	20		M	S	Ship's Steward	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 141	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		Weir PX-13245 10/6/42	John	20		M	S	Ship's Steward	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Musselburgh	Sect 3(2) PV 137	Glasgow	25/6/30	99591/863	Scotland	Glasgow
6		Nicolsen	Annie	30		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galston	~~Sect 3(2) PV 143~~	Glasgow	~~27/6/30~~		Scotland	Glasgow
TRANSIT		McFarlane	Henrietta	57		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1115	Glasgow	6/6/30		Scotland	Glasgow
8																					
9		#7 Transfered to Batch sheet 3.15																			
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17		Certified Erasion:-																			
18		Line 6, Annie Nicolsen, transferred to Sheet 16, Line 6.																			
19																					
20		161																			
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Jno Hutchison
PURSER.

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., 7 JUL 1930, *19*

224

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to some other country, and, if so, which? / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife:-Mrs Catherine O'Brien, 63,Brown St., Glasgow.	S.Frisco Scot: land	Glasgow		S.Frisco Clan Line	$50	Yes	1926	With ship	1926	Joining ship.	Joining Ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Brn.	Blue	None
2	Wife:-Mrs Grace Green, 4,Crimea St.,Glasgow.	S.Frisco Scot: land	Glasgow		S.Frisco Clan Line	$50	Yes	1924	With ship	1924		Joining Ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Brn.	Brown	None
3	Cousin:- Mrs Catherine Ross, 11 West Campbell Street,Glasgow.	S.Frisco Scot: land	Glasgow		S.Frisco Clan Line	$50	Yes	1927	With ship	1927	"Sinaloa"	Joining Ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Brown	Blue	None
4	Brother:-John Finnigan, 12,Crimea St.,Glasgow.	S.Frisco Scot: land	Glasgow		S.Frisco Clan Line	$50	Yes	1929	With ship	1929		Joining Ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	None
5	Mother:- Mrs Helen Weir, Roseknowe, Bridge of Weir.	S.Frisco Scot: land	Glasgow		S.Frisco Clan Line	$50	Yes	1928	With ship	1928	San Francisco.	Joining Ship	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Brown	None
6	~~Sister:Mrs. Mary Pogers, Miss Ryndland, Glasgow.~~	~~Can. Scot:~~		~~yes~~	~~Self~~	~~$100~~	~~No~~				~~Sister:Mrs. Mary Salmon, Watford, Ont.~~	~~In transit 60 Days~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~None~~
7	Sister: Mrs. Margaret Virtue, 6 Roslyn Terr.,Glasgow.	N.Y. Scot land	Glasgow	yes	Self	$250	No				Sister:Mrs.Sarah Howden, Burton St., Sheffield, Mass.	No Days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	blue	None
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV." or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

NON-IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G.

S. S. "CAMERONIA" *Passengers sailing from* GLASGOW, 28th JUNE, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Park ✓	Agnes Harkness	61		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1084	Glasgow	3/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		Rafferty ✓	Catherine	26		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	Sect 3(2) PV1035	Glasgow	29/5/30		Scotland	Airdrie
TRANSIT		Rae ✓	Margaret Watson	48		F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1168	Glasgow	17/6/30		Scotland	Glasgow
TRANSIT		Rae ✓	Grace	39		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect3 (2) PV1167	Glasgow	17/6/30		Scotland	Glasgow
5		Reid ✓	Martha	31		F	S	Music Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	Sect 3(2) PV 760	Glasgow	16/4/30		Scotland	Kilwinning
6		Rooney ✓	Margaret	24		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	Sect 3(2) PV 963	Glasgow	17/5/30		Scotland	Kilmarnock
7		Smith ✓	Annie	52		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Douglas	Sect 3(2) PV1132	Glasgow	12/6/30		Scotland	Glasgow
8		Sloane ✓	Kathleen Mary	22	✓	F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Irish	England	Liverpool	Sect 3(2) PV1182	Glasgow	19/6/30		Scotland	Greenock
9		Sutter ✓	Margaret Carlyle Russell	37		F	S	Trained Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	Sect 3(2) PV1204	Glasgow	20/6/30		Scotland	Airdrie
10		Sinclair ✓	Mary MacRae	25		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmacolm	Sect 3(2) PV 751	Glasgow	16/4/30		Scotland	Greenock
11		Singer ✓	Ann	67		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Turriff	Sect 3(2) PV 290	Dundee	11/6/30		Scotland	Aberdeen
12		Tansey ✓	Bridget	61		F	M	House: wife	Yes	English	No	Britain	Scottish	Scotland	Currie	Sect 3(2) PV 376	Edinburgh	20/6/30		Scotland	Currie
13		Thompson ✓	Mary Logan	50		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Old Cumnock	Sect 3(2) PV 270	Dundee	4/6/30		Scotland	Aberdeen
14		Wood ✓	Helen Scott	49		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	Sect 3(2) PV 1248	Glasgow	25/6/30		Scotland	Greenock
15		Winton ✓	Isabella Dodds	49		F	S	Domestic Science Instructress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Preston: kirk	Sect 3(2) PV 363	Edinburgh	14/6/30		Scotland	Edinburgh
16		Wilkie ✓	Mary	70		F	S	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Arbroath	Sect 3(2) PV 1129	Glasgow	12/6/30		Scotland	Glasgow
17		Wilkie ✓	Amelia Mary	50		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	Sect 3(2) PV 269	Dundee	4/6/30		Scotland	Aberdeen
18		White ✓	John	66		M	Wd.	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	Sect 3(2) PV 699	Glasgow	5/4/30		Scotland	Strathaven
19		White ✓	Violet	32		F	S	Dress: maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Motherwell	Sect 3(2) PV 1189	Glasgow	19/6/30		Scotland	Motherwell
TRANSIT		White ✓	Elizabeth Marchbank	42		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	Sect 3(2) PV 700	Glasgow	5/4/30		Scotland	Strathaven
TRANSIT		Hamilton ✓	Hall	56		M	M	Grocery Branch Manager	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	Sect 3(2) PV 1054	Glasgow	2/6/30		Scotland	Paisley
22		Jarvie ✓	Mary	59		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	U.S.A.	Pawtucket	Sect 3(2) PV 1225	Glasgow	24/6/30		Scotland	Paisley
TRANSIT		McKendrick	Elizabeth	31		F	S	Dentist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inner: leithen	Sect 3(2) PV1249	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow
24		Miller	Henrietta	22		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Barrhead	Sect 3(2) PV 925	Glasgow	10/5/30		Scotland	Barrhead
25		Calvert	Helen	29		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1208	Glasgow	21/6/30		Scotland	Glasgow
26		Breslin	Denis	33		M	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Bellshill	Sect 3(2) PV 1228	Glasgow	24/6/30		Scotland	Uddingston
27		Bracelin	Annie	68		F	M	House: wife	No	Nil	No	Britain	Irish	Scotland	Baillie: ston	Sect 3(2) PV 1246	Glasgow	25/6/30		Scotland	Uddingston
28		Swan ✓	Jane Wright	67		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stranraer	Sect 3(2) PV 1152	Glasgow	16/6/30		Scotland	Glasgow
29		Young	Florence	48		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1197	Glasgow	19/6/30		Scotland	Old Cumnock
30		McLean	Donald	36		M	M	Seaman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Campbel: town	Sect 3(2) PV 139	Glasgow	25/6/30		Scotland	Glasgow

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., 7 JUL 1930, *19*

226

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Daughter:- Miss Louisa Park, 17 White Street, Glasgow, W.1.		Scot: land	Glasgow	yes	Self	$150	No				Son:- John Park, C.A., 2435, Pasadena Avenue, Detroit, Mich.	No	6 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	Na	good	no	5	4	Pale	Black	Grey	None
2	Father:- James Rafferty, 55 Langside Avenue, Viewpark, Uddingston.	N.Y.	Scot: land	Airdrie	yes	Self	$250	No				Sister:- Mrs Margaret Paxton, 376, 63rd Street, Brooklyn, New York.	No	2 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Blue	None
3	Sister:- Mrs Christina Fulton, 40, Pollok Road, Shawlands, Glasgow.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$100	No				Brother:- William Rae, 29 Green Street, Huntington, L.I., N.Y.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn.	Blue	None
4		N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$100	No					No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fresh	Fair	Blue	None
5	Mother:- Mrs Martha Reid, 28 Wood Wynd, Kilwinning.	N.Y.	Scot: land	Kil: winning	yes	Self	$250	No				Sister:- Mrs Agnes McLean, 30 Elmer Street, Burnside, Conn.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Fair	Blue	None
6	Sister:- Mrs Violet Kirkland, 9 Dairy Road, Kilwinning.	N.Y.	Scot: land	Kil: marnock	yes	Self	$100	No				Sister:- Mrs Jane McCartney, 132-15, 83rd. Street, Ozone Park, L.I., N. Y.	No	2 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Dk. Brn.	Grey	None
7	Husband:- Alexander Smith, 186, Saracen Street, Possilpark, Glasgow.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$250	No				Sister:- Mrs Mary Fowler, Arthur St., Schenectady, N.Y.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None
8	Mother:- Mrs Mary Sloane, Chesterfield Tce. Gourock.	N.Y.	Scot: land	Gourock	yes	Self	$250	No				Friend:- James Mitchell, 1727 So. 55th St. Philadelphia.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn.	Brown	None
9	Mother:- Mrs Janet Sutter, Sunnybank, Airdrie.	N.Y.	Scot: land	Airdrie	yes	Self	$250	No				Cousin:- Mrs Emma Campbell, 344, Montrose Avenue, So. Orange N.J.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fresh	Brn.	Brown	None
10	Father:- Duncan Sinclair, 26 Robertson St. Greenock.	Can. Brdr	Scot: land	Greenock	yes	Self	$100	No				Friend:- Mrs. Margaret Baldwin, 2134 W. 96th St. Cleveland, O.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fair	Black	Grey	None
11	Daughter:- Mrs Edith Duncan, 1 Thistle Street, Aberdeen.	N.Y.	Scot: land	Aberdeen	yes	Self	$50	No				Daughter:- Mrs Catherine Bell, 2513, 31st Avenue, Long Island City, N.Y.	No	6 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	White	Blue	None
12	Husband:- Thomas Tansey, Ivy Tce., Juniper Green.	N.Y.	Scot: land	Currie	yes	Self	$50	No				Son:- Patrick Tansey, [illegible] N.J.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Grey	Blue	None
13	Husband:- George Thompson, 25 Albury Place, Aberdeen.	N.Y.	Scot: land	Aberdeen	yes	Self	$250	No				Son:- George Thompson, 9230, 78th Street, Woodhaven, L.I., N.Y.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Brn.	Blue	None
14	Friend:- John Pattison, 11 Nelson St., Greenock.	N.Y.	Scot: land	Greenock	yes	Self	$300	No				Martha Washington Hotel, East 29th St., New York.	No	60 Dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	White	Brn.	Small Scar over rt. eye.
15	Sister:- Mrs Elizabeth Hay McCormick, 38 Shandon Crescent, Edinburgh.	N.Y.	Scot: land	Edinburgh	yes	Self	$200	No				Brother:- David George Hinton, 1103, Allengrove Street, Philadelphia, Pa.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	None
16	Brother:- John Wilkie, Woodville, Dumbarton.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$120	No				Friend:- Mrs Jeanie Kelly, 65 Rossiter Ave. Yonkers, N.Y.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Blue Grey	None
17	Son:- Alfred Wilkie, 26 Esslemont Ave. Aberdeen.	N.Y.	Scot: land	Aberdeen	yes	Self	$250	No				Daughter:- Mrs Amelia Thompson, 9230, 76th St., Woodhaven, L.I., N.Y.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn.	Blue	None
18	Brother:- Peter White, Smithy Croft, Hamilton.	N.Y.	Scot: land	Strath: aven	yes	Self	$250	No				Brother:- Daniel White, Oskaloosa, Alabia, Iowa.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Fair	Blue Grey	None
19	Father:- Thomas White, Clooncommon, Shields Rd., Motherwell.	Can. Brdr.	Scot: land	Mother: well	yes	Self	$100	No				Aunt:- Mrs Jeanie Medley, 1416, Manzanita Street, Los Angeles, Cal.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Brown	None
20	Brother: Peter White, Smithy Croft, Hamilton.	N.Y.	Scot: land	Strata: aven	yes	Self	$250	No				Uncle:- David White, Oskaloosa, Iowa.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Dk. Brown	Hazel	None
21	Wife:- Mrs Catherine Hamilton, 17 Lady Lane, Paisley.	N.Y.	Scot: land	Paisley	yes	Self	$200	No				Son:- Hall Hamilton, 228, E. Welland Street, Newark, N.J.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	Fair	Blk.	Grey	None
22	Daughter:- Miss Annie Jarvie, 33 Argyle Street, Paisley.	N.Y.	Scot: land	Paisley	yes	Self	$75	Yes	1928-1929	Flint	1929	Son:- John McKinlay Jarvie, Union Industrial Savings Bank, Saginaw St., Flint, Mich.	No	3 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	White	Grey	None
23	Father:- Rev. Thomas McKendrick, Westfield, Ibrox Terrace, Glasgow.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$250	No				Uncle:- John McKendrick, 154, Seeley Ave., Arlington, N.J.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Fair	Blue	None
24	Mother:- Mrs Marion Miller, 120 Carnock Cres. Barrhead.	Can. Brdr.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$150	No				Sister:- Mrs Christina Soldie, 1483, Elmwood Ave. Cleveland, Ohio.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1½	Fresh	Brn.	Blue	None
25	Mother:- Mrs Mary Calvert, 30 Cumlodden Dr., Glasgow.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$100	No				Aunt:- Mrs Catherine Connor, 262, 62nd St., Brooklyn, N.Y.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	Black	Brown	
26	Father:- Denis Bracelin, 73, Woodlands Cres. Bothwell.	N.Y.	Scot: land	Uddingston	yes	Self	$250	No				Brother:- James Bracelin, 4097 Fairview Avenue, Detroit, Mich.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brn.	Grey	None
27	Husband:- Denis Bracelin, 73, Woodlands Cres. Bothwell.	N.Y.	Scot: land	Uddingston	yes	Self		No				Son:- James Bracelin, 4097, Fairview Avenue, Detroit, Mich.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Pale	Grey	Grey Blue	None
28	Husband:- Alexander Swan, 350 Scotland St., Glasgow.	N.Y.	Scot: land	Glasgow	yes	Self	$150	No				Son:- William Swan, 7073 Long Year St. Detroit.	No	4 Mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey	Brown	None
29	Sister:- Mrs Mary Duncan, Holmston, Old Cumnock.	Can. Brdr	Scot: land	Old Cumnock	yes	Self	$250	No				Brother:- Fred Young, 898 Corley St., Akron, O.	No	60 Dys.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fair	Mid Brown	Grey Blue	None
30	Wife:- Mrs Grace McLean, 291 Hope Street, Glasgow.	San Frisco	Scot: land	S. Frisco Glasgow		Anchor Line	$50	Yes	1930	With ship	1350	Joining ship:- s.s. "Sinaloa", San Francisco.	Joining No ship	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brn.	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

227

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—626

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

NON-IMMIGRANTE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G.

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Kerr	Catherine	27		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 956	Glasgow	16/5/30		Scotland	Glasgow
2	TRANSIT	Kerr	Jeanie Clark	45		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	Sect 3(2) PV1057	Glasgow	21/6/30		Scotland	Ayr
3		Knox	Jessie Agnes Patterson	30		F	S	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilbirnie	Sect 3(2) PV1123	Glasgow	11/6/30		Scotland	Kilbirnie
4	TRANSIT	Kelly	Andrew	47		M	M	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1095	Glasgow	7/6/30		Scotland	Renfrew
5	TRANSIT	Kelly	Marion	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1096	Glasgow	7/6/30		Scotland	Renfrew
6	TRANSIT	Lafferty	Mary	48		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Old Cumnock	Sect 3(2) PV1141	Glasgow	14/6/30		Scotland	Old Cumnock
7	TRANSIT	Lennox	William	63		M	Wd.	Surveyor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Chapelton	Sect 3(2) PV1174	Glasgow	18/6/30		Scotland	Chryston
8		McQueen	William	65		M	W.	Hall Keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Darvel	Sect 3(2) PV1172	Glasgow	17/6/30		Scotland	Darvel
9		McDonald	Annie	58		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Linwood	Sect 3(2) PV 927	Glasgow	10/5/30		Scotland	Whifflet
10		McLean	Thomas Simpson	61		M	M	Retired Chemist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Rutherglen	Sect 3(2) PV1053	Glasgow	2/6/30		Scotland	Glasgow
11		McLean	Janet	59		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV1053	Glasgow	2/6/30		Scotland	Glasgow
12		McCallion	William	70		M	Wd.	Under: taker	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Moville	Sect 3(2) PV1031	Glasgow	29/5/30		Scotland	Glasgow
13		McDonald	Jemima	51		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Perth	Sect 3(2) PV 273	Dundee	4/6/30		Scotland	Aberdeen
14	TRANSIT	MacArdle	Margaret	53		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Roscommon	Sect 3(2) PV 375	Edinburgh	20/6/30		Scotland	Edinburgh
15	TRANSIT	McGregor	Lilias	35		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Nitshill	Sect 3(2) PV 846	Glasgow	2/5/30		Scotland	Barrhead
16	TRANSIT	McCallion	Josephine	29		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1030	Glasgow	29/5/30		Scotland	Glasgow
17	TRANSIT	McCallion	Agnes	26		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1029	Glasgow	29/5/30		Scotland	Glasgow
18	TRANSIT	McGilvray	Joseph	52		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	Sect 3(2) PV 1244	Glasgow	25/6/30		Scotland	Kilsyth
19		McOuat	Alexander	50		M	M	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Port Glasgow	Sect 3(2) PV 908	Glasgow	21/5/30		Scotland	Glasgow
20		McLellan	Elizabeth	28		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	Sect 3(2) PV 923	Glasgow	10/5/30		Scotland	Kilsyth
21		Mitchell	Euphemia	38		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Milton	Sect 3(2) PV 1234	Glasgow	25/6/30		Scotland	Dalmuir
22		Milligan	Elizabeth	61		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	Sect 3(2) PV 1216	Glasgow	23/6/30		Scotland	Glasgow
23		Miller	Joseph	58		M	M	Tailor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 89	Glasgow				
24	TRANSIT	Morrison	Mary	32		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Montrose	Sect 3(2) PV 1092	Glasgow	7/6/30		Scotland	Dalmellington
25	TRANSIT	Morton	Jennie	31		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 957	Glasgow	16/5/30		Scotland	Glasgow
26	TRANSIT	Morton	Isabella	36		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1041	Glasgow	31/5/30		Scotland	Glasgow
27		Morrice	Elsie Ann Craig	26		F	S	Home Help	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	Sect 3(2) PV 273	Dundee	4/6/30		Scotland	Aberdeen
28	TRANSIT	Moen	Mary	62		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1142	Glasgow	14/6/30		Scotland	Glasgow
29		Ogilvie	Annie Sloan	56		F	Wd.	Investi: gator	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bothwell	Sect 3(2) PV 9104	Glasgow	27/5/30		Scotland	Glasgow
30	TRANSIT	Ogilvie	David James	20		M	S	News: agent	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1214	Glasgow	13/6/30		Scotland	Glasgow

Certified Erasure:-

Line 23, Joseph Miller, transferred to Sheet 16, Line 2.

Total passengers . . . 79
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

228

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination: Foreign country via (port of departure)	18 In U.S.A.: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time	24 Whether intends to become a citizen	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled	34 Height: Feet	34 Inches	35 Complexion	36 Hair	36 Eyes	37 Marks of identification
1	Father:- David Kerr, 61,Kingshurst Avenue, Kings Park, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$260	No				Brother:- David Kerr, 20,Moore Tce.,Nutley,N.J.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fair	Brown	Grey	None
2	Husband:- Alexander Kerr, 77 Bellesleyhill Ave., Ayr.	Can. Brdr.	Scotland	Ayr	yes	Self	$100	No				Sister:- Mrs Mary Kelly, 129 East Utica Street, Buffalo, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey Brown	Blue Grey	None
3	Father:- James Knox, 15,Newton St.,Kilbirnie.	N.Y.	Scotland	Kilbirnie	yes	Self	$75	No				Sister:- Miss Elizabeth Knox, Ashford Avenue, Dobb's Ferry, New York.	No	4 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Lt. Brown	Blue Grey	None
4	Uncle:- Joseph Muir, 102,Byers Road, Hillhead,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Renfrew	yes	Self	$500	No				Father:in:law Leslie Muir, 333 Taylor Avenue, Alameda, Cal.	No	60 Dys	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Fair	Blue	None
5		N.Y.	Scotland	Renfrew	yes	Husband		No					No	[illegible] Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn.	Grey	None
6	Sister:- Mrs Margaret Brechney, 9 Garden Street, Ayr.	N.Y.	Scotland	Old Cumnock	yes	Self	$250	Yes	1926	Cleveland	1926	Sister:- Mrs Catherine Boner, 1366 East 185th Street,Cleveland, Ohio.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Brown	Grey	None
7	Son:- James Lennox, Merkland,Muirhead,Chryston.	N.Y.	Scotland	Chryston	yes	Self	$300	No				Sister:- Mrs Isabella Watt, 234, Connecticut Ave.,Highland Park, Mich.	No	60 Dys	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Grey	Grey	None
8	Son:- William McQueen, 71,Walter Street,Alexandra Parade, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Darvel	yes	Self	$120	No				Brother:- James McQueen Smith, 205 W.Lippencott Street, Philadelphia,Pa.	No	Three Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Grey	Blue	None
9	Daughter:- Miss Annie McDonald, 12? Wallace Street, Whifflet.	N.Y.	Scotland	Whifflet	yes	Self	$120	No				Daughter:- Mrs Catherine McCann, 948 University Avenue, Bronx, New York.	No	[illegible] Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn.	Blue	None
10	Daughter:- Miss Mary McLean, 44 Cromarty Ave., Newlands,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self		Yes	1925	Hartford	June 1925	Daughter:- Mrs Christina Gardner, 7924, Ft.Hamilton Parkway, Brooklyn,	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Grey	Blue Grey	None
11		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband		Yes	1927	Hartford	1927		No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Grey	None
12	Daughter:- Miss Elizabeth McCallion, 296 Crown St., Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	Yes	1882-1896	Boston	1896	Son:- Anthony McCallion, 5921,3rd Avenue,Bayridge, Brooklyn, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Grey	Blue	None
13	Husband:- Alexander McDonald, 430,Holburn St. Aberdeen.	N.Y.	Scotland	Aberdeen	yes	Self	$250	No				Daughter:- Mrs Jessie Campbell, 45 Clearview Rd Charlotte Stn.Rochester,N.Y.	No	3 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Auburn	Grey	None
14	Son:- John McArdle, Greenside,Davidsons Mains.	N.Y.	Scotland	Edinburgh	yes	Self	$50	No				Friend:Patrick Tansay, N.J.	No	2 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Dk. Brn.	Brown	None
15	Mother:- Mrs Mary McGregor, Craigdonald, West Arthurlie Barrhead.	Can. Brdr.	Scotland	Barrhead	yes	Self	$400	No				Uncle:- John Duncan, 31 William St.,Yonkers,N.Y.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Grey	None
16	Sister: Miss Elizabeth McCallion, 296,Crown St.,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Brother:- Anthony McCallion, 5921,3rd Ave.,Bayridge, Brooklyn, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fresh	Fair	Blue	None
17	Sister:- Miss Elizabeth McCallion, 296,Crown St.,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Brother:-Anthony McCallion, 5921,3rd Avenue, Bayridge, Brooklyn, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Fair	Blue	None
18	Sister:- Mrs Agnes Bow, Hillview,Register Road, Kilsyth.	Can. Brdr.	Scotland	Kilsyth	yes	Self	$100	No				Niece:- Mrs Elizabeth Linn, 17912,John R Street, Detroit, Mich.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	None
19	Wife:- Mrs Christina McOuat, 137 Marlborough Road, Glasgow.	Can. Brdr.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Brother:- John McOuat, 247,Springfield Avenue, Rochester, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4½	Fresh	Dk. Grey	Dk. Grey	None
20	Father:- James McLellan, Parkburn Road,Kilsyth.	Can. Brdr.	Scotland	Kilsyth	yes	Self	$120	No				Brother:- George McLellan, Apartment 315, Puritan Manor,Puritan Ave.Detroit.	No	2 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Brn.	Grey	None
21	Sister:- Mrs Annabella Mitchell, 830,Dumbarton Road, Dalmuir.	Can. Brdr.	Scotland	Dalmuir	yes	Self	$250	No				Brother:- Archibald Mitchell, Washington Ave., Bethlehem, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Hazel	None
22	Husband:- John Milligan, 10,Forest Street,Mile-end, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$250	No				Daughter:- Mrs Letitia Baird, 11-24, 19th Street, Long Island City N.Y.	No	6 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Grey	Brown	None; Ext to 6/7/31 File No 99195/580
23																														
24	Step Mother:- Mrs Mary Morrison, Glenan, Fort William.	N.Y.	Scotland	Dalmellington	yes	Self	$100	No				Brother:- James Morrison, 3 Main Street, Endwell, New York.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Dk. Brown	Grey	None
25	Father:- William Morton, 17 Fergus Drive,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$300	No				Friend:- David Kerr, 20,Moore Tce.,Nutley,N.J.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Dk. Brn.	Grey	None
26	Father:- Charles Morton, 134,Corkerhill,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$250	No				Uncle:- James Mitchell, 249,Steuben St.,Brooklyn.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Dk. Brn.	Grey	None
27	Father:- John Morrice, 56 Hamilton St.,Aberdeen.	N.Y.	Scotland	Aberdeen	yes	Self	$250	No				Friend:-Mrs Amelia Thompson, 9230, 76th Street, Woodhaven,L.I.,N.Y.	No	3 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Grey	None
28	Cousin:- Matthew McHugh, 4 Monteith Place,Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$250	No				Cousin:-Mrs Annie Hagen, 5027 Stenton Ave.Philadelphia.	No	60 Dys	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Grey	Blue	None
29	Brother:- Alexander Vass, 39 Defoe Avenue, Kew, Surrey.	Can. Brdr.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$200	Yes	1923	New York	24th July 1923	Son:- Alexander Ogilvie, 14844 Quincy Avenue, Detroit, Mich.	No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Grey	Grey Brown	None
30		Can. Brdr.	Scotland	Glasgow		Self		No					No	60 Dys.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Fair	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

STR. Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930
at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—42

Form 500 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

J.M.G.

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Allen	Ellen Agnes	67		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Clogheen	PV Sect 3(2) 1098	Glasgow	7/6/30		Scotland	Wishaw	1
2	TRANSIT	Allen	Ellen Lewis	25		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	PV Sect 3(2) 1097	Glasgow	7/6/30		Scotland	Wishaw	2
3	TRANSIT	Archibald	John Harris	55		M	M	Dairy: man	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newmilns	PV Sect 3(2) 1163	Glasgow	16/6/30		Scotland	Rutherglen	3
4	TRANSIT	Archibald	Mary	50		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newmilns	PV Sect 3(2) 1163	Glasgow	16/6/30		Scotland	Rutherglen	4
5	TRANSIT	Alexander	Georgina Anderson	52		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 947	Glasgow	14/5/30		Scotland	Glasgow	5
6		Alexander	William	11		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 947	Glasgow	14/5/30		Scotland	Glasgow	6
7	TRANSIT	Bow	Susan West Syme	24		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	Sect 3(2) PV 851	Glasgow	3/5/30		Scotland	Kilsyth	7
8		Bow	Agnes	47		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	Sect 3(2) PV 850	Glasgow	3/5/30		Scotland	Kilsyth	8
9		Currie	James Stewart	52		M	M	Insurance Inspector	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lugar	PV Sect 3(2) 1043	Glasgow	31/5/30		Scotland	Glasgow	9
10		Currie	Christina	56		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newmilns	PV Sect 3(2) 1042	Glasgow	31/5/30		Scotland	Glasgow	10
11		Daly	Mary Stewart	30		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Greenock	PV Sect 3(2) 1026	Glasgow	28/5/30		Scotland	Greenock	11
12		Devine	Agnes	46		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 848	Glasgow	2/5/30		Scotland	Glasgow	12
13		Dobbie	Isabella	54		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Armadale	PV Sect 3(2) 1110	Glasgow	9/6/30		Scotland	Glasgow	13
14	TRANSIT	Duignan	Mary	36		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Mullagh	Sect 3(2) PV 765	Glasgow	17/4/30		Scotland	Whifflet	14
15	TRANSIT	Downs	Mary	32		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	Sect 3(2) PV 619	Glasgow	22/3/30		Scotland	Glasgow	15
16	TRANSIT	Edwin	William	56		M	M	Musician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV Sect 3(2) 1032	Glasgow	29/5/30		Scotland	Glasgow	16
17	TRANSIT	Edwin	Elizabeth	54		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	PV Sect 3(2) 1032	Glasgow	29/5/30		Scotland	Glasgow	17
18	TRANSIT	Findlay	Alexander	38		M	M	Building Con: tractor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1233	Glasgow	24/6/30		Scotland	Glasgow	18
19	TRANSIT	Findlay	Elizabeth	40		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Auchterarder.	Sect 3(2) PV 1222	Glasgow	24/6/30		Scotland	Glasgow	19
20		Findlay	Isobel	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1222	Glasgow	24/6/30		Scotland	Glasgow	20
21		Ferns	Agnes Lamont	24		F	S	Steno: grapher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch	Sect 3(2) PV 1195	Glasgow	13/6/30		Scotland	Glasgow	21
22		Fotheringham	Agnes Forrester	50		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newburgh Fife	Sect 3(2) PV 296	Dundee	14/3/30		Scotland	Dundee	22
23		Gardiner	Annie	34		F	S	Manageress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 1215	Glasgow	23/6/30		Scotland	Glasgow	23
24		Glasper	Mary Elizabeth	58		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Hartlepool	Sect 3(2) PV 193	Newcastle	8/6/30		England	Whitley Bay	24
25	TRANSIT	Gilmartin	Margaret	47		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 648	Glasgow	29/3/30		Scotland	Glasgow	25
26	TRANSIT	Gilmartin	Mary	17		F	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Sect 3(2) PV 649	Glasgow	29/3/30		Scotland	Glasgow	26
27	TRANSIT	Grier	Janet	26		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmacolm	Sect 3(2) PV 752	Glasgow	16/4/30		Scotland	Kilmacolm	27
28	TRANSIT	Harris	Helena	58		F	Wd.	House: keeper	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leeds	Sect 3(2) PV 628	Glasgow	25/3/30		Scotland	Cambuslang	28
29	TRANSIT	Harris	Margaret	29		F	S	Art Teacher	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leeds	Sect 3(2) PV 647	Glasgow	29/3/30		Scotland	Cambuslang	29
30		Johnson	Mary	37		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Irvine	PV Sect 3(2) 1199	Glasgow	19/6/30		Scotland	Kilmarnock	30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., 7 JUL 1930, 19

230

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject	18 Final destination: Foreign country via (port of departure)	18 In U.S.A.: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Ever before in the United States: Yes or No	22 Year or period of years	22 Where?	22 Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Inches	35 Complexion	36 Color of hair	36 Eyes	37 Marks of identification
1	Husband:- John William Allan, 61, Young Street, Wishaw.	N.Y.	Scotland	Wishaw	yes	Self	$250	No				Daughter:- Mrs Agnes Lawell, 1915, Hemberger Street, Philadelphia, Pa.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	Fresh	Grey	Blue	None
2		N.Y.	Scotland	Wishaw	yes	Self		No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brown	Brown	None
3	Brother:- Matthew Archibald, 22, Dalmeny Street, Oatlands, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	Yes	1924	Phila.	22nd July 1924	Brother-in-law:- Alexander Scott, 616, Solly Avenue, Philadelphia, Pa.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Grey	Grey Blue	None
4		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband		Yes	1924	Phila.	22nd July 1924		No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn.	Blue	None
5	Brother:- David Campbell, 59, Marlborough Ave., Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$250	No				Brother:- Peter Campbell, P.O.Box 160, Wall Street Station, New York City.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Grey	Blue	None
6		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Mother		No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	Fair	Fair	Blue	None
7	Father:- John Bow, Hillview, Kilsyth.	Can. Brdr.	Scotland	Kilsyth	yes	Self	$120	No				Sister:- Mrs Elizabeth Linn, 17912, John R Detroit, Mich.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brown	Brown	None
8	Husband:- John Bow.	Can. Brdr.	Scotland	Kilsyth	yes	Self	$120	No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fresh	Brown	Grey	None
9	Daughter/ Mrs Margaret Finlay, 21 Alfred Road, Feltenham.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Son:- David Currie, 5931, Weymouth Street, Lawndale, Pa.	No	6 [illegible]	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Grey	Blue	None
10		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband		No					No	2 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	See No.37	5	4	Fresh	Dk. Grey	Grey	Forefinger of right hand missing.
11	Mother:- Mrs May Daly, 14 Ardgowan St., Greenock.	N.Y.	Scotland	Greenock	yes	Self	$250	No				Brother:- John Daly, 510, 82nd St., Brooklyn, N.Y.	No	2 Mos.	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brown	Blue	None
12	Sister:- Mrs Mary Wilkie, 102, Bain Street, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$450	Yes	1914 & 1926	New York	2nd Aug. 1926	Brother:- Edward Devine, 8518, 5th Ave., Brooklyn, N.Y.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Pale	Brn.	Grey Blue	None
13	Husband:- William Dobbie. 17 W. Ibrox Tce., Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$150	No				Son-in-law:- Harry Trainer, 310, Morris Avenue, Spring Lake, N.J.	No	3½ [illegible]	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3½	Fair	Brown	Brown	None
14	Brother:- Michael Duignan, Mullagh, Co. Leitrim.	N.Y.	Scotland	Whifflet	yes	Self	$120	No				Cousin:- Mrs Patrick Kellaher, 517 Central Ave. Harrison, N.J.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brn.	Grey	None
15	Sister:- Miss Annie Downs, 23 Bellwood St., Langside, Glasgow.	Can. Brdr.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$500	Yes	1928	New York	1928	Friend:- Mrs McCabe, 9540, Fortyfirst Ave., Elmhurst, L.I., N.Y.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Dk. Brown	Grey Blue	None
16	Daughter/ Miss Helen Edwin 9 Minerva Street, Glasgow, C.3.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$800	No				Son:- James Edwin, 123, New Britain Ave., Hartford, Conn.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Greyish	Blue	None
17		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband		No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Grey Brown	Blue	None
18	Uncle:- Alexander Findlay, Cambridge Drive, North Kelvinside, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$500	No				Mother:- Mrs Helen Findlay, Cliffwood Beach, Cliffwood, N.J.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Fair	Blue	None
19		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband		No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Blue Grey	None
20		N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Father		No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-		Fair	Fair	Blue	None
21	Brother- John Ferns, 34 Dickson Street, Edinburgh.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Sister:- Mrs Jean Olsson, 13 Williams Road, Garrett Hill, Pa.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn.	Grey	None
22	Sister:- Mrs Jessie Peebles, Bullionfield Cottage, Invergowrie.	Can. Brdr.	Scotland	Dundee	yes	Self	$300	No				Brother:- James Fotheringham, 635 East [illegible]th St., Cleveland, Ohio.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Grey	None
23	Father:- Peter Gardiner, 337 Curtis Avenue, King's Park, Glasgow.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Self	$100	No				Friend:- Mrs Jean McGilvray, 480 North 9th Street, Newark, N.J.	No	60 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Dk. Brown	Grey	None
24	Husband:- Robert Glasper, 5 Haig Ave., Whitley Bay.	N.Y.	England	Whitley Bay	yes	Self	$120	No				Son-in-law:- John Park, 2435 Pasadena Avenue, Detroit, Mich.	No	Six Mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Grey	Blue	None
25	Husband:- John Gilmartin, 39 Byers Road, Partick.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Husband See 17	$100	No				Sister:- Mrs Elizabeth Wark, 157 Laird Avenue, Buffalo, New York.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Dk. Brown	Blue Grey	None
26	Father:- John Gilmartin, 39 Byers Road, Partick.	N.Y.	Scotland	Glasgow	yes	Father See 17		No				Aunt:- Mrs Elizabeth Wark, 157 Laird Ave. Buffalo, N.Y.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fresh	Brown	Blue	None
27	Grandmother:- Mrs Mary Millar, Mount Blow, Kilmacolm.	Can. Brdr.	Scotland	Kilmacolm	yes	Self	$100	No				Friend: Mrs. Margaret Baldwin, 2134, West 33th Street, Cleveland, Ohio.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Lt. Brown	blue	None
28	Aunt:- Mrs Eliz. Barrand, 17, Eldon Place, Woodhouse Lane, Leeds.	N.Y.	Scotland	Cambuslang	yes	Self	$250	No				Sister:- Mrs Polly Thomson, 171 Fontine Avenue, Lyndhurst, N.J.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2½	Fresh	Grey	Blue	None
29		N.Y.	Scotland	Cambuslang	yes	Self	$250	No					No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Pale	Brn.	Brown	None
30	Husband:- John Johnson, 3, Ward's Place, Howard Park, Kilmarnock.	Can. Brdr.	Scotland	Kilmarnock	yes	Self	$400	No				Sister:- Mrs Jessie Mirfin, 72 Floral Ave., Cortland, New York.	No	60 Days	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn.	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell
MASTER Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930
at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show, the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

231

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Ship Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 500C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

J.M.G.

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA" Passengers sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Baird	Margaret P-1350585 7/7/43	54		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	R.P. 576136	Washington	22/3/30		U.S.A.	Elyria
2		Boyle	Maggie Steele	35		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP 579524	Washington	28/3/30		U.S.A.	Hawthorn
3		Davidson	Annie Panton	30		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	RP 550287	Washington	28/11/29		U.S.A.	Newark
4	UNDER 16	Davidson	George Eric Beattie		3	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	Birth Certificate		Born 3/3/30			
5		Fraser	Mina Jane	34		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	RP 516831	Washington	29/7/29		U.S.A.	Detroit
6	U.S. CIT.	Fraser	Eunice Jean	5		F	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Detroit	RP	U.S.Born			U.S.A.	Detroit
7		Gray	Walter	22		M	S	Accountant	yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	RP 573612	Washington	17/3/30		U.S.A.	Jersey City
8		Grieve	George	33		M	M	Draughts: man	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Johnstone	RP 569143	Washington	3/3/30		U.S.A.	Plainfield
9		Grieve	Rachel	33		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Maybole	RP 571467	Washington	10/3/30		U.S.A.	Plainfield
10		Leitch	James Marshall	31		M	M	Die Maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Clydebank	RP 593170	Washington	6/4/30		U.S.A.	Philadelphia
11		Laister	Ann M.	34		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP 569994	Washington	6/3/30		U.S.A.	Brooklyn New York
12		McClelland	Helen Flockhart	46		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	RP 607382	Washington	17/5/30		U.S.A.	Bronx
13		McConnell	Mary	25		F	S	Machine Operator	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP 582176	Washington	2/4/30		U.S.A.	Chicago
14		McKee	Andrew George	36		M	M	Iron Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dailly	RP 583982	Washington	4/4/30		U.S.A.	Jersey City
15		Milne	Mary	30		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	RP 513723	Washington	15/7/29		U.S.A.	McDonald
16	U.S. CIT.	Milne	Francis Neil	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Youngstown		U.S.Born			U.S.A.	McDonald
17		Nicoll	George	39		M	S	Carpenter's Helper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Brechin	RP 551026	Washington	29/11/29		U.S.A.	Flushing, L.I.
18		~~Paton~~	~~William~~	~~46~~		~~M~~	~~M~~	~~Marble Setter~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~England~~	~~London~~					~~U.S.A.~~	~~Lakewood~~
19		Quinn	Annie	49		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	RP 580215	Washington	29/3/30		U.S.A.	Chicago
20		Sturrock	Robert	58		M	Wd.	Stone Cutter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	RP 554398	Washington	13/12/29		U.S.A.	Covington, Ky.
21		~~McMahon~~	~~Catherine~~	~~60~~		~~F~~	~~M~~	~~House: wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Falkirk~~	~~RP 593347~~	~~Washington~~	~~8/5/30~~		~~U.S.A.~~	~~Jamaica Plain~~
22		~~Spencer~~	~~James~~																		
23		~~Spencer~~	~~Catherine~~																		
24		~~Thorburn~~	~~Lilias~~																		
25		Henderson	Thomas	29		M	S	Ship Plater	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP 583598	Washington	10/2/30		U.S.A.	E.Orange
26		Grindlay	Janet Leslie	52		F	M	House: wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lasswade	RP 590857	Washington	17/4/30		U.S.A.	Philadelphia
27		Wallace	Peter	30		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	RP 574432	Washington	18/3/30		U.S.A.	Philadelphia
28		Spencer	James	45		M	M	Fireman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Maryhill	RP 585403	Washington	8/4/30		U.S.A.	Rochester
29		Spencer	Catherine	19		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Maryhill	RP 585404	Washington	8/4/30		U.S.A.	Rochester
30		Thorburn	Lilias	31		F	S	Domestic	Yes	English	yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	RP 585809	Washington	8/4/30		U.S.A.	New York

Certified Erasions:-
Line 18, William Paton, transferred to Sheet 15, Line 20.
Line 21, Catherine McMahon, transferred to Boston Sheet 2, Line 1.
Line 22, James Spencer, transferred to Line 28.
Line 23, Catherine Spencer, transferred to Line 29.
Line 24, Lilias Thorburn, transferred to Line 30.

Insp. + Band 4pm 7/7/30

Total passengers 28
U. S. citizens 3
Aliens 25

Jas Hutchison
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

232

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, admission, permits, or agreement, outside the United States	Whether prohibited and deported within one year	Whether prevented and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	**Mother:-** **Mrs. Elizabeth Thomson, 7 Glen St., Greenock.**		Ohio	Elyria	N.Y.	Self	$50	Yes	1926	Elyria	16th May 1930	**Husband:- Alexander Baird,** 209, 6th Street, Elyria, Ohio.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
2	Mother:- Mrs Jean Pitt, 78 Main Street, Thornlie: bank, Glasgow.		N.J.	Haw: thorn	N.Y.	Self	$50	Yes	1926-1930	Haw: thorn	9th Apr. 1930	Husband:- Michael Boyle, 209, Lafayette Avenue, Hawthorn, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Blue	None
3	Father/ **Thomas** Beattie, 358, George Street, Aberdeen.		N.J.	Newark	N.Y.	Self	$25	Yes	1927-1929	Newark	24th Dec. 1929	**Husband: George Davidson,** 29 Stafford Place, Newark, New Jersey.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Fair	Blue	None
4			N.J.	Newark	N.Y.	Mother		No					No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	None
5	Father:- William Keillor, 9 Wellgrove Street, Lochee, Dundee.		Mich.	Detroit	N.Y.	Self	$85	Yes	1920-1929	De: troit	Aug. 1929	Husband:- James Fraser, 12378 Ohio Avenue, Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	None
6			Mich.	Detroit	N.Y.	Mother		Yes	Born there				No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			U.S.Born.			
7	**Mother:- Mrs. Janet Gray,** 1 Ferguson St.,Renfrew,		N.J.	Jersey City	N.Y.	Self	$300	yes	1928 1930	Jersey City	17th May 1930	**Home: 553 Liberty Ave., Jersey City, N.J.**	No Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	lt. brn	grey		None
8	Father:- William Grieve, Lindsay Place, Johnstone.		N.J.	Plain: field	N.Y.	Self	$50	Yes	1923 1930	Plain: field	26th Apr. 1930	Home/ 190,Grove Street, Plainfield, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Brn.	Brn.	None
9			N.J.	Plain: field	N.Y.	Husband	$50	Yes	1923 1930	Plain: field	26th Apr. 1930		No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Fair	Blue	None
10	Sister-in-law Miss Elizabeth Dick, 71 Livingstone St., Clydebank,		Pa.	Phila: delphia	N.Y.	Self	$50	Yes	1923 1930	Phila.	Apr. 1930	Friend:- Mrs Frederick Dinsse, 3625 North 16th St.,Philadelphia, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair	Blue	None
11	**Father:- John Laister,** 8 Grove Drive,Linthouse, Glasgow.		N.Y.	Brook: lyn	N.Y.	Self	$50	Yes	1927 1930	B'lyn.	26th Apr. 1930	**Friend:Mrs.Elizabeth Olsen,** 478,79th St.,Brooklyn,N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Black	Grey	None
12	Brother:- Alexander Flock: hart, 6 Cobden Street, Lochee, Dundee.		N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$50	Yes	1907-1930	Bronx	24th May 1930	**Husband:James McClelland,** 4021,Dyce Ave.,Bronx,N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
13	Father:- Allan McConnell, 70 Helen Street, Govan, Glasgow.		Ill.	Chicago	N.Y.	Self	$60	Yes	1927-1930	Chic: ago	27th Apr. 1930	Brother:- Allan McConnell, 2733, Evergreen Avenue, Chicago, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None
14	Father:- Samuel McKee, MainStreet, Dailly.		N.J.	Jersey City	N.Y.	Self	$75	Yes	1920-1930	Jersey City	10th May 1930	Wife:- Mrs Elizabeth McKee, 199 Bidwell Ave., Jersey City, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	Brn.	Brown	None
15	Mother/ Mrs **Mary Patrick,** 39 Bank Street, Greenock.		O.	McDonald	Yes,	Husband See 23	$50	Yes	1927 1929	McDonald	17th July 1929	Husband/ Frank Milne, 413,Indiana Ave., McDonald, O.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Brown	None
16			O.	McDonald	yes	Father See 23		Yes	Born there				No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
17	Father:- George Nicoll, 4,Damacre Road,Brechin.		N.Y.	Flushing L.I.	N.Y.	Self	$100	Yes	1927-1929	Flush: ing	15th Dec. 1929	Returning to:- 149-22, 45th Ave.Flushing,L.I.,	N.Y.No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fresh	Blk.	Hazel	None
18	~~Sister:- Mrs Jeanie Pollock, 85 Ardgowan St.,Glasgow.~~		O.	~~Lake: wood~~		Self		Yes	~~1913-1925~~	~~Lake: wood~~		~~1304, Gratmer Avenue, Lakewood, Ohio.~~	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	Fair	Fair	Blue	None
19	Brother:- Michael McGuin: :ness,Durluth, Johnstone.		Ill.	Chicago	N.Y.	Self	$160	Yes	1922 1930	Chic: ago	2nd May 1930	Husband:- James Quinn, 2520 Pershing Road, Chicago, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Dk. Brown	Brown	None
20	Sister:-Mrs Susan Larkie, 41,Mortimer St.,Dundee.		Ind.	Bedford	N.Y.	Self	$900	Yes	1920 1929	Bed: ford	29th Dec. 1929	Returning to:- ~~422,North~~ H.Street,Bedford,Ind.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey	Grey	None
21	~~Son:- Hugh Gallagher, 1 Spiers Rd.,Johnstone.~~		N.J.	~~Jamaica~~ Plain		Self		Yes	~~1907-1930~~	~~Jamaica~~ Plain		~~Daughter:- Mrs Elizabeth Ireland, 48 Arthurlie Street, Jamaica Plain,N.J.~~	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Pale	Grey	Grey	None
22	~~15 W.Campbell Street, Paisley.~~		Pa.	~~Phila: delphia~~		Self		Yes		Phila.		~~1104,Overington Street, Philadelphia, Pa.~~	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None
23	~~Mother:- Mrs Marion Hender: son, 35 Gauze Street, Paisley.~~		N.J.	~~East Orange~~		Self		Yes	~~1907-1930~~	~~East Orange~~		~~Aunt:- Mrs Marion Watson, 33 Newfield Street,East Orange, N.J.~~	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Dk. Brown	Grey	None
24	~~Mother:- Mrs Janet Brown, 6 Glebe End Cottage, Dalkeith.~~		Pa.	~~Philad: elphia~~		Self		Yes	~~1901-1930~~	~~Phila.~~		~~Husband:- Herbert Grindlay, 210 Huntingdon Pike, Rockledge,Philadelphia.~~	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Brn.	Grey	None
25	Mother:-Mrs Marion Hen: derson, 35 Gauze Street, Paisley.		N.J.	East Orange	N.Y.	Self	$80	Yes	1907-1930	East Orange	8th Mar. 1930	Aunt:-Mrs Marion Watson, 33 Newfield Street,East Orange, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Dk. Brown	Blue	None
26	Mother:-Mrs Janet Brown, Glebe End Cot., Dalkeith.		Pa.	Philad: elphia	N.Y.	Self	$40	Yes	1901-1930	Phila.	10th May 1930	Husband:- Herbert Grindlay, 210 Huntingdon Pike, Rockledge,Philadelphia.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Brn.	Grey	None
27	**Father:- David Wallace,** 15 West Campbell Street, Paisley.		Pa.	Phila: elphia	N.Y.	Self	$50	Yes	1923 1930	Paila.	3rd May 1930	**Home:** ~~1104 Overington Street,~~ Philadelphia, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Blue	None
28	**Mother:-** **Mrs. Sarah Spencer,** 79 Bloomknowles Rd., Springburn, Glasgow.		N.Y.	Roches -ter	N.Y.	Self	~~$100~~	yes	1925 1930	Roch ester	24th May 1930	**Returning to:-** 156 Plymouth Ave., N. Rochester, N.Y.	No Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	None
29			N.Y.	Roches -ter	N.Y.	Father		yes	1925 1930	Roches ter	24th May 1930	156 Plymouth ave N	No Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	None
30	Father:- David Thorburn, 89 Craigton Rd., Govan.		N.Y.	NewYork		Self	$100	yes	1927 1930	New York	10th May 1930	Returning to:- 333 E. 57th St., New York City.	No Perm	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brn	brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—920

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 3000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCP & SI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

233

Daniel Murphy
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 22th JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Brady	Patrick	26		M	S	Barman	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Cavan	QIV 1986 Section4(a)	Belfast	1/4/30		Northern Ireland	Belfast
2		Falls	James Joseph	43		M	S	Farming	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Toney-Glaskin	QIV 11740 Section4(a)	Belfast	18-4-30		N.I.	Toney-glaskin
3		Fitzsimons	Thomas Joseph	28		M	S	Draper	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	QIV 12164 Section4(a)	Belfast	22-5-30		N.I.	Belfast
4		McKillop	Mary	25		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Drumin Ard	NQIV 208 Section4(a)	Belfast	10-3-30		U.S.A.	New York
5		McLaughlin	Martha Eileen	25		F	S	Box Folder	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	QIV 11930 Section4(a)	Belfast	23-4-30		N.I.	Belfast
6		McClellan	Mary Kythe	37		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Aughtoy	QIV 8803 Section4(a)	London	17-4-30		England	London
7		Thompson	Maude Kathleen	25	7	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Fivemile town	QIV 11911 Section4(a)	Belfast	28-4-30		N.I.	Fivemile-town
8		Stewart	William James	20	6	M	S	Bus Con ductor	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Coal-island	QIV 12139 Section4(a)	Belfast	14-5-30		N.I.	Dungannon
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

166

37

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father Terence Brady, Rakane, Kill		N.Y.	Elmhurst Long Island	N.Y.	Self	$250	No				Cousin John Delony, 94-27 43rd Ave., Elmhurst, Long Island, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fresh	Brn	Blue	None
2	Brother William Falls, Toneyglaskin, Tempo		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No				Brother Robert Falls, 4018 8th Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None
3	Mother:-Catherine Fitzsimons, 14 Divis Street, Belfast		N.J.	Kearney	N.Y.	Self	$100	No				Friend James Keery, 606 Devon Street, Kearney, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Drk	Brn	Grey Blue	None
4	Father John Devlin, Druminard, Coagh		N.Y.	New York	N.Y.	Husband (see 23)	$50	Yes	1928 1930	New York	8th Feb. 1930	Husband Alexander McKillop, 132 West 104th Street, New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brn	Grey	None
5	Mother Mrs. Frances McLaughlin, 51 Whiterock Road, Belfast		N.J.	Arlington	N.Y.	Self	$50	No				Cousin Mrs. Jean Quinn, 337 Forest Street, Arlington, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brn	Brn	None
6	Father William McClellan, Cairncastle, Larne		Mon.	Havre	yes	Self	$46	No				Brother James McClellan, Havre, Montana.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Fair	Blue Grey	None
7	Father William Thompson, Fivemiletown, Co. Tyrone.		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$30	No				Friend:- Robert Falls, 4018 8th Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	None
8	Mother Mrs. Annie Stewart, Market Square, Dungannon		N.Y.	Long Island	N.Y.	Mother (see 17)	$100	No				[illegible], Glen Cove, Long Island, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Red	Grey	None
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the CAMERONIA, from BELFAST, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell
~~Officer.~~ MASTER

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV." "NQIV." "PV." or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

235

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LRCPS1, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—28

Form 500 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of Re-Entry Permit Holders.

S. S. "CAMERONIA" . *Passengers sailing from* BELFAST , 28th JUNE , 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Falls ✓	Alice Susanna	32		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Maguiresbridge	R.P.883047 Section 4(a)	Washington	4-4-30		U.S.A.	Brooklyn
2		Magee	Ellen	50		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Antrim	R.P.823145 Section 4(a)	Washington	12-10-29		U.S.A.	Philadelphia
3		McFadden	Cecelia	28		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Edentubber	R.P.813709 Section 4(a)	Washington	17-7-29		U.S.A.	Yonkers
4	U.S. CIT.	McFadden	John Joseph	5		M	S	Nil	no	nil	no	I.F.S.	Irish	U.S.A.	New York		U.S.Born			U.S.A.	Yonkers
5	U.S. CIT.	McFadden	George Michael	3		M	S	Nil	no	nil	no	I.F.S.	Irish	U.S.A.	New York		U.S.Born			U.S.A.	Yonkers
6	U.S. CIT.	McFadden	Katherine	1	8	F	S	Nil	no	nil	no	I.F.S.	Irish	U.S.A.	Yonkers		U.S.Born			U.S.A.	Yonkers
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

107

36

Total passengers 6
U. S. citizens 3
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 56

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
...OURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior occasion?	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized. Where? If not, why not?	Length of time alien has resided in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father:- Edward Beacon, Boyhill, Maguiresbridge, Co. Fermanagh.		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	Yes	1928 1930	Brooklyn	26th Apr. 1930	Husband:- Robert Falls, 4818 6th Avenue, Brooklyn, N.Y.	No Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brn	Blue	None
2	Brother John Magee Toomebridge		Pa.	Philadelphia	N.Y.	Self	$75	Yes	1907 1929	Philadelphia	11th May 1929	1838 Pulaski Avenue Germantown, Philadelphia, Pa.	No Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fresh	Brn	Hazel	None
3	Mother Mrs. Mary Brown Edentubber		N.Y.	Yonkers	N.Y.	Husband (see 23)	$50	Yes	1921 1929	New York	27th July 1929	Returning to:-Husband:- George McFadden, 24 Cowels Avenue	No Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brn	Brn	None
4	G'Mother	N.Y.		Yonkers	N.Y.	Father See 23		yes	Born	there	27th July 1929														U.S.Born			
5	G'Mother	N.Y.		Yonkers	N.Y.	Father See 23		yes	Born	there	27th July 1929	Yonkers													U.S.Born			
6	G'Mother	N.Y.		Yonkers	N.Y.	Father See 23		yes	Born	there	27th July 1929	N.Y.													U.S.Born			
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the CAMERONIA, from BELFAST, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

~~Officer.~~
MASTER.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1930

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA" Sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 1930., Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930 19

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Aitchison	Alexander	48		M	M		Superior Court, Bridgeport, Ct., 21st February 1930.	Strawberry Hill, Stamford, Conn.
2	Bell	Margaret	38		F	M		U.S.P.169889	2515 Pershing Road, Chicago, Ills.
3	Duncan	Alexander	45		M	M		Supreme Court, Long Island City, 27th February 1925.	109-40, 174th Street, Jamaica, L.I., New York.
4	Dura	Jennie	28		F	S		U.S.P.192066	59 Commerce Street, Rahway, N.J.
5	Fritzinger	Marie	25		F	S	Perth Amboy, N.J., 2nd Feb., 1905.		215, Rector Street, Perth Amboy, New Jersey.
6	Graham	Mary	48		F	M		U.S.P.196437 28th September 1929.	17 Reed Avenue, Lalor Tract, Trenton, N.J.
7	Hassan	Patrick	32		M	S		Federal Court, Philadelphia, Pa., U.S.P.186560 29th March 1929.	3245 Frankford Avenue, Philadelphia, Pa.
8	Hayden	Kate Louise	61		F	S	Washington, D.C., 3rd August 1868.		206 West Embargo Street, Rome, New York.
9	Jarvis	Cora	61		F	Wd.	Rome, N.Y. 19th March, 1869.		318 North George Street, Rome, New York.
10	Jones	Harriette	27		F	S	Oak Hill, Ohio. 22nd July, 1902.		1344 Eastwood Ave., Columbus, Ohio.
11	McDonald	Malcolm	47		M	S	Comauche, Okla., 9th May 1883.	District Court, Comanche, Okla. 13th June, 1918.	Maupin, Ore.
12	McKeever	Mary	42		F	M		U.S.P.169218	2734 West Pershing Road, Chicago, Ills.
13	McLaren	Peter	41		M	S		U.S.P.170345	201, South Pine Street, Lansing, Mich.
~~14~~	~~McCardell~~	~~Oliver~~	~~55~~		~~M~~	~~M~~	~~Williamsport, Md., 17th February 1875.~~		~~138 A Street, N.E., Washington, D.C.~~
~~15~~	~~McCardell~~	~~Grace~~	~~51~~		~~F~~	~~M~~	~~15th June 1878.~~		~~138 A Street, N.E., Washington, D.C.~~
16	Rappaport	Emanuel	21		M	S	Birmingham, Ala., 4th September 1908.		13, Amherst Avenue, Jamaica, New York.
17	Taylor	Alexander	39		M	M		U.S.P.205704	7319, Navy Avenue, Detroit, Mich.
18	Tabor	Edna Louise	25		F	S	Welch, West Va., 30th August 1904.		Welch, W. Va.
19	Taylor	Charlotte	24		F	M		Court of Common Pleas, Akron, O., 22nd Nov., 1928.	438, Wooster Road, N.E., Barberton, Ohio.
20	Ward	Kate	54		F	S	Scranton, Pa., 27th February 1879.		615, Quincy Avenue, Scranton, Pa.
~~21~~	~~Weaver~~	~~Harriet~~	~~64~~		~~F~~	~~Wd.~~	~~New London, Ct., 1st July 1865~~		~~New London, Conn.~~
22	Wood	Virgie Mae	28		F	S	Henry, Va. 7th May, 1902.		Welch, W.Va.
23	Schwartz	Felix	22		M	S	New York, City. 7th July 1907.		2137, Kruger Avenue, New York City.
24	Tormyn	Joan	26		F	M		U.S.P.199613	12107, Cherrylawn Detroit, Michigan.
25	Tormyn	Ruth	9		F	S	Moran, Mich. 18th Nov., 1920.		
26	Tormyn	Jean	7		F	S	Flint, Mich. 23rd July, 1903.		
~~27~~	~~Cornell~~	~~Edith~~							
28	Hovey	Helen	66		F	S	Forestport, N.Y. 4th Dec., 1863.		3001 Mason Street, Newark, Wayne Co., N.Y.
29	MacGregor	Charles	69		M	M	New York City. 11th Aug., 1860.		55 East 65th Street, New York City.
30	MacGregor	Audrey	24		F	M		District Court, Newark, N.J. 10th Sept., 1928.	

Certified Erasions:-
Line 14, Oliver McCardell, embarked Belfast.
Line 15, Grace McCardell, embarked Belfast.
Line 21, Harriet Weaver, transferred to Boston Sheet 1, Line 9.
Line 27, Edith Cornell, transferred to Boston Sheet 1, Line 10.

Jas Hutchison
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 650 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

J.M.G.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

237

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA" Sailing from GLASGOW, 28th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Proseus	Anna	62		F	M	Lyons, N.Y. 23rd July, 1866.		213 Madison St., Newark, Wayne Co., N.Y.
2	Spaulding	Anna	63		F	M	Manhasset, L.I. 7th Mar., 1867.		9 Tenafly Road, Tenafly, N.J.
3	Tillery	Risdon	21		M	S	St.Louis, Mo., 26th June 1909.		Eureka, Md.
4	Ardery	Helen Lowe	35		F	S	Greensburg, Ind., 27th July 1894.		Mozart Apartment Hotel, 102,E.Chestnut St.,Chicago,Ills.
5	Rybolt	Frances	37		F	M	Lansing, Mich., 13th October 1892.		3839 Central Avenue, Indianapolis, Ind.
6	Rybolt	Thomas	33		M	M	Milford, O., 3rd June 1897.		3839 Central Avenue, Indianapolis, Ind.
7	Rybolt	Martha	55		F	M	Milford, Ohio. 30th June, 1874.		
8	Anderson	Isabella	65		F	M		By marriage. U.S.Passport 85284,	1586 East 5th Street, Brooklyn, New York.
9	~~Hibbard~~	~~David Sutherland~~	~~61~~		~~M~~	~~M~~	~~Hamden, O., 31st October 1868.~~		~~156, Fifth Avenue, New York City.~~
10	~~Hibbard~~	~~Laura Crithera~~	~~55~~		~~F~~	~~M~~	~~Fredonia, Kan., 15th December 1874.~~		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Certified Erasions:-

Line 9, David Sutherland Hibbard, transferred to Boston Sheet 1, Line 11.
Line 10, Laura Crithera Hibbard, transferred to Boston Sheet 1, Line 12.

Jas Hutchison
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 35 238

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAMERONIA" *Sailing from* BELFAST, 28th JUNE, 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK 7 JUL 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Clarke	Mary	52		F	M		U.S.P.190419	Returning to:- 9125 Cottage Grove Avenue Cleveland Heights Ohio
2	Clarke	Margaret Mary	22		F	S	Cleveland Ohio 7th December, 1907		
3	Galway	Ann	33		F	S		Los Angeles Circuit Court October 1929 U.S.P.216889	Returning to:- National Military Home Los Angeles, Cal.
4	Kenny	Robert	68		M	S		District Court New York City August 1897 U.S.P.246752	Returning to:- 930 Slocum Avenue Ridgefield Park, N.J.
5	Quigley	Joseph	70		M	W		District Court, Pittsburgh, Pa. 18th September, 1909	Returning to:- 1078 Blackadore St., Pittsburgh, Pa.
6	Quigley	Walter	22		M	M	Pittsburgh, Pa. 22nd September, 1907		Returning to:- 2200 Geneva Street Pittsburgh, Pa.
7	McCardell	Oliver	55		M	M	Williamsport, Ind. 17th Feb., 1875		212 Maryland Ave., N.E. Washington, D.C.
8	McCardell	Grace	51		F	M	Hunnewell, Mo. 15th June, 1878.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—

239

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Humphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Humphy
Surgeon.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—429

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

Visas Initialled by Technical Adviser.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 28th JUNE, *19* 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		~~Bradley~~	~~Henry~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~Hair-dresser~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Northern Ireland~~	~~Lisburn~~	~~12091~~	~~Belfast~~	~~2-[illegible]-30~~	~~Northern Ireland~~	~~Lisburn~~	X
2		Carey	Bernard	30		M	S	Farming	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Glenravel	10996	Belfast	3-3-30	N.I.	Tufterney	
3		Coleman	George	18	9	M	S		Yes	English	Yes	Irish Free State	Irish	Irish Free State	Dublin	990	Dublin	1/5/30	Irish Free State	Cavan	
4		Duffy	Bridget	23		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Derry-gonnelly	11440	Belfast	[illegible]-3-30	N.I.	DErrygonnelly	
5		Farry	Catherine	[illegible]		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Coolcran	12232	Belfast	[illegible]-3-30	N.I.	Lurganboy	
6		Glass	Robert George	21		M	S	Farming	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Newbliss	18594	Dublin	14-4-30	I.F.S.	Newbliss	
7		Lagan	Bridget Kate	19		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Killuc-can	11099	Belfast	10-[illegible]-30	N.I.	Killuccan	
8		McAdam	Alice	21		F	S	Stitcher	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Belfast	11273	Belfast	24-[illegible]-30	N.I.	Belfast	
9		McGough	Annie	23		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	England	Manchester	11203	Belfast	13-3-30	N.I.	Belfast	
10		McLelland	Leo John	21		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Armagh	10996	Belfast	5-3-30	N.I.	Tassagh	
11		McDonnell	Patrick	21		M	S	Plumber	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Ballymena	10973	Belfast	4-3-30	N.I.	Ballymena	
12		McCourt	Frederick	18		M	S	Butcher	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Newcastle	11160	Belfast	12-3-30	N.I.	Newcastle	
13		O'Neill	Charles	34		M	S	Motor Driver	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Armagh	11207	Belfast	12- 3-30	N.I.	Armagh	
14		Patterson	Robert	21		M	S	Farming	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Garryduff	10119	Belfast	10-3-30	N.I.	Garryduff	
15		Rogers	John	35		M	M	Farming	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Carriga	272	Dublin	1/5/30	U.S.A.	Rochester	
16		Rogers	Stella	19		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Cargagh	17111	Dublin	3-3-30	I.F.S.	Cargagh	
17		Reid	Margaret Mary	30		F	S	H'Keeper	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Ballynarry	11280	Belfast	20-3-30	N.I.	Ballynarry	
18		Rafferty	Patrick	23		M	S	Farming	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Keady	10995	Belfast	3-3-30	N.I.	Keady	
19		Lappin	Josephine	21		F	S	Nil	Yes	English	Yes	British	Irish	N.I.	Portadown	11905	Belfast	[illegible]-3-30	N.I.	Portadown	
20		Boyle	Michael	34		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	I.F.S.	Donegal	7040	Glasgow	1/3/30	Scotland	Greenock	
21																					
22																					
23		Certified Erasion:-																			
24		111 Line 1, Henry Bradley, did not sail.																			
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Jas Hutchison
PURSER.

37

Total passengers 19
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

240 37

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	~~Father Henry Bradley, 20 Chapel Hill, Lisburn~~ Sister Miss Nellie Carey	~~N.Y.~~	~~New York~~		~~Aunt (see 23)~~		~~No~~			~~Aunt Catherine Bristol, 815 [illegible] Avenue, New York City~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~Fair~~	~~Drk Brn~~	~~Brn~~	~~None~~
2	Tuftarney, Newtowncromelin Father John Coleman	Ill	Chicago	N.Y.	Self	$50	No			Sister Mrs. Mary Rohon, 229 S. Pauline Street, Chicago, Ill	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Blk	Grey	None
3	Main Street, Cavan Father John Duffy	Mich	Detroit	yes	Father (see 17)	$40	No			Uncle John Betts, 4225 Hastings Avenue, Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	Drk	Hazel	None
4	Coldrum, Derrygonnelly Mother Mrs. Maria Farry	N.Y.	New York	N.Y.	Brother (see 23)	$25	No	Feb 10		Brother John Duffy, c/o Mrs. Murphy, 2410 Frisby Avenue, New York	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Drk	Drk	Drk Brn	None
5	Lurganboy, Fintona Brother William Glass	N.Y.	Richmond Hill Long Island	N.Y.	Friend See 23	$25	No			Friend Mrs. [illegible] Armstrong, 9029 108th Street Richmond Hill, Long Island, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Drk Brn	Blue	None
6	Creevelea Annalore P.O., Newbliss Father Joseph Lagan	N.Y.	Astoria	N.Y.	Brother (see 23)	$30	No			Brother James Glass, 3035 34th Street Astoria, Long Island, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None
7	Killucan, Cookstown Father John McAdam	Pa.	Ardmore	N.Y.	Father See 17	$15	No			Aunt Mrs. Catherine King, 209 Park Terrace, Ardmore, Pa.	No	Perm	Yes	no (TA)	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fresh	Brn	Grey	None
8	32 Kashmir Road, Belfast Father John McGough	N.Y.	New York	N.Y.	Self	$50	No			~~Friend Miss Sarah O'Neill, 166 3rd Avenue, New York City~~	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Grey	None
9	27 Reuben Avenue, Dublin Father John McLelland	N.Y.	Bronx	N.Y.	Aunt See 23	$50	No			Aunt Mrs. Ellie ~~Flaherty~~, 1301 [illegible] Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Brn	Grey	None
10	Tassagh, Keady Father Archibald McDonnell	N.Y.	New York	N.Y.	Self	$50	No			Aunt Mrs. Rose Foster, 201 East 66th Street, New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Drk Brn	Blue Grey	None
11	[illegible] Street, Ballymena Father Bernard McCourt	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$50	No			Sister Mrs. Rose Davis, 997 Morris Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Blk	Brn	None
12	Valencia Place, Newcastle Father Charles O'Neill	N.Y.	New York	N.Y.	Self	$25	No			Brother John McCourt, 230 Brooke Avenue, New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Brn	Blue	None
13	6 Lower English Street, Armagh Father William Patterson	N.Y.	Bronx	N.Y.	Brother-in-law (see 23)	$50	No			Brother-in-law James Rice, 205 Alexander Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fresh	Drk	Grey	None
14	Garryduff, Ballymoney Brother Fred Rogers	Pa.	Philadelphia	yes	Self	$50	No			Aunt Mrs. Sarah Ferguson, 115 East [illegible] Avenue, South Ardmore, Philadelphia	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Grey	None
15	Carriga Killinkere, Virginia Uncle George Byers	N.Y.	Rochester	N.Y.	Self	$100	Yes	1929 1930		Cousin:-Richard Rountree, 1270, Town Line Rd, Rochester, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Ruddy	Drk Brn	Blue	None
16	Cargagh Killinkere, Virginia Father William Reid	N.Y.	Rochester	N.Y.	Self	$100	No			Cousin [illegible] Rountree, 1270 Town Line Rd Rochester, New York	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Drk Brn	Blue	None
17	Ballynarry, Downpatrick Father Bernard Rafferty	N.Y.	Bronx	N.Y.	Father See 17	$25	No	Feb 10		Cousin: Mrs. Susan Fitzpatrick, [illegible] Belmont Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brn	Blue	None
18	Madden, Keady Mother Mrs. Annie Lappin	N.Y.	New York	N.Y.	Sister (see 23)	$50	No			Sister Mrs. Mary McFarland, 429 West [illegible] Street, New York City	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fresh	~~Brn~~	Blue	None
19	237 Main Street, Portadown	Conn.	South Manchester	N.Y.	Self	$75	No		127	Cousin Miss Margt. Farrelly, [illegible] Street, South Manchester, Conn.	No	Perm	Yes	no	no	no (TA)	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brn	Hazel	None
20	Brother:- Patrick Boyle, 6 Duff St., Greenock.	N.Y.	New York	N.Y.	Brother See 23	$5				Brother:- John Boyle, 2119 8th Ave., New York City.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	blue	None
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Grimmell, master, of the CAMERONIA, from Belfast, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Whether Master, First, or Second Officer)

W. Grimmell
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

241

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the CAMERONIA, SAILING THEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy.
Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 8002
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of
B1-Entry Permit Holders,A

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* BELFAST, 28th JUNE, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exempted, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McKeever	Patrick	32	M		S	Salesman	Yes	English	Yes	British	Irish	Northern Ireland	Tonge-bridge	573413	576488 Washington	15-8-30	U.S.A.	Detroit
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

112

26

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List ________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19* 242

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Cousin:- James O'Neill, 126 Divis Street Belfast	Mich	Detroit	N.Y.	Self	$50	Yes	1927 1930	Detroit	Returning to:- 5915 Alter Road Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fair	Brn	Grey	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, master of the CAMERONIA, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Surg., or Second Officer)

W. Gemmell
Master. Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at NEW YORK
NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—68

Form 6002
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THIS BOOK PREPARED BY TECHNICAL ADVISER

List 13
E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28TH JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Broadley	Dominic	25		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stirling	1456	Glasgow	9/4/30	Scotland	Bellshill
2		Smyth	Violet	23		F	S	Sales woman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	3887	Glasgow	11/3/30	Scotland	Glasgow
3		Lindsay	Alexander	24		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Arbroath	5433	Glasgow	18/6/30	Scotland	Arbroath
4		MacKinnon	James	25		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kentangvall Barra	3930	Glasgow	22/4/30	Scotland	Kentangval Barra.
5		Bremner	Robina	18		F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	1530	Glasgow	3/5/30	Scotland	Dundee
6		~~Reid~~	~~Adam~~	~~31~~		~~M~~	~~M~~	~~Miner~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Cowdenth~~	~~[illegible]~~	~~Glasgow~~	~~13/6/30~~	~~U.S.A.~~	~~Rochester~~
7		Glynn	James	18		M	S	Iron worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	13613	Glasgow	19/6/30	Scotland	Glasgow
8		Campbell	Mary	34		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	22311	Glasgow	20/6/30	Scotland	Glasgow
9	UNDER 16	Campbell	Agnes	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	22310	Glasgow	20/6/30	Scotland	Glasgow
10		McCrudden	Jenny McAlister	24		F	S	Book-keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Rothesay	35623	Glasgow	19/6/30	Scotland	Rothesay
11		Nelson	Robert	46		M	M	Sail-maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	18531	Glasgow	4/6/30	Scotland	Glasgow
12		McKeever	James	18		M	S	Railway Porter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Denny	16571	Glasgow	19/6/30	Scotland	Denny
13		Reid	George	23		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	33684	Glasgow	18/6/30	Scotland	Paisley
14		Hewitt	Archibald	23		M	S	Gold-smith	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16550	Glasgow	19/6/30	U.S.A.	New York
15		Sheridan	Daniel	21		M	S	Moulder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15137	Glasgow	24/4/30	Scotland	Alexandria
16		Murdoch	Charles	34		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Denny	22287	Glasgow	20/6/30	Scotland	Bellshill
17		McMullen	William	25		M	S	Asst. Teacher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	34087	Glasgow	28/5/30	Scotland	Coatbridge
18		Ferguson	John	19		M	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	33870	Glasgow	11/6/30	Scotland	Coatbridge
19		~~McMillen~~	~~Annie~~	~~33~~		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~13580~~	~~Glasgow~~	~~19/6/30~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
20		McMillan	James	31		M	S	Rivetter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38868	Glasgow	3/3/30	Scotland	Glasgow
21		McMillan	Andrew	29		M	S	Rivetter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38887	Glasgow	3/3/30	Scotland	Glasgow
22		Boyd	Duncan	77		M	M	Janitor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	729	Glasgow	26/6/30	U.S.A.	Arrochar
23		McGinnis	James	48		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalziel	38880	Glasgow	3/3/30	Scotland	Hamilton
24		McCartney	Elizabeth	53		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Old Cumnock	52087	Glasgow	27/5/30	Scotland	Old Cumnock
25		McCartney	Elizabeth	21		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cumnock	52086	Glasgow	27/5/30	Scotland	Old Cumnock
26		Moffat	George	28		M	M	Builder's Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	38207	Glasgow	30/3/30	Scotland	Glasgow
27		Moffat	Isabella	20		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	38208	Glasgow	30/3/30	Scotland	Glasgow.
28	UNDER 16	Moffat	Mary		2 wks	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Birth Certificate			Scotland	Glasgow
29								Member of Crew.												
30		Stirrat	Agnes	51		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	52171	Glasgow	8/6/30	Scotland	Glasgow.

Certified Erasions:-
Line 6, Adam Reid, did not sail.
Line 19, Annie McMillan, did not sail.

Total passengers 27
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Jno. Hutchison
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

244 **13**

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother:-Mrs.Annie Broadley, 12 Bothwell Park Rows, Bellshill.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$30	No			Sister:-Mrs. Margaret McMahon, 70 La Salle Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Black	Blue	None
2	Father:-Edmund Smyth, 278 Calder St. Glasgow.	N.Y.	Hoosick Falls	N.Y.	Fiance See 23	$50	No			Fiance:-Robert Smillie, Classic Street, Hoosick Falls, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None
3	Father:-David Lindsay, 2 Ann Street, Arbroath.	Pa.	Duquense	yes	Brother See 23	$50	No			Brother:-Allan Lindsay, 828 Richford Street, Duquense, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Brown	Grey	None
4	Father:-John MacKinnon, 49 Kentangval, Barra.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No			Cousin:-Mrs.Mary Mathieson, 302 Clinton Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fair	Brown	Brown	None
5	Mother:-Mrs.Christina Bremner, 29 Caldrum Street, Dundee.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Aunt See 23	$50	No			Aunt:-Mrs.Margt. Kramer, 681A Seneca Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Fair	Black	Blue	None
6	~~Wife:-Mrs.Catherine Reid, Home Farm, [illegible], By Arbroath.~~	~~N.Y.~~	~~Rochester~~		~~Self~~		~~Yes~~	~~1907-1930~~	~~Rochester~~	~~Returning to:- 431 Exchange Street, Rochester, N.Y.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~9½~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Grey~~	~~None~~
7	Father:-Robert Glynn, 342 Govan St. Glasgow.C.5.	N.J.	Atlantic City	N.Y.	Sister See 23	$50	No			Sister:-Mrs.Margt. Bradbury, 130 N. Harvard Avenue, Atlantic City, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Fair	Brown	Brown	None
8	Mother:- Mrs. Jane McLean, 20 Doncaster Street, Glasgow.	Mich.	Detroit	yes	Self	$50	No			Husband:- James Campbell, 24 Harmon Avenue, Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	10	Pale	Brown	Brown	None
9		Mich.	Detroit	yes	Mother		No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Pale	Brown	Brown	None
10	Father:-Peter McCrudden, 8 Mansefield Place, Rothesay.	N.Y.	Maspeth	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs.Annie McCrudden, 6088 59th Road, Maspeth, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Fair	Light Brown	Grey	Scar on left shoulder.
11	Wife:-Mrs.Margaret Nelson, 4 Cessnock Street, Ibrox, Glasgow.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$150	No			Sister:-Mrs. Ruby Rennie, [illegible] W.5[illegible]th Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	Brown	None
12	Mother:-Mrs. Sarah McKeever, 7 Railway Bldg. Greenhill, By Bonnybridge.	Ill.	Chicago	N.Y.	Self	$100	No			Uncle:-Charles McKeever, 2734 W. Pershing Road, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Black	Brown	None
13	Wife:-Mrs.Elizabeth Reid, 5 Albert St. Paisley.	N.J.	Kearny	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Mrs.Ina Walton, 331 Maple Street, Kearny, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Dark Brown	Blue	None
14	Father:-James Hewitt, 110 McLean Street, Plantation, Glasgow.	N.Y.	Schenectady	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs. Alice [illegible], [illegible] Harrison Ave. Schenectady, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Fresh	Brown	Brown	None
15	Friend:-Mrs.Annie Goldie, 175 Middleton Street, Alexandria.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-Charles Sheridan, The Crescent Athletic Club of Brooklyn, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Fair	Brown	None
16	Wife:-Mrs. Margaret Murdoch, 31 Wilson Rd., Allenton, Shotts.	Pa.	Johnstown	N.Y.	Self	$50	No			Uncle:-Mr. Alexander Walker, 3[illegible]4 Ferndale Blvd. Johnstown, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None
17	Mother:-Mrs.Margt.McMullen, 67 B Manse Street, Coatbridge.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No			Cousin:-Harry Ferris, 71 88th Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue Grey	None
18	Father:-Patrick Ferguson, 13A Manse Street, Coatbridge.	N.Y.	Elmhurst	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Miss Isabella Ferguson, 7414 4[illegible]th Avenue, Elmhurst, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	None
19	~~Aunt:-Mrs. Marshall, 43 Bryce Street, Glasgow.~~	~~N.Y.~~	~~New York City~~		~~Self~~		~~No~~			~~Uncle:-James McConnell, 458 Hudson Street, New York City, N.Y.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Grey~~	~~None~~
20	Uncle:- Robert Marshall, 43 Bryce Street. Glasgow.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No			Uncle:- James McConnell, 458 Hudson Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Black	Brown	None
21		N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Black	Brown	None
22	Sister:- Mrs. Mary Alexander, [illegible] Gt. Western Road, Glasgow.	N.Y.	Arrochar	N.Y.	Self	$25	Yes	1907-1930	Arrochar	Wife:-Mrs.Elizabeth Boyd, Duer Pl. Arrochar, S.I.N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Grey	Grey	None
23	Wife:-Mrs.Frances McGinnis, 26 Baillie's Causeway, Hamilton.	Ill.	Chicago	yes	Self	$50	No			Son-in-law:-James McVitie, 7[illegible]0 Gardner Street, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	None
24	Son:- Archibald McCartney, 28 Gray Street, Old Cumnock.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$250	No			Niece:- Mrs. Hugh Scott, 700 East 134th Street, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Grey	Grey	None
25		N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$250	No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	None
26	Sister:-Mrs. Mary Stewart, 99 Alexander St., Coatbridge.	Conn.	New Britain	N.Y.	Self	$100	No			Brother:- John Moffat, 47 Buell Street, New Britain, Conn.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	None
27		Conn.	New Britain	N.Y.	Husband		No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	blue	None
28		Conn.	New Britain	N.Y.	Father		No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	None
29																											
30	Daughter:- Mrs.Jessie Morgans, 157 Langlands Rd., Govan, Glasgow.	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Member of crew	$50	yes		Sailing	Husband:- John Stirrat, 27 Arch St., Bloomfield, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

34—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

245

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy, Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

E.M.F.

V18A8 INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 28TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McFadyen	Hector	32		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	54375	Glasgow	10/6/30	Scotland	Dundee
2		Graham	Thomas	24		M	S	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Alexandria	17778	Glasgow	9/5/30	Scotland	Bonhill
3		McInnes	Janet	74		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Falkirk	14788	Glasgow	15/4/30	Scotland	Glasgow
4		Brenegan	Catherine	36		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16850	Glasgow	6/6/30	Scotland	Glasgow
5	UNDER 16	Brenegan	Euen	13		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16851	Glasgow	6/6/30	Scotland	Glasgow
6	UNDER 16	Brenegan	Maurice	12		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16852	Glasgow	6/6/30	Scotland	Glasgow
7		Watson	Allan	18		M	S	Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Huntly	13686	Glasgow	24/4/30	Scotland	Brechin
8		Murray	Margaret	36		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lauder	46061	Glasgow	23/5/30	Scotland	Edinburgh
9		Murray	George	16		M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	46060	Glasgow	23/5/30	Scotland	Edinburgh
10	UNDER 16	Murray	John	14		M	S	Van Boy	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	46062	Glasgow	23/5/30	Scotland	Edinburgh
11		Murray	Angela	8		F	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	46063	Glasgow	23/5/30	Scotland	Edinburgh
12		MacDonald	George	23		M	S	Painter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	52150	Glasgow	3/6/30	Scotland	Glasgow
13		Colgan	Patrick	37		M	M	Iron-worker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	35198	Glasgow	12/5/30	Scotland	Coatbridge
14		Forsyth	Joan Smith	37		F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Forfar	25507	Glasgow	9/5/30	Scotland	Forfar
15		Skeoch	Elizabeth	27		F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalry	37375	Glasgow	2/4/30	Scotland	Dalry
16		Barclay	Elizabeth Wilson	64		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Fyvie	26935	Glasgow	24/3/30	Scotland	Aberdeen
17		McGachen	Thomas McCulloch	19		M	S	Waiter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38015	Glasgow	18/6/30	Scotland	Shettleston
18		Morrow	Agnes	22		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Thornwood	38661	Glasgow	3/3/30	Scotland	Uddingston
19		Morrow	Charles	2		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Bellshill	38662	Glasgow	3/3/30	Scotland	Uddingston
20		Fox	Catherine	18		F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	13495	Glasgow	18/6/30	Scotland	Paisley
21		Fox 114	John	17		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bellshill	13501	Glasgow	18/6/30	Scotland	Paisley
22		Gilfillan	Margaret	27		F	S	Cook	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Auchtergauen	24899	London	17/6/30	Scotland	Lairg
23		Dunwoodie	Helen	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	64893	Glasgow	12/6/30	Scotland	Bothwell
24		Dunwoodie	Margaret	3		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	64894	Glasgow	12/6/30	Scotland	Bothwell
25		Dunwoodie	Jean	1		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	64895	Glasgow	12/6/30	Scotland	Bothwell
26		Kennedy	Annie Bella	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	13532	Glasgow	19/5/30	Scotland	Clydebank
27		Scollan	John	27		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	16550	Glasgow	19/6/30	Scotland	Glasgow
28		Fowler	Walter	21		M	S	Farm worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Skene	54374	Glasgow	10/6/30	Scotland	Skene
29		Salter	Alexander Peter	19		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kinellar	54377	Glasgow	10/6/30	Scotland	Aberdeen
30		Broadley	Catherine	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bellshill	15111	Glasgow	24/4/30	Scotland	Bellshill

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

246

12

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet	Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	Eyes	36 Marks of identification
1	Father:-Alexander McFadyen, West Lodge,Camperdown, Lochee, Dundee.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No			Brother:-Hugh McFadyen, 15 Elliot Place, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	None
2	Father:-Andrew Graham, 36 Union Street, Bonhill, Dumbartonshire.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No			Friend:-Samuel MacDonald, 325 E. 79th Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		Fair	Brown	Grey	None
3	Son:-Hugh McInnes, 39 Stewartville Street, Partick, Glasgow.	N,Y.	East White Plains	N.Y.	Self	$500	No			Son-in-law:-Reginald Brennan,		Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Grey	Hzl.	None
4	Brother:- Hugh McInnes,	N.Y.	East White Plains	N.Y.	Husband See 23	$150	No			Husband:- Reginald Brennan,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Hzl.	None
5	39 Stewartville Street,	N.Y.	East White Plains	N.Y.	Father See 23		No			Box 253,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Brown	Hzl.	None
6	Partick, Glasgow.	N.Y.	East White Plains	N.Y.	Father See 23		No			East White Plains, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Auburn	Brown	None
7	Father:-Henry Watson, 13 Church St. Brechin.	Mass.	Willimansett	N.Y.	Self	$50	No			Cousin:-Mrs.Irene McPherson, 19 Emory Street, Willimansett, Mass.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Pale	Dark Brown	Blue	None
8	Grand- Father:-	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Husband See 23	$250	No			Husband:- John Murray,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None
9	George Johnstone,	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Father See 23		No			369 Pacific Street,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Brown	Blue	None
10	31 Easter Street,	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Father See 23		No			Brooklyn,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	Brown	Blue	None
11	Duns. Berwickshire.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Father See 23		No			N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Grey Blue	None
12	Father:-Charles McDonald, 32 Daisy Street, Govanhill, Glasgow.	N.Y.	Astoria L.I.	N.Y.	Self	$50	No			Friend:-John [illegible], 3336 [illegible] Street, Astoria, Long Island,N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Light Brown	Grey	None
13	Wife:-Mrs.Mary Colgan, 7 Park Place, Carnbroe, Coatbridge.	N.Y.	Schenectady	N.Y.	Self	$75	No			Brother:-Francis Colgan, General Electric Works, Schenectady, N.Y.		Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
14	Father:- Alexander Forsyth, 25 Manor Street,Forfar.	N.J.	Princeton	N.Y.	Self	$75	No			Sister:-Mrs. Catherine Wheeler, 15 Aiken Avenue, Princeton, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fresh	Brown	Brown	None
15	Mother:-Mrs. Ellen Skeoch, 1 Furnace Row, Dalry.	N.Y.	Ithaca	yes	Self	$50	No			Friend:-Mrs. Elizabeth Dixon, 413 Cascadilla St., Ithaca, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Brown	Brown	None
16	Daughter:-Mrs. Elizabeth Raeburn,31 St. Clair Street, Aberdeen.	N.Y.	Williamsville	N.Y.	Son See 23	$50	No			Son:-John Barclay, Willowdale Country Club, Williamsville, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Grey	Blue	None
17	Father:-William McGachen, 34 Ducraig Street, Shettleston.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Brother See 23	$50	No			Brother:-William McGachen, 21 Dean Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Dark Brown	Grey	None
18	Father:- John Houston,	Ill.	Chicago	yes	Husband See 23	$150	No			Husband:- Mr. Charles Morrow,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	None
19	Youngsland, Thorniewood,Uddingston.	Ill.	Chicago	yes	Father See 23		No			1427 East 66th Place, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
20	Aunt:- Mrs.Jane McAuley,	Ill.	Kenilworth	yes	Aunt See 23	$75	No			Aunt:- Mrs. Bridget Connelly,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fresh	Brown	Blue	None
21	16 Stevenson Street, Paisley.	Ill.	Kenilworth	yes	Aunt See 23	$75	No			616 Rogers Avenue, Kenilworth, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brown	Brown	None
22	Father:- David Gilfillan, Newmiln Farm, Guildtown, Perthshire.	N.Y.	New York	N.Y.	Self	$150	No			Friend:- Mrs. [illegible] 423 86th St., Brooklyn,N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	None
23	Mother:- Mrs. Jane Reilly,	N.J.	Kearny	N.Y.	Husband See 23	$50	No			Husband:- William Dunwoodie,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	None
24		N.J.	Kearny	N.Y.	Father See 23		No			198 Hickory Street,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
25	Longriggend, Airdrie.	N.J.	Kearny	N.Y.	Father See 23		No			Kearny, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
26	Father:-John Kennedy, 179 Dumbarton Rd. Glasgow.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Mrs. Marion Rollo, 6[illegible] E.134th St., Bronx, New York.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Blue Grey	None
27	Wife:-Mrs. Agnes Scollan, 33 Willock St., Maryhill, Glasgow.	N.J.	Kearny	N.Y.	Self	$50	No			Father:-James Scollan, 118 Highland Avenue, Kearny, N.J	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh	Auburn	Grey	None
28	Mother:-Mrs.Elsie Fowler, Millbui, Skene.	N.J.	East Orange	N.Y.	Self	$75	No			Friend:-James Jarvis, 88 Ashland Avenue, East Orange, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Grey	None
29	Father:-George Salter, Black Chambers,Kinellar.	N.J.	East Orange	N.Y.	Self	$75	No			Friend:-James Jarvis, 88 Ashland Avenue, East Orange, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Grey	None
30	Mother:-Mrs.Annie Broadley, 12 Bothwell Park Rows, Bellshill.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$30	No			Sister:-Mrs. Margaret McMahon, 70 La Salle St., New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	nc	Good	no	5	4	Fair	Black	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do
(Strike out Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

247

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

X Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

List 11

E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28TH JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McConkey	Elizabeth			F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	15282	Glasgow	14/5/30	Scotland	Kilwinning
2		McInnes	James	25		M	S	Black-smith	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	39365	Glasgow	12/3/30	Scotland	Paisley
3		McMillan	Janet Dalrymple	24		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	39060	Glasgow	14/3/30	Scotland	Clydebank
4	DEPORTED 5/8/30	McCluskey	James	33		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19780	Glasgow	16/5/30	Scotland	Glasgow
5		Nolan	Edward	19		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cleland	14809	Glasgow	15/4/30	Scotland	Cleland
6		O'Hara	Emily	21		F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38304	Glasgow	25/3/30	Scotland	Glasgow
7		Prentice	Ann	35		F	S	Tobacco worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14618	Glasgow	10/4/30	Scotland	Glasgow
8		Ritchie	Agnes Fisher	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Maybole	15364	Glasgow	5/5/30	Scotland	Ayr
9	UNDER 16	Ritchie	Robert	7		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	15365	Glasgow	5/5/30	Scotland	Ayr
10	UNDER 16	Ritchie	Jane Watson	6		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	15366	Glasgow	5/5/30	Scotland	Ayr
11	UNDER 3	Ritchie	Helen Miller Murray	2		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Ayr	15367	Glasgow	5/5/30	Scotland	Ayr
12		Swan	James	25		M	S	Weighman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dysart	46052	Glasgow	22/5/30	Scotland	Dysart
13		~~Sloan~~	~~Rose~~	~~17~~		~~F~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Chapelhall~~	~~14038~~	~~Glasgow~~	~~17/4/30~~	~~Scotland~~	~~Chapelhall~~
14		Simpson	Alice Louise	56		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Sheffield	39217	Glasgow	18/3/30	Scotland	Edinburgh
15		Shields	Ann Jane	21		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Chapelhall	39351	Glasgow	2/4/30	Scotland	Chapelhall
16		Shields	Margaret	19		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Chapelhall	39247	Glasgow	18/3/30	Scotland	Chapelhall
17	Transferred to Boston Sheet 5/17.	~~Smith~~	~~John~~	~~21~~		~~M~~	~~S~~	~~Chemist~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Bonhill~~	~~55822~~	~~Glasgow~~	~~23/5/30~~	~~Scotland~~	~~Bonhill~~
18		Speirs	Margaret Soudan Lawrie	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	13788	Glasgow	19/5/30	Scotland	Blantyre
19		Smith	William Catto Benzie	41		M	S	Granite Letter Cutter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	13680	Glasgow	23/4/30	Scotland	Aberdeen
20		Stewart	Euphemia Inglis	27		F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Mussel-burgh	29791	Glasgow	20/3/30	Scotland	Musselburgh
21		Watson	Alexandrina Sellar	29		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	13813	Glasgow	23/4/30	Scotland	Aberdeen
22		Wobig	George	19		M	S	Waiter	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Caledon	17115	Glasgow	22/5/30	Scotland	Glasgow
23		Wallace	Helen	32		F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Thornlie-bank	38834	Glasgow	10/3/30	Scotland	Strathaven
24		Zablosky	Joseph	15		M	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Russian	Scotland	Glasgow	15323	Glasgow	3/5/30	Scotland	Glasgow
25		Gourlay	William	20		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	46027	Glasgow	20/5/30	Scotland	Kirkcaldy
26		Forbes	William	24		M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bo'ness	46059	Glasgow	23/5/30	Scotland	Bo'ness
27		Coleman	Christina	63		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	13536	Glasgow	10/6/30	Scotland	Edinburgh
28	VL-231-734	Gribben	Patrick	32		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Scottish	Northern Ireland	Lurgan	39252	Glasgow	18/3/30	Scotland	Glasgow
29		Close	Robert	64		M	M	Labourer	~~No~~ Exempt	~~English~~	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Grey Abbey	39710	Glasgow	4/3/30	Scotland	Muirkirk
30		Close	Jane Ann	64		F	M	H'wife	~~No~~ Exempt	~~English~~	Yes	Britain	English	England	Workington	39711	Glasgow	4/3/30	Scotland	Muirkirk

Certified Erasions:-
Line 13, Rose Sloan, did not sail.
Line 17, John Smith, transferred to Boston Sheet 5, Line 17.

Total passengers 11
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Jas Hutchison
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

219

11

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read or whether able to read and write any language, and if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether able to read	Whether able to write												Hair	Eyes	
																						Feet	Inches				
1	Father:-Mr.John McConkey, Bankhead, Kilwinning.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$60	No	To friend -		Friend- Mrs.Catherine Forrest, 196 Summit Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
2	Father:-Mr. Angus McInnes, 34 Mossvale Street, Paisley.	Ill.	Chicago	N.Y.	Self	$100	No			Cousin:-Thomas Shields, 7035 Woodlawnxx Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Blue	None
3	Father:-Charles McMillan, 14 Clyde St. Clydebank.	N.Y.	Ithaca	yes	Self	$50	No			Cousin:-Benjamin McMillan, 217 Mitchell Street, Ithaca, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Dark Brown	Brown	None
4	Wife:-Mrs.Marion McCluskey, 83 Trossachs Street, Glasgow.	N.Y.	Mt. Vernon	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-Joseph McCluskey, 109 South First Avenue, Mount Vernon, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Blue Grey	None
5	Father:-Peter Nolan, 157 Main Street, Cleland.	N.Y.	Astoria	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs.Catherine Nash, 38 North 8th Avenue, Astoria, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None
6	Mother:-Mrs. Emily O'Hara, 803 Shettleston Road, Glasgow.	Pa.	Monica Heights	N.Y.	Self	$50	No		T.A.	Friend:-Mrs. Elizabeth Forester, Spire Avenue, Monica Heights, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Grey	None
7	Father:-Thomas Prentice, 95 Queen Street, Govan, Glasgow.	Mich.	Detroit	yes	Self	$50	No		T.A.	Cousin:-Mrs.Jessie Morton, 2334 Waverley, Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Au- burn	Blue Grey	None
8	Mother-in-law:-	N.Y.	Astoria	N.Y.	Husband See 23	$75	No			(Husband:- Lewis Ritchie,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
9	Mrs. Jeanie Ritchie,	N.Y.	Astoria	N.Y.	Father See 23		No			24-73 27th Street,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	brn	brn	None
10	31 Elmbank Street,	N.Y.	Astoria	N.Y.	Father See 23		No			Astoria,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue	None
11	Ayr.	N.Y.	Astoria	N.Y.	Father See 23		No			L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			fair	fair	hazel	None
12	Father:-James Swan, 27A Cross Street, Dysart.	N.Y.	Old Westbu-	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-John Swan, Old Westbury, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fresh	Brown	Brown	None
13	~~Father:-Patrick Sloan, 24 Russell Street, Chapelhall.~~	Ohio	Cleveland		~~Father~~ See 17		No			~~Aunt:-Mrs. Letthea Devonshire Road, Cleveland, Ohio.~~	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Black	Brown	None
14	Sister:- Mrs. Annie Bea, Walkeringham, Doncaster.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$200	No			Son:-Harry Simpson, 102 Oakland Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
15	Father:- John Shields, 180 Hiltop, Chapelhall.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$75	No	To Bro -		Brother:- John Shields, 535 E.139th St., New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Black	Hzl.	None
16		N.Y.	New York City	N.Y.	Father See 15	$75	No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Brown	Brown	None
17	~~Father: John Smith, 10 Union Street, Donnill, Dumbartonshire.~~	Mass.	Lawrence		Self		No			~~Cousin:-John McLean, 81 Boxford Street, Lawrence, Mass.~~	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Blue Grey	None
18	Father:-Matthew Speirs, 222 Main Street, High Blantyre.	Pa.	McKeesport	yes	Self	$50	No		T.A.	Uncle:-David Martin, 3201 Oak Street, McKeesport, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Fair	Blue	None
19	Brother:-Leslie Smith, 54 Wellington Street, Aberdeen.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-Peter Smith, 548 45th Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fresh	Brown	Brown	Scar on nose.
20	Father:-John Stewart, 120 High St.Musselburgh.	N. Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No		To Cousin	Cousin:- Miss Mary Todd, 1361 E. 15th Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Fair	Dark Blue	None
21	Father:- Mr. Edward Munro, 27 Northfield Pl. Aberdeen.	Ct.	Waterford	N.Y.	Husband See 23	$25	No			Husband:-Albert Watson, Vauxhall Ext. Waterford, Ct.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	None
22	Father:-Patrick Woods, 340 Scotland Street, Glasgow.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-Anthony Woods, 435 W.54th Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	None
23	Mother:- Mrs. Annie Connor, Sandknowe, Strathaven.	N.Y.	New Rochelle	N.Y.	Self	$60	No			Step-brother:- John Connor, 4 Andrews Street, New Rochelle, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Brown	Grey	None
24	Mother:-Mrs.Margaret Zablosky, 46 So. Wellington St. Glasgow.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$100	No	To Bro.		Brother:-Frank Zablosky, ~~160 W. 170th Street,~~ 80 Haven Ave., New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Brown	None
25	Father:-William Gourlay, 86 Kidd St. Kirkcaldy.	Ind.	Gary	yes	Self	~~$100~~ 75	No			Friend:-Ferguson Hamilton, 809 Delaware Street, Gary, Ind.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		Fresh	Brown	Grey	None
26	Father:-William Forbes, 90 Preston View, Bridgeness, Bo'ness.	Mich.	Detroit	yes	Self	$75	No			Aunt:-Mrs. Agnes Sandison, 18341 Roselawn Ave. Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
27	Daughter:- Mrs.Ina Paterson, 55 St. Mary's Street, Edinburgh.	Ill.	Chicago	yes	Self	$60	No		T.A.	Son-in-law:-Thomas Pettigrew, 2417 South Kedzie Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	2	Fair	Brown	Grey	None
28	Wife:-Matilda Gribben, 12 Rosemount Street, Tollcross, Glasgow.	Pa.	Philadelphia	yes	Self	$50	Yes	1924-1926 Philadelphia		Father:-John Gribben, 6133 Eastwick Avenue, Philadelphia, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Dark	Brown	Blue	None
29	Brother:- Andrew Close, 51 Linkieburn, Muirkirk.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$250	No			Son:- Robert Close, 382 Fourth Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Grey	Grey	None
30		N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Husband		No				No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Grey	Brown	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 1930

at New York

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DIFFERENT PRINTING OFFICE

249

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Daniel Murphy. Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

List 10

E.M.F.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Halfpenny	James	25		M	S	Template maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	39030	Glasgow	13/3/30	Scotland	Glasgow
2		Hastie	Helen Smith	20		F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	26914	Glasgow	21/3/30	Scotland	Dundee
3		Haggarty	Elizabeth McFarlane	17		F	S	Mill worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	39166	Glasgow	17/3/30	Scotland	Port Glasgow
4		Hughes	Isabella	21		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	13830	Glasgow	1/5/30	Scotland	Broxburn
5		Hutcheon	George Prosser	29		M	S	Fruit Salesman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	13773	Glasgow	1/5/30	Scotland	Aberdeen
6		Hutchinson	Mary E	28		F	S	Tailor-ess	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	39353	Glasgow	2/4/30	Scotland	Glasgow
7		Haggerty	George	20		M	S	Baker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	39201	Glasgow	18/3/30	Scotland	Glasgow
8		Ironside	James	28		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aboyne	13713	Glasgow	25/4/30	Scotland	Aberdeen
~~9~~		~~Jackson~~	~~Frances~~	~~27~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~				~~Scotland~~	~~Glasgow~~
~~10~~		~~Jackson~~	~~Joseph~~	~~4~~		~~M~~	~~S~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~				~~Scotland~~	~~Glasgow~~
~~11~~		~~Jackson~~	~~Andrew~~	~~3~~		~~M~~	~~S~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Nil~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~				~~Scotland~~	~~Glasgow~~
~~12~~		~~Jackson~~	~~Jessie Guthrie~~	~~24~~		~~F~~	~~S~~	~~Weaver~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~15335~~	~~Glasgow~~	~~5/5/30~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
13		Martin	John Thomas Paterson	21		M	S	Chauffeur	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blairgowrie	666	Glasgow	20/5/30	Scotland	Errol
14		Marsh	William	25		M	S	Paper Maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	13960	Glasgow	8/5/30	Scotland	Milngavie
15		Morton	John	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	15248	Glasgow	2/5/30	Scotland	Kirkcaldy
~~16~~		~~Moffat~~	~~George~~	~~26~~		~~M~~	~~M~~	~~Builder's Labourer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Coatbridge~~	~~38867~~	~~Glasgow~~	~~30/3/30~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
~~17~~		~~Moffat~~	~~Isabella~~	~~20~~		~~F~~	~~M~~	~~H'wife~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Airdrie~~	~~38868~~	~~Glasgow~~	~~30/3/30~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
18	VL 2641826	Mundie	Annie	24		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	13694	Glasgow	24/4/30	Scotland	Aberdeen
19		Mitchell	Annie G A	20		F	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Larkhall	13898	Glasgow	8/5/30	Scotland	Hamilton
20	ADMITTED	Mills	Christina	28		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	13537	Glasgow	10/5/30	Scotland	Edinburgh
21		Martin	Catherine McShane	17		F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glencraig	19762	Glasgow	16/5/30	Scotland	High Valleyfield
22		McLaren	George Nairn	27		M	S	~~Colonist~~ worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dysart	38868	Glasgow	12/3/30	Scotland	Bishop
23		McKay	Sarah	16		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch	64835	Glasgow	10/6/30	Scotland	Kirkintilloch
24		McPherson	Alexander	20		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	39437	Glasgow	3/4/30	Scotland	Glasgow
25		McGibbon	Rachel	23		F	S	Polisher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38894	Glasgow	25/3/30	Scotland	Glasgow
26		McKendrick	Frank	37		M	S	Motor Driver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Pumpherston	29147	Glasgow	21/5/30	Scotland	Uphall
27		McEwan	Annie	22		F	S	Carpet Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	39054	Glasgow	14/3/30	Scotland	Glasgow
28		MacPherson	Christina	36		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38921	Glasgow	12/3/30	Scotland	Glasgow
29	UNDER 16	MacPherson	Sarah	4		F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38922	Glasgow	12/3/30	Scotland	Glasgow
30	UNDER 2	MacPherson	Duncan	1		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	38923	Glasgow	12/3/30	Scotland	Glasgow

Transferred to Sheet 5/16

Certified Erasions:-
Line 9, Frances Jackson, did not sail.
Line 10, Joseph Jackson, did not sail.
Line 11, Andrew Jackson, did not sail.
Line 12, Jessie Guthrie Jackson, did not sail.

Line 16, George Moffat, transferred to Sheet 13, Line 26.
Line 17, Isabella Moffat, transferred to Sheet 13, Line 27.
Line 22, George Nairn McLaren, transferred to Boston Sheet 5, Line 16.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

PURSER.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

250

10

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother:- Mrs. Catherine Halfpenny, 106 Hawthorn Street, Possilpark, Glasgow.	N.J.	Arlington	N.Y.	Self	$100	No			Cousin:-Mrs.Mary Henrietta 267 Davis Avenue, Arlington, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown	Blue	None
2	Father:-George Hastie, 11 South Union Street, Dundee.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Father See 17	$60	No			Uncle:-Alfred Hastie, 1871 Coney Island Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Dark Brown	Grey	None
3	Father:-Francis Haggarty, 7 Huntly Street, Port Glasgow.	N.J.	Elizabeth	N.Y.	Sister See 23	$50	No			Sister:-Mrs.Sarah Davidson, 1038 Sheridan Avenue, Elizabeth, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Brown	Grey	None
4	Father:-Edward Hughes, 4 Browns Place, Edinburgh.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Miss Veronica Hughes, 369 W. 23rd Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Auburn	Brown	None
5	Wife:-Mrs. Isabella Hutcheon, 278 Hardgate, Aberdeen.	N.Y.	Woodside	N.Y.	Self	$50	No			Brother-in-law:-George Tough, 4825 Bliss Street, Woodside, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Mxd. Grey	Grey Brown	None
6	Father:-David Hutchinson, 170 MacLean Street, Plantation, Glasgow.	N.Y.	New Rochelle	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Mrs. Margaret Munro, 131 North Avenue, New Rochelle, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None
7	Father:-George Haggerty, 135 Forbes St. Glasgow.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$35	No			Brother:-James Haggerty, 2486 Marion Avenue, Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Dark Brown	Blue	None
8	Mother:-Mrs.Martha Ironside, 159 Hardgate, Aberdeen.	N.Y.	Woodside	N.Y.	Self	$50	No			Friend:-Mr. George Tough, 4825 Bliss Street, Woodside, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None
9	~~Aunt:- Wallace,~~	~~N.Y.~~	~~Auburn~~		~~Husband See 23~~		~~No~~			~~Husband:- Joseph Jackson,~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
10	~~18 Dalziel Street,~~	~~N.Y.~~	~~Auburn~~		~~Father~~		~~No~~			~~140 Lake Avenue,~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~			~~Fair~~	~~Auburn~~	~~Blue~~	~~None~~
11	~~Burnbank, Hamilton.~~	~~N.Y.~~	~~Auburn~~		~~Father~~		~~No~~			~~Auburn, N.Y.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~			~~Dark~~	~~Black~~	~~Blue~~	~~None~~
12																											
13	Aunt:-Mrs.Jessie Somerville, High Street, Errol.	Ohio	Akron	yes	Father See 17	$55	No			Father:-George Martin, 2706 Louisiana Avenue, Kenmore, Akron, Ohio.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Light Brown	Black	None
14	Mother:-Effie Marsh, 35 Glober Road, Milngavie.	N.Y.	Jamaica	N.Y.	Mother See 17	$70	No			Brother:-James Marsh, Marsden Street, Jamaica, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	~~no~~	5	11	Fresh	Fair	Grey	None
15	Father:-George Morton, 18 Midton Street, Springburn, Glasgow.	N.Y.	Port Richmond	N.Y.	Self	$75	No			Brother:-James Morton, 94 Ann Street, Port Richmond, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	Fair	Grey Blue	None
16	~~Sister:- Mrs. Mary Stewart,~~	~~Ct.~~	~~New Britain~~		~~Self~~		~~No~~			~~Brother:- John Moffat,~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
17	~~99 Alexander Street, Coatbridge.~~	~~Ct.~~	~~New Britain~~		~~Husband~~		~~No~~			~~47 Buell Street, New Britain, Ct.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~		~~Fair~~	~~Fair~~	~~Blue~~	~~None~~
18	Father:-Andrew Mundie, 159 Hardgate, Aberdeen.	N.Y.	Woodside	N.Y.	Self	$50	No			Friend:-Mrs. Ina Tough, 4825 Bliss Street, Woodside, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fresh	Dark Brown	Blue	None
19	Father:-George Mitchell, 116 Low Water, Hamilton.	N.J.	Newark	N.Y.	Self	$40	No			Aunt:-Mrs. Thea Mitchell, 392 Johnson Ave. Newark, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	Grey	None
20	Sister:-Mrs. Ina Paterson, 55 St.Mary's St. Edinburgh.	Ill.	Chicago	yes	Self	$50	No			Husband:-George Mills, 241 So. Kedzie Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	2	Fair	Fair	Grey	None
21	Father:-Mr. Joseph Martin, 13 Preston St, High Valleyfield, Fife.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Sister See 23	$50	No			Sister:-Mrs. Jean Fiely, 398 St. Marks Ave. Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Blue Grey	None
22	~~Father: Alexander McLaren, 23 Wellgrove Street, Lochee, Dundee.~~	~~R.I.~~	~~Lincoln~~		~~Father See 17~~		~~No~~			~~Sister: Mrs.Margt. Ogilvie, 239 Chapel Street, Saylesville, Lincoln, R.I.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~9~~	~~Fair~~	~~Brown~~	~~Brown~~	~~None~~
23	Mother:-Mrs.Janet McKay, 15 Broadcroft, Kirkintilloch.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Brother See 23	$50	No			Brother:-James MacKay, 188 Bayridge Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Fair	Grey	None
24	Father:-William McPherson, 20 Raeberry Street, Glasgow.N.W.	N.Y.	Buffalo	yes	Self	$50	No			Brother-in-law:-John Cameron, 235 Connecticut St. Buffalo, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	Brown	Brown	None
25	Father:-Robert McGibbon, 968 London Road, Bridgeton, Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$100	No			Uncle:-Edward Main, 665 Winthrop Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Brown	Hzl.	None
26	Father:-Neil McKendrick, Middleton Pl. Uphall.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$150	No			Brother:-Neil McKendrick, 1 Cannon Street, New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fresh	Brown	Blue	None
27	Mother:-Mrs. Sarah McEwan, 344 Fielson St. Bridgeton, Glasgow.	Mass.	Indian Orchard	N.Y.	Brother-in-law See 23	$50	No			Brother-in-law:-Alexander Russell, 1253 Worcester St. Indian Orchard, Mass.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Dark Brown	Brown	None
28	Sister:- Mrs. Molly McKinlay,	N.Y.	Rochester	yes	Husband See 23	$200	No			Husband- Duncan Macpherson,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Fair	Blue	None
29	139 Park Street,	N.Y.	Rochester	yes	Father		No			156 Plymouth Avenue,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
30	Glasgow.	N.Y.	Rochester	yes	Father		No			Rochester, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

24—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

E.M.F.

VISAS INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 28TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Anderson	Martha B	31		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	43771	Glasgow	21/5/30	Scotland	Kirkcaldy	1
2		Anderson	Isabella Page	31		F	S	Weaver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	46070	Glasgow	27/5/30	Scotland	Kirkcaldy	2
3		Anderson	Thomas Tait	21		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	45151	Glasgow	21/4/30	Scotland	Burnbank	3
4		Adams	William	28		M	S	Plater	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gorebridge	15284	Glasgow	3/5/30	Scotland	Old Kilpatrick	4
5		Adams	Thomas	31		M	S	Butcher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	14400	Glasgow	7/4/30	Scotland	Paisley	5
6		Boyle	John	74		M	Wd	Dealer	Yes	English	Yes	Northern Ireland	Irish	Northern Ireland	Coalin-derry	36301	Glasgow	5/5/30	Scotland	Glasgow	6
7		Brawley	John	29		M	S	Stone worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15033	Glasgow	23/4/30	Scotland	Glasgow	7
8		Brown	Hannah Walker	35		F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	33337	Glasgow	29/5/30	Scotland	Yoker	8
9		Bogie	Davina R	33		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	14334	Glasgow	1/5/30	Scotland	Kirkcaldy	9
10		Bogie	Jessie R	10		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	14335	Glasgow	1/5/30	Scotland	Kirkcaldy	10
11		Bogie	Robina	6		F	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcaldy	14336	Glasgow	1/5/30	Scotland	Kirkcaldy	11
12		Brunton	Ralph	20		M	S	Grocer's Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	14315	Glasgow	1/5/30	Scotland	Leven	12
13		Crawford	Robert	53		M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dalry	39087	Glasgow	13/5/30	Scotland	Dalry	13
14		Clydesdale	Robert	42		M	M	Musician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19881	Glasgow	20/5/30	Scotland	Glasgow	14
15		Clydesdale	Norah	43		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19885	Glasgow	20/5/30	Scotland	Glasgow	15
16		Clydesdale	William Angus	14		M	S	Messenger	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19886	Glasgow	20/5/30	Scotland	Glasgow	16
17		Clydesdale	Robert	8		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19887	Glasgow	20/5/30	Scotland	Glasgow	17
18		Clydesdale	Stuart	1		M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	19888	Glasgow	20/5/30	Scotland	Glasgow	18
19		Cosgrove	Elizabeth	29		F	S	Shop Assistant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	15291	Glasgow	5/5/30	Scotland	Glasgow	19
20		Cosgrove	Catherine	16		F	S	Laundry worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	14291	Glasgow	11/4/30	Scotland	Glasgow	20
21		Christie	Jeanie	18		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cray	14482	Glasgow	9/4/30	Scotland	Kilsyth	21
22		Cameron	George Simpson	26		M	S	Boiler Fireman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	43080	Glasgow	27/5/30	Scotland	Edinburgh	22
23		Conway	Rebecca	24		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14548	Glasgow	9/4/30	Scotland	Glasgow	23
24		Davis	Joseph	23		M	S	Plasterer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	13970	Glasgow	8/5/30	Scotland	Clydebank	24
25		Docherty	Charles	35		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Shettleston	15398	Glasgow	3/5/30	Scotland	Shettleston	25
26		Deacon	Mary	61		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Irvine	607	Glasgow	1/4/30	U.S.A.	Bronx	26
27		Doggett	Josephine	30		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Mid Calder	13661	Glasgow	23/4/30	Scotland	Birnam	27
28		Gray	Bessie Dewar	20		F	S	Factory worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coaltown of Wemyss	48016	Glasgow	20/5/30	Scotland	Coaltown of Wemyss	28
29		Garrity	John	19		M	S	Butcher	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15010	Glasgow	17/4/30	Scotland	Glasgow	29
30		Geddes	Robert	29		M	S	Cloth Lapper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14645	Glasgow	10/4/30	Scotland	Glasgow	30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

252

9

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes—Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, etc.	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30 Whether alien had been previously deported	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	Father:-Thomas Anderson, School Lodge, Milton Road, Kirkcaldy.	N.Y.	Port Richmond S.I.	N.Y.	Self	$50	No			Friend:- James Morton, 34, Ann Street, Port Richmond, S.I., N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Fair	Auburn	Grey	None
2	Father:-Thomas Anderson, School Lodge, Milton Road, Kirkcaldy.	N.Y.	Port Richmond S.I.	N.Y.	Self	$80	No			Friend:- James Morton, 34 Ann Street, Port Richmond, S.I., N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4¾	Fair	Fair	Grey	None
3	Father:-Robert Anderson, 12 George St. Burnbank.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	$50	No			Cousin:-James McCluskey, 155 East 107th St., New York City, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Fair	Grey	None
4	Father:-James Adams, 3 Gavinburn Place, Old Kilpatrick.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs.Annie Griffiths, 8658 1[illegible]th Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Blue Grey	None
5	Father:-Robert Adams, 1 Blytheswood Drive, Paisley.	N.Y.	Schenectady	yes	Self	$50	No			Uncle:-Robert Marr, 5 Stanton Street, Bellevue, Schenectady, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Fresh	Fair	Grey	None
6	Daughter:-Mrs.Elizabeth Brady, 54 Florence St., Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Daughter See 23	$25	No			Daughter:-Mrs.Jane Robertson, 671 Monroe Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Grey	Grey	None
7	Father:-John Brawley, 46 Midton Street, Springburn, Glasgow.	N.J.	Carteret	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs. Margaret Bradley, 11[illegible] Longfellow Street, Carteret, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	None
8	Father:-Robert Brown, 5 Ferry Road, Yoker.	N.J.	Kearny	N.Y.	Self	$75	No			Sister:-Mrs. Elizabeth Clark, [illegible] Elm Street, Kearny, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brown	Brown	None
9	Father:- Alexander Budd,	Mich.	Detroit	N.Y.	Husband See 23	$100	No			Husband:- James Bogie,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Fair	Brown	Brown	None
10	137 Ramsay Road,	Mich.	Detroit	N.Y.	Father See 23		No			5801 Cabot Avenue,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
11	Kirkcaldy.	Mich.	Detroit	N.Y.	Father See 23		No			Detroit, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Brown	Brown	None
12	Aunt:-Mrs. Mary Meldrum, Haughclark Tce., Leven, Fife.	Pa.	Bethlehem	N.Y.	Self	$60	No			Friend:-Andrew Beveridge, 1115 Maple Street, Bethlehem, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Fair	Brown	Blue	None
13	Wife:-Agnes Crawford, 4 Blair Road, Dalry.	N.Y.	Buffalo	yes	Self	$50	No			Son:-Hugh Crawford, 1041 Niagara Street, Buffalo, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Fair	Blue	Scar above left eye.
14	Father:-	N.Y.	Sherrill	N.Y.	Self	$150	No			Brother-in-law:-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Black	Brown	Slight limp.
15	William Clydesdale,	N.Y.	Sherrill	N.Y.	Husband		No			Alexander Park,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Auburn	Grey	None
16	7 Lauriston Street,	N.Y.	Sherrill	N.Y.	Father		No			211 E. Hinds Avenue,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Auburn	Blue	None
17	Greenock.	N.Y.	Sherrill	N.Y.	Father		No			Sherrill,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Brown	Brown	None
18		N.Y.	Sherrill	N.Y.	Father		No			N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
19	Mother:-Mrs.Annie Mackie, 18 Malcolm Street, Parkhead, Glasgow.	Ct.	Stamford	N.Y.	Mother See 17	$75	No			Sister:- Mrs. Ellen Moran,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Brown	Blue	None
20	Mother:-Mrs.Annie Mackie, 18 Malcolm Street, Parkhead, Glasgow.	Ct.	Stamford	N.Y.	Mother See 17	$75	No			20 Remington Street, Stamford, Ct.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fresh	Brown	Blue	None
21	Mother:-Mrs.Rosie Christie, 5 Market Sq. Kilsyth.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self	$75	No			Aunt:-Mrs. Alice Connolly, 1[illegible] E. 138th St. Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
22	Mother:-Mrs.Catherine Cameron, 57 Raeburn Place, Edinburgh.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$66	No			Friend:-David Gatheral, 8602 Ridge Blvd., Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fair	Black	Grey Green	None
23	Father:-Peter Conway, 6 Kennedy Drive. Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$90	No			Aunt:-Mrs. Janet Elliott Mulholland, 11[illegible] South Elliott Pl. Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Black	Hzl.	None
24	Mother:-Mrs.Margaret Davis, 35 Minerva Terrace, Clydebank, Glasgow.	Pa.	Philadelphia	N.Y.	Uncle See 23	$50	No			Uncle:-Hugh Gallagher, 2011 Somer Street, Philadelphia, Pa.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Fresh	Light Brown	Blue	None
25	Father:-Rodger Docherty, 569 Old Shettleston Road, Shettleston.	N.J.	Newark ~~[illegible]~~	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-Michael Docherty, 34, Ridgewood Ave., Newark, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Dark Brown	Hzl.	None
26	Daughter:-Mrs.Mary Grove, 198 Calder Street, Govanhill, Glasgow.	N.Y.	Yonkers	N.Y.	Self	$50	Yes	1920	Bronx	Daughter:-Mrs.Agnes McFadzean, [illegible]1 Riverdale Avenue, Yonkers, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Light Brown	Grey	None
27	Father:-Joseph Doggett, Oakbank, Mid Calder.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	No			Aunt:-Mrs. Josephine Clusker, 323 Warren St. Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Fair	Fair	Blue Grey	None
28	Father:-Thomas Gray, 3 Hall Place, Coaltown-of-Wemyss, Fife.	N.Y.	Woodside	N.Y.	Self	$50	No			Sister:-Mrs. Mary Crookston, 4325 48th St., Woodside, L.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2½	Fair	Dark Brown	Grey	None
29	Father:-John Garrity, 81 Lambhill Street, Glasgow.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$35	No			Brother:-Thomas Garrity, 1189 East 8th Street, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Red	Grey	None
30	Father:-James Geddes, 9 Fendoch Street, Sandyhills, Glasgow.	N.Y.	Garden City L.I.	N.Y.	Self	$50	No			Brother:-James Geddes, New Hyde Park Road, Garden City, L.I., N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Grey	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 20

at New York

Immigration Officer.

34—490

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

253

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 8 E.M.F.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, This (white) sheet is for the listing of STEER

S. S. "CAMERONIA". *Passengers sailing from* GLASGOW, 28TH JUNE, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Aitken	Jane	67		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Johnstone	1088	Glasgow	6/6/30	Scotland	Glasgow	1
2		Campbell	Margaret	54		F	Wd	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	1056	Glasgow	2/6/30	Scotland	Paisley	2
3		McColl	Archibald	50		M	M	Motor Driver	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	1090	Glasgow	6/6/30	Scotland	Glasgow	3
4	TRANSIT	Mitchell	Martha	31		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	1130	Glasgow	12/6/30	Scotland	Glasgow	4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

118

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—401

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, *19* 254

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who is or has been a member of any class of persons, however organized, assembled, or affiliated, so described in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter:- Mrs. Annie Laughlin, 57 Mension Street, Possilpark, Glasgow.	Scot-land	Glasgow	yes	Self	$400	Yes	1915	York	Daughter:- Mrs. Mary McDowall, 258 49th Street, Brooklyn, N.Y.	No	Six Months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown	Grey	None
2	Daughter:-Miss Agnes Campbell, 58 Kilnside Road, Paisley.	Scot-land	Paisley	yes	Self	$50	No			Son-in-law:-Mr.James Gemmell, 258 49th Street, Brooklyn, N.Y.	No	Six months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Fresh	Dark Grey	Grey	None
3	Wife:-Mrs.Jeanie McColl, 382 Mathieson St.Glasgow.	Scot-land	Glasgow	yes	Self	$250	No			Sister:-Mrs. Jeanie Craig, Granogue, Del.	No	Sixty days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Fair	Dark Grey	Blue	None
4	Husband:-William Mitchell, 4 Govanhill Street, Govanhill, Glasgow.	Scot-land	Glasgow	yes	Self	$100	No			Brother:-Gordon McPhee, 3 Braddock Avenue, Duncalk, Baltimore, Md.	No	Three months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Grey	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Gemmell
MASTER Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

255

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Daniel Murphy, Surgeon of the "CAMERONIA", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S.I., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Daniel Murphy Surgeon

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—600

Form 2883
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

E.M.F.

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAMERONIA". Passengers sailing from GLASGOW, 22ND JUNE, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gallagher	Janet	41		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkintilloch	5873[illegible]	561028 [illegible]	11/4/30	U.S.A.	Brooklyn
2		Cochrane	Margaret	30		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	5439[illegible]	546137 [illegible]	3/11/29	U.S.A.	Philadelphia
3		Higney	Isabelle	31		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Auchinstarry	5230[illegible]	526061 [illegible]	15/8/29	U.S.A.	Wethersfield
4		Meson	Robert	44		M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	5482[illegible]	551388 [illegible]	31/11/29	U.S.A.	New York
5		~~Murphy~~	~~William Samuel~~	~~34~~		~~M~~	~~S~~	~~Labourer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scottish~~	~~Scotland~~	~~Dumbarton~~	~~5[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~U.S.A.~~	~~Coldingside~~
6		Millar	James	35		M	M	Packer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stonehouse	5981[illegible]	595003 [illegible]	18/4/30	U.S.A.	Bloomfield
7		Millar	Lillias	36		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stonehouse	5973[illegible]	595004 [illegible]	28/4/30	U.S.A.	Bloomfield
8	[illegible]	Millar	James	5		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Bloomfield		U. S. Born		U.S.A.	Bloomfield
9	[illegible]	Millar	Gavin	2		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Bloomfield		U. S. Born		U.S.A.	Bloomfield
10		Reid	Margaret	3[illegible]		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bothwell	5933[illegible]	566482 [illegible]	8/8/30	U.S.A.	New York
11		Reid	Annie	9		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cambuslang	5933[illegible]	566484 [illegible]	8/8/30	U.S.A.	New York
12		Reid	Elizebeth	5		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Cambuslang	5933[illegible]	566483 [illegible]	8/8/30	U.S.A.	New York
13		Welsh	Agnes	29		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	5808[illegible]	563215 [illegible]	27/1/30	U.S.A.	New York
14		Stewart	Helen	31		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	5731[illegible]	574049 [illegible]	15/3/31	U.S.A.	Cleveland
15	[illegible]	Stewart	David	4		M	S	Nil	No	Nil	No	U.S.A.	Scottish	U.S.A.	Ohio		U. S. Born		U.S.A.	Cleveland
16		Thomson	Mary Somerville	47		F	S	Trimmer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	5546[illegible]	557433 [illegible]	14/1[illegible]/30	U.S.A.	Plainfield
17		McDavis	Mary	14		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Port Glasgow	5918[illegible]	592238 [illegible]	18/4/30	U.S.A.	Tompkinsville
18		Hittleman	David	24		M	S	Student	Yes	Russian English	Yes	Russia	Russian	Russia	Kiev	528636	531848 Washington	10/9/29	U.S.A.	New York
19																				
20																				
21		Certified Erasion:-																		
22		Line 5, William Samuel Murphy, did not sail.																		
23																				
24		~~Certificate Numbers~~																		
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jas Hutchison
PURSER.

Total passengers 17
U. S. citizens 3
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

256 7

Arriving at Port of NEW YORK, 7 JUL 1930, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence): State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	22 If yes— Year or period of years	22 If yes— Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether alien had been previously deported within one year	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Height: Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Color of— Eyes	36 Marks of identification
1	Mother:-Mrs.Agnes McLean, 22 Freeland Place, Kirkintilloch.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	$50	Yes	1916-1930	Brooklyn	Returning to:- 37 Meserole Avenue, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	None
2	Father:-Robert Scott, Ashfield Place, Juniper Green, Edinburgh.	Mich xxxx	Monroe xxxxxxxxxxxx	N.Y.	Self	$30	Yes	19[illegible]-19[illegible]	New Philadelphia	Husband:-James Cochrane, 802 Michigan Av., Monroe, Mich.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Med.	Blue	None
3	Mother:-Helen Higney, 84 Auchinstarry, Croy.	Ct.	Wethersfield	N.Y.	Self	$25	Yes	1924-1930	Wethersfield	Returning to:- 550 Main St. Wethersfield, Ct.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Hzl.	None
4	Wife:-Mrs.Margaret Mason, 77 Springburn Rd. Glasgow.	N.Y.	Mariners Harbour	N.Y.	Self	$50	Yes	1927-1930	New York	Returning to:- 25 Lockman Ave. Mariners Harbour, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Mxd Grey	Grey Blue	None
5	~~Uncle:-Joseph Stitt, [illegible], Co. Antrim.~~	~~Pa.~~	~~Collingdale~~		~~Self~~		~~Yes~~	[illegible]	~~Collingdale~~	~~Returning to:- 224 Wolfenden Avenue, Collingdale, Pa.~~	~~No~~	~~Perm~~	~~Yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~ Light	~~Brown~~	~~Blue~~	~~None~~
6	Mother:-	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Self	$50	Yes	1923-1930	Bloomfield	Returning to:-	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Grey	None
7	Mrs. Elizabeth Millar,	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Husband		Yes	1923-1930	Bloomfield	73 La France Ave.,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown	Brown	None
8	Greenview,	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Father		Yes		Born there	Bloomfield,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			U.S.Born			
9	Carstairs.	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Father		Yes		Born there	N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			U.S.Born			
10	Sister:- Mrs. Annie Miller,	N.Y.	Greenpoint	N.Y.	Husband See 23	$50	Yes	1925-1930	New York	Husband:- George Reid,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brown	Blue	None
11	193 Hamilton Road,	N.Y.	Greenpoint	N.Y.	Father See 23		Yes	1925-1930	New York	568 Manhattan Avenue,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
12	Cambuslang.	N.Y.	Greenpoint	N.Y.	Father See 23		Yes	1925-1930	New York	Greenpoint, Brooklyn, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fair	Fair	Blue	None
13	Sister:-Miss Margaret Craig, 10 Albert Street, Dundee.	N.Y.	Rosebank	N.Y.	Self	$50	Yes	19[illegible]-19[illegible]	New York	Returning to:-60 St. Mary's Ave. Rosebank, N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	10	Fair	Brown	Brown	None
14	Father:- Duncan Brown,	Ohio	Cleveland	N.Y.	Self	$60	Yes	1925-1930	Cleveland	Husband:- George Stewart, 136 E. Blvd.,	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Grey	None
15	5 Lord Russel Place, Edinburgh.	Ohio	Cleveland	N.Y.	Mother		Yes		Born there	Cleveland, Ohio.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			U.S.Born			
16	Mother:-Mrs.Ellen Thomson, 6 Hill St. Clydebank.	N.J.	Plainfield	N.Y.	Friend:- Stanley [illegible], [illegible] St. Plainfield.	$10	Yes	19[illegible]-19[illegible]	Plainfield	Sister:-Mrs. Agnes [illegible], 66 Elm Place, Plainfield, N.J.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Fresh	Fair	Blue	None
17	Mother:-Mrs.Agnes McDavid, 2 Barr's Pl. Pt. Glasgow.	N.Y.	Tompkinsville S.I.	N.Y.	Mother See 17	$2	Yes	19[illegible]-19[illegible]	Tompkinsville	Uncle:- Mr. [illegible], [illegible] Av. [illegible], Tompkinsville, S.I. N.Y.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		Fair	Auburn	Grey	None
18	Friend:-Miss Helen Pringle, 18 Buccleuch Pl., Edinburgh.	N.Y.	New York	N.Y.	Self	$2	yes	1913-1929	New York	Mother:-Mrs. Rebecca Hittleman, 465 East 172nd Street, New York City.	No	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	blk	brn	None
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Gemmell, Master, of the "CAMERONIA", from GLASGOW, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Gemmell
MASTER
Officer.

Sworn to before me this Seventh day of July, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 35

257

S. S. "CAMERONIA" sailing from BELFAST, 28th JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 7 JUL 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Bell	William	40		M	M		District Court of Hartford 28th January, 1925. U.S.P.118859	Returning to:-
2	Bell	Alice	37		F	M		District Court of Hartford September 1925 U.S.P.64694	Cedaridge Road
3	Bell	William	16		M	S	Worcester Mass. 19th May 1914.		Newcton Conn.
4	Bell	Dorothy	9		F	S	Hartford, Conn. 20th Jan., 1921		Returning to:- 27 Jefferson Avenue
5	Curran	John	31	8	M	M		District Court, Brooklyn, N.Y. 29th May, 1928.	Brooklyn, N.Y.
6	McLoughlin	James	58		M	M		Supreme Court, New York. 5th June, 1913. U.S.P.93729	Returning to:- 127 Cumberland Street
7	McLoughlin	Annie	[illegible]		F	M		By marriage. U.S.P.93729	Brooklyn N.Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 E
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14–214) E.M.F.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

258

S. S. "CAMERONIA" sailing from GLASGOW, 28TH JUNE, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. 7 JUL 1930 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cohen	Maxwell	22		M	S	Long Branch, N.J. 7th August, 1907.		253 Jeffrey Street, Long Branch, N.J.
2	Daly	Catherine	30		F	M		U.S.P.177469	52 - 15 Avenue M Brooklyn, N.Y.
3	Daly	Dorothy	3		F	S	Brooklyn, N.Y. 21st Feb., 1924.		
4	Gersten	David	23		M	S	New York City. 21st Jan., 1907.		265 East 7th Street, New York City, N.Y.
5	Jacobsen	Arthur C	31		M	S		U.S.P. 116677	1264 78th Street, Brooklyn, N.Y.
6	Amabile	Nunzie	34		M	S	Jersey City, N.J. 15th January, 1907.		39 Summit Avenue, Jersey City, N.J.
7	Gallagher	Margaret	44		F	M		District Court, Brooklyn, N.Y. 14th February, 1928.	1092 Lorimer Street, Brooklyn, N.Y.
8	Levinson	Meyer	24		M	S	New York City, N.Y. 23rd October, 1906.		888 Blake Avenue, Brooklyn, N.Y.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

121

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—577

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 259

S. S. CAMERONIA ANCHOR CANARD LINE *arrived* July 8, 1930 , 19 , M., , *from* July 7th

	Index No.	NAMES.		MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20	1	MILLS	Christina	10	20		SCOTLAND	L.P.C.	10:00 OSTROM	7/8	44	do				7/9	136	Jack D	VB WNS								1	1
33m	2	MC CLUSKEY	James	11	4		BRIT.	L, 2. M, 7	10:00 DAVIS	7/8	30	do				7/9	180/9	16	C O C	7/22/30	2	15		Transylvania		1	1	1
42m	3	CLYDESDALE	Robert	9	14/18		BRIT.	PHY D. & L.P.C.	10:15 FLANN							7/8	179	CC	3rd								5	
43f			Norah																									
14m			William																									
8m			Robert																									
1m			Stuart																									

FILED JUL 12 1930

260

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.Simpson Blue, Surgeon of the S.S."American Banker", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Simpson Blue MD
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Cards Punched 11/1/30
E. E.
As removed
As Checked

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX [illegible]	ALL OF FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
			U.S.	[illegible]	[illegible]	IN TRANSIT	UNDER 16 ACCD.	
1st CABIN								
CABIN	13		2 58					73
2nd CABIN								
[illegible]								
3rd CLASS								
TOTAL	13		2 58					73

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

	Aliens	U.S.	Total
1st [illegible]			
C[illegible]	15	58	73
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
[illegible]	15	58	73

11-0 38-1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN BANKER. Passengers sailing from LONDON, ENGLAND, JUNE 27TH, 1930

1 No. on List	2 Head-tax status	3 Name in full: Family name	3 Given name	4 Age: Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to: Read	8 Read what language	8 Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	11 City or town	12 Immigration Visa Number	13 Issued at	14 Date	15 *Last permanent residence: Country	15 City or town
1		Abildgaard	Elizabeth M.W.	32		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	English	England	Hythe	1003	London, England	May 28 1930	England	London
2	U.S. Cit.	Bergamaschini	Lawrence	30		M	S	Telegraph Operator	Yes	English	Yes	British	English	England	London	Re-Entry 583728	Washington, D.C.	Apr.4th.1930	U.S.	New York
3		Clarke	Agnes	69		F	W	House keeper	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	Germany	Gottingen	U.S. Citizen by marriage.				
4		Clarke	Dora T.	35		F	S	Artist	Yes	English	Yes	British	English	England	London	13689	London, England	Jun.21.1930	England	London
5		Clarke	Edward John	28		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	British	English	England	Doncaster	1789	Sao Paulo, Brazil.	Mar.14.1930	Brazil	Sao Paulo
6		Clarke Walther	Paula	22		F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Richmond	3038	Sao Paulo, Brazil.	May 2.1930	Brazil	Sao Paulo
7	TRANSIT	Coleman	Mary	22		F	S	Student	Yes	English	Yes	British	English	Canada	Burlington				England	London
8		Colgan	Ellen Josephine	30		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	British	English	England	Rock Ferry	41642	Liverpool, Eng.	Mar.3.1930	England	Rock Ferry
9		Geoghegan	Jane Kathleen	34		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Bruckless	7683	London, England	Mar.4. 1930	England	London
10		Gilliland	Margaret Helen	34		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	British	English	England	Liverpool	41641	Liverpool, Eng.	Mar.3. 1930	England	Liverpool
11	TRANSIT	Hawes	Margaret E.	22		F	S	Student	Yes	English	Yes	British	English	England	Bakewell	12404	London, England	Jun.5. 1930	England	London
12		Pryde	Helen Allen	54		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Tayport	297	Dundee, Scots	June 14.1930	Scotland	Tayport
13		Robidoux	Beatrice Ada	27		F	M	House wife	Yes	English	Yes	British	English	England	Shoeburyness	880	London, England	Mar.25.1930	England	London
14		Van Der Slooten	Anton Johan	37		M	M	[illegible]	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	1899	Rotterdam	Mar.4. 1930	Holland	The Hague
15		Van Der Slooten	Aagje	37		F	M	House wife	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Dutch	Holland	Leyden	1900	Rotterdam	Mar.4. 1930	Holland	The Hague
16		Warren	George Arthur	24		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	British	English	England	London	12827	London, England	May 7. 1930	England	London

9:50 7/7/30

Total passengers 73
U. S. citizens 58
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ________

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - U.S.A., JULY 7TH, 1930

261

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States: Yes or No	22 If yes—Year or period of years	22 Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height: Feet	33 Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair	35 Eyes	36 Marks of identification
1	NONE	N.Y.	New York C.	Yes	Husband	25	No	-	--	Husband: Raymond Abildgaard 437 E.16th.St., New York C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5½	Fr.	Brn.	Brn.	None
2	Mother: Jeanie 52 Biddestone St., London.	N.Y.	New York C.	Yes	Self	Yes	Yes	3 Mos.	New York	1 Wes 63rd.St., New York C.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8	Fr.	Fr.	Blu.	None
3										4640 Delafield Avenue, New York City.																	
4	Sister Rebecca. 31-A Ulma Square, London, Eng.	N.Y.	New York C.	Yes	Self	Yes	Yes	3 Mos.	New York	Brother: Dr. H. Clarke, 4640 Delafield Ave., New York C.	Yes	5 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Fr.	Drk.	Hzl.	None
5	Mother: Grace. 21 Avenue Road, Doneaster, England.	N.Y.	New York C.	Yes	Self	Yes	No	-	--	Knickerborker Hotel, New York City.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	8½	Fr.	Brn.	Brn.	None
6	Father: Leopold, Sao Paulo, Brazil.	N.Y.	New York Co.	Yes	Husband	Yes	No	-	--	DO	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5½	Fr.	Brn.	Gry.	None
7	NONE		Canada	No	Self	Yes	Yes	1 Year	Fla.	Father: Alfred Coleman. Burlington, Ont., Canada.	No	~~Perm.~~	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	7	Fr.	Brn.	Hzl.	Scar over right eye brow.
8	Mother: Nora. No.12 Inglemere Rd., Cheshire, Eng.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	-	--	Sister Margaret. 136 Hicks Street, Brooklyn, New York.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Med.	Brn.	Brn.	None
9	Sister: Mary - Warwick County Hospital, Warwick	N.Y.	New York C.	Yes	Self	Yes	No	-	--	Cousin: P. Clarkin. Islip Hospital, New York City.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Med.	Brn.	Brn.	None
10	Mother: Charlotte - No.1 Irbine Terrace, Cheshire	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	-	--	Friend: Miss M. Colgan. 136 Hicks St., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Med.	Brn.	Brn.	None
11	Father: Alfred - Castle St., Bakewell, England.	~~Ill.~~	~~Chicago~~	Yes	Father	Yes	Yes	1 Year	New York	Friend: Miss Ada Zarbell, 4132 Ellis Ave., Chicago, Ill.	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	6	Fr.	Brn.	Blu.	Scar behind right ear.
12	Sister: Mrs. Jew. 10 Ogilvy St., Tayport, Scot.	~~Conn.~~	~~New Haven~~	No	Self	Yes	Yes	Year	Conn.	Brother: Robert - Race Brook, Orange, Conn.	Yes	Months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	11	Med.	Fr.	Blu.	None
13	Mother: Beatrice Fern. 12 Lansdowne Terr. Staff. Eng.	N.Y.	New York C.	Yes	Husband	Yes	No	-	--	Husband: Arthur. 46 Maple St., Plainsville, Conn.	Yes	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	-	Fr.	Fr.	Blu.	None
14	Father: John. The Hague Holland	N.J.	Secaucus	No	Self	Yes	Yes	8 Mos.	New York	Friend: Manketin Broeke 715 5th.St., Secaucus, N.J.	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	6	1	Fr.	Fr.	Brn.	None
15	Father: John. The Hague Holland	N.J.	Secaucus	No	Husband	Yes	Yes	4 Mos.	New York	DO	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4	Fr.	Drk.	Bl.	None
16	Father: Arthur: 5 Seymour Villa, London, Eng.	Calif.	San Francisco	Yes	Self	Yes	No	-	--	Uncle: H. Hornett. 1341 Versailles Ave. Alamede, Cal.	Yes	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	4½	Fr.	Brn.	Brn.	None
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Haaken A.Pedersen, Master *(state whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S."American Banker" *, from* London,England *, do solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Pedersen

Master *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

262

S. S. AMERICAN BANKER sailing from LONDON, ENGLAND, JUNE 27TH, , 1930, Arriving at port of NEW YORK JULY 7TH, , 1930

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ames	Ben	60		M	M	Mount Vernon, Ohio. August 20th, 1870		Roswell, New Mexico.
2	Ames	Isabel K.	56		F	M	Mount Vernon, Ohio. May 11th, 1874		Roswell, New Mexica.
3	De Beers	Florence C.	43		F	M	Chicago, Ill. April 15th, 1887		814 Grove St., Glencoe, Ill.
4	De Beers	Franklin	18		M	S	Chicago, Ill. March 25th, 1912		814 Grove St., Glencoe, Ill.
5	De Beers	Nancy M.	11		F	S	Evanston, Ill. March 6th, 1919		814 Grove Glencoe, Ill.
6	Blanchard	Winona F.	63		F	M	Boston, Mass. February 5th, 1867		82 Chestnut Street, Boston, Mass.
7	Brinsmade	Ada Gibson	66		F	M	Wethersfield, Conn. November 4th, 1864		Washington, Conn.
8	Cullen	Edna F.	44		F	S	Strickersville, Pa. Sept. 15th, 1886		43 Highland Avenue, East North field, Mass.
9	Dixon	Anna Mary	27		F	S	Canonsburg, Pa. September 13th, 1903		New Concord, Ohio.
10	Emmons	Phoebe Bush	48		F	M	Horsehead, New York. Jan. 24th, 1882		Spencer, New York.
11	Fleet	John Seddon	52		M	M	Levington, Mo. May 11th, 1878		Culver, Indiana.
12	Fleet	Ludie	52		F	M	Charlotesville, Va. May 4th, 1878		Culver, Indiana.
13	Giboney	David F.	40		M	M	Parsons, Kas. February 24th, 1890		120 Broadway, New York City.
14	Giffen	Ruth B.	48		F	M	Hebron, Indiana. December 23rd, 1882		1003 Main Street, Cidar Falls, Iowa.
15	Giffen	Robert B.	22		M	S	Torrington, Wyo. January 22nd, 1908		1003 Main Street, Cedar Falls, Iowa.
16	Goldstone	Mary Emily	46		F	M	Bromley, England. Sept. 24th, 1884	By Marriage.	4217 Marathon Avenue, Little Neck, L.I. New York.
17	Gray	Minnie E.	66		F	S	Cold Stream, Canada. July 28th, 1864	By Parents.	Highmore, So. Dakota.
18	Haley	Lucia	43		F	S	Fryeburg, Maine July 15th, 1887		226 N. 30th. Street, Corvallis, Oregon.
19	Hurlbutt	Mary	42		F	S	Stamford, Conn. August 1st, 1888		Glenbrook, Conn.
20	Jackson	Arthur	36		M	M	New York City. N.Y. April. 1st. 1894		Washington. Conn.
21	Jackson	Dorothy B	38		F	M	Washington. Conn. Nov. 15th. 1892		do
22	Jackson	David B	10	10	M	S	Danbury. Conn. August 31st. 1919		do
23	Jackson	Anne M.	6		F	S	New Haven, Conn. June 18th, 1924		do
24	Jackson	Arthur H.	2	3	M	S	New Haven, Conn. March 21st, 1928		82 Horatio Street, New York City.
25	Key	Grace William	26		F	S	New York City. August 12th, 1904		3414 East 6th. Street, Cleveland, Ohio.
26	Kraus	Henry	25		M	M	Knoxville, Tenn. November 13th, 1905		3414 East 6th. Street, Cleveland, Ohio.
27	Kraus	Dora	23		F	M	Brest-Litovsk, Russia, Dec. 28th, 1907	By Parents.	1168 Southfield Avenue, Birmingham, Mich.
28	Latham	Mary C.	23		F	S	Birmingham, Mich. April 16th, 1907		484 Gordon Road, Ridgewood, New Jersey.
29	Lawton	Evelyn Van Tyne	31		F	M	Byron, Mich. July 25th, 1899		191-10 Beaufort Avenue, Holles, L.I. New York.
30	Lynn	Charles Willard	52		M	M	New York City. November 3rd, 1878		191-10 Beaufort Avenue, Holles, L.I. New York.
31	Lynn,	Adele Marie	40		F	M	Madison, New Jersey. March 30th, 1890		

9th Jun 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

263

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN BANKER sailing from LONDON, ENGLAND, JUNE 27TH, , 1930, Arriving at port of NY JULY 7TH, , 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mcdarthy	Katherine	24		F	S	Madison, Wis. November 19th, 1905		2239 W/Lawn Avenue, Madison, Wis.
2	Moller	Sarah Towle	52		F	M	Wakefield, Mass. November 29th, 1878		175 5th, Ave., New York City.
3	Moller	Barbara	12		F	S	New York City, June 20th, 1918		175 5th, Ave., New York City.
4	Moreland	George B.	61		M	M	Columbia Farm Penna. November 20th, 1869		Alder Court Apt., Alder Street, Pittsburgh, Pa.
5	Moreland	Mary Collier	62		F	M	Cincinnati, Ohio. March 10th, 1868		Alder Court Apt., Alder St., Pittsburgh, Penna.
6	Moreland	Carroll Collier	26		M	S	Edgwood, Penna. December 20th, 1903		DO
7	Mundee	Alice	47		F	S	Portland, Maine. July 5th, 1883		East Northfield, Mass.
8	Nesbitt	George Lyman	27		M	S	Davenport, N.Y. August 31st, 1903		Schenevus, New York.
9	Norton	Lyon Levi	65		M	M	Farmington, Maine. January 29th, 1865		Mount Hermon, Mass.
10	Norton	Lulu Adams	65		F	M	Litchfield, Maine June 20th, 1865		Mount Hermon, Mass.
11	Page	J. Stuart	60		M	M	Wolcott, New York July 27th, 1870		85 Kenwood Avenue, Rochester, New York.
12	Page	Carolyn M.	62		F	M	Millford, New York. July 27th, 1868		85 Kenwood Avenue, Rochester, New York.
13	Parker	Alice E.	66		F	S	Rochelle, Ill. May 7th, 1864		92.A Pickney Street, Boston, Mass.
14	Purves	Austen	30		M	M	Philadelphia, Pa. December 31st, 1900		207 East 17th. Street, New York City.
15	Rogers	Margaret	62		F	S	Boston, Mass. May 9th, 1868		5 Sentry Hill Place, Boston, Mass.
16	Rogers	Anna K.	61		F	S	Boston, Mass. July 20th, 1869		5 Sentry Hill Place, Boston, Mass.
17	Roelofs	Irene Edith	49		F	S	Grand Rapids, Mich. October 15th, 1881		98 Morningside Avenue, New York City.
18	Shaw	Elle H.	59		F	S	Jersey City, N.J. October 13th, 1871		455 W.34th.St., New York City.
19	Spooner	Charles W.	18		M	S	Ann Arbor, Mich. August 15th, 1911		435 Grove Street, Glencoe, Ill.
20	Stewart	Henry C.H.	66		M	M	Lancaster, Pa. March 22nd, 1864		None.
21	Stewart	Harriet Francis	67		F	M	New Bedford, Mass. May 13th, 1863		None
22	Tennant	Clare	34		F	S	Darlinton, England. September 17th, 1895	By Parents.	664 W.79th.St., New York City.
23	Thorn	Elizabeth	29		F	S	Deerfield, Mass. September 5th, 1901		Deerfield, Mass.
24	Van Tyne	Belle	58		F	W.	Northville, Mich. March 28th, 1872		1942 Cambridge Road, Ann Arbor, Mich.
25	Van Tyne	Josselyn	28		M	S	Philadelphia, Pa. May 11th, 1902		1942 Cambridge Road, Ann Arbor, Mich.
26	Yager	Charles	26		M	S	Zagreb, Yugoslavia, Nov. 18th, 1904	By Parents.	10 Alpine Road, Rochelle, New York.
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 480

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

70 crew } 65 USC
5 aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

264

Vessel American Banker, *arriving at,* New York, July 7th, 1930, *from the port of* London, England.

M-1250

AMER. BANKER JUL 7 - 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Pedersen	Haakon A.			Master	June 12	New York		Yes		M	Norwegian	American			None
1	Ohman	Edward A.			Chief Officer	"	"	Yes	Yes	36	M	Swedes	American	5-9½		None
2	Williams	William T.			2nd.Officer	June 12	"	Yes	Yes	34	M	English	American	5-8½		None
3	Herke	Archie			Sent to hospital after clearance (NAP) 3rd.Officer	June 12	"	Yes	Yes	28	M	English	American	5-7		None
4	Howland	Ernest			Sr.Radio	June 12	"	Yes	Yes	24	M	English	American	5-11		None
5	Cosmas,	Athan			Jr.Radio	June 12	"	Yes	Yes	22	M	English	American	5-8		None
6	Blue, J. Simpson	J. Simpson M.D.			Surgeon	June 12	"	Yes	Yes	25	M	Roumanian	American	5-10		None
7	Keiller	John			Cadet	June 12	"	Yes	Yes	18	M	English	American	5-10		None
8	Block	John T.			Cadet	June 12	"	Yes	Yes	16	M	English	American	6-1		None
9	Springman	Clark			Carpenter	June 12	"	Yes	Yes	38	M	English	American	5-11		None
10	Schmitz	Kurt			Bosun	June 12	"	Yes	Yes	33	M	German	American	5-10		None
11	Hunyadi	John			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	27	M	[illegible]	American	5-10		None
12	Lynn	Audie			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	25	M	English	American	5-4		None
13	Pischura	Julius			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	36	M	Latvia	American	5-6		None
14	Zaruk	Stanley			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	21	M	Polish	American	5-6		None
15	Hamilton	Howard			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	31	M	English	American	5-9		None
16	Kennedy	Alfred			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	32	M	English	American	5-6		None
17	Delany	John			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	32	M	Irish	American	6-0		None
18	Godsey	Hugh			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	20	M	English	American	5-7		None
19	Meader	Philip F.			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	31	M	English	American	5-7½		None
20	Marshall	Charles			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	28	M	English	American	6-1		None
21	Jennings	Thomas			A.B.	June 12	"	Yes	Yes	26	M	English	American	5-7		None
22	Jacobeski	Stanley			O.S.	June 12	"	Yes	Yes	22	M	Polish	American	5-5		None
23	Jasiulener	Bernard			O.S.	June 12	"	Yes	Yes	22	M	Polish	American	5-8		None
24	Peterson	Oscar			Chief Engineer	June 12	"	Yes	Yes	36	M	Norwegian	American	5-11½		None
25	Miller	Fred			1st.Asst.Eng.	June 12	"	Yes	Yes	34	M	English	American	5-11		None
26	Isachsan	Enar			2nd.Asst.Eng.	June 12	"	Yes	Yes	29	M	Scotch	American	5-7		None
27	MacHardy	Ian			3rd.Asst.Eng.	June 12	"	Yes	Yes	31	M	Scotch	American	5-6		None
28	Speight	Wesley			Refer.Eng.	June 12	"	Yes	Yes	49	M	English	American	5-8		None
29	Nobles	Ernest			Dk.Engineer	June 12	"	Yes	Yes	27	M	English	American	5-11		None
30	Rosso	Joseph			Electrician	June 12	"	Yes	Yes	41	M	Austrian	American	5-11		None

Line American Merchant Line
Owners United States Lines.
Local Agents 45 Broadway, New York City.

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.Pedersen - Master., of the S.S."American Banker", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of July, 1930

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 590

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2V

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

265

Vessel S.S."American Banker", *arriving at,* New York, July 7th, *19* 30, *from the port of* London, England.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Thompson	Walter			Plumber	June 12	New York	Yes	Yes	31	M	English	American	5-7		None
2	Llanza	Landeline			W.T.	June 12	"	Yes	Yes	34	M	Spanish	American	5-7		None
3	Olsen	Tervald			W.T.	June 12	"	Yes	Yes	39	M	Norwegian	American	6-1		None
4	Watson	Joseph			W.T.	June 12	"	Yes	Yes	32	M	English	American	5-7		None
5	Dillard	Charles			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	48	M	English	American	5-6		None
6	Johnston	Edward			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	48	M	English	American	5-9½		None
7	Kennedy	Joseph			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	35	M	English	American	5-10		None
8	Williams	Ernest			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	33	M	English	American	5-8½		None
9	Blanchard	John			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	34	M	Welsh	American	5-8		None
10	Marsh	William			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	24	M	English	American	5-6		None
11	Bowen	Robert C.			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	28	M	English	American	5-5-		None
12	Warren	Ernest			Oiler	June 12	"	Yes	Yes	38	M	English	American	5-8		None
13	Murphy	William			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	25	M	Irish	American	6-1		None
14	Jadel	Lee			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	30	M	English	American	5-9		None
15	Jones	Roy			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	30	M	English	American	6-0		None
16	Flynn	John J.			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	33	M	Irish	American	5-6½		None
17	Bosguet	Paul			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	22	M	French	American	6-0		None
18	Millen	Lee			Fireman	June 12	"	Yes	Yes	38	M	English	American	5-10		None
19	Boyle	George H.			Purser-Steward	June 12	"	Yes	Yes	45	M	English	American	5-9		None
20	Nonella	Charles			Chief Cook	June 12	"	Yes	Yes	36	M	Swiss	American	5-5		None
21	Nickels	Essex			2nd.Cook	June 12	"	Yes	Yes	40	M	English	American	5-10		None
22	Jeughin	Charles			Baker	June 12	"	Yes	Yes	40	M	English	English	5-3		None
23	Volk	Lee			Butcher	June 12	"	Yes	Yes	39	M	German	American	5-0		None
24	Simpson	Ernest			Pantryman	June 12	"	Yes	Yes	32	M	English	English	5-5		None
25	Caine	Josiah			Dk.Steward	June 12	"	Yes	Yes	52	M	English	American	5-7		None
26	Richter	Frank			Utilityman	June 12	"	Yes	Yes	40	M	Scotch	American	5-8		None
27	McCarthy	Molly			Stewardess	June 12	"	Yes	Yes	38	F	Ireland	American	5-5		None
28	Gardner	Harry			Dishwasher	June 12	"	Yes	Yes	24	M	English	American	5-4		None
29	Mahony	Alfred			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	40	M	English	American	5-8		None
30	Winkel	John			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	30	M	Dutch	American	5-8		None

Line American Merchant Line

Owners United States Lines.

Local Agents 45 Broadway - New York City.

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.Pedersen - Master, of the S.S."American Banker", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of July, 19 30

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF A[LIENS] S MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delive[red] [by] s of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

267

Vessel S.S."American Banker", *arriving at,* [ ] *n the port of* London, England.

CONSULATE-GENERAL
27JUN.1930
U.S.A. LONDON.

The Master, 266
s/s "American Banker"
Royal Albert Dock

The Bearer, H.F. Willis, American citizen, is the fully-qualified Third Mate sent to you at the request of Messrs Runciman.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea													(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Knippel	John			Waiter	June 12	New York	Yes	Yes	23	M	German	American	5-10			None
2	De Uva	John			Waiter	June 12	New York	Yes	Yes	35	M	Brazilian	American	5-8			None
3	Benalli	Peter			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	52	M	Italian	American	5-9			None
4	Trivett	Harry			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	31	M	English	English	5-7½			None
5	Molson	George			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	25	M	English	English	5-11			None
6	Crozier	William			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	40	M	English	American	5-9			None
7	Dabb	Harry			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	42	M	English	English	5-10			None
8	Wemett	John			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	41	M	English	American	5-8			None
9	McGuire	John			Night Watchman	June 12	"	Yes	Yes	42	M	English	American	5-7			None
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19	Willis	HENRY F.			3rd OFFICER	JUNE 27th	headquarters	YES	YES	~~YES~~ 53	~~M~~ M	English	AMERICAN	5-4			NONE
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

CANADIAN CONSULATE GENERAL No. 358
at LONDON ENGLAND
For the journey to the United States
via
D. MILLER
Vice Consul
Date JUN 26 1930
No fee

Line American Merchant Line
Owners United States Lines.
Local Agents 45 Broadway - New York City.

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

267

Vessel S.S."American Banker", *arriving at,* New York, July 7th, 19 30, *from the port of* London, England.

14—1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED 1930 When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Knippel	John			Waiter	June 12	New York	Yes	Yes	23	M	German	American	5-10		None
2	De Uva	John			Waiter	June 12	New York	Yes	Yes	35	M	Brazilian	American	5-8		None
3	Benalli	Peter			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	52	M	Italian	American	5-9		None
4	Trivett	Harry			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	31	M	English	English	5-7½		None
5	Melsen	George			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	25	M	English	English	5-11		None
6	Crozier	William			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	40	M	English	American	5-9		None
7	Dabb	Harry			Messboy	June 12	"	Yes	Yes	42	M	English	English	5-10		None
8	Wemett	John			Waiter	June 12	"	Yes	Yes	41	M	English	American	5-8		None
9	McGuire	John			Night Watchman	June 12	"	Yes	Yes	42	M	English	American	5-7		None
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19	Willis	Henry F.			3rd Officer	June 27th	boarding	Yes	Yes	53	M	English	American	5-4		None
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 358
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via
O. MILLER
Vice Consul
Date JUN 26 1930
No fee.

Line American Merchant Line
Owners United States Lines.
Local Agents 45 Broadway - New York City.

14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-7-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.Pedersen - Master., of the S.S."American Banker", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H A Pedersen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

3

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10355
July 6-7-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ....

day of OCT 6 1943 ...., 194.......

OCT 6 1943

Geo Baccner
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 6 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator